### زانستى سەردەم

گۆۋاریخکی زانستی گشتی وهرزی یه دهزگای چاپ و پهخشی سهردهم دهری دهکات خاوهنی ئیمتیاز: کهمال جهلال غهریب

ژماره ( ۳ ) ساٽي پهکهم کانوني دووهمي ۲۰۰۰ بهفرانباري ۲٦٩٩ ك Tssue No. 3 January

### سەرنووسەر ئەكرەم قەرەداخى

### تۆژىنەۋەي زانستى

تۆژىنەۋە لە بوارە جياجياكانى زانستو تەكئەلۇژىدا ئەمرۇ بۇتسە خەسلەتنىكى دىيارى جىھانى ئوي، بەيەكىك لە سىما ھەرە پــر بـايــەخ و جوانەكانى سەردەم دادەنرىت.

كۆمەلانى پېشكەوتووى ئە، سەرزەمىنە، زۇر دەمىكىە باوەشيان بىۋ كردۇتەوەو پەرەيان پېنىداوەو، رۇژانىە ئىە دۇزىنىەوەو داھىنىانى ئىوىدا ھەنگاوى گەورە دەنىنى

لهسهدهی نـوی و هـهزارهی تــازهدا، کــاتی نـهوه هــاتووه نیمــهش 
هـهنگاومان دیــار بینـت و دهستمان لــهکاردابینت، تـوژینــهودی زانســتی 
بکهینه مهرجی بنهرهتی ههموو کارو پیشهیهکی زانسـتی و هــهموو بــوارو 
دەرفهتیک نهبهردهم تـوژهرهکاندا والا بکــهین و هـمهوو کیشــهو گرفتینک 
کهدهو رئیــهدا دینتــه بـهردهمیان نهیـهیناینو، بـهچاوی پربایـهخ و رئــزو 
هاندان بروانینه سهرجهم کارهکانیان.

رهنگسه لسه پیزی هه ره پیشسه وه ی شدم بسواره دا ، زانکوکا نمسان و په یمانگاو مه نبه نده کانی تفریخه وه ی سه به ومزاره تسکنان بگرینته وه ، به یمانگاو مه نبه نده کانی تفریخه وه ی به سفر به ومزاره تسکنان بگرینته وه ، به بینناوی پسه ره دانی نیشستمانی و پیداوی ستییه هه نووکه یه کانماندا بین و ، ببنه هاکته ریکی کسارا بسؤ گورانکساری اسه هنرو و به چسوون و تیروانینسه کا نماندا بسه ره و دنیسای ییشکه و تو و و سه رده می نوی .

سەرنووسەر

ریکخستنی بابهته کان پهیوهندی به لایهنی هونه ریهوه ههیه پهیوهندیه کان له ریکای سه رنووسه رهوه ده بیت

ناوونىشان:

سلەيمانى: فولكەي يەكگرتن-گۇڤارى زانستى سەردەم ت: ٢٢١٦٢

بۆ دەرەوەى ولات: سەنتەرى سەرچنار

Tel: 0044 162 84 86008

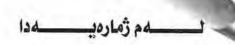
Fax: 0044 162 84 77660

كۆمپپوتەر؛ يادگار عبدالرحمن- كاوە حسين محمد مۇنتاژو فەرزى كۆمپپوتەر؛ شادمان ئىسماعىل

چاپ: دەزگاى سەردەم

بەرگە: چاپخانەي دلير

نه خشه سازی و کاری هونه ری: سه رنووسه ر نه نجامی داوه راکنشانی چاپ؛ مهغدید عه زیز، ناسو عوسمان



Medicine		نۆژدارى
0-7	د. هما فتح الله	اوی سپی زگماکی
00-01	دكتۇر كۇردۇ ئەكردم	درده <i>شا</i>
74-34	دكتؤر محمود فقى رسول	ئۆرېردن
74-77	كاروان عبدالرحمن عمر	ۇرشى چارەسەر بەھۇى بۇقەوە
47-44	دكتۇر محمد جەزا نوورى	اريژراوي لووليينج
17174	د. رفيق محمد على علاف	ىك چوون لەساوادا
107-10+	د. عەدئان عبداللە كاكى	ەزۇكى لە مرۇڤدا
127-177	له سويديهوه: زؤراب	باركيتسۇن
T.T-T-1	د. محمد عبدالرحمن	ئۇياراستن لە ئىنفلۇنزا
*17-Y1+	د. فەرەپدون قەفتان	مهر رووتنانهوه
***-*14	د. محمد نهمین بارام	مردوويي مندال
٥	هاوكار	مەوائىكى نوي ئەسەر نەخۇشىشەكرە
7.8		ەرمانىكى نوي بۇ نەخۇشيەكانى
Physiology		نسيۇدۇژى
4-7	شيرزاد حسن	فِوْن مِیْشکت کار دمکات؟
10-4	سازگار كەمال تۇفىق	باقلوْق و ودلام دانهودي مهرجي
77-77	ئەكرەم قەرەداخى	فۆرمۇنە سىكسىدكانى نىردى مرۇڤ
٤٦	هاوكار	مؤرمؤني ئيسترؤجين و نهخؤشيهكاني دل
Astronom	y	گەردوونناسى
7+-17	جهمال محمدامين	پنستگهی فه زایی میر
74-10	كهمال جهلال غهريب	<b>بوت یشتینهکهی شان نهلن</b>
V0-7A	محمد نورىتۇفىق	نايا لەسەرەتاي ھەزاردى سىيەمدا؟
44-44	توانا كهمال	فهسارهی کهیوان
1.4-1.4	ئاشتى رەئووف	ىەكوى فەزايى
177-771	زائا رەئوق	ئريمانه <i>كانى</i> دروست بوونى گەردوون
*1*	هانا	ورنبوونى كەشتيەكى فەزايى
Computer	, Internet	فؤمييوتهرو ئينتهرنين
**-*1	جهمال محمد هه له بجهيي	كتؤر ئينتهرنيت
AY-A0	سەركەوت يىنجوينى	يْگاكانى دەستكەوتنى ناونىشانى
1-7-1-1	عرفان نهحمهد	ينتهرنيت
144-144	هاوژين عومهر	كؤمييوتهر هاورئ وخزمه تكار
Y+7-Y+Y	سەفىن (ن ح)	كورته ميزوووى داهينانه نوييهكان
377-777	عوسمان حسن شاكر	ویندوزی ۸۸
1.4	هوشيار	كۆمىيوتەرو ژين
Y-9	مانا	كاغەزى ئەلكترۇنى
Agriculture		كشتوكال
1-4-44	محمد تؤفيق	توتن
174-170	عهلى نه حمهد نهجيب	ىەتاتە
147-141	جهميل جهلال	- چاندنی ناوچه بهردهلانیهکان
	كاوه محمد تاهير	یستهی کیاگه
317-517	E TO LOT WAS A SECOND OF	روژژمیزی گول و رووهکه جوانهکان
317-F17 P37-007	راکه باندنی کشته کالی	
P37-007	راگەياندنى كشتوكائى	
117	راكەپاندنى كشتوكانى ك . ج	گیای پزیشکی و نهارزایمهر
Y00-YE4 11Y Physics	ك. ج	گیای پزیشکی و نهازایمهر فیزیك
117 Physics	ڭ . ج سەرھۇز قەردداخى	گیای پزیشکی و نهائزا یمهر فیزیك گهشتی تمامهزیون بو سهددی
117 Physics 11A-117 10Y-108	ك . ج سەرھۇز قەردداخى دارا حەمد ئەمىن	گیای پزیشکی و نهانزایمهر فیزیك گهشتی تمالهفزیؤن بو سهددی چونیهاتی دروست كردنی نینتیگردیت
117 Physics	ڭ . ج سەرھۇز قەردداخى	گیای یزیشکی و ندانژا یمهر فیزیك گهشتی تدادهزیون بو سهدهی چونیهتی دروست کردنی نینتیگردیت دوو دهست کهوتی زانستی گه نجینهی لیزدر

بسهی دان ته صوب بهنانه ماندا	د. چيان و د. صارح	1435-141
سی دان	زانا حسين كريم	***-**1
يۇلۇژى		Biology
<b>ۇنكرد</b> ن	دكتۇر بەھرۇز جاف	£1-2.
ه عاتى مردنى بهرنامه كراو	هدرين قدردداخي	17-17
زچى گيانەوەران	ئەوزاد حارس	178-10A
ايرؤيد بچووكترين توشكهرى نهخؤشيه	ناسك ئەحمەد	141-14
الجالؤكه	نه جمهدین حاجی کهریم	377-777
يرؤكى جەند زانايەكى ناوازە	نالان رهحيم	**-**
مشكهوت و شدمشدمهكونيره	نزار قادر	۲.
بانداره قرتينه رمكان	سهلام	17
وْقه ژُدهراويهكان	دانا كهمال	AY
يزەر كۇگەي قىتامىن	هاژه	107
اسۇس	سارا	Y-9
مو فقارچکه ی کرم دهخوا <b>ت</b>	سەرھەند	YEE
اوديري		Irrigation
پریانی منداوهکانی کوردستان	بورهان محمد	707
ادر از باری اندازیاری		Engineerin
در در هخشهی شارستانی	رزگار سهمید	197-198
انووی دوا رؤژ	هيوا سالح	779-777
ىايكۇلۇ <u>ژى</u> سايكۇلۇ <u>ژى</u>	6-3-	Psychology
ویناکی و ردفتاری مروف ویناکی و ردفتاری مروف	سەرھەند قەرەداخى	78-71
روت من و رحسرن خروت غامزکی	سۆزان جەمال محمد ئەمىن	197-147
مەخۇشى خەمۆكى خۆرئىاوا ھەخۇشى خەمۆكى خۆرئىاوا	سەلام عەزىز	77
ى دوسى مىسوسى موركور. فۇراك	Jenes Lane	Nutrition
غورىي ئۇشتى دەستكرد لەگەلأى رووەكەوە	عدلى سائح	014
ىرىسى دەسسىرد كەسىدى روودىدود پاراستنى خۇراك پەپەستەر	خالد محمد خال	124-124
نیتیرندری	00 000 000	Veterinary
ئۆكسىدۇسز	دكت ور ف مرديدون	77-77
برنگسزان <i>ی</i>	7	Sexology
پیسریی بهستیاری له ژیانی سیکسدا	فاضل هيمدت	AY-YY
ليميا	ا فاص میمان	2000
	15	Chemistry
مهندیک له ریگاکانی سوود ومرگرتن نگریمه دنده کاکانی	ئەنوەر على مېردىي	770-Y07
ۇكسجىن بۇ يارىزائان ئانى سىدان داك كىسىد	ريڤان	4.4
فازی co <sub>2</sub> وهك <b>ياكژ كه</b> رهوه ه رخي درد	~	***
<u>ژینگهزانی</u> - شده ده	T	Ecology
ترشه باران	س.ع. ئۆمەر	14141
999	40.00	Energy
چیمان ئامادهکردووه بو پیشوازی	عدباس باخان	144-145
یوزهی با	محمد على محمد	141-144
به کارهینانی مادهی نه سووت		٧٥
غەمەچەش <u>ن</u>		Miscellaneo
بالؤن	حەسەن ئەجمەد	170-17.
را پۇرتىك دەرباردى يە يمانگاى ھيوا	هيوا رهحمان	455-45.
مندانيكى دووسهره	هوشيار	1.1
چاندنی ههناو	- ×	31.4
ئارايشتى چاو	توانا	1.7
تەلەفۇنى مۇبايل	دانا	127
رواندنی تەنی يلاستيكی له چاودا	mbka	107
نووتى دەستكرد	سهلام	197
قەنلەرى -		197
مندالى نەفرىقى		***
رۇيشتن بەيئ	- 1	00
		Danasanak
تؤژینهوه		Research

Y+9-Y+Y

د. جنان و د. صلاح

کیشهی دان له فوتا بخانهکاندا

# ئاوی سپی زکماکی

### Congenital Cata ract

نوسىنى: دكتۆرە هما فتح الله پسپۆرى نەخۆشيەكانى چاو

له چاوی مرؤفدا، هاویدنهی کریستانی (Iris)هوه و له جوّره هیه، که راستهوخوّ دهکهویّته پشت گلیّنه (Iris)هوه و له جوّره پروّتینیّکی تایبهتی پیّکهاتوه که زوّر روونه، لهبهرنهوه زوّر له هاوینهیهی کریستانی دهجیّت، ئهم هاوینهیه یارمهتی خهستکردنهوهی تیشکی روناکی دهدات. که دهچیّت ه چاوهوه و بهسترد زهرده پهنه (Macula) ی دهبات و لهویّوه بهرهو بینینهده مار که دهچیّته دهماخهوه و به پلی دواوه (lobe)

بهلام له ههندیک باری تایبهتیدا، گهلیک هو یا نهخوشی کاردهکهنسه سهر روونی شهم هاوینهیسه، پهرچهکرداری شهم هاوینهیسه بهرچهکرداری شهم هاوینهیسه بود شهم هوکارانه، دروستکردنی پهلهیسه (Opacity) که له نهنجامدا دهبیته هوی نهوهی هاوینهکه تووشی ناوی سپی (cataract) ببی.

دهتوانین بهکورتی گرنگارین نهو هوّکار و نهخوّشیانهی نهم باره دروست دهکهن نهم خالاتهی خوارهوهدا روون بکهینهوه:

۱) سوریژهی ئەلەمانى: German Measles.

ئهگەر دايك لە كاتى سكەكەىدا تووشى ئەم ئەخۆشىيە بوو، ئەوا لەوانەييە كۆرپەلەكمى تووشى ئاوى سىپى زگماكى بېيت. ئامارەكان ئىەوەيان سىملاندوە كىە لىە ١٥٪ ى دايكىە گەنجىمكان (ئەوانىدى لە تەممەنى منىدال بوونىدان) لەوانەيىيە تووشىي ئىەم نەخۆشىيە بېن. ھەركە دايكەكە توش بوو، راستەوخۇ مىكرۆبەكە

که بریتیه له قایرؤسی رؤبیلا (Rubella Virus) له ریّگای ویّلاشهوه دهچیّته لهشی کوّرپهلهکهوه.

### تاقيكردنهومكان دمريان خستوه كه:

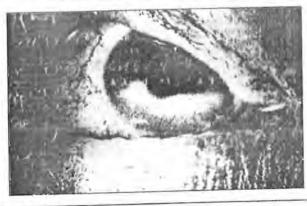
۵۰٪ ی کۆرپەلەکان توش دەبن له کاتی یەکەمین ۸ هەفتەی
 سکەکەدا.

۲۲٪ یان له نیّوان ۹ تا ۱۲ همفتمی سکمگهدا.

۱۰٪ یان له نیوان ۱۰ تا ۲۶ همفتهی سکهکهدا.

زوّرجار جگه له تووشبونی ناوی سپی زکماکیش، ههندیّك نهخوّشی دیکهش دهگرن وهك کهری و نهخوّشیهکانی دلّ و کهم ژیری و بچوکی قهبارهی دمماخ Microcephaly، هتد...

لەبەرئەوە كوتان Vaccination دژى سـورێژەى ئەڵـە ﴿
وَوْرَ پِێُويسته بوّ ئەو كچانەى كە لە تەمـەنى منـداڵ بوود دان
بۆئەوەى مندالەكانيان لەم ئەخۇشيە ترسناگانە بپارێزن.



- ۳) کهم خوراکی Matcrnal or infantile Malnutrition.
  کهم خوراکی دایك یا مندائی ساوا لهوانهیه ببیته هوی تاوی سپی زگماکی، بهتاییهتی تهگهر کهمیهکه له پروتین و فیتامینهکاندا بوو، چونکه ئهم مادانه راستهوخو بهشدارن له دروستکردن و پکهینانی هاوینهی سروشتیدا.
  - ؛) كەمى ئۆكسجىن Defecient Oxygenation؛

کهمی ئۆکسجین لـه ئـهنجامی خویّـن، بـهربونی ویلاشـهوه، لهوانهیه ببیّته هوّی توشبونی کوّرپهلهکه به ناوی سپی زکماکی.

۵) زەبرە دەرەكىيەكان External Trauma.

لەوانەيىە مندالى بچوك دوچارى ببيّىت لـە ئــەنجامى چونــە

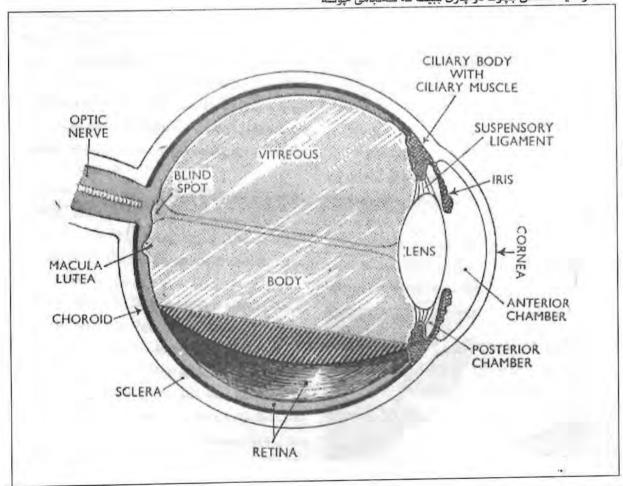
ژورهوهی مادهیهك بو ناو چاو، وهك دهرزی پزیشکی، یا پارچهی مین یا لهپر کهوتنی بهزهویدا، که ببیته هوی چوونه ژوورهوهی ههندیک مادهی رمق بو ناو چاو، لهوانهیه نهم مادانه ببنه هوی کونکردنی پهردهی هاوینهکه، بهوه ناوه شله Aqueous کونکردنی پهردهی هاوینهکه، بهوه ناوه شله Anterior chamber که له هودهی پیشهوهدایه هاوینهکهوه، بهوهش گورانکاری بهرامبهر به هاوینهکهیه دهچیته هاوینهکهوه، بهوهش گورانکاری له جوری نهو پروتینانهدا دروست دهکات که له هاوینهکهدان و نهمهش دهبیته هوی پهیدابوونی ناوی سپی له چاویدا.

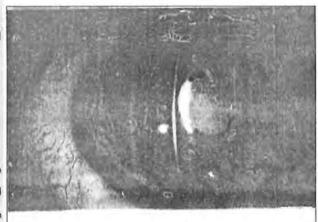
٦) ئاوى سىيى بۆماوەيى Heriditary Cataracts؛

تاقیکردنهوهکان دهریان خستوه که ۱/۳ ی ئاوی سپی زکماکی لـه هوکاره بوماوهییهکانـهوه دیّـتو، پـهیوهندی بـه هیـچ نهخوشیهکی لهشهوه نییهو، زوّر خیّزان ههیه، چهند ئهندامیّکی پیّکهوه تووشی نهم نهخوشیه بوون.

خۆپاراستن و چارەسەر

۱) گوتان دژی سوریژهی ئه نهمانی کۆرپهله نه توشبونی







ئەم نەخۆشىيە دەپاريزيت.

- ۲) چاودیریکردنی خوراکی ژنی سکپر و بهگشتی بایده خ
   دان به تهندروستی.
- ۳) پاراستنی مندال له بهرکهوتنی دەرەکی، بهتایبهتی یاریکردن به مین یا یاریکردن به تهنه تیژهگان وهك دەرزی پزیشکی.
- ٤) هەر لەگەل هەست كردن بە سستى بىنىن لە چاوى مندالى ساوادا، پۆويستە پىشانى نوژدار بدرنت، ئەمەش لەسەر شانى دايكەكەيە ھەست بەوە بكا، كە مندالەكەى تىى ناروانىت و بۆى ناخەنىتەوە، وەك ھەمو مندالىكى ئاسايى. چونكە مندال لە تەمەنى شەش ھەقتەيىدا دەتوانىت چاو بېرىتـه شـتىك و لەتەمەنى دو مانگىشەوە دەتوانىت چاوى لەگەل جولەى ئەو شـتەدا بجولىنىت.

سهرنج: بهریّز دکتوره هما فتح الله نهم وتارهی به زمانی عهرهبی بو نوسیبوین. بهریّز ماموّستا نهکرهم قهرهداخی کردی به کوردی.

# هه والبنکی نوی له سهر نه خوشی شه کره

نۆژداران هەردەم لەبىرى ئەوەدان كەرنىگا چارەيسەكى تازەى وا بدۆزنىدە بۆ ئەو كەسسانەى كەنەخۆشسى شسەكرەيانە بۆئىدەدى بىرۆزنىدە بو ئەسسانەى كەنەخۆشسى شسەكرەيانە بۆئىدەدى لىسەجىياتى دەرزى لىلىسان شسىيوازىكى دىكسەى چارەسسەركردن بەكاربەينىي. لەم دوواييانەدا نۆژدارانسى شارى (لۆس ئەنجلۆس)ى كەنەخۆش بەھمەلمىرىنى ئەمسەرىكى گەيشتنە داھىنانى ئامىرىلىكى وا كەنەخۆش بەھمەلمىرىنى ئەنسۆلىنى پىيويست دەگەيەنىتە ناوتى خوينىيەومو ئىبتر پىيويست بەدەرزى لىدان ئاكات كەئىدەدەش ئاواتى ھەمموو ئەخۆشەكانى شەكرەيە. ژنە دكتۆر (سىبندى ويلمز) دەلىي، ئەو نەخۆشيانە بەم رىگايە چارەسەر دەكرىن نەخۆشى شەكرەي ئاھىيدە ئەونىدە ۋەر، مگىرن واقىيكىردنەۋەى زىاترىش دەكرى لەسەر ئەو شىيوازەى چارەكردنى بارى نەخۇشەكانو پاراسىتنى رىدۋەى بەمەپەستى چاكەتركردنى بارى نەخۇشەكانو پاراسىتنى رىدۋەى شەكىرى.

شایانی باسه ئهو ئامیّره بهکاردههیّنریّ بوّ جوّری یهکهمی نهخوّشی شهکره واته ئهوانهی کهنهنسوّلین تهدهرهوه وهردهگرن بهتایبهتی منالان.

هاوكار

سهرچاوه/ كهنائي فهزايي الجزيره

# چۆن مېشكت كار دەكات؟

### نورسینی: ویندی گرانت لهئینگلیزییهوه: شیرزاد حهسهن

هەموو شتیّك لەنیّو میشكدا دەست پیدەكات و هەر لەویّشدا كۆتایی دیّ. هـەر لەیهگـه جوولّهمانەوەهەناسـه وەرگرتنیّـك، چاوتروكاندنیّك، پیّویسـتی بـوّ خـوّراك تـا ئەوسـاته وەختــهی كەلەسـەر پیخههی مـهرگدا رادەكشـیّین، هـەر پـهیامیّك كـهدیّو فـهرمانمان پیدەگـات بجوولیّـین و كاربکـهین، ئـهوجوّره پـهیامو فهرمانانـه لهسـهر هـهموو ئاسـتو شـیّوهكان ســهرچاوهكانی دهگهرینهوه ناو میشك.

لهسهرهتادا ئهوجوّره جوولانه، ئهوجوّره پیّویستی و کارو کردهوانه شهرشهموویان "غهریزه" داوایان دهکا، یان با بلیّی غهریزهیییه، بهلام تا گهورهتر دهبینو نهشو نوما دهکهین: وای لیّدی کهبهشهکانی (ههستو نهست) واتا ناگاییو نا ناگاییمان پتر روّلی گهورهتر لهژیانماندا دهبینی.

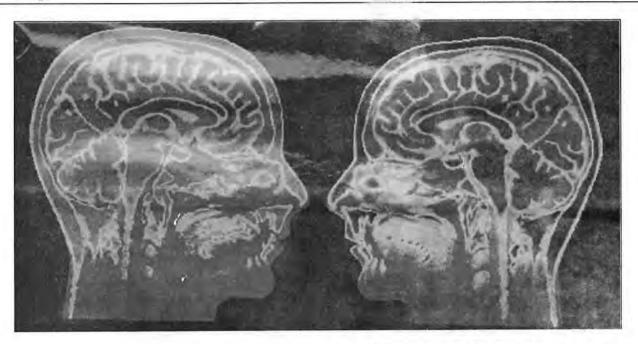
ئیستاکه سهلینراوه گهمیشك، لهراستیدا، دوو بهشه، ههم بهشهو کومهلی کاروکردهوهی ههیه، کهناکری لهحالهتی ناسایی و نورمالدا ههریهکهو لهبری نهوی دیکه نهرگهکانی جیدهجی بکات، جاران وا دهزانرا کهمیشك ئورگانیکی یهکگرتووه. شهو دوو بهشهی میشك رایهلیان لهنیواندا ههیهو بهیوهستن بهیهگهوه، فهرمانهکان بو یهکدی دهگویزنهوه.

ئەو ئاڵوگۆرەو بەيەكداچوونە لەرئى چەند رىشاڵو دەماردا مەيسەر دەبى، كەديارە ئەو رايەڭو پىردە بەھۆى كۆمەڭى دەمار (نىٽرش) لەنئوان ھەردوو تۆپسەى مسۆخ دا پەيوەسىت بەيسەكدى دەبنەوە. ئەو بەشداريبووند، لەنئوان ھەردوو نيوەكلەى مىشكدا واى كسردووه كسەبتوانىن بەكاراسسەترىن شسىئوەو بەوپسەرى لىردۇشساوەيىيەوە ئەركسەكانى خۆمان جىنبەجىنىكسەينو بىرىسنو بىرىنىنەوە.

مروّف لههیچ بوونهوهریّکی دیکه ناچی، چونکه نهو کاتهی دهیهوی بدویّو بیرو بوّچوونهکانی خوّی رابگهیهنی؛ دهبیّ بهوشه (قسه) رازو نیازهکان دهرببریّ، وابرانم هیچ کام لهبوونهوهرهکانی دیکهی سهر زهوی وهکو تیّمه ههست و نهست و نهزموونهکان تاقیناکاتهوه.

تیبینی: تا لهو کارو دردهوانهی میشک تیبگهین که پهیوهسته بهبهکارهینانی شهم نوسراوه، دهتوانین مهسهلهی بهچهپ نووسینو کارکردن فهراموش بکهین.

ههمان یاساو دهستووریش لیرهدا، لهم باسهی نیمهدا، بهراست دهرده چی، شهو وه ختسه ی دییسه سهر شهرکهکانی (ناگایی و ناناگایی) کهیهکه و نیسوه توپی دهاغ لین بهربرسیاره،



هەر چەندە لەھەندى حالەتدا، لەرووى فىزىكىيەوە، پىچەوانەوە دەبنەوە.

### ميشك (بهشي چهي):

دەنئو كۆمەنى كارو كردەوە نىوە بەشى مىشك (لاى چەپ) بەرپرسسە لسە: بىركردنسەوەو ھوشسىارى، مسەنتىق، ئاخساوتن، ھەلسەنگاندنىكى رەخنەگرانسەى شتەكانو رووداوەكان، ھەروەھا تواناى نووسىن و بىركردنەوە بە وشە.

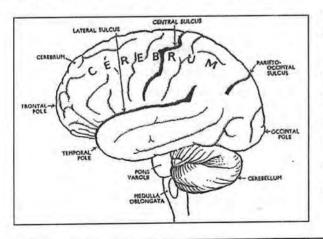
ئىمو نيوەبەشسەى چىمپ پىزى دەوتىرى (عىمقلى ھوشسىارو ومئاگا)، چونكە لەو رېنگەيەومو بەبەكارھينانى وشەكان دەتوانىن بىربكەينىموم، لەرىى ئاگايىيسەوم، لەرىى بىركردنەومىسەك كىم لەوشەو قسەيەدا خۆى دەنوينى: ھەست بەخۆمان دەكەين. ھەر ئىموجۆرە بىركردنەومىسە (بەوشسە) كىموامان لىندەكا ھەسست بەخودى خۆمانو دەوروبەرمان بكەين. ناتوانىن بلايىن ئاگادارى بوونى خۆمانىن، ھەتا گەر ومئاگاش بىن، گەر نەتوانىن لەرىى وشەوە تەعبىر لەو بوونە بكەين.

هەرچەندە بۆ هەمىشە هوشارى ئەوەنىن كە چۆن چۆنى وا دەكەين، بەلام دىارە بەردەوام لە ھەلۆيستنىك دەكۆلىنەودو بىق خۆمانى شىىدەكەينەوە، بەشىنوەو زمانىنىڭ كەخودى ھوشىيارو وەئاگامان بتوانى تىرى بگات. زۆربەى ئەو وەختەى كە لەخەودا نىينو وەئاگاين، لەرىى گفتوگۆو ئاخاوتنەوە كارەكانى خۆمان مەيسەر دەكەين، جا ج ئاخاوتنىڭ بى لەناوەوە، ياخود بەدەنگى

### میّشك ( بهشی راسته ):

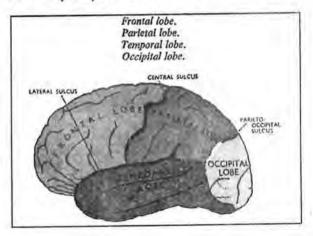
ئىم نىيوە تۆپىمى مىنشىك بەرپرسىم لىم: سىۆز، داھىنىان، سەلىقەيى و مەزەندە، خەونسەكان، خىميال: بەرجەسىتەكردن بەدىدەى خەيال، شوينو كات ھىنانسەوە: ھەر لەرىخى خەيال كردنىموددا. لەراستىدا ئىم ناتوانىن، لەرىخى ئاگايىيەموە، ئىمو شتانە بكەين يان كۆنترۆلايان بكەين.

بۆئەوەى چكۆلەترىن ئەرك رابپەرىنىن و سادەترىن كارو كىردەوە بەجئى خۆى بگەيەنىن، پىويسىتىمان بەۋە دەبئ ژمارەيەكى يەكجار زۆر لەوينى لەبەشى راستەى مىشك عەمبار بكەين، بۆئەۋەى ھەركاتى پىويسىتمان پىيان بوۋ، بىناگا لە خۆمان، ئەۋ وينەۋ دىمەنانە دىنىينەۋە بەرچاۋۇ دىدەى خەيالمان. لەۋدەچى (وشەكان – وتەكان) ھىلاكمان بىكەن قارسۇ



لهسهرخو بیننه سهر زمانمان، بویه دهبی وشهکانیش لهشیوهی چهند (وینه)دا، لهمیشکدا، عهمبار بکرین، نهگهر نیمه لهسپیلی وشهیهك دانیا نهبین، شهوه ههول دهدهیان لهسهر کاغهز بینووسینهوه، ههرکاتیك شهوهمان کرد، نهوسا دهتوانین شهو وشانه بناسینهوه گهر بیههان نووسیادان، واتا وینههان دهناسینهوه.

"بهشی راست" ه لهمیشك وهك "عهقتی نائاگایی" خوّی دهناسینی، چونکه بهوپهری ناگایییهوه بهنهرکهکانی خوّی ههتناسیی، خونک بیرکردنهوهو ههتناسیی، نهو وهختهی کسه لسهری بیرکردنهوهو وردبوونهوهیهکی هوشیارانه کارهکانی خوّی رادهپهرینی. بهالام



نهوهش بهو مانایه نایهت که مروّف بهتهواوی بیّهوّشو گوشه نهو و مختهی بهشی راستهی دهماغ کار وکردهوهکانی خوّی جیّبهجیّ دهکات.

ههرچهنده نووستن نموونهیه کی بهرجهستهیه تابتوانین لهنهیّنییه کارگردنی بهشی راستی دهماغ تیبگهین کهتهواو دیارو ناشکرایه، سهیری که.. گهرهات و کهسیّل کتوپ پهدهرگایدا، یان بنی پیهکانتی ختووکهدا، تو یهکسهرو دهست بهجی، ودناگا دهبیت و لهسهر (ناستی ناگایی) کاردانهوهی بههاه و گونجاوی خوّت دهبیّ.

ابهشی راسته ای میشک (کات) وهکو خوّی ناناسیّتهوه بسوّ نموونه: نهگهر کهسیّک شهزمونیّکی سوّزداری ههبی و کتوپ سهرلهنوی نهو ههستو سوّزه جاریّکی تر بوروژیّنری، جاج تال و جشیرین، وا دهردهکهوی که شهو حالهته یان رووداوه شهومنده بههیره ههروهک شهوه وایه دویّنی روویدابی. ههربوّیه کاریّکی مهحاله، لهری مهنتیقهوه، بتوانی کیشه دهروونی گرفته روّحیو سوّزدارییهکان چارهسهر بکهیت. قمت چاوهری مهکه بهشی راستهی میشک بهمهنتیقو مهعقوولانه کارهکانی خوی

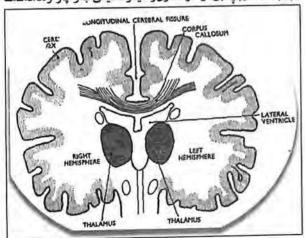
رابپەرىنى، ھەر لەبەرئەوەشە كەھىچ سودىكى نىيە بەكەسىك بىرى ادەى لىەبىر خۆتى بەرەوە، وازى لىخبىنە... تەواو ... بەسەرچووا يان پىى بىلىنى ادەى... سالانىك لەمەوبەر بوو... ئەو كارەساتە قەوما."

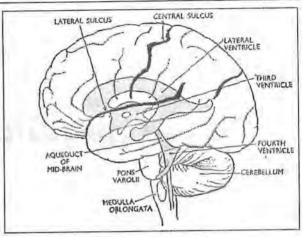
یه کیّك له نامانجه کانی نهم باسه نهوهیه کهفیّرت بكات چوّن بهسهر نهو ههستو سوّزه تال و کونو دیّرینانه دا زال ببیت.. نهو ههست و سوّزانه ی که چیتر قازانجت پیّناگهیهنن و که لیّیان نهماوه.

### بەناو يەكداچوون:

هەندى جار پيوپستە بىق ھەردوو بەشمەكەى مىسكە، بىق پاپەرپاندنى ھەندى كارو كىردەوە كەپردو پايمانيان لىەنيواندا ھەبى. ئاخۇ ئەمەيان چۆن دەكرى دەخرىتەگەر؟ چۆن كەنكى دەبىى؟ ھەندىجار پيوپست بىموە دەكات كارىكى يان ئىەركو فەرمانىكى ديارىكراو بۆ بەشى پاستەى دەماخ بىنىرىن، پاشان ئەو بىداتسەوە بىم(لاى چىمپ)ى دەماخ تاوەكو بتوانىين لىمپرى، بىداتسەوە دايبرىزىن، دانىيا بىن لىى، پاشانىش بەشىيوميەكى ھوشىيارانەو بەوپسەرى ئاگاھىيسەوە كىمانك لىمەو زانيارىيانسە وەربگرين.

نیّسه زوّربهمان به شیّوهیه کی زوّر سروشتی سُه و نهرکانه جیبه جیّ دهکهین. کاتی وا ههبووه: ویستووته ناوی شوینیک، کهسیّک، کتیّبیّک یان فلیمیّکت بیّتهوهیاد کهده کریّ خوّت واته نی – "وا لهسهری زمانم"، که چی ههر بیرت نه کهوتوّتهوه، لهوانهیه لهدلی خوّت دا بلّی – "دهی با وازی لیّبیّنم.. ساته وه ختیّکی تر بیرم ده کهویّتهوه." کهبریاریّکی وا ده دهی. چیـتر هـهولی سُهوه ناده ی بیرت بحهویّتهوه، تیّناکوشیت، نهوساش میّشک دهسرهوی و خاو ده بیرت بهوی به استه که ناده ی بیرت به به ناده و زانیاری هی که له (بهشی راسته ی خاو ده به پیّتهوه (به شی میّشک) عهمبار کرابوو پی دزکه ده کاو ده پهریّتهوه (به شی جهی)، کتوپر، بی کرده و ههول و تیکوشانیّکی بهرچاو وه لامه کهت





دەستگیر دەبئ. لەوانەيىە ھەر ھەمووى لەچركەيەكدا رووبدات، ھەندى جارىش، لەوانەيىە، رۆژى دواتىر ھەموو شىتىكت بىير بكەويتەود، بەلام گرنگ ئەوەيە كەبئ ھەول و تەقەللايەكى زۆرو ئاشكرا، بىخاگايى، بى زۆر لسەخۆگىردن لەلايىەن تىۋوە، سووك ئاسان وەلامەگەت دەسىت بكەوى، ئەو شەپۆلو تەوزمانىدى بەدەمارەكانى پەيوەسىت لىەنئوان ھەردوو بەشەكەى مىشكدا سەھەر دەكەن، وا دەگەن ئەم جۆرە ئالوگۆرەى زانيارى سووك و ئاسان بى.

ئەوكاتەى مىرۆڭ خەون دەبىنى، شەرچەندە خەون، وەك حالمتىكى ئاسايى خوّى لەبەشى راستى مىشكدا دەخولقى شانوى رووداوەكانى شەر لەويىندەرە، بەلام ئەوكاتەى لەخەو رادەبىي دەيمەوى رووداوەكانى شەر لەويىندەرە، بەلام ئەوكاتەى لەخەر كەسىيكى دىكە بەكىرىتەوە، ناچار دەبى كە ئەو زانيارىيە رەوانەى لاى چەپى مىشك بكات. ئەو حەلە ناوەرۆكى خەونەگە دەبى بەقسەو دەگا بەكەسى دووەم.

نووسەران و هونەرمەندانى داهينەر هەر بەسەلىقەو مەزەندە دەزانىن كەي بىرگردنەۋە مەرەخەس بكەن، بىرگردنەۋەسەك كەناگادارانە خۇى ئەقسەو وتەكان بەرجەستە كردبى، دەزانى ج وەختىك پى دەدەن (بەشى راست)ى مىشك كەبەرپرسە ئەداھىنان بىكويتە گەرو نەركى خۇى جىبەجى بكات.

بق ههمیشه نووسه رده زانی چون لی بگه پی شه و بیروکه ی لهمیشکدایه گهرا دانین و پی بیگاو بخولقی، شهوهیان لهسه رئاستی ناناگایی، له و کاته ی هه مو و شتیک ده کات تا عهقی هوشیار – ناگادار – غهقای ت زهر ده و خاموش بی . پاشان که نووسه رهه ستی گرد که نیدی شهمهیان وه ختی خویه تی و ساته وه ختی داهینانه، په نا ده باته به روشه و دهسته واژه کان و دهست پی ده کا گهبیر و بو خوونه کانی خوی، خههیان و ختوره و پازه کانی بخاته سه کاغه زکه له وه ده چی بی هیچ هه وان و کوششیک بیارین هه سه ر

دەكىرى ھەر ھەمان تەكنىك لەلايــەن زانايـانو داھىنــەرانى
ئامىردەكانو مۆسىيقا ژەنـەكانو ھونەرمـەندەكان پەيىرەو بكريـن.
كەســانى وەك (مــۆزارت)ى مۆســيقاژەنو (ئانىشــتاين)ى زانــا
توانىبوويان پەى بەو ئهىنىيە بەرن، نهىنى بەكارھىنانى ھـەردوو
بەشــەكەى دەمـاغ تــا ئــەوكارو كردەوانـــە جىنبەجىنىكــەنو تــا
ئەوپەرىش تىايدا كارامەو سەركەوتووبن.

هەربۆيە بەيەكداچوونو ئال وگۆر لەنتوان ھەردوو بەشەكەى مىشك بنەرەتىيە، ھەمىشە كارەكانى خۆيان بەرتك و پىكى ئەنجام دەدەن بىل ئەوەى ئىمەمانان يەك تۆزقال ھەست بكەين چى روو دەدات.

ئــهوه (بهشــی یــان نیوهکــهی راســت - ی میّشـکه) کــهوامان لــیدهکا بتوانین قهیتانی پیّلاوهکهمان سهرکهوتووانه گری بدهین، ههتا گهر لهو وهختهدا (بهشی چهپ)ی میّشک بهشتیّکی دیکهوه خهریک بیّو بیرو قسهی لهسهر کاریّکی دیکه بی کهتهواو جیایه لهکردهی قهیتان گریّدان.

به همرحال، گمر بمانموی باس لموه بکمین کمچون چونی قمیتانی پیّلاوه کممان بهستموه، دمبی نمو ویّنانه، یان نمو حالّمته لمسمر شیّوهی (وشم) دابریّرین و نموساش بتوانین بموسم شمو حالّهته ده ربیرین کموه لامی پرسیاری "چون" مکمیه.

هەول بدە بو كەسپكى باس بكەيت كەچۆن چۇنى قەيتانى پيلاوەكەت گرىخدا، بەلام بىئەوەى وينە بىنىتە بەرچاوت.. ئەوسا تىدەگەيت ئىمە مەبەستمان لەم بوچوونە چىيە. ئەوسا ھەست دەكەى ئەو بەناويەكدا چوونە لەنيوان ھەردوو بەشـەكەى مىشك چەندە پىويستو بنەرەتىيە. لەراستىدا ئەم حالەتـە سالانىكى ويستووە بىئەودى گوىى پىدەى تا بەم حالە گەيشتووە.

گەر لەتەنەكەچىيەك، وەستايەكى مسگەر يان فىتەرىك وردبىتەوە كەچۆن شاگردەكەى خوى قىير دەكات، دەبىئى كەبەقسە دەيەوى تىى بىلىيەنى كەكارەكان بۆچى ئاواھىنو چۆن بەرىدەدەچن، بەلام گەر ھەمان وەستا بىيەوى وىنىدى شتەكان بۆشاگردەكەى رەسم بكات، بۆرىو وايەرو مەكىنەكان، ئەوسا ناچار دەبى كەپەنا بەرىتەبەر چالاكى (بەشى راستى)ى مىشكى، چونكە بىركردنەوە بەقسە جىايە لەبىركردنەوە بەوينە، ئەوكاتەي وەستاكە زانىدارى خوى بەسساگردەكەى دەبەخشى، بامەردەوام شەسەبۇل و تەھۇرمىكى لەبەردەوام رەرە بەرىدەل بەرىدەل لەبەردەل دەلەردىكەى دەبەخشى، بامەردەوام شەسەبۇل و تەھۇرمىك لەبەشلىكىدە رەرەدە بەشسەكەي دىكەل لەسەنەردايە.

#### سهرچاوه:

ARE YOU IN CONTROL? Written by: Wendy Grant Element Books Limited (1996) Reprinted January (1998) (Pages 1- 5)

# پاقلۆق و وەلامدانەوەس مەرجى

### نووسىينى: سازگار كمال تۆفيق پسپۆرى دەرونزانى

زانای روسی فسیوّلوژی ئیڤان پاڤلوّف لهسالانی (۱۸٤۹ – ۱۹۳۱) خاومنی بیردوّزی (وهلامدانهوهی مهرجی) لهسهرمتای کارهکانیدا سهرگهرمی نهنجام دانی تاقی کردنهوهو لیّکوّلینهوهکانی بوو له سهرگرداری ههرس کردن و پهیوهندی به کوّنهندامیدهمارهوه.

پاقلؤف تـهم جـۆره دەردراوەى سـهگەكەى ناونــا (دەردراوى دەروونــى) بـــق جـۆرە دەردراوەى لــهو دەردراوەى كــه بـــههؤى خواردنهكەوە كـه دەخريّته دەمى ســهگەكە وە دروســت دەبيّـت پــاڤلۆڤ پـــىى وابــوو دەتوانــرى ئــهم جـــۆرە وەلامدانهوەيـــه بەكاربهيّنريّت وەك ريّگەيەك بـق ليّكولينــهوەى رمانــهكانى دەماغ وەئەگـەرى ئــەوەى دانـا كــه رژاندنــى (دەردراوى دەروونــى) واتــه كردنـــهوەى چـــهند دەمــاريّكى نوىيّـــه لــه دەمــاخدا. دواتـــر ليكولينــهوەى فسـيولوژى كـردارى هــهرس كردنــى واز لى هينــاو ليكولينــهوەى فسـيولوژى كــردارى هــهرس كردنــى واز لى هينــاو دەستى كرد بـه ليكولينــهوەى فسيولوژياى دەمـاخ كـه بـهســهنتـەرى دەرىرسيار لە هەموو هەلسوكەوتى بونەوەرەبالاكانى دائەنا.

### چۆنپەتى ئە نجام دانى تاقى كردنەوەكەي ياقلۇق...

پاقلوف بو لیتکولینه وه نازه کانی به ها مان شیوه ییشوو له سه ر سه گیکی برسی نه نجامی دا وله تافیگه که ک خوی دا نه م سه گهی له ناو قه ها های کیکولینه وه دانا وه دوراو دوور تیبینی گورانکارییه کانی ده کرد، ههروه ها به هوی نامیریکه وه همولی دا که بری نه و لیکه بینوی که ده می سه گه که ده ری ده دات له هه در تافی کردنه وه یه کدا.

سەرەتا ھەندىك خواردنى ئەدا بەسـەگە برسىيەكە بىگومان ليك بهدهميدا دههاته خوارئ لهوكاتهدا، دواجار ييش تهوهي خواردنهکهی بداتی همولی نهدا که زمنگیک لی بدات و دوای چهند چركەيلەك خواردنەكلە ئىلەدا بەسلەگەكە، ئىلەم كىردارەي چىلەند جاريّك دووبارهكردهوه و له ههموو تاقى كردنهوهكانيشدا سهگهکه برسی بوو .. دواتر تیبینی کرد کاتیک که پافلوف زەنگەكەي لى ئەدا بىش ئەۋەي سەگەكە خواردنەكە بىينى، لىك بهدهمیدا دههاته خواری، دواتر سافلوف لهسهرهتای دهست بيّكردني تاقي كردنهوهكهىدا گلّۆييّكي دادهگيرساند ئينجا دواي چەند چركەيەك زەنگەكمى لىنەدا دواتىر خواردنەكمى ئەدا بەسەگە برسەيەكە، ئەمەي چەند جاريك دووبارە كردەوە دواتىر سـەرنجىدا ھـەر لەگـەل داگيرسـاندنى گلۆپەكـە سـەگەكە ليــك بەدەمىدا دەھاتە خوارى، ھەروەھا تىبىنى كرد دوور لـە ژينگـەى تاقیگا کاتیک سهگهکهی دهبرده دهرهوه بهبینینی ههر گلوپیک که دادهگیرسا یان ههر زهنگیک که دهنگی له زهنگی تافیگا دهجوو دەست بەجى لىك بەدەمىدا دەھاتە خوارى.

### نهو دەرەنجامانەى پاقلۇق ئەتاقى كردنەوەكانىدا دەستى كەوت:

پاقلۆف بــۆى روون بــووەوه كــه داگيرساندنى گلــقپ ودەنگــى زەنــگ فاكتەرى راستەوخۆنين بۆ ووروژاندنى ســەگەكەو دواتــر وەلامدانـــەوە بـــقى، بەلگو بەھۆى وابەستەيىئەم فاكتەرانە لەگەل فاكتەرى سەرەكىكە خۆراكەكــه بـــوو بــــووه هــــۆى وەلامدانــــەوەى ســـەگەكە.. كەواتــه روونــاكى گلــقپ و ســـەگەكە. هـــەمان دەنگــيزەنــگ لـــهلاى ســـەگەكە هـــەمان خاسيەتى فاكتەرى سەرەكيان وەرگرت خاسيەتى فاكتەرى سەرەكيان وەرگرت

پاڤلۇڭ ھەرىيەك ئەو فاكتەرانەى بەم شۆوديە ناونا:

خۆراك \_\_\_\_ه وروژێنهرى سروشتى

رووناکی گُلُوْپ و دهنگی زهنگ

وروژێنسمری

مسمرجی Conditional Stimulus

نسمه و وهلامدانهوهیسه ی کسه دوای

وروژێنهری مسمرجی (مشیر شرطی)

روودهدات ناوینا کرداری کاردانهوهی

مسمرجی (Conditional Reflex)

بوّیه ناوی مهرجی لیّنا چونکه بهپیّی

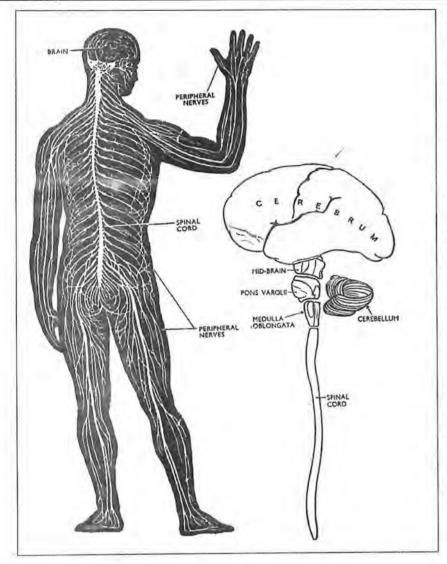
چەند مەرجىك روودەدات كە ئەمانەن:

ا-وابهستهی زهمهنی لهنیّوان وروژینهری مهرجیو وروژینهری سروشتی بهشیّوهیهکی راستهوخوّ کهماوهی زهمهنی نیّوان ئهم دوو ووروژینهره (سروشتی و مهرجی) له ۳۰ چرکه زیاتر بیّت ئهوا کرداری کاردانهوهی مهرجی روونادات.

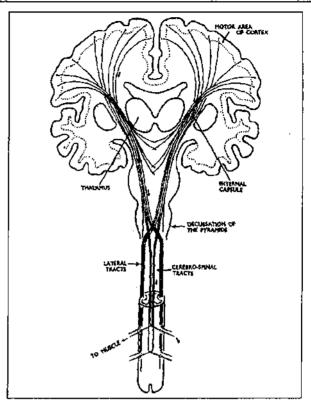
۲-وابهستهی نیوان ههردوو ووروژینهری مهرجیو سروشتی دووباره ببیّتهوه بوّ چهند جاریّکی زوّر که ههندی جار دهگهیشته (۱۰۰ جار زیاتر).

۳-دەبیّت ئەو ئاژەلەی بەكار دەھیّنریّت لەتاقى كردنەوەكمەدا
 برسى بیّت و ووریا بیّت وه تەندروستى باش بیّت.

خابیت هیچ هؤکاریکی دەرەکی له ناو تاهیگهکهدا ههبیت که
 ببیته هؤی بلاوبوونهومی هزری ناژهلهکه.



که ناژه آله که فیربووه وه آلام بداته وه (مهبهست الهدهردانی لیکه) واته پیش بینی هاتنی خوراك دهکات ته اله بینینی گاقپه که داده گیرسیّت و به بیستنی ده نگی زه نگ پاقلوّق نهم حوره وه آلامدانه وه یه باونا (فیر بوونی مهرجی- (Response) کهتیایدا گرنگیدا به فاکته ره ههستیه کانو پهیوه ندی یه زهمه نیه کان، دواتر پاقلوق ههو آلیدا لیکو آلینه وه کانی فراوانی ده الیکو آلینه وه کانی فراوانی و گرنگی دا به کرداری کاردانه وی جوونه و هه آلای چه ند جوره ناژه آلیکی دیکه، هه وی ده دا په الاماری مشکی که برسی که هه وی ده دا په الاماری مشکیک بدات له هه مان کاتدا ته زوویه کی کاره بایی ده دا له پشیله که، نه مه ی چه ند جاری دووباره کرده وه له نه نه می برسی که شه کیک بدات له شه مان کاتدا ته زوویه کی کاره بایی ده دا له پشیله که، نه مه ی چه ند جاری دووباره کرده وه له نه نه می بی پیت و پشیله که له بریتی نه وه ی هه وی بدات به ره وه مشکه که به پیت و



پـﻪلامارى بـدات بـﻪ پێچﻪوانـﻪوە دووردەكەوتــﻪوە ێێى وەك چــۆن ئەشتێكى ترسناك دوور دەكەوێتەوە.

باڤلۆڤ له ئەنجامدا جەند شتىكى بۆ روون بۆوە:

۱-کرداری فیّر بوون واته فیّربوونی ههنّسوکهوت بههوّی بههیّزبوونی پهیوهندی نیّوان ووروژیّنهرو وهلّامدانهوه (مشیر واستعابه).

۲-چۆنىسەتى بىەھىر بىوون و سسىت بىوون و نەھىشسىتنى پەيوەندىيە مەرجيەكان.

۳-دواجار چەند ياسايەكى دارشت كىه سوودى ئى دەبپىنرى ئىه بوارى فىربوونى ھەلاسوگەوتدا كە بريتىن ئە:

(پتهوکردن- تعزیز) (کوێرکردنهوه- انطفاء) (بلاوکردنهوه-تعمیم) (جیاکردنهوه- تمییز) (یسهکجارهکی -- مسرة واحسلة) (بهدواداهاتن- استتباع).

#### ياسا مەرجىيەكانى ياڭلۇڭ:

الياساي يمكجارهكي -قانون مرة واحدة:

پاقلوف نهسهروتاری تاقی کردنهوهکانیدا چهند جاریّك وابهستهکردنی ووروژینهری میمرجیو ووروژینهری سروشتی دووباره دهکردهوه کهجاری واههبوو دمگهیشته (۱۰۰ جار و زیباتر) کهچی دواتر بوی روون بوه نهههندیّك جاردا کاردانهوهی ووروژینهری مهرجیههر نهیکهمجارهوه دروست دهبیّت نهمهش

ئەكاتىكداكى وابەستە بىت بەحائەتىكى ھەئچوونى بىمھىرەوە.. بۆدموونە: مندال كە بۆيەكەم جار دەست دەبات بۇ سۆپاى ئاگرو دەستى دەسوتىنى ئىبتر بەھىچ شىرەيەك ناويىرىت نزىك سۆپا بكەويتەودو لىكى دەترسىت.

۲یاسیای پشتگیری (تدعیم – تعزیمز - Reinforcement) يتهوكردن: بافلؤف زاراوهي (بشتكيري) بسمكارهينا بسؤ شیکردنه و می چونیه تی روودانی کرداری فیر بوون.. بیگومیان بمبئ بوونی خوراك و پیویستی سهگه برسهیهکه بـو خـوراك بمهيج شيوميهك وابهستهيي لملاي سمكمكم دروست نسمدمبوو لهنيّوان گلۆپو دمنگي زمنگ لهگهلّ ليك دمردان كهواته پشتگيري بریتیپه له بههپرگردنی پهیوهندی نیوان ووروژینهری مهرجیو وهلامدانهوهى منهرجي تعمنهش بنعهوى وابقستميي ووروزينتمري سروشتی به ووروژینهری مهرجییهوه روودهدات، کاتیک که باقلوف سهكه برسييهكهى راهينا بهووروزاندني تهنها بهبيستني دەنگى زەنگەكە لـە رۆژى داھاتوودا تــاقى كردنەوەكــەى دووبــار كردهوه سهكه برسبيهكه بعبيستني دهنكي زهنتك نهوروزا واتله ليك بسهدهميدا نههاتسه خسوارهوه بسهلام جساريكيتر بسافلوف لمسمرهتاوه تاقى كردنموهكاني دووباره كردموه جمند جاريك تا گەيشتەۋە ئىلە ئاسىتەي كىلە ئازەللەكىلە بىق دەنگىي زەنىگ ۋەلام بداتهوه.

کمواته وهلامدانهودی ممرحی جینگیر نابیت بمیی وابهستهیی ووروژینه دی سروشتی بهووروژینه مهرجی کهم نهمهش پیویسته چهند حاریک دووباره بکریتهوه و بو چهند روژیک لهدوایهه ک...

بینگومان پشتگیری لهم کاتهدا دروست بوو بههوی تیرکردنی پانسمری برسیهتی (دافع الجسوع) له لای سهگهکه وه هیدی کردنسهوهی ناشارامی و گهرانهوهی هاوسهنگی دهروونسی بهوی، ههروهها پیشکهش کردنی خواردن بو ثاره نهکه وهك باداشتیك وابوو بهرامیهر به وهلامدانهوهکانی.

۲-یاسای بهدواداهاتن- استتباع

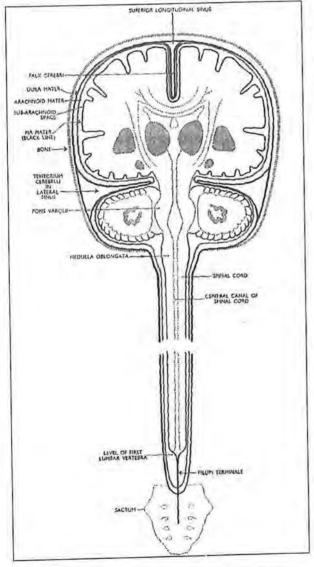
ثه سه له مندالیّکی ساوادا بهدی دهگری کاتیّك که ساواکه برسی دهبیّت به بهیندانی شیر لهلایه دایکیه وه ژیر دهبیّت هوه ودواتر ووردهوورده لهگهل تیّپه پر بوونیکاتدا همر کهدایکی گرتیه باوهش ژیر دهبیّتهوه پیش ئهوهی شیری بداتی، لهپاش ماوهیهك دهبینین بهبینینی دایکی یهکسهر ژیر دهبیّتهوه تادهگاته شهوهی تهنها بهبیستنی دهنگی دایکی ژیر دهبیّتهوه.

ئىاساى كويْركردنەوە - Extinction –Inhibition:

پنچهوانهی یاسای پشتگیرییه مهبهست لی ی کویرکردنهومی وهلامدانسهوهى مهرجيسه كاتيّك روودهدات كسه ووروژيّنسهري مەرجى دەردەكەويىت بەبئ ئــەوەى وروژينــەرى سروشـتى بـەدوادا بيّت ومنهمهش چهند جاريّك دووبارهدهبيّتهوه لمسمر يمكتر نــهوا وورده وورده وملامدانسهومى مسمرجي كز دمبيّت هسمتا بمتسمواوي كۆتايى دێت و كوێر دەبێتەوە، واتە ئەگەر چەند جارێك زەنگەكە بۆ سەگە برسىيەكە لى بدريت و خواردنى بەدوادا نەدريتى ئەواووردەووردە سەگە برسىيەكە واي لىدئ بەبيستنى دەنگى زەنگەكە لىك بەدەمىدا نايەتە خوارى واتە وەلامدانەوەي مەرجى كۆتايى ديّت و كويّر دەبيّتەوە.. ئەوەش رۆژانە لەبەردەمماندا روو ئــهدات بـــق نموونــــه: لهســـهرمتادا خويّندكـــاران لههمرهشـــهى مامؤستاکهیان دهترسن کاتیک که دهنی نمرهتان لی دهشکینم ئەگەر ئەمجارە وانەكانتان ئامادەنەكەن بەلام كە چەند جاريك ماموّستا ئـهم قسميه دووباره دهكاتـمومو نمرهشـيان ليّ ناشـكيّنيّ لهكؤتاييدا خويندكارهكان همردشهى مامؤستا كاريكمرى نابيت بۆيسان.. يسان كىاتنىك گويىسان لىمدەنگى زەنگىي ئاگاداركردنسەوە (صفارات الاندار) دەبیّت دەترسین و پیشبینی هیرشی دوژمین دهگـ مین بۆیــه هــمموو دەپەشــۆكێین و هــموڵ دەدەیــن خۆمـــان بشارينهوه بسهلام بسهدووباره بوونسهومي زهنكي ئاگاداركردنسهوه چەند جاريك نەبوونى ھيرشى دوژمن بەدوايدا، ئەوا خەلگەكم ووردهوورده ترسيان دەرەويتسەوەو زەنگىي ئاگاداركردنسەوە نايانترسينني و دەبيت بەشتىكى ئاسايى لايان لىيرەدا دەبينىن دەنگى زەنىگ دەبيتى ووروژينىەرى مەرجى وھيرشى دوژمىن ووروژينەرى سروشتىيە.

داگیرساندنی گلوّپ، پافلوف تیبینی کرد لهدوردوهی تاقیگهدا بهداگیرساندنی گلوّپ، پافلوف تیبینی کرد لهدوردوهی تاقیگهدا ده حواری بیستنی ده نگی زهنگ که لهوانهی تاقیگه ده جوو وه لامی نهدایه وه واته لیك بهدهمیدا ده هاته خواری نیبینی المهان حالهت نه کهین لای مندالیک که سه گیک نهیگهزی نه وا له ههموو سه گیکی دیکه ده ترسی له داها توودا... همروه ها نه و منداله ی که باوکی به خرابی مامه له ی له که ل ده کات نه شکه نجه ی که دادت لیره دا منداله که رقی له باوکی ده بیت و لی ده ترسیت که گهوره ش بوو رقی له ههموو یه کیک ده بیت که له باوکی بچیت له گهوره ش بوو رقی له ههموو یه کیک ده بیت که له باوکی بچیت له کمله های بات نه اله سان له هموو یه که باوکی ده بیت که له باوکی به بیت که کمله همو به که نه بازه ده و بایات اله می ده به نه به به به به به به که ده سه الاتیکه بو نموونه له خویندنگادا رقیان له به به پیوه به ماموستایی ده و که دو که ده.

الله الماك حياكر دنهوه - تمييز - Discrimination:





جیاکردنسهوه زال بوونسه بهسسهر بلاوکردنسهوهدا واتسه جیاکردنهودی وروژینهره سهرهگیهکه لهو ووروژینهرانسهی کهلی ی دهچین له شهنجامی پشتگیری یان پتهوکردنی ووروژینسهری سسهرهکیواته سروشت. وه شهمیش پیچهوانسهی کسرداری بلاوکردنهوهیه وهکاتیك روودهدات که شهو بوونهوهره جیاوازی نیوان وروژینهرهکان دهناسیتهوه که بههوی دووباره بوونهوهو بهردهوامیهوه روودهدات.

جیاگردنهوه بهتهواوکهری کرداری (پشتگیری – پتهوکردن) دیّت.

تموونه: مندائی بچووك لهسهرهتادا ههرپیاویکی دی بانگی دمکات (بابه) به لام بههوی وهلامدانه وی باوکی ته نسها بوی که نهمهش پشتگیرییه ووردهوورده باوکی له پیاوانی دیکه جیا نهکاتهوه.

همروهها کاتیک کهمندال ههنسوکهوتیک دهکات دهبینی مایهی شادی و رمزامهندی دایک و باوکیتی نهوا بهرامبهر کهسانی دیکهش ههمان ههنسوکهوت دووباره دهکاتهوه وهکاتیک نهو رمزامهندییهی لهوکهسانهدا بهدی نهکرد نهوا دووبارهی ناکاتهوه، ههروهها جیساواز ههنس وکهوتی خویندگاران بهرامبهر ماموستاکانیان که ریرهویکی جیا دهگریت.

#### مهرجي و فيردوون

کورتهی بیردوزهکهی پاهٔلوْهٔ ناماژهی نهوه دهکات که مروّهٔ و پهلهوهرهکان ههمووشتهکان ووردهوورده و یهك لهدوای یهك فیر دهبان لهسام بنامهای کاردانهوهی مسهرجی Conditional دهبان لهسام که له ناوهنده کونهاندامی دهماردا Centeral که له ناوهنده کونهاندامی یاسای پشاتگیری و Nervous System

پهیوهستی و جیاکردنهوهو بلاوکردنهوهو کویّرکردنهوه کهواته بوّمان روون دهبیّتهوه که کاردانهوهی مهرجی Conditioned بنهمایه بسوّ فسیّربوون Response بسوّ روون کردنهوهی نهمهش به کورتی ناماژه بوّ چهند خالیّك دهکریّت.

۱-لسهیاریگاگانی سیپرکدا چهدندههاجار ههدس و کهوتی ناژهنهگان و بانندهکان سهرساممان دهکات بهیاری کردنیان و ههنس و کهوتیان نهمانهش ههر ههمووی نهسهر بنهمای کرداری کاردانهوهی مهرجی بافلوقی روودهدهن، کاتیک ههر کرداریه بویستری نهو ناژهنه بی ههنسیت نهوا پشتگیری مهرجی دهکری بههوی پاداشت دانهوه، وههه کرداریکیش نهویستریت نهوا کویر دهکریتهوه بههوی پاداشت نهدانهوه وهك خو ههاندانی دولفین و سهمای نهسی..

تموونه: بو ئهومی وورچنك فیری سهما بکری کاتیك که گوئی له مؤسیقا دهبیت، نهوا وورچیکی دیکه بهرامبهری دادهنریت و نهخریته سهر پارچهیهك کانزای گهرمو لهههمان کاتدا پارچهیهك مؤسیقای بو لی دهدریت، وورچهکه لهتاو گهرمی کانزاکه قاچیکی بهرزدهکاتهوه لهسهر یهك قاچی دهوهستیت وه که نهو قاچهی گهرم بوو بهرزی دهکاتهوه و لهسهر قاچهکهی دیکهی دهوهستیت واته دای دهنیته سهر کانزا گهرمهکه، بهوشیوهیه چهند جاریک دووباره دهکریتهوه لهمهوه و ورچیهکهم که وورچی دووهم بهو شیوهیه دهبینیت وادهزانیت لهسهر پارچه مؤسقاکه سهما دهکات، لهمهوه چاوای لی دهکات و دهست دهکات بهسهما وههر کاتیکی تریش گوئی لهموسیقا بوو سهمادهکات وهدواتر خوراکیان دهدریتی وهک پاداشتیک،

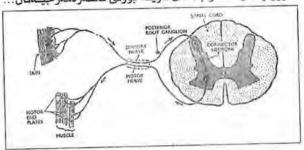
۲-بو فیر بوونی خویندنهوه، لهسهرمتادا ماموستا لهسهر تهخته رمشه که وینه ی پسیلهیه که پیشانی مندالان دهدات وه له تهنیشتیهوه رممزیک دادهنیت که نهویش ووشه ی (پشیله)یه، لهیه که جاردا هیچ پهیوه ستیه ک لهنیوان هیما (رمز)و مانای پشیله دا به دی ناکری به لام دوای راهینان دهتوانریت واز لهوینه ی پشیله که بهینری و تهنها بینینی ووشه ی پشیله به س بیت بو ووروژاندنی هزری مندالان.

۳-ههروهها مهرجیّتی روّلیّکی گرنگی ههیه له بنیادنانی کهسیّتی له فوّناغی مندالّیدا لهراهیّنانی کوّمهلایهتیدا بههوّی (پاداشت و سرادان) بهتاییهت له (۵)سالی یهکهمی تهمهندا، پاداشت دان وهك هسهی خوّش و هاندهر یان شیرینی و بهخشینی یاری واته (مادی و معنوی) بهمندال که دهتوانری ببیّته هوّی چهسیاندنی ههلس و کهوت لهلای مندال. ههروهها سرادان (مادی

 معنوی) وروژیندهری سروشتین بو نازارو ترس که بهههمان شیّوه بهکار دههینری وه بهم پییه دهتوانین (ویژدان – ضمیر) دابنری بهکومهلیّك وهلامدانهومی مهرجی که بهشیّکه له کهسیّتی و ههلس و کهوت ناراستهدمکات.

### مهرجی و بنهماکانی کهسیتی و گرفته دمروونیهکان:

پافلاف ناماژهی کرد بو دروست بوونی بنهماکانی کهسیّتی و خاسسیهتی هسهنسی وهگرفتسه خاسسیهتی ه ناناسسایی وهگرفتسه دهروونیهکان لهسهر بنهمای ناویّته بوونی فاکتهرهمهرجیهکان...



بهرای پاڤلوّف گهشهکردنی کهسیّتی بهنده بههوّکاری راهیّنان و گونجاندن که له فوّناغی مندالیهوه دهست پی دهکات وههر لهم ریّگایهوه دهتوانریّت خاسیهتی (ههول دان- بههیّزی نسیراده-هاوسهنگی دهروونی- بروابهخوّ بوون) لهکهسیّتیدا بنیاد بنریّت. همروهها وای بوّ دهچیّت که هوّکاری نهخوّشیه دهروونیهکان دهگهریّتهوه بوّ پهشیّوی لهکرداری راهیّناندا ههر له قوّناغی مندالیهوه که حالهتیّکی شیّواوی بهردهوام لهمیشکدادروست دهبیّت له فرمانی کارکردندا (اضطراب وظیفی فی العمل).

بوّ نموونه: (د. ئەراوكى — Anxiety) كە تەوەرى نىشانەى نەخۇشسىيە دەروونىيەكانسە، بىسەبروانى بىساڤلۇڤ بريتىسە لەكاردانەوەيەكى نەگونجاوى كارلىّكى فاكتەرى بنەماكانى كەسىتى لەرابردوودا..

ومنهخوّشیهکانی دیکه نهخوّش بهدهستیهوه گرفتاره ئهوانیش چهند ریّگهیهکی تازمیه که نهخوّش فیّری دمبیّت بوّ کهم کردنهوه نهبههیّزی حالّهتی دلّهراوکیّکهی. ومنهم کارلیّکه مهرجییه واته (دلّهراوکیّ و ههرحالهتیّکی تری دمروونی) دمبیّته هوی بهردمواسی پهشیّوی دمروونی لای نهخوّش..

همرودها پاقلوف همرودك چون شىكردنهودى خوى پيشكهش كردووه لمباردى گرفت و نهخوشى دمروونى و همرودها نهخوشى ژيرىيهود، همرئاواش چهند بيردوزيكى پيشكهش كردووه بو چاردسهرگردنى ئهو حالهتانه كه پشت بههمر شتيك دمبهستيت كه بههداله مروف فيرى بووبيت له رابردوودا كه پيويسته نههيريت و كويربكريتهود وداهسهر بنهمايهكىدروست جاريكى

دی شیّواز و کرداره راستهکانی فیّر بکری، واته کویّر کردنهوهی ههلّه کویّر کردنهوهی ههلّه گونجاندن و راهیّنان و فیّرکردنهوه لهسهر بنهمایه کی راست. ههدوه ابیردوّزی مهرجی لهچارهسه کردنی چهند شیّوازیّک تیّك چوونی ههلس و کهوت به کارهیّنراوه و ه له (توّهین دلّه راوکیّ – سایکوّپائی- لادانی سیّکسی – میز بهخوّداگردن)، و چهند حاله تیّکی دیکه سهرگهوتنی بهدهست هیّناوه.

بق نموونه: بق چارهسهرگردنی شهو مندالانهی که گهوره بـوونو هیشتا مـیز لهشهودا بـهخودا دهکـهن زاناکان تاقیکردنهوهیهکیان نهنجام دا بهم شیّوهیه...

ناشکرایه مندال بویه شهو ههلناسیّت و خهبهری نابیّتهوه بو میزکردن چونکه نه و قورساییهی میزدلدانی مندالهکه دروستی دهکات بهناگای ناهیّنیّتهوه.. واته مندالهکه توانای نییه وهلامی نهوراگهیاندنانه که لهمیزهلدانیهوه بوی دیّت بدانهوه، واته به ناگابیّتهوه، همر بو نهمهش مندالهکهوان ناگابیّتهوه، همر بو نهمهش مندالهکهیان وابهستهیه کی مهرجی بو نهنجام بدریّت. بو نهمهش مندالهکهیان هیّناو لهسهر جیّگهیه ک نواندیان که وایهریّکی باریکی ههستیاری تیادایه و بهستراوه بهناگادارکهرهوهیه ک (زهنگیّکی کارهبایی)، تیادایه و بهستراوه بهناگادارکهرهوهیه بهمیزی مندالهکه تهربیّت لیرهدا همرکاتیّک که کهمیّک جیّگهکه بهمیزی مندالهکه ووتراوه یهکسهر زهنگهکه لی دهدریّت، وییّش تر بهمندالهکه ووتراوه یهکسهر زهنگهکه لی دهدریّت، وییّش تر بهمندالهکه ووتراوه یهکسهر بچیّته سهر پیشاو... نهمه چهند جاریک دووباره دهکریّتهوه همتا مندالهکه پیشاو... نهمه چهند جاریک دووباره دهکریّتهوه همتا مندالهکه رایهت و فیر دهبیّت که میزهدانی هورس شهبیّت بهناگادیّت رایهت و فیر دهبیّت که میزهدانی هورس شهبیّت بهناگادیّت

هــهروهها بیردۆزهکــهی پاقلۆف جگــه لــه گرنگــی ئــهو سهرکهوتنهی بهدهستی هینا لهچارهسهرکردنی کیشهو نهخوشی دهروونی و ژیـریدا هـهروهها گرنگــی دیکـهی ههیــه، ئــهویش گرنگــی (پاراســتنه- وقایــه) کــهوهك شــیّوازیکی پــهروهردهیی فیرکردنی دروست دهتوانـری بهکاربهیّنریّت که نامانجی گهشــه پیّدانی کهسیّتییه لهسهر بنهمایهکی دروست و نارام...

### سەرچاوەكان

الصول علم النفس د. احمد عزت راجح د. احمد زکی صالح النفس التربوی د. احمد زکی صالح التربوی د. جابر عبدالحمید جابر النفس التربوی د. فاخر عاقل النفس دراسه التکیف البشری د. فخری الدباغ النفس د. فخری الدباغ النفس انفعالاتها وامراضها وعلاجها د. علی کمال الاحتماعیه د. عبد علی

المقاموسىدەروون ناسى

د.عيدالستار طاهر

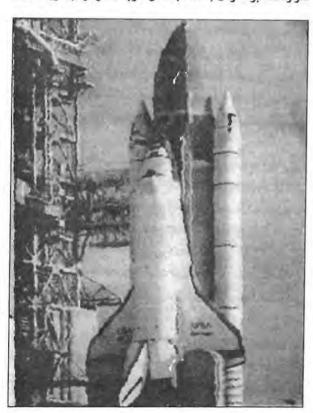
# ویستگهی فهزایی (میر) بهرهوکونی؟!

جمال محمد امین مامؤستای فیزیك

روّژی شهمه ۱۹۹۹/۸/۲۸ تیمی گهشتیاری سهرویّستگهی فهزایی رووسی (میر) گهرانهوه سهر زهوی بههوّی کهشتی فهزایی (سوّیوز) که له باکوری کازاخستان نیشتنهوه، شهو تیمه که دواههمین تیم بوو که بنیّرریّ بوّسهر ویّستگهی (میر)، شهو تیمه پیّکهاتبوو که بنیّرریّ بوّسهر ویّستگهی (میر)، شهو تیمه پیّکهاتبوو گهرانهوومیان نیگهرانی و غهمباری خوّیان دهربیی دهربارهی بهجیّهیّشتنی ویّستگهکه بی کهس و بی هاوه ن، همروهها بیّزاری و دلیّتهنگی خوّیان دهربی سهبارهت بهو بریارهی حکومهتی رووسی که نیتر لهوهودوا شهو ویّستگهیه فهراموش دهکریّت و مهسرهفی که نیتر لهوهودوا شهو ویّستگهیه نیّستا چاوهریّی دهستیّکی روحمهته تالهو قهیرانو تهنگرهیه رزگاری بکات، ومیان دهستیّکی بهتهواوی لهناوی بهری و بهتهواوی رزگاری ببی پیّش شهوه خوّی بکهویّته خوارهوه لهناوچهیه که ناریهکانی نوّهیانووسی

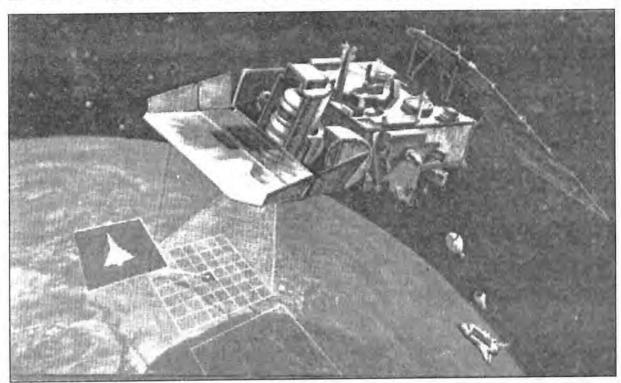
ویستگهی میر وادروست کراوه که جیگای سی کهسی تیا تیاببیّتهوه و لهکاتی پیّویست دا دهتوانیّت جیّگای شهش کهسی تیا ببیّتهوه، ویّستگهی میر له (۲۰)ی شوباتی سالی ۱۹۸۳ دا لهلایهن حکومهتی یهکیّتی سوّقیهتی جارانهوه هملندراوه بهرهو خولگهی خوّی بهدهوری زمویدا، نهو ویّستگهیه له بنه پمتدا وادروست

گراوه که بوماوهی (٦ تا ٧) سال کاربکات و نینجا ویستگهی



نموونهیی دووهمی (میر) بنیرری بهرهو خولگهی خوّی، بهالام خراپی وداتهپیویی باری نابووری حکومهتی رووسی ئیستا بوواری شهوهی نهدا که نهو نمونهی دووهمهی (میر) دروست بکری و شهو نموونهی یهکهمیهی میریش ههر به پینهو پهرو بروات بهریوه و همهموو ههولهکانیش ههر بو خوّی سهرف بکری وهتا نیستا (۵) رهگهزی تری فهزایی زیادگراوه بو ویستگهکه که دواههمینیان (پرییودا) که له پایزی سالی ۱۹۹۳ دا بو ویستگهکه دانراوهو ههر لهسهر پشتی ویستگهکهشدا دروست کراوهو کاری شهو نامیرهش

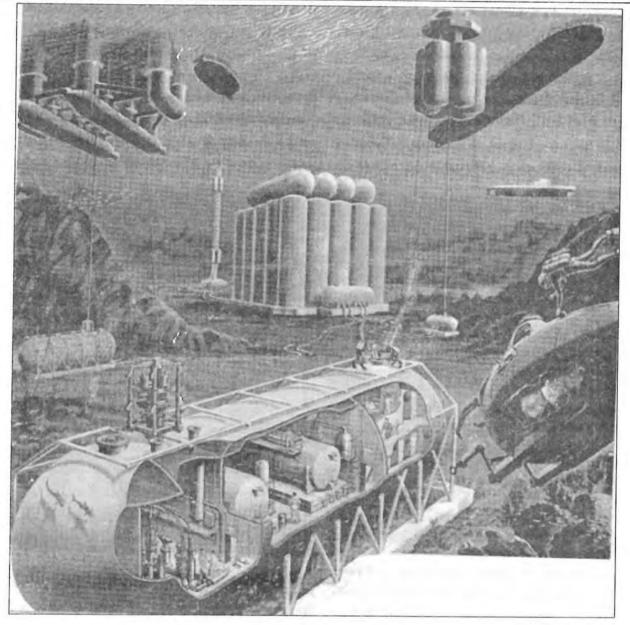
ئهمهریکی (پروّگریّس) که بهنیاز بوو که لوپهل پیّویست بگهیهنی بهویّستگهکه، وه لهو رووداوهدا سهرنشینهکانی سهر ویستگهکه میر به موعجیزه دهرچون، چونکه لهو رووداوهوه ویّستگهکه خهریك بوو ههوای تیانهمیّنی و سستمی کارهبایی ناو ویّستگهکه تیك چوو، ههروها باری دروستی لهناو ویّستگهکهدا زوّر خراپ و ناخاویّن بووه، له کاتیّکدا پیّویست بوو که ناو ویّستگه ویّستگه و که ناو ویّستگه و که ناو ویّستگه و که ناو ویّستگه و کهشتیه فهزاییهکان له ههموو شویّنیک زیاتر ویّستگهی میر وانهبوو



تویّژینهومی سهر رووی زمویه.

بهدریّژایی تهمهنی (۱۲) ساڵ، ئهو ویّستگهیه تووشی گرفتو قسهیرانی زوّر هاتووه که سیمای پیری و لاوازی بهخشیوه بهویّستگهکه، چونکه ئهبوایه کهکاری ویّستگهکه له سالی (۱۹۹۳) دا کوّتایی پی بهاتایه، بوّیه ههر لهوکاتهوه تووشی چهند گیروگرفت و ههیرانی جوّراوجوّر بووه، بهتایبهتی لهسالی گیروگرفت و ههیرانی جوّراوجوّر بووه، بهتایبهتی لهسالی پیّویست و گهرمی وهدروست بوونی ههله له سیستمهکانی سارد پیّویست و گهرمی وهدروست بوونی ههله له سیستمهکانی سارد کردنهوهدا و نهمانی ئاوی پیّویستو پر بوونی ویّستگهکه بهگازی کردنهوهدا و نهمانی ئاوی پیویستو پر بوونی ویّستگهکه بهگازی ویّستگهکه اله قهزادا (۲۹۷) به ههروهها له (۲۵)ی حوزهیرانی ههمان سالدا (۱۹۹۷) بکهویّتهوه، ههروهها له (۲۵)ی حوزهیرانی ههمان سالدا (۱۹۹۷)

وههیچ ههل و مهرجی دروستی تیانهبوو، ههر بویه به دریزایی تمهنی (۱۲) سالهی میر گهشتیارانی سهر شهو ویستگهیه تووشی زور گرفتی دروستی دهبوون، ههروهك شهوهی تووشی ههوکردنی پیست دهبوون که له دوایید: دهگوران بو دومهان، شهوهش بههوی بیست دهبوون که له دوایید: دهگوران بو دومهان، شهوهش بههوی همناسهدانهوهو، ههروهها بههوی پیسی باردوخی ناو ویستگهکهه بووه، بو نموونه گهشتیارانی سهرویستگهکه ناتوانن خویان بشون، بهلاکو ههموو خوشتنیکیان بریتی بووه له دهسته سریک که خویانی پی دهسرن، له نهنجامی نهوهشدا میکروبیکی زور لهسهر خویانی کودهبووهوه، لهشی مروف لهسهر زهویدا لههمر خولهکیک دا نزیکهی (۱۲) ههزار میکروبی تیا کودهبیتهه، بههره شهو شهره نیمروبا نیر رادیه لهسهر ویستگهی میر بووه بو ماوهی (۱۲) شهوه کرفت و شهوه حالی گهشتیارانی سهرویستگهی میر بووه بو ماوهی (۱۲)



قىمىرانى زۆرەۋە دەينالاند، ھىمر بۆيىم ويستگەكە بىم دريرايى تەممەنى خۆى سۆزو بەزەيى ھىمموو حكومەتىمكانى تىرى وەك ئەوروپاو ئەممەرىكاو يابانى بۆلاى خۆى كيش دەكىرد تا بەردەوام دەستيان پيوەبى و يارمەتى بدەن ۋە ھەر ۋاش بوۋ.

ویستگهی فهزایی میر بهدریژایی (۱۳) سانی تهمهنی رابووردووی خزمهتیکی زوری بیوواری زانستی و تهکنولوژی و تویزینهوه زانستیه کردنیویستگهیه کی دیکهی میر بووبیوه مهلبهندی دروست کردنیویستگهیه کی دیکهی فهزایی گهورهتر لهمیر که رووبهرهکهی بهنهندازهی رووبهری یاریگایه کی توپی پی بین، ههروه ها فورسایی (۴۰۰ تهن) له ماددهی خاوی تیابی،

وهنیازواییه که شهو ویستگهیه له سالی (۲۰۰۶) دا تهواو ببی، بی گومان شهو ههلهو گرفتانهی هاتنه ریگای میر سوودی خویان دهبیت بو شهو ویستگه تازهیهی که (۱۰۰) ملیار دولاری شهههریکی تی ده چی: میر (۷۷) ههزار سووری بهدهوری زهویدا شهنجام داوهو زیاد له (۱۰۰) گهشتیاری رووسی و وولاتانی تری گرتوته خو، وهزهمینه بووه بو نزیکهی (۱۱) ههزارو (۵۰۰) تاقیکردنهوهی فهزایی بهدریژایی تهمهنی، شهوانهش ههمووی بهبی سهرچاوه رووسیهکانی خویان.

ومکاتیّك دواتیمی سهر ویّستگهکه له ۲۸ ی نابی پاردا ۱۹۹۹ گهرانهوه بوّسهر زدوی بهدهستیبهتال گهرانهوه وههموو شتیّکیان زانستی سهردهم ۲

لەسەر ويستگەكە بەجىھيشت لەوانسەش (١١) تىەن لىە ئىاميرو کەلوپەل و ئامیری رووسی بیانی که ههموویان دەسووتین كاتيك ويستكهكه خوى دهكات بهنا بهركه ههواى دهورى زهويدا وه ئەوەى ئەشمىنىىتەوە ئەكەويتە خوارەوە بىق ناو ئۇقيانووسى هيّمن. بـهوجوّرهش ئـهو ويّستگه ناوازهيـه بيّكـهسو پـيرو پهککهوته بهجی دههیّلری وه ههروهك پهکیّك له گهشتیارهکانی دەڭى: ويستگەكە وەك ئۆتۆمبىلى كۆن وايە بەلام توانايى جوولەي ماوه نهگهر کهمیّك بارمهتی بدریّ وه حکومهتی رووسیش بـروای وایه که ئهگهر سالانه (۱۰۰) ملیون دوّلاری بوّ دابین بکری شهوا مير دەتوانى درێژە بەخزمەتەكانى بدات، ئەگىنا ھەلوەشاندنەوەو نهمان چاومری نهو ویستگهیه دهکات. ئیستا واچاومروان دهکری که گؤتایی مانگی نیسانی سائی (۲۰۰۰) دوا رؤژهکانی ژیانی ویستگهی میر بی، پاش شهوهی که خزمهتیکی باشی ههردوو بوواری زانستی و تهکنیکی کرد، ئهو زانایانهی کهماوهیهکی زور لهگهڵ ویٚستگهکهدا ژیاون دهڵیٚن که میر خزمهتی زوّری کردووه له بووارهکانی گهردوونیو بایوّلوّژی و سیفهتهکانی ماددهکان، ومبهتايبهتى تاقيكردنهوه لهسهر مرؤف وهك تويرينهومى بووارى دلّ و لوولهکانی خویّنو، بوّ یهکهمجاره که چاودیّری تروکاندنی هیّلکهیهك دهكریّ و زمرِنهقووتهیهكی لیّوه دمردهچی، هـمروهها بۆپەكەمجارە كە چاودىرى گەشـەكردنى كۆپەلەپـەكى گىاندارىكى ووشکاوهکی دهکری له فهزادا، جگه لهوانهش لهسهر پشتی میرهوهتافیکردنهوهی زورگراوه لهسهر کومهلگا خولگهییهکان و بهتايبهتي لمرينهوهكانيان، ههر لمسهر پشتي ميرموه پلان دادەريتررا بو دروست كردنى ويستگەفەزاييەكانى تر، ئەمە جگە لـ موهى كـ م هـ مر لمويشـ دا پارچـ مكانى ئـ مو ويسـتگه فمزاييانـ م دەبەسترانو، ھەر ويستگەى مىر بوو كەتوانى ژمارەى پيوانەيى توماربكات لمبوواري مانموه لمفمزادا، همروهك مانموهي (قاليّري بولیاکوف) که بوماوهی (٥) مانگ لهسهر پشتی میر مایهوه! دوا مەلـەكردن و رۆيشـتنى تيمـى سـەرمير بەفـەزادا لــە رۆژى ٢٣ى تەموزى ئەمسالدا ١٩٩٩ بوو، كاتىك ھەرسى گەشتيارەكەي سىمرمىر هاتنه دەرەوەى ويستگەكەو ماوەيەك بەپئ رۆيشىن بەمەبەستى چاك كردنـهوهى ئـهو كونـهى لهوێستگهكهدا دروست بووبـوو وه بووبههوى دابهزيني پهستاني ناو ويستگهكه.

دوای گهرانهوهی تیمی گهشتیاری سهر میر، نیاز وایه که له مانگی شوباتی سالی (۲۰۰۰) دا تیمیّکی تر بنیّرری بهرهو میر و تیا دهمیّننهوه تاکوتایی مانگی ئازار وهتمنهاکاری شهو تیمه شهوه

دەبئ كـه ويستگەكە لەخولگـەى خـۆى دەرئەكـەنو خۆيـان ئەگەرىنــەوە ســەرزەوى تالــەكۆتايى مــانگى نيسـاندا ويســتگەكە بۆخۈى ھەلوەشى وبكەويت، ئۆقيانووسى ھىمنەوە، پىويستە ويستكهكه لهشيوهيهكي كؤنترؤل كراو بكيرريتهوه سهر زهوى تاوەك ويستگهى فەزايى سەرەتاى (ساليۆت٧)ى لى نەيى كە لمفهزادا وون بوو لمبنكهى چاوديّري زهمينيه وه پچرا و ثينجا له سالّی (۱۹۹۱)دا لهشویّنیّکی نهخوازراودا کهوته خیوارهوه، که ئەويش بەرزاييـەكانى (ئـەندێز) بـوو لــە ئەرجــەنتين بــەلام خۆشبەختانە زيانى نەگەياند چونكە ناوچەكە چۆل بوو، ئيتر بهنهمانی ویستگهی میر نزیکهی (۳) ههزار کارمهندیش لهرووسیا بيّ كار دەميّننەوە! يەكيّك لە گەشتيارەكانى سەر ويْستگەى مير بهناوی (هیّنری توّماس)هوه باس لهو تاهیکردنهوه و تویّژینهوانه دەكات كە ئـەنجام دراون لەسـەر پشتى مـير، لەوانـەش توێژينـەوە لەسەر تىشكە گەردوونىيەكان، سەور بوونى رووەك وەكارىگەرى دياردهى نهماني كيش لهسهر لهشي مروّف و زينده چالاكيهكائي. لهو رووهوه هيْزىتۆماس دەلىّ: گەشە پىكردنى شانە خانەييەكان كاريكى گرنگى ئيمه بوو لەسەر ويستگەكەو ئەوەش بەشى زۆرى كاتهكاني دەبرد، چونكه مەبەستمان لەو تاقىكردنەوانـە ئەوەيـە که بزانین شانهی شیر پهنجهییچون دروست دهبی لهناوهندیک دا که هیری کیش کردنی تیانه بی وه به دیهینانی خانه ی شیر پەنجەيى لەناوەندىكى دروست كراودا زۆر گرنگە بۆ توپژينـەوەى زانستی، همروهها سمبارهت بهکاریگمری نهمانی کیش لهسمر لهشىمرۆف گەشتيارتكى ترى سەر ويستگەى مىر بەناوى (دكتۆر



ويُستَكَعَي فَعَرَاتِينَ وَيُستَكَعِي فَعَرَاتِينَ

دەيقىد ووف)ەوە كە گەراوەتەوە سەر زەوى، ئەو باس لەگرانى راھاتنەوەش لەسەر ژيانى دەكات لەناوەندىكى وادا وەگرانى راھاتنەوەش لەسەر ژيانى سەرزەمىنى پاش گەرانەوە بۆسەر زەوى، د. دەيقىد لەوبارەيەوە ئەلىن: مىن زۆرباشىم بەلام ناتوانىم ھەروا بەزوويى خۆم لەگلەڭ ژيانى سەرزەويدا رابھىنىمەوە، مىن ئىستا كە قسە ئەكەم دەبئىت زور بەووريايى بدويم وەسەرم نەجوولاينىم چونكە لەكاتى سەر جوولاندەمدا مىن واھەست ئەكەم سەرم بەملاو ئەولامدا دەروات و ژوورەكسەش لەبەر چاومدا ھەلگىمراۋە دەبىئ، بەراسىتى ژيان لەفەزادا زۆر گرانەو گەرانەوەيش بۇ سەرزەوى لەو گرانىزە و لەودش تەومرى كارەكانى مى بوون.

لـه كاتيكدا گهشتياره كاني سهر ويستگهي مير سـهرگهرمي تويّرُين موهو تاقيكردن موهى زانستى خۆيانن، بىملام لەبىرەوەريەكانياندا باس لە ژيانى تايبەتىخۆيان دەكەن كە چۆن خواردنیان خواردووءو نهمانی هیڑی کیش کردن چون کاری كردوته سهر خواردنهوه كانيان و خوشتنهكانيان، ههروهها باس لهو دیمهنه سهیرو سهرنج راکیشانهی گؤی زهوی دهکهن لهجاوی خوّیانهوه له ناو ویستگهکهدا که بهخیّرایی (۱۷) ههزار و (۵۰۰) میل له کاژیریکدا نهرویشتن بهناوفهزادا که نهوهش خیراییهکی زۆرگەورەپــه بــهگويْرەي مرۆڤــەوە. ويْســتگەي فــەزاپي مــير رێ نمایکاریّکی باش بوو بو تاژانسی فهزای نهمهریکی (ناسا) بو ئەوەي ئەويش ببيتە خاوەنى ويستگەي فەزايى كەتائيستا نيەتى، بة ئەوەش سوود لـەمىر وەرگىرا بەمەبەسىتى دروسىت كردنىي ویستگەیەكى فەزایى نیوددولهاتى كه (١٦) دەولهت بەشدارى ئەكەن لەدروست كردنىدا، قەوارەي ئەو ويستگەيە ئــەوەندە و نیویّکی یاریگاریه کی ترّبی پیّ دهبیّو نزیکهی (۲۰) ملیار دوّلاری تيّ دهچي و واچاوهروان دهگريّ که لهسالي (۲۰۰۱)دا تـهواوبييّ و بەنيازىشە پاش تەواوبوونى بەردەوام كاربكات. ئۆستا خەريكى بەستنى پارچەكانى ئەو ويستگەيەن كـە پارچـە پارچـە بـۆى ئەبرى لەميانەي (٤٢) گەشتى فەزايىدا و ھەرلەويش دەبەستى، هەر وەك چۇن پارچەكانى يارى منالان پيكەوە ئەبەسترين!

سەرچاوەكان:

۱-کهنالی فهزایی الجزیره ۲-ئیستگهی سویسرای دهولهتی ۳-ئیزگهی ئیماراتی عهرمبی مانگی ئهیلولو تشرینی دوومی ۱۹۹۹

### ئەشكە وتەكان كەشەيان پىندەكەن ۇ شەمشەمەكوترەكان دەبان گوتزنە وە

چەند تىمىك ئەزائايان و تونىۋەرەودكان، روويان كردۇتلە كۇمارى كۇنگۇى دىمۇكراتى، ئەنسە نجامى دەركمەوتنى ئەخۇشىيەكى كوشىندە ئسەناو كريكسارانى كانه مه عددنيـه كاندا، نيشانه كانى نـهم نه خوشى به نـه خوشى ( فيبولا ) دەجىت. كەسەدەھا مردووى ئىوەكەوتلەرە، ئلە ئزىك شارى (كىكوپت) ئەسائى ١٩٩٥ه، ئەنىشانەكانى ئەم ئەخۇشىيە: تايەكى بەتىن ئىشو ئىازارىكى زۇرو قليو هورى خوين له دهمه وه دهرچون، ههرچه نده كه نيشانه كانى نهم نه خؤشىيه له كؤتاني سائى بازدا دركه وتوون، نهكه ل فهوه شدا كه س فه بييستبوو، هه تا دوكتۇرنكى توش بود روز ركرده شارۇ چكەيەك لە ئۆيك شارى ( ديربا )، ئەو شارەي كه كريكاراني كانه كان تيايدا تروشي نه و نه خؤشي يه بروبوون، هه تنا نيستا رَّمَارِهِي تَوْوِشَ بِووِدِكَانَ تَبِالِدَا (٥٢) كَمِينَهُ زَادَاكَانَ كُومِانَ لَمُوهِ دُوكُهُنْ كَهُهُوَي نُنهُم نەخۇشىيە قىرۇسىك بىت كەنبارى (سىاربىرگ) بى ئەقىرۇسى نەخۇشى (ئىيسۇلا) ددچیت. زاداکسان له یه یمانگهی نیشتمانی فیروسه کان له باشووری نه ضهریقادا تاقیکردنهوهیان بهسهر (۲۵) کهسدا دمکسرد. کسه نهگسه ل تسووش بووهکساندا تَيْكُهُ لِأُوبِي بِيانَ هُهُ بِدُودِهِ. وَالْمَاكَانَ بِمِنْبِيانَ كَهُ ٢ ) كُهُ مِنْ لِمُوانْهُ شُيْرِ فِسَي مَارِيبُر كَيْسَانَ تيادا بووه، دوكتور (مارك بيوت) كه له ريكضراوي يزيشكه بي سنوورهكاندا (اطباء بالأحدود) له به نجيكادا نيش دمكات، دمليت: نيمه له و باوهرهداين كەتووش بوودگانى دىكە ھەمان قىرۇسىيان تىياداييە ئەسەش مانساي ئەودىيە، كىھ يەكەم جىارە ئىدە قىرۇسە بەشپوديەكى سروشىتى بلاودەبىتەود. بىۋ يەكسەم جىار المسائي ١٩٦٧ دا شدم ڤورايست تارسرا ، نهوكاتسه يوو كنه ١٩١ ) زائسا الموانسةي كەتاقىكردندوميان ئەسەر ھەندىك ئەو مەيموونانىڭ دىكىرد كە ئىھناو جەرگەي ئەقەرىتاوە ھېنرابوون بۇ شارى بېنگرادى يۈگۈسلاقى و مارېتىركى ئەئمانى، حەوت كەس ئەتووش بوودكان مردن. تەبەرئەودى كە ئىدە شرۇسىد ئىلۇدبوو ئەجبىھانى نه خَوَشَى بِه درمه كاندا ناوى ماربيرگى تسن نرا، تهوكاته وه تهنها سئكهس نهم قىرۇسەيان ھەلگرتورە. ئەمائەش بەرەر ئارەراستى ئەنەرىقا رۇيئىتورن. **ئەرەي** كهزانايان تغيينييان كردووه: هـ مهموو نهواته ي كه تووشي نهم قروسه بوون. ية يوهندى دان به جوونه نه شكهوت بان شونني واوه شههووه. بن گومان كرنكاراني كانهكان له شويني نه شكه وته كاندا نيش دهكه ن له به رنبه وهي كه شهمشه مهكويره به گواستنه ودى قَيروسندگان تاوانيار دوكندن. نهمت ش (شمالجون) كريكارى يه يمانگهى سەربازىي ئۆژىنساودى يزيشكىتى ئەشارى ( فسورت دىستريك ) لهويلايه تى (ميريلاند ) لهوولاته يهككرتووه كانى نهمه ريكا دووياتي كردؤتهوه. نهودى تيْدِيني كراوه مه يموونه كان تووشي نهم قُيروسه دميس، يه لأم خيرادهمرن، لهبه رئه وه ثابيت فيرؤس هه لكربن ته نانهت كهزاناكان ويستيان فيرؤسه كهيان ئىي ۋەرېگرن سەركەوتتوو نەيوون.

نیْستاکه چهند تیمینک نهزاناکان روویان کردؤت ه ناوچهدرماویی به کسه، یه کینک نهوانه تیمینک که سهر به یه یمانگه ی نیشتمانی قیرؤسه کانه نه باشووری نه فه ریقاو یه کینکی نه مریکی نه سه نته ری نه ناویر دنی نه خوشی یه درمه کان نه (نه تلانتا او تیبی سی ضهم سهر به ریک خراوی ته ندروستی چیهانی یه

ناوچه ی (دورب ) دوبیته شوینی ایکونینه ودکان . توییژه ر نهمهوروعیکدا کهگوقاری (انیوساینتس ی اماده نی بلاوی کردونه ود. ده نیت که نه سه باشاترین هماه بو نیمه بو ناسینی نمو گیانه و مردی که نمه قروسه دهگویزیته ود. نهگه ر توانییمان نه مه جی به جی بکه بین نموا ده توانیین نمو گیانه و در جیابکه پینهوه بیان به لای که مهود . ده توانین مروق دری بکوتین شایانی باسه که شمالجون او هاوریکانی . نه نجامه کانی باسه کانیان ده رساره ی بیکوتی را تناح ) نمه قیروسه له سالی بیاردا باد وکرد و تسهود . که توانیویانه . دوای چه ند کرداریکی تافیگه بی

(نزار قادر) له (الزمان) موه ژ٢٦٦

## دكتۆر ئىنتەرنىت

### وەركىرانى لەفارسىيەوە: جەمال محەمەد ھەللەبجەيى

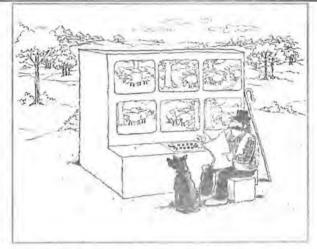
شینوازی نوی فیرکاری بهسوود وهرگرتین لهتوری نیسو نهتهوهیی گهیاندنی زانیاری، یاخود نهنتهرنیت نهنجام دهدریّت، خوینکاران بهسوود وهرگرتن لهتوانای بی سنووری نینتهرنیت دهروّنه نیّو توّرهکهوهو نهم دیارده تازهو موّدیّرنه جیهانییه دهخهنه خزمهت خوّیانهوه.

كودهتا لهوانه وتنهوهدا: نزيكي ٨٠٠ سالٌ پاش دامهزراندني يهكهمين كۆليژ له كيشومرى ئەوروپادا ھەنوكە بۆ وانە وتنـەوە و گواستنهوهی زانیاری بو خویندگاران هیج پیویستیهك بههوّلی وانه وتنهوهو ئامادهيي مامۆستاو خويندكاران لـهپۆلى خويندنـدا نسهماوه. توانسی مۆديدرن و تسۆری ئينتسهرنيت بوونهتسه جيّگرەوميەكى شياوو باوەر پىكراو بۆ ھۆلەكانى وانە وتنەوە، بهسوود وەرگرتىن لىەتۆرى ئىنتەرنىت چىدى نىەك تەنىها پیویستیان به ماموستاو پهروهردکارانی بیانی نهماوه بهواتایهکی دیکه فرین له جیّیهکهوه بو جیّیهکی دیکه بهمهبهستی خویّندن نابيّت، به لكو هيج باسيكيش له كوبوونه وهي خويندكاران لمهۆلەكانى وانە وتنەوەو ئامادە بوونى زۆريان لەكتيبخانـەكاندا نامێنێت؛ چونکه وانه وتنهوه لهرێگهی تۆری ئينتهرنێتهوه توانی بهرفراواني و ههمه چهشنهي خولقاندووه بهمهبهستي سوود وەرگرتىن لەبانكــەكانى زانيــارىو ئــاميّرى ئەلــەكترۆنى مۆديّــرن ویّنهی پوّستی ئەلەكتروّنی(E-mail)یاخود (chat) وانه وتنــهوه و گواستنهودی مهعریفه بو فیرخوازان و نارمزوومهندانی زانستی به چاکی ئەنجام دەدریت.

سوود وهرگرتن له توانای فیدیوّیی لهزهمینهی بلاوکردنهوهی چاپهمهنییهکانهوه، بهرنامهکانی فیرکردنی فره نامانج و شیّواوی گواستنهو و زانکوّییهکان،

شیّوازه جوّراو جوّرهکانی باس و نالوگوّرکردنی بیرورا لهزهمینه جوّراو جوّرهکاندا و لهههموو بابهتهکاندا، لهوانه شی وانهگانی زانکوّ لهریّگهی توّری ئینتهرنیّتهوه، توانا بهر فراوانهکانی توّری زانکوّ لهریّگهی توّری ئینتهرنیّتهوه، توانا بهر فراوانهکانی توّری ناوبراو بوّ پیکهیّنانی کوّمهنه جیاوازهکان بو چارهسهرکردنی گرفتهکان، هههوه نهمانی ههلومهرجیّکیان رهخساندووه کهوانه وتنهوهو فیرکردنیان له کات و شویّن تیّپهراندووهو، سنوورداریّتی فیّستایان بهتهواوهتی ههاگرتووه؛ زوّریّك لهماموّستایانی زانکوّ باوهرپیان وایه که فیربروون و فیرکردن لهریّگهی توّری ئینتهرنیّتهوه توانایهکی فیربروون و فیرکردن لهریّگهی توّری ئینتهرنیّتهو توانایهکی فیربوون و فیرکردن لهریّگهای توّری ئینتهرنیّتهو توانایهکی بهواوهتی واز لهشیّوازی کوّنی وانه وتنهوه دههیّنریّت و دریّدژه تهواوهتی واز لهشیّوازی کوّنی وانه وتنهوه دههیّنریّت و دریّدژه تهواوهتی واز لهشیّوازی کوّنی وانه وتنهوه دههیّنریّت و دریّدژه پیّدانی مهحال دهبیّت، شیّوازی نـویّو موّدیّرنـی وانه وتنهوه بهجوّریّکی لهبهر چاو رووی لهگهشه سـهندن و پهرهسـهندنه،





بسەردەوام لايسەنگران و سسوودەمەندان لسەم شسيوازەو تەنانسەت دەرچووانى سىستەمى نوئ لەزىاد بوونىدان، بىق نەوونىە لىە ولاتىە سەكگرتودكانى ئەمسەرىكا ژسارەى دەرچووانسى سىسىتەمى نسوئ ئەسالى ۱۹۹۳ دا ژمارەيان ۹۲ كەس بوو م لەكاتىكدا لەسسالى ۱۹۹۷ تەكانىكى ئەبەرچاوى داومو ۷۲۲ كەس تۆمار كراوم.

سود وهرگرتن لهتوانا رُوْرهکانی ئینتهرنیّت بو وانه وتنهوه رُوْر بهرفراوانسه و دهتوانریّست بهسسانایی لسههوّلی یسهکیّك لهکوّلیژهکانهوه بو هوّنیّکی دیکه، یاخود هوّنهکانی دیکهی کوّلیژهکان بگوازریّتهوه.

بهم شيوهيه نهك تهنها خويندكاران لمسهفهركردن بية مامۆستاكانەۋە وەربگرن دەبەخشىرين. بەلكو لانىي زۆرى سود ومركرتنى جاك لموانه وتنهوه شمر لمريكمي مامؤستاكانموه ئەنجام دەدریّت، گواستنەوەي ویّنەي مامۆستا، تەختە رەش، دەنگ و تهنانهت ئهگهری پرسیارو وهلامی نیّوان خویّندگاران و ماموّستا لەرنىگەى چوار بلازكتۈرو كاميراوه بەبئ ھىچ جۆرە دژوارىيەك شمنجام دهدریّت، لهسالی ۱۹۹۷ دا لـمولاتی نـمانیادا ۱۵۱ کـمس بهسود ومرگرتن لهشيوازى وانه وتنهوهى ئينتهرنيت دريرهيان بهخویّندن دا، خزمهتگوزاری فیرکردن کهلهریّگای ئینتهرنیّتهوه پیشکهش دهکریت روز نهدوای روز پهرهدهسینیت و پیرستی وانهكان بهردهوام دهولهمهندتر دهبيت لهوانه وتنهومي زمانهوه بگره تا وەك تەواوگردنى خويندنىي زانكۇ ، لەوانسە جىۋراو جۆرەكانى سەرەتايىيەوەبگرە تا وەك وەرگرتنى بروانامەى زانكۆ، همموو ئەمانە ئەم تۆرە ئۆر نەتەومىيىدا بۆ سوود وەرگرتنى ئارەز وومەندان لەبەر چاو گيراومو ئەم جۆرە خزمەتگوزارىيانەش بحُگومان لهناييندهدا زياترو ههمه چهشنهتر دهبيّت، نزيكهى تێکراِی رِشتهکانی خوێندن له فوٚناغه جياوازهکانی فێرکردنی كۆمپيوتەرەۋە بگرە تا ھونەرى پەيۋەندىدار بەزانسىتى ئامارۇ

زانیاری و وانه و تنهوهی زانسته جورا و جوّرهکانی نابوورییهوه بگره تا بنهماکانی بازار پهیدا کردن و بهریّوهبهریّتی فروّشتن لهییّرستی خزمهتگوزارییهکانی توری ئینتهرنیّتدا ههیه.

به گویّرهی لیّکوّلینهومیهك خوازیارانی دریژهپیّدانی خويّندن بمسوود ومركرتن لمتواناكاني ئينتمرنيّت لمحالّي حازردا نزیکهی ۱۷٪ زیاتره لهو کهسانهی که شیوازی ئیستا و کون به کاردینن، پیشوازی کردن له شیوازی نوی وانه وتنه وه لهبهر ئەمەيسە كسە پىشىكەوتىن و بەرزبوونسەومى ئاسىتى تەكنسەلۇژياو زانستى مرؤيى مرؤفهكان ناچار دمكات بهناگابن لهزانستى سمردهم، ئمهرة لمكارو بيشمكاندا همرگيز ناتوانريت يشت بهراست و زانیاری هکانی دویّنی ببه ستریّت، و بهرزبوونه وهی زانیاری ئەندامە كانى سەبارەت بەپىشەكانيان بەزەرووريات لە قەللەم دەدرىت و نابىت ئەوەش لەبىر بكەين كەفىربووونى هونهری کارو پیشه یاخود لانی کهم زیاد کردنی مهعریفه لهبارهی پیشهوه کاتیک ناماده دهبیّت کهفیّربوون بهکات و جوگرافیایه کی تایبهت ودیاره وه سنووردار نهکریت ، بهواتایه کی دیکه تاك له هه نبراردنی كات و شوينی فيربووندا بتوانيت له تيروانيني خويهوه كات و شويني گونجاو ريك بات، ئهم كارهش تەنھا لەرنگەى ئىنتەنىتەوە دەستەبەر دەكرىت، تۇرى ئىنتەرنىت بمئاسانی دهتوانیت که خزمهتگوزارییهکانی لهمالهوه یا ههر جيْگەيلەكى دىكلەوە كلە ئارەزووملەندو خويندكار بلەگونجاوى بزانیت پیشکهش بکات به گویرهی نامارهکان نزیکهی ۱/۲ خويندکاراني خويندني بالاي کوليژي نابووري زانکوي(داك) له ولاته یهکگرتوهکانی نهمهریکا له دهرهوهی نهم ولاتهدان و خويندنيان لەرپىگەى ئىنتەرنىتەوە ئەنجام دەدەن، ئەلبەتــە بــق تاقىكردنەوەكانى كۆتايى بىڭومان دەبىت بگەرىنەوە بۇ كۆليۇ، بهلام لهوانهیه له ناییندهدا نهم سنووردارییهش لهنیّو بچیّت هــهروهك ئيستا ولاتي بـهريتانيا لاني كـهم لهيـهكيك لــه كۆليژهكانىدا ئەم كارە بەريوە دەچىت، خويندكارانى ئەم كۆليىژە دەتوانىن بۆ ئەنجام دانى ئەزموونى تاقىكردنەوەكان بگەرينەوە بۆ يەكنىك لەبالويز خانەكانى بەربتانيا لەو ولاتەي كە تىدا دەژين.

بهگویرهی توژینهوهکان و ناکامه بهدهست هاتووهکان وا دهرده کهوید کسه لسه سالی ۲۰۰۰ زایینسدا ژمساره ی نسهو خویندکارانه ی که ۲۰ سال تهمهنیانه به چهند قات زیاتر دهبیت له خویندکارانی تهمهن ۱۸ سال... نهمه به و واتایهیه که توری نیو نهتهوهیی ئینتهرنیت کهسانی زیساتر لهزهمینه سود و درگرتن له تواناکانی فیرکردن بو لای خوی کیش دهکات.

سەرچاوە:

دوو دنیا = دو دنیا، ژ. ۱۱، ل. ۶۹-۶۸

### لەنەخۆشىيەكانى پەلەۋەر

# كۆكسديۆسز (Coccidiosis) يان

### سک چوونی خویناوی (ریقنهی خویناوی)

د. فریدون عبدالستار
 کۆلیژی یزیشکی ثیتیرنهری

### ىنشەكى:

پیشهسازی بهخیوکردنی پهلهوهر، روّژ لهدوای روّژ له زوّر بوونو گهشه کردندایه به مهبهستی بهرههم هیّنانی گوّشت و هیّلکه، که به سهرچاوهیهکی گرنگی پروّتینی مروّف دوژمیّریّت.

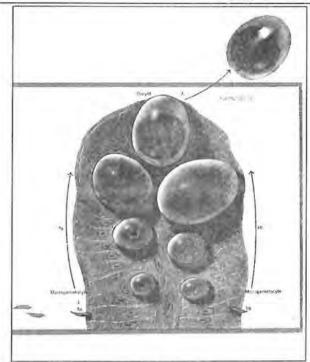
لهجیهاندا بهگشتی و لهکوردستاندا بهتاییهتی، نهخوشی کوکسدیوسر بهترسناکترین بهربهست دادهنریّت لهبهردهم پیّش کهوتن و گهشه کردنی پیشهسازی بهخیوکردنی پهلهوهردا چونکه زمرهروو زیانیّکی گهوره دهگهیهنیّت به نابووری وولات و ههروهها کاریّکی خراپیش دهکاته سهر تهندروستی گشتی، جا لهبهر نهوه پیویسته خهلّکی کوردستان بهتایبهتی خاوهن کیّلگهکانی پهلهوهر هوشیار بکریّنهوه به چهند زنیارییهکی پیویست دهربارهی نهم هوشیار بکریّنهوه به چهند زنیارییهکی پیویست دهربارهی نهم

### كۆكسديۆسز چى دەگەيەنيت؟

کوکسدیوسز (coccidiosis) نه و نهخوشییهیه که تووشی کونهندامی ههرسی بالنده ی مالی دهبیّت ره کو مریشك و قهل، ههروه ها تووشی کونهندامی ههرسی مروّف و مانگاو مهرو برن و بهراز و سهگ و پشیله و کهرویّشك و ریّوی دهبیّت، لهنهنجامی هیرشی مشهخوریّکی سهرهایی کههییی دهوتریّت کوکسییا

(coccidia) بۆسەر خانەكانى ريخۆلەو لە ئەنجامدا زيندەوەرەكـە تووشى سك جوونى خويناوى دەكات.





### ھۆكارى نەخۆشى كۆكسدىۋسز:

هؤکاری نهخوّشی کوّکسدیوّسز که پیّی دەوتریّت کوّکسدیا (coccidia)یهو سهر بهخیّزانی (Eimeriidae).

#### كۆكسدىا مشەخۆرىكى سەرتايىيە:

(porto zoan prasites)، لهناوخانهگانی ریخونهدا (کهشوینی ههنبژیراوی مشهخورهکهیه) گهشه دهکات و زور دهبن.

#### جۆرەكائى ئايميريا (Eimeria):

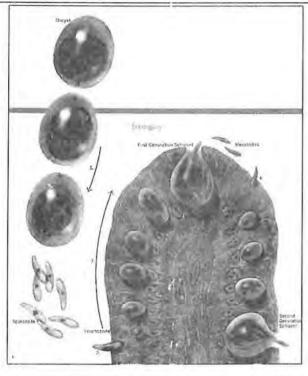
نو جوّری سهرهکی له نایمیّریا ههیه که تووشی بهشه جیاوازهکانی ریخوّله دهبن له مریشکدا، بهلام گرنگترینیان بهم شیّوهیهی خوارهوهیه:

### يهكهم: جوّري Eimeria tenella

ئهم جوره له کوردستاندا زور بالاوه و زهردریّکی گهوره دهگهیه نیّت بهخاوهن کیّلگهکانی پهلهوهر و تووشی ههدووو ریخوّله کویّره دهبیّت (ههروهك لهویّنهکهدا پیشان دراوه) و لهمریشکدا دهبیّت هوی نهخوّشی (Cecal Coccidiosis) که یهکیّك له نیشانه سهرهکییهکانی ریقنهی خویّناوییه (Droppings).

### دووهم: جورى Eimeria necatrix

تووشی بهشی ناوه راستی ریخوّلّه دهبیّت (همروهك لهویّنهکهدا پیشان دراوه) و دهبیّت به هاوّی نهخوّشیی (Intestinal (Coccidiosis)



سن پهم: جوري Eimeria acervulina

تووشی بهشی سهرهومی (بهشیهکهمی) ریخوّله دمبیّت (همرومك لهویّنهکهدا پیشان دراوه).

چوارهم: جوری Eimeria maxima

تووشی بهشی ناوه راست و خواروی ریخوّله دهبیّت (ههروهك لهویّنه که دا پییشان دراوه).

سورى ژيانى كۆكسديا (Life Cycle of the Coccidia): سوورى ژيانى كۆكسديا به شيوەيەكى گشتى دەكريته دوو قۇناغى سەرەكىيەوە:

يەكەم: قۆناغەكانىگەشەكردن لەناوەومى لەشىي خانىە خوى: (Endogenous stages):

ئهم قوناغانه گهشهکردن و زوربوونی مشهخوری نایمیّریا دهگریّتهوه لهناو لهشی مریشکی تووشبوودا، وه ههروهها بهم قوناغهه دموری ده دموری ده دورنی مشهخوری نایمیّریا قوناغه دموریّت (Shizogony") نهم قوناغه دمست پی دمکات به خواردنی ژمارهیه کی زوّر له هیّلکه ی کوکسدیا لهلایه ن مریشکهوه، بهم هیّلکانه ش دموتریّت "Oocyst" نونوسست، (ههر هیّلکهیه ک له نونوسست چوار سپوروسست (Sporocysts)ی تیّدایه و له ههمان کاتدا ههر مپوروسستیک دوو سپورو زویتی (Sporozoite)

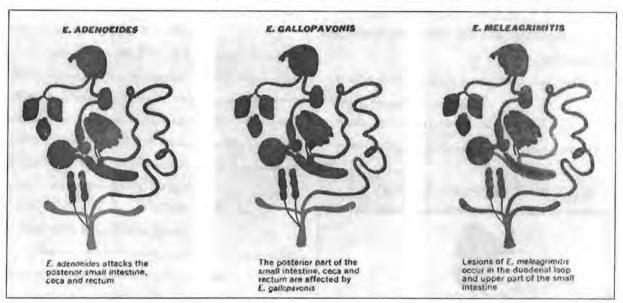
هـهرس کردنیان و دهرچوونی ژمارهیـهکی زوّر لـه سـپوّروّزوّیت و هیّرش کردنیان بوّ سـهر خانهکانی ریخوّلّه باریکه.

لـهدواییدا سـپۆرۆزۆیتهکان دهگۆریــن و شـیوویهکی خـپ وهردهگـرن و پنیـان دهوترینـت تروّفوزویــت (Trophozoite) و نهمانیش گهشه دهکهنو لهقهباره دا گهوره دهبن هـهتاکو دهگهنـه فوناغی: "First Generation Schizont" هــهر شـایزونتیک چهند ژمارهیهک لـهمیروزویتی (Merozoite)ی تیدایـه، بهشیک لهمیروزویتی نهران دهبنـه هـوی تیـک شـکاندنی ژمارهیــهکی زور لهخانهکان دهبنـه هـوی تیـک شـکاندنی ژمارهیــهکی زور لهخانهکانی ریخولهو ههروهها هیرش بردنـه سـهر خانـهی نـوی و بهم قوناغهش دهوتریت: "Second Generation Shizont"

 پلهی گهرمی لهنیوان (۲۱-۲۸)پ. س بیست. بهم قوناغهش دموتریست (Sporulation) که نزیکهی دوو روژیک دمخایهنیت.

### چۆنپەتى بالاو بونەوەي كۆكسديۇسز:

مشهخوری کوکسدیا له ههموو جیهاندا بالاوه و بهتایبهتی شهو شوینانهی که مریشکی تیدا بهخیو دهکریت، هیلکهی مشهخوری کوکسدیا توانای مانهوهی ههیه بو ماوهیهکی دوورو دریّر چونکه توانای بهرگری کردنی ههیه له بارودوخی ناسروشتیدا. ههندیک مریشک بهشیوهیهکی سروشتی ههانگری شهم مشهخورهن و بهسهرچاوهیهکی سهرهکی بالاوبونهوهی شهم نهخوشییه دادهنرین.



دهگۆږدرێن بۆ خانهى نێر (Microgametocyte) و خانهى مى (Macrogametocyte) و لىسىه ئىسىدا خانهيىسىمكى نێروخانهيهكىمىێيەك دەگرن و هێلكه (Oocyst) دروست دەبێت وسىم زۆربونسەش دەگوترێـت: Sexual reproduction) ئەم قۆناغى گەشەكردنانە لەناوەومى لەشسى خانەخوىدا نزيكەى شەش رۆۋێك دەخايەنێت.

دووهم: قوّناغهکانی گهشهکردن له دهرهوهی لهشی خانه خوی: (Exogenous Stages) لهم قوّناغهدا هیّلکهی کوّکسدیا پیّویستی به ژینگهیهکی لهبارو گونجاو ههیه بوّ نهوهی پی بگات و نامادهبیّت بوّ تووشبوون، نهو ژینگه نهبارهش بریتیه له:

- رادهی شي بهرزبيت.
- بوونى ئۆكسجىنى پێويست.

لــهكاتی روودانــی هــهر كهمتهرخهمیــهك لهبــهرپّوهبردنی كیّلگهكانی بهخیّوكردنی مریشكدا وهكو بهرزبونـهوهی رادهی شیّ لههوّلهكانی بهخیّوكردندا دهبیّتـه فاكتـهریّكی ریّگه خوّشكهر بوّ پیّگهیشتنی هیّلکــهی كوّكسـدیا (Sporulation) و لــه ئــهنجامدا بلاّوبونهومی نهخوّشیهكه بهشیّوهیهكی خیّرا.

- نهخوّشی کوّکسدیوسر زیاتر له وهرزهکانی پایر و زستان و بههاردا بلاودهبیّتهوه چونکه رادهی شیّ لهو وهرزانهدا زوربهرزه...

#### نىشانە دىارەكانى كۆكسدىۆسز:

به شیروه یه کی گشتی نه خوشی کو کسدیوسز تووشی مریشک ده بیت له ته مه نی سی هه فته وه هی هی ته می که که وره تر. نیشانه کانی نه خوشی یه که به وه ده ست پی ده کات که چالاکی بالنده که که م ده کات و کر ده بیت.



- تووشی باله شوره دهبیت.
- بالندهکه لهخواردن دهکهویت و روژ لهدوای روژ لاواز
   دهبیت و زور بهناشکرا کیشی کهم دهکات.
- الهنیشانه سهرهکییهکانی نهم نهخوشییه نهوهیه که بالنده تووشبوو تووشی سک چوونی خویناوی دهبیّت (واته ریقنه کی خویناوی) لهشهنجامدا کهم خوینی و بهرهبهره لهناو دهجیّت لهنیشانه دیارهگانی دوای مردار بوونهوی بالندهکه (Post Mortum Examination) بهتایبهتی لهکاتی تووشبوون بهجوّری: Eimeria Tenellaئهوهیه که همردوو ریخوّله کویّره پردهبیّت لهخوّین و دیوارهکانی نهستور دهبن.
  - رادهی لهناو چوون له کێلگهکهدا دهگاته ۶۰٪.

دەست نېشان كردنى نەخۇشى كۆكسديۇسز:

بق گەيشتن بە دەست نىشان كردنىكى تەواوى نەخۆشى كۆكسدىۋسز پىويستە رەچاوى ئەم خالانە بكرىت:

يه كهم: به هوى نيشانه دياره كانى نه خوشى يه كهوه.

دووهم: بسههوی نیشسانه دیارهکانیدوای مسردار بوونسهوهی بالندمکه.

سی یه ۱۵ تاقیگهدا: پشکنینی رقنهی مریشکهکه بههوی مایکروسکوپهوه بو تیبینی کردنی هیلکهی مشهخورهکه (Oocyst).

#### خۆپاراستن:

جەنگ لەدۋى نەخۆشى كۆتايى نايەت بەلام ھەمووكاتىك خۆپاراسىن چاكىرە ئەچارەسەركردن و بەمەبەسىتى روونسەدانى نەخۆشى كۆكسديۆسىز پىيويسىتە كۆنترۆلتىكىتسەواوى رادەى شىئ بكرىت ئەھۆلسەكانى بسەخىو كردنسى مريشىكدا بسە تايىسەتى ئەوەرزەكانى پاييزو زستاندا.

هەروەها پیویسته ژمارەی مریشکەکان له هۆلەکاندا بگونجیت لهگەل رووبەری هۆلەکاندا.

هـهر لهبـهر ئهمهشـه بـهم نهخوّشـيهش دموتريّـت (ههلّـهى بهخيّوكـهر) چونكـه لـهكاتى روودانـى هـمر هملّهيـهك يـان كهمتهرخهميــهك لهبـمريّوهبردنو بــهخيّوكردنى مريشــكدا نهخوّشيهكه بلاودهبيّتهوه.

#### چارەسەركردن:

چەند دەرمانىت ھەيە بەكار دەھىتىرىت بۇ چارەسەركردنى نەخۇشى كۆكسديۇسز لەو دەرمانانەش:

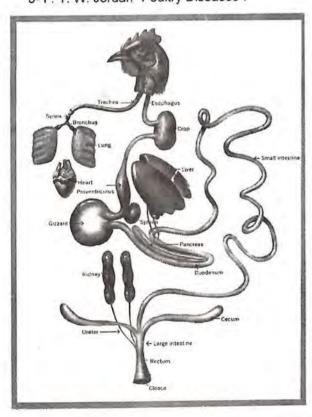
- ئەمپرۆليۆم "Amprolium".
- فيورازۆٽيدون "Furazolidon".
- دیکوکس "Decox" یان "Baycox".
  - كلينا كۆكس "Clinacox".

### ئەو سەرچاوانەي كە سوودىيان ئى وەرگىراوە:

 Coccidiosis and the Role of Medication and Management.

- ۲- دكتور تحسين عبدالعزيز و دكتور ماجد احمد العطار ۱۹۸۹
   "التشخيص السريرى لامراض الدجاج"
  - ٣- دكتور فؤاد الشيخلي ١٩٨٢ "امراض الدواجن"
- عجلة: دواجن الشرق الاوسط وشمال افريقيا. ژماره: ١٤٧ ١٩٩٩.

5- F. T. W. Jordan "Poultry Diseases".



# هۆرمۆنە سېكسيەكانى نېرەي مرۆڤ

### male sex hormone

### و جياوازيه فسيۆلۆژپەكانى نيْرو مىن

نوسىينى: ئەكرەم قەرەداخى سەرپەرشتيارى پسپۆر

وهته (گون) Testis، رژینی زاوزی نیرهی مرؤهه، وهك چون هیلکسهدان رژینی زاوزی میهکهیه تیمه رژینیه رژینیه رژینیه میهکهیه بهموی تؤواوه پهتکهوه spermatic cord بهتورهکهی وحتهوه گونه تورهکهوه شدوه ههنواسراوه، نزیکهی ۶٫۵ سم دریژو ۲٫۵ سم پان و ۲سم قوله و بهسی پهردهی تهنگ دهورهدراوه کههمانهن:

TUNICA VAGINALIS

CREMASTERIC MUSCLE AND FASCIAE

DARTOS MUSCLE

SKIN THROWN INTO FOLOS

:The tunica vaginalis كيفه يهرده-١-

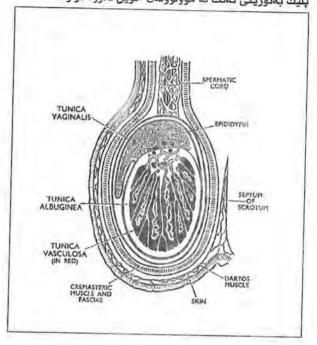
دهم پهردهیه راستهوخو لهدهرهوه دهوری گونی داوهو ههلواسه ماسولکه cremaster muscle داپوشیوهو، له دوو تویّی parietal پیکهاتوه، تویّی دهرهوه پی دهریک دهلیّن دیاواره پادرده visceral اعواد تویّی ناوهوهش پی دهوتریّت هاهناوه پادرده layer.

کیفه پهرده، دریّرْبوونهودی گهشهی پهردهی پریتونی سك و 
حهوزه، گهلهسهده دریّرْبوونهودی گهشهی پهردهی پریتونی سك و 
پشتهودی گهلهگهدا دروست دهبن، لهپاشدا دهخزیّنه ناو تورهکهی 
گونهوده لهگهل خویاندا پارچهیهك لهپهردهی پریتون دهبهن. 
ئهم پریتونه گون له پهردهی گون جیا دهکاتهوه و لهپاشدا 
لهپریتونهکی سك و حهوزیش دهپچریّن.

:The tunica albuginea يهرده سيي -٢

پهردهیه کی ریشانیه دهوری وه های داوه، راسته و خو له ریّر کیف پهرده ده دهای داوه نساو وه هاوه و کیف پیکهاتووه رژینه که دهکاته بهشه به شهوه، که به پلهکان lobules ناو دهبرین.

۳- پهردهی لوولهیی The tunica vassculose: بریتیه له تۆریك له موولووله ، بههؤی بهستهره شانهیهكی تهنكهوه راگیراون و ناوپؤشی پهرده سپی دهكات. بهم شیوهیه ههر یلیک بهتوریكی تهنك له موولوولهی خوین دهوره دراوه.



### ورده پيكهاتهى ومتهكان:

وهتهکان دوانسن، ههریهگهیان له دووسهد تا سیّسهد پل پیّکهاتووه، نهم پلانه ژارهبهکی زوّر نهژادهرووکهشهخانه (germinal epithelial cells)یان تیّدایه، نهم خانانه لهناو خوّیاندا شیّوه ی بوّریچکهیان دروستکردوه کهپیّیان دهوتریّت توّواوه بوّریچکه پیّچاوپیّچهکان convulated seminiferous نیّوان نهه بیّیان دهوتریّت نیّوانه خانههای tubule. لهنیّوان نه بوّریچکانهدا ژمارهیهکی زوّر کوّمهنه خانههکی رژیّنهر ههیه پیّیان دهوتریّت نیّوانه خانهکانی لایدگ خانههکی رژیّنهر ههیه پیّیان دهوتریّت نیّوانه خانهکانی لایدگ interstical cells of Leydig بهتوّیهان لهوهتهوه دیّنه دهرهوهو لهنهنجامی یهکگرتنیاندا جوّگه دهرچووهگان کهسهر لهنوی دهرچوه کوّمهانه بوّریچکهای شالوّز پیّک دههیّنین بیّیان یهکدهگرنهود و کوّمهانه بوّریچکهای شالوّز پیّک دههیّنین بیّیان دهوتریّت بوریوخ

### epididymis ۽ دي

كۆمەللە بۆرىچكەيەكى پنچاوپنچە كەبەسەر يەكدا لووليان خورادووە، لەجەمسەرى سەرەودى گونەوە شىۆردەبنەوە، بىق جەمسەرى خوارەودى دەكەونە پشت توواوە بۆرىچكەكانەوە

بهناو گونسه پهردهدا، تونسد بههوّی شانهیه کی تسهنکی ناوگار(areolar tissue) هوه بهیه کهوه لکاون و ده پاریّزریّن لهبه شی خوارهوه، بوربوخ به لوله ی گویّزهرموه وهنوساوه.

### ھۆرمۇنەكانى وەتە:

نێوانـه خانـهکانی لایـدگ لـهناو شـانهی وهتـهدا کوٚمهلّـه هوٚڕموٚنێك دمرێژن کهبه هوْموٚنه ئهندروٚجینهکان Androgenic ناله دمبرێن و لهسی جوٚری سهرهکی پێکدێن کهبریتین .

١-تێستۆستىرۆن Testosterone.

٢-ئەندرۆ ستىنىدىۆن Androstenedione.

۳-دیــهایدرو نیپــی ئەندروســتیرون Dehydro epi دیــهایدرو نیپــی ئەندروســتیرون

ئەم ھۆرمۇنانە لەژىر كارتىكەرى ھۆرمۇنىكى ژىر مىشكە رژىن Pituitary glandدا دروست دەبن پىى دەوترىت (LH).

زۆربىدى تۆۋەرەوەكانى ھۆرمۆنىد سىكسىيەكانىش لىدو باوەرەدان كە ھەردووجۆرەكەى دىكىد ھەرلىد تىستۆسىتىرۆندوە پەيدا دەبىن، بەلام ھەندىك لەتاقىكردندوەكان سەلماندوياند كە بەجياو بەرىردى جياواز دروست دەبن.

### :Testosterone تنسته سترون

ئهم هۆرمۆنه که بهنیره هۆرمۆن ناسراوه ، راستهوخو نیوانه خانهکانی لایدگ دیریرژیت لهتهمهنی ۱۵ سالیهوه، روّژی ۱۱۰ ملگم لهم هورمونه تا کوتایی تهمهنی لاوی گون دهیریرژیت و دهچیته خوینهوه، بهلام لهدوای تهمهنی ۳۰سالیهوه ، تا دیّت ئهم بره بهرهو دابهزین و کهمی دهروات، لهپلازمای خویندا زوّر جار خهستیهکهی لهنیوان ۸۰۰-۸۰ مایکروگرامدا دهبیّت بو ۱۰۰مل پلازما، نزیکهی ۲۸/-۳۰٪ی لهگهل نهلبومیندایه، ۲۰/-۲۷٪ی به گویرزهرهوهکانی خوینهوه hormone binding بهندن، ههرچیشی دهمینییتهوه بهشیوهی بهرهلا لهخویندا بلاودهبنهوه.

شایانیباسه، له(مین)شدا نهم هورمونه بهریژهههکی کهم لهتویکلی سهره گورچیله رژینهوه دروست دهبیت و ههندیک جار ریژهکهی لهپلازمای خوینی میدا دهگاته ۰۰۰۶ ملگم .

تیستوستیرون رولیّکی گهوره لهلهشدا دهگیّریّت بهتایبهتی له:

۱- دهرخستنی سیفهته دووهمیهکانی نیر وهك گر بوونی دهنگ، دهرکهوتنی مووی دهمو چاوو سهرسینگ و ناوچهکانی

دیکے ای اے اش، یک گاہیشے تن و بەتايبەتى چووك.

تاقىكرنــــهومكان دەريــــان خستووه، که ئهگهر بالفتهی ئهم هؤرمؤنه كرايه كيانهوهريكي ىينەگەيشـــتووموم، گەشــ به کونه امی زاوزی ی دهکات و سيفهته دوودميهكاني سيكسي زوو تیادا دهردهکهویت.

هامروهها لمتاقىكر دناموهكاندا وهردهكرن، همهروهها لهو

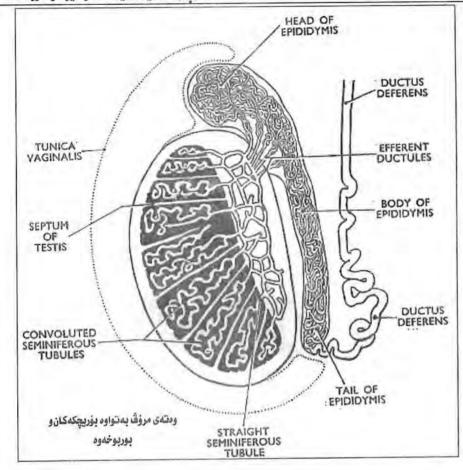
دەركەوتووە، ئەو كەسانەي لەبەر هەر ھۆيەك بيت، پيش بالق بوون Puberty نەگەر گونيان لەدەست دا، ئــهوه هــهر تۆوپــان نــابيّت بهتهنها بهالكو دهنگيان ناسك و مووی لهشیان نایسهت و سمیّل و ریشیان تابیت، شیدهی می كمسانهشدا كمييش بالق بوون ده خەس يىزرين (castration)،

زؤربهیان چهوریهکی زور لهسمت و ران و سکیان و مهمکیاندا كۆدەبيتهوم و ماسولكەكانيان نەرم و بى گەشە دەبن.

بـهلام ئهگـهر خهساندن یـا گـون نهمانهکـه، لـهدوای بـالق بوونــهوه بيّــت، ئــهوا دەبينــين، وورده وورده، تــۆواوم چيكلّدانــه seminal vesiclesو پرۆستات prostate دەپوكىتەوەو مەيلى سيكسى ميرى نامينيت، حونكه تيستوستيرون تهنها لهالق بووندا گرنگ نیه بو دەرخستنی روخساره دووهمیهکان، بهلگو گرنگیشه بو بهردموام بوونیان.

بـهلام لـهو كهسانهى كـهتۆواوه بۆريچكــه يــا بوربوخيــان دەبەستى، ئەم كردارە تەنھا دەبيتە ھۆى نەزۆكى چونكە تۆويان ئايەتە دەرەوەو ، بى تۆو دەبن، بەلام كارناكاتە سەر دەرگەوتن و بەردەوامى سىفەتە دووەمىيەكانى سىكسىيان، چونكى ھۆرمۆنى تيستۆستىرۆن لەريگاى خوينەوە بەلەشدا بىلاو دەبيتەوە، ھىپ پەيوەندىيەكى راستەوخۆى بەفرىدانى تۆوەوە نىيە.

لهو گەسانەشدا كە ھەر لەكۆرپەلەييــەوەگونيان لەناوچــەى كەلەكەدا دەمينىيتەوە واتە گونى شاراوە cryptorchidism بان هدیه و نایدته ناو توردکهی گونهود، نهوا گهشهو یخگهیشتنی

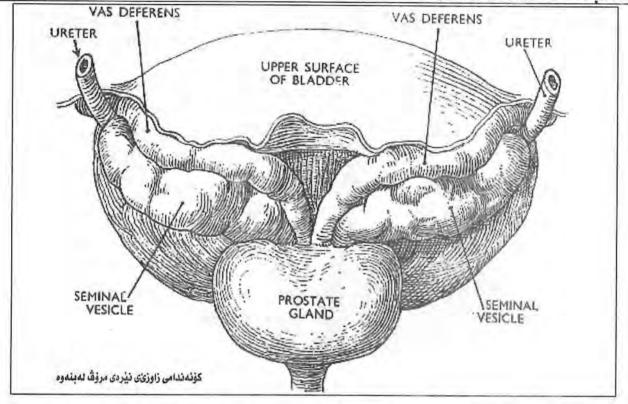


تۆويان ئابيت و زۆربەيان ئەزۆك دەبن، بەلام لەبەر ئەوەي ئيوانە خانــهكاني لايـدگ تيايـاندا ئاسايييه، ئـــهوا دەركــهوتني سـيـفهته دوومىيەكان ئاسايى دەبيّت. يەكيّك لە ھۆ سەرەكيەكانى نەزۇكيان دەگەريتەوە بۇ ئەوەى كەتۆوەكان لەپلەي گەرماي ناو لەشىدا گهشه ناکهن و دهمرن.

٢-يەكێكى دىكە لەكارەكانى تێستۆستىرۆن ئەوەيــە كەيارمـەتى يئ گەيشتنى تۆوەكان دەدات لـمبوربوخ داو وايان لى دەكات كهبههؤى بوربوخهوه بتوانن گهشه بكهن و بجوليّن و تواناي ئــهوهیان هــهبیّت هیّلکــه کــون بکــهن و کــرداری پیتیّـــن Fertilization جێبهجێ بکهن.

٣-گومان لــهوددا نييــه كــهرژاندني ئــهم هۆرمۆنــه هــهر لمسمرهتای بالق بوونموم، نارمزووی نیر بو می دروست دمکات و، سۆزو ئەندىشە بۆ توخمەگدى دىكە زياد دەكات، نەبوونى ئەم هۆرمۆنىه وەك باسكرا، هــهموو مــهيليّكي بــوّ توخمهكــهى ديكــه دەكوژيت و ناپهيليت.

٤-ئـهم هۆرمۆنـه تـا رادەيـهكى ديـاريكراويش هـانى قـهده خانهکانی مؤخی ئیسك دهدات بۆ دروست كردنی خرۆكهی سوور.



كلهكاتی بالق بوونداو، لهپاشتریشدا، ئه مهرمونه هانی
 دابهش بووندی خیرایی خانهکان و گهشههان دهدات، بویه ترشی ستریکه لهخانهکاندا به دهبینریّت زوّربه کنیّران لهکاتی بالق بووندا زوّر بهدیاری گهشه
 دهکهن و گهوره دهبن، ئه م گهشهیه، بهتایبهتی گهشه نیّسك و بایرمهتی دروست کردنی بالا، تا نزیك ۲۲ سالی بهردهوام دهبیّت.

۳-ئـهم هۆرمۆنـه ياريدەدەريكى سـهرەكيه، بـۆ خـيرابوونى تيكراى كردارەكانى زيندەپال metabolismلەنيردا، بەتايبەتى زينده بالى پرۆتين.

۷- هــهروهها ئــهم هۆرمۆنــه بهشـــێوهیهکی راســتهوخۆ و بهیاریدهدهری هۆرمۆنــی هـاندهری چیکلدانــه (FSH)کهلــهژیر میشکه رژینــهوه دهردهچیّت، دهبیّتـه هۆی ریکخســتن و دروســت کردنـــی کردارهکـــانی پیّکـــهاتنی تــــۆو sperm لــــهتۆواوه چیکلدانهکاندا.

۸-هەرومها ئەم هۆرمۆنە يارمەتى زياد بەكارهينانى ئۆكسجين
 دەدات لەشانەكانى لەشداو، دەرپەراندنى ووزە.

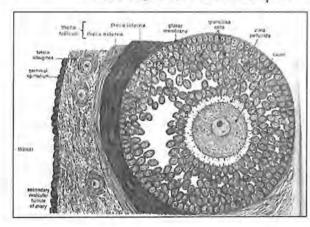
۹-کاریّکی دیکهی هورمونه که خهست کردنه وهی mRNA زورکردنی کرداری ریزپی گرتنی ترشه نهمینیه کانه بو دروست کردنی پروتینه کان له خانه کانی له شدا، به وه گه شه کانه کانی له ش زیاد ده کات.

۱۰-یه کیّکی دی له کاره کانی زورگردنی کرداری دروستکردنی ترشی ستریکه له خانه کاندا به تاییه تی له مایتؤکؤندریادا بو زیادگردنی ده ریه راندنی ووزه.

۱۱-یارمهتی دروست کردنی ترشه چهوریهکانیش دهدات.

ئیستا بو چارهسهرکردنی ههندیک لهو کیشانهی نهبوونی نهم هورمونه لهلهشدا دروستی دهکات(17-methyl Testosteron) یا (Testosteron)بهکار دیّت بهشیّوهی دهرزی و گهانیک لهفهرمانه سهرهکیهکانی تیستوستیرون جیّبهجیّ دهکهن.

### كۆنترۆنى دروستكردنى ئىستۇستىرۇن ئەوەتەدا:



ا۔هۆرمۆنی نیّوانه خانهگان The interstitial-stimulating hormone کهبےه (ICSH) نــاو دەبریّــت، ئـــهم هۆرمۆنـــه لهپیکهاتندا وەك هۆرمۆنی (LH) وایه لهمیّدا.

۲ هۆرمۆنى گۈنادۆترۆپىن gonadotrophine كەزۆر جار بە (gametokinetic) يش ناو دەبرىت. رۆئىكى گەورەى ھەيە لە لەگەشەسەندنى وەتەو كارى تواوە بۆرىچكەكاندا، ھەروەھا لەگەشە قەرمانەكانى نىوائە خانەانى لايدگدا، ئەم ھۆرمۇنە راستەوخۇ لەپىكەاتندا لەھۆرمۇنى (FSFI) دەچىت كە دەبىتە ھۆى گەشەپى كردنى چىكلدانەھىلكەدائەكان بىق دروستكردنى ھىلكەو، رژاندنى ھۆرمۇنى مىئ (ئىسىترۆجىن) Eostrogen

لهم هێڵکاردی خوارهوهدا، پهیوهندی نێوان وهتهو ژێـر مێشکه رژێن روون دمبێتهوه.



کاری هۆرمۆنی FSHواتیه FSHواتیه stimulating کاری hormone کهله ژیّر میّشه که رژینه وه دهرژیّت ریّکخستنی کاری دروستکردنی سپیّر ماتیدهگان و گهشه کردنیانه بو توو sperm. ئهم هۆرموندش راسته و خو کهوتوّته ژیّرکاری هوّرموندش راسته و خو کهوتوّته ژیّرکاری هوّرموندی دیکه و م

گەپئى دەوتريّت ئىنھىبىن (Inhibin)و راستەخۆ لە خانـەكائى

ئەم ھۆرمۆنى ئىنھىيىنە رژاندنى FSHرنىك دەخات ھەر كەمىلەك ئە بوونى ئىنەيبىن دا رووبدات دەبئتە ھۆى زۆر رژاندنى FSH، بەپئچەوانەشەوە زۆرى دەبئتى ھۆى كەم كردنەوەى .

و ئەگەر بەشئوەيەكى ئاسايش رژا، ئەوا دەبئتە ھۆى بە ئاسايى رژاندنىFSH . ھەروەھا كارى ھۆرمۆنى تىستۆستىرۆنىش ئەگەڭ FSH دا بەھەمان جۆرە.

هۆرمۆنى (LH) يىش كەبىمە Leutinizing hormone ناو دەردەچىنىت كارىكى دەبرىت و راستەوخۇ لەۋىر مىشكە رژىنىدوە دەردەچىنىت كارىكى سەرەكى دەكاتىد سەر نىوانىد خانىدكانى لايىدگ، ئەويىش دەسىت دەكات بەرۋاندنى تىستۆسىتىرۆندكە. كىدەمى تىستۆسىتىرۆندكە لەخاندكانى لايدگدا، وادەكات كەبرىكى زۆرتىر LH لەۋىرمىشكە رژىندەوم برۋىت بۇ ئەومى ھانى لايدگ بدات بۇ دروسىت كىردن و رژاندنى تىستۇستىرۇن.

بهپیچهوانه شهوه، که ریژهی تیستوستیرون له خویندا زور دەبئت، LH كەم دەرژئت، بۆيە ئەو كەسانەى كـە تىستۇستىرۇن بهشيوه عدرزى بهكار دههينن، LH يان زور كهم دهبيتهوه، واته گرداری دروستکردنی تیستوستیرونی خویان دموهستیت، یا زور كهم دەبيتهوه بئ گومان ئەمەش زۇر كار له دروست كردنى تۆوەكان دەكات لەتۆواوە بۆرىچكەدا بــەوە ژمـارەى تـۆو لــــە گــون و كەسەكە تووشى كەم تۆوى oligospermia يا لەوانەيـە تووشى نەزۆكىشى بكات. ھەر بۆبە زۆر جار پزىشك بۆ گەران بەدواى نسەزۇكى پياويكدا، داواى ليننۆرينسى تافيگسەيى زانينسى بسرى هۆرمۆنى تىستۇستىرۇن و هـمردوو هۆرمۆنى FSHو، LH، دەكات لەخوپندا. ئەگەر برى LH،FSH تەواو بوون ئەوا تېكچوونەكە لەناو وەتە خۆيدايە، بەپتچەوانەوە، ئەگەر بىرى ھەر يەكتك لە FSH يىا LH تىمواو نىمبوون ئىموا دەبئىت لىنىقرىشى تاقىگىمىي لهسهر ژیّر میّشکه رژیّن و دهرداوهگانی بکریّت، به لاّم نهگهر كهمى و تيكچوون لههمر سيكياندا بوون ئهوا تيكچوونهكه دوو لايهنه واته وهتهش و ژير ميشكه رژينيش.

نهگهر بری LH تهواو بوو،بری FSH زوّر بهرز بوو و، تیستوستیرونیش ناسایی بوو، نهوه مانای وایه ژیّر میشکه رژیّن تهواو کاری خـوّی دهکات و نیّوانه خانـهکانی لایدگیش باش کار دهکهن بهلام تیّکچوونهکه له توّواوه بوّریچکهکاندایه.

هەندىك جار و لەئەنجامى تىكچوونىكى ھۆرمۆنىدا رىئرەى ھۆرمۆنىدا رىئرەى ھۆرمۆنىدا بىدر دەبىتە وە، ھۆرمۆنى پرۆلاكتىن الاردان الله كەردىلەۋە ھۆرمۆنى دەبىلىتە ھۆرەزىن و كەم كردىلەۋە ھۆرمۆنىي تىستۆستىرۆن، بروا وايە بەشىك لەم پرۆلاكتىنە راستەوخۆ لەلايەن تىۋواۋە چىكلدانەكانىدۇ vesicles ودبدرىن.

شایانی باسه که تیستوستیرون پاش بلاوبوونهوه بهخویندا و حیبهجیکردنی فهرمانه کانی، گرداری روخساندن و رمانی (catabolism)ی لهناو جگهردا روودهدات، که تیایدا شی دهبیتهوه بو (۱۷- کیتوستیروید 17-ketosteroid) کهلهپاشدا لهگهل ترشی یوریك یا گوگرداندا یهك دهگریت و لهگورچیلهوه دهگریته دهرموه.

به شیّکی زوّری نه و کیتونه ی له میزدا پهیدا ده بیّت مهرج نیه ته نه الله و تیّستوستیرونه ی وهته وه دروست ببیّت، به لکو له وانهیه لهتوییکنی سهره گورچیله رژینه وه (supra renal gland)وه دروست ببیّت.



### دیاردهی کلینفلتر و هؤرمؤنه سیکسیه کانی نیر:

دیاردهی کلینفلتر، یه کیکه له دیارده کانی تیکچوونی سیکس sex anomalies ریزهی روودانی ۱٬۵۰۰ جاره لهنیردا، وه ته کان زور لهناسایی بچوکترن، گهلیک گورانکاری تیکچوون لهناو تیواوه بوریچکه کاندا رویان داوه، ههندیک لهبوریچکه کان نه وهنده تهنگ دهبنه وه روون ده نوینن hyalinized وه ک نهبن وایه و ههندیکیان بهریشاله بوریچکه داده خرین و له ههندیکی دیکهیاندا خانه کانی سر تولی لهناویاندا زور گهوره ده بن و دایسان ده خسه ن و له ههندیکیاندا بوریچکه کان ده پوکینه و له اله اله نیوان که محمد کرنه و آنه کانی که محمد خانه کانی لایدگ زور گهوره ده بن و جیگایان ده گرنه وه، که له راستیدا وه ره می پاک adenoma در وست ده کهن نه مهش ده بی پهیوهندی له نیوان توواوه بوریچکه کان و ده بین انه کانی و دریکه کان و نورنه خانه کانی لایدگ.

بۆیـه دەبینـین لـهم کهسانهدا کرداری دروستبوونی تـۆو زۆر کـهم دەبیـّت و دیـاردهی تـۆو کـهمی (azoospermia)یـان بهبهردهوامی تیّدا دهردهکـهویّت، ئهمهش سهرهکیترین هۆکاری نهزوّکیانـه، لههـهندیّکیاندا، مـهمک زوّر گـهوره دهبیّـت نهزوّکیانـه، gynecomastia، دیاردهکانی خهساوی(eunuchoid)یان تیّـدا دهردهکهویّت و پهلهکانی دریّژو مووی دهموچاو زوّر کهم و کوسته دهبیّت لهزوّربهیاندا دهردراوهکانی ژیر میشکه رژیّن زوّر دهبن.

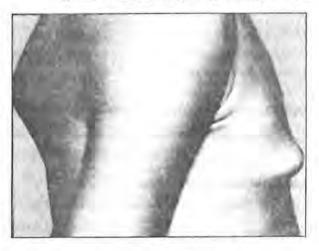
به لام نیوانه خانه کانی لایدگ تیایاندا پیش بالق بوون پووکاوه و بچووك دهبن، له کاتیکدا پلی پیشه وهی ژیر میشکه رژین هه ول ده دات قامچی له نه سپه مردووه که بدات، واته سه ر لهنوی نیوانه خانه کانی لایدگ زیندووبکاته وه به هوی LHو FSHوه.

لــه ۷۵٪ی ئــهم کهسانهدا کرؤمــاتینی ســنِکس (-Sex) دhromatinههیه. واته (میِّن)و ۲۵٪ یاندا نین.



ئهم دیارده یه دیارده ی تیکچوونی ژماره ی گروّموّسوّمه کانی سیّکسه له خانه کاندا، گهلهبریتی بوونی جوت کروّموّسوّمی (XY)ی نیّره ی ناسایی له ماندا (XXX)ده بیّت واته لهبریّتی(٤٦) کروّموّسوّم (٤٤) کروّموّسوّم (٤٤) کروّموّسوّم له شیاندا هه یه و زیاده که یه ک (X)ه. هه ندیّک جار ده بن به ۸ کروّموّسوّم واته (XXXX 48)یا (٤٩) واته (4XXXX 48)یا (٤٩) واته (4XXXXX) کروّموّسوّم واته (۲۸)دا سین (۵) واته (۲۸)دی تیّدایه درو (۲۸)ده سیفه تی توخمیان نیّره چونکه (۷)کروّموّسوّمیان تیّدایه.

لەزۆربەى ئەم كەسانەدا بە ھەردوو جۆرە سەرەكيەكەيەوە واتە ئەوانەى كرۆماتىنى سۆكسيان تۆدايە و ئەوانەشى كەتياياندا نيە، تۆستۆستىرۆن -نيە يا زۆر كەمە، لەبەر ئەوە لەزۆربەياندا، سىفەتە دووەميەكانى نۆريان نيە يا تياياندا دەرناكەورىت.



نيرايهتى مييايهتى لهمروقدا

بوونی نیرو می لهمروّف و گیانهوهره بالاکاندا، بهپلهی یهکهم بهنده بهبوونی ، کروّموسوّمهکانی توخمهوه.

مروّف لەھەر خانەيەكى لەشىدا ٢٦ كروّموّسوّم ھەيە، لـەناو ئـەم كروّموّسـوّمانەدا ٤٤ كروّموّسـوّمیان بەرپرسى دەرخسـتنى سیفەتەكانى لەشن بەھەموو شیّوەكانییەوە، بەم كروّموّسـوّمانەش دەوتریّت كروّموّســوّمه خوّییــهكان، یـان لەشـیهكانautosome

دووانه کـــه دیکه شــیان به رپرســی ده رخسـتنی ســیفه ته توخمیـه کانن (سیّکسـیه کان) و پیّیان دهوتریّــت کروّموســوّمه توخمیـه کان Sex chromosome، لـهمروّقی نـیّردا ئــه م دوو کروّموّسوّمه بریتین له XX، به لام لهمیّدا بریتین له XX، واته بوونی کروّموّسوّمی (۷) سیفه تی نیّر دروست ده کات.

بوونی کونهندامی زاوزی نیرو دهرکهوتنی سمیل و ریش و دهنگ گری و مهیلی توخمه کهی دیکه و، پتهوی نیسك و بوونی ماسولکهی به هیزو پانی ناوشان ، تهسکی حهوزو زوری مووی لهش له سیفه ته کانی نیرن.

به لام دەركه وتنى مهمك و نزمى و ناسىكى دەنىگ و كهمى توكى لەش و تەسىكى شان و نىەرمى ماسولكەكان و فراوانىي ناوچەى حەوزو وردى ئۆسكەكان. سەرەراى بوونى كۆئىەندامى زاوزى تايبەتى مى، لەسىفەتەكانى مىن.

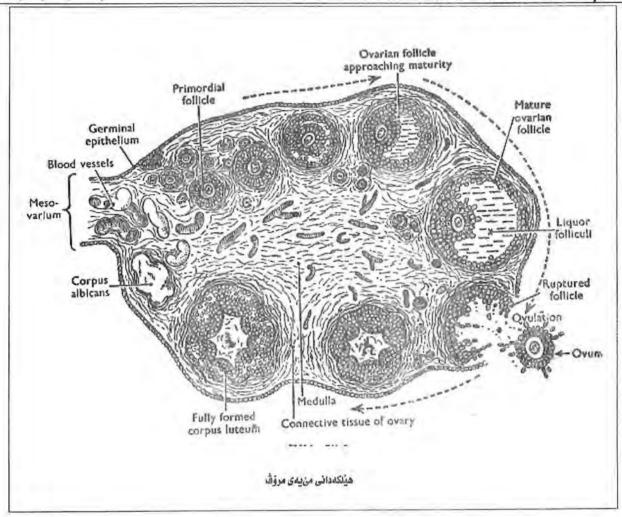
بوونی نهم دوو توخمه پیکهوه، بوته هوی پاریزگاری جوری مروّف و مانهوهی لهسهر زهوی، وهك ههردوو توخمهگهی زوّربهی زوّری زیندهوهرانی دیکه.

لهگهل ئهوهشدا تاقیکردنهوهکان دهریان خستووه که هیپ کهسیّك بهتمواوی نیّر، یان می نییه، بهگو پلهی نیّرییهتی (masculine) یا میّیه مروّقیّکه دیکه جیاوازه، هوی سهرهکی نهم جیاوازیهش دهگهریّتهوه بو بوونی هورموّنه توخمیهکان Sex Hormones .

هیّلکهدانی می هورموّنی ئیستروّجین Oesterogenدروست دهکات و، لهدوای پی گهیشتنی میّیهکهوه دهیکاته خویّنیهوهو نهم هورموّنه دهوریّکی بالا دهبینیّت لهدهرخستنی ههموو سیفهته دومیهکانی میّکهدا.

گون(یا وهته Testosteron)لهنیردا، پاش پی گهیشتن هورمونی نیر کهپی دهوتریت تیستوستیرون Testosteron دهریژیت، شهم هورمونهش ،دهوریکی سهرهکی ههیه، لهدهرخستن و گهشهی سیفهته دوهمیهکانی نیرهکهدا.

ئهم دوو هۆرمۆنه ههمىشه پاريزگارى ئهوه دەكەن كه (مى) مىزىئ، بەلام تاقىكردنـــهوه تويكــارى و فسيۆلۈژيهكان دەريان خستووه كــهنير جگــه لەتيْستۆســتيرۆن، هۆرمۆنـه هۆرمۆنـه لىستىرى مىنىش دروست دەكات واته ئيسترۆجين. ئهم هۆرمۆنـه لــه نــيْردا لــهگون و، رژينــى ســهر گورچيلــه Supra Renal لــهكاتى Glandدا دروسـت دەبــى، ســهرمړاى ويْــالاش placenta لــهكاتى كۆربەلەيشدا.



لـهمئ بشدا، هۆرمۆنى نىير كـه بىنى دەنيىن ئـەندرۆجىن مەمئىيشدا، دوست دەبى، مۆرمۆنى ئـەندرۆجىن و ويـالاش و بەشيكىشى لەهيلكەداندا دروست دەبى، مۆرمۆنىى ئـەندرۆجىن لەنيرىشدا مەيد، ئەم ھۆرمۆنە زۆر لەسىقەتەكانى نير دەردەخات. تۆژىنەوە فسيۆلۆژيەكان ئـەوە پيشان دەدەن كـەريرةى دروست بـوون و راندنى ھۆرمۆنى نيرو ھۆرمۆنى مى، لەھەموو مرۆقيكدا وەك يـەك نيـەو جيـاوازە، بـق ئموونـه لەھـەنديك مرۆگـدا ريـرەى هۆرمۇنى نير تياباندا لەسەروو(۹۰))ەوەيـەو ھۆرمۆنى مىن(۱۰) كەمترە، بەلام لەھـەندىكى دىكەدا ھۆرمۇنى ئير (۸۰)كەمترەو، بەلام لەھـەندىك نير (۸۰)كەمترەو، لەھـەندىك نيردا، ھۆرمۆنى مىن زيـاتر دەبىئ لە ھۆرمۆنى نير، لەھـەندىك نيردا، ھۆرمۆنى مىن زيـاتر دەبىئ لە ھۆرمۆنى نير، بەپنچەوانـەى ئەمەشـەوە لەمـىدا، ھەندىك جـار ھۆرمۆنى مىن رياتر دەبىئ كە ھۆرمۆنى مىن رياتر دەبىئ كە ھۆرمۆنى نىير،

لهههندیّکی دیکهدا ریّـرْهی هوّرموّنی میّ(۷۰٪)یه، به لاّم هوّرموّنی نیّر تیایاندا (۳۰٪) زیاتره، تا وای لیّدیّت همندیّك میّ هوّرموّنی نیّریان زیاتر تیّدایه وهك له هوّرموّنی میّ.

گرفته که له وه دا نیه که نه م هورمونانه سیفه ته توخمیه کان به ته به نه به نه به نه به نه که نه م هورمونانه سیفه ته توخمیه کان له که ک کیمیاییان له که ک کاری ده ماره کانداهه یه و، ده وریّک بی بالا ده بیننی، بی گونجاندنی توخمیه کان له گه ک ده وروبه و ژینگه و په ره دان به نه نه ندیّشه و سوّزو ره فتارو هه نسوکه و تو پله ی کارو کاردانه وه ی کومه لایه تیشه وه . له به ر نه وه هه ندی جار هه ندیّك ره قتارو هه نسسوکه و تیانه و به نه دیّک ره قتارو هه نسسوکه و تیانه و به هی توخمه که دا، خوّیانه و به هیچ جوّریک ناگونجیّت له گه ن سروشتی توخمه که دا، وه ک حه ز کردن به له به رکردنی جل و به رگی توخمه که که دیک و و ده دات، که حه ز به له به رکردنی جل و به رکی توخمه که که داد، که حه ز به له به دین که وردا روو ده دات، که حه ز به له به دین که و ردا روو ده دات، که حه ز به له به به دین که و ردا روو ده دات، که حه ز به له به به دین که و ردا روو ده دات، که حه ز به له به به دین که و ردا رو و ده دات، که حه ز به له به به دین که و به دین و له نه سینداند ا

هـهردوو زانـا لويـس ترومـان و كـاترين مـايلز لـهزانكوّى كاليفوّرنيا، ژمارەيەكى زۆرى بىاو ژنيان تاقىكردەومو كۆمەلىّك پرسیاری هممه چهشنهیان بهسهردا دابهش کردن بو نهومی وهلامي بدهنهوه، لهياشدا وهلامهكانيان كۆكردهودوشيتهليان كرد، بوّ همر وهلّامه بلهیهگیان دانا. نهگمر وهلّامهکه (زبری) تیّدا بـوو، بهنیّر دایان ناو نهگهر وهلّمهگه (نـهرمی) تیّدابوو بـه میّ دایان نا، بق ههر وهلاميّكي نيّري (۱۰)يان دايهو بـق هـهر وهلاميّكي مىنى (١٠)يان دايه. لـهو (٤٠٠٠) كەسـەى ئـهم راپرسـهيان لەگـەلّ كردن و لهپاشدا تافيكردنـهوهى جهستهيىو دەروونيـان لهگـهلّدا كردن، بۆيسان دەرگسەوت كسەنيْرە پېگەيشستوومكان وەلامسەكانيان لهنێوان(+۰۰۰و-۱۰۰)دايهو تێػرا(+۵۲)يان وەرگرت لـهكاتێكدا ژنـاني پێگهیشتوو لـهنێوان (+۰۰۰)و (-۲۰۰)دابوون و تێکرا (-۷۰)یان بـۆ دانـرا، ئەمـەش مانـاى وايـە جياوازىيـەكى زۆر لــەنيّوان نيّرەكــان خۆياندا هەيە، سروشتى و ناسروشـتى، هـەروەها بۆيـان دەركـەوت که ژمارهیهك لهو پیاوانهی وهلامیان داوهتهوه، زوّر زیاتر له ژن خوى مىترن، (لهخاوهن بله سالبه بمرزهكان). هـمرومها همندنك ژن له(خاوەن پلە موجەبە بەرزەكان) زۆر لـەپياو ئـێرترن، سـەير هوهدا بـــوو لـــهو (٤٠٠٠) کمســوو تاقیکرانهوه،زورانبازهکان(مصارعهکان) پلهی نیریهتیان (۱۰۰۰) بوو و همر مییهکانیش کارهکهرانی مالان بوون که(۱۰۰۰)یان دانسيّ و كــهمترين پلـــهى ميّيــهتيش لــهناو كچـــه پالّهوانـــهكاني زۆرانبازىدا كە تەنھا (-١٠)يان ومرگـرت..ھەروەھا ئـەو دوو زانايـە بۆيان دەركەوت كە مەرج نيە لەسەداسەد شيوەى دەرەوە، كرۆكى ناویشهوه دمریخات. همروهها نهو پیاوانهی وردیلهو نیسك سووك و لاوازن، بـهلام خـاوهن دلّـي رهق و بـه زهبــر و بــي نــهرمين، پنچهوانهکهشی همر رمنگه راست بی بو نهو پیاوه کهتانهی

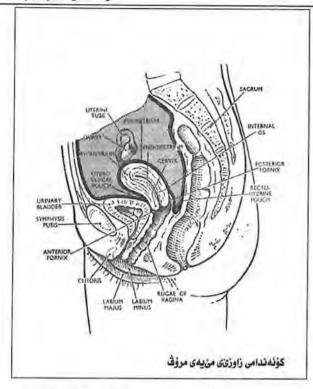
مه چهك و بازووى گهورهو ناوشان بان و ماسولكه به هيزه، به لام دل ناسك و ههستدارو به به زهيي و دل نهر من.

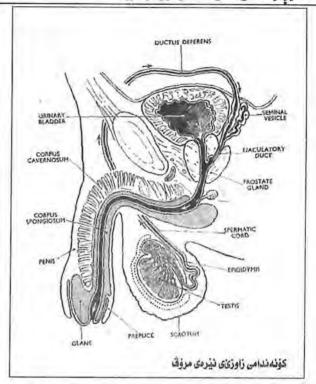
زانایان تروسان و مایلز، ئهم خشتهیهی خوارهوهیان بو سیفهته سهرهگیهگانی ناوهوهی مروّف دانا:

فن	نيْر
۱ – حهرّ کردن لهکاری مالهومو نیشی ناسان	۱-حهز کردن لهجهربهزمییو بیاری قورس و گران
۲-حەز كردن لەو كارانەي بەدائيشتنەوە ئە ئجام دەدرين.	۲ – حەز كردن لەبەركارھىنشانى ئامىرو مىكانىڭ
۳-حەز كردن لە پەرستيارىو يارمەتى ئىققەوماوان.	۳-گەران بەدواى نەيننىو دۇزىنەوەزانستىيەكاندا.
٤-بەزەيى ھاتنەودو دئنەرمى.	٤-برواكردن به خؤو به خؤوه نازين.
ه-شهرنهکردن و خؤشهویستیو هاوری و دوست	٥-حەز ئەشەر كردن.
۱-نەرس.	٦ -هيْرَ به كارهيْنان.
٧-خۇرازاندنەومو خۇ جوانكردن.	٧-ئازايەتى ئەترسان
٨-سۆزو مەيلى زۇر.	۸-توندی.
٩-خۇشەويستى و ميھرەبانى.	٩-رەقى ئەقسەو كرداردا.

ههردوو زانا بوّیان دهرکهوت پیاوو ژن بهرهو پیری بروّن سیفه ۲۰ سیفه تی میّیهتیان زوّر دهبیّ، بوّ نموونه کور کهلهتهمهنی سالّیدایه (۸۸)هکه دهگاته ۷۰سالی دهبیّته(۲۰)و ژنیش لهتهمهنی ۷۰سالّیدا(۷۰)بهدهست دهیّنی که دهگاته ۱۰سالّی دهبیّته\_۸۹)واته ۱۶ پله بهردو میّیهتی دهروات.

بوونی، نیرایده و مییایده یی اسهمروّقدا، خدوش نیده و شیوهیه کی سروشتی یه، بیتگومان جوّری پهروهردهکردن و بداری ژینگهو خیّزان و خویّندنگهو راده ی ناز پیّدان و بهتهنگهوه چوون و جیّبه جیّ کردنی ههموو داواکاریه کان، یان به پیچهوانه وه راده ی تمپاوتل و چهرمه سهریه کانی ژیدان... هتند، نهماند هدهموویان هوّکاری سهرهکین لهدروست کردن و بینای که سیّتی سروشتی مروّف، بوّیه پیّویست له لهسهر داید و باو ك و که س و کارو کومه ل، هدر لهسهرهاو هنال بههه له پهروهره ده نه که دن و دورووندا دروست نه کهن، دوژمنایه تی توخمه که ی دیکه ی له دل و دهرووندا دروست نه کهن، چونکه نهوه کار لهدروست کردنی بینای سایکولوژی و تمنانه ت فهسیقلوژی منداله کهدا ده بیت .





بوونی زبری و نهرمی ، رمقی و بهزمیی، بریارو سوزو کاری نماندیشه پیکهوه لهنیردایا لهمییدا خهوش نییه و کاری سروشتین و لهپلهی نیرمتی ، یا مییهتیان کهم ناکهنهوه، بهلام خهوشهکه لهلادان ، یا لهبیرکردن و فهراموشکردن و پشت کردنه توخمه بنهردتیهکهی مروف خویهتی، خو کردنه می و ومرگرتنی سیفهتی مییهتی Womanish یا خو کردنه ژن Masculine Woman، بو نیرو پیاو، یا خوکردنه پیاوسههای ههاگرتنی سیفهتهکانی پیاو بهلهییرکردن و فهراموشکردنی سیفهتهکانی

يا بەپىيچەوانەوە رق بوون لەژن Misogyn لەپياودا.

ئەمانىە كارى ناسروشتىن و پۆويستە كۆمەل و خويندنگەو بەرپرسانى پەروەردەو دروسىتى مىرۆڭ لەھۆكارەفسىيۆلۈژىو ژينگەيىو سايكۆلۈژيەكانى بكۆلنەوەو چارەسەريان بۆ دابنين.

### يەراونىز؛

کرؤماتینی سیّکس Sex-chromatin

لهسائی ۱۹۶۹دا میوری بار Murry Barr، پیّکهاتهیه کی گرنگی لهخانه ی مروقدا دوزیه وه کهبریتیه لهیارچهیه ک کروماتین، راسته وخو نووساوه بهناوکه بهرگی۸۰٪ ی خانه کانی (مین)وه و، تهنها (۱۰٪)ی لهنیردا دهبینریّت، یا ههر نابینریّت، ئیستا به تهنی بار، Barr`s body ناو دهبریّن. بینینی شهم تهنه لهخانه دا که به به به (positive) ناو دهبریّت به نگهیه ی باشی (میها و یهبریّت به نگهیه ی باشی (میها یه و یهبریّت به نگهیه ی باشی (میها یه یه دوریّه یه ا

نهبوونی کهبه(negative) ناو دهبریّت بهلگهیسه کی یاشی نیّرییه تیسه. ههر خانهیسه کی لسهش دهتوانریّت بخریّت ژیّس میکروّسکوّبه وه بوّ سهیر کردنی شهم تهنسه، بهالام باشترینیان خانه کانی یهرده ی تهنکی بوشایی دهمه.

#### : oglo jdu

1-Turner CD: "General Endocrinology" 6 th ed. USA.

2-Ross , Janet: "Foundation of Anatomy and physiology" London pp 448-450.

۳-ئــهکرهم قــهردداخی :" تیکچوونـــی کرؤمؤســؤمهکان" کــاروان ژ.(۷۰) کانوونی یهکهمی ۱۹۸۸.

4-Boyd, William: "A texbook of pathology" London pp 503-506

5-Wrigiet, Samson: "Applied physiology" 9<sup>th</sup> ed. London pp 1110-1116.

٦-اكرم القرداغي: "عن الغدد ذات الافراز الداخلي"

مجلة :" علم الحياة" -جامعة البصرة- العدد ٢-السنة الثالثة ص ٢٤-٣٠

7-Schinfield Amram : " You and Heridity" 3<sup>rd</sup> ed. New-york pp 261-263

۸. ئــهکرهم قــهرهداخی: " پلــهکانی نیریــهتی و مییــهتی لــهمرؤفدا"
 کوردستانی نوئ ژ. ۱۷۲۲ رؤژی ۱۹۹۸/۱۱/۱۱

9-Elston .R. "Methodologies in Human Behaviour" New-york pp. 72.

## شۆرشى جارەسەر بەھۆى بۆقەوە

## وهرگذرانی له نینکلیزیهوه: کاروان عبدالرحمن عمر کذرانی له نینکلیزیهوه: کاروان عبدالرحمن عمر کولیژی زانست بهشی کیمیا

ئه و کهسانه ی که لهنزیك پروفیسور "میکائیل تایلور"ه وه گاریان ده کرد سهریان له وه سور مابوو که وا زانایه کی واپله به رز خوی به لیکولینه وه ده رباره ی هه لسو که وت و شیوه و جوره کانی بوهه وه خمریك گردوه، له کاتیکدا که پروفیسور شاره زاییه کی ته واوی ده رباره ی زانستی کانزا "علم العادن" هه یه و هه روه ها نوسه ریکی بی وینه شه.

ئهم پروفیسوره خهانی ولاتی ئوسترالیایه و لهزانکوی ئهدیلاید "Adelaide" خهریکی وانه وتنهودو لیکولایتهودی زانستیه.

ئەم زانايە زۆربەى كاتى خۆى تەرخان كردوم بەسەفەركردن بەگشت جيهانداو بۇ ھەر ولاتىكىش بچىت چەند جۆرىك لەو بۆھانە دەھىنى كەلەو ولاتە بلاوە.

نهم پرۆفیسۆره لهنزیك شوینی كارهكهی لهزانكوی ئهدیلاید شویننیکی تهرخان كردوه بو ئه و جوره بوقانه ی كه دهستی كهوتوون و ناوی لینا "نیشتمانی بوقه کان" و تیایدا بوقه کان ژیانیان پاریزراوه و ههست به هیچ مهترسیه ک ناکهن.

- ١- "بۆلاتىك لەناو گەدەمدايە".
- ۲- "ژیان، بۆقو خاله بچوکهکهو هممومان".

هەرودها لە ھەشتەمىن كۆنفرانسى زانستى زانكۆى ئەدىلايد بەشىدارى كىردوم لەگەل كۆمەللەى زانسىتى كىردارى ئوسىترالى لەسىدنىلەسەر بەكارھينانى بۇق بۆچارەسەر.

پرۆفیسۆر میکایل تایلۆر لەو باوەرەدایە کە بەکار ھینانى بۆق بۆمەبەستى چارەسەركردن خالیّكى وەرچەرخانى دەبیّت لە ئايندەيەكى زۆر ئزيكدا.

ئىهم زانايىلە توانىي لىلەكئتى كاركردندا جۆرنىك لەكلەتىرە دەربەينىت لە "Mucus" وتە لەشلەي لوتىي بۆقتىكدا.

هەروەها پاش ماوەيەك توانى پيكهاتويەكى كيمياوى ئالۆز بدۆزيتەوە لەلەشى جۆرە بۆقتىكى ديدا و دواى ماوەيەكى درينژ ليكۆلينەوە توانى ئەوەبدۆزيتەوە كە ئەم مادەيە بۆنتىكى تايبەتى هەيەو بۆلەناوبردنى مىشولە بەكاردىت چونكە ئەم پىكەاتوە كاردەكاتە سەر مىشولەگەو لەناوى دەبات.

هەروەھا لەجۇرىكى دىكەىبۇقدا مادەيـەكى دى دەست كەوت كە پاشان پزىشكەكان بەگاريان ھىنا بۆ چارەسەرى يەكىك لـە ئەخۇشيەكانى پىست كەناوى "Herpes Simplex".

لهلایه کی دیه وه، شهم زانایه کوّمه لهیه کی لیّکوّلینه وهی دامه زراندو توانیان "۲۷" جوّری نوی وده گمه ن له پیّپتاید "Peptide" بدوّزنه وه که جوّریکه لهبهندی کیمیاوی که تیشه کهی بهستنه وهی دوو جوّر له پروّتینه.

لەپئىشىدا چىمەند جۆنىك لىمو پئىتايدانسە لەسسەنتەرى توپژىنەومى كىمبرلى لە سىدنى دۆزرايمومو بو بىمھۆى ھاندانى زاناكان بىق بەنكارھىنانى پىكھاتومكانى لەشى بىقق بىق جارەسەر، ھەرومھا لە گرنگىزىن دۆزىنسەومكانى دەرھىنانى دژە زىندەگى بەكترىايى واتە "antibiotics" لەلەشى جۆرنىك لەبۇقدا و توانى شەوەش بدۆزىندەوم كىم ئىمو دژە زىندەگىيانسە زۆر كارىگەرترە



لهوانه ی که له دەرمانخانه کاندا ههن ودك "نهمپیسلین" و "تتراسایکلین" و "ئهلتراسیلین" و هه درودها توانسی نهوهش بسهلینیت که لههموو جوریکدا له بوق دژه زیندهگی تایبهتی ههیه.

ئهم گارهی ئهم زانایه بوه هوّی شوّرشی چارهسهر بههوّی به محارهینانی گیانهوهران بهتاییهتی ئهم دژه زینده گیانه خوّی یان له تاقیگهدا دروست دهکریّت یان لهچهند جوّریّك لهکهرودا ههیه و نیّستا پروّفیسوّر میكائیل شانازییهکی زوّر بهم كارهیهوه دهكات.

لسهکاتیکدا پر وقیسسور میکائیل خسهریکی بهسسهربردنی پشووه کهی بوو له شارو چکهی تریتوری نزیک سیدنی پایتهختهوه و له هاویندا بوو خهریکی مهلهکردن بوو که هاته دهرهوه سهیری کرد ههموو لهشی بهچینیک لهه بشوله داپوشراوه و خیرا بیری لمهوه کردهوه که لمهوهوپیش دژه میشوولهی دوزیوه تهوه دروست ماوهیه ک حهوزیکی بو بهخیکردنی نهو پینج جوره بوقه دروست کرد که دژه میشوله "Mosquito repellent" دهردهدهن و نیستا کرد که دژه میشوده دانیشتوانی نزیکی مالهگهی ههست بههیچ

وهیسهکیّك لسهکاره سهیرهکانی دهرهیّنانی بوّنیّکیزوّر خوّشه له جوّریّك له بوّقدا که ئیستا بهکاردیّت وهك بوّن له ئوسترالیادا که کومپانیایهکی دروست کردنی بون دروستی

لسهکاتی لیکولینسهوه لهسهر بوقیکی خری بچکوله تیبینی نهوهی کرد که نهم جوره بوقه بهشیوهیهکی جیگیر و نسهگور پیسستهکهی بسهجوره شسلهیهکی

زەردى بريسىكە دار تەردەكاتىلەرە وەھلەروەھا لىمناو دەسىت و چاويشدا بەريردەكى زۆرتر ھەيە وەكاتيك كە ئەم جۆرە بۆقە بەدەسىت ئەگوشلىن لەشلوينى گوشلىنەكەدا شلەيەكى سلەوز ئەبىنريت كە پاش ماوەيەك دەگۈريت بۆ پرتەقالى.

پرۆفیسۆر چەند بۆقیکی هیناو ئەم شلە پرتەقالیەی لی گرتن و یەكەم جار بروای وابوو كەوا مادەيەكىژەهراوی بیت و پاش لیکولینهوه لەسەری بوی دەركەوت كە هیچ كاریگەریيەكی نیه لەسەر ئەوخانە زیندوانەی كە ئامادەی كردبون وپاشان كەمیك لەئەو شلەیەی كردە ناوەندی گەشەكەیان و بوی دەركەوت كە هیچ كاریگەریهكی نیه لەسەر گەشەپان.

پاش ماوهیه که لای قهسابیک کهمیک جگهری هیناو به چه فق له تله تی کردو که میک له و شلهیه ی به سهردا کرد تیبینی کرد که بوته هوی یه کگرتنه وه ی شوینه براوه کان به شیوهیه کی سهرسو پ هینه و نه م پروفیسوره بروای وایه نه م شلهیه له نایندهیه کی نزیکدا له بواری نه شته رگهریدا ده وریکی بالای ده بیت به تاییه تی له "Plastic Surgery" همروه ها له بواری گور چیله شدا به کاریان هینا و سه رکه و تنیکی زوری به ده ست هینا و له وانه یه به م زوانه

جیگهی دەزوی نهشتهرگهری بگریتهوه بو پیکهوهنانی بهشه براوهکان. ههروهها توانی ئهوهش بدۆزیتهوه که ئهم شلهیه له دۆخی شلییهوه بگۆریت بو رهقی و بهمهش بواری ههلگرتن و گواستنهوهی ناسانتر دهبیت و نهم ماده رهقهش زور جیگیره و بهتیپهربوونی کات پیکهاتوهکانی ناگورین و لههیج توینهریکدا ناتویتهوه تهنها له ترشی هایدرو فلوریکدا نهبیت.

ئسهمیش هسات ئسهو جسوّره شسلهیهی کوّکردهوه و بهبریّکی دیاریکراو تیّکهلاّوی ئهو جسوّره کریّمانسهی کسرد کسه بهمهبهسستی جوانکاری بهکاردیّن و سسهرکهوتنیّکی زوّری بهدهست هیّناو ئهوکهسانهی بهکارهیّنا بوّیان دمرکسهوت کسه بسههیچ شسیّوهیهك توشسی ووشکبوونهوهی پیّست نسههاتوونو رهنگسی پیّستهگهیان روون و گهش ماوهتهوه.

لیّکوّلْ۔ مرمومکان بۆیان دمرکے موتوم کے له جیے اندا "۲۰۷" جے وّر بے وّق همیے کے لمبارودوّخی ژیاندا لمیمکٹر جیاوازن.

لهمانه "۳۰" جۆريان له بارودۆخێكى مهترسىيدا دەژيىن و لهسائى "۱۹۸۱" دود سىي جۆريان فەوتاود.

لەراپۆرتەكانى ژینگە پاریزیدا كەسەبارەت بەبۆق دراوە روون كراوەتسەوە كىە لسە "٤٠" ولاتى جیهاندا مەترسى فەوتانیان لەسەرە بیگومان یەكیك لەوولاتانسەى كىه پیویست

بهناوهيّنان ناكات ولاتي خوّمانه.

بواره گەشەكانى لىكۆلىنەوەكانى پرۆفىسۆر مىكائىل تايلۆز لەسەر بۆق.

- ۱- لهدروست کردنی جۆرید کسهتیره لسه "Mucus"ی بهقدا.
- ۲- دەرهينانى كارىگەرترىن جۆرى دژە زىندەگى "Anti"
   ان لە لەشى چەند جۆرىك بۆقدا.
- ۳- دروست کردنی کریمیکی تایبهتی گرنگ که ریگا له پیر بوونو چرچ بونی پیست دهگریت.
- ٤ لەبوارى قەلاچۆكردنى مىشوولەدا سەركەوتنىكى زۆرى بەدەست ھىناوە ئەويش بەدروست كردنى پىكھاتووى كىمىاوى تايبەتى.
- ۵- لـه بـواری نهشـتهرگهریدا بهتایبـهتی لـه "Sugery"دا.
- ٦- بۆ چارەسـەركردنى جۆرێىك لـه نەخۆشـيەكانى پێسـتى مـرۆڤ بـهناوى "Herpes Simplex" سـودى لەشـلەى پێسـتى جۆرێك بۆق وەرگرت و سەركەوتنى بەدەست ھێنا.

لهگوفاری "Medical Observer" ژماره (۱۵) ومرگیراوه.



## كلونكردن cloning

### لەنپتوان رەوشت زانى و چارەنوسى ئاۋەلدا

نوسینی: دکتور به هروز جاف ماموستای کولیژی زانست/ زانکوی سلیمانی

نمانو چمقی همموو پروپاگسهنده و پیشینیازهکان دهرباره مرقش کلونکراو "کوپی کراو به پینی زاراوهی روژنامهنوسی" و پروسه نوی کیه نامؤکسان، که کورپهلهی مروقی کلونکراو دهخاشه بمر دوخی گورپینی خانه، وادیاره پرسیاره رموشتیهکان دهربارهی کلونکردنی دازه آن که بمردهوام جیگیر دهبنهوه، گرنگی گمورهیان پیندهدراوه، پروژهی کومهاییهتی و شاینی و تهکنولوژی "SRT" نه سکوتلاندا گرنگی داوه شه شهم حالهتانیه، لیه یهکسم روژی به سکوتلاندا گرنگی داوه شه شهم حالهتانیه، لیه یهکسم روژی بهراپورتیکی داهبومهنی بهختمومری نازهانی کینگه دهربارهی کلونکردن دهباها Welfare council Report on کلونکردن به ماهبای کینگه دهرباره پرسیارانهی دایست خوشی لی کرا که وهانمی بهشینانی پرسیارانهی دایست خوشی لی کرا که وهانمی بهشینانی پرسیارانهی دایست خوشی اله دوروی هادهغهکردنه وهانی بهکارهینانی کلونکردن له نازهاندا، همروهها SRT بهخیرهاتنی هوناغسهکانی کلونکردنی گواستنهوه هاوکات

نائاساییهکانی نسهوهکان و گرفتسهکانی زایسین و پیسش زایینسدا و پرسیاری تهمهنی DNA. بی گومان له گه آن داواکردن بو چهند خوپاراستنیکی تسهکنولوژی بی ویسه داواکرا بو دامسهزراندنی لیژنهی ههستاندنه وهی نهته وهیی national standing بوثه وهی دوستاندنه وهی دوستایری بهره پیدان به تهکنولوژیای

لەگەن دەركموتنى گرفتەكانى بەختەومرى ئاژەن وەكو قىمبارە

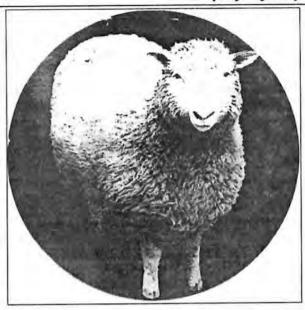
committee بۆئەومى سەرپەشتيارى پەرمپيدان بە تەكنۆلۈژياى توخاندن بدات.

### تاج رادەيەك ئەگەل كلۆنكردنى ئاۋەندا برۇيىن:

لهگهل نیار مزایی میللی ههره گهوره بو بهکار فنانی ئیاژه فی کلّونکراو له پراکتیکهکانی کشتوکانی اداره که موکورپیه کی کاریگهر ههیه بو دروستکردنی ناتوانایی رونکردشهومی شهومی که چی دمییّت و چی نابیّته یهکسانی بهکارهیّنانی رموشتی راست له تهکنولوژیای کلوّنکردندا بکات.

له سائی ۱۹۹۷ دا کلیّسهی دهستهی گشتی سیکوتلاندی شهو varities سیکوتلاندی شهو به varities و varities و به که کردنهووی جورهگان و نیشانهیه کی به به به به به به به فیکتاری سیاکار diversitie ی بوسیاوه زانی تهسیك بیمریگای کلونکردنی ناژه نه کانی کلیکهدا، خسته خانهیه کی گومیان پیکراو. له کاتیکدا به رهبه سیستمیک بدات لهسه ر لقدانه وه کاربکات و تواناکانیشسی یسه کگرتووین، چ مروقیکی هداسته نگیندراو بسه مه نسیاری کراو بسه باشتر دوزانریّت و له نه نجامدا بر ده کریّت؟

بونهوه کارکردن به کنونکردنی ناژه آن بهشیّوه کاری روتینی له بهرههمهیّنانی گوشت و شیردا بوه بیّجهوانه. ایّرددا جوریهتی بازرگانی بوه هه آسهنگاندنیّکی ناتهواو بو شهم شیّواندنه، بهایّم کنیّسه پشتگیری کنونکردنی ناژهنی کردوه به راده ی دیاری کراو له بواره کانی بهرههمهیّنانی شهو پروّتینانه ی که شه تیمارکردندا بهنرخن نه شیری ناژهنه کانی کینگهدا به بوماوهزانیه وه گوران، شه



پراکتیکیّکی وهکو نهمهدا، لهکاتیّکدا ریّگا ناساییهکان بیّکهنگ دهبن. کلّونکردن نابیّته پلانیّکی سهرهتایی.

### تَيْكَهُ لُكُرِدْنَى نَازُهُ لَهُ كَانَ - گُرفتَيْكَى رَمُوشتىية

پرۆژەى SRT. لەگەن راسپاردەكانى راپۆرتەكەدا ئاگونجىت كە دەئىن: " چەمكىك بۇ كۆنكىردن بە رىگاى گواستنەوەيەكى تونىد بۇ تىكىەئكردنى ئاوگەكان لەگەن سايتۆپلازمى خانەدا ئەنىوان جۆرە زۆر جياوازەكاندا ھەيسە. ھسەروەكو لىه ولاتسە يەككرتووەكانى ئەمەرىكادا. كە خانەكانى مانگا ناوكى مەپ و بەراز و مەپمونيان يىدرا.

ئەممە پیشیلکردنیك پیشان دەدات، له ئاستیکی سمرەتاپیش

بۆئسەوەى ئساۋەل و، ئسەوە دورترىسش پراكتىكىەكانى ئەندازەى بۆماوەيى وەكو گۆرىنى جىنئىك يا دوو جىن، راپۆرتەكە دەئىت پىرويستى ھەيە بۆ "پىرويستىمكى گونجاو" و بسە راى كىيسسەش چسەند ئىكسەئكردنىك پىرويست ناكات، ھسەتا ئەگەر كۆرپەلەش زىندوو يا مردوو بىت ئىكەئردنى ناوكەكانى مىرۆف و خانىمى مانگسادا، كسە ئىسەم رۆۋانسىمدا ئىسى مانگسادا، كسە ئىسىم رۆۋانسىمدا ئىسى دىردى دىرىدى دىرىدى باسى ئىدەكرىتىت.

مسروَقُ و نساژه ل - جیاوازییسه کی رموشتی:

له راپۆرتېكى به گشتى پيوانهكراو و

به باشی پشتگیری لـخکراودا، لهلایهکی دییهوه، پـروّژهی SRT ترسناکیهکی دوّزیهوه لـه راسپاردهیهکی راپوّرتهکهدا "روون نیه جیاوازیهکی بنچینهیی لـهنیّوان مـروّف و نـامروْفدا ئیّستا لـهژیّر بهرگریدابیّت، لـه رووی بـایوّلوژی و رهوشترانیشهوه" لـهکاتیّکدا گهرانهوه لـه دوای نهو تیّبینییهی کـه ناژهلهکان، کـه زیندهوهری خودان، نرخیّکی نـهژادهییان ههیه و فراوانیان capacities لـهگهل مروّفدا جیانابنهوه، و بو لابردنی جیاوازی رهوشتی دیاره لهلایهن زاناکانی رهوشت زانیهوه پهسهند نـاکریّت بـی گهرانهوهش بــوّ زاناکانی

لهراستیدا کنونکردن بهخوی، یهکیک له رووناکترین نمونهکان، کهبه ماوهی ههفتهیسهک دوو راپورتسی هاوتساو جیاوازییسهکی بنچینهییان کیشاوهتهوه له نیوان مروف و ناژهاندا. کلونکردنسی مروفیش، پالپشت به چهند زانایه کی رهوشتزانی و راپورتهکانی چهند دهزگایه ک، دهربارهی کلونکردنسی مروف، رهنگه پهسسهند نمهبووبیت، به نمو بهکارهینانی مروف بهشیوهی نامیر کاریکی کونترونیه و ریی پینهدراوه.

پراکتیکهکانی کلّونکردنی ئاژه آن، به پی کی راپورتی FAWC پیّویست ناکسات قسایل نسه بووبیّت، چونکسه راپورتهگسه به پیّوانسهکردنی بسهکارهیّنانی شامیّره یی و کوّنستروّلی ئاژه لسمکان قایل بوه.

لیردهدا جیاوازییه کی روون ههیه، پیویستی به پاراستن دمبیّت، و پیویستی به زانیاری زورتر دهرباره ی ناژه له کان ههیه، به لام ترس لهوهیه که لابردنی نهو تیبینیه ی که ناژه له کان له گه ل مروفدا له رووی رموشترانی بنچینهییه وه جیاوازن، ری دمدات به مامه له کردن له گه ل چهند پولیّکی مروف همروه ک ناژه له کان.



# سەعاتى مردنى بەرنامەكراو لەكرۆمۆسۆمەكاندا

ھەرۋىن قەرەداغى كردوويەتى بەكوردى

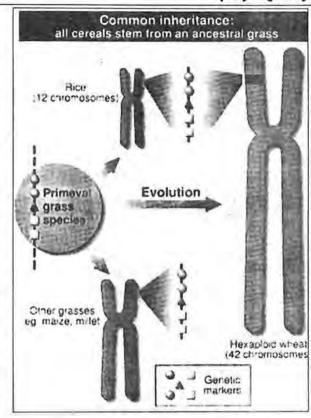
> نۆژدارىيى نىوى، توانىوىسەتى بەسسەر زۆربسەى نەخۆشسىه كوشىندەكان و درمەكاندا سسەركەويت و بىۆ زۆربەشسىان كوتسانى چالاكيان له دژ بدۆزيتەوە، كەئەمانە بوونە ھۆى دريژكردنەوەى تەمەنى مرۆگ.

پزیشکی، بهو ههموو دوزینهوه نوییانهوه، تا نیستا ناتوانیت رووبهرووی مردن رابودستیت، که گملیک هوی ههیه: ههیه به

رووداوی ئۆتۆمبیلهوه کوج دهکات یا به هوی پارچه بوون، بهمیی و دهمینی یا کون بوونی ههناوی بهگووللهی جهنگ شهونه ناچنه ژیر دۆزینهوهی (تیلۆمیرمیز)دوه، چونکه شهو شهنزیمیکه بایس خ بهژیانی سروشتی و دریژبوونهوی دهدات، بسهلام جی تنهوه کهندامه لهناو چووه لهت بووهکان یا نهخوشهکان، شهود بهشیکی نوی یه، نوژداری ریگای شهکنیکی نسوی بسق دهدوری تهدور، پی دهلین شهندام رواندنهوه(Organsculture)، شیستا کومپانیای ههردووبرا( فاکانتی) کاری تیدا دهکهن کهلهم دواییها توانیان ۱۴ جور لهشانه و جگهری مشک و فولی ناهواوی مروف برویننهوه.

شهم کاره یاساکانی پیشوو رحت ناکاتهوه به آکو ههندیکیان بی ههندیکی دیکه به کار ده هینیت بی نموونه کاتیک ناسن له شیوه ی فروّگ عدا دژی یاسای راکیشانی زهوی به یاسای فریان، ده فریات، ده توانریت ژبان دریژبکریاتهوه، به لام بی نهوه ی له کوتاییدا له جنگ مردن رزگارمان بیت، چونکه ههموو که سیک ده بیت تامی

مردن بچيژيت.



کیشه ی مردنی جینی لهناو نهو خانانه دایه که زیاد دهکه ن و لهناو ده چن، له خانه کانی دهماخدا نیه که همرگیز دابه ش نابن و لهناو ناچن. زوّربه ی حاله ته کانی مردنیش له و خانانه وه دیّن که له دهره وه ی دهماخدان، به لام کیشه ی خانه کانی میشك له و توّره کانی دهماره خانه کان گاره وه دیّت کهله نه نجامی پهیوه ندیه زوّره کانی دهماره خانه کان که سه د ملیار خانه ن له گهن نه و پهیوه ستانه ی زیاترن له (۱۰۰۰).

لهگسه ل سین ملیار خانسه ی نیروّگلیا ( چهسپینه خانسه دهبه رمقی) کهوهک شانهیه کی چهسپینه ر و تهواوکه ری کارهکان کار دهکهن.

ئیّستا نـوژداری توانیویـهتی جیگیری دهمارهخانـهکان بـهدوو ریّگا ههلّبوهشیّنیّتهوه:

### : ¿Ludsas

توانای چاندنی دهماخ لهریّگای نهو خانانه ی جیّی خانه لهناوچوهکان دهگرنسهوه هههروهك لهچارهسهری نهخوّشی پارکینسوّندا،

#### دوودمىشىدان:

لهتوانا بوونی دابهش بوونیی دهماره خانهکان لهدهرهوهی دهماخ دا، لهوه دهچیّت لهش خوّی بهریکّایهکی نادیارو دانایانه کار لهچوّنیهتی پاراستنی نهو دهماره خانانه بکات بهبی دابهش بوون و زور بوون، چونکه کهسیّتی جیّگیرو تایبهتیهتی مروّفه.

#### لافاوى ژەھرە ناوەكيەكان:

ئایا ئیمه دممرین لمبمر نموهی پهکمان دمکهویّت، یا پهکمان دهکهویّت، یا پهکمان دهکهویّت چونکه دممرین؛ بهمانایهکی دی ثایا ئیمه دممرین چونکه لمشمان بهکاردیّت؛ یا دممرین چونکه هینچ نامیّنیّت بهگاربیّت همموو شتهکان پهکیان دهکهویّت؛!

لهسمهرهتای شهسمتهکانهوه، دوو قوتابخانمه لهلیّکدانمهوهی دیاردهی مردندا بهشیّوهیهکی بایوّلوّژی لهیهکدی جیاواز بوون.

یه که میان له زانکوی دیسکنسین له مادیسوّن و دووه میشیان له مه نبسه ندی نوژداری له زانکوّی ته کساس له ولایسه تی دالاس. فوتابخانه ی یه کهم سیّ قوتابخانه ی دام بینیوه:

### يەكەميان:

گەلنىك بەلگەى بەھىزى كۆكردۆتەوە، كەشارەزا لەپىرىسەتى زانسىدا( مىشسىل جازنسىكى) باسسىان دەكسات ودەنىست: خانسە ئەندامىيەكان تووشى خۆكوشتنى ناوەكى ھىنواش دەبىن، ھەروەك چۆن لە خانە ئەتۆمىيەكاندا روودەدات، ئاوەھاش لە خانەيىسەكاندا روودەدات، كىشەكەش لە لەشى خۆيدايە، چونكە ھىچ حكومەتىك نادۆزىتەوە رازى بىت لەزەوىيەكەىدا باشسەرۆگە ئەتۆمىسەكانى لەخاكەكەيدا بىنىررىت.

بۆیه لهشی خوی پاشهروکه خانهیهکانی بهریبازی تایبهتی خوی دهنیژیت بههوی رژاندنی نهو مادانهی هاوکیشینهم ژههره کوشندانه دهکات، نهم پاشهوگانه بهرئهنجامی سروشتین( لهپاشماوهکانی ماده نوکسید کراوهکانن) لهکارگهکانی ووزهی ناو خانهدا (مایتوکوندریا). لهبهر نهوه دوو کیشهمان بو دروست دهبیت: یهکهمیان: پهیوهنده بهماده کوژوره ناوهکیهکانهوه.

دووهمیان: بری نهو مادانهی پیویستن بو هاوکیش کردنیان، لهش بهبریکی کهم نهبیت نهم مادانهی دوایی نیه، بهالام بیروکهیهکی شورشگیری لهههردوو لاوه دوزیوهتهوه، همریهکهیان ههنگاویکه بو تیگهیشتنی نهو مردنهی بهرهو روومان دیت.

#### مردن کرداریکی ناوهکیه:

لهش خوّی لهناوه وه خوّی ده کوژیّت به وه ی له پاشه روّکانی خوّیدا نقوم دهییّت و به دوو جوّر چارهسه ری ده کات: یه که به دیاریکردنی بری شه و مادانه ی که ده چنه ناو له شهوه، شه و ماده ژههراویانه ی له کرداری توکساندنه وه پهیدا دهبن، روونیان ده کاته وه (بره که یان که م ده کاته وه) زاناکان ناویّکی سهیریان لهم کرداره ناوه و پی کی ده دریّن: "سوری برسی کردن"، دووه میشیان به زوّر کردنی ۱۰ ده وه شینه ره کانی ژههر.

یاسایهکی دوژمنکاری سهیر : (تا زوّرتــر بخــوات زووتــر دهمریّت) زانا (ریچارید فاین درخ) سی تاقیکردنهوه سهیری شهنجام دا، کسه سسیّیهمیان لهسسهرخوّی بسوو، یهگسهم و دوهم لهسسهر مشکهکانی کیّلگه بوو، نهم زانایه بوّی دهرگهوت تا شهو مشکانه زوّرتر بخوّن زوّرتر له مردن نزیك دهبنهوه، به چاودیّری کردنی گیانهوهران و دیاریکردنی شهو بره ووزدیسه ی بسهکاری دههیّنین، توانی یاسایه کی سهرنج راکیّش دهست نیشان بکات.

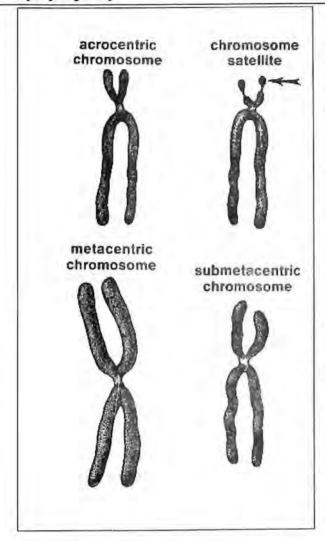
### مرؤق لهناو سروشتدا جيايه:

هــهروهها تیّبینی یاسایه کی دیکــه کــراوه کــه دهرباره ی پهیوه ندی لیّدانی دلّه بـه دهرفه تی ریانه وه ههموو گیانه وهریّك چوار ملیوّن ترپه ی دلّی ههیه، چوّنی دهویّت با وا بــهکاریان بهینیّت، مشك و کهرویّشك بهدریّرایی روّر، روّر سهرهالی کروّرتن و ماشینه و کهرویّشك بهدریّرایی روّر، روّر سهرهالی کروّرتن نو ماشینه وه خوراکن، لهبهر نهوه دلیّان لههه و خولـهکیکدا نزیکه ی ۵۰۰۰ ای دهدات، لهبهر نهوه خیراتر لهناو دهچیّت، که چی فیل و کیسه ل لهسه د سال زیاتر ده رین به هوی هیّواش لیّدانی دلیّانه وه رزشـکاران زوّر کهمتر لیّددات، خــوای گـهوره ش ژیانیکی دووجاره ی بـهمروّه کهمتر لیّددات، خــوای گـهوره ش ژیانیکی دووجاره ی بـهمروّه به خشیوه، چونکه نیّمه ی مـروّف دلّهان بهشیّوه یه کی تیّکــرای

### به جي هيئاني ( ياساي بهرورو بوون ) بهسهر مشكه كاندا:

زاندا (ریجارد فاین درخ) تاقیکردنهوهیه کی سهیری لهسهر مشك کرد، بهوه ی یاسای (به روژو کردن)ی بهسهردا سهپاندن، بوی دهرکهوت، که نه و مشکانه تهمهنیان دریژ ترو تهندروستیان باشتر بوو، لهبهر نهوه زاناکه، ههمان یاسای بهسهر خویدا جیبه جی کرد، نه گهر له و روژهوه، زانا کهبری خوراکی وهرگیراوی خوی کرده ۱۵۰۰ گهرموکه(کالوری) لهروژیکدا، لهبهر نهوه گومانی لهوه نهبوو که چون مشکه کان ۵۰٪ی تهمهنیان زیادی کرد، ناوا دهرفه تی ژیانیش بو خوی زیاد ده کات.

زانا فاین درخ، کهلیّرمدا لهگهل قوتابخانه ی پروّگرامی جینی یهکدهگریّتهوه دهلیّت: نهگهر دابهش بوونهکانی خانه ۱۲۰ سالّمان لهدهرهٔ اتی ژیان پی ببهخشیّت، نهوا بهپشت بهسیتن بهیاسای برسیّتی بهردهوام (بهروّژویی) مروّهٔ دهتوانیّت ۱۸۰سال بژی.



### مردنى مرؤڤ لەبرسىتىەكاندا؛

سییهم: ده توانریت نابلوقه ی دیارده ی مردن له لایه کی دییه وه بدرینت و ده ده رفسه تی ته مسه السه ریگای و هستاندنی ژه هسره و دریز بکریته وه، شهم کرداره هسه ردوو زانسا را جینسدار سوهال و میخیسل روزی جینسه جینیان کسردو، تیساید الله مساده دژه کسانی به رزگرده وه، که له کارلیکه کانی خانسه وه ده رده چین، به هوی زیاد کردنی مساده دژه کانی نوکساند نه وه، شهم کرداره شیان له سهر زیاد کردنی مساده دژه کانی و میشی میوه جین به جینکرد، شهم مادانسه یان کرده ناوکی خانسه و میشی میوه جین به جینکرد، شهم مادانسه یان کرده ناوکی خانسه و به راوورد له گه ل به وانه ی تیسان نه کرابوون، سه یریان کرد میشه کانی یه که م شهوانه ی تیسان نه کرابوون، سه یریان کرد میشه کانی یه که م شهوانه ی تیسان نه کرابوون، سه یریان کرد میشه کانی یه که م شهو ته مینان و ژه هره کان و برسیتی و گازه کوشنده کان و زهبره گهرمیه کانی له ناو برد.

قوتا بخاندي چارهنووسي جيني:

قوتابخانهی پروگرامی جینی له ناو پهرهسهندنیکی چوار لانهییدا دروست بوو که نهمانهن:

۱-لهسهرهتای شهستهکاندا، کاتیک زانا( لیونارد های فلیک) توانی ریگا بهره و نهنجامیکی چاوهروان نهکراو و نساخوش دهرباره خشته که تهمسهنی مسروف بهریت، بسوی دهرکهوت سهرنهنجامی بهژمارهیه کی دیاریکراو لهدابه شبوونی خانهه بهنده و، نهم ژمارهیه ک دابه شهر بوونیش لهناو جینه کاندا

بۆیان دەركەوت، وا له كۆتایی كرۆمۆسۆمەكاندا چونكه لهگهل همر دابهش بوونیکدا كۆتایی كرۆمۆسۆمەكان تویکل فری دەدات، تا دەمرن، لهگهل مردنیشداخۆشمان دەمریس، كۆتایی ئهم كرۆمۆسۆمانه لهمادەیهكی پرۆتینی پیک هاتووه، ئیستا بهتهواوی پیکهاتهكهی دیاری كراوهو پی دەوتریت (تیلومیر Telomere) لهگهل ههر تویکل فریدانیکسی ئهم كۆتاییسهدا، كۆتایی كرۆمۆسۆمهكه رووت دەبیت و بهوهش بهشیک لهناوكه ترشهكان كرقمۆسۆمهكه روون دەبیت و بهوهش بهشیک لهناوكه ترشهكان

UV	111	3	XX	5	6	7	8
NA	N A	MA		MA	XX	KK	8%
9	10	11	12	13	14	15	16
88	11	KX	XX	ΛÀ	MA	ሰሰ	XX
17	18	19	20	21	22	xx	
KK	٨X	КX	XX	XX	AA	70	

تۆماركراوه، لهش، بهپى ئەوه، لەگەل ھەر دابسەش بوونىكدا خۆى دەخواتەوە و لەناو دەچىت، بەپىى سەعاتىكى بايۆلۈژى كە رۆژانسە لى دەدات و بسەزەنگى ئاگاداركردنسەوەى مردنسەوە ھەلواسراوە.

ههروهك چۆن زەنگى ئاگاداركردنهوهى سىمعات بۆ ماوەيىەك كلۆم دەكريّت هەر كاتيّك گەيشتە كاتى خۆى لى دەدات و ئيمەيش بەدەنگە ناخۆشەكەى ھەلدەستىن، ئا ئاواش زەنگى مردن بەرەو باوەشكردن بەگۆردا، بانگمان دەكات.

۲-ههردوو زانا (جیری شای)و( درنگ راتب)، کاریان بو شهوه کرد بزانن کیمیاویانه، چی روودهدات لهگهل شهو دابهش بوونهی چارهنووسی مردن دیاری دهکات؟

### دوو كچه زانا نەنزىمى دريژكردنەودى تەمەن دەدۆزنەوە:

۲-دوو کچه زانا (کارؤل گرایسدر و ئسهلیزابیث بلاك بورن) کهلهخانهزانیدا کار دهکهن، ههولایان دا پیکهاتهی (ئهنزیمی دژ) بدؤزنهوهو، ئایا رئ لهگرداری داخوران دهگریت؟!

لهسائی ۱۹۸۵دا توانیان بهووردی پیکهاته تهواوی ئه و ثمنزیمه بدوزنه و کهناویان نا (تیلومیرهیز Telomerase)، ئهنزیمه به دوزینهوه به کی زانستی گهوره دانرا، توانای ناهره تیشی سهاند لهسه دان بهخوداگرتن و کولانهدان و پهی بردن و دوزینهوهی شهو زانیاریانهی پیاوان توانایان بهسه دا ناشکیت.

٤-هـهردوو زانـا( رايـت و شـای)، توانيـان زانستی كۆپـی كـردن (لەبەرگرتنـهوه يا كلۆنكردنcloning) بهكاربهيّنن بۆ يارى كـردن بهخانـهو لهپيّشدا خستنهناو ناوكى خانـهوه.

بق یهکهم جار مروّف لهمیّژووه نهنثروّبوّلوّژیهکهیدا لهترسی مردن به برسیّتی رزگارکرد، نهوا نهم شوّرشهی نیّستا گرهو لهسهر تهمهن دریّژیهکهی دهکات.

بهم کرداره یاسا دژی یاسا بهکار هیّنرا، چونکه بههوّی یاساوه توانرا ئاسن یاسای راکیّشان کونب بکات لهههوادا بفریّت، ئهمروّش بههوّی زانستهوه توانرا تیّکرای تهمهنی مروّقی سهردهم زیاد بکریّت، لهکاتیّکدا که زوّربهی خهلک لهسی یا چل سال زیادر نه نهریان، بهلام نهمروّ نهوهی لهشهست سالیش دا بمریّت بهلاویّکی بچووك دا دهنریّت!

هەروەك نوژدارى ئەمەرىكى نوى دەيبىنىت، ئىستا ئىمىرۆ ئىمە لەسەرەتاى رىگاكەداين، بۆنەوەى دەستمان بخەينىه سەر نىسەپنىي سەرسىسورماوكەر لەشسىنىرپەنجە بىسەزانندا، ئەنزىمى(تىلومىنرەيز) كۆتاييەكەيان نابىت بەتەنىھا بەدەسىت ھىنانى خەونەكانى مىرۆش لەچارەسەركردنى زۆربىمى كىشە ئالۆزەكاندا، ئىمەرۆ ئىمە خۆمان دەكەينىه نىاو ئۆقيانووسى نەزانراوەوە، زۆر لەسەرخۆ و بە ئاگادارىيىموە، رەنگىه مەتەللە گەورەكە لەزانىنى مرۆۋدا بىت.

ئىدنىمى (تىلومىرەيز)يىش رەچەتەيىك نىيە دژى مىردن، ھەروەك دكتۆر فاكانتى خاوەنى رواندنىي ئەندامىەكان روونىي كىردەوە، كىه ووتىي:" چاندنى جگەرنىك يا گورچىلەيەك بىق نەخۆشنىك واتە رزگاركردنيەتى كە نەخۆشىمكەى بەتەنىھا، نىك دوورخستنەوەى مردنى، چونكە لەكۆتايىدا، مىرۆف ھەر پەكى دەكەونىت و دەمرنى.

چونکه وهك وتراوه(عامتار ناتوانيت نهوهى سالان خراپى کردووه نهم چاکى بكاتهوه)

یاسای پیربوون همر دهمیننیت، بهپی یاسای خواوهند بهسمر هممووهمهبوندا بال دهکیشیت، نیمه لهکوتاییدا همر دهمرینو، بیناکه دادهتمپی دهولهتمکان همهاندهپروکین و شارستانیهکان دمروخین.

خوای گهوره لهکتیّبه پیروّزهکهیدا دهفهرمویّت" ههموو کهسیّك دمبیّت تامی مردن بچیّریّت و بگهریّتهوه بوّ لامان" -العنکبوت-۷۰

## ھۆرمۆنى ئىسترۆجىن و نەخۆشپەكانى دل

واشنتۇن:

هۆرمۆنى مىيىنە (ئىسىترۆجىن) ئەدواى تەمەنى (٤٠) سائىدەو، ئەرئاندا بەرەو كەمبووندە دەروات و ھەركات ئەو ژنە ئەسىورى مانگانەى كەوت ئەوا ئىتر ھۆرمۆنەكە بە تەواوى بەرەو كەم بووندەوەى تەواوەتى دەچى و حالاتى ناسكى و فشەئى ئىسكەكان لاى ژنان دەسىت يىدەكات، چونكىد بوونىي ئەدە ھۆرمۆنىد يەيوەستە بەرەقى و پتەوى ئىسكەكان لاى ژنان، جگە ئەيوەستە بەرەقى و پتەوى ئىسكەكان لاى ژنان، جگە ئەيوەستە بەرەقى و پتەوى ئىسكەكان لاى ژنان، جگە ئەيەدەش بوونىي ئىسەو ھۆرمۆنىد بەئەخۆشىيەكانى دالەو، ھەر ئەيەرئەوەيە كەريۆرەى تووش بووان بەنەخۆشىيەكانى دال ئەلاى ژنان كەمترە وەك ئەلاى پياوان، ھەرچەندە برىكى كەم ئەو ھۆرمۆنە وەك ئەلاى پياوانى، ھەرچەندە برىكى كەم ئەو ھۆرمۆنە ئەلەشىي پياوانىشدا ھەيسە ھسەروەھا برىكىيىش ئەلەشىي ۋناندا

زانایسانی ئهمسهریکی لسهزانکوی (تسالتیکتی)
ئهمسهریکیدا گهیشتنه شهوهی کهنهگهر ژهمسی تسهواو
لسهوّرموّنی ئیستروّجین بسهپیاوان درا شهوا شهگهری
تسووش بوونیسان بهنهخوّشسیه دلّیسهکان زوّر کسهم
دهبیّتهوه، وهلهنیّوان شهو زانایانهدا دکتوّر (ساتاندرا
جیّری) پسپور لهنهخوّشیهکانی دلّدا کهسهریهرشتی
تویّژینسهوهی زوّری کسردووه لسهو بووارانسهداو
تویّژینسهوهی زوّری کسردووه لسهو بووارانسهداو
لهناکامیاندا گهیشتونهته شهوهی کهزوّربهی شهوانهی
نهخوشی دلّیان ههیه ریّژهی کولیستروّلی زیان بهخش
نهخویّنهکانیاندا زوّرهو هوّرموّنی میّینهش شهو ریّژهی

هاوكار

# گۆشتى دەستكرد لەگەڭى روەكەوە

پەرچۋەى: عەلى ساڭح

کاتینک سهیری دهروبهرمان دهکهینو، لهقهبارهی تهو ههموو پاشماوه کشتوکالیه وورد دهبینهوه، هیچمان بو نامینیتهوه، نهوهنهبیت کهبهسهر سورماوییهوه بپرسین؛ نایا باشترنیه کهبهشیوهیهکی زانستی سودیان لیبینریت؟!

نایا ناتوانریّت نهم پاشماوانه کیّشه خوّراکیهکانمان چارهسهر بکهن؟

کاتیّك زانای بهناوبانگی خوّراك لهتاقیگهگهیدا و لهبهردهم كوّمههیّك لهمیوانههانیدا وهستابوو بونهوی باسی ریّگ وییه نویّیهانی بهرههم هیّنانی گوشتی گایسان بسوّ بکات، لهپهنجهرهگهوه، سهیری نهو ههموو رووبهره فراوانهی كیّلگهکانی سیّپهرهی کرد کهبهدریّژایی توانای بینین دریّژدهبنهوهو، لهپاشدا دستی کردهوه بهقسهو ووتی: من دهتوانم نهم سیّپهرهو گژوگیا چره سهوزه بگورم بو سهدان تهن نهگوشتی گاو مهرو برزنو مریشكو ناسك، پاش یهك سهجات.

زاناکه، بو ماوهیهك بیدهنگ بوو، میوانهکائیش بوماوهیهك حهپهسان. لهدهموچاویاندا، تاویک نیشانهی سهرسورماوی و تساویکیدی نیسان دهرگهوت کموویکیدی نیسان دهرگهوت کموویهبیژهکهیان بهتهواوی نازانیت چی دهاییت، نهو گیانهوهرانه لمکویین که دهتوانی هموو شهم لهوهرگایانه بخونو لهیهك سهعاتدا بیگورن بهگوشت!(؟

زاناكىمان، بۆئەوەى ميوانىمكانى بەحەپەساوى نەھێێێتـەوە دەستىكردەوە بەقسەو ووتى: تكاتان لىقدەكەم، بـەرێزان وەرس

مهبن لهوهی دهیلیمو، بودهوهی گومانتان نهبیت، تکا دهکهم سەيرى ئەم پيشاندانە كورتە بكەنو، ئاماژەى بۆ شاشەيەكى سبىكرد كەبەديوارەكسەوە ھەلۋاسسرابوو، ئەوسسا پەنجسەي نسا بهدوگمهیهکدا، لایسهکی یسهکیک لسهو کارگانسه دهرکسهوت کسه بەكىلگەكەوە بەندە، تىايدا كۆمەللە لۆريەكى بارھەلگرى گەورە كەدەچونە يەكێك لەبەشـەكانى كارگەكـەو، زاناكـەمان دەستى نـا بهدوگمهیهکی دیکهدا، بۆنهوهی فۆناغی کۆتایی دروستکردنهکه دەركـەويّت، هيّلـه جياجياكـانى بەرھەمــه ھەمــه چەشــنەكان دەركەوتن بۆ دروستكردنى (سۆسەجى سێپەرە)و يەكێكى دى بۆ ههمبهرگهری (گهلای سپیناخ)، و سنیهم بو تویّییه گوشتیهکانی (گهلای بامیه)و چوارمم "لنشونی" (گهلای کولهکه)، و پینجهمو شەشـەم.. ھتــد... لــهنێوان روخســارى سەرســورماو حەپەســاوى میوانه کاندا، زاناکه مان میوانه کانی بانگ کرد بوّنه وهی تامی شهو كەپپاويكى بەراستى بەويقاربوو، قيژانىدى: بەراستى بەلەزەتە، زۆر بەلەزەتە، تامەكەي ھەر دەنىيى گوشتى سورەومكراوم، رەنگە خۆشتربىت لەگەل پەرداخىك شەربەتى (سىپپەرەدا)، ئامادەبوان بەبەختيارىيەوە بـۆى پێكەنين، ئەوكاتـە زاناكـەمان دەسـتى كـرد بهباسکردنی نهیّنی ئهم مریشکه، کهبهراستی مریشک نهبوو، هەروەها ئەم گۆشتانە كەگۆشت ئەبوون.



### نَارُهُ لَى گَوْشَتَ بِوْ خَانَهُ نَشْيِنَى:

ئەو رۆژە دوورنىيە كەئاژەللەكانى گۆشىت، بەگامىنش و مانگاو گويرەكەوە، تەنھا لەبىرەوەرىدا يا لەمىنژودا بمىننىلەو، ھەروەك بىرى دىناسىقرەكانى چەرخە كۆنلەكان بەداخلەو، يا بىداخلەو، (نازانم) دەكەينەوە.

لموانهیه زاناکان جاریکی دی بهچونیهتی بهکارهینانی ئه و پاشماوه گهلایانهی روهکدا بچنهوه، گهزور دهمیکه محروف وهك ئالیك بو ئاژهنهکانی بهکاریان دههینیت لهگهن ئهوهی، توانای گورینیان کزه، چونکه ئهو ئالیکه تهنها ۱۰٪ گوشتی ئهو ئاژهلانه زیاد دهکات واته ئیمه سودیکی زوریان لینابینین، و زیادهروییهکی بیمانایه، مادام دهتوانریت راستهوخو پروتینی روهکی لهسهرچاوهکهیهوه وهربگیریت لهشیوهی خوراکیکی بهها بهرزدا بخریته بهردهم خهانی.

بی گومان نهمه، به راستی دهبیّته بازدانیّك لهمامه نه کردن له گه نه و پاشماوه روه کیانهی که لهپیّشه وهیان سیّهه و گه لای روه که سه وزه کانه، به لام به راستی نهمه چی ده گهیه نیّت؟

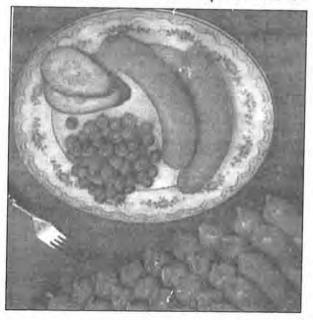
لەراستىدا، ئەمە كاتى دەركردنى برپارنك دەگەيەنىت كە ئەم ئاۋەتە تەمەلانە خانەنىشن كرنىن يا لەحاتەتىكى زۆر باشداو لەگەن بەكارھىنانى ياساى دانسەرمىدا بەرامبەريان، رۆلىان لەخۆراكى مرۆفدا كەم بكرىتەوە.

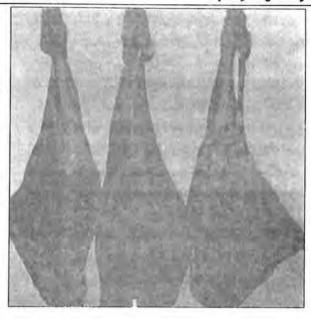
لموانمیه شموه بو همندیک خملک باش نمبیت و بقیژینن: ثممه چوّن دهبیّت؟. نیّمه دهزانین کمناژه له گیاخوّرهکان بمتمنها شموانن کمددتوانن سود ی زوّر لمگه لاّ روهکیمکان ومربگرن.

بهلام مروّشو ئاژه له كاویژنه که ره كانی دیکه ئه و ریّگایه یان نیسه که پیّویسته بسو شستاندنی دیسواری خانسه روه کیسه كان و پالفته کردنی پروّتینه کانیان. له به رئه وه سودی گه لا روه کیه کان بو مسروّف ته نه خویسه کانزاییسه کان و فیتامینسه کانو هسهندیّک له ترشه ئه مینیه کان و نه و پروّتینانسه نه به هسیّوه یه کی به ره لا تیایاندا هه ن.

نهمسه لهلایسهك، لسهلای (ئسهكلینیكی)یشسهوه، ئسهو گهلایانسه سنوردارن بهبری ئهو مساده دارك و ریشالانهی كهریخولهی مروف ده وانیت بهرگریان بگریّت، ئهمسه جگسه لسهوهی كهتویْژینسهوه نویّیسهكان دهریسان خسستوه كسهبریّكی زوّر ناویّتسهی خراپیشسیان تیدایسه، ومك ئاویّته فینوّلی و شهلكالی و سابونی و گلوكوسیدی و ریّگرهكانی گهشه و ترشه ئهمینیه نا پروّتینیه ژههریهكان. و هی

لهگهڵ رێزی زورمان بو ههموو راستیه زانستیهکانی پێشو، به لام کێشهکه بهشێودیهکی دیکه چارهسهر دهکرێت، لهبهرنهوهی جهنجالی مروّفو گیانهوهر لهسهر زهوی، لهگهڵ ئهگهری کهم بوونهوهی خوّراکی ئاسایی، لهئهنجامدا کێشهکه لهبهرژهوهندی مروّفدا دهشکێتهوه. بهتایبهتی هوٚکارهکانی تهکنوّلوژیای نوی لهدروستکردنی خوّراکدا وای لهمروّف کردوه کهبتوانێت کێشه کونهکانی چارهسهر بکات، چونکه تهکنوّلوژیای نوی بهتهواوی کرنهکانی چارهسهر بکات، چونکه تهکنوّلوژیای نوی بهتهواوی ریّگای دهرهێنانی پروّتینی لهگهد روهکیاکانو گژوگیا سهوزهکانهوه بهشیوهی خهستکراوهی بهها بهرز، ئاسان کردوه، ئیتر پێویست بههیچ کهم تهرخهمیهك ناکات بوّچوون بهرهو شهو دنیا نویزیه، دنیای پروّتینهگان لهگهلا سهوزهکانی روهکهوه.





### تەبەقە بەتامەكان ئەپرۇتىنە گەلاييەكان:

نیّمه ئیّستا لهگهشتیّکداین بو ناو یهکیّك لهکارگهکانی پروتینه گهلاییهکان که لهههندیّك وولاتی وهك ژاپونو ئهمهریكاو بهرازیلو هی دیکهدا، بلاوبونه تهوه، نهوا لهدوورهوه دهبینین لوّریه بارههلگره گهورهکان، پاشماوه گهلاییهکانوگژوگیا سهوزهکانو سیّپهرهو گهلای پاقلهی سوّیا، پهتاتهو کاسافاو بامی هتد.. یان بیّیه.

چى دەلىّت دەربارەى ئەو پاشماوە گەلاييانە كە رىـْرْەى ٢٥٪ - ٣٠ پرۆتىنيان تىّدايە.

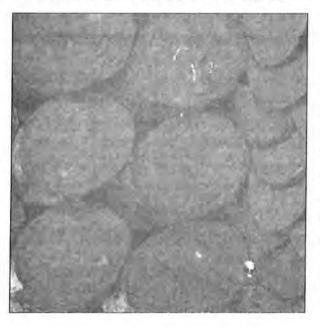
لەبەشىيكى دىكـەى كارگەكـەدا، كـردارى شـتنەوە جىخبـەجىخ دەكرىيّت، لەپاشىدا ھارىنى گەلا گەشاوەكانو گوشىنىيان بـەرىّگاى مىكانىكى بـۆ دەسـتكەوتنى شـەربەتى گـەلاى سـەوز، ئەوسـا شەربەتككە، دەخرىيّت بـەر مامەلّـەى گـەرمى تـا پلـەى ۷٥س، شەربەتككە، دەخرىيّت ناو سەنتەرقىوجى گـەورەوە كەبەخىرايىدەكى زۆر دەخولىتـەوە، بۆئـەودى يەگـەمىن بەرھـەمى پرۆتىنى سـەوز جىابىيّتـەوە، كە لـە ٥٠٠ پرۆتىنى تىدايىه، بەشەشـلە مادەكەشى، حىابىيّتـەوە، كە لـە ٥٠٠ پرۆتىنى تىدايىيى تىرشىكى دەكرىتە ناو تا (PH)ەكـەى لە(٤)دا بەيلىيّتـەوە، دەبىينىن پرۆتىنىيىن بېرۆتىنىكى پرۆتىنىمان پرۆتىنىمان پىخدەبەدە جەدد دەولەممەد مەرىدە مەرىدە خەنىن دارىدادىنىڭ دەرىلەم بەرھەممە چەدد دەولەممەددە لەيرىقتىن دالىدادىنىڭ تىلىرى قىلىرى قى

ئیستا ئیمه لهقوناغیکی تهکنولوژی بهرزداین، فونساغی ئهوهیه نهم پروتینانه بگورین بو نهو گوشتهی پی راهاتوین،

حمزت لمپارچه گۆشتی سور مومکراو یاسوسمج یا (لنشون) یا همبهرگهرم؟! بهسهرچاو، ههموو ئهمانه زوّر ئاسانن، لهوی ئهو پروّتینانه لهگه روّنی ئاژه لو ههندیک لهتام بهخشهکانو رمنگو بونی تایبهتی گوشتی مریشک یاگا، تیّکهل دمکهین، ئهگهر رمنگو بونی تایبهتی گوشتی ناسک، لهگهل بریّنک ئاو تا وهک ههویری لیّدیّت، دمکریّته ناو دمزگایه کی سهیرموه پیّی دموترت ههویری لیّدیّت، دمکریّته ناو دمزگایه کی سهیرموه پیّی دموترت کوّلهی باریک راستهوخو وهک ریشالهکانی گوشتی سروشتی، لهپاشدا کردارمکانی "چنینی" ئهم دمزوله پروّتینهیانه لهناو ههمان دمزگادا تهواو دمیّت، و شهم دمزوله پروّتینهیانه لهناو ماسولکه لییدیّته دمرموه. یا بهشیومی تویّی پارچهکردن و مامهالهکردن ناسان بن، بروام پیّبکه بههیچ جوّریّک جیاوازی مامهالهکردن ناسان بن، بروام پیّبکه بههیچ جوّریّک جیاوازی نامله تامو نه لهشیومدا لهدیّهل گوشته سروشتیهکهداناکهیت.

نیستا زوّر لهکوّمپانیاکانی خوراك لهجیهاندا، توانیویانسه گهانیك شیّوه ی نهم گوشته دهستکرده که لهتامدا وهك گوشتی گا، یا مریشك یا ماسی وایه، بهرههم بهیّنن، و دهشتوانن بیخهنسه قوتوه وه یا بیبهستن یا وشکی بکهنه وه، دهشتوانیت راسته وخوّ بیان خوّیت. چونکه لهکاتی ناماده کردندا کرداره گونجاوه کانی لیّنانیان بو کراوه.

سەيرەكە لەوەدايە كەبەرھەم ھينانى يەك كىلۆگرام لەم پرۆتىنە خەستە گەلاييانە تەنھا بەيەك جونەيھى ئىستەرلىنيە، ئەگەر بەراوردكرا لەگەل كىلۆگرامىك لەگۆشتى ئاسايى كە لە





۲۰٪ی پروِّتینی تیّدایه و شهو پروِّتینهی دوو جونهیهو نیویّـك دمکهویّت.

نهم تهکنوّلوّژیایه، تهنها وولّاته پیّشکهوتوهکانی نهگرتوّتهوه، بهلّکو ههندیّك لهدهولّهته تازه گهشه کردوهکانیشی گرتوّتهوه وهك پاکستان و هندو نیّجیریاو بهرازیلو میسرو هی دیکه.

نیّستا هند لهپیّش ههموو دهولهتهکانی جیهانی سیّیهمهوهیه لهبهوارهکانی بهکارهیّنانی پروّتین دا بسوّ خوّراکی مسروّف، لهکونگرهی جیهانی یهکهمی پروّتینی گهلای درهختیدا که لهسهرهتای سائی ۱۹۸۳دا گیرا له(ئورانیج باد) لههندستان، ژهمه خوّراکیهکانی بهدانی بهشداربوانی کونگرهکه جوّره بسکیتیّکی سهوز بوو لهپروّتینی گهلای سیّپهره دروست کرابوو، زاناکانی بهشداربوانی کونگرهکه. لهکوتاییدا نهوهیان لهیاد نهکرد کهزوّر ستایشی نهو بسکیته سیّپهرهیه بهتامه بکهن.

### گەشبىنبە گەلات لەبەردەستايە:

کاتیّك زانای بهناوبانگی کشتوكالّ و خوراك "جوّرج واشنتن كارفر" لهبهرههم هیّنانی زیاتر له ۳۰۰ بهرههم لهپاقلهی

سودانی و پاشماوه کانی دا سهر که وت، سهره پای زیاتر له ۱۷۰ به رهه م له پاشماوه کانی په تاته و سهدانی دیکه له به رهه مسه کانی پاشم اوه کشتوکالیه کانه وه، و له به کاتیک دا که ژماره یسه که له قوتابیه زیره کسه دوایی ده وریان دابسوون پی ووتن به گهرین به دوایی به کارهینانه کانی نهم پاشماوه روه کیانه دا، نه وه بزانن که نه پنین زوریان تیدایه، که نیستا تیان ناگهین تا له گه لیاندا رانه یه ین، نهمه ووشه کانی نه و پیاوه بو که سهروکی نهمه ریکی (روز فلت) ده رباره یان ووتی: اس خوم زور به سهر که وتو داده نیم نه گهر روژ یک نهمه وی هماسه م بو ریخ بکه ویت له گسه لیدا که براری دور زینه وه کانی هم وه ویک که می ویت له گسه لیدا شهرزاری دوزینه وه کانی ه تی، که جی سه رسورمان و همی سه سازدنن."

نا بهم جوّره، نهگهر ویستت به راستی گهشبین بیت دهرباره یاشه روّژی خوّراك لهجیهاندا، تهماشای شهو شهباره زوّره پاشماوه روهکیه کان بکه. و دهرباره کشهوهش بپرسه کهچی دهتوانین بهم همهوه بره زوّره بهرهم مهنینین؟

لەيمكىك لەو توپۇنەوانەى كە گۆشارى لايەت Life سائى ۱۹۷۳ بالاوى كردەوە، دەركەوت كەزيادكردنى ۱۰ گرام لەپرۇتىنى گەلا، بىق ژەمسە خۆراكىسەكانى ئەو

منداله – نیجیریانهی تووشی نهخوشی "کواشیورکور" "کهمی پرودین" بوون بوماوهی تهنها ۱۰ روژ، تهندروستیو کارکردنی میشکیان بهرهو باشی دهروات.

هسهمان تاقیکردنسهوه لهلایسهن زانسای خوراکسی نهمسهریکی (نیورمان بیری) یهوه دهکراو، ههمان روّنی سهلاند له چاکردنی باری دروستیدا.

د. ملتون بیلزو هاو، ارمکانی لهزانکوی تهکنولوژی ولایسهتی تهکساس دهلیّت" "ههموو پیّکهوه وای دهبینین که شهو روّژه زوّر نزیك بوّتهوه کهپروّتینهکانی گهلای سیّپهرهو بهشه سهوزهکانی چهومندهرو گهلای کولهکه، تهنانهت گهلای توتنیش خوّراکمان بیّـت" چونکه توژینهوهکان نهوهیان دهرخستوه کهتهنها لهنهمهریکا ۲۱ ملیوّن تهن سالانه لهپاشماوه رومکیهکان ههیه، کهزیاتر له ٤٠٠٠ هههزار تهن پروّتینیان تیّدایه چاومری ی پالفتهکردنو دهرهیّنانو سودلیّومرگرتنیان دمکریّت.

زاناکانی خوراك له بساوه دان كه پروتینی گهانكان له پاشه پروژدا نهك تهنها دهبنه سهر چاوه یه کی گرنگی خوراك، به نكو له نیستاوه ده رده که ویت که پاشه پروژ له سهر شهو پروتینانه وهستاوه که له گه نام روه که کانه وه پانفته ده کرین.

### حەردەشا-Gout

### نوسىنى: دكتۆر كوردۆ ئەكرەم ئەخۆشخانەي فىركارى سلەيمانى

یمکیک نمو نمخوشیانهی که نمگه آ میرووی مروفایه متیدا در کموتووه، نمو نمخوشیه کهنممرو پی دموتریت دمرده ساد داء الملوك-Gout، یا دمردهمیران یا دمرده پادشا، رهنگه هوی شهم ناوهشی نموهوه هاتبیت کمبهشی زوری نمو کمسانهی تووش دمبین لمنمنجامی زور خواردن و کمم چالاگیو زور پشوودان و پالدانهوه توشیان ببیت.

هوی شهم نهخوشیه، زوربوونی ترشی یوریك(Uric acid)ه نده نهخوشیه، زوربوونی ترشی یوریك(Uric acid)ه نده نده خویندا نه دوریک که که داده نده نده نده و کرکراک هه وکردنی به دریزه ده نیاد نمه نوی هه وکردنی حومگه کان.

نهم ترشه، بهشێوهیهکی سروشتی لهخوێنی زوٚربه ی خهڵکی ساغدا بهرێژهی۲۰۶ ملیگرام له ۱۰۰سم کی خوێندا ههیسه، هـوّی پهیدا بوونهکهشی لهدوو سهرچاوهوهیه: سهرچاوهیهکیان لهناو لهشی خوّراکهوهیه.

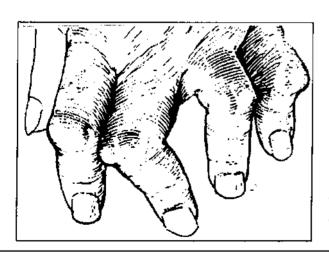
### سەرچاودى يەكەم:

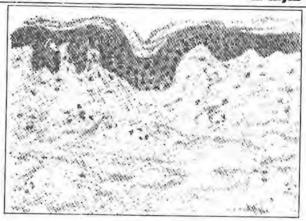
واته سهرچاوهی ناو لهش خوی، لهشهنجامی دابهش بوونی بهردهوامی خانهگانی لهشهوه بهیدا دمبیّت، کهبهردهوام، ههندیّك خانسه لسهناو دهچسن، بهتاییسهتی لهئسهنجامی ههلوهشسان و شیبوونهوهی ناوکی ههندیّك لهخانسه مردووهگان، کسه بسهفوی زنجیرمیهك گورانگاری کیمیایی ئالوّزهوه ناوکهگانیان دهگوریّن بو یوریك نهسید ( ترشی بوریك).

زوّر جاریش نهش دهتوانیّت نهم ترشه دروست بکات بههوّی بوونی کاربوّن و هیدروّجینی لهشهوه، بیّ نهومی پیّویست بهشکان و وورد بوونی خانمگان بکات.

سمرچاوهی دووهمیش کهپیّی دهوتریّت سهرچاوهی دهرهکی، بههوی خوراکهوه دهبیّت بهتاییهتی خوراکی پروّتینی، کهبهشیّکی زور خانهو ناوکیان تیّدایه وه گوشت و ماسی و رووهکه پاقلهمهنیهکان، پهیدابوونی سهرهکی ترشهکه بههوی زینده پال(metabolism) ی کوّتایی نهو ماده پروّتینانهوه دهبیّت که پیّیان دهوتریت پیورین purines. ههوکردن و نازاری لهپری جومگهکان بههوی نیشتنی کریستائی سودیوم یورهیتهوه دهبیّت کمپیّی دهایّی نیشتنی کریستائی سودیوم یورهیتهوه دهبیّت ناسراوه.

شایانی باسه یهك لهسی (۱۱۳)شهم یوریك نهسیده لههوی دوودمسهوه دیّت واتمه خسواردن، و دوو نهسی (۲۱۳)ی نسههوی یمکهمهود دیّت واته لهش خوّی.





میکانیزمی پوریك نهسیدی زیاده له خویندا:-

دەردەشا، بەھۆى زياد دروستكردن يان كەم رشتنى يوريك ئەسىيد لـەميزدا دەبيّىت، ياخود، ھـەردووكيان لەوانەيـــە١٥٪ ى حالّەتەكان بەھۆى زياد دروست كردنى يوريك ئەسيد لـە ئەشەوە دەبيّت.

بەپلەى يەكەم پيوريىن purine كەلـە ھـەردوو جـۆر تەتـە نايترۆجينى ئەدنىن و گوائىن پىكھاتووە، لەئەنجامى زيندە پالىدا، ھەروەھا زيندە پالى نىكلوتايدىپيورينى چالاك active purine nuclotide، يورىك ئەسىد دروست دەبىت.

مرؤقی ئاسایی ههموو رۆژنك ۲۰۰-۷۰۰ ملگم لهیوریك ئهسید بههوی میزهوه فری دهداته دهرهوه، لهههندیک نهخوشدا، یوریك ئهسید زیاد لهپیویست دروست دهبیت بههوی زور دروست بوونی ئهسید زیاد لهپیویست دروست دهبیت بههوی زور دروست بوونی اترشیه ناوکیهای المحفومی المحفومی خوین ymphomal له که نه نهخوشی کاژه دهرد شیبوونهوه ی خوین haemolysis له که نهخوشی کاژه دهرد (داء الصدف psoriasis)یان به کارهینانی ههندیک دهرمان وه که دایورتیک، نهسپرین بهبری کهم، نهلکهول، فیتامین اله اله هایکوسپورین، یان ههندیک نهخوشی بوماوهیی.

لەسەرەتاى دەرگەوتنىيەوە ئەم نەخۆشىيە بە پىنىج قۆناغدا تىپەر دەبىت. كە برىتىن لە: بەرزبوونەوەى پلەى گەرمى شوينىە تووشبووەكە، سووربوونەوە، ئاوسان، ئازار، لەياشىدا ئەگەر زۆرتىر مايەوە، لەدەسىتدانى ئەو ئەندامەى لەش، بەشىيوەيەك كە ناتوانىت كار بكات.

### جۆرەكانى دەردەشا:

دەتوانىن بەشپومىەكى سەر كى، نىنىنىن بە دوو جۆرى مەرەكىمەوە:

۱ دەردەشاى جۆرى يەكەم: كە تىايدا بۆ ماوە Genetics رۆلىپكىسەرەكى دەبىنىت لەو كەسانەدا كىە ژمارەيان لىە ۵۰/ى توشىبووەكانى ئىەم جۆرەيە. ئىلەم كەسانە، ھىلەندىك جىۆرى ئەنزايميان كەملە كىلە تايبلەتن بىۆ زىندەپالى مادەى بىدرىين،

ئەممەش دەبىــتە ھۆى كۆبوونــەوەى يورىـك ئەسىيد ئــەخوێندا، سـەرەراى ئەممەش، بۆماوە ھۆيەكـە ئـەپاش فـرىّ ئــەدانى يورىــك ئەسىد ئەگورچيلەكانەوە.

بهزوری شهم جبوره لهنیردا روودهدات، دوای تهمهنی بالق بوون و لهژنیشدا لهدوای تهمهنی نبا نومیدی Inenobause. تاقیکردنهوهکان شهوهشیان دهرخستووه که شهم نهخوشیه لهپیاودا زفرتره وهك لهژن. ههندیک کهسیش وهك به نهخوشی چینایهتی باسی دهکات، چونکه زورتر لهچینه بالاکانی که مهلدا ههیه، وهن دهولههندو روشنییر و بیرمهندان.

له زوریهی کاتدا، وهك بنسان کرد، پلهی گهرمای ناوچه داوساوهکه بهرز دهبیتهوه، نازاریکی زور لهوانهیه گهر پشت میمین بخریت ببیته هسوی تیکدانسی جومگهکه لهکهان خسستنی بهتاییهتی جومگهکانی "نیشك و پهنجهکان، ههندیک جاریش دهبیته هوی لاوازی ۱ مهر و پهنجهکانی پسی، لهههندیک جادی





دەگمەنىشدا لەوانەيە تواناى رۆيشتن لەكەسەكەدا نەھىلىنت. لەنۆژدارىدا، دەتوانىين قۇناغەكانى دەركەوتنى ئەخۇشىيەكە بكەين بەسى ھەنگاوەوە:-

♦ هەنگاوى يەكەم: نەخۆشەكە تيايدا ھەست بە رشانەوەو
 ھێێنج دان و ھەرسى قورسى و زۆر ميز كردن،

سەرەراى ئازار لەماسولكەو جومگەكاندا دەكات، لەببەر ئەوەى ئەم نەخۆشىيە، لەم بارەدا زۆر لەنىشانەكانى نەخۆشى دىكە دەچىنت، وەك ئىنفلۇنزاو سەرما بۆيە پىويستە لىنۆرىنى خوينى بۆ بكرىت تا بزانرىت رىزەى يورىك ئەسىدەكەى چەندە.

♦ هەنگاوى دووەم: تىايدا ھەوكردنى جومگەكان زۆر تىثر دەبئت، لەبەر ئەوە نەخۆشەكە بەتايبەتى لەبەيانياندا، ھەست بەئازارئكى زۆر دەكات، بەتايبەتى لەپەنجە گەورەى پىيدا، كە ھەلدەئاوسىنت ووشىك ھەلدەگەرئت و رەنگەكــەى سىوورئكى درەوشاوە دەبئت و لوولە خوئنەكانى فراوان دەبن و دەردەكەون، پلەى گەرمىشى زۆر بەرز دەبئتەوە.

لهوانهیه نهم حالهته، چهند سهعاتیّك، تا چهند روّژیّك بخایهنیّت، بههوی لهیی گردنی پیّلاوی تهنگ، یان بهكارهیّنانی ههندیّك دهرمانی میز پی کهریان پیّکهاته کانی سلفاو مادهی بیهوشکهرهکان و نهلکهول، یا پالفتهی جگهر، یا خواردنی نهو خوّراکانهی که پرن لهمادهی پیورین وهك گورچیلهو میشک و جگهر.

 ♦ لەھەنگاوى سێيەمدا: بەتەواوى نیشانەكانى نەخۆشيەكە دەردەكەون، ئازارەكانى دەگاتە زۆربەى بەشەكانى لـەش، لەوانەيـە تێكچوون لە جومگەكاندا رووبدات.

هەندیّك جار گریّی وشکی پیّست، لەژیّر پیّستدا پەیدا دەبىن، كەبریتین له پاشماوه خویّیهكانی یوریکی سوّدیوّم، زوّر جار ئـهم

گرئیانه دووچاری تووشبوونی به کتیری دهبن، له وانه شه شهم خونیانه به ناو گورچیله دا بلا ویبنه وه، که دهبنه هوی پهیدا بوونی به رد و به رزبوونه وه پهستانی خونی نه گورچیله دا، که له وانه یه بینته هوی په ککه و تنی گورچیله.

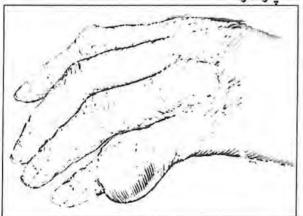
هـهندیک جـار پزیشکان، لـهدیاریکردنی ئـهم نهخوشـیهدا، دهکهونـه ههنـهوه، بهتایبـهتی کـه نیشانهکانی لـه هـهندیک لهنیشانهکانی روّماتوّید و هـهوکردنی کیّمـیی جومگـهیی suppurative arthritis دهچن. ههروهها پیّویسته جیاوازی ئـهم نهخوّشیهو تای روّمایتدی Rhumatic fever بکریّت، ئازارهکـهی له ئازاری ههوکردنی جومگهکان دهچیّت، لهکاتیّکدا ئـهو پیّستهی دهوری جومگهکان دهدات، له ههوکردنی جومگهکاندا زوّرتهره.

نهگهر ریّرهی یوریك ئهسید لهخویندا، گهیشته ۷ ملگم له ۱۰۰ سم کی خویندا، دهرخستنی کریستالهکانی یوریکی سودیوم، و تیشکه وینهکانی جومگهکانی پی، زوّر یاریدهدهرن بو دهرکهوتنی نهم نهخوشیه.

### بەردى گورچىلە:

بــهردی یوریــك ئهســید لــه ۱۰٪ تـــا ۲۰٪ ی نهخوشــدا دهرده کهویّت، بهردی یوریـك ئهسید کالیسیوّمی تیّدا نییه، ههر بوّیــه لهتیشکدا دهرناکهویّت، لـه هـهمان کـاتدا، لـه نهخوشـدا ئهگهری دروست بوونی بهردی گورچیلهی کالیسیوّمی ههیه، که (کالیسیوّم ئوّگرالهیت)ی تیّدایه، زوّرجار بهردی یوریك ئهسید لهگهلّ میزدا بهبی نازار دهرده چیت، بــهلام کـاتیّك لـه ۵ سـم قـهبارهی بهرده کـه زیـاتر بیّت، بـهزوّری دهبیّتـه هــوّی نـازاری گورچیله. کهئازاره که لهوانه یه لهگهلّ میزه خویّن بیّ، هـهندیّك جار بهرده کـه بوّری میز دهگریّت، دهبیّتـه هـوّی مــیزه خویّن، جار بهرده کـه بوّری میز دهگریّت، دهبیّتـه هـوّی کــمی کــارکردنی گورچیلــهی کاورچیلــهی کورچیلــهی کورچیلــهی بهریک کتوپــپ، محمدی کــارکردنی گورچیلــهی بوریک نهسید له خویهوه، لهگهلّ میزدا دهروات.





بۆ ھەوكردنى جومگە، ھەندىك دەرمان بەكار دىنت، لەوانە: ئەندۆسىد، ستىرقىد، كۆلجسىس، پاشان زايلۇرىك.

### دروزنه دوردهشا pseudo-gout

بهم نهخوشیه دەوتریت، ههوکردنیه کریستالهی جومگه، بههوى نیشتنی خوییه فوسفوریهکانی کالیسیومهوه دهبیت لهو شلهیهی دموری جومگهکان دمدات، که دمینته هوی ههوکردنی دریّژخایه نی کرکراگهکانی جومگهی کهسه توشیووهکه و شهم نه خۆشیه، بهزوری دریژه زور دهکیشیت، بهتایبهتی لهجومگهی ئەزنۇدا، چونكە كريستاللەكان، كريستالى ترشى يوريك نين، بەلگو گریستانی ہے ؛ فرسفهیتین، بهپیچهوانهی دوردهشاوه، نهم نه خوشیه نیرو می وهك یهك توشی دهبین و بوماوه رونیكی گُـُوره دەبىنىِّـت لــه توشـبووندا، لەوانەشــه هــەندىنِك حالـــەتى نَه خَوْشَى دِيكَـه ى لهكَّـه لِدًا بِيِّـت وهك حِـالاكى نهخوْشـى رژيّنـى هاوسیّی دمرمقیه Parathroid، یا لموانهیه بمراستیش تووشی دەردەشا ببيّت لەگەلىدا، يان نەخۆشىيەكانى نىشىتنى ئاسىن له جگهردا، لهوانهیه نه خوشه که ودك نه خوشی دهردهشا بهنوبه نازاری بو بنت، همر بویه نهو دورده شایه به دوردهشای دروزن یا درۆزنىيە دەردەشا ناوبراوە، بۆ دياريكردنى تەواۋۇجياگردنىيەۋەي هەردوو نەخوشىمكە لە يەكتر بېويستە لېنۆرىنى خوينى بىق بكريَّت. دياريكردنه كه زور گرانتر دەبيّت ئهگهر لهگهل نهخۆشىيەكەدا نىشىتنى خويسن و زىسادبوونى خرۆكسەي سىپى دەركەوت، چونكە ئەو بارەدا وا دەزانريت كە ئەوە نەخۆشى كيمە هەوگردنى جومگەيە، بەلام لينۆرينى مىكرۆسكۆبى شلەي ناو ئەژنۇ ھەوكردووەكە، باشىترىن حاللەتى ناسىينەوەيە، لەوانەيلە نهخؤشيهكه بهههوكردنى جومگهى ئەژنۆى دريژخايەن دەست پی بکات، سی ئەوەى تووشى نۆبە تىژەكان بېيت.

لیننورپنی تیشکی لهو کاتانهدا روّلیّکی گرنگ دهبینیّت بو دیاریکردن ، چونکه دهردهکهویّت کهکرکراگهکانی نهوُنوّ تکلسیان کردووه، ههروهها دروّزنه دهراهشا، بهزوّری توشی جومگهگانی ران وشان وجومگه گهورهکانی دیکهی وهك ئانیشك دهبیّت بهپیچهوانهی دهردهشای راستههینه کهتووشی جومگه بچووکه کان دهبیّت. بهتایبهتی جومگهی پهنجه گهورهی پی



دۆزىنـهوەى كريستاللەكانى خوينيـه فۆسفۆرىيـەكانى كالىسـيۆم لــه جومگــه توشــبووەكەدا، خــالنىكى گرنگــى دىكەيــه بــۆ جياكردنەوەى نەخۆشيەكە.

تا ئیستاش ، ریگایه کی دیارو ناشکرا نیه، بو چاره سهر کردنی دروزنه ده رده ده از که بو نه خوشه که بکریت، بریتیه له چاره سه ری نه خوشیانه ی که له گه ل نه خوشیه که دا ده رده که ون، به زوری کوتایی نهم نه خوشیه به وه دیت، که نه خوشه که تووشی هه و کردنیکی نیسیکی و جومگهی دریژ خایسه ن ده بیست هم حه ریکی چاره سه ربیت.

### چارەسەرى دەردەشا Treatment

بۆ حالفته خیراو تیژهکانی دەردەشا، دەرمانه ناستیرۆیدەکانی هموکردن وهك ئیندۆمیتاسین indomethacin، (۵۰) ملگم، تا هیرشهکه کهمیک دەنیشیتهوه، لهپاشدا بۆ ۱۰-۷ رۆژ چارەسەرەکه دریژ دەکریتهوه، کولجسین cholchicin باشترین جیگرەومی ئهو دەرمانانهیه که بو حالفته تیژهکان بهکار دیّت بهریگای دەم بهبری ۲٫۰ ملگم ههردوو سهعات جاریک تا هیرشهکه نامینیت، ئهگهر لهبهر همهردوو سهعات جاریک تا هیرشهکه نامینیت، ئهگهر لهبهر همهردوو ته بیدریت نامینیت نامینیت، دەتوانرا المریگای دەمهوه بیدریتسی، دهتوانریست ئیندومیتاسیین indomethacine ی بهشیوه ماسونکهی بهشیوه دورزی ماسونکهی هایدروکورتیزون Hydrocortisone بهشیوه دورزی ماسونکهی بدریتی.

پێویسته لهم بارانهدا سائیسیلهیت Salicylate,و(diuritic) بو نهخوّش نهنووسیّت.

### بۆووچانى درنيژ خايەن؛

به کارهینانی دهرمان بق ماوهیه کی دریژخایه نهاش هیواش بوونه وهی هیرشه که، دهبیت زوّر به ناگاداری و لیکولینه وه و بق ماوهیه کی باش دوای هیواش بوونه وه که به کاربیت نهگهر:

۱ هێرشي نازاراوي دووباره بوهوه.

٢-ئەگەر ئەخۆشى گورجىلەي لەگەلدا بوو.

۳-نهگهر کهسهکه گهنچ بوو، ریّرهی یوریث نهسید زور بوو، میّـرُووی خیّرانهکـهیان-نهخوشـیهکانی دلّ یـان گورچیلــه یـان ههبوو.

شەلوپرینوّل Alloprinol، دەرمسانى شەواوى خۆيسەتى رۆژى ۱۰۰-۱۰۰مئگم بەحەب، باش سى مانگ پێويستە ئێنۆرپنى شەواوى رێژەى يوريىك ئەسىدەگەى بىۆ بكرێىت و لەسـەر ئــەوە بــەبرى حەبەگەدا بچينەوە.

پێویست بهپارێزی قورس ناکات، به لام باشتره نه گهر نه خوّش خوّی دووره پهرێز بگرێت له خواردنی جگهر گور چیله دل و پالفتهی گوشت و مریشك و به تایبه تی له کاتی نازاره زوّره کاندا، همروه ها هه نجیرو شلیك و ههمو توویکی رووه ك، تا بوشی بکرێت سپێناخ و باینجان کهم بخوات، و زوّر خوّی له نه لکه هول خواردنه و دوور بخاته وه، تا ده توانیت شمریه تی لیمو و ماست و ناو زوّر بخواته وه، چونکه خهستی ترشه که له میزمرو کاندا خیّراتر به هوّی گور چیله وه ده چیّت ه دوره وه، پێویسته نه خوّش کیّش دایم زیّنیت، ماوه ماوه، لیّنورینی پهستانی خویّن، ترشی یوریك و دایم زیّنت بکات.

رەنگە ئەھەندىك بارى گرانى نەخۇشىيەكەدا ، بەتاپبىەتى لەوانسەى كسە بىق بىلارى گرانسى ئەخۇشىيەكەيان لسەخۇياندا فەرامۇش كردووه، بىلوپست بەنەشتەركارى بكات بۇ لابردنى گرى پىستىەكان يان بۇ دەرھىنانى بەردەكانى گورچىلە.

### سەرچاوە:

1-Cecil Essentials of Medicine 4th ed. London 1997 PP 454-457

2-Davidson's principles and practice of medicine 16<sup>th</sup> ed. Hong Kong 1991 PP 794-798

3-Medicine international vol: No:10 PP 515-518 عُمجلة القاق علمية-العدد الثاني عشر.

### رۆيشتن بەپىرە

### نەخۆشيەكانى دل

بؤستن تمسريكا

نۆژداران و پسیۆران گەیشتورنەتە ئەوەی كەرۆیشتن بەپى، مرۆف لەزۆربەی نەخۈشیەكانی دال دووردەخاتەوە، چونكە ئەر رۆیشتنە دەبیتە ھۆی كەم كردنەوەی ریخۋەی كۆلیسترۆنی خویزن دابەزینی یەستانی خویزن، ئەمە جگه لەوەی كىه ئىەر رۆیشىتنە دەبیتى ھىۋى دابىمزینی ریخۋەی شەكر لەخویزن دار چاكتركردنی كارى ئەنسۆلین.

ئهوهى سسهيره لسيرهدا نهوهيسه كسهتا نيسستا نسهو تويزينه وانسهى لهوباره يسهوه كسراون تاييسهت بسوون يەييارانەرە، بەلام دوراين توياۋينەرە كەلەلايەن ژنە دكتۆر (جۆھان مانست ئىزف بريگان)ەرە ئەنجام درارە تايبەتلە بەژنانسەرە، ئىسەر ژنسى يەسىيۆرە لەنەخۆشسىيەكانى دۆ لەنەخۇشىخانەي ژنان لەشارى (بۆسىتن) ى ئەممەرىكىدا، دكتور جوّهان هەسستا بىيە توپرژينسەرەي (١٢١) ھيەزار لەدۆسىيەكانى ئەق كارمەندانەي كە لەكەرتى نەخۆشەۋانى كاردەكيەن ھەر ئەسائى (١٩٧٦)وم، زياتى تويۆينەومكيەش گرنگی دهدا به و پهریستیارانهی کهله و نهخوشخانهیهدا كاريان دەكىرد، چونكە تېكراپىي رۆيشىتنى ئەوان بەيئ لەھەموق ئەرانى دىكە زياتر بوون. ئەنجامى توپْژينەرەكەي دکتور جوّهان و تیمه کهی مهوه بوی که نه و ژنانه نی ههفتانه بهیی دەرون رویشتندیکی ناسایی وه بق ماوهی (اتا۲) كاژيْر، ئەرانە بەريْژەي ٣٠٪ لەنەخۆشيەكانى دڵ ياريْزرار دەبن، بەبەراووردكردئيان لەگەل ئەو ئانانىسى كەبسىردەوام لمسمر ميزى كورسى دانيشتوون و بمعزى ئوترمبيلموه خۆيان دەگەيەننە شوينى كاركردنيان، رۆيشتنى ئاسايش بەپى ئەرەپسە كسە ئسەن كەسسە بسەخيرايى (٥) كىلۇمسەتر لەكاژىرىكدا بروات، خۆ ئەگەر ئەو كەسىه (ژنه) تىكراپى رۆيشتنەكەي ئەھەقتەيەكدا ئەسىن كاژير زيباتر بىوي بەق خیراییهی پیشوو شهوا شهو ژنه بهریژهی (۳۰٪) زیاتر لەكەسىانى دىكە لەنەخۆشىيەكانى دڵ يەدووردەبيّت، بەلام ئەگەر ئەن ژنە ئەمارەي ھەفتەكەدا بەخيرايى ھيواش وات (٣) كيلۆمەتر لەكاژێرێكدا دەرۆيشت ئەوا رێژەكەي يێشوو دادهبهزی بق ۲۰٪، واته کورتهی تویّژینهوه که نهوهیه که رۆيشتن بەيى يياوانو ژنانىش دەياريزى لەنەخۆشيەكانى

# بهنداوهکانی کوردستان و خویندنه وهیه کی خیرا

نوسینی: ئەندازیار بورھان محەمەد كۆلیژی ئەندازیاری /زانكۆی سلیمانی

کوردستان وولاتی بهفرو کریدوهو باران، نامیزداری شاخ و دهشت و دول و دمربهند، خاومنی چهندهها دمریاچهو بهنداوه، لهوانه:

بەنداوى دوكان Dokan Dam:-

بهنداوی دوکان دهکهویته باکووری خورناوای شاری سلیمانی لمدووری (۱۶میل) لمسمر زی بچووت، بیروکهی دروست کردنی دهگهریتهوه بو شهو ایکولینهوه فراوانانهی لمسمرهای سالی چلهکاندا لمرووی جوگرافیاو جیولوجی.. ناوجهکهوه کسراو لهکوتایی چلهکاندا کوتایی بی هات.

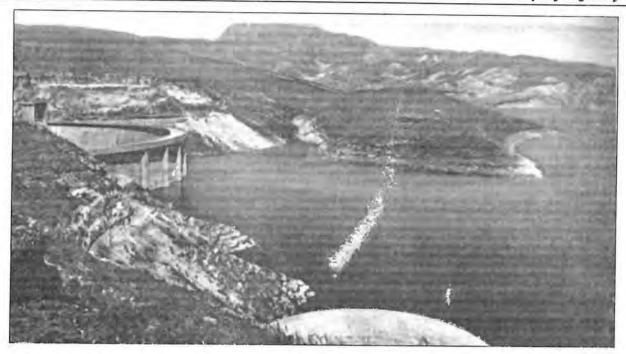
نهم بهنداوه لهمانگی نازاری ۱۹۵۶ دهست کراوه بهدروست کردنسی و لهحوزهیرانی ۱۹۵۸ کوتایی پی هاتووه بویه کسهمجار لهمانگی شوباتی ۱۹۵۹ به کارهینراوه، شوینی بهنداوی دوکان نهلایه نامیون حیولوجی دکتور "هیجن" دیاری کراوه و دهست نیشان کراوه.

بهنداوی دوگان، بهنداویّکی گونکریّتی کهوانهیی...ه(Arch) Dam)و یهکسهمین بسهنداوی عیّراقسه نسهرووی دروسستکردن و جوّرهوهو تاکه بهنداوی عیّراق و کوردسستانه وهك " کهوانهیی گونکریّتی"، نبوه تیرهی کهوانهییهگسهی نزیکهی ۱۲۰مهترمو

دریزییمکهی له لوتکهدا ۳۲۰ مهترهو پانی له لوتکهدا ۱۹۳ مهترهو لهبنك و فاعدهکهی ۲۲٫۵ مهترهو بهرزییهکهی ۱۹۹٫۵ مسهترهو ناستی رووی بهنداوهکه ۵۰٫۱۱ مسهتر لهناستی دهریاوه، رووبهری دهریاچهکه (۲۷۰)کم و رووبهری همهموو نسهو زهوییانهی خفرانهگه ناو دهدهن Water shal of the Resevion (۱۱۹۹۸)کم، نهم بهنداوه بری ۹٫۵ ملیار مهتر سیخا شاو لهخو دهگریست و بهرزی ناوی ناسایی ۱۱۵مهتر لهرووی دهریاوه.

بهنداوی دوکان نهجوّری (V section) مو نهسمر چینی بهردی (دوّنوْمایتا) دانیشتووه، نهلایهن ثهندازیارانی راویّژکاری بهریتانی (بنی دیکن و کوریلی) Binni Deacan & Gourly و بهلایددری سمره کی کوّمپانیای Dumez-Ballotی فهرهنسی جیّبهجیّکرا، شایهنی باسه بری پارهی تنّجوو تا تهواوبوونی نزیکهی ۱۵ ملیوّن دیناری عیّراقی بووه، کهنزیکهی (۲۰۰۰۰) تهن چیمهنتو بود مهبهستی بنیاتنانی بهکارهاتووهو بری (۲۸۰ ههزار) م کوّنکریّتی مهبهستی بنیاتنانی بهکارهاتووهو بری

پرۆژەی سىزاتىژی دوكان ريىرموی ناوی (Spill Ways)، لهخوگرتووه كه هەردووكيان دەچنەوە سەريەك تونيل (Tunnel)، تىرەكەی ۶۰پىيەو دريروپيەكەی (۱۲۰۰)پىيە و لمكاتى بنياتنانى



لـهکاتی کارپـی نـهکردنی تۆرباینـهکان" بهمـهش ئـاو بـهزی و ناوچهی ئانتون کۆپری و پرۆژهی ئاودیری کـهرکووك و رووباری دیجله دهدات.

ونستگهی که هرؤ ناوی Hydro PowerStation

ویِستگهی کههروِ شاوی دوکان لهپیننج یهکهی کارهبایی "
تورباین Turbine" پیکهاتووهو همر یهکهیان بری ۸۰ میگا وات
ووزه دهدهن لهکاتیکدا Headی شاو لهناستی پیویستی دا بیّت و
بری ۱۲۰ م/چرکه لهناو تیّههری بوّ سوورانهوهی ههر توّرباینیّك،
شایهنی باسه شهم ویّستگهیه لهلایهن کوّمپانیای "تکنوبروّم
شایهنی باسه شهم ویّستگهیه دروست کراوه و پیشتر لهکاتی
دروست کردنی بهنداوهکهدا پیّنج دهرگای فولادی Head
دروست کردنی بهنداوهکهدا پیّنج دهرگای فولادی head
دروست کردنی بهنداوهکهدا پیّنه دهرگای فولادی مهبهسته مهبهسته دانراوه کهبهرزکهرهوه"کریّن"شهم دهرگایانیه
بهرزدهکریّنهوه شاوی دلّوپاو Dis Water بهکار دههیّنریّ.

دروست کردن و بنیاتنانی ئهم بهنداوه، پرۆژه ستراتیژیه گرنگه بووه هوی داپوشینی (۹۷) گوندی ناوچهکهو ههریهکهیان بهریّژهیهك و ئاو بهجوّریّك زهرهرمهند بوون و لهئه نجامی پروّسهی نیشتهجیّکردنی ئهم گوند نشینانهوه گواستنهوهیان چهند شاروّچکهیهکی نوی وهك : سهنگهسهرو بهکرهجوّو صابوناواو چوارفورنهوه... دروست بهو، شایهنی باسه

بمرزبوونـموهی ناسـتی نـاوو داپوشـینی و زیـان پـێ گمیشــتنی گوندنشینهکان بوّ چوار پولیّن دابمش دمکریّن:

ا شهو گوندنشینانهی که گونسدو ههمووزموییسه کشت و کالییهکانیان داپوشرا.

۲ شمو گوند نشینانهی که تمنها زموییه کشت و کالییهکانیان داپؤشراو گوندهکهیان کهوتوته دمرهومی هیلی داپؤشین.

۳ نسه و گونسد نشسینانهی کهبهشسیّك لمزهوییسه کشست وکالّییسهکانیان بسهناو داپوشسراو گونسدو بهشسهکانی تسسری زمویههکانیان لهدمرمومی هیّلّی ناوجهی داپوشین بوون.

۶ نـُــهو گونــد نشینانــهی کــهگونـدو زدوییــهکانیان لــهدهردودی هیّلّـی داپوّشـین بــوون، بــهلاّم دابـــران بــههوّی داپوّشــینـی ریّگــای هاتووچوّوه.

بەنداوى دەربەندىغان Derbandikhan Dam

بهنداوی دهربهندیخان، بهنداویکی دیکهی کوردستانه و لهجوری (رکامی)یه و دهکهوییته سهر رووباری دیاله و نزیکهی دهجوری (رکامی)یه و دهکهوییته سهر رووباری دیاله و نزیکهی میرواری (منجهروو بهیه کهیشتنی همردوو رووباری (تانجهروو سیروان)ه، نهم بروژویه بهنیندهری کاره سهرهگیهکانی Working بریتی بهوون لهچوار کومپانیا، سین کومپانیای کومپانیای میروه اسه دروه اسه بهنیندهری تونینهکانی کومپانیای سیرایف و بریسی فهرمنسی و بهنیندهری تونینهکانی کومپانیای سیرایف و بریسی فهرمنسی و بهنیندهری شهرمنسی بهووه، شایهنی باسه راویژگاری نهندازیاری Consulting شهرمنسی بهووه، شایهنی باسه راویژگاری نهندازیاری (هرزا)ی همنده سی نهمهریکی بهووه، پاشان بهریوهبهرایهای گشتی همنده سی نهمهریکی بهووه، پاشان بهریوهبهرایهای گشتی کشتی کشتی کشتی کشتی کشدیری بهیارمهای شهندازیارانی راویژگاری یوغسلافیا شهم کاره یکرته شهستو.

ماومی جینهمجی کردنی پسروّژمی بهنداوی دهربهندیخان لهسانی ۱۹۵۲ بو سانی ۱۹۹۲ بیووه، شهم بهنداوه دریّژییهکهی لهسانی ۱۹۵۲ بیووه، شهم بهنداوه دریّژییهکهی (۵۲۵)مهترو بهرزایییهکهی (۱۲۸) مهترهو ناستی رووی دهریاوه ۱۹۵۵ مهتر بسهرزه، خاومنی ریّرهویّکی ناوییه way سیرزی دهرگایییه کههمر یهکهیان (۱۵۲۵)و شهم ریّرهوه لهبهرزی (۵۸۰)مهتر بری (۵۷۰۰ م ٔ/جرکه) ناوی پیادا دمروات.

همروهها بهنداوی دهربهندیخان سی دهرجهی لهخوگرتوهوه کهبری ۴۸۱ م /جرکه ناوی پیا تیپهری بو مهبهستی ههانسوراندنی توپیاینه کارهبایی، شایهنی باسه بری پارهی تیپوو بو بنیات نان و بژاردنی "تعویضات" زیانهکانی بهرهنجامی

دروست کردنی پرۆژەکە (۲۸) مليۇن دينارد"جگە لەويستگەی کارمبایی".

Derbandikhan Hydro Power ويستقدى كدهرؤ ناوى

ویستگهی گههر ق ناوی دهربهندیخان نهسینیهکه "Turbines" پیّك هاتووه و همریهکهیهك توانای بهرههم هیّنانی (۸۳) میگاوات ووزهی کارهبایی ههیه، واته ویستگهکه نزیکهی (۲۲۰) میگاوات بمرههم دیّنیّت.

شایانی باسه نهم ویستگهیه لهسائی ۱۹۸۳ لهلایهن گومپانیای (مسیوبوشی) یابانیههود بهنیوه ناچئی! دروست کرا.

Derbandikhan گرفته کانی بسه نداوی دوربه ندیخان
Problems

لهسائی ۱۹۵۹ بسۆ یه که جار نه کاتی دروست کردنسی به نداوه که اتبینسی دیارده ی داچسوون (Sliding) نه نداوه که در استی (Up stream) و مکرا.. دواتبر لهسائی ۱۹۵۹ داچسوون له ناو چه که دا روویدا ، شهویش نه چوار چیوه ی خهزانه که بووه (Reservior) له دووری (۲ کم) له باکووری به نداوه که بووه هوی برینی ریگای گشتی نیوان سلیمانی ده ربه ندیخان، هم رومها له سائی ۱۹۹۷ دیارده ی (درز) (تشققات) له سه ر چیای لای راستی به نداوه که دورکه و ترییزی ریشان له سائنی ۱۹۹۹ و ۱۹۷۱ تا مانکی شباتی بینداوه که دورکه و ترییزی درید روی کیشا به جوریک ناوچه که داچوون (Sliding Zone) له دووری ۲۲۰ مه تر دهستی بین کردو داچوون (Sliding Zone) له دووری ۲۲۰ مه تر دهستی بین کردو

نهم داچوونانه لهبهرنهنجامی هاوچوون و هاو شیّوه نهبوونی (Non Homogenous) خاکی ناوچهکه روویدا، لهسائی ۱۹۷۱ بوّ مهبهستی ریّگاگرتن لهداچوونی ناوچهکه چمند چارهسهرو ریّگایهك گیرایهبهر لهوانه:

- ۱) پرگردنهوه ی بو شایی درزهکان به(Soil Clay) تا ریکا له چوونه خوارهوه ی ناو بگری بو ناو ناوچه ی داچوون.
- ۲) دروست کردنی مبازل(Drain Surface) بۆممبهستی
   گۆرینی ریزدوی ناوی باراناو بو دمردودی ناوچهی داچوون.
- ۲) دیاری کردنی دابهزینی ناستی شاوی بهنداوه که روزانه
   له ۲۰ سم زیاتر نمین.
- دانهبهزینی ناستی ناوی بهنداوه که بو خوار (٤٦٠)مهتر بههوی بوونی پهیوهندی نیوان جوولهی داچوون و ناستی شاو لهخوار (۴۲۰مهتر).

بــهلام دواتــر دیــاردهی داچــوون و دابــهزینی لای راســتی بهنداوهکه دهستی پـێکردهوهو...تا ئـهمروٚ چارهسـهری يـهکجاری نـهکراوهو بو نـهدوٚزراوهتهوه؟!

دروست کردن و هاتنه کایهی بهنداوی دهربهندیخان بووه هوی داپوشینی ناوچهیه کی زوّر لهزهوی کشت و کاڵو گوندنشینی ناوچه که سهرهنجام زیان گهیاندن بهزیاتر له (۹۵) گوندی نهو ناوچهیه کهدواتر زیانه کانیان بو بریّردرا لهلایهن میرییهوه.

بەنداوى دھۆك Duhok Dam :-

یه کیکی دیکه له به نداوه کانی کوردستان، به نداوی دهوکه و له جوری (دیگام)ی یه و ریّره ویکی شاوی (spill way) له ناستی به رزی ۱۱۲ م ههیه و له توانای دایه (۵۲۲) م می شاوی پیادا تی په ری و بری (٤٨) ملیون مه تر سی جا شاو کوده کاته وه و ته نها پشت به شاوی باراناو ده به ستیت.

دُمم بهنداوه دوو ریّر دوی ناودیّری ههیه، یهکهمیان تیرهکهی (۱ م)و دووهمیان تیرهکهی نیومهٔ نره ههروهها تونیّلی گورپنی ریّر دوه ناوییهکهی دریژایییهکهی ۲۰ مهتر دو تیرهکهی ۲۰ مهتر بووه، شایانی باسه لیّکولینهٔ وهی شهم بهنداوه لهلایهن شهندازیار "صالح عبدالرحمن قادر" لهمانگی تشرینی دووهمی ۱۹۷۳ پیّش کمش کراوه و لهو کاته دا بری ۲٫۵ ملیوّن دیناری بو خهملیّندا.

بەنداوى دېس

بهناوی دبس ده که و یته سهر رووباری زی کی بچووك و له دووری ۷ کم له خوارووی شاری ئالتونکوپری یه شه مه به نداوه له سائی ۱۹۱۵ ته واو بوو بو مهبه ستی گورینی ریپ روی به شیك لهناوی زی کی بچووك به بری ۴۰۰۰م / چرکه بو شهناتی سهره کی که رکووك و له ویشه وه بو پروژه ی ناودیری که رکووك، شایانی باسه نه م به نداوه له لایه ن بنی دیگن و گورلی گه Gourley شهندازیاری سهر پهرشتکاری و (بولنسکی و زولنر) به نینده ری شوون.

پرۆژەى بەنداوى دېس بەشىكى كۆنكرىنىيەو بەشەكەى ترى الحصى الاملائى ايەو بەرزىيەكەى (٢٢) مەترەو درىرئىيەكەى المدارەق درىرئىيەكەى (٢٥) مەترەو درىرئىيەكەى (٦٥٠) مەترەو كۆكراوەى گشتى (٦٥٠) مەترەو برى بەرزترىن ئاستى ئاوتى تالىقلىلىدى مەترەو بىلى ئاوى تالىماردو بەللىرى ئىلىرى ئالىماردى تالىماردى تالىما

ههروهها پانی بهنداوهکه لهسهرهوه ۸م و لهخوارهوه ۱۴۰م و نهو ریّرهوه ناوییهی (spill way) که همیهتی همشت دهرهجهی تیایه بهپانی (۱۲م).

بهنداوی حهمرین Hamreen Dam :-

بهنداوی به خمه Bakhma Dam -: Bakhma

بهنداوی بهخمه دهکهویّته باکووری شاری ههولیّر بهدووری ده کم لمناوهندی شارهوه لهسهر رووباری زیری گهوره، نهم بهنداوه لهجوّری کوّنکریّتییه و بهرزییهکهی (۲۴۰) مهترهو کوّکراوهی تصمیمی Design Storage بری ۱۷ ملیار م یناو لهخوّدهگری و لهتوانی دایه بری (600 Mw) ووزه بهرههم بهینیّت، شایهنی باسه لیّکوّلیّنهوهکهی لهلایهن کوّمپانیای (فربوندبلان) راویژگاری پشت نهستوور بهراپوّرتهکانی کوّمپانیای (هارزا) کهلهسائی ۱۹۵۳ ناماده ی کردبوو، پیّش کهش گراو بری پاره یخهمانینراو بو بنیاتنانی ۱۸۰۰ بهنداوه له بنیاتنانی ۱۸۰۰ بهنداوه له بنیاتنانی شامری کهنداو نهتوانرا تهواو بکریّت.

### بوارهكاني بهكارهينان

پرۆژەكانى بەنداو لەكوردستاندا بۆ مەبەستى چەندەھا بوار بەگويرەى جۆو تواناو شويتىان ، بەكار دەھيتىرين، لەوانە:

ا بۆ كۆكردنەوەى ئاو ريگرتن و پاريزگارى كردن لەلافاو.

۳-بۆریکخستن و کهم کردنهوهی Peak Run-off و Peak Peak کردنهوهی Flood کی ناوی رووباری دیجله.

٣-بو بهرههم هيناني ووزدى كارهبا.

لا بواری ناودیری و بهرزگردنهوهو فراوان کردنی ناستی
 کشت وکائیو بهرههم هینان.

۵-بۆ بهخپوکردن و دابین کردن و پاراستن و مسوّگهرکردنی سامانی ناوی بهتایبهتی ماسی.

۱-بو مەبەستى گەشت و گوزار.

۷- بىق مەبەسىتى دابىين كىردن و مسىقگەر كردنىي ئىاوى تايبەت ئە بوراى ئېكۆئىنەوە ئەسەر سەرچاوە ئاوىيەكانى و بوارە خواردنهوه.

### كۆتايى:

پرۆژمكانى بەنداو لەكوردستاندا، پرۆژمى گرنگ و كاريگەرى ئسهمرةِ و داهساتووى كسورده، بسرةِژهى زينسدوو بسرِ بايسهخ و بهرههمداری گوردستانه، پرۆژهی سنزاتیژی و سامانی نهتهوهیی گەلەكەمانـە، چا بۆيـە ئـەم پێشنيارانەي لاي خـوارەوە ئاراسـتەي حکومهتی همریّم و دمزگا پهیومندی دارمکان دمکهین:-

ا-پاراستن و چالاك راگرتن و بهردهوامي بهنداوهكاني سنووري ناوچه رزگارکراوهکان به:-

ا دابین کردنی ناسایشی تهواوی بهنداوهکان و پیّکهیّنانی دەزگا و يەكەى سەربازى تايبەت بۆ ھەمان مەبەست.

بىزياتر بايەخ دان وگرنگى دان بەم پرۆژائە لەفەيسەكانى بریساری ۸۸۱ و زیساتر چسالاك تسر بوونسی ریّکخراوهكسانی UN بهتابیدهتی UNDP سهبارهت دابسین کردن و هینسانی پیّداویسـتییهگانی بـهنداومکان و ویستگه کـاروّ ناوییــهکان و جاككردنهومى بهش و پارچه لهكار كهوتووهكانيان.

ج اوردانهوهی زیساتر لهبهریوهبهران و کارمهندانی نسهم بهنداوانه و پیشکهش کردنی حهوافزی مادیو مهعنهوی زیاتر پیسان کمبهراستی سهربازی نهساراوو ماندوونهناسی ئهم ميللەتەن.

د-پمهيومندى كردنسي زيساتر بمكوّمپانيا گمهورمكاني جيسهان تاپېسەت بەوبارى بەنداوو ويستگەى كارۆئاوى و ھاتنيان بۆ مهبهستی سهردان و ههنسهنگاندنی باری بهنداوهکان و...لێڬۄٚڷێنــهومى نــوێ بــــق بـــهنداوو پـــرۆژمى نـــوێ، هـــهرومها پهیوهندی کردن بهریّکخراوهکانی بواری بهنداو.

ه گرنگی دان بهبواری خویّندنی شهندازیاری هیدروّلیـك و بهنداو له گۆلپژی ئەندازياری و له خويندنی بالا، لهگهل ناردنی كەسانى پسبۆرو لنےاتوو بۆ دەرەوەى ھەريم بە مەبەستى وهرگرتنی زانیاری زیاتر و بینینی بهنداوی وولاتانی تر.

٢ المولَّدان بوّ زياتر كردني ژمارهي بهنداو پروّژه ناوييهكاني گوردستان ئەويش بەبنياتنانى بەنداوى بچووك و پرۆژەى ئاوى نوى بەتايبەتى لەو ناوچانـەى گونجاوو لەبارن و ليْكوْلْينـەوەيان لهسهر كراوه وهك:

تابین و سیوهیل و باسـرهو چـهق چـهق و ..یـان هــهر ناوچەيەكى دىكە بىۆ ئىەم مەبەستەش پٽكەپنانى دەزگايەكى

پێویستهکان بگرێته بهر لهگهل ٚبواری جێبهجێ کردن.

۲-سهدهی بیست و یهك، سهدهی جهنگی ناو، ناو بهرامیهر نەوتە، سەدەي ئاو بەرامبەر ژيانە، لەجىيى خۆيدايە:-

اجایه خ و گرنگی زیاتر بدریت بو باراستن و زیادکردنی سەرچاومكانى ئاو، ئەويش بەسوود وەرگرتن لەئاوى كانىو كاريزو ئاوى ژيـر زەوى چونكــه ئـاوى هــەندى رووبــارى كوردســتان سەرچاوەيان لەدەرەوەى سنوورى ھەريمە!

ب- هـ هولدان و كاركردن بـ و راكيشاني جوگهيـهك (canal) لەزىءى بچووگەوە بۇ ناوچەكانى دەشىتى سووسىيو تاسىاوجەو بهكره حوّو دواتـر بهيـهك گهيشتني لهگـهن تانجـهروّدا، بهمـهش ناوچهکه زیاتر لهرووی کشت و کالییهوه پیسش دهکهوی و بهشیّکی تری ناومگه دهچیّته ناو بهنداوی دمربهندیخان.

ج-هـهولدان و كـاركردن بــق مەبەسـتى تـــەواوكردنى بەشــه سمرهكىيمكانى بسمنداوى بمخمسه ئمكسمر بسوارى مسمدمني بهنداوه کهش بیت لههیچ باشتره، نهمهش بهسوود ومرگرتن لەبريارى (٩٨٦) نەوت بەرامبەر خۆراك يان ھەر ريگايەكىتر.

دئاو كارتى سياسى ئەمرۆو سبەينىيە، بەكارھىنانى ئەم كارتــه لــهپێناو بــهرژەوەندى گەلەكـــەمان ئــەركى ســـەر شــانى حکومهت و گشت هیّزه رامیارییهکانه.

هههولٌ و بايمه دان له پيناو كۆنتروّ كردن و كۆكردنه و دو پاك كردنهودى سەرچاوە ئاوىيەكان.

### سەرچاوەكان:-

1-A Repot "The Dokan Dam" by Don SCOTT-Reid from "magazine of(IRAQ PETROLEUM)

٢-السدود الكبيرة والمتوسيطة والصغيرة" مكتب التنسيق والبحوث الزراعية".

٣-الـري والبزل في العراق والوطن العربـي د. نجيـب خروفـه، مهدى الصحاف.

3-مشاريع الري المقترحة ضمن محافظة السليمانية مسندس محمد سعيد محمد.

٥- محاضراتيEngineering Damی فوّناغي چوارهمي كوّليژي ئەندازيارى -بەغدا ١٩٩١-١٩٩٢.

 السەردانیکی زانستی کۆلیژی ئەندازیاری-زانکۆی سلیمانی بۆ بهنداوی دوگان روّژی ۱۹۹۸/٤/۱٦.

## روناکی و رەفتاری مرۆڤ

### و/ محهمهد تهنوهر

### ئايا رونساكى كسارى لەسسەر رەفتسارو چسالاكى و ھەڭسىوكەوتى مىرۇڭ ھەبە؟

زاناکان لهم بارمیهوه گهلیک رای جیاجیایان ههیهو، گهلیک ریبازیان بو گرتوه، بهلام روّژو ریبازیان بو گهلیک هماینان بو گهلیک هماینان بو گروه در کسهوتنی همهیش، وهلامسی همهندیک لهرسیارهکان دمدهنهوه.

ژیان پشت به سی بنچینه دهبه ستیت، شهوانه ش، ههواو شاو و خوره، شهگه مروق همریه کیک له توخمانه ی وون کرد، هاو سهنگی تیک ده چیت، و ژیان مه حال دهبیت. خور رولایکی هاوسه نگی تیک ده چیت، و ژیان مه حال دهبیت. خور رولایکی گهوره ی ههیه نهریک هسینی ژیانی روژانه ی خهاکدا، مروف به دریدایی روژ نه کاردا رهنج ده کیشیت بوشه وه ی شهو پشووبدات. زور به ی زینده و مرانیس ههر به م شیوه یه یانزیکن به ی خوا روناکیه ی کهبه سه و به هوی خوره و زینده و مرهکانی دی دا به خشی ده کات و روناکیه ی کهبه سه ر مروف و زینده و مرهکانی دی دا به خشی ده کات و زینده و ی بهرده و امی ژیان، شه گهر خور شهمه شروی ده دات، شهمه شروی ده ده دات، شهره ی دوی ده ده دات، شهره ی دوی ده ده دات، شهروی ده دات، شهروی ده دات ده دوی ده دات شهروی ده دان شهروی ده دان شهروی ده دی ده ده دات شهروی ده دان شهروی ده ده دان شهروی ده دان ده دان شهروی دان شهروی ده دان شهروی ده دان شهروی ده دان شهروی دان شهروی دان ده دان شهروی ده دان شهروی دان شهروی دان ده دان دان شهروی دان شهروی دان شهروی دان شهروی دان دان شهروی دان شهروی دان شهروی دان شهروی دان شهروی دان شهروی

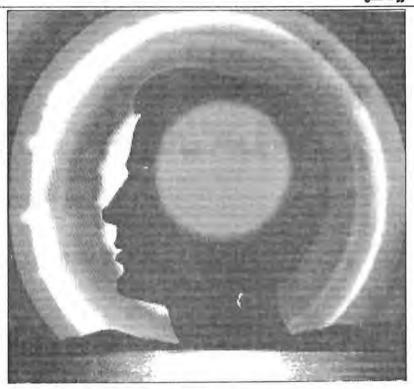
#### چاوی مرؤیی

تیشکی خور کارده کاته سیمر پیکهاتی چیاو و رمنگه کهی. شهومتا، چیاوی شهو گهلانیهی لمناوچه په کدا دمژیین، و نزیکین لمتیشکی خورموم، رمش و گهورهن، به لام شهوانه ی لیّوه ی دوورن، چاویان رمنگداره یا زور شینه

چاوی مرۆف بۆ شەپۆلەكانى ئەو روناكيەي كە لە ٣٥٠ كەمترو له ٧٥٠ بهش بهليؤنيك لممهتره روناكيهكان زياتر نيه ههستداره، هەرومها چاو دەتوانىت شەبەنگى خىۆر جيابكاتـەوە. بىمھۆى ئـەو وهرگرانهی لهتوّرهی جاودان، نهم توّرهیه نزیکهی ۱۲۰-۱۳۰ ملیوّن وهرگری تیدایه، کاریان وهرگرتنی شهپوله روناکیهکانو ناردنیانه بو ميشك، لهبهرنهوه ميشك دهتوانيت رمنگهكان حيابكاتهوهو بيان ناسيّتهوه، ثهم ومركرانه راستهوخوّ بهدهماغموه نمنوساون، به لکو راگهیاندنی کارمبایی بو دووجور خانه دمنیرن، نهوانه ش خانه دوو جهمسهرهکان، و خانه گریدارهکانه، کهبیان دهاییین ومركره قوچهكيهكان و ومركره روناكيهكان، ومركره قوچهكيمكان توانای بینینیان نهروناکی بههیزدا همیه، همروهها بینینی شته بچوكو گەوردكان زۆر بەوردى، ھەرومھا دەتوانىن بەشـيوەيەكى ديار رەنگەكان بناسنەوە. ئىمە وەرگىرە قوچەكيانىيە سىخچۆرن، دهتوانن شهبهنگی خور بناسنهوه، تیایاندا همیم بو رهنگی شین هەستدارە، ھەيانــە بــۆ ســەوز ھەسـتدارە، ھەشـــيانـە بـــۆ ســـور ههستداره. ههرچی ومرگره روناکیهکانیشه بمربرسی بینینن لەتارىكىدا، بەلام رەنگيان بىناناسريتەوە.

#### كارى روناكي لهسهر بهرههم هينان

نیّمه، شهپوّله روناکیهکان، لهگهنیّک سهرجاوهوه ومردهگرین، وهك خوّر، جرا، موّم، شامیّره شهلهگتروّنیهکان روناکیش گهایّك کاری دمرونیو جهستهییان ههیه، و کاریش لهبهرههمی روّژانهی خهنگ دمکهن.



ئيستا گەلىك تۆۋىنەۋەى جىاجىا ھەيە لەسەر ئەۋەى، تا چەند روناكى كار لەبەرھەمى خەلكى دەكەن؟. سەرەپاى كارى لەسەر پەيۋەندىيەكانى نىرانىيان، بىر ئەۋنىة تۆۋىنەۋەيەك ھەيە، تۆۋەرەۋەكانى تىلىدا چاۋدىرى رەڧتارى تاكەكانى مرۆڤيان بەپىىى رىدۇە، جىاۋاز جىلوازى روناكى كىردۋە، بۆيان دەركەۋۋە كەبەرھەمەكانى ژنان زىلار دەبىت لەروناكى زۆردا، لىرىدائىر ئەمەش بەۋە بوق، كەژنان ھەسىت دەكەن لەروناكى زۆردا، لەژىر خاۋدىرى دانۇ دەبىنىرىن، ئەمەش پالىان بىرۋەدەنىت بۆئسەۋەى بەرھەم زىلد بىكەن، لەۋانەشە بەھۆى ئەۋۋۇۋە دەبىت كەژنان لەروناكى زۆردا ھەست بەخۇشى دەرونى بىكەن. چونكە ئافرەت كەزى بەۋەيە روناكى زۆرى لەسەربىت بۆنەۋەق شۇخىتىۋ جوانىيەگەى دەركەۋىت، ھەرۋەھا خۆرازاندنەۋەكسەي، كەكاتىدى زۆريان بىرق خەرىك بوق.

کەتەمـەنيان لـه ۲٥ ســائى دايــه، لــهچاو ئەوانەى لە ٥٥ سـائىدان. ھەروەھا روناكى گۆپە بـەھێزەكان، تيشكە پەرچدانــەوەى زۆريان لەسەر تەنەكان ھەيە، ئەمەش چاو وەرسو ھيــلاك دەكـات. لـــەو راپرســيەى جين لــهم بارەيـەوە كـردى، بـۆى دەركـەوت خەئكى حەزيان لەروناكيەكە، وەك روناكى خور وابێت، - ئەمـه جگە لـەوەى روناكى خــۆر، ھەســـتێكى خۆشـــى بـــەمرۆڤ خـــۆر، ھەســـتێكى خۆشـــى بـــەمرۆڤ دەگەيەنئت.

بەپىنچەوانەشسەوە، تۆمسسۆن نىلسس، و مسارگرىت جونسس لسەزانكۆى ئسەلىرتاو زانكىۋى دۆرگسەى پرنسس ئسەدوارد، ئسەو رايسەيان بسەباش نسەزانى كسەروناكى زۆر كارىكى باش دەكاتبە سەر بەرھمەم ھىنان، بسەلكو لەئسەنجامى تاقىكردنسەوەكانيان لەسسەر خويندكاران بۆيسان دەركسەوت،

که خویّندکارهکان وتبویان، روناکی بههیّز دهبیّته هوّی شهکهتی زوّر، ئهمهش کار لهبهرههمیان دهکاتو لاوازی دهکات، سهرمرای ههست بهوهرسی و بهتاقهتی لهبههیّزی روناکیهکه.

### روناكي و شاعيرى:

جیّگای چرا کاری لهسهر حهساندنهوهو ئارامیو شاعیرییهت ههیه، ئهو کهسانهی لهسهر میّزیّك دادهنیشنو روناکیان لهسهره، زوّرتر کارلیّکهر دهبن، روناکی کزیش کهشیّکی شاعیری و ئارامی دهبهخشیّت، ههر لهههرئهوهیه دهبینین جیّگهکانی شهو و یانهکان، روناکی کر به آندههیّنن کهدهبیّته هوّی پشوو ئارامی دههادهکان.

هـهر لهبـهر ئهمهشـه دهيانبينين كهبههێواشــيو لهسـهرخۆو شاعيريهت قسه لهگهڵ يهكدا دهكهن. ئهگهر لايهكى ژورهكه روناك بيّتو لاكهى دى تاريك بيّت، دهبيّته هۆى وهڕسىو بيّئارامى له و

### كارى ئاميرەكان ئەسەرچاو:

ئـهو تیشکانهی لهتهلـهفزیونو ئـامیّره بهرنامهدارهکانــهوه دمردهچنو که بهدریّری شهپوّله روناکیـهکانیان ناسراون، کاریّکی زوّر دمکهنه سـهر دممارهکانی چاو، دانیشتنی زوّر و نیّوانیّکی گورت لهبهردم نهو ناه برانهدا دهبیّته هوّی پرپوونی چاو بهم تیشکانه، کاتیّك مروّف چاوی دادهخات، بـو ماوهیـهکیش هـهر ههست بهبونی نهو تیشکانه دهکات لهچاویدا، نهوسا لادهچن، ئـهم

دیاردهیه، هه روه ک دیارده ی چاو برینه گلوپیک بو ماوهیه کی زور وایه، هه روه ک نه و تیبینه ی مسروف دهیکات، کاتیک که لهناوهندیکی روناکهوه به کتوپری ده چیته ناوهندیکی مام ناوهندی لهتاریکیدا، بوماوهیه ک ناتوانیت شته کانی نه وه شوینه ببینیت. روناکی و نه خوشی خه مؤکی:

لهشي مروف لهگهال ژينگهی دهردکیدا رايهت، روناکيش به شیکه لهو ژینگهیه، کاژه رزین Pineal gland ، رؤلیّکی باش دەبىنىت لەم خۆگونجانەدا، كەراستەوخۆ دەكەويتە ژیر میشكەوە لەبنكەكــەىداو، ھۆرمۆنىك دەرىزىت بىئى دەلىن مىلاتۇنسىن melatonin ، ئەم دەردراوە، تا رۆژ نەمىنىنى كورت بىتەوە، زياد دەكات، لەبەرئەوە دەبىنىن دەردراوەكان لەزسىتاندا زۆر زىاترن ودك لمهاوين، دەتوانىن پيوانەي ھەستداريەتى مرۇف بۇ روناكى بکەین بەھۋى برى ئەو ھۆرمۇنەي كە دەيريْزيْت، ھەرچەندە برى ھۆرمۆنەكە زياتر بيت. ماناى وايە لەش نيشانەى نەخۈشى خـهمۆكى دەبەخشـيت. مـرۆف لەزەردەپـەردا، جـۆرە تەنگـە دەرونىيەكى بىق دىيت، زۆر لەخەمۆكى دەچىيت. ھۆكەشسى زۆر دەردانى ئەو رژينەيە. ئىستا زۆر رىگاى چارەسەر بۇ نەخۆشى خەمۆكى دانراوە بەھۋى بەكارھيّنانى بريّكى زۆرى روناكى، كە ١٠ جار زیاتره لهو روناکیهی لهنوسینگهکاندا بهکاردیّت، نهمه ش بو چارەسەركردنى ئەو كەسانەي تووشى خەمۆكى بوون، رۆژانسە، لەبەرئەنجامى ئەمەدا، نەخۇشسەكە ھەسىت بەخۇشىيو نسەمانى نەخۆشپەكەي دەكات.



تۆژەر – دانيال كريك – لەتۈژىنەودىەكدا، ئەودى دەر خستود كە نەخۇشى خەمۇكى لەزستاندا زۆرتىر دەبىيىت ودك ئەسەھار، چونكە شەوى ژستان دريىژەو، مىرۆف كەمىر بەر روناكى خىۆر دەكەويت، ئەگىەر دانىيال بەراوردى لەنىزوان ھاويىزو زىستاندا بكردايە، زۆر باشىر دەبوو، ئەوانەشە بەشىزوديەكى ئاراستەوخۇ سەرماى ژستان كارى ئەسەر ئەخۇشى خامۇكى ھەبىت، جونكە مرۆق بۇ خۇ گەرم كردتەور، ماوديەكى زۆرتىر ئەمالەيەد دەبىت بەلام ئەودرزەكانى دىدا دەجىتىد شىوينەكانى راسواردى، ودك بىرادەران، كەشت كىردى بەباخىچەكانو دىددنىكردنى دۈستو بىرادەران، كەشەت قىدادى دەبەخشىن دائىيەكى دۈستو دەردوينىدى خۇشىي قىسادى دەبەخشىن دائىيەنگى و خىدمۇكى

گەلىك رىگاى دى ھەيسە كەنىسىتا لەنەخۇنسخاتەكاندا بىۋ چارەسەركردنى ئەۋ مندالانە بەكاردىن كە توۋشى ئىەكەنى بوۋن يا ئەۋانىەى بەزەجمەت راددوەسىت، يا شەست بەخسەۋ سەزارد دەگىيىنو زۇۋ شەلدەچى بىق ھىچە ھۆيلەكى ئاشكراۋ دىيار ئەسە جگە لەببەكارھىنانى روناكى بىۋ چارەسلەركردىي خاموزراندىنۇ دلەراوكى، ئىستا بۇ كەم كردنەۋدى كارى خەمۆكى روناكى سەزژۇ شىن بەكارددەئىنرىت. ھەمۋو ئەم بەكاردىنىنانىك كارىكى ئاشلان ھەمبود، رونىاكى شىينىش بىۋ چارەسلەركردنى تامۇر ساۋىلىك بەكاردەھىنىن كەتازە لەدايك بوۋنۇ توۋشىي زەردۇپسى خاتورى، بەلىدەھىنىن گەرماۋ كەبلەرۋىكى شىين رونىلك كراپىتلەد، بەبلەردەھا بۇ ئەۋ مىدالانەش بەكاردىت كەتوۋشى ۋەھراۋى بوۋنى خويى ھاتون.

تۆژەر – روبرت – لەلرس نەنجلوس – تۆژىنەودىەكى كرد. بۇ تۆژەر – روبرت – لەلرس نەنجلوس – تۆژىنەودىەكى كرد. بۇ داوى لەھوتابىيەكانى كرد كەردنگىك لەروناكى بەيئىلە بەرجاوى خۇيان كەخۇيان حەزى ئىيدەكەن. شەندىك قوتابى ھىج ردنگىكى دىارىكراويان باس نەكرد. بىئىنىيازى بۆكردن كەردنگى شىين يا پرتەقالى بەيئىنە بەرجاويان، داواى لەھمەموان كىرد. وابرائسىن خۇيان لەگەرماوىكدا دەبىنىدە كەبەو ردنگەى خۇيان دديائەوىت كەبەو ردنگەى خۇيان دديائەوىت بىيىيىنى. لەپاشدا داواى لىىكردن. ھەستىان چىبوو ۋولاسەكان بىيىيىنى. لەپاشدا داواى لىىكردن. ھەستىان چىبوو ۋولاسەكان لەسمەر ئىمود كىۋك بوون كەھەرىمكى ھەسىتى بەھەرامۇشىي خۇشىيەك كىرد. بىۋى دەركىموت كىمپىنىنى روئاكى كىرىش رۇز ياتر كىھەيە ودك لەبەگارھىنائەكەى، تۆۋەر – ھارس – يەن ئىمە باردىھود لەگەن ھەمان رادايە، يەھۇى ئەو رابرسىبەي كەلەسەر

هەندىتك ئەقەرمانىلەران كىردى، بىۋى دەركلەوت ۸۵٪ يىان وتىيان كەروناكى كاردەكاتەسەر خەساندنەودۇ بەرھەمى رۇژانەيان.

همندیک کات همیه، سمیرکردنی تیشکی خور کار دمکاته سمر دممارهگانی چاو، وهک کاتی خور ناوابوون، کمدهبینته هنوی تووش بوونی چاو بمگملیک نهخوشی، توزهرموهکان بویان دمرکهوتوه که خودانه بهر تیشکی سهرو وهنموشهیی خور دهبینه هنوی گورانکاری لمهینستو سروشتی بیستهکمیدا، لموانهش ببینته هوی شیرپهنجهی پیست، لمبمرشهوه نوژداران ناموژگاری نموانه دهکمن شیرپهنجمی بیست، لمبمرشهوه نوژداران ناموژگاری نموانه دهکمن کمثالودهی مهلهکردنن، و لمسمر روخی دهریادا دهنیشن، خویان زور نهدهنه بهر تیشکی خور بهتایبهتی لهکاتهکانی نیوهرودا.

### روناكى ورمفتار

کاری روناکی بهپئی رهنگهکان بو سهر رهنتاری خهالک جیاوازه، رهنگی سورو پرتهقائی، ههستی گهرمی و خوگهرم کردنهوه، زیاتر لهرهنگی شین، دهبهخشن.

هسهرچی رمنگی سهوزیشه قبول بوونهوه دهبهخشیند. نینگلیزهکان نهژوری نهشتهرگهریدا، رمنگی سهوز بهکاردههینن. رمنگی دیوارو چهرچهفو خاولیهکان نمنهخشسخانهکاندا، همرههموویان سهوزه، بونهوهی یارمهتی نهشتهرگهرهکان بدمن، وردو قول بن نهکاتی نهشتهرگهیهکاندا، ههندیک خویدنگهش، بو ههمان مهبهست تهختهکانی نوسین نهبونهکاندا سهوز دهکات.

## دەرمانيخكى نوى بۆ نەخۆشيەكانى شيرپەنجە

لەندەن- BBC:

دەرمانىكى نسوى لەبسەرىتانيا دۆزراۋەتسەۋە بسۆ ئەخۆشىيەكانى شىيرپەنجە كە لەسسەر بىچىنسەى گرتتسى خوين لەۋەرەمە شىيرچەنجەييەكان كاردەكات، تاقىكردنەۋە بەراييەكان كەلەسەر ئەۋ دەرمانە كراون مۇدە بەخشن، ئەۋ دەرمانە لەدرەختى (صەقصافى) ئەلرىقىسەۋە ۋەردەگىرى ۋە ولچاۋەرۋان دەكرى كە لە (٥) سالى داھاتوردا بكەرىتە بەردەست.

هــهروهك هــهموو خانــهكاني ديكــهى لــهش، وهرهمـــه شيريەنچەييەكانىش پيويستيان بە گازى ئۆكسىجين (O<sub>2</sub>) هەيە، بۆيە ھەركاتنك ئەو وەرەمانە گەيشتنه قۆناغنكى دياريكراو ثيتر دهست دهكهن بهدروست كردنى نوونهي خويننى تايبهت بهخؤيان همربؤيه الميستا زاناكان لهههولني ئەۋەدان كەرىنگا لەرۋىشىتنى گازى (O2) بىق ئىەق ۋەرەمى شيرپەئچەييانە بگرن و لەرەش دەچىق كە ھەوللەكانى زانا بەرىتانىيەكان تارادەيىەكى باش ئەنجامى بووبىق، پاش بعدهست هیّنانی دهرمانی (کۆپریك ئیس ستاتین)، و پاش ئهوهى كهههقتانيه رهمسى كنهم كنهم ليهو دهرمانيه دراوه بەرانسەى ئەخۇشسى شىيرپەنجەيان ھسەبورە لەباشسوررى بەرپتانيا، ئەئەنجامدا د ركەوت كەحالەتى ئەو نەخۇشانە زؤر بهرهو باشتر چووه لهمياشهي بريشي خويش لهوهرهميه شێرپەنچەيەكانيان، بەلام كارى ئەق دەرمانە بەتەنھا خۆى ئسهنجام نسادري چونكسه وهرهمسهكان دمتوانسن خويسن لهخانهکانی دیکهی دهروپشتیان وهربگرن، بزیه پیویسته دەرمانەكىيە لەگسەڭ چارەيسەكى دېكسەي وەك كىمىسايىدا بهكاربهينزي. نياز وايسه كملمسائي داهساتوودا تاقیکردنهوهی زیاتر بکری لهسسهر دهرمانهکه تا زیاتر شسارهزای کاریگسهری دهرمانهکسه دهربخسری لهسسهر نه خۇشەكان، وە ئەگەر تاقىكرنەوەكان ئەنجامى باشىيان دابهدهستهوه ثهوا له (٤٣١٥) سالي داهاتوودا دهرمانهكان دمخريّته بەردەست.

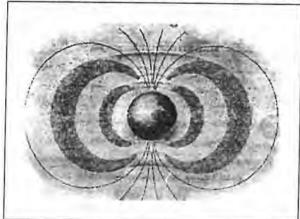
## جووت پشتینه که می قان نه لن Van Allen Belts

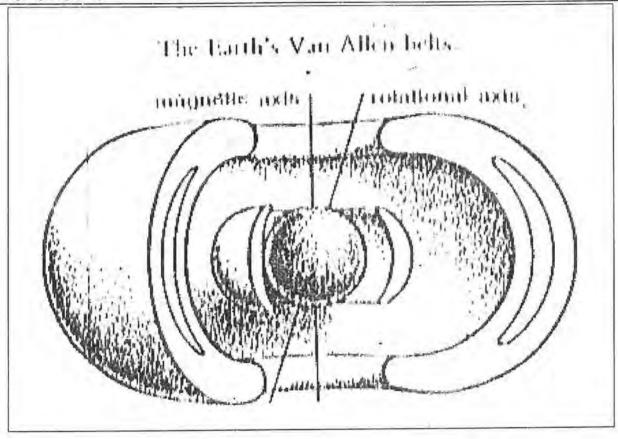
ومرگٽرانو ئامادمكردنى: كەمال جەلال غەربىب سەريەرشتيارى پسپۆرى خانەنشين

ناوچهی تهنوکهی بارگه کراو دهوروپشتی زهوی داوه، لهلایهن جسهی، ئسهی. فسان ئسهان و یاریدهدهرهکانییسهوه، لسهکاتی لایکولاینسهوهدا، به ژمیروری جایجهر، دوزراوه سهوه، لهیهکهم پاشکوی دهستکردی ئهمهریکادا. کارهکه له بنهرهتدا، بو مهبهستی ژماردنی خهستی تیشکی گهردوونی ناماده کرابوو، له دوو پشتینی چرپینک هاتوون لهسهر هینی یهکسانی زهوی، ئهلیکترون و پروتونیان تیادایه، لهناستی زور بهرزی ووزهدا، که له موگناتیسی زهویدا گهمارو دراون، ژماره و ووزهکهیان به پینی چالاکی خور دهگورین، نهو پهری (زوری) پشتینهکهی ناوهوه که ووزهیهکی بمرزی ههیه، دهکهویته بهرزایی نزیکهی (۲) ههزار کیلومهترهوه. بهلام پشتینی دووهم که ووزهیهکی نزمتری ههیه، دهکهویته بهرزا کیلومهترهوه.

بهرگی کهشی زهوی: کهشی زهوی لهتیکهنیک له توخم و گازو ماده مهمه جوّره تر پیک هاتووه، به شیّوه ی چینی خر لهسهر یه کتریی دامهزراون، ههندیک بوشایی له نیّوانیاندا ههیه، پیّیان دهلیّن ناوچه گوازراوهیییهکان (الوقفات-Pavses)، یهکهم چین که رووی زهویداپوشیوه و نهستوریی یهکهی له نیّوان (۱۲-۲۰) کیلومهتردایه و له ههموو چینهکانی خهست (چر)تره، ههر خوّی بهتهنها له ۷۵٪ی بهرگی زهوی پیّک دههیّنیّت:

چینی (خروکی) پینجهم – ماکنتوسفیر Magnitonsphere ئهم چینه لهکهش، لهراستیدا، لهگهل چینی ئایونوسفیردا بهیهگدا چوون، له نهنجامی تافیکردنهوهوه دهرکهوتووه که چالاکییهکانی نهم چینه له بهرزایی (۲۰۰) کیلومهترهوه یان زیاتر دهست پی دهکات و زوربهی نهم چالاکییانه نهوهیه که کایهی موگناتیسی زموی دهیبینیت (دهیکات) له روّلی گرنگ له دینامیکیتی، شهم کهلینه کهشیه فراوانه کهتیره به گازی نایون کراوی شهوتو کهله ناوچهی دیاری کراودا کو دهبنهوه بهشیوهی تهلهیهکی موگناتیسی موگناتیسی تهنوکه بارگه کراوهکان بهکارهبا گهمارو دهدات. شهو کومهانه تیشکیهی که کهوتوته شهو بهرزایییانه، بهناسانی





نهدۆزاونهتهوه، كاتێك كهگرنگى پێدانىي زاناكان دەربارەى باسهكانى تىشكى گەردوونى بوون لهكاتىسائى جيۆفىزىايىدا لە خوێندنى سروشت ودەست نىشان كردنى چالاكىيەكانى بەرێگەى تۆڕێك لەو وێستگانەى (محطة) كە لەسەرزەوى دايان مەزراندوون و لە رێگەى ئەومانگە دەستكردانەى كە ھاويشتوويانن، بەھۆى ئەمانەوە لەو شوێنە يەكجار بەرزانەدا دۆزيوەتەوە كە خاسىمتى ئايۆن بوونيانە (بوونە ئايۆنيان) ھەبووە، بەشێوەى دوو پشتێن كە ناونران دوو پشتێنەكەى (قان ئەلن) بەناوى دوكتۆر قان ئەلن زاناى تىشكى گەردوونى ئەمرىكى كە توانى خۆى و كۆمەئمىك ئوناى تىشكى گەردوونى ئەمرىكى كە توانى خۆى و كۆمەئمىك دوومانگە ئەمرىكىيەك ناردبوويان دەربارەى ئىدو دوو دوومانگە ئەمرىكىيەك دومانىيان و سىيغەتە دومانىيەكانيان و سىيغەتە ئەسىيەكانيان.

### پشتینهی ناوهوه:

نهم پشتینهیه له ریگهی مانگی دهستکردی دوزهرهوهی ژماره (۱) له ۲۱/یکانونی دووهمی ۱۹۵۸ دوزراوهتهوه. نهم پشتینهیه له بهرزایی (۲۱۰۰)کم لهرووی زهوییههه، له بوشایی دهرهوهدایه نهستوریی (۲۱۰۰)کم و دریژی (۲۵۰۰) کم دهست پی دهکات، بهرهو

ریّر دوی باکوریی باشوریی خروّکی زدوی دریّر ددبیّت دوه، به هاو تهریبی لهگهل ریّر دوی هیلّه کانی موگناتیسی زدوی، لهتیشکی ههمه جوّره پیّك هاتووه، كه بریتین له پروّتونه کانی كارهباویی كه ووزهكهیان دهگاته نزیكهی سهد ملیوّن ئهلیكتروّن فوّلت.

پشتیندکهی دهرهوه: شهم پشتیندهبههوی مانگی دهستکردی پیشههای سی ههم دوزراوهتهوه له (۱)ی کانونی ۱۹۹۸دا، لهبهرزیی (۱۳۰۰) کیلو مهترهوه، لهرووی زهوییهوه به نهستوریی (۱۳۰۰) کیلو مهترهوه، لهرووی زهوییهوه به نهستوریی (۱۳۰۰) کیلومهتر دهرکهوتووه، نهمیش ریپهوهکهی باکووریی/ باشووری زهوی بووه. بهلام دریژیی پهتینی ناوهوه بووه، واته نزیکهی (۲۳۰۰) کیلومهتر و شیوهکهشی همتا رادهیهك له شیوهی سهلکه موز چووه، نهمیش ههر له تیشکی مهمه جوزه چووه، لهبنمرهتدا له نهلیکترونی نهوتو پیک هاتووه که ووزهکهیان نزیکهی سهد همزار ئهلیکترونی نهوتو پیک هاتووه نیسوان نسهم دوو پشتینهدا بوشاییهکی والا لهگهمودهکانی (جزئیات) بارگه کراوههیه، بی گومیان لهبهر شهوهی که سهرچاوهی نموه گهرده بارگهگراوهی که شمه دوو پشتینه پیک سهرچاوهی نمو گهرده بارگهگراوهی که نمه دوو پشتینه پیک دههینن ههر خوّره، زاناگانی تیشکی گهردوونی لهو باوه په دانوکهکانی دههینن هم حیوره، ناوکهکانی

توخمى ئۆكسجين و ئازۆت (نايترۆجين)تێك دەشكێنن، لەمەشـەوە زنجير ديــهك گۆرانــي نــاوكى روودەدات، وەكــوو پــهيدابوونى نيوترۆنـەكان و پرۆتۆنـەكانو ئەلىكترۆنــەكان، ئەمانــە ئــەم دوو پشتیّنه پیّك دهفیّنن، لیّكوّلینهوهش، لهم مهیانهدا، بههوّی مانگی دەستكردەوە، ھەر بەردەوامە. بەھۋى مانگى دەستكردەوە، ريدرەى تیشك لهم دوو پشتینهیه دا زانسراوه، بو نموونه شهوه زانسراوه که نهم ريّرْهيه له پشتينيناوهوهدا زوّرتره وهك لههي دهرهوه، هەرودها ئەوە زانـراوە كـه خەستى (چريـي) ئـەم دوو پشتينەيە پەيوەندىيىيەكى تەواوى ھەيسە بسە تىشىكە ھەمسە جۆرەكسانى خۆرەوە، ھەر گۆران و دياردەيــەكى كتوپــر لەســەر خــۆر، كــارە چالاگەگەي بەسەر ئەم پشتينىميەدا، دەردەگەويت. ئەمەش واي لە همنديّك له زاناكان كرد، كه شمم دوو ناوچهيـه ومكوو عـمماريّك دابئين تيشكي خوريان تيادا هه لل گييرابيت و ههنديك جار بەشتەمىمەكى ھاوسەنگ يان بەرتۇمىمكى زۆر بىدەنموم بەزەوى، هەروەها هەندىك پسپۆر هۆى دىاردەى گزنگى پۆلى (الشفق القطيي) دەگەريننىدوە بىز ئىدم دوو پشتىندىد، لەبدر ئىدوە ھەر دبار دمیهك لهسهر زموی رووبدات ومكوو رمشهبای موگناتیسی و رریانی کاولکهر و پهك خرانی دەزگاکانیلاسلکی، بۆ ئەو تیشکه زيادانيه دهگەرينرينيهوه كيه لهزهوىيهوه ليه دوو پشتينهوه دەردەپەرن. سەرچاوە باوەر پى كراوەكان، پاڵ پشتى ئــەوەيان كردووه كه زاناكاني سـ قفيّتيش بـ هموّى ئـ هو دەزگايانـــهوه كــه موشهکهکانیان هه نیان گرتبوو بو دهرهومی زهوی پشتینیکی تیشکی سیّ هممیان دوزیوه تهوه، ئهم پشتینه لهبهرزایی (٥٥) بۆشايى دەرەوەدا، بەرەو سەد ھەزار كىلۆممەتر دەروات، بەلام بهتهواودتی بنهردت و پیکهاتی نهم پشتینه بهدریژیی نهزانراوه و ليُكوّلينهوه بهردهوامه و پيشبركيّى زانستىيانهش گهيشتوته ئهو پەريى، بەھۆى ئەو مانگە دەستكردانەوە كە ژمارەكەيان لەدوو ههزار زیاتره.

سەرچاوەكان:

1- Adictionary of Astronomy

Dr. Robert Maddison

First Pub lished in 1980

England Page 193

2- Concise Dictionary of Physics - J. Thewlis

Oxford 1973

٦- الوسوعة الفلكية المبسطة
 ميخائيل عبدالاحد، ١٩٧٧ ص٢٤٣ .

### نەخۆشى خەمۆكى خۆرئاوا

BBC -wald

بەيئى ئامارەكانى رۇكفراوى تەندروسىتى جىسھائى (WHO)، نهخؤشى خهمؤكى لهخؤرثاوادا بهدووهم نهخؤشى ياش نهخؤشيهكاني دلُ داده نریّت که دهبیّت هؤی صربن، راماره کانی شه و ناصاره به ریرسانی ريكخراوهكهشى خستؤته جيهاني سهرسورماندنهوه كاتيك كهرايؤرتهك بلاوكرايهوه لهمانكي ناياري سائي ١٩٩٩دا، ئـهوه يهكهم جاره كه ثـهو ريكفراوه ناساريكي وا بالأودهكاتهوه نكك تهنها دهريازهي راماره ىمردووانى جيهان كەرەارەى دانىشتوانى جيهان ئىستا خۇي له (٦) مليار كەس دەدات، بەلكى ئەن رايۇرتە ئاماۋە دەكات بۇ ئەخۇشىيەكان، هۆكارەكانىشىيان وە مردنىي كتەرىرىيش، شارەزايانى ئەو رىكخىراوە هەستاون بەدەرخستنى كاريگەرى ئەو ئەخۇشىيانە دەبئى ھىۋى مىردن الهخورا وادا، و دوركه وتوود كه حاله تهكاني تووره بوون و يهشيوي دەروونىيى ئەمۇكى كالوردەبوون بەماددەي بىھۇشكاروھەتا خەلەفاوى و حالەتەكانى تىرس و فزېيا، ئەوانى ھەموريان ٢٢٪ى ئىمو كاريگەرىيانى، دەگرنەوە، بەلام نەخۇشىيەكانى دل ١٨٪و نەخۇشىيەكانى شيئريه شجه ١٥/ ي مؤكاره كاني صردن ده كرنه وه له و ناماره دا. ههروه ها ريكفراوهك نامارهي بؤناوه كردووه كاتا نيستا نهفؤشي خهمؤكي لەلىسىتى فۆكاردكانى مردندا ئەماتورم، بۆپ، يتويسته لەمەولا ئەو نه خوِّشيه شيخريَّت ليستي هؤكاره كاني صربان له وولاتاني خوّرناوادا، بهلام سهبارهت بهوولاتاني خورههات رياراهي سردن بههؤى نهخوشي خەمۇكىيەۋە بەي رادەيەي وولاتانى خۇرئارا بەرز نىد.

شاوكار

### گیانداره قرتینه رهکان

دەشىئت گىياندارە قرتئندرەكان لەيشىت گواسىتنەرەي ھەندىك لىھى توخمانه بن كەدەبنە ھۆى ئەخۇشى شەكرەو ھەوكردنى ماسولكەي دل لىه ليْكوّْلْينه وهيه كدا كهله كوْقارى (ئيمرجن ئينفه كتيوس ديزيرس) بالاوى دەكاتەوە، ھەندىك لىكۆلەرى سىرىدى ئاساۋە بىز بورنىي يەيوەندىيەك دهكهن لهنتوان جهند كاركه ريكدا كهدهبته هوى نهخوشي وكيانداره قرتينه رمكان دهيان گويزنه وه، له كسه ل نه خوشى شسه كره و هسه و كردنى ماسسولکه ی دل و نه خوشسی په کې ده سارپیدا، نسه و لیکولینه و هیسه ی كەتوپىرىدە دەكائى يەيمانگەى جاودئىرى كردنى ئەخۇشىيە سرمەكان له ستۆكىزلم راى دەگەيەنن دەلىت كەرا، يەيوەندىيسەكى ريترەى راستهوخو ههیه لهنیوان یتر بوونی ژسارهی مشکی ناو کیلگهکان و زۇربوونى ژمارەي ئەو كەسانەي كە تورشى ئەم سىن نەخۇشىيە دەبن. دكتۇر بونكلاسۇن كە سەريەرشتى ئەم ئىكۆئىنەرەييە دەكات دەئىت كە ئسهو لنكوّلينسهوه ووردهى كالسه كؤرانسي بلاوبوونسهوهي كيسانداره قرتینهرهکاندا، لهباکووری سویددا رووی داره نهوه ییشان دهدات، کهوا ههر جاريك، رضارهي شهو قرتينه رائه زياد بكات، رضارهي تووشبوون يەنەخۇشىي شىەكرو (ئەوەي يشت بە ئەنسۇلىن دەيەستىت) و مىردن به هه و کردنی ماسولکه ی دل و یشیوی دهماریش زیاد ده کات. هه روه ها بؤنكلاسون دهليّت: ئيمه له وباوهرهداين كهوا كاركهرى نهخوشيدهر ههيه، شهم مشكانه بلاويان دهكه تهوهو دهبته هوي دهركه وتني شهم نەخۇشيانە

سەللى عەزىز/(ئىنتەرنىتت)

# ئایا لەسەرەتاي ھەزارەي سى بەمدا

# ژیان لهسهر گۆی زهویدا دهمینینت؟!..

### و: موحهمه د نوری توفیق مامرستای خانهنشین

### ينشدكى:

خویندمری به پیز، کاتی شهم و ساره سامناکه ده خوینیته وه، ژیانت له به ریوه نه ماوه و کوتایی ژیانه و له چه ند چرکه یه کدا شهم دنیا به به ریوه نه ماوه و کوتایی ژیانه و له چه ند چرکه یه کدا شهم گوی زهوایی یه بان و به رینه و به رین و ته فرو توونا ده بیت و رووحداری له سهر دا نامینی .. نه تو شه و روزگاره تاله له دل و دم و و در و نه نیستا دم و و نی خوتدا دم ریکه و و ابزانه شهمانه ی ده یخوینیته وه، تا نیستا با و و بایی و

بهنکو نهمانهی که توّلهم وتارهی مندا، که بوّم کردبووی به و زمانهی به جاکی لیّی تیّدهگمیت نه نیا بوّ زانستی و هوّشیاریی و نه دهوروبهره فهلهکیکهی خوّتهو برانه زانایان وزانکوّو بهیمانگاو بنکه فهلهکیهکان راوبوّچوون و بیرکردنهوهیان گهیشتوّته کویّ؟ بنکه فهلهکیهکان راوبوّچوون و بیرکردنهوهیان گهیشتوّته کویّ؟ شامیّره ههره بیّشکهوتوّکانی نسهم بسواره زانستیانه چهیسان

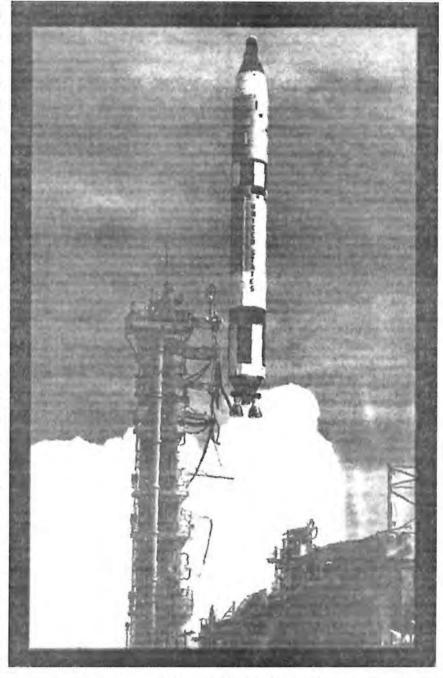
لهباردایه؟ بومهزمنده کردنی ژیانی سهر شهم نهستیره یهی ژیانی لهسهره چی دهنین؟ نهستیره ناسه کان و لیکدهره وه هوشمه نده کان راویو چوونیان چییه کهوات به شهم و تاره زانستیه شهنیا بو زیاد کردنی زانیاری و شارمزایی و هوشیاری و لیکدانه و هیه نه ك ترس و لهرزو رهشبینی و ژیان له به رچاو کهوتن.

داوای لیّبوردنیش دهکهم که من بهزمانیّکی رهوانی کوردی نهم وتارهم گوّرپوه، بوّ نهوهی خویّنمر بمناسانی لیّی بگات.

### بەرايىي باسەكە :

"محمد ظاهر" له رؤژنامهی "الدستور"ی خوردونیدا ژمارهی رؤژی ۲۰/تهمووز/۱۹۹۹ دا دهنووسی: "نایدا نهسهرهتای سسمدهی تازهدا ژیان لهسهرگوی زهویدا دهمینی: ۱.. له بهرایی باسهکهیدا دهنی: نایا لهگمل دهرکهوتنی سهدهی بیست و یهکدا ژیان دریدردهی دهبی:

بهراستیی پرسیاریکی سامناکه، نهاک تهنیا شهستیره ناسان و کهنهکبازن "انشهودون" شم پرسیاره دهکهن، بگره چهندین زانا کهوتوّته دوای شهوان و همهان پرسیار له خوّیان دهکهنهوه.. ههرچهنده دوا چرکهی زیان کاریّکه تهنیا خوای گهوره دهیزانی، پهلام شمم پرسیاره وایلیّکردم که بکهومه دهریای بی بنی توّری



ئینتهرنیّتهوه، بو نهوه که بچووکترین ههوائی ئارشیفه کان و گوفار و روّژنامه و چاپه مهنیه کانی ئهم بواره بپیّچه هوه، که باس لهم بابه ت و بواره ده کهن، که ئیستا ژماره یه کی زوّر له زانایان و ئامیّره پیشکه و تووه کان لهم بواره دا سهر قائن، نهمه جگه له چهندین نهستیّره ناس و که له کبازانی به ناوبانگ که زانستیه کانی زانا کانیان بوّلای خوّیان راکیّشاوه و باس له رووداویّکی گهوره ی تهقینه و می که کنداره کان و تهنه قه به و گرانه کان ده کهن، که له چهند سائی داهاتوودا خوّیان بده ن به سهر زمریا و دوریا و

شاخ و بیابان و شارو شوینه ناوهدانیکانی نهم گوی زهوییهداو له چرکهیهکدا نهم نهستیرهیهی که نیمهی لهسهر نهژین و ناوی گوی زهویی لینراوه تهخت و بهختی ویران و کاول و نغرق بکهنو ژیانی تیا نههیّلن.. واته ژیان بگهیهنن به دواچرکهسات..

بيّگومــان هيــج عــهيب و عارونارەواپىلەكى تيانىيلە، ئەگلەر زاناكان له نههيني يهكاني ئهم كەونـــه بكۆلنـــەوە، لـــه هـــهموو گیساندارانی سسهرزهوی وردبنسهوهو تئى بگەن و لەچارەنووسىيان بــه شێوەيەكى زانسـتىيانە بكۆڵنــەوە و لى ناگاداربنــهوه، بــهوپى يــهش بريارو مەزەندەى لەسەر بكەن كە زانستیکاتیان ههدندهگری.. بههالام زوری مهزهنده و تهنهبوئات و بۆچوونىي ئەو كەلەكبازانسەي كىه نوفلانے بو ژیان لے سےر رووی زەويىدا ليشەدەن و ئەيانىموى رووداو و کارهکـــان بـــهگویّرهی ليّكدانـــهوهكانيان، بـــــق خــــهلّكى روونبكەنــەوە، ئەمــەيان جگــە لــە خــهرافات و کــاری جادووگرانــهو تەلەكبازانە فالچيانەي ئەو تۆن كە شتیکی تر نییه، کهچی ژمارهیهکی زۆرى خەلكى سەرگۆى زەوپيان بەو

واتساو بۆچوونانسەى خۆيانسەوە پابسسەندكردووە و قسسەو مەزەندەكانيان بەسەردا تيپەراندووه..

بهنده له رئ ک نهو دهریا پان و بهرینهی توّری ئینتهرنیتهوه، له رئ بهنده به رئی نهو دهریا پان و بهرینهی توّری ئینتهرنیتهوه، له رئی بهندهرهکانی کهناره جیاجیاکانی ئهم توّرهوه، وای بو ده چم و تیّبینی دهکهم، که لهم دهسالهی دوایید، مهزهنده ولیّکدانهوهی زوّر ههیه، که خاوهنهکانیان نوقلانهی کوتایی ژیان و کهون رادهگهیّنن.. بهلام ئهم کوتایی بوونه، سهره پای ههموو نه و مهزهنده و بوّچوونانه — هیّشتا نهم کوتایی بوونه نههاتووهو

رووی نهداوه و هیشتا گوی زهوی بهملیارهها بهشهرو گیانداری لهسهردا دهژی و گوی زهوی له سووراندنهوهی ناسایی خوی نهکه نهکهوتووه و ژیان لهسهریدا هسهردریژهی ههیه و بسهکی نهکهوتووه. ههرچهنده کیشهو گیروگرفتی یهکجار گهورهی تیا رووداوه، شهرو ناژاوه، کارهساتی سروشتی و نههامهتی زوری لهماوه دهسانی دواییدا بینیوه، بهلام له ژیانی خوی نهکهوتووه. دیاره ههموو نهومهزهنده و بوچوون و لیکدانهوانهی نهکهوتووه. دیاره ههموو نهومهزهنده و بوچوون و لیکدانهوانهی نهکهوتووه. دیاره ههموه نهدههره ی دهسانی مروقهایه ایمورو سهمهره می دایدوردوودا بوون به بهشیک له میرووی سهیرو سهمهره مروقهایهتی. من لیرهدا بهتهمام ههموو شهو گوتین و بهاگانه مروقهایهتی ده نهدیره بهگیخه که زاناکانی فهلهك و بهشیکی کهم له نهستیرهناسهکان بهناگابنهوه...

تيۆرىيە زانستېكان، ئاماژەي ئەومدەكەن

که پیادائیکی دهرهکی خوی نه دا

يەسەرگۇي زەۋىيدا...

۱۱۵ ناهسانی ۲۱۱۳ دا قیامه ت به ریاده بی ۱۱..

شارهزاو پسپوری ئینگلیزی (دونکان ستیل) لهکونگرهیسهکی شهرانی که له تشرینی یهگهمی ۱۹۹۲ دا لهشاری سیدنی پایتسهختی نوسترالیا) بهسترا، گوتی لسه ۱۵ نسابی سسائی ۲۱۱۱ ی زاینسدا، نهسترمیهکی کلکداری گهوره خوی دهکیشی بهگوی زهویدا، که دهبیّته لمناوچوونی زوربهی دیاردهکانی ژیان، لهو خوپیاکیشانهدا تهفینهوهیسه و روودهدا کسه هیرهکسهی زیساتر دهبی لسهملیّونیّك بومبای نهوهوی..

"ستیل" گوتی، ئەوكلكدارە پیکهاتووە ئەگۆیەكی بەردین و بەفرین كەتیرەكەی پیننج كیلۆمەدرە هیندەش تیـژرووه، گـەر لـه گـۆی زەوی بـدا ئـەوا ئـهم جیهانـه دەگەرینیتـهوه بــۆ چاخــه تاریکـهكان.. چونکـه هـیزی تەقینهوهکـهی دەگاتــه (۲۰ ملیــۆن میگاتـهن)، واتـه ۱٫۱ ملیـۆن جاری ئـهو بۆمبا ئەتۆمیــهی کـه درا بههیروشیمادا..

نهم کلکسداره زور زدبه لاحه ش له ۱۵ تشرینی ۱۹۹۲ دا بو یه یه که مجار که شم کرا، که له سائی ۱۸۹۲ وه به بوونی زانرابوو، ناویشی لیننراوه (سمیس توتل) تیژره ویکه ک ۲ کیلومه تره له چرگهیه کدا. یه گیتی زانایانی فه له ک خوپیاکیشانی نهم کلکداره به گوی زهویدا به دوورنازانن، پاش شهوه ی که حساباتیکی سهرمتایی وردیان بو (سووراندنه وهی به ده وری خوردا) کرد گهرانی نه و کلکداره به دهوری خور-روژدا. "ستیل" روژی ۱۶ی گهرانی نه و کلکداره زهبه لاحه داناوه که بگاته سهرگوی زهویی و خو پیادا بکیشیت.

زانایان لهو باومردان دا که بهسهدان ههزار نهستیره و تهنی تر بهدهوری خوردا دهسوورینهوه لهبواریکی شهمین وبیترسدا لهنیوان ههردوو مهداری (مهریخ) و (مشتهری)دا بههر لهویدا نزیکه مهریه کیکیان نزیکهی ۲۰۰۰ شهن له فهزادا ههدن، کهتیرهی همریه کیکیان کیلومهتریک دهبی. و زانایان لهو باومردان که ریبازی نهم تهنانه لهوانهیه لهگهل مهداری زهویدا لهیهکتر بدهن، خو نهگهر تسهنیکی شیره کیلومهتری یان دوو کیلومهتری لهوانه خوی بکیشیت بهگوی زهویدا، نهوا لهو خوبیاکیشانهدا له ۷۵ – ۹۵٪ دانیشتوانی سهرگوی زهویدا، نهوا لهو خوبیاکیشانهدا له ۷۵ – ۹۵٪ دانیشتوانی سهرگوی زهوی لهناو دهچن، ههر کاردانهوهی نهو خوبیاکیشانه لهسهر دهریا لووشهکان (الحیطات) لهوه کهمتر نابی وملک لهسهر بهشهر شهر خروبیانی شهر زنایانه له باودرهدان که بیاکیشانیکی لهم جوره بیش ۱۵ ملیون سال روویداوه و بوته هوی بیاکیشانیکی لهم جوره بیش ۱۵ ملیون سال روویداوه و بوته هوی

روزی قهیامهت لهمانگی تهمموزی ۱۹۹۹ دا روویدال...

بهپی مهزهنده و تهنهبوئی فانچی فهرهنسی بهناوبانگ (نوسترا داموس) خهریکبوو بهشهریهت لهچوارهم روّژی مانگی تهمموزی ۱۹۹۹ تووشی کارهساتیکی گهوره وسامانکبی، کارهساتیکی نهوتو که ببیته هوی لهناوچوونی ههموو دیاردهکانی ژیان لهسهر نهم نهستیرهیهی گوی زموی نیمهدا که بهشهریهت لهسهری دهژی..

### ئەم بۆچۈونە دەڭى:

"لـــهم روْژهدا شـــای ترســـیی گـــهوره دیّـــت و داســـتانی جــهنگيزخانمان بهبيردههێنێتــهوه" ثهوانــهى ئــهم نــهبوو ئهتــه ليّكدهدهنّهوه، شهوه دووباره دهكهنّهوه، كه چهند جهنگيّك روو دەدات لـه پیشش و لـهپاش هاتنی شای ترسیی گـهوره.. ئـهم نەبووئەتە بى لەسەر ئەوەداناگرى كە ئىتر كۆتايى ئەم جيھانە روودەدات، ئەوان دەلين نايزكيك، نەك كلكداريك خىۋى دەكيشتت بــه زەويـــدا، ئـــهم نايزيكــه كەوتۆتـــه پشــت كلكداريّكـــموم، خۆكێشانەكەى تەقىنەومىەكى لێدەكەوێتەوە، كە ھێزەكەى (١٢٠ هەزار جار) زیاتره لـهو بۆسبا ئەتۆمـەی كـەدرا بـه هیّرۆشیمادا، توندى ئەم خۆپياكێشانە دەبێتە ھۆى بوومەلەرزىيەكى ئەوتۆ كە پلهی (۱٤) پلـه دهبيّ بـه پـيّی پيّوهری رمختـهر، کـه نـهو پيّوهره خۆى (٩) ميە.. شارەزايان دووپاتيان كردۆتەوە، كە لە تواناى تۆرى دژه سارووخهکانی ئەمەریکیدانییــه کــه ئــهو نایزیکــه پیّــش گەيشتنى بەزەوى بتەقينىتەوە، چونكە بە تىربىسەكى يسەكجار زۆربىەرەو گۆى زەوى دينت.. ئيمە كاتيك ئەوەدەبىنىن كە لىھ توانادا نابی رووی سارووخهکانی ناراسته بکری، لـه ئـهنجامی خۆپياكيْشانى ئەم نايزيكە بەزەويدا، ئەوا يەكسەر كەنارەكانى

رۆژهـهلاتى ئەمـەريكا ويّـران دەكـات، لـه ئـەنجامى ئەمەشـدا گيّـژه لاوكەيەكى يەجگار توند و بەھيّر ھەلدەكات، ئەويش لە ئەنجامى وشكبوونى ئاوى دەريالووشەكانى (المحيطات).

جيهان لهكوتاي نهمساندا، كوتايي ديت ا ...

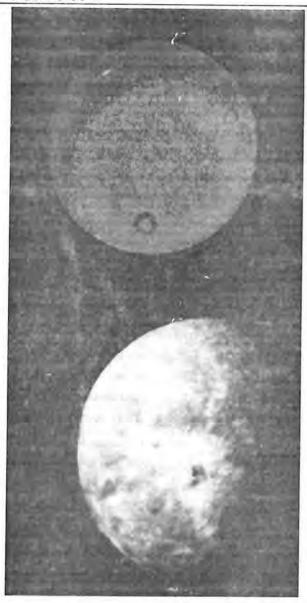
لهتهنه بوئیّکی سهروّکی مهنّبهندی سهربهخوّی باسهکاندا (مرکز البحاث) له رووسیا، گهیشتووه بهوهی که گوّی زهوی بهبری ( $^{\circ}$ ) بله لاردهبیّتهوه بهتیژییهکی یهکجار زوّر له نیّوان سالانی ۱۹۹۸ و ۱۹۹۸ دا...

(ســوّبوّلوّف) کــه خــاوهنی ئـــهم تیوّرییهیــه لــهكوّنگرهی شارهزایانی دمفرمفریوهکان و ئهستیّره ناسهکاندا کهله ئهیلوولی سالی ۱۹۹۷ لـه رووسیا بهســرّا گوتـی. چـهندین لافـاوو زریانی ویّرانکهر زوّر له نیمچه دورگهی ئهسکهندنافیا و بهریتانیا غهرق دمکات، لهکاتیّکدا که سیبریا لهو ویّرانکارییه رزگاری دهبــیّ و قودسیّکی نویّی تیادروستدهکریّ!!

(سۆبۆلۆف) كەسوور بوو لەسەر تەنەبوئەكانى گوتى، پياو دەبى ھە لە ئىستاوە سەروپارچەزەوى لە سىبرىادا بكرىت، چونكە لە پاشەرۆژدا كرىنى زەوى لەو شوينە دوورو بەفراويەدا دەبىت كارىكى زۆر زەحمەت! بەتايبەتى ئىەو زانايانىلى كەملەزەندە و بۆچوونەكانيان سەرناگرى.. (بەلام من "سوبولوف) سوورم لەسەر بۆچوونەكانىم و گوتى ديارە خەنكىكى كەم دەتوانىن جياوازى لەندۇن بىياوى عاقل و شىتدا بكەن!!).

خو ئهگهر حکوومهتی روسیا بریاری لهسهر قسهکانی ئهم کابرایه بدایه، ئهوکاته دهبووه دهولهمهندترین حکوومهتی سهر رووی زهوی، بهفروشتنی ئهوزهوی و زارانهی سیبریا، لهکاتی روودانی ئهو لافاوو زریانهدا.. ولهکاتی بهستنی ئهو کونگرهیهی کهوهفدهکانی ئیتالیاو مهجرستان سهرقائی بوون بو پارستنی ئهو ناوچانهیان که له ئورادهوه بهرهو بیابانهکانی سیبربا دهبیتهوه..

ئەوانەى باوەر بەوتيوريەى (سۆبۆلوف) دەكەن، ئەوكەسانەن كەباوەريان بە(دوورايى چوارەم) (البعد الرابع) ھەيمە، كەئمە دووراييمەش بواريّكى ناديمارە، تەنيا ئىموە دەيبنىين كىمخوا چاوتيژييەكى يەجگار زۆرى پێبە خشيون، ئەم جۆرە كەسانە لەسلەر ئەستێرەكانەوە سەيرى زينىدەوران دەكمەنو ئاواتيان ئەوەيە كەرووسيا بگاتەوە بلەيەكى ئىموتۆ، لىە دەورى زيرينى بېشوودا بىيى ئەگەيشىتبوو، وەك لەكتيبەكانى ئەلكسەندەر پوشكينو مىخائىل لىرمەنتوف دا ھاتووەو، بەوەش رووسيا ھەموو جيهان بەببنىنى دوورايى چوارەم شاد بكات؟



دەدەن لەولافاوە كەدەبىتە مايەى تەمەلى و بىكارى بەشەرەكانى سەر گۆى زەمىين.. چونكە ئەو زىندەوەرانەى كەلەدوورايى چوارەمدا خۆيان شاردۆتەوە زۆر ورياو زىرەكىترن لەئىمە! ھەرماوەيەك، ناماوەكىش خۆيان پىشاندەدەن!!

\* گَوْي زەوى نىشانەيەكە بۇ سرەواندنى بۇمباكەونىكان.

زاناکان لهوباوه پهدان، کهپیش (۱۵ملیون سال)، ئهم گوی زموییه نیشانه یه که بووه، بو خو پیاکیشانی یه کیک له کلکداره کان، که نه و خوپیاکیشانه بووه هوی کهوتنه وهی ناگریکی ئهوتق، کهله ماوه ی چهند چرکهیه کدا هه رچی زینده وه ری له سه ربووه هموو سووتاون، بهوه شهری چوته وه چاخیکی به فری یه و که چهندین هه زار سالی خایاند.. له وناگره گهوره یه دا چاره نووسی

همموو زیندهومران یان سووتاندن، یان بهستن بوو.. لهوانهیه کهدیناسوّرهکانیش پیّش ۲۵ملیوّن سالّ بهودمرده چووبن، واته لهخوّپیاکیّشانی کلکداریّك بهگوّی زهمیندا، تُهمهش (نهمانی دیناسوّرهکان) بهنگهیهکه بوّ نُهو رووداوه سامناکه..

زانایان ماهزهندهی بوونی پینیج ملیون کلکدار دهکهن گەلەماوهی ملیارینک سالدا، خویان کیشابی بهسامر گوی زهویدا.. هەندی لهزانایانی فعلهات ناسی لهوباومردان کهوباپیکدانی گهونی لهگهل زمویدا، نیستا نهگهری زوری ههیه و لهههمووکاتی شهو شهگهره زیاتره لهمیژووی شهم سهردهمهدا.

هەرچەندە وادەزانىرى كەشەو (شوهبه) وردانــه كەلەهــەموو سەدەيەكدا خۆيان دەكىشن بەزەويدا، تائىستا نەبوونەتە ھـۆى كارەساتىك، چونكــه ئەوانــه هەرچــهند هــهزار سالىك دەكــەون بهسهر شوینانی سهختو رمقهلانیدا. بهلام شوهبه گهورمکان هەربەچەند مليقن ساليّك خويان دەكيْشىن بــەگۆي زەويــدا، كەنەمەش ماوەيەكى يەجگار دوورەو روودانىشى كەمە.. سەرەراى ئەممەش گۆق زەوى ھەرەشەلىكراوە لەلايمەن بۆمىماى كمەوتى ورديلـەود (شوهبهكان) كەزەحمەتـە بگەنـە سـەر گۆيەكـە بـەھۋى ئەو پەردەيمەوم كەلمدەورى يادروستبوومو ئەو پەردەيە گۆى زەوى لهههرهشهی نهو شوهبو کلکداره وردیلانه دهپاریزی.. نهو ئاگاداريانــــهى، كەلـــەرى، ئاگــاردارى زوو بەزوويىيـــــەوە (الانـــــــدار المبكر) كــه لكيان ليُوهرده گـرن.. ئــهو ئاگــادارى ســهربازيانه ئــهو هەشت شوهبە گەورەيەيان ھەست پيّكرد لەبەرزاييــەكى زۆردا، كەھيْزيان خۆى دەدالە ھيّزى بۆمبايەكى بچووكى ئەتۆمى ئەوەى ئەو ئينزارە موبەگىرە سەربازيانە ھەستيان بەبوونيكرد، زانايانى فەلەكى نـەيانتوانى ھەستى پێبكەن، چونكە زۆر نزيك نـەبوون لەزدوى كەكارگەرىن.. ھەرئەم زانياريانـە رادەگەينن كـەتۆپيكى گەورەي ناگرىن لەدوورايى چوارمىل لەگۆي زەوىيەوە تەقىيەوە

سالّی ۱۹۹۵، ئەم تەقىنەومىيە بووبەھۆى سووتاندنى دارسـتانىكى پانو بەرىن لىەباكوورى سىيبريا كەبەق مبارەى دورگمەى (رۆدس)لـەيۆنان مـەزەند دەكــرى.. ئــەو كاتــه گوتراكــه ئــەو تەقىنەوەيــە ھۆيەكــەى ئــەوەبوو كەپارچــە (شــوھبێكى) گــەورە كەتىرەكمى نزيكمى (٢٠٠)م دەببوو خۇي دابووبسەو ناوچەيسەدا.. ئەوانەي كەچاويان كەوتبووبە ودياردە ترسناكە، دەليّن كەكلكە ئاگرينهكەي ئەو (شوھبە)كە ئەو تەھىنەوەيلەي ئىكموتلەوە ئلەو كلكــه (٥٤٠)ميــل بــووه، همرلــه ســالّي ١٩٧٨دا تمقينموميـــمكي ترروویدا، کههیّزهکهی (۱۰۰کلیوتهن) بووه لهمادهی TNT بووه، وامهزمند دمكري كمئهم تمقينهوميهش همرله خؤبياكيشاني يەكىك لەو شوھبانە بووبىت كەكەوتبىتە ناوەراستى دەريالووشى هيِّمن (المحيط الهادي) تەقىنەوەكە ھيِّنىد بەھيِّزبووە، كەخەلگى وايزانيوه تاقيكردنهوهيهكي بهنههيني بوومبايهكي ئهتوّمي بووه، كەلەقوولايسەكانى دەريسادا ئىسەنجامدرابى، زانيارىكسان ئامساژە بهوهدهکهن کهنزیکترین (شوشب) لهگوی زهوییهوه لهسالی ۱۹۹۱دا تێپەريوە، بەلام خۆى پيانەكێشاوە، كەلەنێوان مانگو گۆى زەويدا رۆپشتووه...

لیکولینهوه نوی یه کان ناماژه بهوهده کهن، کهههندی لهوشوهب نیاز کانه کهنه کهونه سهر زهوی، نهوانه پاشماوهی نهو کلک داره کونانه ن کهبه رهو نهمان بوونه ته وه.

زاناگانی کیمیای زموی لـمم سالآنهی دواییدا بمبدلگه بقیان دەرگەوت، كەچەند گركان (بوركان)يّكى ئەو تۇ كەلەژيْر زەويىدا خەفەكراون، ئەم گركانانە خۆيان ماتداوە بۇ ھەررووبەروو بوو ئەوميەكى ئەوتەنە كەونيانەي كەخۆيان بەگۆى زەويىدا دەكێشن، لەم بارەيەوە زاناى ناسراو (جۆن واسۆن) كەسەرۆكايەتى تيپيّكى زانستى دەكات لەزانكۆى كالىفۆرنىيا لەشارى (لـوس ئـەنجلس)ى ولأته يهيكگرتووهكاني ئهمريكا. ئهم زانايه شيّوهي (ئەسـەريّكي كەونى) دۆزىيەۋە كەكێشەكەي نزيكەي دوو مليار تەن دەبـوو، كمپيّش (٦٦٠هـمزار) سالٌ لممموبـمر خـوّى كيّشـاوه بمباشـوورى رۆژھەلأتى ئاسيادا، كەھيرى ئەو خۆپياكيشانە بەھەزار بۆمباي هايدرۆجينى مەزەندە دەكرىّ..هـەروەها زانـراوە كـە(١٥٠) چــاٽى نيْـوزەوى ھەيــە كەگــەورەترين چاليــان لــه(نيمچــه دورگــەى يۆكانتان)ى مەكسىكدايە كەتىرەكەي (١١٠)مىلە، ئەم چالەش لەئەنجامى پيكدادانى كلكداريك يان نايزكيدا كه(٦٥) مليون سال) لەمەوبەر روويىداوە، ھەر لەو چاخانەدا كەدانيە سۆرەكانى تيافهوتاون.. سەرەراى ئەوەى كلكدارەكان كەبوونەتە ھۆى نەمانى چەندىن گيانسەوەرى جۆراوجىۆر لەسسەر رووى زەمسىن، كسەچى زانايانى فەلسەكى لسەزانكۆى (ئسەلبينۆى) بەلگسەى ئسەوەيان بەدەستەوميە، كەترشۆلكى ئەمىنىي بيويستە بۇ گەشسەكردنى

ژیان لهسهر رووی زهمین و له ناسمانیشدا که نهمهش پالپشتی نهو واتایه دهکات که دهنی کلکدارهکان بوون بههوی تووی ژیان لهسمر گوی زهویدا و کاریکی واشیانکردووه که پروتینه زور پیویستهکان ببووژیننهوه بو بهردهوامی ژیان لهسهر رووی زهمیندا.. کهسینک نازانی که نایا گوی زهوی له بهرامبهری رووداویکی تازهی لهم جورهدا دهبوو یان نا؟ بهلام زانایانی فهلهك له شهوروپا ، وامهزمنده دهکهن که خو پیاکیشانی نایزیك به زهویدا نیستا زیاتره وه لهمهوبهر.

بینینهکانو مهزهندهکانی زانایسان، نهگسهل تهنهبوئسهکانی نهسستیّره ناسسان، بسهومی کسه هسانتی خهنسهریّک لسه هسهزاوه یهکدهگرنهوه..

همندی نه زانایانی هاهك نه و باوه پودان، که گوی زهوی نه نیوان ههور یکدا تیده پدی به بازیك وشوهبی وردینگهاتووه، یان نه پاشماوهی کلکداریکی هیلهتهن که نزیکهی وردینگهاتووه، یان نه پاشماوهی کلکداریکی هیلهتهن که نزیکهی همر ۱۲۰ همزار سال) نهمهوبهر نهمهداری زمویدا پارچه پارچه بدووه همر نهم خوبیاکیشانهی کلکدارهگان بهزمویدا گاریکی وایکردووه که دامهزراندنی سیستهمیکی سارووخی دابمهزری، بو پاراستنی زموی در به پیاکیشانی شوهب و نیازیك و کلکداره سهرمزوگان (الشارده)، نهوانهی نهگوی زموی نزیك دهبنهوه و نهستیرهگانی تریش دهخهنه مهترسییهوه، بویه نهوان (زاناگان) نه تاقیگهی نیشتمانی (الوس نهنجلس) نه (نیسو مهکسیکو) نهولات بیکگرتووهکان سالانه بری ۱۰۰ ملیون دولار تهرخان دهکهن، بو دروستکردنی نهو نامیرانهی که ریبازی شوهب و نیازیکهگان دوگورن، ههروهها ههندی نه هنهکناسهگان بو نهوه دهچن که دمگورن نهزیادبووندایه.

#### له خۆپپاكيشانى (شومېكەر) بەزەويدا چى دەقەومى؟

گوفساری (دیرشبیگل) ی نسهآمانی نسه سسانی ۱۹۹۴ دا، ایکوّنینهوهیهگی فراوانی بلاوگردهوه سهبارهت بسه نسهنجامی خوّبیاکیّشانی کلکداری (شومبکهر) بهزهویدا نهجیاتی نهوهی خوّی به (موشتهری)دا بکیّشیّت..

نهو گؤفاره ده نی: که نه سالی ۱۹۸۹دا زور نزیکبوو که گوی زهوی بگاته کوتایی و تیا بچی، کهسیک شهو چیا بهردینهیه ی نهبینی که بهرهو رووی زهوی فریندرا.. که کارهساتیکی گهورهی نی پیمیدا بوو لهناو چهیسه کدا کهدریزیه کسمی (۸۰۰) مسهتر ابوو، لهدوواریی دهیان همزار کیلومهتر لهنزیک نیواره کانی مانگهوه، که تیژرهوی شهو چیا بهردینهیه ده گهیشته (۷۰) همزار کیلومهتر له سه عاتیکدا و بهو تیژرهوی یه خوی بهزهویدا ده کیشا، خو شهگهر نهم لاشه بهردینه سهیره خوی بهزهویدا بکیشایه، شهوا شهو کاته شتیک نه ده این به به همه ش و شکایی ال که ده این به بهمه ش و شکایی ال

دهگۆرىرا بۆ چاخىكى نوىتى سەھۆلبەندان، كەچى ئەسەر رووى زەويدا بوو لەناوى دەبىرد، چونكى چەندىن شەپۆلى ئاگرىنى لىندەكەوتەوە، بە جۆرىك ھەرچى لەسەر گۆى تەم زەمىنەدا بوليە ھەلىئ مېرووكان (كىلارك شاپمان) لىه پەيمانگىمى ئىكۆلىنىدەو فەزائىكان لە (ئەرىزونا) و (دايقىد مورىسون) لە بنكەى (ئاسا)ى ئەمەرىكى زۆر لەوە نىگەران بوون و مەترسى خۆيان بەرامبەر بەوخەتەرە نادىيارە دەربىرى كە رۆژىك لىە رۆژان ئەو لەشە فەزائىيە نادىيارانى خۆيان بكىرىشن بە گۆى زەويىدا، ھەردووكيان بىرىيان ئەسەر ئەۋە داگرت كە كۆتايى جىھان ئە ئەنجامى ئەۋى خۆپپاكىشانەدا دەبى كە بەرگۆى زەوى دەكموى...

زنایان ده نین نه و کلکداره کهوته مهجالی غازی موشته ربی و کهبهماوه ی (۱۰) کیلزمه تر لهومه جاله نزیبک بووهوه و لههاشدا نزیکر بووهوه تاله تهمموزی ۱۹۹۲ نهم کلکداره ناسنینه بهجوری لهمه حالی غازی موشته رکیهوه نزیبک بووهوه تالبه دواییدا به تسهواوی گهیشتنه نه و بازنسه گهوره یسه یه دهوری موشته ری لهویداخوی تیکه نهمه جالی موشته ری کرد که بهوه شهوو به لهویداخوی تیکه نهوره وه که نهدواییدا نهو پارچانه چوونه نید مهجالی خمتیکه ی سعد همزار کیلومه تربوو.

له ۱۱ تسهمموزی ۱۹۹۱، یه کسهم نه اهسه کسه و پارچانسه خوق کی کیشسابه موشتهریدا، و نهدوایشسدا نسهوانی تسر (پارچسهکان) ههموویان خوّیاندا به موشتهریدا و نه سهش بوو به هوی چهند تهوینهو میسه ک لسه ناسماندا و وه که هسهوریّکی پرشسنگداری ره نگاوره نگ به ناسمانسه وه الهدوایشدا نقسوم بسوو بسه و غازی هسایدروّجین و هیلیوّمسه ک کسه دهوری مشستهرییان داوه، نسهو تهوینه و زمیسه کی (طاقه) شهو تو دروستبوو که بهرامبهر بهوردی ملیونه ها بومبای هایدروّجینی بهراورد دهکری.

شارهزایانی فه اسه ک نهسه در نسه وه کۆکسن کسه کسه و خه تهره که که ته که نه و خه ته در که ته که نه و که ته که و کو ویک خوی (خه ته در که ایستا به شیوه یکی ریکووپیک نه تواند اوه وه ک خوی (خه ته در که ایستا به شیوه یکی همروه ها نه و خه ته در گرنگیه کی پیویستی بینه در اوه، زانه ی فه له کی (دایفد رابینوفیتش) ماموستا له زانکوی (نه در که و تووه که باره یه وه ده نی که نه ماوه ی ته نیا دووسالدا بوی ده رکه و تووه که ده بودی که و ته به به دی هورس، که هه دیه که یا به به به دی مسالیک ده بود که و تنه مواره وه له ریبازیکدا که له نزیک ناوجه کانی خویانه و ویه که ته و بارچه به در انه سهدان و نامه اری خویانه وه یا بیدو کتر ناوجه کانی (الاحصانیه) گوتی که نه و بارچه به درانه سهدان جار بچووکترن (الاحصانیه) گوتی که نه و بارچه به درانه سهدان جار بچووکترن له وه کی نامه یک نایزیک تومار بکات، له و دهنگانه ی که ده گهیشته دهنگی (۲۰۰۰) نایزیک تومار بکات، له و دهنگانه ی که ده گهیشته نیزگهیه دا بوو

که تیرهکهی له گیلومهتریک زیاتر نهبوو (تیرهی ناوچهکه) نهوهش لهو دهنگه گهورهیهدا بوو که لهو دهنگانهدا دهردهچوو، نهوی نیزگهی ناسا دهنی که ژمارهی نهو نایزکانه تهنیا (۲۰۰) نایزیک بوون، نهویش بهوه بلاوکرایهوه که نهمانه جوّره تهنیکن که خوّیانکیّشاوه بهزهویدا و لهنزیکهوه بینراون و له مهجالی فهزائیدا توانرا که کوّنتروّل بکریّن لهو نیّزگهیهدا.

( ئيزگاي ناسا ).

لهبههاری ۱۹۹۳ دا (موریسون) که یهکیکه له شارهزایانی ئێزگەى ناسا و لە بەردەم كۆبوونەۋەى كۆنگرێسى ئەسەرىكىدا قسمی کرد، له و کوبوونه وهیه دا رایگه یاند که نه و ویرانکاریه ی کرد که تووشی زدوی دمین له نهنجامی کهوتنه خواردودی نهو تمنانهی (اجسام) که دهکمونه سهرپارچه زموییهك که تیرهکهی تهنیا (۱۵ سم)، که تهمهش دهبیته هوی ویرانکاریهه که شــويّنهكهى (١٦ كــم) لــه ئــهنجامي كهوتنــه خــوارهومي تەنەنايزىك كان، كــه دەشــبيتە هــۆى دروسـتبوونى هــەوريك لەتۆزۈغوبار بەدەورى زەويدا، ھەروەك ئەوەى پارچە قوماشىك بوماودى چەند مانگىك، يان چەند سالىك لەو شوينەدا نمرهويتموهو ئمو ناوجهيهش تاريك بكات بيكاته زستانيكي سارد و بەرى خۆرىشى بەتەواوى لێېگرێت.. ھەروەھا (مورىسون) گوتى که پلهی گهرمای شهو ناوچهیه ورده ورده و بهشیوهیهکی مُوْتَوْماتِيك بِمِرزِدمِبِيْتِـموم.. زموى و زارى كشتوكائي لــمو ناوچــم وشكاييهدا نامينني و برسيتي و تهخوّشي لهنيّو بهشهرهكانيدا بالاو دەپنەود، ئىتر ھەمموو گيائە مومرو شىتومەكىكى سەر ئەو بارچه زموییه کهم دمبیّت و مردن لهناویاندا بلاودهبیّتهوه..

بمپنی مهزهندهی ناماره کانی نیزگهی (ناسا) که گؤی زهوی همر (۲۰۰۰۰ سال) تووشی کارهساتیکی لمو جوّره دهبیّتهوه، لم شویّنیکی وشکدا که تیره کهی کیلوّمه تریّکه که نمهوه مییّته ویرانکاریه کیبه ریلاّ وو لمسهر نهو پارچه زهوی سهدا، که فورانکاریه کیبه ریلاّ وو لمسهر نهو پارچه زهوی سهدا، که فورانکاریه که نهو هیّزی بوومه لمرزه یه ک زیاتره و یان لم هیّزی لافاویّکی گهوره پتره (طوفان).. نمهه ش ناشکرایه که نهو پیّسته ی دهوره ی کلکداره کانی داوه پیّستیّکی زوّر رهشه بهرهنگی پیّسته که دهوره ی کلکداره کان ده نه نه ناشکرایه که نهوا کلکداره کان پیّکهاتوون له تهنیّکی چنّکن (کتله قدرة) یان له توپیّکی سهمونیّبه دانی پیس (کرة من الثلج المجمدة والقدرة) که له پیّکهاته ی غازه به ستووه کانه وه که پره له توّزو گهردیله غوبار، نهم کلکدارانه به شیّوه یه کی ناریّکوپیّک به دهوری غیلافی جهویدا شمه وریّنه وه.

گەورەترىن تەقىنەوە لە ھەموو كەوندا. .

لـه رۆژى ١٤ى كـانونى يەكــهمى سـالّى ١٩٩٧ دا بريســكەيەكى گەورەو تيژرەو تۆماركرا لە گەلّىدا (تيشكى گاما)ى پێوە بـوو، لـه ئـهنجامى ئـهمــهدا شـارەزايان تـهنكيديان لهســهر ئــهوەكردەوە كــه تـهقينهوەيـــهك لـــهم بابهتـــه بـــهدووريى ١٢ مليـــار روونـــاكى لـهزەوىيەوەلەكاتى خۆيدا روويــداوە، ئــهم تـهقينهوەيــهى ئيستاش گـهورەترين تـهقينهوەيـه لـهكموندا، كه تائيستا روويدا بـــى.

ناردنی (تیشکی گاما) کهله سائی ۱۹۹۷ وه که بههوی دوومانگیدهستکردی نهمهریکیهوه توّمارکراوه، نهم تیشک ناردنه که له ناسمانی دهرهوهدا لهنیّوان چهند چرکهیهکدا روودهدات هیّنده تیشکیّکی گهورهو بههیّزه که بهراورددهکریّت لهگهل چهند ملیار سائی خوّردا..

به لام لهبهر نهوهی ماوهی رووناکیه کهی هینده که مه و به په له تهواوده بی، واته شه پقل تیشکی گاما، بقیه شامیره ههره پیشکه و تووه کان ناتوانن توماری بکهنو برانین نهندازه که که خهنده، بقیه شهو پرسیاره ی که زانایان به ناسانی سهریان لیده رناچی نهوه یه که نایا نهوتیشکی گامایه له مجه په خومانه وه هاته وه، یان له هه زای که ونی یه وه؟..

له كۆتاپيەكانى ھەشتاكانەوە چەند مانگیکى دەستكرد كە تاپبەتە لە تىشكى گاما و پیوانى ئەوتىشكە لە بىكەى گاماى فەلەكىدا، توانىيان كە سى ھەزار لەو تەفىنەوانە تۆمار بكەن، بەبئ ئەوەى لە غىزى ئەو تىشكە حەل بكەن.. بۆيسە دەبوايسە تاسائى ۱۹۹۷ چاوەرى ئە وەلامىكى راستى ئەو تىشكە بكرىت بەھۆى مانگى دەستكردى (بيوبوساكس)وە كە ئەم مانگە توانسى دەستنىشانى شوینى درەوشاندنەوەى ئەو تىشكە تۆمار بكات، ئىسەوبوو لىسە ۲۸ ى شىسوباتى ۱۹۹۷ دا ئىسەو تىشكەى لەمجەرەيەكى يەكجار دوورەوە تۆمار كىرد كە ئىمو مجەرەيلە لىە كۆمەلاى ئەستىرەكانى (ئورايون)ە..

گزشاری "نایتشهر" لهم بارهیه هم و تاری بلاوکردهوه، تیایدا تهنکیدی لهسهر شهم رووداوهکرد، که له شهنجامی گهورهترین تهفینهوهدا له عالهم روویداوه. شهو مجهرهیهش دهکهویّته دوورایی (۱۲ ملیار سالّی) رووناکییهوه.. شهوهی جئی سهرسوورمانیشه شهوهیه که شهو وزهیهی شهم تهفینهوهیه لهماوهی تهنیا یهك چرکهدا دهیدا، بهرامبهر پهنجا شهوهندهی شهو وزهیهیه که خور له روژی بوونیّوه تائیّستا داویّتی واته له نیّوان

زاناکان بهرامیه رسهم وزه زوّره تیشکیگاما و سهو وزه زوّره سهریان سوورماوه چونکه لهوهویه و وادهزانرا کهتیشکی گاما له نهنجامی پیّکدادانی نهستیّرهکانی (نیوتروّنات)داروودهدا،

کهنهو نهستیّرانهش خهستییان له خهستایی خوّر زیاتره، بهبری دوو نهوهنده، یان دوو نهوهنده و نیو، یان سی نهوهنده، که تیرهکهی (۲۰ کیم).. نهستیّرهکانی نیوتروّنات، پاشماوهی نهو نهستیّرانهن که بهچری دهتهونههههه که پییان دهگوتریّ (سوّپهرنوف) بههرم نهو مجهرهیهی کیه تیشکی گامای لیّدهکهویّتهوه، نهومجهرهیهیه کیه نهو تیشکانهی گامای لیّدهرده چیّ، نهای له نهستیّرهی زوّر کوّن دروستیووه.. لهسهر نهمهش نهو وزهگهورهیهی که لهنهنجامی تهقینهوهکه پهیدادهبیّ زوّرتره لهو وزهیهی که له دهنیدادهبیّ.

سەرچاوەو شويننى پەيدا بوونى تىشكەكانى گاما تا ئىستا ئەزانراون.. ئەم دۆزىنەوە تازەيەش خۆى لە خۆيـدا تەحەدايەكە بۆ تىۆرىيە كۆنەكان.. ئەم دىاردانەش كەناويان لىنىراوە (ھايبەر نوقا) ھەرچى چۆنىكىنى ھەلىكى لەبار دەرەخسىنى بۆ دۆزىنەوەى كــەونى دەرەوە، يان كــەون لــە ماوەجياجىاكــانى يەكــەم دروستبوونىدا...

دوا وته: خوینهری خوشهویست نهمه چهند زانیاریهکی جوراوجور و کوکراوهیه، که له تورهکانی نینتهرنیتهوه، وهرگیراوه و دهبی مروقی رووناکبیرو هوشمهند شتیکیان لیبرانیت و لییان ناگاداربی. جاتو ههر بو زیادبوونی زانستی خوت بهوردی چاویک بهههموو نهو ههوال و رووداوانهدا بخشینهوه شتیان لی فیربه چونکه نیستا زانیاریه فهلهکیکان ههر بهتهنیا خولیای چهند زانیهک و چهند نیزگهیهکی فهزائی نیهو بووه بهجوریک له زانستیه بهگشتیهکانی شهم چهرخه پیر له پیشکهوتن و زانستیه بهگشتیهکانی شهم چهرخه پیر له پیشکهوتن و زانستیه.

من ههروهك له پیشهكیدا گوتوومه خوّم بهزمانیکی هورس و گرانهوه نهبهستوّتهوه، چونکه کاری ومرگیزانی ئهم بابهته ههر مهبهستی زانستی گشتییه، نهك بهزمانیکی زانستیانهی فوول که تصفیا ئهوکهسانه لیّیتیدهگیهن کسه پسیپوّرو تایبهتمیهندن بهوبوارهوه.. لهم بابهتهوه داوای لیّبوردن دهکهم.. و هیوادارم لاوانی کورد له ماوهیهکی نزیکدا لهم دهریابی بنهی فهلهکدا شارهزاو لیزانین و پیاوی زاناو دانایان لی ههلیکهویّت و لهگهل رهوتی زانستدا بگهنه ناشکراکردنی ههموو شهو نههی نهییانهی که تائیستا شاراوه و نائاشکران..

حەز ئەكەم ئاماژە بەوەش بكەم كەمن وتارەكەم بۇ كوردى گۆرپوە نەك لىكۆلىنەوەم تىدا كردووە، بۆيە ھەموو ئەو ناوو ژمارانەم وەك خۇى گۆرپوە، نەك تىا وردبوومەتەوەو درىدە وردەكارىم تىدا كردبى. بەھيواى لىبوردنى خوينەران.

## به کارهیننانی مادهی نهسووت له دروستکردنی فرقکهدا

نينته رنيت:

سىوار بوورمكە تەنھا يەك خولەكى لەبەردەمدايە، بى ئەردى فرۇكەكم بەجىبھىلىت، دواى كەوتتە خواردودى بىق ئەددى ئەبىتتە قوربانى لەد ئاگرددا كەبەريا دەبىت.

يهلام ليْكوْلُهْرَمُوه تهمريكي يهكان توانيان شيُوازيْك بدوّرنهوه كه ئهو ماوهیه ده جار زیاتر دریژه یی بدات، نامارهکان نهوهیان روون کردؤتهوه كەلە ٤٠٪ى ئەو سىوار بورانەي كەلە كاتى كەرتنى قرۇگەكەدا رزگاريان دەبنىت، لەئەنجامى ئاو ئاگرەوە دەمرن كەدواى كەوتنەكە بەريا دەبنىت، حونكه داگرهكه خُذِرا بِيِّ ناو لهشي فروِّكهكه دهتهنيِّتهوه، لهبهر شهوهي کەبەزۇرى كەرەسەى دروست كردنى كابينەك له قوساش يان مادەي يلاستيكي ژوو سووت دروست دەكريت. لەبەر ئەوە ئەگەر مادەي ئەوتۇ به كاربه يُنرين كهزوو نه سووتين و به رهه أستى ناگره كه بكات، سوار بووهكان ماوهيهكي باشتريان دهبيت بؤ دهرباز بورن له فرؤكهكه، كهمه كەلكەلەپەك بور ئەمىشكى زائا و ئەندازيارو كارمەندانى يېشەسسازى فرؤكه دا. به لأم ليْكوْلُه رو زاناكاني زانكوي ماسوْشوسيتس لهشاري بؤستن له ولاته یه کگرتوه کانی ئه مهریکادا توانیان که ماده یه کی ناویته ئامادەبكەن و ناويان لىنا (يۆلىھايدركسۇميد)، ئەرەوشتەكانى ئەم مادەيە ئەرەپە كە ئەگەر يلەي گەرمى گەيشتە (۲۰۰) يلەي سەدى مادەكە خۆي رەق دەبىت و بەرھەنسىتى ئاگرەكە دەكىات، سەرەراى ئەۋە لەخۋىيەۋە هه لمي ناو فريّ دهدات بق كهم كردنه وهي تيني ناگرهكه.

لهجیهانی نهمروّدا، لهناو فروّکه بازرگانی یهکاندا، بهتهن مادهی زوو سهوت ههیه، وهکوو کورسی و رایسه خ و ناودهست که یله ی گهرمی بهرادهیه کی زوّر بهرزده بیّته وه، نه و مادانه ی کهنه م شتانه یان فی دروست دهکریّت، ههلم و گازی نه و تو دهده نه وه که دهبنه هوی خنکان، لهبهر نهوه مهبهست لهناماده کردنی (PHA) بق نه وه یه که لهجیاتی شهم مادانه ی نیّستا به کار بهیّنریّت چونکه نه مانه زور دهسووتیّن.

(فیلیپ وستعورلاند) که یهکیّکه لهلیکوآلمرهوه سهرهکییهکانی تیمی زانکؤی برِّستن له توْرِیْنهوهیهکدا که لهگوقاری (زانسته نویْیهکاندا) که له لهندهن دهردهچیْت، ووتووییهتی شهو ماده ناویتهیهی که نامالهکراوه، رموشتی نهوهی همیه که بکریّت به چینراویک، نهمهش مانای نهوهیه که دهشیّت بکریّت بهبهرگ بو کورسی ههروها نهوهش دهلیّت کهتیمهکهی ماوهیهک لیکوّلینهوو تاقیکردنهوهیان کردوه همتا گهیشتوونهته شهوهی شهم ماده ناویتهیه دروست بکهن، شهم مادهیه نهگهر بهر شاگر بکهویّت هاری قهبارهکهی، لهخویهوم، دهبیّت بهههامی ناو.

ستردرای ندمهش مادهکهش هسار بسارهتی و قسایمی دهمیّنیّتهوه بدرادهیه کی ندوتق کادبدرگه ی قورسی فرقکه که به سووتاوی دهگریّت و هیچ یارچه یسه ک استان فرقکه که دا فاکهویّته خواردوه گهرچی یلسه ی گهرمی بگاته (۹۰۰) یله ی سه دی، دهسته ی فریبیتی فیدرالی شهریکی یارهی بق شهم بروژهیه ی تعرفان کردووه ، اله ناو به رنامه تایبه تی یه کاندا، به رنامه ی دوزینه وه ی ماده ی درژه سووتان

لیّکوَلْینهوه ههر بهردهوامه بن دلّنیابوون لهوهی که شهم هادهیسه بهتیّیهربوونی کات، رهنگی ناگوریّت، تاوهکو کوّمیانیاکانی پیشهسازی فرزّکه بتوانن سوودی نی وهربگرن برّ دروست کردنی فروّکهی دواروّنْ

# ههستیاری لهژیانی سینکسی نینرو میدا

### **فاضىل ھيمەت** مام<u>ۆستاى</u> يەيمانگاى تەكنىكى سلەيمانى

لاى هـممووان ناشـكرايه كەهەسـتەكان چ رۇئيّكس گرنـكو سەرەكيان لەچالاكى سيكسىدا هەيـە. نـەك تەنـها لـەقۇناغيكدا بەئكو لەھەموو قۇناغەكانى ژيانى مرۇف دا. بەتايبـەتى لەۋيانى ھاوسـەريّتىدا. ھەرچـەندە جياوازيـەكيش لـەنيّوان نـيّرو مـيّدا هەيـە، لەھـەمان كاتيش دا لەكەســيّكەوە بــق كەســيّكى ديكــه جياوازيان ھەيـە، ھەروەھا لەقۇناغيّكـەوە بـق قۇناغيّكى ديكــهى دمگۆريّـتو جياوازيان ھەيــە. تەنانــەت جيــاوازيش لەئاســتى كاريگەرى شيّومو بابەتەكانى ھەستيارىدا ھەيـە.

همرچی چالاکی ههستهکانه خوّی لهوشیوه لایمنانسهدا دمبینیته وه کهدهبنه هوّی بزواندن و وروژاندن، شهم شیّوه و بابهتانه پاستهوه کهدهبنه هوّی بزواندن و وروژاندن، شهم شیّوه و بابهتانه پاستهوخو کاریگهریان دهبیّست. کاریگهریمی نهسه بوسمر لایسهنی سیکس نهیسه، بسهنّتو کاریگهریشی لهسهر رمفتارو ههنچوونی مروّف ههیه، بهنّم نهوهی مهیانه مهمهستهانه، نهو کاریگهریهیهکه لهسهر چالاکی سیّکسی ههیانه و دهبیّسه هوّی وروژاندن و بزواندنی و نامادهبوونی سیّکسی و دهبیّستی چیّژوهرگرتسن و سیهرکهوتنی کسرداره سیّکسیهکه، همرچهنده لهوانهیه چهند لایهنی دیکه بهشداری لایهنیکی یهکیک لهههستهکان بکات وهك نهوهی پیاوان زیاتر و زووتسر بهههستی بیندین دهوروژین نهگهر بهههستی بیندین دهوروژین نهگهر بهههستی بیندین لهگهان

نافرمتاندا. بهلام ههستي بمركهوتن لهنافرهتاندا كاريكهرتره. لمهمان كات دا شيوازي بهكارهينان همر همستيك گورانكاري لمناستي كاريكهري نمسمر كمسهكه دمكات همرومها كاتو شوینیش ناستی کارتیکردن بمرزتر یان کهمتر دهگات. جگه ئــهوهش ســهر چاوهى بزوينهرهكــهش كاردهكاتــه ســهر ناســتى كاريگەريەكەي. يان چۆنئتى ئەنجام دانى ھەستيارەكە. بۇ ئەم بابهتانهى سمرهوه كهباسمان كرد جهند نموونهيمك دهفينينهوه. وهك بياويِّك نهكهر ديمه، يُكي واللَّيعي و راستي ببيغيِّت زياتر دموروژیّت ومك دیمهنیّك بان بابهتیّکی دهست كرد بان دروست كراو. هەنديك جاريش ديمەنەكم جولاوە بيت زياتر كاريگەرى همیه ودك لمدیمهنیکی وهستاو، یان ماودی بینینهکهش گاریگهری ههیه ههندیکجار تا ماوهی بینین زیاد بیت نهوا رادهی وروزاندنو بزوادن زياد دمكات تارادهيهك بهلام بهجمهند جار دووباره بوونهوهی نمو دیمهنه ناستی وروژاندنهکه کهم دهکاتهوه. همروهها نمكمر بابهتهكميان بيمهنهكم لمشى شافرهتيك بيت وروژاندن زیاد دهگات. بهلام شهگهر بهشیکی زورشری زیاتر دەروژێت يان ئەگەر بينينى ئەندامێكى سێكسى بێت زياترو زۆرتر دەبئ لەچاو ھەر شوپنىكى تىردا، ھەر لەم بارەدا ئەگەر بهنهيّني بيّت يان بمراستهوخو بيّت زياتر دهبيّت. بهلام نهكمر

ديمهنهكه لهلايهن كهسهكهوه خۆى نىشان بداتو تەكنىكى زياتر لهگه ل به کاربهيني ئـهوا رادهى روژانـدن زيـاتر دەبئ. ھەروەھا ئەگەر ئىەو کەسە كىچ بىت كەتەماشاي دەكىرى ئاسىتى وروژاندنىي لەژنىكى بەسالاچوو زياترە. همرومها نهو كمسمى تمماشا دەكات تا تەمەنى منال تىر بيت ئەوا ئاستى وروژاندنى زیاتره، بهلام ئهگهر کهسی تەماشاكەر ئافرەت (ميينه) بيت لههمموو نهو بارانهدا ئاستى وروژاندن كەمىر دەبئ ئەگەر بەراورد بكرى لەگەل پياوان دا. جگـه لهوانـهش ئاستى رۆشىنېرىو زانيارى دەبيتـه هـۆى بەرزكردنـەوە ئاستى كاريگەرى ھەستەكە. هــهروهها ديمــهني نيمچــه رووت زياتر هەستيارىيەكە زياد دمكات، ومك لهومي رووت بينت. بەتايبەتى ئىھو ئافرەتە سەماكەرو گۆرانى بيِّژانــــهى لهيانــــه شـهوانهيهكاندان. هـهرودها رەنگو شيوه زور كاردەكات

ســهر بهرزکردنــهومی کاریگـهری ههســتی بینــین. وهك ئــهومی کهتهماشــای وینهیــهکی رهشو ســپی بکــهی یــان وینهیــهکی رهنگاورهنگ.

لهلایـــهکی دیکهشـــهوه هاوبهشــیکردنی ههســتهکان چــهند دانهیـهکیان پیکهوه کاریگهری ههستیاریهکه زیاد دهکــهن. وهك ههستی بینــینو ههسـتی بهرکـهوتن. کـاتیّك پیــاویْك تهماشــای ئافرهتیّکی رووت دهکات دهروژیّت بـهلام ئهگــهر دهسـت لیّـدانو بهرکهوتن ههبیّ ئهوا زیاتر دهبیّته هوّی وروژاندن یـاخود ئهگـهر ههستی بیستنیشی تیّکهل بیّت وهك دهربرینی زاراوهی بهسوّزو جوش لهلایهن ئافرهتـه رووتهکهوه ئـهوا ناسـتی وروژاندن زیاتر دهبیّ دهبی. وههدروهها بو زوربهی زوری ههستهکانی دیکـه. یــهکیّك دهبیــد. الهههستهکانی دیکه، ههستی بیستنه. الهم ههسـتیارهدا تارادهیـهك



نيرو مي وهك يهكن، واتبه لمهرووى كارتيكردنى ههستياريهكهوه. پياوان لهكاتيكدا گوئيان لهدهنگيكى ناسكى ئافرهتيك دهبى. ئهويش لهكاتى قسهكردنى راستهوخو يان بهشيوهى گورانى وتن يان لهشيوهى دهنگى ناوتهلهفون دا. جگه لهوهش كاريگهرى دهنگ بهتهكنيك كردنى كاريگهريهكهى زياتر دهبى. وهك بهكارهينانى زاراوهو وشهى ورژينهرو ناسك. تهنانهت ههنديكجار ئافرهت بهدهنگى ناو تهلهفونيش دهوروژيت كاتيك تهلهفون لهگهل بياويكدا دهكهن.

یه کیّك له هه سته کانی دیکه هه ستی بون کردنه. نه مهستیاریه شه هیچ کاریگهری له هه ستیاره کانی دیکه که متر نیه. ته نانه ته نازه نیش دا نهم هه ستیاره زور گرنگی هه یه له دیاری کردنی کاتی زاوزی و جووت بوون دا.. چونکه

هـهندیک نـیّری ناژه نـهکان بهههستی بـوّن کـردن دهوروژیـت. بهتایبهتی بوّنی مییهکه. جونکه همندیک بوّنی تایبهتی لهومرزی زاووزیدا دمردهدهن دهبیّته هوّی وروژاندن و نهنجام دانی کرداری جووت بـوون بـهلام لهجیـهانی مسروّف دا بـوّن دهکریـت بـهدوو جوّرهوه:-

جۆرس بەكسەم: – بۆنى تايبەتى مىرۆش خۆيەتى. وەك ئەوە بۆنە سروشتىيەى ئەلەشى ھەناسەى كەسەكەۋە دەردەجيّت. يان دروست دەبئ. ھەنديك بياو ھەستى بۆنكردىنى زۆر بەھيْزە تەنانىەت دەزانى ئافرەت لەكاتى سورى مانگانەدايىە يان ھەر بۆنيكى دىكەى ئىدەرچيّت.

همرچهنده بۆننکی تایبهتی ههمیشهیی اسهمروف دا نییه، جگه اهههندنیك جباردا نسهبی، بان استاكامی گورانكاریسهكانی الهشهوه دروست دهبی، زوّرجاریش الفرهت بسهبونی جگهرهی منردهكهی بان همر پیاویکیتر دهوروژنیت یان بهپنچهوانهشهوه الی بنزار دهبی الی دووردهكهویتهوه یان بونی عمرهق کردن الههمردوو رهگهزدا دووباری هههه، یان دهبیته هوی وروژاندن بان بهپنچهوانهوه بی بیزار دهبن.

جهری دووسم: بونی دهست کرده. شهویش به شیوه دروست کردن به رهه هینانی له کارگه پیشه سازی یه کانه وه. له گول و کیمیایه کانی تر. سال به سال بونی دیکه و تایب تی به رهه مهنزی دل دهینری کاریگه ری شهم بونانه له سهر مروّف دهینته هوی دل کردنه وه و راکیشانی به رهو که سی به رامبه ر تمنانه تی کارگه کانی به رهه مهنزانی بون و گولا و هه لادستن به جیاکردنه وه یونی بونی نیرو می.

#### ھەستى بەركەوتن:--

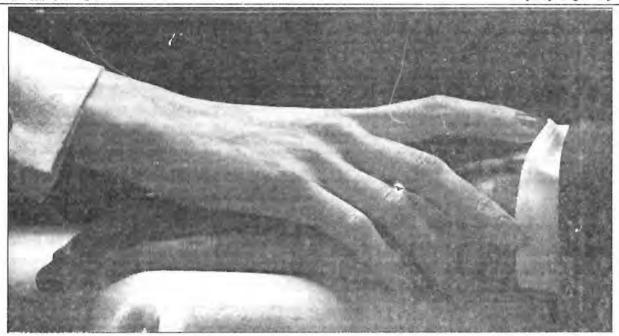
بهرکسهوتنیش بهکیکسه لسههوکاره ههسستییه کاریکسهرو وروژینسهرهکان، شهویش لهچسهند شینوازیکده بسهرینوهدهچین، وهک دهست لیسدان بیان شهندامیکی لهشی کهسیک بو رهگفرهکهی بهرامبهری چهند هاکتسمریک بهشداری بهرزکردنهوهی ناستو رادهی ههستی بهرکهوتن زیاتر دهکات وهک شهو بهشهی بهریهک دهکسهون، واتبه بهرگهوتنی نهندامسهکانی زاووزئی نیرو می زیاتر ناستی وروژاندن بمرز دهکاتهوه، وهك تهنسها بهدهست لیدان بیان شوینیکی دیکه بمریسهک بکسهون، فاکتهری دووهم هاکتهری ماوهی بهرکهوتنهکهیه، واتبه تامیاوهی بهرکهوتنهکه زیاتر، بیهام

فاکتسهری سی پیهم: بریتی سه لسه چؤنیتی بهرکه و تنه و اتسه بهرکه و تنه بهرکه و تنه بهرکه و تنه بهرکه و تنی لیخشان و جولانه وه زیاتره له به رکه و تنی جینگیر فاکته ری چوارهم: فاکته ری سهر چاوهی به رکه و تنه که به دانه به به که و تنه که تنه به رکه و تن و ده ست لیدان نه ندام و به شمکانی نه شی خونی بان هه مان رهگه زیان دو و رهگه زیان دو و رهگه زی به رکه و تنی دو و رهگه زی نیا نیز و مین زیات ده بینته هیوی و روز انسدن و بزوانسدن و هه له بارهکانی تر.

جگده لهوانده باس کرا چداندین شیّوه و شدیّوازی تری همستیاری همیه که لهکهسیّکهوه بو گهسیّکی تر دهگوریّت یان هماندیّك لایدانی تر بهشداری لایدان همستهکان دهکهای دهبنده هوی زیاتر وروژاندن و کاریگه ی. نهم بابهت و لایمنانه راسته وخو یان ناراسته وخو کاریگه ریان همید. بو نموونه خویّندنده وه نوسراوی و مك چیروّك و روّمان و شیعری خوشه ویستی و سیّکسی و یان بینینی فیلم و شانوی وروژیندری خوشه ویستی و سیّکسی و جدندین بابه تی تر.

ئەوەى باس كرا بەشتوەيەكى گشتى زۆربەي زۆرى لايەنەكانى **چالاگی هەسستیاریەكان بسوو. لسەڑیانی مسرۆڤ "ئنپرومسێ"دا.** كەپتوپستە ھەموو نىترو مىسەك يان ژن و مىتردىك زانىارى دەربارەي ئەم جالاكىيە گرنگە ھەيى. جونكبە لەقۇناغيەكانى ژیانیدا کاریگمری خوی دهبیّت. بهتایبهتی لهژیانی هاوسهریّتیدا يان چاك وايه خوّمان لهسهر چالاكي ههستياري رابهيّنين. بــوّ درنِـــژه پێدانـــی ســـوٚزو خوشهويســتیو جـــالاکی سێکســــیو چێژوهرگرتنی زیاتر. بهتایبهتی شافرمتی روّژهه لاتی لهر بوونی دابو نەرپتە سەركوت كەرەكان لەم چالاكىيە گرنگە بىيەشو ســـارد دەنويّنـــن. كەكارىگـــەريان ئەســـەر ژيـــانى خۆيــــانو ميْردهكانيشيان ههيه.، هـ هر لهبهر نـ هو هوّيهيـ ه كمزوّر لـ هيياوان بمدمست ساردى ژنمكانيانـموه دهنـاليّنن. كــمجاك وايــه ئــمو هەستيارە سروشتىيانە بخرينەوە گەر كەكاريگەرى چاكترو باشتر دمين ودك لهههستياريهكي دمست كبرد جونكله ههست كبردن بههمر باریکی دروستکراو راستهوخو دمبیته هوی ساردبوونهومی بەرامبەرەكـەى. چونكـە وا ھەسـت دەكـات ئــەو ھيــج جێــژو خۆشىيەك لەو كردارە وەرناگرئو تەنھا بەشيوميەكى دەست كىرد يئى ھەلساوە.

بابسهتیّکی دیکسه گرنسگ کهلهوانهیسه نهگسهر بهشسیّك لهههستهکان نهبیّ نهوا بهسهرچاوهیهکی پتهوکردنی ههستهکان دهرٔمیّردریّت. نهویش لایهنی سوزو خوشهویستییه.



لیّرهدا چهند لایهنیّکی ههستهکان دهست نیشان دهکهینو ناست و رادهی ههریهکهیان لهسهر نیّرو میی دیاری دهکهینو نهو جیاوازیهش دهخهینهروو.

#### جياوازي ههستياري نيوان نيرو مي.

ئەوەى باس كرا بەشــێوەيەكى گشـتىو بنچينــەيىو چـەند لايـەنێك بـوو لەھەسـتەكان بـەلام لـێرەدا دەمانـــەوێ ئــەو ئاســتى جياوازيە دەست نيشان بكەين كەلەنێوان نێرو مێدا ھەيە:

۱) تسنیروانین و تهماشساکردنی توخمسی بهرامبسهر "سهیرکردنی نیر بو می یان می بو نیر" بهریدوی ۲۲%ی پیاوان بهههستی بینین و تیروانین یان تهماشاکردنی توخمی میینه بهههستی بینینن و تیروانین یان تهماشاکردنی توخمی میینه دهوروژین واته ههستی بینینیان بههیزه. بهلام بینسین چهند هوکاریک کاری تیددکات واته کارده کاته ناستی کاریگهری بینینه که. وهک پیشتر تاماژهمان بههمندیک لایهنی کرد. لهم ناستانه خواره وه دا ههستی بینین کاریگهری وروژاندنی زیاتر دهبی. یهکهم سهر چاوه کههستی بینین کاریگهری وروژاندنی زیاتر دووه ماوه ی بینینه که (سهیرکردنه که). سینیهم: جلوبهرگی بینراوه که چوارهم: حوانی بینراوه که بینینه که راسته و خونیتی بینراوه که که دهباره و شوینی بینینه که راسته و خونیت بینینه که راسته و باس کران کاریگهری لهسه و ناستی بینین بینین مینین بینینه که. خهمانه کی باس کران کاریگهری لهسه و ناستی بینین مینین همیسه. جگه له سهوی ناست و راده ی کاریگهره کهی. کهده توانین لهجار کهکانی دیکه روون بکهینه وه.

۲) سەيركردنى ھەمان توخمى خۆى.

ههرچسهنده شارسستانیهتو ژیارهکسانو نهریتسه کۆمهلایهتییهکان زوّربهی زوّری جیهان شهم جسوّره دیاردهو رفقتاره رفت دهکهنهوه. لهکهل شهوهش دا کوّمهلیّک ههن. بهم شیّوهو جوّره بینینانه دهوروژین. کهدهتوانین بلیّین شهم دیارده زیاتر موّرکی لادانی سیّکسی پیّوه دیاره. ههرچهنده لهوانهیه بهلامانهوه کاریّکی زوّر شهرمهزاری و ناشرین بیّت. بهلام مروّقی بی شهم دیارده جوّراو جوّرانه نابیّ. شهم رفقتارو بیرکردنهوانه لههندییک کوّمهلایهتی وهرگرتووهو کاریّکی ناسایییه. بهلام لهکوّمهلگهیهکی دیکه بهلادان دادهنریّست. و بهجاویّکی سوك تهماشای شهو کهسانه دهکریّ.

ئهم شيّوميه ودك تهماشاكردنى نيّريّك بو نيريّك يسان ميّينهيهك بوّ ميّينهيهك دهبيّته هوّى وروژاندنو ئامادهبوونى سيّكسى. ههرچهنده ئهم دياردى ههستيارىيه زوّرتر جيهانى نيّر دهگريّتهوه.

#### ۳) بینینی یان تیروانین لهوینهی رووت:

ئەم چالاكىيە ھەستياريە زياتر تايبەتمەندە بەپياوان ريرۋەك ، ئەگەر وينەيەكى رووتى مىينى بىت يان وينەيەكى كردارى سىكسى بىت زياتر دوروتى مىينى بىت يان وينەيەكى كردارى سىكسى بىت زياتر دەوروژىت. بەلام دەربارەى ئافرەتان ھىچ كاردانەوەيەكى ئەوتۆى نىيە و بگرە پىخى بىزار دەبى. بەلام ريرۋەى وروژاندنيان ۱۲٪ زياتر تىپەر ناكات. لەكۆمەلگەى كوردەوارىش دا مىيىنە بەبابەت و شىروزى لەم جۆرە شەرمەزار دەبىن. زۆر بەدەگمەن دەوروژىنى ئەمەمش گىروگرفتى زۆر بو ژيانى ھاوسەرىتى دروسىت دەكات. ئەمەش گىروگرفتى زۆر بو ژيانى ھاوسەرىتى دروسىت دەكانيان كەھەندىك جار مىردەكانيان بەمەبەسىتى وروژاندنى ژنىمكانيان وينەو بابەتى سىكسى روتيان نىشان دەدەن كەدەبىنىن ژنىمكانيان

هیج بایه خیّکی پیّناده ن و هیج کاریگهریه کیان لهسهر دروست ناکات.

به لام بایامتی پهروهردهو روشنبیری و خویندنهوه هوکاریکن بو زیادر تیگهیشتن و بهرزکردنهوهی ناستی وروژاندن.

هونهری جوانو دلفرین یان هونهرو سیکس

هـهر لهسهردهمه كۆنهكانـهوه تيبينـى بوونـى پهيوهنديــهكى
پــهو لـهنيوان هونـهرو سيكس دا كراوه. هـهر لــهم روانگهيــهوه
شوينهوارهكان و چهندين پهيكهرى كۆن ئهو راستيانه دهسـهلينن هـهروهها هونهرمـهندهكانيش زۆر گرنگى بهلايهنـه ههسـتيارمكان دهدهن، وهك لهشـاكارهكانيان دا دهردهكـهويت كهوينـــهى نيمچــه پووتو رووتى تهواوت دهكيشا يان دهرخستنو نيشان دانى لايهنـه وروژينهرمكانى لهشو جوانى ئافرهت.

ئەمەش ئەوە دەگەيەنى كەپياوان بۇ ئەو مەبەستە بەوكارە ھونەريانە ھەلدەستن لەبەرئەوەش ئافرەتان كەمىر لەم بوارەدا دەردەكەون، كەمىرىش ھوتەرى پەيكەر سازىو وينسەو نيگارى رووت دەكيشن.

مینینی یان تیروانینی ئەندامــهكانی هەسـتیاری (زاووزی)

زوربه ی زوری پیاوان به ته ماشاکردنی نه ندامه کانی زاووزی و رمگه زیربه ی زوری پیاوان به ته ماشاکردنی نه ندامه کانی زاووزی و به به رحمه وزو پانو مه ملک و بن بال به لام نافره تان به پیژه ی ۲۱٪ دانیان به وه دانیان به وه ماه ملک و بن بال به لام نافره تان به پیژه ی ۲۱٪ دانیان به وه دانیان به دان

وا دەركەوتوەكەبەرپدرەى ٥٦٪ى پياوان بەبىنىنى ئەندامەكانى زاووزى خۇيان دەوروژينى. لەبەرئەوە پياوان لەكاتى دەسپەردا ئاوينى ئەبەرامبەر خۇياندا دادەنين، بىق بىنىنى ئەندامىكانى زاووزى خۇيسان، بىەلام ئافرەتسان بسەرپدرەى ٩٪ لسەم بسارەدا دەوروژين.

۷) دەرخستنى يان نیشان دانى ئەندامـەكانى زاووزى بــۆ
 گەسانىتر.

زۆر لەپپاوان لەو بروايىدان بەنىشاندانى يان دەرخستنى ئەندامەكانى زاووزىكى بۆ كەسانىتر بەتايبەتى بۆ مىيىنە دەبىتە ھۆك وروژاندن. لەبەرئىدو، زۆر گرنگى بەو دياردەيىد دەدەنو جىگەى سەرنچو وردبوونەوديانە.

بو دموونه پیاو ئارەزووى نیشاندانى ئەندامى نیریندى خوى بو ژنەكەى یان كەسانىتر دەكات. كەپئى وايە ئىم دیاردەيە دەبئىت ھۆۋى دەبئىت دەبئىت دەبئىت دەبئى دەبئىت دەب

 ۸) گرنگی دان بهدهست بازیو هونهری ئالوگورگردنی سۆزو خۆشهویستی.

لەسەرەتادا باسىپكى كارىگەرى بەرگەوتنو بىنىنىمان كەرد. بەتابىيەتى بەرگەوتنو جولاندنىي ئەندامسەكانى زاووزى يان ئەندامسە ھەسىتىارەكان. ئەمسەش راسىتەوخۇ دەبىتسە ھىۋى وروژاندنىكى بەھىز. لەھەمان كاتىش دا ئەگەر دەسىت بازى ھونەرى جولاندنو بزواندنى لەگەل دا بىت ئاستەكە زىاتر دەبى، ھەروەھا ئالۇگۆركردنى سىقزو خۆشەويسىتى كارىگەرى زۆرتىر دەبىت. كەتا ئەمرۇ ھونەرەكانى دەستازى بەھونەرە كارىگەرە دەبىتىت. كەتا ئەمرۇ ھونەرەكانى دەستازى بەھونەرە كارىگەرە وروژىنسەرەكان دەۋمسىردىن و لەگەشسەو بەرەپىداندايسە. كەقۇناغىكى گرنگو لەبارو گونجاويش بۇ ئەو ئافرەتانەى توشى ساردى سىكىسى بوون يان لەسىپكىس ساردن. بۆيە ھەندىكىجار ژنان كەسىدى لە مىردەكانىيان دەكەن كەھىچ گرنگىيەكيان بىق دەرنابرن. ئەو شىوازە ئەنجام نادەنو سىقزو خۆشەويسىتىيان بىق دەرنابرن. ئويە ھەستىك ئەدەنو

۹) تێڕوانینو تهماشاکردنی وێنهی سێکسی جوڵاوه.

ئەم شىزوازە يەكىكە ئەھۆكارەكانى وروژاندنى ھەسىتيارى و سىكسى ئەم سەردەمە. كەزۆر جىگەك سەرنىج راكىشان و بەكارىگەرەو ئاستى وروژاندنى زۆر بەرزە، ئەم شىزوازە ئەفىلمو كەنالەكانى راگەياندنى تەلەفزىۋنو سەتەلايت يان قىديىق. تىپىدا دىمەنىك دەبىنرىت كەدىمەنى كورو كچىكە لەئامىزى يەكترىدان يان ئامادەى كردارى سىكسىن يان كردارى سىكسى ئەنجام دەدەن.

ئەم ھەنسوكەوت و شيوازانە راستەوخۇ كارىگەريان لەسەر ئاستى وروژاندن ھەيە. رادەى يان ريژەى وروژاندنى پياوان بەم شيوازە نزيكە ۷۰/و ئافرەتانىش ۳۳٪.

ئەم زيادبوونە دەگەرپتەوە بۆ جونەكەيان واقعىيەكەى. بەلام وينەيەكى نەجولاوى لەوشتوه وەك پۆستەر يان پۆست كارت پەيكەرتك ئەو كاريگەريەى نىيە.

#### ۱۰) بینینی دیمهنو وینهی سهرنج راکیش.

لهههندییک شوین دا وهک یانه تایبهتییهکانی شهوان و شوینهکانی تیاتر و روژاندنی میوانهکانیان شهینهکانی تیاتر و روژاندنی میوانهکانیان یان زیاتر و روژاندنی نهو کهسانهی کهروو لهوی دهکهن. وهک ههرواسینی وینهی رووت یان سهرنج راکیش لهریده و هونهکاندا ههدده واسریت. ههرچهنده جار لهگها جاردا ریشژهی و روژاندنهکهی بینینی یهکهمی کهمتر دهکاتهوه. واته تهماشاکردن و بینینی بهردهوام دهبیته هوی تیربوونی ههستی بینین و نارهزووکردنی گورانکاری جورا و جوری. نهم شیوازهش بینیان و زیاتر پی دهوروژین.

#### ۱۱) بینینی کرداری سیکسی راستهوخو (بهاشکرا یان بهنهینی)

واته بینینی کرداری سیکسی نیوان دوو کهسیتر راستهوخوّ یان بهنهینی ههندیک لهپیاوانو کافرهتانیش بهم دیمهنو شیّوازه دهوروژیّن. کاتیک کرداری سیّکسی نیّوان دوو کهسیتر دهبینین ئهویش بهشیّوهی راستهوخوّ یان بهنهیّنی. بهلام پیاوان زیاتر دهوروژیّن لهبهرئهوه پیاوان زیاتر ههولیّ بینینی ئهم شیّوازانه دهدهن. بهتایبهتی لهکونی دهرگاوه یان لهکوشکیّکی بهرزترهوه یان لهپهنجهره تهماشای مالو شویّنهکانیتر دهکهن. ههندیّک جاریش بهدووربین تهماشا دهکهن.

#### ۱۲) بینینی یان تیروانینی کرداری سیکسی ناژهل.

هـهندیک لـه پیاوان و نافرهتانیش بـهم شیّوازه دوروژیّن.

لهکاتیّکدا کرداری سیّکسی نیّوان دو ناژه آن دهبینن. جاران خیّزان و

مناآر و ژنی ماله خانهدانهکان و وه زیر و پاشاو شازادهکان بو کات

بهسهربردن و رابواردن ده چوونه ئه و شـویّنانه ی وه ک باخچهی

ناژه آن و نه و شویّنانه ی که ناژه آنی تیّدا پهرومرده ده کری و تیّیدا

راگیراوه.. له و سهردانانه دا تیّبینی زاووزی و کرداری سیّکسی نیّوان

ناژه آهانیان ده کـرد. و ژنهکانیش چیّژیان لـهم دیاردهیه

وهرگرتووه. هه ر له م روانگهیه وه پسـپورو زانایان ناموژگاری و

رینمای دایه و باوکان ده کـه بـو پهرومرده کردن و

روشنبیرکردنی مناله کانیان و زانیاری سیّکسی. مناله کانیان بو ئه و

شویّنانه به ن. هه روه ها ده آیی خه آخی لادی نشینه کان لـه م باره دا

زوّر سه رکه و توورت ن هونکه لـه م بواره دا تیّبینی ئه و کـرداره

سيكسىيەكانە يان دەكرد كەلەنيوان ئاۋەللەكاندا رووى دەدا بۆيە بەو ھۆيەوە توانراوە تىرسو شەرم برەويننىەوە. ھۆيەكىشە بىۆ وروژاندنو ئارەزووركردن.

#### ۱۳) روناکیو کاریگهری لهسهر چالاکی ههستیاری

بهرپیژهی ۶۰%ی پیاوان نارهزووی کرداری سیکسی له شوینیکی روناك یا نیمچه روناك دا دهکهن. به لام نافرهتان وهك پیشتر ناماژهمان پیندا. که متر نارهزووی رووناکی دهکهن. ریژوی ناماژهمان پیندان بو روناکی ۱۹%، نهمهش هؤکاره کومهلایهتی و پارهزوومهندیان بو روناکی ۱۹%، نهمهش هؤکاره کومهلایهتی نارهزوومهندی پیاوان بو روناکی زیاتر بو باری ههستی بینین دهگهریتهوه چونکه بینینهکه ههستییی بههیزه و بینینی نهندامهکانی ههستیاری سیکسی هوکاریکه بو نارهزووکردنی پیاوان بو روناکی و راستهوخوش دهبیته هوی وروژاندن ههندیک بیاوان بو روزاندن ههندیک جار وروژاندن ههندیک جار وروژاندن هه بو جوانی و روخساری لهش و لاری میینهکه دهگهریتهوه.

#### ۱٤) بيركر دنهوهو خهيالٌ لهكاتي كر داري سيّكسي دا

یهکیّک لهلایه نه گرنگهکانی شهنجامدانی کرداری سیّکسی، لایه به بیرکردنه وه و خهیال کردنه وهیه بیان میشک بهکارهیّنان بو ههر بابهتیّکی تر جگه لهسیّکسی راسته و خو دهبیّته هوی لهکارکه و تن و وهستاندنی کرداره سیّکسی یه که. بویه کاتیّک سیّکس شهنجام دهدریّت میّشک لهوبابه ته دا قول دهبیّته وه بیان میّشک هیسج فهرمانیّکی تر نابینیّت بو نمونه نهگهر لهکاتی



گرداری سیّکسدا پیاویّك بیر لهلایهنیّکی تـری ژیان بكاتهوه یهکسهر دهبیّته هوّی وهستاندنی كرداری سیّکسییهکهو خوّی بهرامبهرکهیشی بهنوّرگازم ناگهن. یان لهکاتی سیّکسییهکه و خوّی روداویّک دهبیّته هوّی گوتایی و راگرتـن نامادهیییه و كـرداره سیّکسییهکه. وهك نهوهی لهکاتی کسرداری سیّکسییه گـویّی لهدهنگی زهنگی دهرگا بیّت یان هاوار و قیرژهی منالهکانیان بیّت، لهدهویی کاریگهریهکهش زیاتر لهپیاواندا دهردهکهویّت، شهویش بههوّی کاریگهریهکهش زیاتر لهپیاواندا دهردهکهویّت، شهویش بههوّی هوّگاری رهب بوونی نهندامی (نیّرینه) چووگهوه روودهدات و کهمهرجیّکی سهرهکی کرداری سیّکسییه. بهانّم نهنافرهت دا نهو کاریگهریهی نهیه. زورجار نافرهت ده نهو کاریگهریهی نهیه. زوردار ناهره بهدات مدات نهگهر بهدایشی نهیبیّت بهانّم کاردهکاته سهر ناستی وروژاندن نامادهیی و نورگازم.

۱۵) وروژانسدنو بروانسدن بههۆي چیرۆكو رۆمسانی
 خۆشەوپستى وستكسى بەوه

ناست و ریزهی وروژاندن نهم بارهدا لهژنو پیاودا تارادهید کی روز وه ک یمکه به لام همندیک کاریگهری لایه نمکانی تر کاردهکاشه سمر ناستی وروژاندنه که. وه ک ناستی زانیاری و روشسنبیری کهسه کان. همر چهانده خویندنه وه ک بیروک و روسانی خوشه ویستی زیاتر نهسه ر نافرهت کارگهری همیده وه ک نهبیاوان، نهمه له کاتیکدا که نه گهر چیروکیکی سیکسی بخوینیت هوه لهوانده یه شمر مهزار بیت و همستی بریندار بیت و بهدهست دریژیکردنی بیت به پش چاو. نهم باره و شیوهید لهکونه کمه کمی روژهه لایی روژناوایی دا جیاوازی همید، واته نه وانه یه و ناست و راده یه نهم کرمه کمی کردنی در کردیت الهم کردین به کونه کارگهری به کونه کارگهری بروژناوایی دا جیاوازی همید، واته نه کوانه یه نه کونه ناست و راده یه کمه کردین بید کردین به کونه کارگهری بروژناوایی دا جیاوازی همید، واته نه کونه کار بیت کردین بی کردین بید کردین بی کردین بید کردین کر

هەر ئەبەرئەو ھۆكارانەش زۆر بەدەگمەن دەبىنىن كەنوسەرە ئافرەتەكان ئەو چىرۆك و بابەتە سىكسانە بنوسىن. بەلام لايەنى سۆزو خۆشەويسىتى زىساتر دەردەبىرن. بىدلام بەپىچەوانسەوە ئەپياواندا زۆرجار ھەول دەدەن ئەنوسراوەكانياندا كۆپلەيەك يان دىمەنىكى سىكسى تىكەل بەدەن، ئەگەر بەتمواوەتى نوسىراوەكان سىكسى نەبن.

 ۱٦) چالاكى هەستى بىستنو وروژاندن بەھۆى دەنگەوە لەقسەكردنو لىدواندا.

زوّر لهپیاوان و ههندیّك لهماهرهتان بههوّی بساس كـردنو لیّـدوان لهسهر سیّكس دموروژیّنو ههستیان دمبزویّستو كاریـان تیدهكات.

بسهلام هـهندنك جبار فافرهتـان بهبيســتن و گوئگرتنــى شهرمهزاردهبن. كهچى پياوان بـۆ ئـهم شيّوازه خيّراترو گويّيان سوكهو نارمزووى باس كردنى بابهتى سيّكسيان ههيه.

بهلام تمکنیکی قسهگردن و لیّدوان ناستی وروژاندنهکه زیاتر دهکات. وهك گوزارش كبردن و گیّرانهودی بهزمانیکی تاییست

کەدەبىتە ھۆى ھەستىارى زىاتى. ئەلايەكى ترىشەۋە دەنگەكان بەنسىيەتى ھەريەكەيانەۋە كارىگەرى ئەسەر ئەۋى تريان دەبىن. بەلام ھەندىك دەنگ و ئاۋازى تايبەتى ھەن كەراستەۋخۇ گوزارش ئەئامادەبوۋنۇ كردارى سىكسى دەكەنۇ كارىگەرى ئەسەر ھەردۇۋ رەگەزى نىرۇ مى ھەيە. ۋەك ۋشەۋ ئاۋازە تايبەت مكانى كاتى ئەنجام دانى كردارى سىكسى و قۇناغى گەيشىن بەئۇرگازم.

#### ۱۷) دابرانی چالاکی همستیاری

همندیک جار نیرو می بههوی همندیک هوگاری تایبهتی بهدونی دمروونییهوه چالاکی ههستیاریان رادموهستیت یان لاواز دهبین. هوگارهکانیش کاتی یان ههمیشهیین. وهک بهتال بوونهوهی پائنهری سیکسی به شهنیشه یین. وهک بهتال بوونهوهی پائنهری سیکسی به شهنی دروژاندین ههستیاری کهمتر دهبیتهوه. یان دووبارهگردنهوهو بهردهوامی بینینی دیمهن و بابهتیکی سیکسی دووبارهگردنهوه و بهردهوامی بینینی دیمهن و بابهتیکی سیکسی ناستی وروژاندنه کهم ده کاتهوه. همندیکجاریش لهناگامی بیر ناستی وروژاندنه کهم ده دانه دهروونی بیان خود خهموکی و ههستهکان وهک دلسه اوکی و خهموکی بیان کربوونی ههستهکان و بهدهنگهوه چوونی بو سینهوهی بیان کربوونی ههستهکان و بهدهنگهوه چوونی بو سینکس. یاخود لهناگامی لاوازبوونی بههیوهندی خوشهویستی و سوزو ریزگرتن، یان وهک لاوازبوونی بههیوهندی خوشهویستی و سوزو ریزگرتن، یان به به دوانده وه و نهیشتنیان، ناستی چالاکی ههستیاری دهگیرنهوه به دوخی جارانیان.

جگه له و ههستیاریه ههمه رونگ و ههمه جورانه ی بیاس کران، چهندین شیّواز و بابه تی شر ههیه کهده بیّته هوی برواندن و جهندین شیّواز و بابه تی شر ههیه کهده بیّته هوی برواندن و به هییزگردنی ههسته کان یان ههستیاری واشه له کهسیّکه وه بو کهسیّکی تریش جیاواز ده بی هه ندی ده وروژاندن و ههستیاری کهله وانه یه لای هه ندیّک کهس هوگاریّکی وروژاندن و ههستیاری بیّت. بو نموونه هه ندیّک کهسیتر بیت ده وروژیّت و ناستی ههستیاری به برز ده بیّته وه بیان ده وروژیّت. ههندیّک کهسیتر به نموه پیان گازگرتن و نازاردان ده وروژیّت. ههندیّک کهسیتر بابه تی له وشیّو به له له وه کانی تیرو بابه تی له وشیوی که سه کانی ههمان روگون نیرو جیاوازی نمی نویسه کی نمی نویسه که نمی نویسه که که ناگاداری بین. چونکه ره چاوگردنی شهم بابه تاند بشت گوی نه خهین و ناگاداری بین. چونکه ره چاوگردنی شهم بابه تاند هوی هویه کیشه بی سیکسیه کان هویه کیشه سیکسیه کان.

## خۆربردن

دکتۆر محمود فقى رسول پسپۆرى نەخۆشيەكانى پيست

#### پيشهکی :

#### تيشكى خۆر لەسى جۆر تىشك پىك ھاتووە.

۱- تیشکی بینراو: ئهو تیشکهیه که به چاو دهبینریّتو رووناکی سروشتی خوّره، دریّاری شهپوّلهکهی (۲۰۰۰- ۲۱۰۰ نانوّمیتر ۱۰<sup>۴</sup> م)هو کارتیّکردنی بوّ سهر لهشی زیندوو کهمه جگه لهکارتیّکردنی لهسهر توّرهی چاو.

۲- تیشکی ژیّـر سـور: کـهدریٚژی شـهپوٚلهکهی لـه(۷۲۰۰)
 نانومیتر) زیاترهو بهشیوهی گهرمی خور ههستی پی دهکریّت.

۲ـ تیشکی سهرو وهنهوشهیی: دریْژی شهپولهکهی له(٤٠٠ نانومیتر) کهمترهو نهم تیشکه سی جوری ههیه:

#### ا - تىشكى سەرووەنەوشەيى( A ):

ئهم تیشکه لهناوه راستی خوّردا زوّر ههیه، و دهبیّته هوّی دروستبوونی پهلهی رهش و قاوه یی به شیّوه یه کاتی (رهش داگیرسانی دم و چاو) لهماوه یه کی کورتدا، دوای چهند کاتژمیّریّک لهبه رسیّبه را لهماوه یه کی کورتدا پیّست رهنگی سروشتی خوّی ومردهگریّته وه و زوّربه دهگمه ندهبیّته هوّی خوّربردن.

دریْری شهیولی نهم تیشکه(۳٤۰ تا ۳۹۰ نانومیتره).

ب- تیشکی سهرو وهنهوشهیی( B ): ( ۲۹۰- ۱٤۰ نانومیتر ) نهم تیشکه سی کارتیکردنی سهرهکی بو سهرپیست ههیه :

۱- سورکردنهوهی پیستو خوربردن.





 ۲- دروستکردنی پهڵهی دهموچاو، ئهم جوٚره پهڵهیه دوای چهند روٚژیٚک دروست دهبیٚتو چهند ههفتهیهکی پئ دهچیٚت تاپاک دهبیٚتهوه دوای لهخور دوورکهوتنهوه.

۲- ئەستوور بوونو قايم بوونى پێست دژى خۆر، ئەمەش
 دواى چەند رۆژێك دروست دەبێت دواى بەركەوتنى خۆر.

ج- تیشکی سهرووهنهوشهیی( C ) ( ۲۰۰- ۲۹۰ نانوْمیتر ) بـــهزوٚری نهم تیشکه ناگاته سهرزهوی.

وهکو ووتمان تیشکی سهرو وهنهوشهیی جوّری B بهتایبهتی هوّی نهم دیاردهیهیه، و خوّربردن دیاردهیهکی سوشتیه، وهك شوردانهوهیه به تیشکی خوّر پهرج دانهوهیی تیشک، بهتایبهتی تیشکی سهرو وهنهوشهیی(A) کاریگهری بوّ خوّربردن زوّرتره، ئمم پهرج دانهوهیه بههوّی لم، بهفر یاسههوّل لههمموو کاتهکانی روّژدا روودهدهن. بسهوّی بهرچدانهوهی تیشک بسهوری روّژدا روودهدهن. بسهوّم بهرچدانسهوهی تیشک بسهوری ناوهوه(رووبار یا دهریا) گرنگی ههیه، تهنها پیّش کاتژمیّر(۹)ی باش نیوهروّ، چونکه لهنیّوان نهم دووکاتهدا تیشکهکانی خوّر زوّربهیان بوّناو ناو ههاندهمرّریّن.

بههیّزی تیشکی خوّرو پهرچدانهوهی بههوّی ئاوهوه، تهنها بههوّی کاتی روّژهوه کاری تی ناکریّت بهتکو وهرزو شویّنو بهرزیو نزمیش کاریگهری ههیه.

بۆنموونه: سەرەتاى ھاوين، پێش ئەوەى پێست دژى خۆرقايم بوبێت، زياتر خۆر بـردن روودەدات، ھـەور ئەگـەر زۆرخەسـت نەبێت، تەنھا تىشكى بىـنراو ھەلدەمژێت، بـەلام زۆربـەى تىشكى سەرو وەنەوشەيى دەيبرێتو دەگاتە سەرزەوى.

#### نيشانهكاني خۆربردن:

دوای لیدانی خورلهپیستی رووت، وهك لـهکاتی مهلـهگردندا، پیست دوای چـهند كـاتژمیریك سـوور ههلاهگـهریت، بـهلام لهحالهای بـههیردا دوای نیـو كـاتژمیرو، لـهروژی دووهـهمدا بهرزترین ناستی نهخوشیهکه بهشیوهی سـووربوونهوه ناوسانو بلـق دهركـردن دهردهكـهویت، هـهندیك جـار نـازارو ههست بهسووتاندنهوه و تیکچوونی خهو روودهدات، دوای چهند روژینك نهخوشهکه چاك دهبیتهوه سـووربوونهوهو ناوسان نـامینیتو پیستهکه بهشیوهی کریش خوی پیشان دهدات، نهمهش دهبیته هوی دروستبوونی خوراندن، ئهگهرپارچهیـهکی زور لهپیست خوربیبات، دهبیته هوی دروست بوونی لهرزو تـاو دل تیکهلهاتنو پهستان دادهبهزیت مروقهکه لههوش خوی دهجیت، هـهندیک جـار لهحالهاتی خوربردنـی بـههیزدا، نـارهق کردنـهوه کـهم جـار لهحالهاتی خوربردنـی بـههیزدا، نـارهق کردنـهوه کـهم جـار لهحالهاتی خوربردنـی بـههیزدا، نـارهق کردنـهوه کـهم

#### چارەسەركردن:

حالمتی نهخوشیهکه، بههوی بهکارهیّنانی کهمادهی ناوی سارد یان شیری ساردو بهکارهیّنانی (ئهسپرین) بهریّژهیهکی زوّر سوك دهکریّت، بهلام یهك دوو روّژ نهخوشهکه ههرچیهکی بو بهکار بهیّنین ناره حهتی دهچیّژیّت، (ئیندوّسیدو نهسپرین)، بهکار هیّنانی مادهی (کوّرتیزوّن) سووربوونهوهکه کهم دهکاتهوه. (ئهنتیسیتین) یان مادهی کوّرتیزوّنی بهشیّوهی حمه یان دهرزی بهکاردههیّنریّت.

#### خۆياراستن:

۱-لـهماوهی (۲-۲) کاتژمیردوای بهرکـهوتنی خور دهتوانــین نههیّلین نهخوّشیهکه رووبدات بههوّی بهکارهیّنانی (۲۰-۸۰ ملگم) (پریدنی زوّلوّن) لهروژیّکدا.

۲- نــهو گهسانهی کــه پێســتیان ناســکهو تاقیکردنــهوهی رابردوویان بو خور بـردن ههیه، تهنها بو ماوهی (۱۰) خولـهك لـهروژێکدا خویـان دهدهنـه بــهر خـوّر، ئــهم كاتــه وورده وورده لهروژانی داهاتوودا زیاد دهکرێت.

۲- ئەو كاتانەى كەتىشكى خۆر بەھىرة ناوەراستى رۆژ دەبىت
 مەلە نەكرىتو لەبەر خۆردا خۆت رووت نەكەيتەوە.

# ریکاکانی دەستکەوتنى ناونىشانى بۆستى ئەلبكىترۆنى



#### و: سەركەوت پينجوينى

ئهگهر به کار هینه ری ئینتهرنیت ناونیشانیکی پوستی ئهلیکترونی ویست، دهبی ئهم ناونیشانه له نیو سهد پیگهی داوی جانجانوکهییدا هه تبریری که بوی نامادهکراوه.

دەسكەوتنى ناونىشانى پۆستى ئەلىكترۆنى ھەمىشەيى ماناى چىيە؟

ناونیشانی پوسستی ئسهلیکترونی دوا دهنگدانسهوه تسوّری ئینتهرنیّته، خسه کی لسه تهلسهفونی دهستی و شامیّری ئاگسادار کهرهوهی نهلیکترونی (Pager)و نامیّری فاکس بهباشتری دهزانس و همون دهدهن زوّرترین ژماره ی ناونیشانی شهلیکترونیان چنگ بکهویّت.

لەبنەرەتدا لەنئو تۆرى ئىنتەرئىتدا دووجۇر خزمەتگوزارى ناونىشانى بۆستى ئەلىكترۇنى بەردەوام ھەيبە كە بريتىن لىە: تىپسەركردنى بۆستى ئسەلىكترۇنى (Forwarding) و بۆستى ئەلىكترۇنى پشت بەستوو بەداوى جالجالۆكەيى.

مانای تیپهرپبوونی پوستی ئەلیکترونی رُور ئاسانه، تهنها تومارکردنی ناونیشانی داواکراو بهسه لهیهکیک له کومپانیاکانی تیپهرپنی پوست، ئایا بلاوکردنهودی ئهو پوسته پیویسته بوکوی تیپهر بکری، بیگومان ئهمهش پیویستی بهبوونی ناونیشانیکی پوستی ئهلیکترونی بنهروتی ههیه که بهستراوه به تسوری نیودهولهتهوه.

لهوانهیه نهمپو تو بهشداریت ههبی لهلایه نشمریکا شون لاین بو گهیشتن به ئینتمرنیت و ناونیشانیکی وهکو Kanda Laft یین بو گهیشتن به ههیه که ناونیشانیکی ئاسان و بیرتیژه و ههستاوی بهدابهشکرنی بهسهر سهرجهم هاوری و ناسیاوهکانت لهسهرانسهری جیهاندا، پهله شت نییه لهگورینی فهرمانهکهتدا.

به لام لهوانهیه به هوّی هؤکاریان چهند هوٚکاریّکه وه بریاری گوْرینی توانای گهیاندن بدهیت (چهند هوٚکاریّک ههیه بو گوْرینی توانای گهیاندن نهگهر تو بهشداری لهلایه نهمریکا نوّن لاین)، ناونیشانی پوستیّکی ئهلیکتروّنی تازمت دهست دهکهویّت و لهو شویّنه ی گویّراوته ته وه خوّت دهبینیه وه و ناچاری سهدان نامه ی ئهلیکتروّنی بوّهاوریّ وناسیاوه کانت بنیّری و ناگاداریان بکهیته وه که ناونیشانه کونه که توراوه و ناونیشانی تازهیان بدهیتی.

ئەگــەر لــە بنــەرەتدا بەشــدارىت لــە يــەكىك لـــه



خزمهتگوزاریهکانی تیپه پربوونی پوستدا کرد ئهوا ناونیشانیکی لهجوری (Kanda Iaft @ aol. Com)ت دهست دهکهوی و ناونیشانهکهت به ههموو جیهاندا پهخش دهکات.

لهههمان کاتدا به نامادهکاری تیپهرپروونی پوستهکه له حالهدی (Bigfoot) دهوتری ههموو نامهکانت بهناونیشانه سهرهکیهکهت به (Bada laft @ aol. Com) تیپهر دهکهیت پاشان پیت دهگات و دهیخوینیتهوه، نهگهر ههستای بهگورینی توانای گهیاندنهکهو پاشان ناونیشانه سهرهکیهکهشت گوری پیرویسته نامادهکاری تیپهر بوونی پوستهکه ناگادار بکهی له تیپهر بوونی نامهکان بهناونیشانه تازهکهت.

بهم جوّره نامهنیّرهران بسهدواداچوونی نامهکانیان بسهم خوره نامهنیّرهران بسهم فاونیشانه دهکهن (Kanda Laft @ bigfoot. Com)، چونکه نهو ناونیشانهیه که دهیزانن و توش پوستهکهت لهو ناونیشانه تازهیسه دهست دهکهویّت، بهگوّرینی ناونیشانهکهت ریّگات کردوّتهوه بو ناردنی سهدان نامه بو ناسیاوان.

دەتوانىرى بەپشىت بەسىتى بىمداوى جانجانۆكسەيى بىگسەيت بەسىندوقى پۆسىت ئىمەويش بىمھۆى ئىمەوداومو بىمكارھىنانى بەرنامسەى پەرەپسەرە، ئىمم جىۆرە خزمەتگوزارىسە ھەنناسسى بەتىپەركردنى پۆستەكە بۆيە پىويستى بەناونىشانىكى بىمەرەتى ھەيە بەر لە بەشدارىكردن لەو خزمەتگوزارىددا.

ئهگهر دهتوانی بگهی بهداوی جانجانوکهیی و ناونیشانی پوستی ئهلیکترونیت نییه (ههندیک له نامادهکاران ناونیشانی پوست پیشکهش ناکهن) ئهو پوستهی پشت ئهستووره بهداو گونجاوترین چارهسهره بوت.

پۆستى پشت ئەستوور بەداو چارەسەريكى ئەوونەيىيە بۆ ئەدو كەسانەى گەشىت زۆر دەكەن چونكى دەتوانىن لەھەر جىڭايەكدا بن لە جىھان بگەن بە سىندوقى پۆستەكانىان بىۆ ئەدونە لەكافىرىاكانى ئىنتەرنىت كە لە زۆر ولاتى جىھاندا بلاوبوونەتەوە.

پوستی پشت بهستوو بهداو پارهیه کی زورتری تیده چی له چاو پوستی نهلیکترونی ناسایی چونکه به کارهینه ر ناچاره لهو کاته ی که پهیوه سته به توره که پهیوه سته به توره که به کاردنه و به به به به به به کاردنه و کاردنه و کاردنه و کاردنی نامه که پهروگرامی چاره سهر کردنی ده فه کان و وازهینان بو کوپیکردن و نووساندنی.

گرنگترین کیشهکه دیته رئی پوستی پشت بهستوو بهداو شهوکیشهیه یه که دیته رئی توری نینتهرنیّت، نهگهر خیرایی گهیاندن لهوتوره داببهزیّت نهوا خیرایی خزمهتگوزاری نهو پوستهش بهههمان شیوه دادهبهزیّت، به پیچهوانهی پوستی نهلیکترونی ناسایی که خیراییهکهی چهسپاوه و ههمان خیراپی گهیاندنه لهنیّوان مودیوهی بهکارهیّنه و توانای گهیاندنی بهشدار.

هەندى لەخزمەتگوزاريەكانى تىپەر بوونى بۆست ناو: Bigfoot

ناونيشان لمسمرداو: WWW. Bigfoot. Com



شيّوهى ناونيشانى پوّست: Kandalaft @ bigfoot. Com خزمــهتگوزارى: بـــێ بهرامبــهر پشـــت بهناگادارينامــهكان دهبهستى كەلەشويّنەكان دەردەكەون.

(Bigfoot) بــهناوبانگترین ئامادهکــاری تیّپــهرینی پوّســته، چهند خزمهتگوزارییهکی تر پیّشـکهش دهکات وهکو هـهنّبژاردنی نامهکانو نههیّشتنی (Spamming).

هەندىك لەم خزمەتگوزاريانــه بىئ بەرامبــەرنو هــەندىكى تريشيان بەرامبەر بەبرىك پارەن.

ناو: Relling Stones

ناونیشان لهسهرداو: WWW. Stones. Com شیّوهی ناونیشانی پوّست: Kandalaft @ stones. Com خزمه تگوزاری: بع بهرامبهرهو پشت به سوریّنهری Bigfoot

دەبەستى.

هەندى لەخزمەتگوزاريەكانى پۈستى پشت بەستوو بەداو: ناو: Hotmail

ناونيشان لمسمداو: WWW. Hotmail. Com

شیّومی ناونیشانی پوّست: Kandalaft @ hotmail. Com دمگونجی لمگمل ئموانمی حمزیان لممایکروّسوّفته، یاخود ئموانمی بمشدارن تیایدا و پمیومندییان پیّومی همیه.

ناو: Who Where

ناونیشان لهسهرداو: WWW. Whowhere. Com شیّوهی ناونیشانی داو: Kandalaft @ mailcity. Com خزمهتگوزاری دهگونجی بــق نهوانــهی هونــهری کوّمهیوتــهر شارهزان.

سەرچاوە:

(الحياة)ي لهندوني

11179 :5

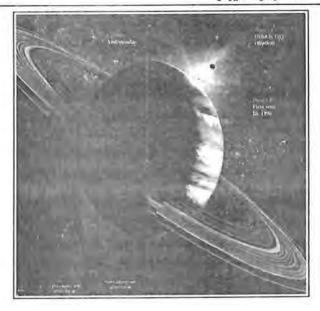
## بۆقە ژەھراويەكان

بوقه بچووکه میلداره سورو زمردهکه وا دمردهکهوت که گيانداريكي بئوهي بيّت. به لام ديمه نه كهي فيُلْباره چونكه مردنیّکی تـهواوی لـه ژوور سـهردایه، تهنها دهستیّك بـه ييْستەكەيدا بهينه خيْرا دەتكوژيْت، بەلام ئەمە چەند ھەفتەيەكە خراوهته بهنديخانهوهو لهخواردني ميروو قهدهغه كراوه. زانا (ئەدىسىق ئەلبوكىرك)و برادەرەكائى بەتەمان كە ئەم تيورىيىيە بسهلمينن كه ئهم بوقه ژههره تفتهكهى لهخواردني ميروولهو ميرووي ديكهوه بهدهست دهكهويت ودهشيت ژههرهكه به خواردنی شتی دیکه ون ببیت. ئەلبوكیرك له كۆبوونه و ه په كى نويدا بو سەلماندنى راستى ئەم تيورىيىيە وتوويەتى: بۆقىكمان بهدهست گرت، بو نهوهی بزانین نایا دهمان کوژیّت یانه؟ به لام وا ئيمه ليرهين ماوويشين. ههنديك لهميلله تاني ناوچهى شهمازون ژههری ځهم بوقانه دهکهنه تیروکهوانی راوهوه، بهتایبهتی راوه مەيموون، بەسەر يۆپيەي درەختەكانەوە، تەنھا تىرنىك بەسە بۆ كوشتنى نيْجِيرهكه زوّر به خيْرايش، وا دەردەك،ويْت كه ئيْستا دەتوانريت جگه لەراوكردن، سوود لەم ژەھرانە، لەلايەنى دىكەدا وەردەگیریت. شیکردنهوەیهکی کیمیایی دەری خستووه که ئهم ژههرانه ئهگهر لهتاقیکردنهوهدا چارهبکرین دهشیت ببنه دەرمائيكى چارەكردن بۆ مرۆف. بۆ نموونه ماسىي فوجوي خر خۆراكىكى يەسىەندە لاي يابانىيەكان، بەلام دەبىت لەلايسەن حنشتكه رنكي شاره زاوه ئاماده بكريت ئه گينا ئه و كهسه دەكورىت. دوكتۇر بروس بىن لـەكۆلىرى يزيشكى زانكۆي هارشارد رای گهیاند که مۆیهکهی ژهمریکه ناوی (تیترق

تووشی ئه و کهنائی سۆديۆمانه دەبىن که له سهرپيستی بۆقەکەن و بری سۆديۆم لهنيوان پيست خانهکانی لهشدا ريك دهخه ت تيترۆدۆکسين کهنائهکانی دهکاتهوه و دهرگاکانيان دهخاته سهر پشت، بهمه سۆديۆم دهچيته نارهوه و خانهکان لهناو دهبات.

زاناکان دەستیان کردووه بەچاوخشاندنەوه بەسروشتدا بۆ دۆزینەوەی مادەی نوئ. لەبەر ئەوە لە ئەم بۆقە ئەمازۆنییە خۆی ژەھرەکە دروست ناکات، وەکوو ئەلبوکیرك بەتاقیکردنەوە سەلماندی، بۆچی بەخواردنی میرولەو میرووی ژەھرینی دیکه نامریت؛ وتوویەتی: لەماوەی ملیۆنەھا سالدا گۆران روویداوه بەشیوەیهکی ئەوتۆ کە ھەستیایەتی بەرامبار بەکاری ئەو ژەھرەی کە لەسەر پیستەکەی كۆمەل بووە، ونی کردووه.

سمرجاوه: الشرق الاوسط (٧٠٩٩/ و. دانا كهمال



# هه سارهی که یوان

#### و: ئەندازيار توانا كەمال

ههساره (کوکـب= Planet) تهنیّکـه بـهدهوری خـوّردا دهسوریّتهوه.

رهوشت جوول محانی: کهیوان (واته زحل) ههساره ی شهشهمه لهباره دووریی لهخوره وه، بهلام ههساره ی کهته که دووهمه دوای ههساره ی (بهرجیس – مشتری) له کومه له ی خوردا و جوانترین ههساره ی که به تهلیسکوبی بینایی بینرابینت، چونکه به نه ههساره کانی دیکه چونکه به نه ههساره کانی دیکه جیای ده کهنه هه بارسته کهی (کتله) ۹۵ نهوه نده ی بارسته کهی خروکی زموی دهبیت، تیره کهی (۱۲۰) هه زار کیای مهتره واته ۱۱٫۲ نهوه نده ی تیره ی خروکی زموی یه، به لام تیک رای خهستی یه کهی درگنافت ازمه، نزیکه ی ۷۰۰ نه م/سم تم دهبیت.

كهشي ( جو )ي ههسارهكهو ييكهاتني رووهكهي:

بهرگیّکی کهشی خهستی ههیه بهشیّوهی ههور، زوّربهی شهم ههورانه لهگازی هایدروّجینو هیلیوّمو ریّژهیهکی کهم لهگازی میثان و ناموّنیا پیّك هاتوون.

زۆربىدى ئىدو ھەورانىدى كىد لىد ھەسارەكەيان داپۆشىيود بەشتوەى پەللىدو چىدپكى ھاو تىدرىب لەگدال ھىللى يەكسانى يەكدىدا ھاوتدرىبن واتىد دەشىيت ناوچىدى پەسىتانى بىدرزو

پهستانی نزم بهدابهشکراویی بهسهر ههموو جهمسهرهکانیدا بنویّنن، لهو دیاردانهی که لهسهر رووی دُهم ههسارهیه بینراون، دیاردهی جیاوازی لهرهنگی دوو (جهمسهره)کهیدایه، شهو جهمسهرهی که روو دهکاته خوّر تاریك دهردهکهویّتو شهومی که لهخوّر ون دهبیّت بریسکهدار دهردهکهویّت رهنگهکهی بهشیّوهیه کی گشتی پرتهقالی مهیلهو سوور دهبینریّت.

پلهی گهرمیی رووهکهی: تێکرای پلهی گهرمیی رووهکهی زور نزمه، چونکه زور دووره لسهخوّرهوه، نزیکهی (۱۷۰س) دهبیّت، لهبهر نهوهی که پلهی گهرمییهکهی کهمه، کهیوان ههر لهکاتی دروست بوونییهوه گازی هایدروّجینو هیلیوّمی لهخوّیدا ههاگرتووه.

پیکهاتی ئاوهوهی: لیکولاینهه نهستیرهوانیهکان، وایان دهرخستووه که له پیکهاتی ناوهوهی ههسارهکه زورسهی له هایدرو جین پیک هاتووه، لهناوهراستیدا دلیکی چهفی ههیه، که پیکهاتیکی کهفری (صخری) ههیهو بهچینیکی تهنگ لهسههول داپوشراوه، نهمه خوشی بهجینیتیک لههایدروجینی مهعدهنی دهوره دراوه، بههوی پهستانی بهرزهوه لهم ناوچهیهدا، که دهبیته هوی گورانی هایدروجینی شل بو رهق.

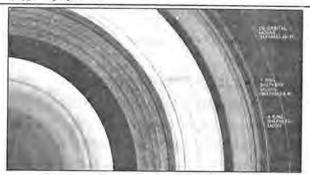
ئەتقەكانى ھەسارەكەي كەيوان: Saturn rings:

شهم ههسارهیه به کۆمهنیک نهنهه ی ناشکرا دهوره دراوه، رووناکییه کی ههشاره که ده ده ده ده الله در ووناکی ههساره که له خوی ده چینت، ژماره ی شهم نهنه ناسراوانه هه تا مانگی تابی اله خوی ده چینت، ژماره ی شهم نهنه ناسراوانه هه تا مانگی تابی ۱۹۷۹ چوار نهنه به بوون جگه له جیاکه رهودیه ک که پری ۱۹۷۹ ده وو تریت جیاکه رهودی کاسینی المسینی فی المسینی کاسینی division که له سائی ۱۹۲۵ دا له لایه ن زانا کاسینی یه و دو زراوه ته وه. جگه له چه ند جیاکه رهودیه کی ته سکی تر، شه و باوه ره ی که نیستا باوه ده رباره ی هوی بوونی شهم جیاکه رهوانه نهودی که مانگه ناوه کییه کان (الاقمار الداخلیه) به تایبه تی مانگی میماس (Mimas)، کار ده که نه سهر شهو به شانیان اله خواگه کانیانه وه و خستنیانه یه کیک له نهنه ها و سیکانه و ه به پی پیویست له شیوه ی در ۱۹۲۳ در وونکر دنه وه یه که هه به بو زیمی شه نه که به م شیوه یه یه د

- ۱- ئەلقــەى دەرەكـــى: ovterring (ئەلقــه A)، تــيرە ئاوەكىيەكــەى (القطـر الداخلـي) (۲٤٣) هــەزار كيلۆمــەترو تــيرە دەرەكىيەكەى (القطر الخارجي) (۲۷٤) هەزار كيلۆ مەترە.
- ۲۔ جیاکہ رہووی (دیــواری) کاســینی: Cassinis
   کے دوای ئەلقــه (A) دیّـتو پانییهکـهی (۱۰) هـهزار کیلامهتره.
- ۳- ئەلقەى ناوەراست: Middle ring واتە ئەلقەى (B) ئەم ئەلقەيدە ئەھەمەو ئەلقەكانى بريسىكەدارترە، ئەبسەر ئەۋە ھەندىك جار پى دەوترىت، ئەلقەى بريسكەدار Bright ring و تىرە ناوەكىيەكـەى (۱۸۳) ھـەزارو دەرەكىيەكـەى (۲۲۳) ھـەزار كىلامەترە .
- ئەلقەى ناوەكى Inner ring (ئەلقەى C) ھەندىك جار پىئى دەووترىت ئەلقەى كرىپ Crepe ring بەناوى قوماشىكى تەنكى چرچەوە. چونكە زۆر تەنكە.
- ۵- ئەلقەى ناومكى دواوە (ئەلقە D ) كە لەسائى ٩٦٩دا
   دۆزراوەتەوە. پانىيەكەى لەرووى ھەسارەكەوە دەست پئ دەكاتو
   لە تىرەى ناوەكى ئەلقەى (C) دا كۆتاپى دىت.

#### ينكهاتي ئەڭقەكانى كەيوان:

نهم ئەلقانـه لەيــەك پارچـهى رەق پنــك نــەھاتوون، بــهلكو لەمليۆنەھا بەشى رەقى گەورەو بچووك، لەگەل گەردىلەى (لنرەدا مەبەستمان لەئـەتۆم نيـه) بئ شومار لـه گلۆو خۆلى گەردوونى (كونى). شيكردنەومى شەبەنگى (التحليل الطيفي) بەھۆى تيشكى ژير سوورەوە (الاشعە تحت الحمراء) پيشانى داوە كە پنكهاتى ئـەم بەشانە بريتىيــه لـەمادەى كەفرى (صخرى)، بــەگازى ئامۆنــاى



بەستوو (متجمد) داپۇشراون، ئەستورىي ئەم ئەلقانە زۇر كەممە لەچاو پانىيەكانيانداو، نزيكەى (٢٠) كىلۆمەترە.

#### ياشكۆكانى كەيوان Saturn Satelliles؛

ئهم ههسارهیه (۱۰) پاشکوّی ههیه، لهزووهوه ناسراون، ههتا ناوه راستی سالّی ۱۹۷۹، گهور مترین و بریسکهدارترینیان مانگی تیتان (Titan)ه که تیرهکهی (۵۸۰۰) سمو ماوهی خولانهوهکهی بهدهوری ههسارهکهدا (۱۱) روژه، گرنگترین رهوشتی نهوهیه که بمرگیّکی کهشی ههیه زوربهی لهگازی میثانه تیکرای خهستی تیتان ۱٬۲۳ گم/ سم ه. لهبهر شهوه دهشیّت پیّکهاتی زوربهی شهم مانگه ناوو سههوّل بیّت.

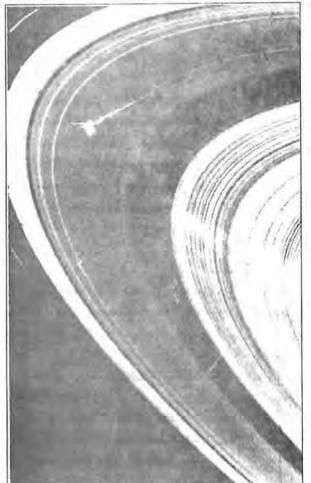
لەپاشكۆ گرنگەكانى ھەسارەى كەيوان مانگى (ميماس)و زاناكان لەو باوەرەدان كە ئەمە زۆر كار دەكاتە سەر بىككەاتى ئەنقەكان، زاناكان لەو باوەرەدان كە جياكەرەوەى كاسىنى لە ئەنجامى كارى راكىشانى مانگى (مىماس)ەوە پەيدا بووە.

ئــهنجامی تۆژینــهوهکانی کهشــتی بۆشــایی پایۆنــیر ۱۱۰-Pioneer سائی ۱۹۷۹دا:

له کوتایی سالی ۱۹۷۳ دا که شتی بوشایی پایونیر به ره و ناسمان نیردرا، نهوه بوو له سه ره تای مانگی نهیلولی ۱۹۷۹ دا گهیشته نزیکترین شوین له هه سازه ی که یوانه وه.

لەبەر ئەوە ناوى لىن نىرا پايۆنىير كەيوان (بايونىير زحىل-Pioneer saturn) ئەم كەشتىيە چەند ئەنجامىتكى بەدەست ھىنا، گرنگترىنيان:

- ۱- دۆزىنـــەوەى ئەلقەيــەكى تـــازەى زۆر كـــز (خــافت)
   پانىيەكەى نزيكەى (٥٠٠) كىلۆمەتر بووە، لەدەرەوەى ئەلقــه (A)
   ناوى ئىن نرا ئەلقەى (F).
- ۲- وینهی کهشتی پایونیر کهیوان نهوه پیشان دا که جیاکهرهوهیهك (دیواریّـك) لـهنیوان نهایشه (A) و نهایشه (F) دا ههیه لهجیاکهرهوهی کاسینی دهچیّـت ناوی لـی نـرا بوشایی (کهلهبهری) پایونیر Pioneer Gap.
- ۳- وێنهکان جیا کهرهودیهکی تریان دهرخستووه لهنێوانی ئهڵقهی (B) و ئهڵقهی (C)دا.
- پیوانه کان دهریان خستووه که به رگی که شی هه ساره که که مینات گهرمتره وه ک لهوه ی که ریخکه و تری که مینات که مینات که مینات که نادی می کناتیسی موگناتیسی که یوانه وه ده رده به ریز به میاره که می کناتیسی که یوانه وه ده رده به ریز به بی می که ساره کان.
- حـهندین تیـور هـهن وای رادهگـهینن کهنه قـهکانی
   کهیوان بریتین لهتیکه لاویک نهناوو بهفر، نهنجامه کانی پاپونیر



ئەمەيان سەلاندووە.

- اد لەوننىمكانى پايۆنىردا تىنبىنى ئەوە كىراوە كەرەنگى
   پۆلى باكوورىي كەيوان شىنە.
- ۷- پایونیر کهیوان، چهند پیّوانهیه کی فولومهتری (روناکی پیّو) و شهبهنگیان (طیفی) لهسهر (۱۰) مانگه که کردووه، ههرچهنده کههییشتا ئهنجامهکانیان بهتهواوهتی درنه چووه.

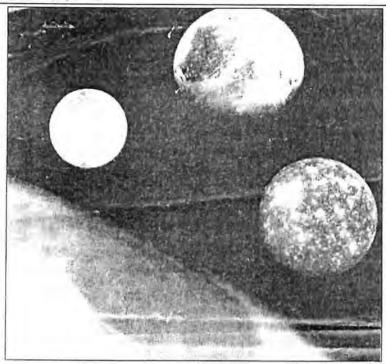
ئەنجامەكانى تۆژىنەوەكانى كەشتى بۆشايى قۆيجەرى يەكەم لهسائی ۱۹۸۰دا: - دوای گهشتیکی (۲۳) سالهیی کهتیایدا کهشتی بۆشايى قۆيجەرى يەكەم (١٦٠٠) مليۆن كيلۆمەترى تيايدا بريى لـهدوورى (٤٠٠٠) كيلۆمــهترەوە لــهمانگى تيتانــهوه تێپــەربوو، مهوداو وردى ئەم گەشتە نائاسايىيەو زۆرىيى ئەو زانياريىيانـە كەخستيە بەردەست جيّگەى خۆشو شانازيين لەمــەيانى ئــەو دەسىكەوتە زانسىتىيانەدا كىممرۆف. ھێناونيەتسەدى چسەند سالّیکیتر ننجا زاناکان دهتوانـن ئـهو زانیاریییانـه شی بکهنـهوهو ریّکیان بخەن. كەشتى فۆيجەرى يەكەم، بەلاي كەمەوە، سىّ مانگى تازەي تىرى دۆزيوەتەوە، كە لەخولگەي كـەيواندا دەخوليّنـەوە، ئەمانىە جاران نەناسىراو بوون. بەممە ژمارەي گشتى مانگەكانى كەيوان، بەلاى كەمەوە، دەگاتە (١٦) مانگ، قەبارەكانيان لەنيوان قهبارهی مانگی ناسایی وتیتانی کهتهدایه که له(عتارید = زاوه) گەورەترە. زاناكان لەم دوايىيەدا مانگى (١٦) ھەميان بۇ كەيوان دۆزىيەوە، ئەم مانگە لەبۆشايى نيوان دو ئەلقىـ لەئەلقـەكانى كهيواندا بووه. كهس باوهرى بهوه نهدهكرد كهنهم مانگه بچووکهش ههبیّت. که مانگه گهورهکانی کهیوان لهسهر زموییهوه بهتهلیسکوپی بههیز سهیر دهکرین وهکو خاتی روناکی وورد دەبىنىرىت. بەلام كە كەشتى قۆيجەر دەستى كرد بەوينى گرتنيان دياردهى وا رووىدا كەبەھىچ جۆرێك بەخەيالدا ئەدەھاتن. بــــق ئموونے: مانگی ریا (Rhea) کے لے دووریے دوو ملیےون كيلۆمەترەوە بينراوه، ناوچەى سپى بالاوى لەپاشووى (خلفية) سەوزى مەيلەو شيندا تيا دەركەوتووە. قۆيجەر لـەدووريى كـەمــر لهههزار كيلۆمـهتردا بـووه لـهمانگى (ريـون) هوه كـه وينهكـهى گیراوه، نیشانهیهکی رمشی لهپاشویهکی سبپیدا تیادهرکهوتووه. هــهروهها ويّنــهكان شـيويّكي گــهورهياني لــهمانگي تيثيســدا (TeThys)دەرخستووە، كەدريّژايىيەكـەى (٧٥٠) كيلۆمـەتربووە. لـهمانگی میماسـدا دهمـهگرکانیّك هـمبووه کهپانییهکــهی (۱۳۰) كيلۆمەتر بووه، واتـه زياتر لـه ١/٤ي تـيرەي مانگەكــه هــهمووي، دەمەگركانىيەكە ليواريْكى بىەرزى ھەبووە. لەبەرئەوە مانگى ميماس وهكو دمفريّكي فرييو (صحن طائر) يان فهانفاني جەنگاوەرىكى كۆن دەركەوتووە، بەنىسبەت ئەوانىەى كەسەيرى دەكــەن: زاناكــان گرنگـــترين بايـــەخيان داوە بــــەمانگى تيتـــان (باوەروايىە كەئەمىە گەورەترىن مانگى كۆمەللەي خۆرە) بەھۆي

ىەرگە كەش پەكەپەۋە كەكردووپەتى بەجۇرىكى ناياب لەنپوان ئەوانىتردا، مانگەكە بەشپوەيەكى ئـــهوتۆ دەركـــهوتووە كەلەبــــهرگێكى كەشـــى خەستدا، لەھەلمى نايىترۇجىن (نـەوەك مىشان که جاران باوه پ وابوو) نوقم بووبیّت، نهم بهرگه كەشىيەكە (چينێكە لەتسەپوتۆزو نايسترۆجينى خەست) ھەموو ئەو ھەولانەى بەفيرۇدا كەدەدرا بؤئهوهى كمتمنها جاويك بخشيينريت بسهرووى ئەو مانگەدا، كەشتىيەكە زانيارى تازەي نارد دەربارەي نــەو كەشــەي كــەدەورى ھەســارەي كەيوانو مانگى تىتانى داوە، ئەمەش يارمەتى تێگەيشتنى چۆنێتىي پەيدابوونى زەوى دەدات، هــهروهها كهشــتىيهكه وينــهى زور تـازهى دەربارەى ئىەو ئەلقىم سىمپرائە نساردووە كەدەوروپشتى كەيوانيان داوە، ئەلقىمى تىر دەركــهوتووە لــهناو ئەلقــه بنەرەتىيــهكاندا، دەشىت كەپەيكەرىكى ئالۆز لەناو ئەو ئەلقانەدا

هەبنت "لەهەمووى سەيرتر ئەوەيە كەئەو زانايانەى لەوننەكانى قۇيجەر ووردبوونەتەوە شىتنكى وايان ديوە لەئەلقە گەورەكاندا، لەپلىكانەى پەيژە جووە.

#### ديمهني كهيوان و نه نقه كاني له دووربيندا:

لەبەرئەوەى كەئىەم ھەسارەيە زۆر دوورە لەزەوىيەوە، زۆر زەحمەتە كەبەدووربينيك تەماشابكريت كە تىرەكەي لەئ ئينىج (۲۵۰×) کـهمتر بیّت، بـهم جـوّره گهورهکردنـه، نـهم ههسارهیه به شيوه يه كي جوان و رهنگيكي قه شهنگي مهيله و زهرد دەردەكەويّت، كۆمەئيّك ئەلقەي ئاشكرا دەورى دابيّت، ئەمانـەش رووناكى جوانى قەشەنگ دەدەنەوە كەھەر لەرووناكى ھەسارەكە خۆى دەچن، ئەم ئەلقانــە گەرچى بـۆ يەكــەم جــار وەكــوو يـــەك ئەلقە دەردەكەون، بەلام تەماشاكەرى شارەزا دەتوانىت دىوارەكانى نيّوانيان بهناشكرايي ببينيّت، چونكه لهراستيدا لهسى ئەلقـەى ســهرهکی پیّــك هـاتوون: ئەلقــه دەرەكىيەكــهيان بــهرەنگیّکی خۆلەمىشى مەيلەوسىپىو ئەلقەكمە ناوەراسىت بسەرەنگىكى سپیبریسکهدار و سیّههم کهناوهکییه بهرهنگیّکی شینی مهیلهو حَوْلُهُميْشي، حَوْيان دەنويْنىن، بـهلام ھەسارەكە خـۆى، ناوچـه يهكسانى يهكهى (المنطقة الاستوائية) بــهرهنگيكى ســبى دەردەكـــهويّت، كـــه لەئەلقــهى ناوەراســـت دەچيّـــتو پشــتيّنه يەكسانىيە؛ باشوورىيكەش بەرەنگىكى پرتەقالى مەيلەو سوور، دوو پوله لهش (قطب) ناو بهناو لهنيوان رهنگي سهوزو زمرددا.



#### دۇزىنەوەي نەڭقەكان:-

لهسائی ۱۹۸۲ زانا ئەنك (ENCKE) سێبەرێکی سـوكەئەی لەئەئقـه (۱)ی دەرەكىيـدا بىنـی كـه بـه ئاسـانی نادۆزرێتـهوەو لەئەئقـه (۱)ی دەرەكىيـدا بىنـی كـه بـه ئاسـانی نادۆزرێتـهوەو لەئەدەچېٽت كـه لەجىياكەرەۋەی كاسـینی بچێــتو لەسـائی ۱۸۵۰ زانايــان بۆنــد (BOND)ی ئـــهمریکیو داوز (DOWES)ی ئىنگلىزىی، ھەريەكـه بـهجیا، ئەئقـەی ســیھەمىیان دۆزییـهوه، ئىنگلىزىی، ھەريەكـه بـهجیا، ئەئقـەی (ب) دەنوێنێت، بىتـی (ج) بـان بۆدانا. ئەم ئەئقەيە زۆر تەنكە، بەرادەيەكی ئـەوتۆ كەجەمسەری دواوەی ھەسارەكە خۆی تیادا بەدىدەكرێت. لەبەرئەۋەی كەتەنكە داوی لـێنرا كريپ (CREPE) بەناوی جۆرە قوماشێكی تەنكەۋە، لەنيوان ئەم دوو ئەئقەيەدا، ھیچ جۆرە سنوورێکی ئاشكرای روون نــه وەكـوو روونییەكەی جیاكـەرەۋەی كاســینی، تەنــها بەپلــەی درەۋشانەۋەكەياندا نەبێت. باۋەروايە كەنەئقەی (ج) بەشێوەيەكی گشتی لەبەشــی زۆر بچـووك بێــك هـاتوۋە ۋەكـو خــۆلۈو تــۆزی گەردوۋنی تەنك كەھەتا (سنوری روی ھەسارەكە درێژ دەبێــەو.)

پانسایی نه نقسه (۱)ی دهرهکسی به نزیکه ی (۱۷۷۰۰)کسم، دوای نسهوه حیاکه رهوه ی کاسینی بسه پانایی (۲۵۶۰)کسم، ننجسا نه نقسه (ب) حیاکه رهوه ی کاسینی بسه پانایی (۲۵۶۰)کسم، ننجسا نه نقسه (ب) نهم درباره ی نه نستوریی نسه نه نشانه به شیوهیه کی گشتی، زانا ولیم هیرشیل له سالی ۱۷۹۰دا به نه نازه هم به نازه ولیم نازه ولیم نه نه نازه ولیم نازه وایم نازه وایم نازه وایم نازه ایم نازه وایم نازه ایم نازه وایم نیم نازه ایم نازه وایم نازه ایم خورهیه ایم نازه ایم خورهیه ایم نازه ایم نازه ایم نازه ایم نازه ایم نازه ایم نازه ایم خورهیه ایم نازه ای

نه لقبه (أ)؛ تبیره ی دمره کی (۲۷۲۳۰۰) کیم، تبیره ی ناومکی (۲۲۹۲۰۰) کم.

نه لقه (ب)؛ تسیرهی دمرهکسی (۲۲٤۰۰)کسم تسیرهی نساوهکی (۱۲۱۰۰)کم

ئەڭقە ( ج ) تىرەي ناوەكى (١٤٩٣٠٠) كم.

#### دۆزىنەومى ئەڭقەي چوارەم :--

چەند روانگەيەكىتر پالپشتى ئىەم دۆزىنەومىيە يان كردووم، وەكوو روائگەى زانكۆى نيومەكسيكۆ، ئەم دۆزىنەوەيە، بەريكەوت بووه چونکه شهم نه لقهیسه زور تهنکه، بهرادهیسه کی شهوتو كەبەزەحمەت دەناسريتەوە ئەو زانايەي كەدۆزيويەتىيەوە دەليّت که: بارهکانی دؤزینهوهکهی زؤر گونجاو بووه، گرنگتریینی شهو بارائلەش بيەرزىي روانگەكە بيوۋە ئەسبەر چيباي ئىملىيرينز كيە رەتتەرەكەوەكە (ائنينج). بەبۇنەي قسەكردن لەسەر ئەئقەكان، دەبيّت باسى ئەو جياگەرەوانە بكلەين كەوان للەنيّوانيانداو باسى هؤو كاركهرهكاني بونيان بكمين، ومكوو جياكهرهومي كاسيني پانو جياكەرەوە تەسكەكانىتر.. باسى ئەم جياكەرموانە، بىرى تسيّرواني (راصسد) ئسهمريكي (كسيركوود)ى لهسسائي ١٨٨٦د١ ورووژانسدومو ووتوويسهتي كسهبوونيان هسهتا رادميسهك، لسهو جياكەرەوانە دەچيت كە ئەنيوان تەنبە ئاسمانىيە بچووكەكاندا، لەپشتىنەي ئەسىتىرۆكەكانى (نجيمات) نىيوان دوو ھەسارەكەي (ممریخ و بارام و مشتمری و بفرجیسدا) دا همیه.

هــــــهرومها دهنیّــــت که جیاکــــهردوهکان لهپشـــتینهی فهستیّروکهکاندا، نمنـهنجامی کناری راکیّشانی (جــنب) گشـتی

ههسارهی (بهرجیس - مشتهری)، تهنها ههر شهم بیرورایه خوی بوونی جیاکهرهوهکانمان، نهنئوانی نهنقه هانی کهیواندا، بو روون دهکانهه وه. به لام به کاری راکیشانی (بهرجیس - مشتهری) نیه، وهکوو باوه و دهکریّت، به لام بهکاری باشکو گهورهگانی کهیوانه کهنزیکن لیّوهی، نهسائی ۱۹۴۲ جهند نهستیّره زانیّکی نهمهریکا راستی یوونی جیاکهرهوهیه کی ناشکرایان نهنیّوانی نهنقه ی (ب،ج)و جیاکهرهوهیه کیتر نهنه تقهی (ب، ج)و جیاکهرهوهیه کیتر نهنه تونی جیاکهرهوهی نهنگوانی نهنقه ی (ب) دا شهوانیش بوون کههه بوونی جیاکهرهوهی نهنکیان نهنه تقه (ا) دا دوویات کردهوه.

هــهرچونیّك بیّـت مــهوزوعی نــهم نهنقــهو جیاکهردوانــه ماوهتهوه همتا نهلایهن بهرنامهی نیْستای بوشایی دهرهومی نیّوان همسارهکانهوه، بمتمواوهتی ناشکرا دهییّت.

#### سەرچاوەكان:

الجو والفضاء/ الجزء الثاني - علم الفلك، تأليف:
 د. فياض النجم، د.حميد مجول

 ٢- الموسوعة الفلكية، ميخائيل عبدالاحد، عضوا الجمعية الفلكية/ لندن

خشتهى رەوشتى مانگەكانى ھەسارەي كەيوان

	ئاوى ملاگەكە	تیکرایی دوریی مانگهکد ندهدسارهکدوه (یهکیلؤمهتر)	ماودی سوراندودی پنددوری هفساردکددا (پدرؤژ)	نيومتيرمكەي (بەكىئۇمەتىر)
╀.			-	
-1	جانوس	1240	*.Y0	3++
-1	Janus	ነለሽ•••	٠,4٤	4
-4	ميماس	****	1,47	₹++
-1	Mimas	Y90	1,45	4
-6	ئەنسىلادس			-
-1	Enceladu s	444	Y,¥E	\$10
V	تييس	044***	1,07	Y0•
-4	Tethys	177***	17	74
-4	دايۇن	184	A7,17	***
-1-	Dione	707	¥4,TY	٧٥٠
1	ريا Rhea	17	64+	100
	تيتان •	(1,	Įu*	,,,
	Titan			
	هيپريؤن			
	Hyperion			
	لاييتوس			
	Lapetus			
	الزيني			
1	Phoebe			

# دارېژراوی لولییچ

# (Cochlear Implant) (C.I)

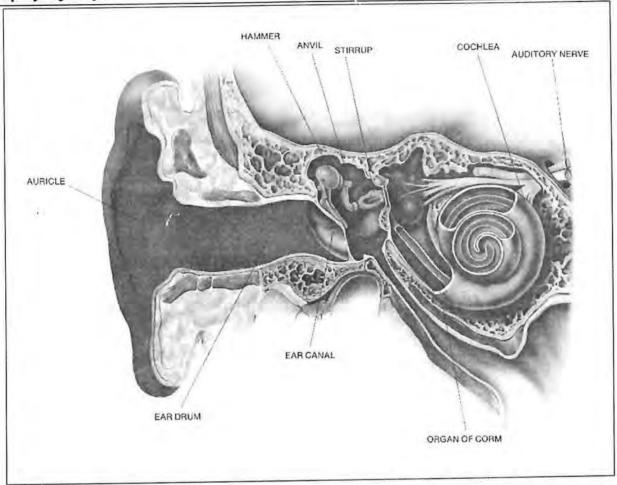
دکتور محمد جزا نوری قهرهداخی یسیوری گوی و نووت و قورگ



لهم سهردهمهدا، سهردهمی تهکنوّلوژیا و کوٚمپیوتهر و چونی ئادهمیزاد بوّ مانگو ناردنی کهشتی ئاسمانی بسوّ مهریخو ئهندازیاری جین (هندسهٔ البینات) (gene Engineering) همموو ثهو شتانهی ئهندیّشهو خهیال بوون وایهك لهدوای یهك دهبنه راستی و دیّنهدی.

یه کیّك لهو نهندیّشانه نهوهبو کهنادهمیزاد ههستی بیستنی لهدهست بدات به تهواوی (که پی تهواو) و مهگهر تهنها خهو ببینیّت به پروّژانی گویّلی بیوونی دهنگو قسه و موّسیقا به لاّم پروّژیک بیّت جاریّکی دی له ژیانیدا ههستی بیستنی دهنگو قسه ی تیایدا دروست ببیّته وه وهنهمه ش لهدوای به کارهیّنانی داریّد راوی لولییّج (C.L) (cochlear implant).

دارپنژراوی لوول پینچ چیده: نهمه نامیریکی نهلکترونیه بو گهیاندنی شهپولی دهنگ و لهدوو بهشی سهرهکی پینک هاتوه. بهشی دهرهوه کهههروهکو بیستهك (سماعهی) طبی گوی لهجوری گیرفان. (Body worn Hearing Aid) که نهبهستریت بهلای سهرهوه وهبهشی دووهمی دائهرپیژریت لهناو نیسکی سهردا بهپشتی گوی لهریر پیستداو بهوایهریکی تاییهتی دهخریته بهشهکانی لوول پیچ (Cochlear) و لهویوه بو دهماری بیستن و بو جهقی بیستن و لهمیشك.



لهسائی ۱۹۸۳دا کۆمەندی پزیشکانی ئەمەریکا بهشی زانست بریاریدا بهبهکارهینانی نامیری (C.l) دارینژراوی لوول پینچ بو ئهو نهخوشه کهرانهی کهدوایی لهدایك بوون توشی کهری بوون ومبهتهواوهتی کهرن (Total Deafness) گوایه هیچ نهبیت دوایی دارشتنی ئهم نامیره ئهم جوره نهخوشانه دهتوانن دهنگ لهدهوروپشتی خویان ببیستنو وهدیسان ئهمه یارمهتیان دهدات بو خویندنهوهی لیو.

#### كورته مێژويهك:-

هـمر لمسـالّی (۱۷۵۱) وه بیّنجـامین فرانکلـین بـوّی دەرکــموت کهکهر ئهگهر کارمبا بهلهشیدا بروات ههست بهدهنگ دهکات.

لهسائی (۱۸۰۰) دا یهکیّك بهناوی ئهلکسندهر قولتا دوو پارچه ئاسنی خنیه ناوگویّی خوّی وهشهپوّلیّکی کارهبایی پیابرد وهپیّش ئسهوهی کارهباکهوه ببوریّتهوه توانی دهنگ ببیسییّت لهشیّوهی بلقه بلقی ئاو.

لەسسەدەى نىۆزدەدا ئەمسە زىساتر ئىشسى تىساداكرا وەچسەند نەخۆشسىنىك ھسەنبرىران كەكسەپى تىسەواوبوون وەئسسامىرىتى كارەبايى ساكار بەسترا بەدەورپشتى گوينى نەخۆشەككەوە دواتسر بەسترا بەنزىكى پەردەيى گوئىيەوە. ئەمانە ھەرچەندە بەتەواوى فىرى قسەكردن نسەبوون بىەلام ھىەندى وشسە فىيربوون وەلىسو خويندنەوەيان باشتربوو.

لهدوای ناوه راستی سهده ی بیست دا چهند ههو آن و کوششیک کرا له م بارهیه وه. چهندها نه خوش وایه ری کاره با خرایه ناو گوینی ناوه وه میان. وهشمه پولی کاره بایی پیادابرا بهمه به ستی تاقی کردنه وه کردن له سهریان. ههر له به رشه و ده کردنه وانی ههندی له و نه خوشانه که و تاهی کردنه وانه و و و ستینران.

دیسان لهسائی ۱۹۲۱و ۱۹۲۹ بهدواوه چهندهها نهشتهرگهری دی بهسهرکهوتو بییکرا ههتا سائی ۱۹۷۳ کهبریار درا نهم نهشتهرگهریه چارهسهری نهم نهخوشیه دهکات.

ىاستكى نەم نامىرە:-

ئهم ناميره لهم بينج بهشهى خوارهوه بينك ديت:-

۱- بەشى مايكرۆفۈن (Microphone)

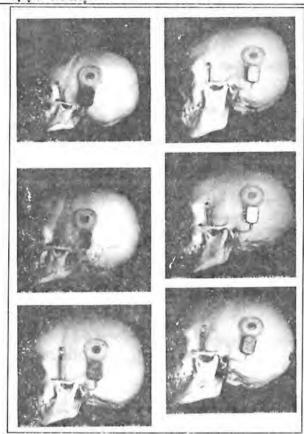
ئەمسەش لسەنزىك گسوى دەبەسسىرىت و دەنسىگو سسەنگى دەوروپشتى كۆدەكاتەوەو دەيگەيەنىت بەبەشى دووەم.

- ۲- بهشی شیکردنهوهو ریکخستنی قسیه (Processor) ومقهبارهی ئهمهش وهکو سماعهی گوی جوری گیرفانه. ئیشی نهم بهشه بهچهند جوریّك پیّك دیّت. بیّجگه لهشیکردنهوه دهنگو قسیه دهنگهکیه دهپالیّوی بیهجوریّك کهلهرینهومی (Frequency) خوار پهنجاو سهرو چوار ههزار (50-4000H2) جیا دهکاتهوه لهدهنگهکهی کهده چیّته ناوهوه
- ۲- بهشی گهیاندن (Transmitter device) که لهسهر پیستی پشتی گوی دادهنریت لهوشوینهدا کهلهژی پیستهکهدا نامیری وهرگر (receiver) دانراوه ومنهمهش شهپول دهنگهکه دهگهیهنیت بهبهشی ژیر پیست بهبینهوهی هیچ وایهریک یان سیمیک بهناو پیستدا بروات لهدهرهوه بو ناوهوه.
  - ٤ بهشى ومرگرتن يان ومرگر (Receiver)

نهمهش بههوی نهشتهرگهیهوه دادهنریّت لهناو چانیّکدا که هـهنگوندراوه لـهناو ئیستی گویّددا هـهنگوندراوه لـهناو ئیستی گاهیدا دهردانه نهرشتی گویّددا وهلیّرهشهوه بههوی، وایهریّکی کارهبا (Electrdes) دهروات بو گویّی ناوهوه بو لـوول پیّیچ وهژمارهی ئـهم (Electrode)هش لهیهکهوه بو بیست و دوو (22-1) بهگویّرهی جوّری نامیّرهکه.

داریزر اوی لوول پیج (C.l) (Cochlear implant) داریزراوی لوول پیج





دادهنریّت بهپیّشکهوتنیّکی بهرز لهبواری چارهسهرکردنی (کهری تمهواوهتی) تهواوهتی) به از Total Deafness) به از محاری هم ماویه مویه بوئه وه به بوئه الموانعی که به به به به بوئه وی دهنگه وه دهورپشتی نامانجی (C.l) نه وه به که که به هیچ جوریّت سوود له سماعه ی گوی نامانجی (Hearing Aid) وه رناگرن وه به بی نهم نامیّره ته نه چاره نیشاره تی په نجه و جولاندنی لیّوه. به هوی نهم نامیّره وه به نیشاره تی په نجه و جولاندنی لیّوه. به هوی نهم نامیّره وه وه به به وجوره ش ووره بان به رز بوته وه. وه جاریّکی تر هه ستیان کرد به وجوره شه ماهناوه ندی دیکه ده ژبین، بو هه ندیّکی دیکه یان نام نامیّره سودی مامناوه ندی به خشی. به لام هم رچونیّک بیّت نهم نامیّره ته نه از یگاچاره به بو نه وانه ی که که ی که ی ته واون خونکه نه گهر نه مه نه بیّت نه ی چار چیه ؟

ئەقوەى روونو ئاشىكرايە (C.I) باشىر ئىشى خىزى دەكسات ئەگسەر ئەخۆشسەكە كسەرى تسەواو بىست بەمسەرجىك زۆربسەى دەزولسەكانى دەمسارى ژمسارە ھەشستى بىسسىن (العصسب السسمعى) (Cochlear Nerve) که بو میشك دهچیّت دهبیّت لـهكاردا

کەواتىه (C.l) سوودى نىيە بىق ئەوانىەى دەمارى بىسىتن يان سەنتەرى بىستن لەمىشكىاندا پەكىكەوتبى.

كەواتە ئەو نەخۆشىيەى ئەم جۆرە ئاميرەى بۆدادەنريّىت دەبنىت ئەم مەرجانەي خوارەودى تيادا بينت:-

- ۱- لــ نوريني (فحص) بيستني گوي بهناميري هيلكاري (تخطیطی) گوی (Audiogram) پیشانی بدات کهریژهی نەبىسىن بەرزىر بىت لە(130Db-90) لى لەرىندودى (-50 4000Hz) هيرتز.
- ۲- دەبیّت گوئی نه خوشه که هیچ نیشانه ی ههوکردنی تیادا نەبنتو پەردەى گونى سروشتى بنت.
- ۲- دەبيت نەخۆشەكە تەندروستى باش بيت بۆئەوەى بەرگەى چوار سەعات نەشتەرگەرى بكات.
- دەبيّت نەخۆشەكە باش بزانيّت كەدواى دانانى ئــەم ئاميره لەوانەيە بەھىج جۆرنك قسەكردن نەبىستىت.

ئەوەى شايەنى باسە تائيستا يىز لەحمەنتا ھەزار (000 70) نەشتەرگەرى دانانى (C.I) ئەم ئاميّرە لەجيھاندا كراوە.













#### ليْكۆلىنەوە:-

لهم سالانهی دواییدا بریار درا کهنهشتهرگهری بکریّت بوّ ئەوانسەى بەزگماكى كەرن يان كسەربوون پيسش تسەواوكردنى دووسالهی ژیانیان واته پیش فیربوونی قسه چونکه نهم جوّرانه دوورنيه بههيچ جوريك سوود لهم ناميره ومرنهگرن.

كهرى دوايى لهدايك بـوون:- رودانى كــهرى لمتهمـمنى (٦) شهش سالو كهمتر دەبيته هوى فيرنهبوونى قسه.

كەرى لەتەمەنى شەش تا دوانزە سال و پىر قسەكردن دەمىنى بهلام بهناتهواوي.

ئەوانىدى كەبىدزگماگى كەريان ھەيبە زمانى تايبەتى خۆيسان دروست كردوه ئهگهرچى بهنيشارمت بيّت يان بههوى ليّـو جولاندن دەبنت لەبەرئەوە ئەگەر ئەم ئامترەيان بۇ دابنرنت زۇر زەحمەتە دواكات گوىيان لەدەنگى بيت يان قسە فيرببن. چونكە ئەوانىە بەو زمانىەى خۆيان راھاتون كىە بىق خۆيان دروسىتيان کردوه وهزور زهحمهته زمانی تازه (کهلیّره بهمانای گویّلیّبونه لەدەنگو قسە) فيرببن. وەكو چۆن يەكىكە كەزمانى شيرى خۆى كوردى بنت بهلام ههولى لهگهل بدهن كهفيرى زمانى يابانى بنت.

هەر لەبەرئەوەشە بەكارھێنانى (C.l) بۆ ئەم جۆرە كەرانـە سوودی زور کهمه وه ئهوانه بهدهگمهن نهگهر فیری قسهبین.

#### (دوا ووته)

سوودی (C.l) بەزۆرى بۆ ئەو نەخۆشەي كەتوشى كـەرى بوه دوای فێربوونی قسهکردن واته بهگهورمیی.

دوو جۆر ئاميرى (C.I) هەيـه. ئاميريى تاكمه رى (يـهك رى) (Single channel )تەنھا سودى ئەوەيـە كەخوينىدنـەوەى ئيٽو ئاسان دەكات. بەلام بەبەكارھينانى ئاميرى كۆمەللە رى (Multi

نهخوش ئەتوانىت قسە تىرىگات.

ئەو كەرانسەى ئەزگماكىسەوە كسەرن گومسانىكى زۆر ھەيسە كەسوودى لىخوەرگرن وەدواى نەشتەرگەريەكەش چەند كەسانيكى زۆريان ئەويت لەدكتۆرو زمانەوانو دەرون ناس بۆ راھينانى ئەم جوّره نهخوشانه لهسهر نهم ناميره.

لەبەرئەوەيـە كەئـەم جۆرە نەخۆشانە دەبيّـت بخريّنــه ژيّــر جۆرەھا جۆر فحصى بيستنەوە بۆ سەلماندن كەئايا پيويستيان بەم جوّره ئاميّره ههيه يان نا. وه بههيج جوّريّـك لهرُيْر فشارى كەسوكارى نەخۆشدا بريارى لەسەر نەدريّت.

### تونن Tobacco

#### نوسینی: محمد توفیق محمد دمندازیاری کشتوکال

#### بەشى يەكەم

تویزینموه تازهکانی پاشماوه دیرینهگانی نهشکهوتی نهریزونا Arizona Cave نهومیان خسته پوو که نهو پاشماوه رومکیانه و بایپانه کهتوتنیان بی کیشاوه، Plant remains and pipe نمو پایپانه کهتوتنیان بی کیشاوه، dottel دمگمرینه وه بو نزیکه که ۱۵۰ سال پیش لهدایك بوون (۲)

میّژوی نوسراوی توتن له ۱۲ ئۆگتۆبـەری سالّی ۱۹۲ک (ز) دود دەسـت پیّددکـات کاتبیّ کهکریسـتۆفەر کۆلۆمبـهسو هاوریّکـانی گەیشتنه رۆخی "گویّ دەریای" سان سلفادۆر لـمرۆژناوای ئـمندیز

"Indies" ئەوكاتىدى خەلكى ئىدو ئاوە مىيودو رمى تەختىدى و جۆرە گەلايەكى ووشكەوە بويان بۆ ھننان كە بۆنو بەرامەيىەكى جىياوازى ھەببوو، كەواتىد دەتوانىن بلنىين بىدىنى راوبۇچوونى كەسانىكى زۆر ھنديە سورەكانى ئەمەرىكاى ناودراست يەكەمىن كەس بوون كەرومكى تووتنيان چاندومو گەلاكەيان بىۆ كىشان Smoking بەكارھىناوە.

هاورپتکانی کریستوهای کوتومبهس بوون که شهم روهکههان دوزیهوه و خستیانه بهرچاو، وه نهههمان کاتدا چهند چیروکیکیان گیرایهوه سهبارمت بهبهکارهینانی نهلایهن خهانکی شهو وولاتهوه.

دمگیّپنهوه کهزوّر کهس له خهانکی شهو وولاته چ پیاو چ ژن لول پیّچیّت لهگهلای شهو رومکه لهنیّو پهنجهکانیان دا دمشاو سهریّکیان دا دمگیرساندو سهرمکهی دیکهیان دمبرد بو دممیان، دوکهان نه دممو لوتیانهوه دمداتهدمریّ... شهم دیمهشه وای نیشان داومکهپیّی ناسودهن لهگهان ههست کردن بسهجوّره چیّرو خوشیمکی تاییمت (۲).

هندیده سورهکانی نهمسهریکای ناوه پاست (وواته خسه لکی نهوکاته ی نه ووقته ووقته ووقته توباکز Tobacco یان بر تووتن به کارهیناوه، چونکه نسه و لوله یسه یاخود نسه و لولهیده کهتووتنیان تیده کردو پییان ده کیشا، پی ده و سرا Tobacco. (3).

وا دەوترى كەخەلكى دۆرگەى ھايتى ئىەم روەكەيان ناو ئاۋە تۆباكۆس tobaccos، و لەلايىەكى دىكەۋە دەوتىرى ئىسپانيەكان ئەم ناۋەيان لىناۋە چونكە ئەۋان نەم رومكەيان لەدۆرگەى تۆباكۆ Tobaccos ناسيوه، كەيەكىكە لەدۆرگەكانى ئەنتىل Les مادىقى ئەمەرىكاى ئاوەراست.

لهلایهکی دییهوه دهوتری نهم روهکه بهناوی ناوچهیه کی مهکسیکهوه ناونرابی گههی دهوتری "tabaco"، نهمسه لهکاتیکدا که کههندیهکانی فلاریداو بهرازیل بهم روهکهیان ووتوه پیتون Petun هگریدهکانی نیسپان spaniards سائی ۱۵۲۱ز لههایتی Haiti تووتنیان چاندوه لهو توّوهی که لهمهکسیك چنگیان کهوتبوو، پاشان بهرههم هیّنانی نهم روهکه دوّرگهکانی دیشی گرتهوه، و سائی ۱۵۸۰ چاندنی تووتن لهکوبا دهستیپیگردو بهخیّرایی گهیشتوته گویانا Guiana و بهرازیل، بهوجوّره لمانیوهی دووههمی سهدهی شانزهدا تووتین لهنهوروپاو ناسیاو لهفهریقادا ناسرا...(۲).

لهم روهوه د. ئهگرهم فازل لهنوسنینکیدا دهربارهی چونیهتی بالا وبونهوهی تووتین لهنهوروپادا دهائیت: - زوّر کاریکی گرانه بتوانریّیت کات کات شدوتی سهرهای بالا وبونهوی تووتین سهرهای بالا وبونهوی تووتین دیاری بکریّن، بهالام لهباسه که ی دانه باکور زوّر کوّنتره لهو که دهائین جگهره کیشانی خهائی ئهمهریکای باکور زوّر کوّنتره لهو جگهره کینشان و به کارهینانه ی کههیرودوتس باسیان لیّوه دهکات، لهههمان کاتدا دهائیت ستهمه شوینی بنه په تووتین دیاری بکریّت. (۷)

بلاوبونهوهی دهنگوباسی گهلای تووتین لهجیهانی تازهوه (کیشوهری نهمهرکیا) بو جیهانی کون بهشیوههای سهرهکی دهگهریتهوه بو قهشهی نیسپانی روّمانوّ پانوّ Romano Pano که کوّلوّمبهس لهگهشتی دووههمی دا لهگهل خوّی بردویّتی ولهسان دوّمینگو St. Domingo ماوهتهوه سالی ۱۴۹۷ نامهیه کی نوسیوهو تیایدا ههلسوکهوت و عاداتی خهلاکی نهو وولاته نوسیوه و باسکردوه، لهوانه شیّوه ی بهکارهیّنان و کیشانی گهلای تووتن (۸)

زوّر نوسراوی میّرُویی همیه پشتگیری ئموه دهکمن کمچاندنو بمکارهیّنانی تووتن لمناوچمی کاریبی Caribbean و ممکسیكو خواروی ئمممریکا بلاوبوه.(۹)

سائی ۱٤۹۹ز "Amerigo Vespucci" سەردانى فەنزويلاى كردو عادەتىكى habit خەنكى ئەو ناوەى تۆماركرد كەبرىتىبوو لەجونى تووتن chewing of tobacco دەتوانىن بلىدى، ئەوە يەكەمىن ئاماۋەيە بۆ بەكارھىنانى تووتىن بەشىيوەى جويىن نەك كىشان (۱۰)

بەگشتى ھەر زۆر زوو لەلايەن ئەو كەشتيەوانە گەرۆكانەى كە ئەمەرىكايان دۆزيەوە ئەوە ديارىدا كەھنديە ئەمەرىكايىــەكان



جگه لهجگهرهکیشان تووتنیان بو جویین chewing و ههدمژین بهکارهیناوه، نهمه جگه لهوهی گهلای توتنیان لهناودا داناوه بو ماوهیهك و لهدوایدا ناوهکهیان خواردوتسهوه، و بهدانیاییسهوه دهلین لهوکاتهدا تووتن روّلیّکی گرنگی همبوه لمبواری ناینیدا، بویه لهژیانی روژانهدا بهزور شیّوه بهکارهاتوه.

(جۆرج لویس)یش لهتویژینهوهکهیدا (بنهچهو پهرهسهندنی تووتنی بازرگانی) ههمان سهرنجی تومارکردوه کاتی ههندی ئیسیانی سالی ۱۵۰۲ز گهیشتوونهته ناوچهی نهمهریکای خوارو.(۱۱)

یه کهم که سی که زانیاری راسته قینه ی له سهر چاندنی تووتن و به به کارهینانی نوسیوه، میژونوسوس هیرماندز دی تولید و st. Domingo له سان دومینگ و Hermendes de Toledo Historia general delas" سائی ۱۵۲۵ز له کتیبه که یدا که ناوی "Jndias".

بهلام سائی ۱۵۵۸ز Andre thevet لهبهرازیل کتیبیکی لهسهر تووتن بلاوکردهوه، کهتیایدا المهبری ناوی تووتن tobacco ناوه کونهکهی نهوسهردهمهی بهکارهیناوه لهو وولاتهدا کهپییان وتوه کونهکهی نهوسهردهمهی سهرچاوهیهکی مهلبهندی چاندنو چاککردنی تووتن یهکهم کهسی کهتووتنی بردبیته ئهوروپاوه کهسیکه بهناوی (ریان پیر)(۱۲).



بـهلام ئـهو كهسـهى كـهزياتر بـوه هـوى ناساندنى تووتــن لهجيهاندا كهسيّكه بهناوى جين نيكوّت Jean Nicotb سـهفيرى ئهوكاتهى فهرهنسا لهپورتوگال، كهتوانى دواى كوّكردنهوهى تـوّوى ئهم روهكه لهباخچهكهى خوّيدا بيرويّنيّ وه نمونهى هـهنديّ گـهلاً تووتــن بنـيّرى بـو شــاژنى فهرهنســا (كـاترين) ســالى ١٥٦٠ز بــوّ

چارەسمەرى ئىمەو سەرئىنشىمىمەى كىمپىنومى دەينسالاند... ھىمەر لەبەرئىمومبوو ئىمەو رومكىم ناونرا Herba Medicasen Nicotiana ومك رىزلىنان بۇ جىن نىكۆت. (۱۵)

سهبارمت بهگواستنهوهو بلاوبونهومی تووتن رومو هندستان همر لهسمرمتاوه ئهنجامی گرنگی ههبوو، چونکه هسمر لهسمرمتای

دەسىپىكردنى چاندنــەوە سالى ١٦٠٥ز ئــەم وولاتــه بــوە يـــەكىك لەوولاتە سەرەكيەكانى بەرھەم ھىنانى تووتن بۇ بازرگانى. (١٦).

ههروهها گواستنهوهی چاندنی نهم بهرههمه بوّ چینو ژاپوّن لهناوه پاستی سهده شانزهدا بوو، بهجوّری نهم دهولهتانهش ههر زور زوو بوونه بهرههم هینهریّکی زوّر گهوره بو بهرههم هینانی تووتنن. (۱۷) وه له بروایهداین کهگواستنهوهی تووتنن بسوّ نیندوّنیزیا Indonesia لهههمان کاتدا بو، وه ورده ورده گهشهی کردوهو پهروی سهندوه.

هدرچی گواستنهوهی چاندنی توتنه جوری <u>Nicotiana</u> بو روزی <u>Nicotiana</u> بو روزشه الاتی کیشوه ری ده کهریته و بو بسق ساله کانی نزیک ۱۵۹۰ز و پاش ماوه یه که گهیشتوته وولاتانی ناوه پاستی کیشوه ره که "رودیسیا – زیمبابوی – مالاوی" به گشتی له و کاته داو له نه فه ریقادا چاندنی تووتن زور بلاونه بوه چونک و به کارهینانی له سهر ناستی ناوخو زور که م بوه (۱۸)

هدر لهسهردتای سهده بیستهمهوه رودیسیا Rhodesia ئابوورییه کی به هیری بنیات نا لهسهر بازرگانی تووتن جوری وشک کراوه به همهوای گهرم ۱۹) Flue cured tobacco وشک کراوه به همهوای گهرم Malawi به لاوی Malawi به به به هینه دهوت ری تووتنی ووشک کراوه هینانی جوری تووتن که پی دهوت ری تووتنی ووشک کراوه به باگر (Fire cured tobacco)

#### هەندى زانيارى مېژويى دەربارەي تووتن:-

\*سالّی ۱۴۹۲ز کوّلوّمبـهسو هاورِیّکـانی گهیشـتنه ناوچـهی کاریبی Caribbean laland لهکوبا وهسهرنجی عادمتی جگهره کیّشانیان داوه لهو ناوچهیهدا.

\* یهکهم جگهرهکیّش لهنهوروپادا Rodrigo de Jerez بوه که هاوه لی کوّلوّمیهس بوه لهگهشتهکهیدا. (۲۰)

\* سائی Bernardino de Sahagun گمیشته مهکسیکو پاش ماوهیه ک جیاوازی نیّوان صنفهکانی تووتنی



نوسیهوه بهجوّری که <u>Nicotiana</u> <u>Tabacum</u> بهکاردی بوّ دروست کردنسی چروت Cigars وه <u>rustica</u> بهکاردی بوّ تووتنی پایپ(۲۱).

\* هیروّماندز دی توّلیدوّ Hermends de Toledo یهکهم کهسه کهباسی چاندنو بهکارهیّنامنی تووتنی کردوه لهکتیّبیّك دا کهسانی ۱۵۲۵ز له st.Domingo نوسویهتی (۲۲).

\*سانی ۱۵۹۶ز دوای گهرانسهوهی پاپوّرهوانسه ئینگلیزهکسان لهنهمهریکای سهروو، جوّهان هاوگینز Sir John Hawkins و هاوریّکانی جگهره کیّشانیان هیّنایه ناو ئینگلتهرهوه. (۲۲).

\* ساٽي ١٥٨٠ز چاندني تووتن لهکوبا دمستي پيکردوه. (٢٤).

\* سائی ۱۵۸۶ز ولتر ریلی Sir walterReleigh یه کهم که سه که اده که له که له که در بینیا له سه دریکاوه تووتنی بردبیّت ه ئینگلته دره (۲۵) به لام هه ندی له لیّکوله دره وه کان ده لیّنن پاپوّره وانه کانی ئینگلیز پیش ئه وه کی جین نیکوت تووتن به ریّت ه فه ره نساوه، ئه وان له فه درجینیا وه تووتنیان بردوّته ئینگلته ده

\* سائی ۱۳۱۳ز یهکهم بهرههمی تووتن بهپاپۆر لهفهرجینیاوه
 گوازرایهوه بۆ ئینگلتهره. (۲۷)

\* سالی ۱۹۱۷ز هـهموو زهویـه کشتوکالیهکانی جیّمـس تاون لهگـهل زوّربـهی شـویندیکراوهکانو پارچهزهویـهکانو نزیـك شهقامهکان بهتووتن چیّنران. وهسالی ۱۹۱۹ز بری ئـهو توتنـهی لهجیّمیس تاونهوه نیّرا بو ئینگلتهره ۲۹۰۷خفم بوو، وهسالی ۱۹۲۲ز ئهویری ناردنه بوه ۲۷۲۲زکفم. (۲۸)

\* سائی ۱۹۲۵ز شا چارلسی یهکهم King charles I مؤنؤپؤلی
 تووتنی لهئینگلتهره دامهزراند. (۲۹)

\* سالی ۱۷۱۷ز یهکهم کارگهی دروست کردنی چروت cigar لهکوبا دامهزرا. (۳۰)

\* لهشهری قرم دا سالانی ۱۸۵۶-۱۸۵۶ز کاتی کهفهرمنسیهکانو ئینگلیزهکان هاوپهیمانی تورکهکان بوون دژی روسهکان، لهو دهمهدا سهربازه فهرنسیو ئینگلیزهکان ئاشنای جگهرهی روژههلاتی بوون

وه زانياريان پهيداكرد دهربارهي.

\* سائی ۱۸۹۷ز یهکهم نامیری جگهره دروست کردن لهجوّری Susini لهپیّشانگای نیّو دهولّهتی لهفهرهنسا پیشان درا، کـه لهکوبا دروست کرابوو ودپهرهی پیدرابوو. (۲۱)

\* سالّی ۱۸۷۸ز لەپنِشانگای ننِسو دەولْـــهتی لــــهپاریس ئـــامنِری جگـــهره دروســـت کـــردن لـــهجوّری "DURAND" پیشـــان درا

كمتواناي كاركردني بريتيبوو لمدروست كردني ٢٥ جگمره لەدەقىقەيەكدا. (٢٢)

\* سالی ۱۸۸۱ز نامیری جگهره دروست کردنی BONSACKی ئەمەرىكى كەتواناكەي ١٥٠ جگەرەبوو لەدەقىقەيەكدا، گۆرا بۆ كۆنامىرى جگەرە دروست كردن كەپىشكەوتنى تيا بەدەست ھىنىرا بهجوّريّ كهتواناكهي گهيشته ٤٠٠ -٥٠٠ جگهره لهدهقيقهيهكدا.

\* سائی ۱۹۱۳ خهرمانهی نهمهریکی جگهره دروست کردن AMERICAN BLEND CIGARETTE پـــهرهپێداني بهخۆوەدى لەسسەر بنچينسەي خەرمانسەكانى تووتنسى پسايپ .BLENDS OF PIPE TOBACCOS

TOBACCO PRODUCTIN BY S.N Hawks Jr. P.1

THE DRIGIN AND EVOLUTION OF (\*) NICOTIANA TABACUM THE TOBACCO OF COMMERCE by GEORGE LOUIS P.14

- (٣) بنات التبغ د. محمد فهمي الفولي ص ١٥
  - (٤) سەرچاوەى خانى يەكەم لا ١
- (٥) نبات التبغ د. محمد فهمي الغولي ص١٦
- PRINCIPILES OF FLUE CURED (1) TOBACCO PRODUCTION by S.N. Hawks J.r P.2

PRINCILES OF FLUE - CURED (1)

(٧) مجلة التبوغ – العددان الاول والثاني – السنة السادسة



\* سائی ۱۹۵۲ز روکراییه ئے وہی جگهرهی فلتهردار بهرههم بهينريت FILTER CIGARETTE. (۲٤).

\* سالی ۱۹۸۲ز توانرا نامیری ئۆتۆماتیکی جگهره دروست كردن بهكاربهينري بهتواناي ٧٠٠٠ جگهره لهدهقيقهيهكدا، ههروهها ههندي دەستكهوتى ترى بهرەسەندن بهدەست هينرا بۆ بەرزرگردنىەوەى ئاستى بەرھەم ھێنان بۆ تواناى ١٠٠٠٠ جگەرە لەدەقىقەيەكدا. (٢٥)

نیسان ۱۹۷۱ ص۱۵

- (٨) نيات التبغ دمحمد فهمي الغولي.
- TOBACCO by B.C. AKEHURST P.10 (4)
  - (۱۰) ههمان سهر چاوهی پیشوو
- THE DRIGIN AND EVOLUTION OF (11) NICOTIANA TABACUM THE TOBACCO OF COMMERCE by GEORGE LOUIS P.13 TOBACCO by B.C. AKEHURST P.10 (11)

- (١٢) زراعة التبوغ مركز زراعة وتحسين التبوغ "١٩٨٦"
  - (١٤) نبات التبغ د. محمد فهمي الغولي.
- (۱۵) هەردوو سەرچاوەى (زراعة التبغ مركز زراعة وتحسين التبوغ (۱۹۸٦)) وه (نبات التبغ د. محمد فهمى الغولى).
  - TOBACCO by B.C. AKEHURST P.10 (17)
    - (۱۷) همان سمرچاوهی پیشوو، ۱۱۷.
  - TOBACCO by B.C. SKEHURST P.12 (14)
    - (۱۹) هممان سمرچاوهی پیشوو ۱۲۷.
- (٢٠) مجلة التبوغ العددالن الأول والثاني السنة السادسة.
   نيسان ١٩٧١ ص١٧٠.
- TOBACCO ENCYCLOPEDIA compiled (n) and edited by ERNST VOGES
  - (۲۲) نبات التبغ د. محمد فهمي الغولي.
    - (۲۲) سهرچاوهی ژماره (۲۱)
    - (۱٤) ساءر چاوهی ژماره (۱)
    - (۲۵) سهر چاوهی ژماره (۲۲)
  - TOBACCO by B.C. AKEHURST (171)
    - (۲۷) همه ان سمرچاوهی پیشوو.
    - (۲۸) هممان سمر چاوهی پیشوو.
      - (۲۹) سەر چاوەي ژماره (۲۱)
    - (۲۰) ههمان سهر چاوهی پیشوو
    - (۱۱) ههمان سهرچاوهی پیشوو
      - (۲۲) سهر چاوهی ژماره (۲۱)
    - (۲۲) هممان سمر چاوهی پیشوو.
    - (۲۶) هممان سهر چاوهی پیشوو.
    - (۲۵) ههمان سهر چاوهی پیشوو.

#### سمرچاوهکان:

1-PRINCIPLES OF FLUE - CURED TOBACCO
PRODUCTION by S.N. Hawks Jr.

2-THE ORIGIN AND EVOLUTION OF NICOTIANA

TABACUM THE TOBACCO OF COMMERCE by GEDRGE
LOUIS.

٣- نبات التبغ تأليف الدكتور محمد فمهى الغولى

4- Tobacco by B.C. AKEHURST.

ه زراعة التبغ (مركز زراعة وتحسين التبوغ) ١٩٨٦ 6-TOBACCO ENCYCLOPEDIA compiled and edited by ERNST VOGES

٧ مجلة التبوغ – العددان الاول والثاني – السنة السادسة.
 نيسان ١٩٧١.

### كۆمپيوتەر ژن لەگۆشەگيرى

### رزگار دهکات

توژینهوهی زانکوی curyin ی ته کنه لاژی له نوسترالیا روونی کردهوه، که کومییوته رباشترین هوکاره بو نهوهی ژن له گوشه گیری و شهرم رزگار بکات وای لی بکات زورتر کراوه و خاوه نه نه زموون بی له مامه نه کردنی له گه ل خه لکدا، چونکه به هوی نینته رنیته وه ده توانیت هه ر له مالی خویه هوشارکی و نینته رنیته و هاورییه تی هاوشارکی و زور خه لك بكات و گهلیك دوستایه تی و هاورییه تی یه یدا بكات، و یه یوه ندی خیزانی و هاتوچوو بیرورا گورینه و هورای راویژ و هه وال و ورگرتن و ناخاوتنیان له گه لدا بكات.

هوشیار له -ئیتهرننت-وه

# منداليّكي دوو سهره

مندائیک نهشاری نالاسوبارا که ۱۰ کیلزمهتریک نهشاری برمبای هندستانه وه دووره، نهدایک بوو، دوو سهری ههبوو، پزیشکه کان ده آین، نهم منداله دوو سهره، یه ک دل و دوو پی و دوو سهری ههیه، گرفتی نه و پزیشکانه نه وه دایه که چون نهم دوو سهره نهیکتری جیا ده که نهوه، نه وانه یه نهگهر نهیان توانی نهم کاره بکهن، ههردوو سهره که بهیلنه وه به نهشی منداله کهوه، کهبی گومان نه مه کاریکی زور گران ده بینت بو منداله که نه یاشه روژدا

هوشيار له-ئينتهرنٽت-وه

### چاندنی ههناو

دکتور فیلیب مودیل لهنهخوشخانهی زانکوی شاری (جنیّف) ی سویسری توانی نهشتهرگهریه کی تهواو بو ههناوی ژنیکی نهخوش بکات کهتهمه نی ۷۶ سال بووو، مهماوهی (۲۰) کاتژمیّر، تیایدا جگهرو په نکریاس و ههردوو گورچیله و ریخوّلهی کهسیّکی خیّرا مردووی بو گواستهوه ناو ههناوی. هوّی نهم گوررانکاریهش نهومبوو، که ناو سکی شهو ژنه و نهندامهکانی ههناوی تووشی کوّمه له وهرهمیّکی پاك شهو ژنه نه نهندامه بوون، نهو نهندامانه کارهکانی خوّیان بهباشی بو نهدهکرا، نیستا پزیشکهکان له و بروایهدان پاش شهم نهشته رگهری گورانکاری یه هیوایه کی زور ههیه بو چاکبوونه وهی ژنهکه، بیگومان نهگهر وهرهمهکان پیس بوونایه دکتور فیلیب شهو نهشته رگهریهی نهگهدای در دورهمهکان پیس بوونایه دکتور فیلیب شهو نهشته رگهریهی

هوشیار له ئینتهرننت-وه

### ئينتەرنىت و

# ولاته عهرهبىيهكان

ئەندازیار: عرفان ئەحمەد محمد مەنەبجەيشەمىد

قسه کردن دەربارەی ئەنتەرنىت ئەمپۆ بۆتە كارىكى ئاسايى لاى تویدو چىنە جىاوازە كانى كۆمەلگە، ئىنتەرنىت كارىكى واى كردووە زۆربەى رۆشىنبىرانو زانايان... پىيەوە خەرىك بىن، ھەروەھا قوتابيانى زانكۆو پەيمانگاكان ئاسىتى زانسىتى يان گەشىتۆتە پلەيسەك باس لەبەكارھىنانى ئىنتەرنىت بكەن پىداويستىيەكانى دەستەبەر بخەن، تەنانەت ئەگەر لەھەندىك ولات دا زانكۆو پەيمانگاكان ئەم خرمەت گوزارىيە گەورەيەيان دەست نەكەوتبىت ئەوە بىلىدىش نىنو نابن لەدەسىت خستنى زانىارى بىردۆزى "تىۆرى" بەھىواى ھەلھاتنى رۆژى كارپى كردنى بە كىدارى.

دەتوانىين بەكورتى بلايىن ئەوەى ئەمرۆ خەلك پىيسەوە

خەرىكـــەو كـــارى پىخدەكـــات و ئـــاواتى بــــۆ دەخوازىّــت تــۆرى جىـــهانى زائىارىيــــەكانى "ئىنتەرنىّتە".

لههههندیک ولات دا هینده نینتهرنیت کاری بیدهکریّت لهرادهیهک دایه پیدهچیّت بیاس کردنیی بیو ههندیّک مایسه سهراسیمهبوون بیّت بو نموونه لهولاتی اسویسرا" دا حیزبیّک دروست دهکریّت

بهناوی "حیزبی ئهنتهرنیّت" ئهم حیزبه بهتهمایه له ریّگهی ئهندامهکانیهوه لهتوّری ئینتهرنیّت دا پروّگرام.. تاد دابنیّت "۱".

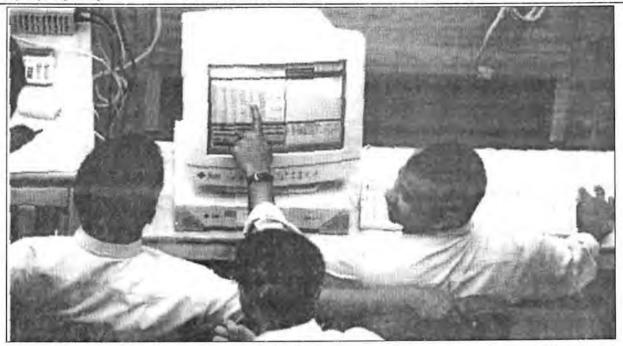
ينناسهي ئينتهرنيت

چەند پيناسەيەك بۆ ئىنتەرنىت دانراوە لەوانە:

پیناسهی یهکهم:"نینتهرنیّت بریتییه لهکوّمهایّك توری دابه ش گراو بهسهر جیهان دا، ههریهکیّکیان پهیوهندی بهوی دیکهوه ههیه بهمهبهستی ناردن و گهیاندنی پهیامی بهکارهیّنهرمکان و کوّمپیوتهرهکان"

پیناسهی دووهم: توّری توّرهکانه و یهکیّکه لهگرنگرین دهست کهوتهکانی زانستی کومپیوته و تهکنوّلوژیالای زانیاریههکان





پەيوەندىيەكان.

پیناسهی سیههم: ئینتهرنیت بریتیسه لهملیونهها لهو کومپیوتهرانهی کهدهتوانن کومپیوتهرهکانی دیکه بهکاربهینن بو دهست خستنی زانیاری یهکان یان بو بهشداری کردن لهدوسیکان دا، کومپیوتهری بهکارهینراو ههرچون بیت گرنگ نییه نهمهش بههوی بوونی کومهایک یاساوهیه کهدهتوانریت بکرینه پیوهرو کاری بهکارهینان ناسان بکات.

پیناسهیهکی تر ههیه دهکریت باشترو فراوان تر بیت بو پیناسهی ئینتهرنیت ناماژه دهکات بهوهی کهئینتهرنیت "ئهو تۆرەیه کهههزارهها کۆمپیوتهری پهیوهندیدار بهیهکهوه لهخو دهگریت لهچهندهها ولات دا، کومپیوتهره پهیوهندی دارهکان بهکاردههینریت بهیاساو ریسای گواستنهوهو زال بوونو یاسای ئینتهرنیت کهبه "TCP/1P" هیمای بو دهکریت بو دلنیابوون لهپهیوهندی تورهکان "۲"

"بەكارھێنەرانى ئىنتەرنێت لەولاتە عەرەبىيەكان دا"

بی گومان بر اوتنی عمره بی رووه و تمکنو لو ژیای زانیاری یمکان و پهیوه ندیمکان بمگشتی و به تایبه تبهره مهینان و کارپی کردنی ئینتمرنیت و خرمه گوزاری یمکانی هیشتا له ناستی پیویست دا نییه، لمگمل ئموه ش دا همندیک نامار و ناماژه ی دلخوش کمر همان، تمنها بو نموونه "کومپیوت دا که سییه فروشراوه کان" "PC" لمهازاره عمره بی یمکان دا له ساتی "۱۹۹۷" دا گه شتوته "۶۱" همزار کومپیوت در، تیکرای زیادگردن و گهشه کردن نزیکی

"۲۰٪" بق نهوه بهراووردکردنی لهگهن سانی "۱۹۹۱"دا زوریک لهنووسهرانو پسپوران لهو باوه وهدان نهو گهشهکردنه المنووسهدان نهو وینهیه وینهیه وی راست و دروستی گهشهکردنی نهو بواره نیشان نادات، چونکه بهشیکی گهورهی نامیرهکانی نهو بواره کاری پیناکریت وه روّل نابینیت.

لهسسهرژمێرىيەكى تسردا هساتووه كەبەكارهێنسهرەكانى ئىنتەرنێت لەھەشت ولاتى عەرەبىدا گەشتۆتە "٢١٥٠٠٣" لەسالى "١٩٩٧"دا بەبەراووردكردنى به "٣٠" مليۆن بەكارهێنهر لەولاته يسهكگرتووەكانى ئسهمريكا دا لەئسسەوروپاش دا "٩١" مليسۆن بەكارهێنهر، تازەترين زانيارى لەو بارەوە دەلێت "تەنبها يەك مليۆن كەس لەو ناوچەيەدا كە "٢٥٠" مليون دانيشتوانى ھەيە" ئەنتەرنێت بەكاردەھێننو نيوەى ئەم ژمارەيەشى لەئيسرائيل دايە، لەكاتێك دا "٨٨" مليون كەس تەنها لەولاتە يەكگرتووەكانى ئەمرىكا ئينتەرنێت بەكاردەھێنيتو "٣٠" مليون لەئاسياو "٥" ئىمرىكا ئىنتەرنێت بەكاردەھێنيتو "٣٠"

بسه کارهیّنانی نینته رنیّت لهولاته عمرهبی همکان دا به شینوازیّکی زنجیره دابهش بوه، سیحر له پیّشهوهیه "۲۸۰۰" به کارهیّنه ر، به حرین "۲۷۵۰" به کارهیّنه ر، به حردهن "۲۰۰۰" به کارهیّنه ر، شهددهن "۱۰۰۰" به کارهیّنه ر، شهددهن "۷۰۰۰" به کارهیّنه ر.

دهتوانی هوکارهکانی سنورداری بهکارهینانی ئینتهرنیت لهولاته عمرهبی هوکاره دا بهم شیوهیه دیاری بکهین:

- ۱- تهواونــــــهبوونی ژیْرخــــانی ئـــــابووری "Infrastructructure" و تـــۆړه داواکـــراوو گونجاوهکـــانی پهیوهندییهکان.
- ۲- کەمى ھۆشيارى بەوەى ئىنتەرنىت دەستەبەرى دەكات
   لە"بوارى مەعرىفە، تويژپنەوە، وەبەرھىنان، راگەياندن.. تاد".
- ۳- سنورداری بالاوبوونهوی ئامیرهکانو به کارهینانی
   لهبواره جیاوازهکانی ژیان دا.
  - هەندنك جار بوجەى بەشدارى كردن بەرزە.
- ۵ کۆسىپى زمان بەتايبەت، چونكى بىڭومان زۆربەى بابەت و زانيارىيەكانى تۆرى ئىنتەرنىت بەزمانى ئىنگلىزىيە، بەرامبەر كەمى بابەت و شوينە عەرەبىيەكان "شوينى زانيارىيە عەرەبىيەكان".
- ۱- تازمیی ئینتهرنیتو بلاوبوونهوهی لمزورسهی ولاته عهرمییهکان دا.

بی گومسان و لاتسسه عمرهبی به کان له م سالانه ی دوایسی دا په یوهندی یسان به توزری ئه نتمرنی تسهوه کردووه به جوریک بتوانریت کاربی کردنسسه کانی وهبه ربه ینریت، به لام بواری پوسته ی نه لکترونی و ههندیک لسه بواره کانی تسری هیشستا



۲- ئیمارات: لهسائی "۱۹۹۵" موه ولاتی ئیمارات پهیوهندی ههیه بههمموو خزمهت گوزاریو کارپی کردنه کانی ئینته رنیتهوه، ژماره ی به شداربووان به "۱۵۲۵" به شداربوو مهزهنده ده کریت لهگه ل بوونی :مقاهی ئهنته رنیت" دا.

- ۳- بهحرمین: بهحرمینیش لهسای "۱۹۹۵"موه پهیومندی پیّوهکردووه لهریّی دهزگای پوّست و گهیاندنو تهلمفوّنهوه".
- پهیوهندی تهواوی ههیه بهتۆری ئینتهرنیّتهوه لهریّی "توری پهیوهندی نیشتمانی یهکانهوه "ئینتهرنیّتهوه لهریّی "توری پهیوهندی نیشتمانی یهکانهوه "Algerianet" زانکوّکان بههرهمهند دهکات بههیدانی زانستی یهکان بههرهمهند دهکات بههیدانی زانیاری یهکانی ثهنتهرنیّت.
- ۵ تونس، لهسائی "۱۹۹۲" هوه پهیوهندی بهتوّرهکهوه
   ههیه، لهریّی "دهزگای پوستهو گهیاندن و تهلمفونهوه".
- -- سعودیه، لهسالی "۱۹۹٤" وه پهیوهندی بهتورهکهوه

ههیه، لهری دهزگای "طفنیت" "Gulfnet" همروهها پهیوهندییهکی دیکهی دیکهی زیادهی بهتوری دیکهی زیادهی بهتوری "Bitnet" کی نممریکیهوه ههیه.

۷- ســودان لـــهو
 دوایییانــهدا لهسائی
 "۱۹۹۸"دا پـــهیوهندی

ســنورداره، دەتوانــين بــهم شـــێوەيه پـــهيوەندىكردنى ولاتـــه عەرەبىيەكان بەتۆرى ئەنتەرنىتەوە روون بكەينەوە:-

۱- نــهردهن لهسائی "۱۹۹۵" هوه پهیوهندی تـــهکی تــیّرو تهسه ای بــهم تــقره ههیــه، لــهو بوارانــهی کــاری پــیّدهکریّت "پوســتهی ئــهلکتروّنی" "E.mail" و "خزمــهت گوزاری یـــهکان" و "خزمــهت گوزاری بــهانده تهروه دو الخرمــهت گوزاری تویّژینـهوه لـهریّی پهیوهندی راستهوخوّوه" "Search گوزاری تویّژینـهوه لـهریّی پهیوهندی راستهوخوّوه الامسمیهکان ئهنجامی دهدهن "زانکوّکان، کتیّبخانهکان، مهنّبهنده زانستی یهکان مهنبهنده فیّرکاری یــهکانو.. تاد" گرنگترین دهروازهی پهیوهندی کــردن بریتی یــه لــه "ثهنجومــهنی نیشــتمانی زانیاری یــهکان لمنهردهن" و "دوزگای لمنهردهن" و "دوزگای المنهردهن" و "دوزگای سبرنت لنـک" "Sprintlink" ژمارهی بهشداربوان لــهم تــقردهدا به "مهزهنده دهکریّت، لهگهنّ بوونی نهوهی پیّی دهوتریّت "به"دهناهی نهوهی پیّی دهوتریّت

كردووه بەئىنتەرنىتەوە.

- ۸- سـوریا "پـمیمانگای جیـهانی زانسـتهکانو تـهکنولوژیا جیبـهجێکردن "پێکـهڵ کـردن" لهسـوریا پـهیوهندی ههیـه بهئینتهرنێتـهوه بهناڕاسـتهوخو لـهڕێی مهڵبهندێکـهوه پێـی دهوترێت "ڕتسك" "Ritsec" لهولاتی میسر،.
- ۹- عیراق لهسی یه کی کوتایی سائی ۱۹۹۸ هوه به ته مایی خزمه ته گوزاری یه راسته و خوکانی ده سته به ربکات له گه ل مانی نابلوقه ی نابووری دا.
- ۱۰ عمان "٥" لهسائی "۱۹۹۵" هوه پهیوهندی تهواوی بهتوره همیه، چوار کومپانیا ههن پهیوهندییهکان دهستهبهر دهکهن، نهمه جگه لهو پهیوهندییهی گهزانکوی نهمریکی له بهیروت ههیهتی، بهلام ژمارهی بهشداربوان به "۱۲۰۰۰" دوازده همزار بهشداربوو مهزهنده دهکریت.

بەزانكۆگانو مەلبسەندى توپژينسەوەى ئسەكانيمى لەھەسستىن ئسە ناوچەكانى حوكمى زاتى.

۱۲- همتسور: - ولاتی همتسور اسم دوایییانسدا بسهیوهندی بمنینتمرنیتسهوه کسردووه اسهری تاژانسسی "فینتسمر غلسف" "interCuif" دوه، به شداریووان بسه "۲۸۰۰۰" بیسستو همشت همزار به شداریوون مهزمنده دمکریت.

۱۳ کومیت المسائی "۱۹۹۴" دوه پهیومندی تهواوی همیه، لمری کی دمزگای "غلفنت" "Gulf net" موه به شدار بووان به "۱۰۰۰۰" ده همزار مهزمنده دمکریت.

۱۹۹۳ میسر: لهسائی ۱۹۹۳ هوه پهیوهندی تهواوی ههیه، له رخی انکنجومهنی بالای زانکوکانو توری زانکوکانی میسر هوه شهمانه جگه لهکومپانیاو دهزگاکانیتر، ژمارهی بهشداربووان به ۱۳۰۰۰ دوازده ههزار مهزهنده دهکریّت، شهمانیه جگه شهبوونی "مقاهی شهنته, نتت".

۱۵- مسمغریب: ولاتسی مسمغریب لسمری زانکسوی آلاخویس المری زانکسوی "France" الاخویس "موهندی پیسوه کردووه، لمهری "Eanet". دهزگای بمریدو گواستنهوهو تملمغون پیش پمیوهندی راستهوخوی همیه بمهمهندیک شوین و دهزگای تورهکموه.

۱۲- یهمسهن: یهمسهن پهیوهندییسهکی راسستهوخوّو نسوی ی ههیه، لهویّوه دهستهبهری پهیوهندی کردن دهکریّت بوّ ژمارهیه ی لهزانکوّکان و دهزگاکان بهتوّری نهنتهرنیّتهوه.

سهبارهت بهولاتانی "لیبیاو موریتانیساو جیبوّتی" زانیاری پیّویست لهو بارهوه لمبهر دهست دا نییه.

#### پەراويىز:

- ۱- کوردستانی نوی ژماره "۱۹۷۷"
- ٢- الموقف الثقافي/ ژماره "١٣" /"انترنيت الشبكة العالمية
   المحسوبة وامكانات استثمار خدماتها" بقلم "عامر ابراهيم
   قزلجي/ استاذ كلية الاداب/ جامعة مستنصرية.

همروهها گؤفاری / نفاق عربیة ژماره "۱۰-۹" "شبکة العلومات المحسوبة العالمیة انترنیت والمطلوب عربیا/ بقلم عامر ابراهیم فندیلجی/ لایمره "۳۲-۳۳".

٣-گؤفارى/ لغاق عربية/ ژماره "١٠٠٩" لايمره "٢٥-٣٤".

- ۲- کوردستانی نوی ژماره "۱۹۸۴"
- پځده چینت "لوبنان" بینت نووسهر یان نه کاټی چاپ
   کردن دا هه له که رووی داوه.

### ئارايشتى چاو

### کینشهی بینایی بۆ ژنان دروست دهکات

پسپۆریکی چاوی شهریکی شهوه دوویات دهکاتهوه، که شهو نامرازانهی خانمان بهکاریان دهفینن بو جوانکردنی چاوهکانیان، دهشینت زیانیان پیبگهیهنن. دوکتور دینیس هامفریز بهریوهبهری سهنتهری خزمهتگوزاریییه بیناییهکان و گوی دانه چاوی شهریکی دهنیت: دهشینت بینایی چاوی ژنان لهلایهن ههندیک کرداری ههنهوه دهنیت: دهشینت بینایی چاوی ژنان لهلایهن ههندیک کرداری ههنهوه سینبهری چاو. له کاتی تؤتومبیل لی خوریندا، یان بهکارهینانی سیبهری چاو. له کاتی تؤتومبیل لی خوریندا، یان بهکارهینانی شامرازی تیسژی وهکوو دمرزی بسق جیاکردن ودی برژانگ مکان ناموژگاری نهوهش دهکات که پیریسته نهو ماکیاجهی شیستا بو چاو بهکاردهینریت بهتایبهتی ماسکارا، ههر (۹۰) روژ خیادیکهی گورخباو بو خوینده نهو که شهو که شهو کهسه به چاویلکهی گورخباو بو خوینده نهدان و خیلی (حول) که له بهکارهینانی چاویلکهی گورخباو بو خوینده نهدان و خیلی (حول) که له بهکارهینانی چاویلکهوه پسهیدا دهبیت، چونکه لادان و خیلی (حول) که له بهکارهینانی چاویلکهوه پسهیدا دهبیت، اسهلاوازی بینسایی و دهرکهوتنی چاویلکهوه پشهیدا دهبیت، اسهلاوازی بینسایی و دهرکهوتنی

همروهها دوکتور (هامغریز) ناموزگاری نموه دهکات که دهبیّت چاو له تیشبکی خـوّر بپـاریّرْریّت بـق دورکموتنــموه لــه نمنجامــه خراپهکانی وهکوو نهخوشی ناوی سپی Cataract.

لنكوللهرهوهكان گهيشتوونهته ئه ئهنجامهي كهوا، چاو و پيلو و لەشەنجامى تووش بوونى شىڭرىيەنجەرد دەردەمىيىنرىد، يان چياو لمهناو دمچينت لمه رووداويكدا، ئسموا دەسسكەوتنى دىممەنيكى سروشتی بۆ دەموچار لەئەنجامى ئەشتەرگەرپى جوانكارپىييەرد، دەبيىتە كاريكى قىورس، چونكىه ييللووى چىاوى دەسستكرد نهاجوولْیّت، لهچاو پیّلُووی مساغ و سهایمدا، بهلام دوای شهو گەشەپىدانەى كە ئىكۆلەرە ئەلمانىيەكان، بەسبەر ئەم كارەپاندا هيننا، واي ئنهات كه له توانادا همينت تنووش بنووه كه به دیمهنیکی سروشتی دمریکهویت، دوای کیرداری نهشتهرگهریی پینهکردن (ترقیحیه)، که پیّلووی دهستکردی تیادا بهکاردههیّنریّن، دوکتور (مارتن کلیان) له کولیجی پزیشکی و نهشتمرگمری ژانکوی (هامبولت) له بهرلین له نهنمانیا دوویاتی نهوهی کردوّتهوه که شهم جۆرە تازەيە ئە ئەشتەرگەرى پيتەكردن ئە دەموچاودا، بۇ روانىنى چاویکی دهستکرد و پیّلویهکی سهرهوه که جووله بکات، لهلایهن شهو کهسانهوه بهکارپهێنرێت که دومهڵی پیسیان له دهموچاو دەرھينزارە، بەشيوميەكى ئەوتۆ كە پېلووى چاوھ دەستكردەكە وا برويننرينت که نزيك بيت له پيٽووي سهرموهي چاوه ساغهکه.

توانا له تهلزهمان ژماره ٣٢٦-وه.

# مه کۆس فەزايى

### Space Shuttle

#### ئاشتى رەئووف

کهشتییه کی فهزاییه، له شیوه ی فرقکه دایه، به یارمه تی سی مووشه کی دیکه ده چیته فهزا.. (بروانه وینه ی ژماره ۱).. مهکوی فهزایی لهم به شانه ی خواره وه پیکهاتووه (بروانه وینه ی ژماره ۲)..

يهگهم/ ژووری كۆنترۆل (سەركردايەتى)..

ئهم ژووره دهکهویته پیشهوهی که شتییه که، بههوی نهم به شهوه دهستده گریت به سهر هه موو به شهکانی تری که شتییه که و مووشه که کانیش، نهم به شهش پیکهاتووه له دوو ژوور..

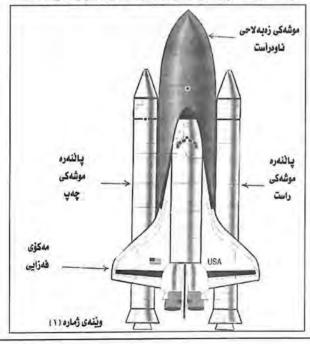
#### ١) ژووری سهرهوه: (ژووری سهرهکی)

نهم ژووره زوربهی شهو نامیرانه دهگریتهخوی کهکونترولی
گهشتییهکهی پیدهکریت، لهو نامیرانهش (نامیری ههستپیکردنی
نساوهوه و دهرهوه، نسامیری کسارپیکردن و دهرچوون، نسامیری
پهیوهندیکردن و وهرگرتنی زانیاری و دانهوهی و شیکردنهوهی،
نامیری کونترونکردنی پلهی گهرما و تاهیگه و خانهی خوری
(خورهخانه) خوره شانه و مانگی دهستکرد و وزه و دهرگهکان و

هده موو ئه مانده به ئامیری کومپیوت مری زور پیشکه و توو کونت ولکراوه، زیاد له (۲۲۰۰) دوگمه و سویچی تیدایه، ئه م ژووره چوار کورسی دانیشتنی تیدایه بو چوار که شتیوانی سهره کی ئه وانیش سهرکرده ی گه شته که و سهرکرده ی که شتییه که (مهکو) و دوو پسپوری سهره کی گه شتی فهزایی .. نهم ژووره (۱۰) په نجه ره ی تیدایه.

#### ۲) ژووری خوارهوه: (ژووری ژیان)..

لهم ژوورهدا، پیداویستی ژیان و دابینکردنی ژیانی تیدایه،. وهك جیگهی نوستنی تیدایه، وهك جیگهی نوستنی تیدایه، کهشتیوانهکان بهنوره تیایدا ده خهون، گهرماویک بو خوشتن، بهلام وهك گهرماوی سهرزهوی نییه، بهلاو کیسهیه کی قهپاته، توالیتیک بوخوناماده کراو تایبه به باری نائاسایی ژیان له فهزادا.. جیگهی پاراستن و کوکردنه وهی ناوی خواردن و .. تاد). .





شهش کورسیشی تیدایه بو شهش کهشتیوانی دیکه .. دهرگهیهکی تیدایه بو چوونه ناو مهکوکهه هاتنسه دهرهوهیان بهلام نهم دمرگهیه تهناه الهسمر زهوی دهکریتهوه و داده خریت، پانی شهم ژووره (۵) مهتر و دریژییهکهشی ۱۹۵ مهتره..

دوومم/ تونیّلی پهیوهندی: (بۆری پهیوهندی)..

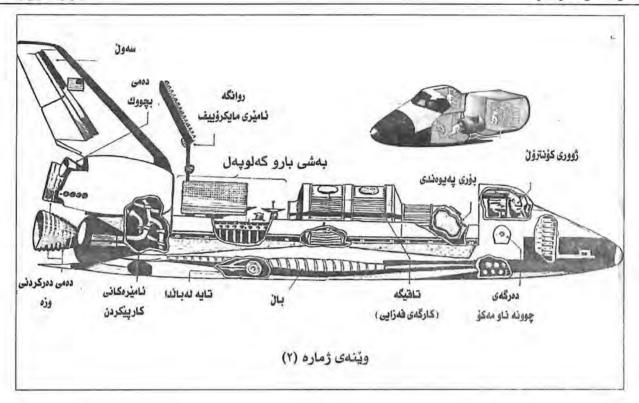
ئەم بەشە ژوورى سەركردايەتى (كۆنترۆڵ) دەبەستىتەوە بە تاقىگە (گاركەى فەزا)، تىرەى ئەم بۆرىيە نزىكەى 0و۲ مەترە، ھەر لەم بەشەشدا جىگەيەكى تىدايە بو چوونسە دەرەوەى كەشتىوانەكان بۆ فەزا..

سييهم/ تاقيگه (كارگهى فهزا):

دریّرْی ئهم بهشه ۱۷و ۶ مهتره.. چوار کهشتیوانی دهتوانین کاری تیدابکهن، ئهم شوینه زوّر گرنگه بو تافیکردنهوه و لیکولینهوه لهسهر ناژهل و رووهك و دهرمان و تهنانهت مروّقیش، نامیر و کهل و پهلی تافیگهی تیدایه و ههروهها تافیکردنهوهی فیزیایی و کیمیاییهکانیش لهم جیّگهیهدا دهکریّت.. بهشی تافیگه قههاته و کراوه نییه.

چوارهم/ بهشی بار و کهلو پهلی تر:

ئهم بهشه کراوهیه بهپیچهوانسهی بهشی تاقیگه (کارگهی فهزایی) یهوهیه، واته دانهپوشسراوه .. ئهمهش ناوچهیهیی تاقیکردنهوهیه بهلام له دهرهومی تاقیگهو ئامیری بی تسهل و



تاریههای گهیاندن و ناردن و ودرگرتنی زانیساری تیدایه، روانگەيـەكى رادارى مايكرۆويڤ بـۆ ليكۆلينـەوە لەسـەر چينـى (ئايۇنۇسفىر) ى بۆ دروستكردنى ويستگەى فەزايى يان كاروبارى سهربازی و ههلدانی مانگی دهستکرد.. تاد..

دریّژی بهشی (بوّری پهیوهندی - تاقیگه - بارههانگر) ۳و ۱۸ مەترە، پانىيەكەشى اوغ مەترە.. دەتوانن قورسايى ھەلبگرن تاكو ٢٩٤٨٤ كيلؤگرام..

پینجهم/ بهشی نامیرهکانی کاربیکردن و دهمی دهرکردنی وزدى سووتاو:

ليّرهدا چهند تانكييهك و بورى ههيه كه وزهى تيّدايه و دەسوتينريت و پائى پيوەدەنريت بۆ دەمى دەركردنى وزەى سوتاو دواتر جوولهی مهکوی لےدروست دهبیت، دهمی دهرکردنی وزه بریتیه له ۲ دهمی گهوره و ۲ دهمی بچووك، كارهكانیان دهركردنی وزهى سوتاوه بــوّ ئيشـييكردني مهكوكـه.. بــهلام كــارى ٣ دهمــه بالهكهيهوه.. گەوردكە لەگەل كارى ٢ دەمە بچووكەكە جياوازە.. يەكەميان بۆ كارپيّكردنى مەكۆكەيە بەلام ئەوەى دووەم بۆ گۆرىنى ئاراستەى رؤیشتن و جوولهی مهکوکهیه همریهك له ۳ دهمه گهورهکه هیّزیّکی پالّپیّوهنهر دروست دمکات که دمگاته ۱۹۰و۲۱۳ کیلوّگرام و تهنها بو ههشت خولهك دواى دەرچوون و لهكاتى نيشتنهوهشدا

كاردەكات و هەريەك لە ۲ دەمەبچووكەكانىش ھىزىكى پالپيوەنەر دروست دمکات که دمگاته ۲۲۷۲ کیلوگرام..

#### شەشەم/ بالەكان:

مهكوى فهزايي، دوو بالى ههيه، كه بوهاوسهنگي مهكوكه بهكارديّت بهتايبهتي له كاتي ومستانيدا له فهزادا و له خولگهي خۆپدا و لەكاتى نىشتنەوەيدا، كە وەك فرۆكەيەكى ئاسايى لـە فرۆكەخانسەدا دەنىشىيتەوە دريىرى باللەكان دەگاتسە ٣٠ مسەترو پانپیهکهی ۱۵ مهتره، و له کوتایی بهشی سهرکردایهتییهوه دهست پیدهکات تا دهگاته بهشی دهمی دهرکردنی وزهی سوتاو.. بهرگی دەرەوەى بالەكان بەشپوەيەك رووپۇش كىراوە كە بەرگرى گەرما بگريّت، لـهكاتي چوونهناوبـهرگي هـهواي زهوييـهوه لـهكاتي ئيشتنهوهدا كه زورجار دهگاته ۱۵۷۰ يلهى سهدى..

هەردووتايەى ئەم لاو ئەو لاى مەكۆكـە دەكەويّتـەناو هـەردوو

#### حەوتەم/ سەول:

له گۆتايى مەكۆكە لەسەروو بەشى دەركردنى وزە وە سەول ههيه.. بو گوريني ئاراسته بهكارديّت لهكاتي فريندا يان نیشتنهوهدا .. دریژییهکهشی ۱۰ مهتره..

همشتهم/ دهرگهکان:

- ۱) دمرگهی نهلهمنیوم: نهم دمرگهیه که مهکو له دمرهوه دادهپوشیّت و دهیپاریزیّت له زمرمروزیان، نهم دمرگهیهش له کوتایی بهشی کوتایی بهشی کوتایی بهشی گونای دهست پیدهکات تادهگاته بهشی باروکهل و پهل مهکوّ.
- ۲) دەرگەى خۆرەشانە: وەك دەرگەى ئەلەمنيوم وايە بە قەبارە: بەلام برپە لە خۆرە شانەو دووەم دەرگەيە دواى دەرگەى. ئەلەمنيوم دەكريتەوە و بەردەوام رووى لەخۆرە بۆ دروستكردنى وزەى كارەبا..

دریّژی مهکوی فهزایی ۱و۲۶ مهتره..

مووشهکهکان: مسکوی فسرایی سی مووشهکی یارمسهتیدمری ههیه که دمیگهیهنینته خونگهی خوّی بهدهوری زموی له فهزادا .. بروانه ویّنهی ژماره (۱)

ئەم مووشەكانەش..

يهكهم/ مووشهكي زمبهلاحي ناومراست:

نهم مووشه که دهکهویته ناومراستهوه، نه ههموو پارجهکانی دیکه گهورمتره و دریزییهکهشی دمگاته ۱۹۵۸ مهتر.. ناوهکهشی له دوو تانکی گهوره پیکهاتووه که له نهلهمنیوم دروستکراوه و زیاد له ۷۰۰ ههزار گالون (وزمی شل) کی تیداییه.. (بروانه وینهی ژماره ۳).

ئەم دوو تانكىيەى ناو مووشەكەكە..

- ۱) (تانکی ئۆکسسجینی شل) : دەكەوئتسە پیشسەوەی موشەكەكە و پرە ئە ئۆكسجینی شل، دوو بۆریشی ئىدەردەچینت كە ئەگەل دوو بۆرىيەكەی تانكی دووەمدا يەكدەگرن..
- ۲) (تانکی هایدر و جینی شل)/ ده که و یته به شی ناوم است بو کوتایی مووشه کی گهوره .. پره له هایدر و جینی شل، نهمه یش دوو بوری لیدم ده چیت..

ا بۆرى يەكەم/ ئەگەل بۆرىيىمكى (تانكى ئۆكسجىنى شىل) يەكدەگرنو بەرەو مەكۆ دەچن بۆ بەشى ئاميرەكانى كارپيكردن، بۆئەودى بريك وزم بداتە مەكۆكە بۆ كاركردنى خۆيى..

۲)<mark>بۆري دووهم/</mark> به هممان شێوه لهگهڵ بـۆرى دووهمى تـانكى (ئۆكسجينى شـل) دا يـهكدهگرن و بـهرهو دهمـى دمركردنــى وزمى مووشهكه گهورمكه خۆى دمړوات..

مووشهکی گهورهی ناوهراست دوا مووشهکه که له مهکوّکه جیادهبیّتهوه له فهزادا..

دووهم/ مووشهكي پائپيومنمري راست و چمپ..

دوو موشهکی سپین، دریژییهکانیان دمگاته (۱۵) مسهتر و دمکهونه راست و چهپی مهکوکه.. شم دوو موشهکه به (وزهی رهق)\*\* کاردهکهن تیرهکانیسان له تیرهی مووشهکهکانی پالپیومنمر ناوهراست کهمتره، همر مووشهکیک له مووشهکهکانی پالپیومنمر له حساوت بهش پیکدینت و یهک بوری ناوهندی همیه، لمنیوان بهشیک و بهشیکی دیکهدا مادهیهکی جیاکهرهوه همیه بوشهوهی مادده تهقینمرموهکانی ناو بهشهکانی تیکهن بهیهکتر نمین..

وزدی ناو نهم بهشانه بهناو بیوری سیمردکی یان ناوهندی مووشهکی بالیّوهنهردا تیّدهپهرِن بهردو دهمی دمرکردنی وزدی سوتاو لهکوّتایی موشهکهکهدا..

نهم موشهکانه بههوی پهیوهستیکی ناسنین موگناتیسی بهستراون به مهکوکهوه و نه ژووری کونترونهوه دهستی بهسهردا گیراوه و نسه کساتی تسهواوبوونی وزهکسانیدا، پهیوهسستهکان دهپچرینن و مووشهکه که نهمهکوکه جیادهکهنهوه و لادهچیت.

یهکهم مووشهك که جیادهبیتهوه (مووشهکی پانپیوهنهری راسته) دوای شهو (چهپ) دواتر دوا مووشهك که جیادهبیتهوه (مووشهکی گهورهی ناوهراسته)..

مەكۇى قەزايى .. چۇن ھەئدەدرىت؟ ١

ئێستا تمنها يهك دەوڵمت هميه نه جيهاندا كه ممكوّى فمزايى بمكارددهێنێت ئەودىش وڵاته يمكگرتوومكانى ئەممريكايه..

پيش همهلاان، تاهيكردنهوهيسهكي چروپر لهسمر ممكوكه دەكريت بەھەموو بەشسەكانيەوە، ئەمسەش ئىم بنكسەي ئاۋانسى نیشتمانی بو کهش و فهزا (NASA) نمانجام دهدریّت، روّژی هەندانى مووشەك ديارى دەكريت پاش ئەوەى ھيے كيشميەك بهدی ناکریّت، دوایی ژماردنی بمرهوخواردهست پیدهکات که به (سفر) كۆتايى دێت.. مەكىنـەكان دەكەونـە كارو وزە دەسوتێت و له دهمی دهکردنی وزه دیّته دهر، پمیوهسته ناسنینمکانی بنکهی سفرزدوی لفمهکوکه و مووشکهکانی جیادهبنهوه و مهکوکه ورده وورده بمرز دهبیتسموه و بهیارمنمتی مووشنهکهکانی دیکه، هیزی هه لَّذَان لِـه سـغرمتادا دمكاتـه ٦٠٠و ١٧٤ و ٣ كيلوِّكـرام و خـيّرايي سەرەتايى مەكۆ دەگاتە ١١٥٠ كم/كات ژميْر، بەلام دواتر كە ماوەى دووری (۲-۱) کیلۆمەتر ئە بەرزایی دەبریت، خیراییەكەی دەگاتە ٣٠ هـمزار كيلۆمــهتر/كات ژمــيّر، سـمرهتا مووشــهكى بالبييوهنـــهرى راست و چهپ کاردهکهن و له بسمرزایی ٤٣ کسم جيادهبنسهوه لسه مهكۆمسه، وه پنسش ئسهودى نسهو دوو مووشسهكه جياببنسهوه، مووشمكى گا ررمى ناومراست دمكمويته كارو بيش نمومى ممكوّكه بگاتـه خولگـهی خـۆی بــهدەوری زەويــدا بــه كــهميّك مووشــهكى گەورەي ناوەراست لە مەكۆكە جيادەبيتەوە، ھەموو مووشـ مكەكان

دهکهونه ناو ئوقیانووسهکانهوه دوای جیابوونهوهیان، و دواتر بههوی (کهشتی دهریایی و هالیکوپتهرهوه)، مووشهکهکان له دهریا دمردههیّنین و دهیانگهریّننسهوه بیق بنکهی سهرزهوی بیق بهکارهیّنانیان بو جاریّکی دی..

مهکوی شهزایی .. بوچی اسه و مووشه و که شتیبانه ی هه نده درا بو شهزا بودجه و خهرجییه کی زوری تیده چوو، هه ندیکیان ته نها بو یه ک جاریش به کاردهات، هه ندیکی دیکه شیوه ی کارو هه ندان و هاتنه وهیان زور گران و زه حمه ت بوو، نه یانده توانی بر تر له ۲ که شتیوان هه نبگرن له به رشم هویانه، سروشت و جور و پیکهاته ی نهم مووشه کانه یان گوری



بەشتوەيەك..

- ا) بتوانیت ۱۰ کهشتیوان هه لبگریت...
- ۲) له خولگهیه کی جیگیردا به دهوری زهوییدا بوهستیت..
  - ٣) خەرجى بەكارھێنان و دروست كردنى كەمتربێت..
- ئ) بتوانیّت بهناسانی شت و مهك و كهل و پهل بگهیهنیّته فهزا بو دروست كردنی ویستگهی فهزایی..
- ه به شیک له کاری ویستگهی فهزایی بکات به تایبه تی له به شی کارگهی فهزادا (تافیگه)...
- آگهراندنهوه که که شتیه که بو سهر زهوی به شیوه می که لاخیکی و دور له مهترسی و خهرجی زور.

لەبەرئەم ھۆيانە (مەكۆى فەزاييان) دروست كرد ...

ئەو بنكە سەرزەوييانە كامانەن كە مەكۆى فسەزايى ليھەلدەدريت؟

له ئەمەرىكا دوو بنكە ھەيە بۆ ھەلدانى مەكۆى فەزايى ئەويش..

یه که م/ بنکه ی کیب کندی فه زایی .. ده که ویته ولایه تی فلوریدا له سهر که ناره کانی ده ریایی فلوریدا له سهر نوفیانووسی ئه ته نه م بنکه یه بو نه و هه ندانانه به کاردیت که که شتییه که خولگه ی ناسویی دا جینگیرده بیت.

دووهم/ بنکهی قاندنبیّرگ .. که دهکهویّته ولایهتی کالیفوّرینا لهسهر کهنارهکانی نوّقیانووسی نارام .. نهم بنکهیهش بوّ نهو ههلّدانانه بهکاردیّت که کهشتییهکه له خولکهیهکی جهمسهریدا حبّگیر دهکات..

ناوى مەكۆىيە فەزاييەكان..

- ۱) كۆلۆمبيا .. يەكەم مەكۆى فەزايى بوو، بۆ يەكەم جار
   لە ۱۲ ى نيسانى ۱۹۸۱ دا ھەلدرا..
- ۲) چالیّنجهر .. دووهم مهکوی فهزایی بوو، بو یهکهم جار له ٤ ی نیسانی ۱۹۸۳ دا ههلدرا.. وه له گهشتیکیدا له ۲۸ / کانونی دووهمی/ ۱۹۸٦ تهفیههوه..
- ۲) دیسکه قهری .. سیّیه م مهکوّی فهزایی بوو، بو یهکه م
   جار له تشرینی دووه می سالّی ۱۹۸۳ دا هه لدرا..
- ئ) ئەتلانتس .. چوارەم مەكۆى فەزايى بوو، بۆ يەكــەم
   جار لە كانونى يەكەمى سائى ١٩٨٥ دا ھەلدرا..
  - ٥) ئەنتەرپرايز.. پينىمەميان بوو..
  - ٦) ١٥نديرقهر .. شهشهميان بوو..
- کی مهکوی فهزایی دروستدهکات؟ و بو دروستکردنی کاتی جهندی دهویت؟ و چهندی تیدهچیّت (خمرجی)؟ مهکوی

ف مزایی نهم مریکا، نهلایه ن جهند کومپانیایه کی نهم مریکاوه دروست دهگریت وه (راکویا ننتمرناسیونال – کومپانیای لوکرمید – کومپانیای مورت نیوکو – جنرال نسملکتریک – جنرال ماتور ... تاد)..نزیکی (۵۴) سالی دهویت بو دروستکردن و زیاد نه (۱-۲) ملیار دولاری تیده چیت..

سیائی ۱۹۸۸ (یسهکیّتی سیوْفیّتی) نهوسیا، روسیای ئیّستا مهکوّیهکی فمزایی به نموونه ههنّدایه فمزا بهناوی (بوّران) موه.. ئهمهش تهنها شهو جاره بوو دووباره نهبویهوه.. پروّژهیهکی مهکوّی فهزایی ههیه لهلایهن ولاتانی کوّمهلّهی شهوروپی، نیازیشه لهسائی (۲۰۰۱-۲۰۰۱) دا بیّته گورمهانی فهزاوه..

#### پهراويز و سهرچاومكان..

\*) وزهی شل .. بو نموونه گازی نوکسجین گمر بخریّته ژیّر فشار و بلهی گمرمایی (۱۸۰۰) بلهی سهدی، نهم گازه دمبیّته (شله)، به واتا چریهکهی زیاد دهکات، به ههمان گردار لهگهان گازی هایدروجیندا به آم شهمیان لهژیّر فشارو پلهی گهرمایی (۱۰۵۰) پلهی سهدیدا، دمبیّته (شلی )، بهیهکگرتنی (۲ ههباره) له هایدروجینی شل و (ههباره) له نوکسجینی شل دهرنهامها وزهیهکی بههیری شهرهای گهورمی وزهیهکی بههیر دروست دهبیّت، که له مووشهکی گهورمی ناودراستدا بهکاردیت..

\*\*) وزدی ردق. بریتیه نه تیکهنمیه ک نم ماددانه.. ورددی نملهمنیوم - کنوراتی نملهمنیوم - گهردی نوکسیدی ناسان - ماددهیه کی لینج بو یمکگرتنی نم ماددانه نهگمل یهکتردا، پنهی گهرمای شمم تیکهنمیسه نهکاتی سووتاندا دمگاته و بهها سهدی، نمم وزدیهش نم مووشه کی بانپیودنمری راست و جههدا سهکاردنت.

\*\*\*) ماگ.. پێومرێکه دمستنيشانی خێرایی دمنگ دمکات که دمگاته ۲۵۰ م/ جرکمههکدا..

#### سەرچاوەكان:

- Robin Kerrod Encyclopedia of Science (\
  Space Shattle Page 30.
  - 7) (+++7) (1-7).
  - ٢) (العالم) (١٤٤) ١٩٩٨,
    - ٤) (علوم) (١٤) ١٩٨٨.
  - هەوالتكى زانستى جيهانى...

# گیاس پزیشکس یارمهتس زال بهون بهسهر نهخوشس(نهلزایمهر)دا دهدات

هەندىك لىكولىنەودى بريشكى كەلەم دواسىيەدا لەوولاتلە يهككرتومكانى ئهمريكادا بهجئ هينراون، نهوميان سهااندووه که یوختهی همندیک گیای پزیشکی یارممتی زال بوون بهسمر نهخۆشی (ئەلزايمەر) دا دەدات، ئەم نەخۆشىيە مرۆف تووشى خلَّمقان(خرف) و بئ هيّري بيرهوهري دمكات. ليكوّلْينــهومكان دهریبان خستووه کبه پوختیهی رووهکی چرنووکیی پشیله (مخلسب القسط) میشسك لمناسسهواره خرابهكسمى نهخوشی(ئەلزهایمەر)دەپاریزیّت و کاری روومکەکم چالاکستر دەبيّت ئەگـەر لەگـەن گيـاى ديكــەدا تيّكــەن بكريّـت ئــەو ليّكوّلنهوانيهي كه زاناكان بهسهريهرشتي دكتوّر(ئالان سينو)، ئەزانكۆى واشىنتۆنى ئىممرىكىدا، كردوويانىيە بەبسەكارھينانى چرِنُووكي بشيله بهتهنها يان نهگهٽ رووهكي تبردا وهگه رووهکی جینگهGinkgo--درهختیکی چینی مهزنه گهلاکهی شينوه باوهشينه بمرهكهي زمردهو رووهكي گولاسهندي چيسايي(رۆزمسارى-حصسى البسان) كسمه رووهكيّكسي بۆنخۆشە(rosmary) بەم بۆنەيسەوە دەليّىين، كىە نەخۆشىي ئەنزھايسەر-Alzheimer's disease- يەكتكىيە ئىمگرنگترىن هۆيەكانى خلَّمفان (الخرف) كمزياتر دواي تەممەنى (٤٥) سالى دەردەكەويىت، بۆماوە دەورىكى گرنگى ھەيلە، ئەگواسىتنەومى ئەم نەخۇشىيەدا، ھۆكەشىي دەگەريتىموە بىۋ پووكانىمودى cerebral) ئەنىشانەكانى ئىلەم تویّکلی میشک(cortex نهخوّشیه: تێػچونی یادهوهری ، که بمره بمره زیباد دهکات و خرابتر دهبيسته نهخوش مكه توانساى نووسين و وينسمكردني نامينينت، همروهها تواناي هسهكردني نسامينيت. نهسمرمتاي نهخؤشى يهكمدا، نهخؤشهكه نكوني لموه دمكات كمنهخؤش بيّت، زۆرجار خەمۆكى ئەخۆشەكە دادەگريّت، ئەم ئەخۆشىيە جارهيــهكى ئـــهوتۆي نيـــه، ئـــهوه نـــهبيّت كـــه بايـــهخدان بمنه خوشهکه و خزمهت کردنی رهنگه که لکی همییت. نهم دوایی یه دا ده رمانیک به ناوی (دونبیزن اِDonepezi) دوه به کار ديّت، رمنگه كەميّك سوودى ھەبيت.

> ك.ج له (الزمان)دود

# گەشتى تەلەفزيۆن

# بۆ سەدەس بيست و يەكەم

#### و:سەرھۆز قەرەداخى

گومان لهوهدانیه کهتهلهفزیون لهدهستکهوته گرنگهکانی سهده بیستهمه، نیستا که نیمه لهسهرهتای سهده بیست و یه کهم داین، بهچاوی خومان شورشیکی نوی بو نهم دوزینهوهیه دهبینین، که تهلهفزیون لهسیستمی لیکچوونهوه دهگوریت بو سیستمی ژمارهیی. لهگهشتیکی خوشدا بهناو دنیای پیشکهوتن و بهرهسهندندا، بو دنیایه کی باشتر بو مروف.

#### كەنائى گەياندن

بابسهتی تهاسهفزیونی لسهریکای کسهنائی گهیاندنسهوه دهگویزریتهوه، شهو بابهتهی پیویسته بگویزریتهوه (وتاردانگورانی دهنگوباس وینه) پیویسته لهسهرهتادا بو نیشارهتیکی کارمیایی بگوریت، بهوهش گواستنهوهی لههینهکهدا ناسان دهبیت، شهم گورانه، لهنیرهرهکهدا کهبریتییه لهمایکروهون و شامیری وینه گرانی تهلهفزیونیدا روودهدات.

ئیشارهتهکه لهنیّرهرهکهوه دهچیّته هیّلهکهوه، (گویّسزهرهوه، تهل، هیّلی بیّتهل) بهناویدا بهرهو وهرگر بلاّودمبیّتهوه، کهتیایدا ئیشارهتهکه دهبیّته هموالّو دهگاته وهرگرهکهی.

ئا لیّرمدا دمبینین کهنیّرمرو هیّل و ومرگر دمبنه کهنائی گهیاندن، گومسان لهومدانیسه کسه ئیشسارمتهکان لسهکاتی گواستنهومیاندا بهناو کهنائی گهیاندندا توشی ههلّمژین و لادان

دەبىن، لـەويدا سـەرچاوەكانى تەشـويش، ئىشـارەتەكان لەگـەل تەشويشـەكەدا تىكـەل دەكـەن، ئەمـەش دەبىتــە هــۆى ئــەوەى ھەوالەكە لەلايەن وەرگردوە بەباشى و رووتى وەرنـەگىرىت. بۆيـە گرنگترىن ئەو كىشانەى لەببەردەم تيـۆرى راگەياندندا دەوەسىت، لەپىشدا ئەوەيە چۆن بتوانرىت باشـترىن بەكارھىنانى كەنالەكە بەدەست بىت، واتە چۆن بتوانىن زۆرترىن ھەند لـە ھەوالـەكاندا بــەھۆى كەنالەكـەوە بگويزىنـەوە، لەپاشـدا، مەسـەلەى دلنىـايى گەياندن، واتە توانستى بۆ ئەو كەسـەى پىويستىهتى، بەكەمترىن

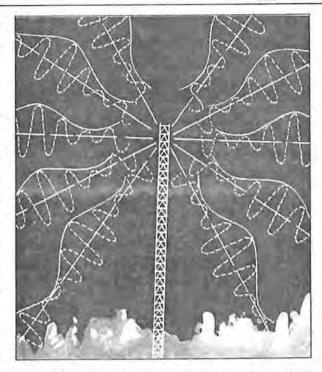
كەنائى گەياندن، ريّگا دىدات بەوەى ھەردوولا، نيْرەرو وەرگر، لەدوو ريْگاوە، ببەستىت بەيەكەوە:

يەكەميان: لەرنگاى تەلەوە

دوودميان: لەرپىگاىبى تەلەوە

یه کسهمیان یسه کینگ لسه هو کاره کانی به سستنی تسه لی به کارده هینینه وه کابتی ته وه ردیی یاریشاله بینینه کان، شهم ریگایه بو ماوه ی کورت یا ناوه ندی به کاردیّت (ده ها یا چه ند سه ده ها کیلومه تریّک).

بـــه لام ریّگـــای بیّتـــه ل، شـــه پوّله کانی کاروموگنـــه کاری بـــه کارده هیّنیّت کــه بـــه خیّرایی روونـــاکی بـــه ناو ئاسمـــاندا بلاّوده بیّنی هیلیّك یا لهریّگای پهرچدانــه وه لــه چینی



ئايۇنۇسفىر، كە بۇ ماوە ناوەندىلەكان يا دوورەكان يا ئەوانلەك بەگران كابلىّان تىادا دادەنرىّت، بلەكاردىّت و للەرىّكاى مانگلە دەستكردەكانىشلەۋە دەتوانرىّت ئلەم رىكايللە بلۇ ساۋە ھلەرە دوورەكان بگويّزرىتەۋە.

# چاو بیا خشاندنیکی میژوویی:

سیستمی تەلەفزیۆنی ، وینه چەسپاوو جولاوەكان دەنیریت و ومریان دەگریست، ئامیری وەرگری تەلسەفزیونی، وینهیسهگی هاوشییوهی ئهو وینهیسه پیشان دەدات كەلەلایسەن نیرورەكسەو نیردراوه، بههوی زنجیرهیەك لهو كردارانهی لهسهر ئیشارەتەكانی لایسهنی نییردروه دەیسان كات. گومسان لهوهدانیسه، زوربسهی ئیشارەتەكانی ئیشارەتەكانی زانیاری سروشتیکی فیزیاویان ههیه وەك دەنگ و گهیاندنهوه چارەسەریان بیگویزیتهوه پیویسته بههوی سیستمی گهیاندنهوه چارەسەریان بیکات كەتەنها مامهالا المگهل ئیشارەته كارەباییهكان دەكات. بویه لهكاتی ناردندا، ئیشارەتی زانیاریهكان لهشیوه فیزیاییهكان دەكات. بویه لهكاتی ناردندا، ئیشارەتی زانیاریهكان لهشیوه فیزیاییهكهیانسهوه دهگورن بو شاپیوهی كارەبایی، و بهشیوه فیزیاییهكه بههوی هوگانی گورینی گونجاوهوه(وهك بهشیوه فیزیاییهكه بههوی هوگانی گورینی گونجاوهوه(وهك بهشیوه فیزیاییهكه بههوی

ئیشار مته کار مباییهگان دوو شیّوهی سهره کیان ههیه:

لێکچووهکان و ژمارهییهکان. ئیشارهته لێکچووهکان، ئهو ئیشارهته کارهباییانهن کهیهردهوام لهگه ل کاتدا دهگور نوه،

گۆړانەكەشىيان تەواو ئىەگۆرانى ئىشارەتە ينەرەت فىزياويەكـە دەچيّت.

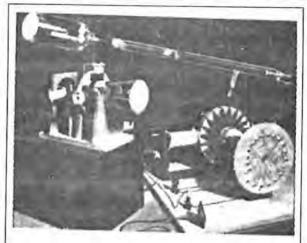
هەرچى ئىشارەتە ژمارەپىەكانىشن ئىشارەتى كارەبايى لەگەن كاتدا پچر پچرن، زنجىرەيەك لە ترپەى چوارگۆشە يا لاكىشەيان تىدايسە، زۆربسەى جسار لسەرىگاى ئىشسارەتە لىكچووەكانسەوە، دەتوانىرىست ئىشسارەتە ژمارەپىسەكان بەدەسست بىلىت بسەھۆى گۆرەرەوەى تايبەتىلەوە كەپىيان دەوترىت گۆرەرەوەى لىكچووە-ژمارەپيەكان، ھەندىك گۆرەرى دىكە ھلەن بەپىچەوائلە كاردەكلەن پىيان دەوترىت گۆرەرە ژمارەپيەلىكچووەكان.

کاری سیستمی تهلهفزیونی لهسی خالدا کودهبی تهوه، کهبریتین لهگورینی ئیشارهته روناکیهکان بو ئیشارهتی کارهبایی، ناردن و وهرگرتنی ئیشارهته کارهباییهکان، لهپاشدا گورینی نیشارهته کارهباییهکان بو ئیشارهتی رووناکی.

سیستمی تهلهفزیونی به چهند فوناغیکدا گهشه کی سهندووه، ههر لهسهرهتای به کارهینانی ریگا ساکارهکانهوه بو به کارهینانه نهلکترونیسه ئالوزهکان وه کنیستا دهبینسین. داهینسانی تهلهفزیونیش دهگهریتهوه بو دروست کردنی گلوپی کارهبایی لهلایهن توماس ئهدیسونهوه، سالی ۱۸۷۹ ز لهپاشدا دوزینهوه که لهلایهن توماس ئهدیسونهوه، سالی ۱۸۷۹ ز لهپاشدا دوزینهوه خهسلهته روناکیهکانی سلیینیوم (۱۱) لهههمان سالدا، ئهمه یارمهتی ئهوه ک دا که ووزه ک کارهبایی بگوریّت بو ووزه ی رووناکی و بهپیّچهوانه شهوه، زانسای و بهپیّچهوانه شهوه، زانسای نهمهریکی (کیری) له سالی ۱۸۷۵ ز دا توانی ویّنه جولاوه کان بنیریّت، یه کهمین کهس بوو بیروّکهی رووناکی هینا. به لام کاتیک کهوینه ی بهسهر چهند ئاستیّکدا دابهش کرد، به تهریبیناردنی، ئهوه بوی شهوی پیویستی به ژماره یه کی زوّر له کهناله کانی نهری هوی شهوی نهمه وای کرد که بیروّکه کی زوّر کرداری نهبیّت.

لهپاشدا کرداری ناردن پیش کهوت، به لام بیر وّکه بنه پهتیمکه همر نهوه بسوو، واتسه نساردنی یسهك لسهدوای یسه کی ناسسته رووناکیه کان، تا زانای پوّلوّنی (نیپکوّ) لهسالی ۱۸۸۶دا شیته لگاری میکانیکی رووناکی دوّزیهوه، کهپیّی دهوتریّت خهپلهی نیپکوّ، بهناوی نهوهوه، بهمه سهردهمی سیستمی تهلهفزیوّنی میکانیکی لهسالی ۱۹۲۵دا دهرکهوت کاتیّك ههردوو زانای، نینگلیزی (بیّرد) و نهمهریکی(جیتکس)بوّیهکهم جار پیّشکهشیان کرد.

یهکسهمین هسهنگاو بسو بسهکارهیننانی سیسستمی تملهفزیونی شاکترونی، زانای ئینگلیزی سوینتن لهسالی ۱۹۰۸دا، کاتیک زماندی شهلکترونی لهبریتی خهپلهی نپتو لهلای نیرورهوه بهکارهینا، ئیار توژینهوهکان بهردهوام بوون بو پهرهپیدانی تا لهکاتی شهری گیتی دووهمدا، بو بهکارهینانی بازرگانی ئامادهبوو،



تەلەفزىۆنى بۆل نىكۆف كە زمانەي براونى سالى ١٨٩٨ ى تيادا بەكار ھات

همر لهگهل تهواو بوونی جهنگدا، لهنهمهریکاو ههندیّك لهوولاته خوّرناواکان ب کار هات، لهو کاتانهدا گهلیّك له سیستمه جوّراوحوّرهکانی هیّل پهیدا بوون، وهك سیستمی ۵۲۵ هیّل، کهله ئهمهریکا بهکارهات و سیستمی ۵۰۶ هیّل که لهبهریتانیاو سیستمی ۱۲۶ هیّل که له شه شهرمانیاو فهرهنسا بهکارهاتن شهم سیستمانه بهکارهات تا سالی ۱۹۱۷، کهفهرهنساو بهریتانیا سیستمی ۵۲۵ هیّلیان بهکارهیّنا.

#### كارى سيستمى تەلەفزيۇنى:

دەست كەوتنى جولە لەوينەدا لەرىكاى فىلى بىنىنى چاوەوە ئەنجام دەدرىت، كەتيايدا ژمارەيلەك وينسە لەھلەر چركەيلەكدا پىشان دەدرىت، بەو شىرەيلەى بى چاو وا دەردەكلەويت، ھامروەك وينەكان بجولاين، بى ئەوەى يەك بەدواھاتنى وينىمكان سامرىجى راكىشى، يا ھەستى بى بكات بەلام ھەندىك جار لە ئەنجامى ئەو

ماوه كاتيانهى لهنيّوان ويّنه جولاّوهكاندان، لهرينهوهيهك لهسهر شاشه كه روودهدات، چاو، ههستى پيّدهكات.

بوّ ئەوەى بىرۆكەيەك دەربارەى رزگاربوون لەمە وەرگريىن پيّويستە بىرۆكەيەك لەسەر كىردارى رووپيّوى تەلەقزيۆنى برانين.

تیشکی ئەلکترۆنی بەشیوەیەکی ناسویی رووپیوی شاشهی تەلەفزیونەکە لەلای چەپەۋە بو راست بە خیرایی و بەچەند جاریّك دەکات، كەبەپیّی سیستمی رووپیّو بەکارھاتوۋە كەبه(٥٠٥،٥٢٥،٦٢٥ هیٚل) لەیەك ویّنەدا، بەپیّی سیستمی ۲۵ هیْل، كەنیْستا لەنەۋروپا و خورهەلاتی ناۋەراستدا بەكاردیّت، دەبینین كەنیْستی مالکترونی روپیّوی شاشهکه ناسویی بەبری ۲۶×۲۶ چار لەخولەكیّكدا دەكات، ئەم جوره روپیّوه ستونیه، بههیواش دادەنریّت دەتوانریّت بهچاو هەستی پینبکریّت، ئەمەش دەبینته هری لەرزینی ویّنهکه.

#### تەلەفزىۋنى رەنگاورەنگ؛

لهپاش ســهرکهوتنی ئــهزمووی نــاردنی تهلــهفزیوّنی رهش و سپیو بهرکاهیّنانی بازرگانی، ههولّهکان زوّرکرا، بو سهرخستنی ناردنی تهلمفزیوّنی رهنگاورهنگی، ناردنی رهنگاورهنگیش بهههمان فوّناخهکانی ناردنی ئاساییدا روّیشت، واتـه یهکهم جار، نـاردنی میکانیکی بههوّی بــهکارهیّنانی خهپلهی نیپکوّ، کهسیّ پالیّوهری میکانیکی بههوّی بــهکارهیّنانی خهپلهی نیپکوّ، کهسیّ پالیّوهری رهنگی لهسالی ۱۹۲۵دا پیّوهبوو، لهپاشدا گهشهی پیدرا بو ئــهوهی ببیته میکانیکی –ئـهلکتروّنی و لهنهمهریکا خرایه بـهکارهیّنانی بازرگانیهوه لهسالی ۱۹۵۱وه، بـهلام لهگهل نـاردنی رهش و ســپیدا ریّـك نهدهگهوت، نهمه وای کرد چهند سیستمیّکی تهلـمفزیوّنی رهنگاورهنگی نـویّ بدوّزریّتـهوه. لهسالی ۱۹۵۳دا توانــرا یهکـهمین مینستمی تهلهفزیوّنی رهنگاورهنگی کهسیّ رهنگی سـهرهکی دهنارد بدوّزریّتـهوه، ههرسیّکیشیانی بهتــهریبی دهنـاردو پــیّک دهلیّــن بیورزریّتـهوه، ههرسیّکیشیانی بهتــهریبی دهنـاردو پــیّک دهلیّــن سیســتمی دیکــه دهرکــهوتن وهك میستمی یال NTSC، لهپاشــدا سیســتمی دیکــه دهرکــهوتن وهك

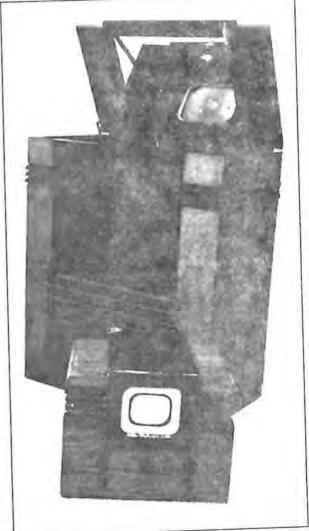
لەناردنى تەلەفزىقنى رەنگاورەنگدا، پىكھاتەيەكى زيادە لـەناو ئىشارەتى قىدىو پىكھاتەدا دەنىرىت كەپىكھاتەى رەنگەكانــەو سى رەنگى سـەرەكيەكە: سـوور، سـەوز، شــين، بـەرىزەى جياجيــا بەكاردەھىنىدى تە بو دروستكردنى ئەم پىكھاتەيە، لەوەرگرتنىشدا، ئەم يىكھاتەيە دەدۆزرىتەوەو رەنگە جياوازەكان لەھەر وينەيەكدا

بههی ریژه جیاوازه وهرگیراوهکانی رهنگه سهرهکیهکان، پیه که دههننیت.

#### سيستمه تهنهفزيونيهكان:

ئامیری ناردنی تهلهفزیونی، ژمارهیهکی زور لهنیشارهته تهلهفزیونیه پیکهاتهکان دهنیریت که بریتین لهئیشارهتی دهنگ و ئیشارهتی رهنگهکان. بهپیٔ چهند ریگایهك، نهمهش پیویستی بهبوونی یهك سیستمی یهکرتووی ناردن و وهرگرتنی تهلهفزیونی بو همموو ئیشارهتهکانی ناردن ههیه.

به لام ئهم جوّره سیستمه ههر نیه، به لکو لهبریتی نهوه چهند سیستمیّکی تهله فزیونی ههیه لهههموو لایه کی جیهاندا بهکاردیّن، نیّستا ژماره ی نهو سیستمانه پیّنجن، دوانیان سهرهکیه کهبریتین لهسیستمی NTSC لهنهمهریکای باکوورو باشوور جگه لهنهرجهنتین و شنزویللا، ههورها له ژاپون و فلیپین. بهلام لهنهرجهنتین و شنزویللا، ههورها له ژاپون و فلیپین. بهلام سیستمی PAL لههمهموو وولاتهکانی جیهان بهکاردیّت جگه



له چهند وو لاتیکی وه ک فهرهنساو به شیک له به اجیکا نه بیت که سیستمیکی تایبه تی به کار ده هینن بریتیه له سیستمی سیکام SECAM روسیاو ده و له تسهکانی نسه و رو پای خورهسه لات سیستمیکی وه ک نه و سیستمه به کار ده هینن که له و لات خورناواییه کان ههیمه بو ره ش و سپی، به لام بو رهنگاورهنگ سیستمی سیکام به کار ده هینن.

# ييويستى بۆ تەلەفزيۇنى ژمارەيى:

لهم سالانهی دواییدا بایهخیّکی زوّر دهدریّت به ناردنی تهلمهزیوّنی ژمارهیی، کهوا چاوهروان دهکریّت لهسهرهتای شهم سهدهیهوه (سهدهی بیست و یهك) بهشیّوهیهکی بهرفراوان بچیّته بهکارهیّنانی بازرگانیهوه. نیشارهی تهلهفزیوّنی نیشارهی کارهبایی لیّکچوو) واته بهشییّوهیهکی بهردهوام لهگهل کاتدا لهگوراندایه). نهو سیستمهش کهبو ناردن و وهرگرتن بهکاریان دههیّنیّت پی نهو سیستمی تهلهفزیوّنی لیّکچوو. بوّماوهیهکی زوّر کرداری دهوتریّت سیستمی تهلهفزیوّنی لیّکچوو بوو، بهکیّك له همره خراپیهکانی ناردنی تهلهفزیوّنی لیّکچوو بوو، یهکیّك له همره خراپیهکانی نم سیستمه نهوهیه که ژاوهژاو زوو کاری تی دهکات و نیشارهکه نم مایهنیّت بهباشی و روونی وهربگیریّت.

ئهمسه جگه لسهو بسهناو دا چوونسهی کهلهوانهیسه لسهنیّوان ئیشاره و فوناغه جیاوازه کاندان، لههسهمان سیستمدا رووبدات، بههوّی بهکارهیّنانی پالیّوهرو گهورهکهری زوّر باشهوه دهنا، کاری گهوره که نیشاره ته بهناو پالیّوهر یا گهوره که نیشاره ته بهناو پالیّوهر یا گهوره کهرهکاندا ده پوات، گومان لهوه شدا نیسه تا ناماژه ی فوناغه کان زیاد بیّت نهم کارتیّکردنه زیاتر دهبیّت و بهبوونی ثیشاره ژماره یه لهئیستگهکانی بههیّزکردن، که بو گواستنهوه ی ئیشاره تهلهفریونیسکان پیویستن بسو مساوه ی دوور لهستودیوکانی ناردنه وی کردوه، نهم لادان و ژاوه ژاو پهیدا کردنه زیاتر دهبیّت نهمه شاردنی وای کردوه، که بگهریّین بهدوای ریّگایه کی دیکه دا، چیّگه ی ناردنی لیکچوو بگریّته وی.

ئیستا سیستمه ژمارهییهکان زورتر بهرگری ژاوهژاو تیکه ل بوون دهکهن لهچاو سیستمه لیکچووهکاندا و وینهیهکی روونترو دهنگیکی پاکتر لهوهرگرتندا دهستهبهر دهکهن بلاوبوونهوهی شهم سیستمه ژمارهییانه، لهم سالانهی دواییدا بو ناردنی تهلهفزیونی بهپیرهوه چونیکی باشی لهههموو لایهکی جیهاندا ههبوو لهبهر شهو چارهسهره زورهی لهبواری ههلگرتن و ناردن و وهرگرتن دا ههیهتی که ههر ههموویان بهژماره جیبهجی دهبن.



# سیستمه کانی ناردنی ژ زمیی:

سیستمهکانی ناردنی تهلهفزیونی ژمارهیی دوو جورن:
یهکهمیان لهسهدا سهد ژمارهییه، که تیایدا نیشاره تهلهفزیونیه
لیّکچووهگان لهلای ناردندا دهگوریّن بو ژمارهیی، یا راستهخو
ئیشارهی ژمارهییمان لهنامیّری ویّنهگرتنهکهوه دهست دهکهویّت،
ئموسا لهلای وهرگرتنهوه ههموو زانیاریه نیّراوهکان راستهخو
دهگوریّتهوه، واته ههموو قوّناخهکانی نهم جوّره ، ژمارهیین، ههر
له نامیّری ویّنهگرتنهوه تا دهگاته نامیّری وهرگرتنسی

جۆری دووهمیش چارهسهری ئیشارهکه بسهژمارهیی دهکات، به لام ههموو کهرهسهکانی دیکهی ناردن و وهرگرتن لیّکچوه، که تیایدا ئیشارهی تهلهفزیونی لیّکچوو دهگوریّت بو ژمارهیی نهوسا

چارهسهر دهکریّت بو لای وهرگرتن دهنیّریّت و جساریّکی دی دهگوریّتهوه بو شیّوه لیّکچووهکهی پیّشوو، نیّستا شهم جوّره بهشییّوهیه کی زور بهربلاو بسهکاردیّت بهتاییسهتی لسهناردنی تهلهفزیوّنی راسته خوّوه بهناو مانگه دهستکردهکاندا.

#### کرداری ناردن:

ئاسایی، ئیشاره ی تهلهفزیونی لیکچوو ئاماده دهکریت پیش چارهسهری لهفوناغهکانی ئامیری ناردنی بنهرهتدا، مهبهستیش لهمه ئاسان کردنی قوناغه ژمارهییهکانی دواتره، لهریگای جیاکردنهوه نیشاره ی رهنگهکان بو دوو نیشاره، ئیشاره ی رووناکی و ئیشاره ی جیاوازی رهنگهکان، بهشیوهیه که بهجیاجیا چارهسهر بکرین، ههروهها دهتوانریت کرداری نامادهکردن بەشيودە ۋمارەيى جى بەجى بەرىت، واتە پاش گۆرانى ئىشارەى لىكچود بۆ ۋمارەيى.

#### ناراسته كردنهكاني داهاتوو:

خەسلەتى سەرەكى ئىشارەى تەلەفزىقنى ۋەسارەيى بەرپەرچدانسەوى بسق ۋاوەۋاو، تا تەنانسەت ئەگەر لەكاتى گواستنەوەشدا بەناو كەنائى گەياندندا تووشى ببينت، لەتوانادا ھەيە بىگەرينريتەوە بەشىيوەيەكى باش، واتە روونسى پاكى وينەكسە لەسىسىتەلى ۋەسارەيىدا بىمپىيى ئىمو ئىشارەيەۋە كەلەمەئبەندىناردنەكەۋە دروست بوۋە.

واته هیچ پهیوهندیهکی به هوّکاره کارکهرهکانهوه نیه که له
کهنائی گهیاندندا ههیه. نهم خهسلّهته بواریّکی فراوانی لهبهردهم
به کارهیّنانی نیّستگهی تهلهفزیوّنی لهزور بواردا کردهوه
بهتایبهتی له توّرهکانی گواستنهوهی زانیاریدا، چونکه نیّستا شهم
توّرانه بوونهته یهکیّك لهههره گرنگترین روخسارهکانی شوّرشی
راگهیاندن که نهمروّ تیایدا دهژیان و لهراشدا ههر کاتیّك
زانیاریهکان بو هاوهیهکی دریّر ههانگرین و لهراشدا ههر کاتیّك
ویستمان لیّی بدهینهوه و بهکاریان بهیّنین بی شهوهی هیچیان
بهسهر بیّت یا روونی و پاکیهگهیان وون کهن.

سهرم رای نه وه یکه ناردنی ژماره یی ، رنگ به پهره سه ندنی زانیاری به بنه ره تیسه کانیش ده دات لسه رنگ راستکردنه وه ی به به رده وامه وه ، یا جی گرتنه وه ی هم هم نه هم نه که تیایدا رووی دا بینت، نه مه شهیم بینگومان پیویستی به به کارهینانی یاده وه ری زور باش هه یه که خه سلمته هونه ریه پیویسته کانی نیشاره ته له فزیونی مکانیان تیدا همه گیرابیت، وه ک ناسستی ژاوه ژاو، به یه یه کدا چوون، و پاشخستنی کات، بین گومان نه مانه لسه سیستمه کانی نیکچووندا نه به وون.

هەروەها ناردنى تەلەھزىقنى ژمارەيى رىكا بەخۆرزگاركردن لەۋاوەۋاوى تەرزە كىردن كەلەسلەر شاشلەي تەلەھزىقنەكلە وەك خالى سپىسپى دەردەكەون، دەدات، كاتىك كە ئىشارەي وەرگرتىن لاواز دەبىت، چونكە چارەسلەرى ژمارەيى پشت بەو پەيوەندىلە بەھىيزەۋە دەبەستىت كە للەنىپوان ھلەردوو ئىشارەكە چىگىرەو، واتلە، ھەيە، لەبەر ئەوەي ھەمىشە ئاستى ئىشارەكە جىگىرەو، واتلە، كەمبوونەودو دابەزىنى ئاستى ئىشارەكە لەھەر قۇناغىكدا لەسەر شاشەكە دەرناكەويت.

هەروەها ناردنى تەلەقزىقنى ژمارەيى رىگا بە مامەللە لەگەل هەندىك زانيارى وورد لەوينەكەدا دەدات، دەتوانىت بەشىرومىەكى

سەربەخۆ لەبەشەكانى دىكەى ناوەرۆكى وينەكە پىشانى بدات، ئەممەش ھەلىكى باشە لەبسەردەم كردارەكانى دەرھىنىانى تەلەفزىقنى لەمەلىدەكانى ناردندا دەخولقىنىت، لەپاشىدا، ناردنى تەلەفزىقنى تواناى ئەوەى ھەسە خىقى لەخراپەكانى بەكارھىنانى ئەو سىستمانە رزگار بكات كە پىوانەى جىاوازىان ھەيە بۇ ئالوگۆرى برۆگرام، لەنىوان وولاتە جىاوازەكاندا.

#### له ياش نهمه چې ديکه :

لهگهل هاتنی سهدهی بیست و یهکدا، ههر ههموومان ناچار دهبین که نامیری تهلهفزیونه ناساییهکانمان بگورین بو نامیری تهلهفزیونه ناسایییهکانمان بگورین بو نامیری تهلهفزیونی ژمارهیی ، نهمهش بهشیوهیهکی بهرهبهره و بهپی که جهند هونساغیکی یسهك بسهدوای یسهکدا ، روودهدات، کهلسه کهرهسهکانی مهلبهندی ناردنی تهلهفزیونیهوه دهست پی دهکات تا دهگاته نامیره وهرگرهکانی نامیری وهرگرتنی تهلهفزیونی لهکومپانیاکانی بهرههم هینانی نامیری وهرگرتنی تهلهفزیونی دهستری وهکرتنی تهلهفزیونی ژمارهیی وهک سهرهتایهك بو بهرههم هینانی نامیری ژمارهیی تملهفزیون کهله نیوهی یهکهمی سهدهی بیستدا دهستی پیکرد، تمواو دهبیت و مسهدهی بیستدا دهستی پیکرد، تمواو دهبیت و مدهی بیستدا دهستی پیکرد، کهلهباشتریین شیوهی دا دهبیت و یهك راسپاردهکه وهردهگریت کهلهباشتریین شیوهی دا دهبیت و لهپیناوی راژهی مروقدا زور

#### پەراويز:

۱-سلینیوّم توخمیّکی ناکانزایه خهسلّهتی روناکی ههیه، بهگریهکهی پیّهوانه لهگهلٌ توندی روناکی دهگوریّت و گهردیله ژمارهکهی (۲۶)ه.

۲-رۆپێو- كردارى پێكهێنانـمومى ئاسته روناكيمكانــه لهسـمر شاشــمى تەلـمفزيۆن بــمهۆى تيشــكى ئەلكترۆنيــمومو، بريتيــه لەتەزوويەك لەو ئەلكترۆنانەى لە(مدفع)ى ئەلكترۆنىيــەوە پـهيدا دەبن كەكموتونەتە ملى شاشەكەوە.

#### سەرچاوەكان:

1-Digital image processing kenneth. R. Casttemen-1996.

 Digital and Analog communication systems, leon W. Couch-1993.

3-Electronic communication systems, William Schweber-1996.

# ئه و کینشانه ی که پهیوهندن به دان دهرکردنه وه

# دکتۆر: سعید شیخ لهتیف مامزستای کۆلیژی پزیشکی دان/ سلمیمانی

#### ييشدكى:

نهو کیفسانهی کسه هسهبوهندن بسه گهشسهکردن و دمرکردنسی دان لسه زاردا بسؤ هسهردوو جسؤری دان واتسه دانسه شسیریههکان گسهلیّکن بسهلام بسو سوودبه خشسین و ناسسان کردنسی باسسهکه کیشسه سسهرهکییهگان بهجهند خاتیک باس دهکهین.

#### ۱) ددان دەركردن "Tee thing"

شهم روداوه له مناقدا فه شهش مانکی تهمهنهوه دهست پخدهگات، مندال دهست به لاوازیی و بیزاریی و گروزی دهکات نهگهل دهستپیکردنی دهرکهوتنی یهکهم دانی برهری شیری لمه شهویلاگی خوارهوهدا.

#### ٢) دواكفوتني ددان دمركردن:

بق پهیومندی باسهکه و بهراوردکردنی دمرکردنی دان له کاتی دیاریکراوی خوّیدا یان دواکهوتنی شهم رووداوه بو ههر دانیّک شه همردوو جوّری دان واته شهریی و ههمیشهیی، وا شه خواردوه ریّرهی دمرکهوتنی دانهکان له دممدا دانه شهرییهکان به سانگ و ههمیشهیهکان به سال ده خهینه بهردیدهی خویّنهرانی نازیز:

دمرگهوتنیان له زاردا به مانگ	ددائه شربيهكان	
۲-۹ مانگ	برمرهكان	
۱۸-۱۲ مانگ	كەنبەكان	
۱۲ – ۱۵ مانگ	شازدر (خرئ) ي يفكدم	
۲۰ – ۲۰ مانگ	هفارهر ( خُرِيِّ ) ي دووهم	

دمرکهوتنیان به سال	ىداند ھەمىشەيىيەكان	
٦- ٨ سال	پرەرى خواروو	
٧٧ سال	برمری سمروو	
Jlm 10-4	كدليدى خواروو	
١١-٢١ سال	گەڭبەي سەروو	
۱۰–۲۲ سال	ييقه غريته	
۲-۲ سال	خزؤي يفكفع	
۱۱–۱۲ سال	خزينى غوومم	
۱۸-۲۲ سال	ددانی خری سییهم	
	( ددائی ژیرین )	

لهگهن شهو جیاوازیه زوّرهی که رهچاودهکریّت له کاتی دیاریکراوی دهرکهوتنی دانهگاندا، دهبیّت، شهوهمان لهیاد بیّت که همر دانهی کاتی دیاریکراوی خوّی ههیه بوّ دهرکهوتن له زاردا. و چاودیّری شهو کاته دیاریکراوانه روّلی گرنگی ههیه بوق دهستنیشانکردنی زوّربهی رووداو و دواکهتنی ههر یهکهیان.

و له هەندىك جاردا بەھۆى چپوپپى ددانەكانەوە، دانىكى دىارىكراو لىه كات و شوينى دىيارىكراودا دەرناكەويت چونكە جىنگەى نابىتەوە. يان ھەندىك جار ھۆى بوونى دانىك يان چەند دانىكى پىتر لە ژمارەى ئاسايى خۆى لەو دەوروبەرەدا، يان بە دەگمەن ھەندىك جار بەھۆى ھەندىك نەخۇشيەوە كە ھۆكارە بۆ شىرواندنى كات و شوينى ئەو دان دەركەوتنە.

#### ٣ اداني بيتر:

آد دانی پرتری شیریی natal tooth واته دانی مندال کاتی لهدایک بروون. له منالیدا بهدهگمهای دانیک بروون. له منالیدا بهدهگمهای دانیک بروون له میایک خوارو له زاردا دهردهکهویّت لهگهل لهدایک بوون دا یان یهکسهر دوای لهدایک بوون پیّی دهلیّن ددانی کاتی لهدایک بروون دا یان یهکساهای ویّنهای (۱) بکه جا شهم دانه بیان به لهدایک بروی دیّت که ههلکیشاتی زوّر بیّویسته چونکه هوّکاریّکه بوّ ریّگرتن له مهمک مرینی دایک بهشیّوهیه کی ناسایی و زهبر گهیاندن به گوی مهمکی دایکه که، بیان لهبهرنهوه ی لهوانهیه لهگهل مهمک مرین دا شهم دانه ههلیکهنریّت و بکهویّته گهرووی منداله گهو مان بهره و بوّری ههناسه ی بروات و ژیانی کوّرپهله که منداله که مهترسیه وه.

لهوانهیه شهو دانه به پشهوی له زاردا جیّی خوّی بگریّت نهویش زوّر تیژه، زمانی مندالهکه بریندار دهکات. جا رنینی و کولکردنی لیّواری دانهکه پیّویسته، یان به هملکیّشانی دانهکه لهم کیّشهیه رزگارمان دهبیّت.

ودك له وینه ی رساره (۲) دا دهیبیتین که ددانی پیشه خرینه بن، خرینه ی سهردوه دیاره ژماره یان لهباتی دوو پیشهخرین بن، سیانن، ههروهها له ژماره ۲ دا دیاره ددانیکی پیر له مهلاشودا یه کسهر لهپشت دووبره ی ناوهندی سهرهوه دیاره که چون ههر دو دانهکهی خوارگردووه، دهبیت نهم دانه زیاده بکیشریت نینجا دوو برهره که بجولینزیت بو جیگهی ناسایی خویان. له ههندی نهخوشبدا که ههر لهگهل دروست بوونی مندالهکهدا نیسكو ددان تیك دهچیت بو نمونه له وینه ی ژماره (٤) دا دهیبینین شهم منداله چون ههردوو شانی نزیك، یهکن بههوی تیك چونی نیسکی منداله چون ههردوو شانی نزیك، یهکن بههوی تیك چونی نیسکی شهر له و نیسکهکانی سیریهوه، لهگهل شهر نه نهخوشیهدا گهلی دانی زیاد لهدهمدا

دەبىنىرىت وە گەلىن دانىش لىه شەويلگەدا دەمىنىتىموە بىمبى دەركردن (Un erupted teeth).

#### ۳) دواکهوتنی کهوتنی (دانه شبریهکان):

هدهرکاتیّک ددانیّکی شدییی دواکهوتن له لهقین و کهوت لهگاتی دهستنیشانگراوی ناسایی خویدا لهوانهیه بههوی نهبوونی یا دروست نهبوونی دانه ههمیشهییهکهی ژیّری بیّت که جیّگهی دهگریّتهوه و نهمهش بههوی کهم و کوریی جینی یا بوّماوهییهوه دهبیّت یان بههوی بوونی ههوکردنهوه بیّت. لهریّد دانه شیرییهکهدا (In Flamution) نهمه هوّکاریّکه بو چهسپ بوونی یان پهیوهست بوونی دانهکه به شهویلگهوه، بهم جوّره دهبیّت به ریّگریّک بو کهورتنی دانه شیرییهکه و دروست بوونی کیشهی حوّرا که زاردا.

#### ٤) لهدهست دانی ددان بیش کاتی دیاریکراوی خوّی:

زوربه ی نه و هو کارانه که دهبنه تیاک چونی (ناسایی دان لهسهریه ک جوتب وون یان دانان) واته (سـوء الاطباق) (Malocclusion) نهوهیه که هـه ر زوو ددانی شیریی یان همیشهیی لهدهست بدریّت واته هه نبکیّشریّت و جیّگهگه ی به بهتائی بمینیّته و د.

جا ئەگەر يەكىك لە دائە شىرىيەكان پىش كاتى كەوتنى خۆى
بكىشرىت واتـه پىـش ئامـادەبوونى دانـه ھەمىشـەييەكە كـه
لەژىريايەتى و جىگەى دەگرىتەو، ئەمەش ھۆكارىكە بۆ دروست
بوونـى كىشـەى جۆراوجـۆر بىــۆ ئاسـايى دەركــەوتنى دانــه
ھەمىشەييەكان لە جىگەو كاتى ئاسايى خۆياندا.

بههوّی بچوکبونه وه یان نهمانی شویّنی لهبار یوّ جیّگیربوونی دانه ههمیشهییهکه، ههروهها دهبیّته هوّی دروستبوونی کلوّریی دان و سوتانهوه و ههوکردنی چوکی ددان.

لهدهستدانی دانه ههمیشهییهگان دهبنه هوّکار بوّ جولاندنی ههموو دانهکانی دیکه لهجیّگهی ناسایی خوّیاندا و دهبیّته هوّی تیّك چونی شیّوهی خوّراك هارین بهریّگهیهکی لهبار بو ههرسی خوّراك زوّر گرنگن. ویّنهی ژماره (۱) ددانهکان چوّن لهیهك جیا بوونهتهوه، دانی بروری لای چهپ نیه یاکیّشراوه.

ه)ددانی نارپیگ و پیک نه ریزبووندا: (Mal Posed teeth)
دانی خوار و چرو پر گهورهترین هوّکاره بوّ ریّگرتین له
پاکردنهوه ی ههمموو رووهکانی ددان به فنچه و دهرسان واته
هوّکاره بوّ دروستبونی نهخوشی و ههوگردنی دهم و دان. جا بوّیه
زوّر پیّویسته نهو دانانه ی خوارن و بهکهانی که راست بکریّنهوه
و نهوانه ی زوّر خوارن یا جیّگهیان نابیّتهوه و توشی کیشهمان
دهکات کیشانیان پیّویسته تاکو دانهکانی دیکه به نامیری تایبهتی
بگویزرینهوه (به جولاندن) بوّ ریزی دانهکانی تر تاکو ناسایی بن
به جوتبوون و ریزبووندا لهگهن دانهکانی دراوسی و بهرامبهردا.

زائستی سورده م ۲

تهماشای ویّنهی ژماره (۷) بکه ددانی دووهم پیّشه خریّینهکه Mall Possed 2<sup>nd</sup> Premorlar که خواره دهگویّزیّتهوه جیّگهی خوّی باش ههانّیّشانی خریّ (هارهر)ه کلوّرهکه.

٦) دداني شيّواو دروست بوو ( mal fomation ):

گهلیّک جار بههوّی کهم و کوری و بوّماوهییه وه دان دروست دهبیّت شیّوه یه دانی ناسایی ناچیّت. لهوانهیه کار بکاته سهر ههموو دانه کان وهك له ویّنه ی ژماره (۸) دا که بههوّی کهم و کوری جینه کان وهك له ویّنه ی ژماره (۸) دا که بههوّی کهم و کوری جینه کان کاری نه و خانانه ی تیّك داوه که له دروستکردنی مینای دان دا بهرپرسن. نه خوّشیه که پیّی دهوتریّت (ناناسایی دروستبوونی مینای ددان) (Amelogenesis Imoer fecta) بهداره و یان چهند دانیّکی بیه ای دان بوو یان چهند دانیّکی جیابوو له دانه کانی دیکهوه، هوّکاره کهی یان نه خوّشیه کهوه ک له ویّنه ی ژماره (۹) دا توشیونی بره ره کانی خیواره وه بههوّی نه خوّشی سوریژه وه له تهمه نی (۱۰۰۸) مانگیدا (شیّواوی له شیّوه و رهنگی ددانه کاندا پیر له دووبره ی ناوهندا رووی داوه. یان بههوّی هیّزیّکی ددره کیهوه یه که بهرده م شهویلگه کهوتووه.

۷) ددائی ون یوو Missing tooth

بهو ددانه دموتریّت که جیّگهکهی به بوّشی له شهویلگهدا دەمئنىتەود، ئەمەش لەو كىشانەيە كە زۆر بالاو و پەيوەندە بە گەشەكردنى دانەكائــەوە، كــە دەبيّتــە ھۆكــاريّك بــۆ دواكــەوتنى دەركەوتنى ددان، يان دەبيتەھۆى نەمانى جيگەى لەبارو شياو بۆ هاتن و جیّگیربوونی ددان. بـهم جوّره لهوانهیـه ددانهکـه لــهژیّر پوكدا دەربكەويت واتە پوك بەرزبكاتەوە، ئەمە پيى دەوتريت ددانی داپوشراو یان چهسپاو Imacted tooth یان لهوانهیـه دەربكەويت بەلام لەجيگەيەكى دىكەدا نەك لە جيگەى لەبارى نەبووبىت لە بنەرەتدا بۆيە لە زاردا دەرناكەويت ئەوەش بەھۆى گهشهنهکردنی ثهو خانانهی له دروست بوون و گهشهکردنی شهو ددانه بهرپرسن وه ك له ويّنهي ژماره (۱۰) ي تيشكي ددانهكهدا دیاره که دووهم ددانی پیشه خرین لهژیر ددانه شیرییه کهدا شهر دروست نەبووە لە بئەرەتدا لەوانەيە ھەندىك نەخۆشى گشتى يەكىك بىت لىەو ھۆكارانىدى كىد رۆڭى لىد دروست ئىدبوون و دەرنەكەوتنى ھەندى دداندا ھەبيت.

ئەوەى شايانى باسە ئەو ددانانەى كە بە زۆرى رەچاو دەكريّن ونىن (دروسىت نىمبوون يان لىه شويّنى خۆياندا دەرناكسەون) ئەمانەن:

ددانی ژیریی Wisdom tooth دووهم پرمری سهروو Upper canine دووهم پرشدی second incisor دووهم پیشه خرینه. Second Premolar تهماشای وینه ی ژماره (۱۱) بکه که دووهم پیشه خرینه ونه.

ددانی ژیریی (واته: سیّیهم خریّنهی ههمیشهیی) داپوّشراوه یا جهسیاوه.

۸) تیکے چوونے رہنگے ددان: یان ددان رہنے بصوون Discoloration of teeth:

همرچهنده جیاوازییهکی زوّر له رهنگی دداندا له مروّقیّکهوه بوّ مروّقیّکه ههیه به میاه میاه میاه میاه میاه به میاه به میاه به میاه به میاه به ددان جگه له و هوکارانه که له زاردان به هوی خواردن و خواردنه و میاه به ددان رهنگ دهکهن، لابردنی شهم رهنگانه لهلایهن نوشداری ددانه وه به ناسانی شهنام دهدریّت.

هۆکارەکانی دیکه وەك وەرگرتنی هەندی دەرمان که ژنی دووگیان یان منائی کۆرپه له کاتی دروست بوون و گەشەکردنی ددانهکانیدا وەریدهگریت، ئەو دەرمانه تیکهئی چینهکانی مینای عاجی ددان دەبیّت و رەنگی دەکات ئەم رەنگه به پارکردنهوه لاناچیّت وەك له وینهی ژماره (۱۲) دا دیاره دانهکان رەنگیان خولهمیشیه و ناشیرینه، ئەمهش بههوی وەرگرتنی دایکهکه دەرمانی دژه خوره (Antibiotics) له جوری تتراسایکلین له ماومی دووگیانیدا.

تهگهر سهرنجی وینه وینه (۱۲) بدهیسن که به به تافیکردنه وه Ultra تافیکردنه وهی شده دراوه Ultra تافیکردنه وهی شده دراوه Violet Fluoresence کینه کانی ددانه که بووه. نهو چینه رهنگدارانه که دیارن باشترین ریگهیه بو دهست نیشانکردنی هوکاری نهم رهنگ تیکچونه ددان.

هەندىك نەخۇشى گشتىش گەلى جار دەبنە ھۆى شىيواندنى رەنگى شىيواندنى رەنگى شىيودى ئىلى ئەلىك مىلىل رەنگى شىيودىدان كاتىك مىلىل ھەندىك نەخۇشى توش دەبىت وەك لە وينەى ژمارە (١٤) دا ئىم مىاللە تووشى ئەخۇشى سورىرد بووە كاتى تەمەنى (١٠-١٠) مانگ بووە كاتى دروست بوونى برەرەكانى شەويلگەى خواروو.

۹) ددانی ژیریی دا پؤشراو یا چهسپاو: Impacted Wisdom tooth:

لهبهرئهوهی ددانی ژیربی دووا ددانه له شهویلگهدا که دردهکهویت لهوانهیه جیدگهی پیویستی بو نهمینیتهوه بو دهرکهوتن و جیدیوون له شوینی گونجاوی خویدا، جا بویه زوربهی جار به داپوشراوی دهمینیتهوه لهژیر پوك یان لهژیر پوك و نیسکدا،

هەندیک جار به هەمان شیّوه کەلبەی سـهروو، پیشـهخریّنهی دووهم، لـــهژیّر پوکـــدا بهداپوّشــراوی دەمیّنیّتـــهوه و لــــهزاردا دمرناکهویّت.

نهوهی پیویسته روون بکریتهوه نهوهیه نهگهر دانسه داپوشراوهکه لهژیر پوکدابوو و بهتهواوی داپوشرابوو وه هیچ پهیوهندیهکی بهناو دهمهوه نهبوو لهوانهیه هیچ نیشانهیهکی ههوکردنی نهبیّت. به لام نهگهر ددانه داپوشراوهکه بهشیّکی لهژیّر پوکهکهوه دهرکهوت نهوسا دهست دهکات به سوتانهوه و نیّش و نازار، جا بوّیه گهلیّك جار پیّویسته نهو دانه ژیریییه بکیّشریّت بهرلهوهی کیشه بو نهخوشهکه دروست بکات.

۱۰) ههوکردنی دموری که للهی ددانی ژیریی ؛Peri coronitis؛ 
نهم ههوکردنه توشی شانهکانی دمورپشتی ددانی ژیریی 
دمبیّت که ریّگهی نیه له زاردا بهناسایی دمربکهویّت به زوّری 
ددانی ژیریی له شهویلگهی خوارودا، نهم کیّشهیه لهوددانه 
ژیرییانه روودهدات کهبه نیوهناچل دمرده چن یا له زاردا 
دمردهکهون.

نیشانهکانی: ئازاری زوّر کاتی نان خواردن، پوکی سهرددانهکه سووربوّتهوه و ئاوساوه وه زوّر به ئازاره، گهلیّك جار ههوکردنه که پهرهدهسیّنیّت بهدهست پیاناندا پوکهکه کیّمی لیّدیّت، که ناوساوییهکه پهرهدهسیّنیّت دهم و چاو دهناوسیّت، پلهی گهرمی لهش بهرزدهبیّتهوه، نهخوّش ههست به بیّزاری و لاوازی دهکات.

چارهسهرکردنی: شتنی شویّنه که و پاکردنه وهی نیّوان پوك و ددانه که تا هیچ خوارده مهنیه ک یان پیسی یه کی تیا نه میّنیّته وه، شتنی ناوده م به ئاو و خوی شلهتیّن (خهست نه بیّت) چهند جاریّك له شه و و روّژیکدا. له وانه یه ددانی به رامبه ری نهگه ر بچه هیّته پوکه که پیّویست به هه نمیّشان بکات ده رمانی پیّویست بو نازار، دژه خوره Antibiotic بو چهند روّژیک، دواکات ددانه که نه کییّشریّت.

### ددانی خوارهاتووی پیشهوه:

بههۆی مهمکهمژه یان پهنجه مژین یان بوکهشوشه مژینهوه. یان زمان دهرپهرین بو پیشهوه ئهگهر بوماوهیهکی دورودریدژ و بهبهردهوامی منال قهدهغهنهکرا، لیّی نهبی بهخوّو، ورده ورده دانهکانی سهرهودی پیشهوه بهرهودهرهوه دهردهپهرن، ههروهها ددانهکانی خوارهوهی پیشهوه بهرهوناوهوه دهچن وهك لهوینهی ژماره (۱۵) دیاره.ئهمهش دهبیّته هوکاریک بو ناریک بوونی ههموو ددانهکان بهتایبهتی ددانهکانی پیشهوه.

# پەراويز:

Faediatric Dentistry by Rock, Grundy, Shaw.



ویّنهی ژماره (۱)



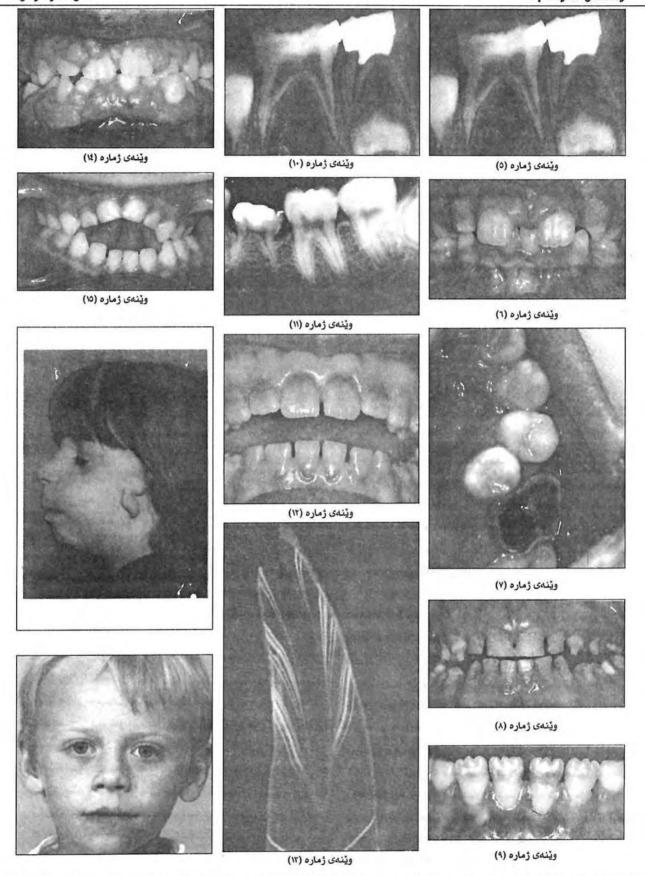
وينهى ژماره (۲)



وینهی ژماره (۱۳



ویّنهی ژماره (٤)



# چیمان ئامادەکردوه بۆ پینشوازی

# سەردەمى ووزەى جنڭرەوە؟!

#### و: عهباس باخان

لهلایه کی دییه وه، دیالؤگ له سهر نهوه دهکریّت که چون ته کنولوژیا له وولاته پیشه سازی یه کانه وه بگویزریّت هوه بسؤ وولاته کانی جیهانی سیّیه م بو نه وه یارمه تیان بسات بسؤ پیشه سنن و به ده وه امرینان و ناستی گوز درانی دانیشتوانیان به برز بکاته وه، تا نیّستا گه ایک کوّبو و نه وه جیهانی له م باره یه و هو لیّکوّلینه وه ی شهم مه سهله یه به ستر اوه. گومان له وه دا نی یه که پیّویسته و لاتانی جیهانی سینیه م ماوه یه کی دریّر بیرن بو نهوه ی بگهنه وه شهم فاسته ی ولاته پیشه سازی یه کانی تیّدایه. نهوه ی بگهنه وه کرداریکی گهشه سهندنی نابو وری یا پیشه سازی کیردن نه هم ی دریکیک

بۆ سوود ومرگرتن لەسەرچاوە جنگرەوە (بدیل)ەكانى ووزە، پنویستە تەكنۆلۈژيايەكى بەپئى ئەو سەرچاوەيەى لەو وولاتەدا دەست دەكەويْت، ھەبیْت. بەگارھینانى ووزەى خۆر، بۆ ئەوونە، پنویستى بىدئاسرازو ئىلەيلارى كۆكسەرەوەى ئىلەم ووزەپسە و ھەكىرتىنى گۆرپىنسى بىلۇ شسىيوەكانى دىكسەى ووزە بىلەپئى پىداويستىيەكان، ھەيلە، ھسەروەھا بەكارھینانى ووزەى ھلموايى، پنویستى بەدروست كردن و دامەزراندنى پیشەسازى ئەو ئامرازو ئىلەمیىرە پیویستى بەدروست كردن و دامەزراندنى پیشەسازى ئەو ئامرازو خامیران ئىلامولىنى مىلىمولەن ووزە بەتەنسا، بالىلىمانى زۆر ئابەخشىیت، ئەكسەر جىگرەوەكانى ووزە بەتەنسا، مانساى زۆر ئابەخشىیت، ئەكسەر ئىلىمانى بەنلەيەكى بەرز دەستەبەر ئابیت، تا وولاتەكانى جىيەنى سىيىمانى ئىلامولىنى ئىلىمانى ئىلىمانى سىيىمانى ئىلىمانى ئىلىمانىڭ ئىلىمانى ئىلىمانى ئىلىمانى ئىلىمانى ئىلىمانى ئىلىمانى ئىلىمانى ئىلىمانى ئىلىمانى ئىلىمانىلىمانى ئىلىمانى ئىلىمانى ئىلىمانى ئىلىمانى ئىلىمانى ئىلىمانى ئىلىمانىنىڭ ئىلىمانى ئىلىمانى ئىلىمانىلىمانى ئىلىمانىلىمانى ئىلىمانىلىمانى ئىلىمانىلىمانى ئىلىمانىلىمانىلىمانىلىمانىڭ ئىلىمانىلىمانى ئىلىمانىلىم



ئەوەشى كەپپويستە ئىرەدا باس بكرىت ئەوەيىە كەئەو ووزە بەرھـەم ھاتووەى ئەسـەرچاوە جىگرەوەكانى ووزەوە، دەسـت دەكەوتن، تا ببنىە شمەكىك و لەبازارە جىھانىيەكاندا بفرۇشرىن ھەروەك سـەرچاوە ئاسـايىەكانى ووزە لەنـەوت و خەلۇزو گاز بەدەسـتيان دەھىنـن. بـەرزترين رادە كـە چاوەروانى بكـەين ئەپاشـەرۆژىكى دىارىكراودا، ئەوەيــە كەيــەكىك ئەدەولەتـەكان بەيادىنى بەشلىكىك ئەدولەتـەكان بەيەكىك ئەدراوسىكانى. ھەر بۆيەو لەبەر ئەمە، چاوەرىئى ئەوە بەيەكىك ئەدراوسىكانى. ھەر بۆيەو لەبەر ئەمە، چاوەرىئى ئەوە ناكەين كەئـەو سـەرچاونەى ووزەى جىگرەوە، ببنىه سـەرچاوەى ناكەين كەئـەو سـەرچاوانەى ووزەى جىگرەوە، ببنىه سـەرچاوەى ئەمەشەوە، ئەوەى چاوەروان دەكرىت ئەم دەولەتانى بىدىيىستانە، ئەپارەيەكى زۆر بىت بۆ كرىنى ئەم ئامىرو ئامرازە بىدىيستانە، بەپارەيەكى زۆر بىت بۆ كرىنى ئەم ئامىرو ئامرازە بىدىيستانە، ئەمەشەرە، ئەۋەر بىت بۆ كرىنى ئەم ئامىرو ئامرازە بىدىيستانە، ئەمەشەرە، ئەزەر بىت بۆ كرىنى ئەم ئامىرو ئامرازە بىدىيستانە، ئەمەش بىگومان دەبىت ھۆى بارىكى گىران ئەسەر شانى ئىمەدەلەتلىكى دۆلەتانە كە ئىستا زۆربەيان بەدەست كىشە دارايىمكانىانىدەردەنائىنى.

لیر دوه دهبینین کهلهسیه رده ولیه تاکانی جیهانی سییه م پیویسته، رووبکه نه بیر کردنه وه یه جدی بو دروستکردنی پیشه سازی یه کانی به رهه مهینانی نه و نامیر و که ره سه پیویستانه بو نه وه ی بتوانی به باشی سوود له سه رچاوه جی گره وه کانی ووزه وه ربگرن، نه لته مرناتی شی نه وه شی له سه رپشت به سیت به ته کنه لوژیای هینر اوه وه بو ماوه یه کی زوری داها توو.

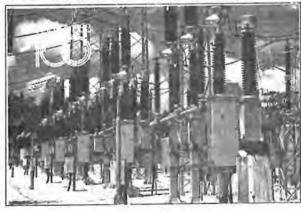
پێویست بهووتن ناکات، که سروشتی سهرچاوهکانی ووزه، جوٚرو شێوهی ئهو تهکنهلوژیایه دیاری دهگات کهپێویسته بو سوود وهرگرتن لهو سهرچاوانه، چونکه ئهو تهکنولوژیایهی بو ده هینانی خهلوزی بهردین پێویسته، جیاوازه لهو تهکنولوژیایهی بو بهرههم هینانی نهوت و گاز پێویسته، همروهها ئهو تهکنولوژیایهی بو نهو دوو سهرچاوهیه پێویسته، جیاوازه لهو تهکنهلوژیایهی بو کارلیکه ئهتومیهکان پیویسته، کهواته، سروشتی سهرچاوه جیگرهوهکانی ووزه، جوری تهکنولوژیای سروشتی سهرچاوه جیگرهوهکانی ووزه، جوری تهکنولوژیای

#### تاييه تيهكاني ووزدي جيٰگر دوه

ســـهرچاوهکانیووزهی جــــنگرهوه، کوّمـــهلیّك تایبــــهتیّتی هاوبهشیان ههیه لهوانه:

ا-ئسهم سسهرچاوانه، تهدسهنیان زوّر درنسژه، دهتوانریست بهسهرچاوهی ههمیشهیی دابنریّن، چونکه خوره و زه و ههوا و ووزه و گهرمیه ووزهی دهریاو زهریاکان و شهپوّله ووزهی دهریا، بهشیّوهیه کهرمیه ووزهی دهریان بهخوّرهوه بهندن. خوّره ووزه، راستهوخوّ لهخوّرهوه بهیدا دهبیّت، ههرچی شهو گهرمیه ووزه، راستهوخوّ لهخوّرهوه بهیدا دهبیّت، همرچی شهو ووزهیهشه کهلهدهریاو زهریاکانهوه بهیدا دهبیّت، بهرههمی شهو ووزهیهشه کهلهدهریاو زهریاکانهوه بهیدا دهبیّت، بهرههمی شهو خوّره ووزهیهیه کهدهکهویّته سهر رووی دهریاو زهریاکان، شهپوّلهکانی زهریاش بهشیوهیهی سهرهکی بهرشهنجامی جولهی بان، کهشهویش بهرشهنجامی جولهی خوّرو تیشکهکانیهتی، واته لهبنه چهدا، خوّر سهرچاوهی بنه پهرشهیه تا دهبیاوازهکانه، لهبهر شهوهی خوّر سهرچاوهیهکی ههمیشهییه تا ماوهیهکی ههره زوّر، بهو شیّوهیه دهتوانین بلیّین، سهرچاوهکانی ووزهی جهرگرهوه ووزهی جهرگرهوه، سهرچاوهیکی ههمیشهیین.

هـهمان شـتیش بهسـهر بـا ووزهدا دهگونجیّـت، لـهکاتیّکدا دهربارهی با ووزه دهدویّین، مهیهستمان نهو ووزهیهیـه کـه لـه



خيرايي باوه پهيدا دهبيت.

شیکاره تیوّریهکان بوّمان روون دهکهنهوه کهبری با ووزه (ووزهی ههوا) هاویّژهیه لهگهل سیّجای خیّرایی ههوادا. نهمهش بهساکاری مانای نهوه دهگهیهنیّت نهگهر خیّرایی ههوا دووجا بوو، نهوا بری ووزهکهی ههشت نهوهندهی لیّ دیّت، بهلام نهگهر بو نیوه کهم بوهوه، نهوا بری ووزهکهههشت جار کهم دهبیّتهوه. ههروهک دهزانین خیّرایی ههوا جیّگیر نیه، بهلکو بهردهوام لهگوّراندایه و بو نهوهی ویّنهیهکی ماهونمان لهبابهت خیّرایی ههوای چاوهروانکراوهوه لهناوچهیهکدا دهست بکهویّت پیّویسته ههوای چاوهروانکراوهوه ناماریهکان.

ناشکراشه لهزستاندا، خیرایی رهشهبا له هی هاوین زیاتره، نهمهش نهوه دهگهیهنیت ووزهی وهرگیراو لهزستاندا زیاتره وهك لههاوین.



هەرچى جوڭەى شەپۆلەكانى دەرياشە، بەندە بەخيرايى باوە، لەبەر ئەوە دەبىنىن، شەپۆلەكان لەزسىتاندا خىيراترن وەك لەھاوين.

۲ نه و ورزدیمی نهسه رچاوه جی گره کانه وه دهست ده که وینت روز حصت نیمه نهبه رئیموه بیق سوود وه رگرتین نه م ووزانه بینویست به کوه که نامرازو نامیریکی روزو قهباره گهوره ده کات جونک متیکرای سالانه ی شهو ووزه خوره ی ده که ویسته سهر روویه کی ناسویی که روویه رهکه ی (۱م) بیت نه (۱۰۵) کیلو وات نه و وژیکدا و نه زوره ی ناوچه کاندا نهوه زیاتر نیمه، نه و ناوچانه ش که دوورن نه میلی یه کسانیه وه، نه وه که میزه، نه گهر شه وهشمان که دورن نه می به کارهینانی خوره ووزه نه کرداره جیارازه کاندا نه نیوان (۲۰۰۰) دیمه ی نه و ووزدیده ی که نه و وزدیده ی که نه و ناوزیده ی که نه و نامیک نه دوره ایم و دوره نه که نه و داره نه داره نه و دره نه و دره نه که نه داره نه نیوان (۲۰۱)

همرچی با ووزهش همیه بری ووزهکه، لهسمر خیرایی همواو رووبهری نمو پهروانه ههوایییه وهستاوه کهبهکاردیت، نهگمر ویسترا بریکی زوری ووزه دهست بکهویت شهوا پیویسته پهروانه ههواییهکان زور زیادو گهوره بکرین.

لهبواری نهو ووزه گهرمیهش که له دهریاو زهریاکانهوه پهیدا دهبیّت، هوّکاری کارتیّکهر لیّرهدا جیاوازی نیّوان پلهی گهرمی رووی ناوهکهو بنهکهیهتی، له و ناوچانه ی که گونجاون بو سوود وهرگرتن لهم ووزهیه، جیاوازییهکه لهنیّوان (۱۰-۲۰) پلهی گهرمی دایه لهنیّوان رووی ناوهکهو ناوی قولیهکهی له (۱۰۰۰-۱۰۰) مهتر

چوستی ئـهو سیستمهی کـهکار بـق ئـهم جیاوازیـهش دهکـات لهنیّوان(۲-۲)٪دایه.

هـهموو تایبهتیـهکانی ووزه ی جـیگرهوه ی سـهرهوه، چـهند پیداویسـتیهکی گرنگـی دهوییّـت، راسـتهوخوّ بـهندن بـهو تهکنوّلوژیایه ی پیّویسته بوّ سوود وهرگرتن لهم سهرچاوانه.

#### خەسلەتە تەكنۇلۇژىەكان:

زورترینی سهرچاوهکانی ووزهی جیخگرهوه، کهبهکاردیت، خوره ووزهیهو ووزهی بایه، بهلام ههمو جورهکانی دیکهی ووزهی جیگرهوه وهك ووزهی شهپوله دهریاییهکان و گهرمه ووزهی دهریاو زهریاکان و ووزهی ههلکشان و داکشانی دهریا، تا ئیستا لهژیر تاهیکرنهوه توژینهوهدان(جگه لهپروژهیهکی فهرهنسی که لهسهر ووزهی ههلکشان و داکشانی دهریا کراوهو ئیستا بازرگانیانه بهکاردیّت).

هــهردوو خــوّره ووزه، هــهر لهكوّنــهوه ناســراوه، مــروّف بــوّ جيّبهجيّكردني هــهنديّك لهپيّداويســتيهكاني روّژانــهي ســوودي





۱-کهمی خهستی ووزهی سهرچاوه جی گرهوه کان، پیّویستی بهبه بوق بهبه کارهیّنانی ژماره یه کی زوّری شامیّری پیّویست ههیه بوق دهستکهوتنی نه و ووزهیه، زوّرکردنی بری سوود وهرگرتن لهخوّره ووزه، پیّویست بهزیاد کردنی شه و رووبه هراوانانه دهکات کهدهدریّنه بهر تیشکی خوّر. بی گومان پیّویسته کاربکریّت بو زیاد کردنی چوستی دهستکهوتنی خوّره ووزه بههوی کوّگه خورییه کانه وه، بو شهوه شیمه پیّویستمان بهزیاد کردنی رووبه رهکانی شهم کوگه خوّریانه ههیه، بو زیاد کردن و سوود وهرگرتن لیّی.

شهگهر شهوه بهینینه بهر چاومان کهناتوانین شیستا له(۲) کیلؤ وات، بهتیکرا له(یهك مهتر دووجا) ی کوگه خوریهکان ووزهمان دهست کهویش، دهبیت شهوه بهینینه بهرچاویش کهچهند رووبهری فراوانمان پیویسته بو دانانی شهو کوگه خوریانه، تا بری پیداویستی تهواومان له خوره ووزه دهستکهویت.

(بو شاریکی وهك سلمیمانی، یا رووبهریکی وهك گوردستانی باشوور، دهبیّت پیّویستمان بهچهند گیلوّمهتر دووجیا لهزهوی همبیّت بوّنهوهی بهتهواوی پیّداویستیهکانی روّژانهو ژیانمان لهخوّره وورّه، لهناسمانی گوردستاندا دهست بکهویّت؟)

۲-ئهو سروشته ناریّكوپیّکهی ههبوونی نهو جوّره ووزهیه، وا دهکات پهنا ببریّته بهر كردارهکانی ههاگرتن و كوّكردنهوه، لهلایهکی دیکهشهوه، داواکاریبو بهکارهیّنانی نهو ووزهیه لهکاتیّکهوه بو کاتیّکیدی بهگارهیّنانهکان، دهگوریّت، جیّبهجیّکردنی نسمه داواکاریسه گوّراوانسه، پیّویستی بهنامادهکردنیّکی باشی پروّسهی ههاگرتنهوه ههیه.

۳-ئاستی تهکنهلوژی پیّویست بو دروستکردنی پیشهسازی نامیّرهکانی ووزهی جیگرهوه، که دهتوانیّت ئیّستا سوودیان

لیبینریت، لهپلهیه کی بهرزی ئالوّزدانین، بهلکو لهتوانای زوّربه که دهوله تهکانی جیهانی سیّیه م دا ههیه کهبه شیّکی زوّری فهو نامیرو نامرازانه بهرهه م بهیّنیّت. بو نموونه سوود وهرگرتن له خوّره ووزه بهتاییه تی لهبواری گوّرانکاری گهرمی پیّویستی بهدامه وزراندنی پیشهسازی کوّگهگانی خوّره ووزه ههیه، نهم جوّره پیشهسازیه، دهتوانیّت لهههموو وولاتیّکی پیشهسازیه، دهتوانیّت لهههموو وولاتیّکی جیهانی سیّیهمدا و بهییی ناسته باوهکانی جیهانی سیّیهمدا و بهییی ناسته باوهکانی

ته کنوالوژیای جیهانی دا دامه فررینریت و نه و بره پارهیه ش که بو نهم جوره پیشه سازیه پیویسته زور نیه.

پیوانه ئابوریهکانی نیستا بو پروژهکانی خوره ووزه، ئهوه دهگهیهنن کهپاره تنچوونی کوگه خوریهکان، یهکسانه بهنیوه بری پارهی پیویست بو ههموو ئامرازو ئامیره پیویستهکان، ئهگهر ، وولاتهکانی جیهانی سییهم روویان کرده، ئهم پیشهسازیه نهوا دهبیته هوی ره خساندنی دهرفهتی کارکردن بو خهاگانی خویسان و پشت بهخوبهستن لهبری پشت بههاوورده دمرهکیهگانهوه ببهستن.

بهکورتی ، و لاتانی جیهانی سینیهم دهتوانی، زانیاریسه تهکنوّلوّژیهکان بگویزنه وه بو و و لاتهکانیان چونکه زانست و زانیاری، تهنها هی کوّمهانیک نین، بهانکو پیّویسته ههموو زانیاری، تهنها هی کوّمهانیک نین، بهانکو پیّویسته ههموو و لاتیک، بهلام نهوهی وا دهکات که ههندیّک زانست و زانیاری بهتهنها ببیّته مولکی دهونمتیّک نهوهیه کهنهو دهونهته بهناسانی خوّی تهرخان دهکات بو بهگارهیّنان و سوود وهرگرتنی راستهوخوّ بهکردار لهو زانسته، بهلام دهونهته مولکی بهگارهیّنان و سوود وهرگرتنی راستهوخوّ بهکردار لهو زانسته، بهلام دهونهتهکانی دی، دادهنیشین و چاوهری دهکهن رزهیان لهغهیمهوه بو بیّت!

شهوه گومانی تیدانیه نهوهیه، که سهردهمی ووزه حی حی گرموه بهریه به به سوود وهرگرتن لهو ووزانه، پیویستمان بهبه کارهینانی شامیرو شامرازی زوّرن، تا نیستا بوار لهبهردهم ههمواندا گراوهیه بو نهوهی پیداویستیه کانیان بهرههم بهینن بو نهوهی بهتهواوی سوود لهو سهرچاوانه ببینن که سروشت لهبهددهمیاندا ناماده کردووه، گومانیش لهوهدانیه که ساکارترین به لگه نهویستی ههبوونی مروّه، نهوهیه که بتوانیت سوود لهسمرچاوه کانی سروشت وهرگریت. ووزه ی جیگرهوه، نهم رووبه پیویسته نیمهش رووبه پویه وی دهدات، پیویسته نیمهش

# سک چون له ساواو مندالدا

# Diarrhial Disease in infaracy children

نوسینی: دکتور رفیق حمه علی علاف پسپؤری نهخوشییهکانی مندالان

نهخوشی سك چون يهكيّكه له هوكاره سهرهكيهكانی مردن له ولاتی ئيّمهدا كه بهشيّكين له جيهانی سيّههم و يهكيّكه لهو كوسپه گهورانهی كه تووشی مندالهكانمان دمبيّت، و لهنيّوان (٥ – ١٨) مليوّن مندال سالانه له جيهاندا بهم نهخوشيه ترسيناگه دممرن.

سك چوون له يهكهم دوو سال تهمهنيدا (واته تهمهنی مندال) بهتايبهتی توشی دهبيت و لهناو نهو مندالانهی كه شيری طوتو دهخون بلاوتره لهچاو شهو مندالانهی كه شيری دايكيان دهخون خو نهگهر لهمانيشدا سهرهه لبدات شهوا شهو كاريگهريه شهوتو نابيت.

ئهمهی لهپیشهوه باسمان کرد کورته پیناسهیهکی (نهخوشی سک چون) بوو جا بهپی توانیا دهچینیه قولایی باسهکهوه. زاراوهی ههوکردنی ریخوقه و ورگ بهکاردههینری بو کومهلی گیروگرفت که ورگ زور کهم تووشی دهبی. سک چون له ولاتی شیمهدا زور بلاوه بهتایبهتی له وهرزی هاویندا که همر بهناوی ومرزهکهوه بی دهلین (سک چوونی هاویند)

لێِرەدا باسی ئەو ھاندەرائە دەكەين كە دەبنە ھۆى توشبون بەم نەخۇشيە ترسناكە: Summer Diarrhia

- ۱) پیسبونی تاو و نهبوونی ناوهروّ.
- ۲) نزمی ناستی هوشیاری نهو دایکه له ناست توشبونی
   گۆرەپهکهی بهم نهخۆشیه که یهکیکه نه هؤکاره سهرهگیهگان
   چونکسه لسهکاتیکدا مندالهکسه نسه سسهرهای توشسبونی

نەخۆشيەكەدايە بىەلام ئە بىەر نىەزانىنى چۆنيەتى مامەللەكردن لەگەل نەخۆشىيەكەدا، ئەوانەيسە ئىمو مندائىه بىمتوندى توشىي نەخۆشيەكە بيت.

- ۲) به به کارهنانی شیری فوتوو لهجیاتی شیری دایکه که خوی نهوه هوکاریکی گرنگی دیکهیه بو توشیون بهم نه خوشیه.
  - پلاوبونهوهي ميش و مهگهز.
  - ۵) سەردانەپۆشىنى خواردن و خواردنەود.
    - ٦) ههژاری و کهم دمراسهتی خیزان.

#### ئيستاش ديينه سهر جۆرەكانى سك چوون؛

- ۱) سك چونی کتوپر Acute Diarrhia

  - ۲) سے چونے دریّرْخایے ان Chronic
- ۳) سبك چونــى مانـــهوه. Persistant Diarrhia

ودك سك چوون جۆرى هەيە، وشك بونەودى لەشيش جۆرى هەيە. كە لە سك چون پەيدائىدىنى ود جۆرى وشك بو،ئىمودى ئەشىش دەگۆرى بەپىزى گۆرانى ئاو و خوى ئەلەشدا.



۲) کـهم بوونـهوهی خویّـی نـاوخویّن. Hypotonic Dehydration

۳) کـهم بوونـهوهی ئـاو لـه خوێنـدا. Hypertonic Dehydration

#### سك چوونى كتوپر و هۆكارەكانى توشبونى:

- ١) ڤايروّس:
- أ- ئنترۆڤايرۆس.
- ب- روتاڤايرۆس.
- ج- ساينوميگلو فايرۆس.

ئەگەر تەماشاى ئىەم ھۆيانسە بكسەين دەبينسين ھسەمووى قايرۆسن كە ھىچ دەرمانيان نىيە.

- ۲) بهکتریا:
  - ١- شيگلا.
- ب سالمونيلا (ههموو جوّرهكاني).
  - ج- ستاڤيلوئوريس،
    - د- برسینا،
    - ه- ئنتروكولايي.
    - و- ڤبيروكوليرا.
- ب-هەوكردنى گوئ، سستى گورچىلە.
- ۳) پروتوزوا: جاردیا، انتاامیبیا، بلانائس کولایی
  - ٤) كرم:
  - أ- أسكارس.
  - ب ترابیکوریو بوسس.
  - ج- كرمى دەزولەيى (انتروبيس).
  - د- كرمى شريتى (الدوده الوحيده).
    - ٥) كەروو (فطريات).
- ۲) ههستداریهتی به شیری مانگا (زور زور کهم).

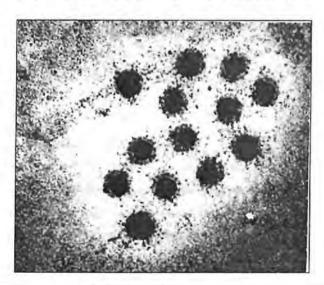
سك چوونى كتوپړ چپه و ج گرفتيك دروست دەكات ئەگەر لەكاتى خۆىدا چارەسەرى نەتىرى.

ئهگهر تهماشای لهشی منال بکهین دهبینین له (۷۸٪) له ئاو دروست بووه لهکاتی لهدایك بووندا، ئهم ریژهیه ورده ورده کهم دمبیتهوه تا یهك سال ئهبی به (۲۰٪).

### سك چووني كتوپر و نيشانهكاني:

همرومك پيشتر باسى ئەوممان كرد كە ئەگەر بيتو لەكاتى خۆيدا سك چوونەكە چارەسـەر نـەكرا ئـەوا دەرئـەنجام وشـك بونەوه و بەدخۆراكى لىپەيدادەبى جا با بزانىن وشك بوونەوەى لەش لە سك چوندا چۆن دەبى؟

نهو ناوهی نهیخوینهوه له ریگهی دهمهوه یاخود نه و خواردنانهی دهیخوین شلهمهنی یهکسانه به و ناوهکه له میز و نارهق و ههناسهدان و پیسایی دهردهچینت، بهلام که مندال سکی دهچی یاخود نهرشینتهوه که هیچ ناخوا لهم کاتانهدا بههوی تیك چونی نهم هاوکیشهیهی سهرهوه تووشی وشك بونهوهی ناو دهبی و کاریگهری لهسهر (قهبارهی خوین) دهبیت و دهبیت بههوی کهمی خوین رویشتن بو گورچیلهکان و دوای نهوهش پهککهوتنی



#### گورچیلهکانی و دوریش نیه منالهکه بمریّت.

سك چوون: پيكهاتوه له خواردن و فيتامينات وه لهگهل ئه و خواردنه كه له لهكاتى خواردنه كه له لهكاتى سك چووندا وه لهگهل كهم بوونهوه خواردنى منالهكه دهبى بههوى بهدخوراكى.

جاران پیش بریاری خواردن لهباتی نهوت مندال توشی سك چوون دهبوو زوو توشی بهدخوراکی نهبو، بهلام دوایی بریارهکه ریژهی بهدخوراکی زور کهم بوهتهوه.

# چۆن چارەسەر بۇ سك چوون دەكريت؟

نهمهش بهپێوانهی پلهی وشك بونهوهی مناێهکه، نهگهر پلهی وشك بوونهوهی مناێهکه سوك بوو یاخود مام ناوهندی بوو نهوا چارهسهرکردنی له رێگای دهمهوه به بهرکاهێنانی (دکسترولایت) که پێکهاتهکهی بریتیه له سودیوم کلورایدو پوٚتاسیوٚم کلورایدو کلورایدو کلورایدو کلورایدو کلورایدو کلورایدو کلورایدو

خۇ نەگەر دكسترولايت لەبەردەستدا نەبوو ئەوا (٤ كەوچكى چێشت شەكر لەگەڵ ١/٤ كەوچكى چێشت خوێى لەگەڵ ٤ ليـــــر ئاو.

#### سودى دكسترولايت له رنگاى دەمەوه.

هەرزانه، تەنگوچەلەمەى نىيە، دەتوانى لە ماللەوە بىدەيتى، مىكرۆب ناچىتە ناو خوين وەك لە رىگاى خويندەو، ئەگەر ھاتوو وشك بونـەوە تونـد بـوو ئـەوا دەبىلت لـه خەسـتەخانە لـەژىر چاودىرى پزىشكدا بىتو ئاو و خوىى لەرىگاى دەمەوە بدرىتى.

#### چارەسەرى بەدخۆراكى:

همرکه مندالهکه چارهسمری وشك بوونهوهی کرا ناو و خویّی لهشی گهرایهوه سمر ریّرْهی ناسایی نهوا نیتر دهبیّت دایکهکه دهست بکا به شیردانی یاخود خورادنی بداتیّ.

#### لهكؤتابيدا وهك تيبينيهك

شیری دایك باشترین و پوختهترین شیره بو مندال تا چوار مانگی، دوای چوارمانگ دهبیّت خواردنی بدریّتی لهگهل شیری دایکهکه، شیری دایك پارهی ناویّت کهمتر مندال توشی سلك چون دهبیّت سامانی ولاّت دهپاریّزیّ.

#### بۆتموونە:

نهگهر تهماشای نهو مندالانه بکهین که له مانگی (۹،۸،۷) بههوی ههموو جوّره نهخوّشیهك له خهستهخانهی مندالانی سلیّمانی خراون دهبینین که ریّرهی سك چوون چهند زوّره وج زیانیّکی له سامان و مندال داوه وه زوّری نهم منالانه به شیری هوتو بهخیّوگراون.

- مانگی تهمووز (٤١٢٥) مندال له خهستهخانه کهوتبو،
   ۲۷۹٤ منال تیمار کرا بو سك چوون.
- مانگی ناب (۳۳۹۳) منال له خهسته خانه که تبوو لهوانـه
   (۲۲٤۹) منال تیمار کراون بو سك چوون.
- مانگی نهیلول (۲۳٤۱) منال له خهسته خانه کهوتبو
   لهوانه (۱۱۲۵) منال تیمار کراون بو سك چوون.

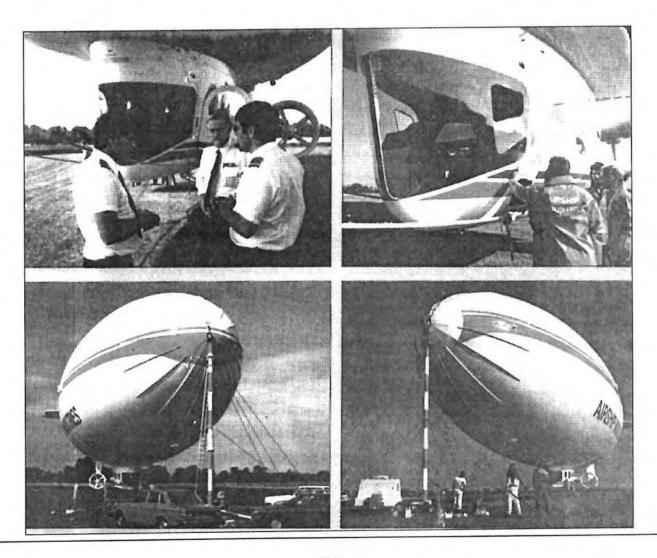
ئیتر تاوانیکی گهورهیه ئهگهر هاتو ج دایك یاخود پزیشك شیری دایك دابیری له منالان لهكاتی سك چوندا.



# بالنون

# و خولاندنه وه به ده وری زه وییدا

پەرچقەى: حەسەن ئەحمەد





لهوانهیسه هسهبیت سسهری سسوربمینیت کسهجاریکیدی دهگهرپیینهوه بو باسی بالون، لهکاتیکدا ئیستا مهکوکی ئاسمانی و فرقکه ی لهدهنگ خیراتر ههیه، بهلام نهگهر بهوردی هولبینهوه، دهبینین گهشتی بالون (برایتلینگ ئوربیستر – ۳) تهواوکهری زنجیردی ههولهکانی مروقه بو بهزاندنی سروشت، و نهلقه یهکیشه لهنهلقهکانی زورانبازی لهگهل نهبوو نهکراودا، بهلگهی یهکیشه لهنهلقهکانی زورانبازی لهگهل نهبوو نهکراودا، بهلگهی نههههش سهرکهوتنی نهو خولاندنهوهیه یه به بهدهوری زهویسدا بهبالون، لهمارتی ۱۹۹۹دا، نهوکاره لهو ههموو ههولانهی که گهلیک دهستهی سهربه دهولهتی جیا جیا لهجیهاندا ههولیان بو داوه، لهچوارچیوهی پیشیرکییهکی جیهانیدا روویدا.

#### ييش فرؤكه:

بیر قکه ی خولاندنه وه به ده وری زهویدا به بالاّن دهگه ریّته وه بسر قکه ی خولاندنه وه به ده وری زهویدا به بالاّن دهگه ریّته وه بسو نسم دیب فهره نسس (حسون فسیّران پاله وانه کانی دا له سه ر به کارهیّنانی بالاّنیّك و گه رانه وه بو شویّنی ده ست پی کردن پیّش کار شویی دیاری کرد و و .

بالون لهمیرودا لهسائی (۱۷۸۳)وه ناسراوه، کاتیک ههردوو برای فهرهنسی (مونتگولفیسی) توانیان بهبالون (۲۰۰۰) مهتر لهسهر شوینیکی دوو کهئی گهرمهوه بهرزببنهوهو سهبهتهیهك ههنیگرن کهمهریک و مراوییهک و کهنششیریکی تیدابیت.

تاقیکردنهوهکه لهبهردهم پادشاو شاژنی فهرهنسادا لهههمان سالدا دووباره کرایهوه، نهوکاته گازی هایدروّجین بهکاردههات لهبهرنهوهی سوك بوو، دیسانهوه لهسالی ۱۷۸۳دا بالوّنیّك توانی (۲۰) کم بهبهرزی (۲۰۰) مهتر ببریّت، و لهسالی ۱۷۸۴ دا، فهرهنسی

(بالانشار) توانی دەریای مانش لەفەرەنساوە بۆ ئینگلتەرە بەبالۆن بېرپت، ھەروەھا ژنە فەرەنسى "مدام تیبل" بەبالۆنیکی دیکه توانی لەکاتی سەردانی پادشای سوید بۆ پاریس ھەمان کردار بکاتەوە. بۆ بەرزبوونسەوەی بالۆنسەکان پشت بەپالنانی ھەواو بەكارھینانی تەزوە ھەواییەگان دەبەسترا.

لهپاشدا وەرزشى فرين بەبالۆن بوو بەكاريكى حەزلى كراوى كۆسەئى پايەبەرز لە ئەوروپاداو، بەگەلىك شىتى جوانكىردن و رەنگاورەنگ دەپازىندانەوە. يانسەكان گەلىنىڭ گەشىتيان دروسىت دەكرد، كەجىتگاى سواربويان لەناو سەبەتەيەك كە بەخواريەوە شۆردەبوەوە، تەرخان دەكرد.

سائی ۱۷۹۴ یه که مین به کاره پنانی سه ربازی بق بالوّن کرا، کاتیّک فه ردنسیه کان بوّ زانیتی قه باره ی له شکری نه مسا به کاریان هینا، هه ووها سائی ۱۸۴۹ نه مساویه کان به کاریان هینا بو به ردانه وه ی ته قه مه نی به سه ر شاری فینیسیادا، له سائی ۱۸۷۰ نه نه نه مانه کانیش لاسییان کردنه وه، ته نانه ته له سائی ۱۸۷۸ نابه ریتانییه کان یه که ی سه ربازی تایبه تیان له بالونه کان پیکه ی نابو و بو گرتنه وه شاری (سواکت)ی سودانی به کاریان هینا.

هەر لەسەر بنچىنــەى پركردنـى بالۆنــەكان بــەھايدرۆجين، لەســەرەتاى ســەدەى بىسـتدا "منطــاد" ھاتــە كايـــەوە، جــۆرى (زبلين)ى ئەلەمانى تياياندا ناوداربوو، كە دوو بزوينەرى پيوەبوو بەسـووتەمەنى كاريان دەكـرد، لەوساوە، زۆر جۆرى تايبــەتى لــە (منطاد) پەيدابوو كەبزوينــەريان پيوەبوو گـەليّك جۆرى گـەورە گــەورە بـــەكارھات كەســـەدان ســواربويان دەگــرت. لــەنيّوان وولاتەكاندا، پيش پەيدابوونى فرۆكەى نەفەرھەلگر بــەكاردەھاتن چونكـــه پيويســتيان بەفرۆكەخانـــه نــەبوو، بـــەلگو تەنـــها بەستنەوەيان بەكۆلەكەيەكى گەورەو، بەس بوو.

لهشهری گیّتی یهکهمیشدا، بهکارهیّنانی (منطاد) بو پشکنین و زانیاری کوٚکردنهوهو فرِیّدانه خوارهوهی تهقهمهنی، سهرکهوت، بهلام دوای شهری گیّتی یهکهم، نهستیّرهی بهکارهیّنانی (منطاد) لهبهردهم بسهکارهیّنانی فروِّکسه پهروانسهدارهکاندا، نساوابوو، بهتایبهتی چونکسه زوو گریسان تیّبهردهبوو، لهنسهنجامی زووگرگرتنی گازه هایدروِّجینهکسهی ناویسان، لهگسهل نسهوهی زووگرگرتنی گازه هایدروِّجینهکسهی ناویسان، لهگسهل نسهوهی (منطاد)ی نهدهمانی (هندنبورگ) پربسوو لسههولی رازاوهو ژوری نوستن و گهرماو موبهق، ههروهك کهشتیهك بیّت لهههوادا مهله بکات، بهلام لهگهشتیکیدا، سوتاو ونهوهبوه دوا ههولی مروّف بو بکات، بهلام لهگهشتیکیدا، سوتاو ونهوهبوه دوا ههولی مروّف بو دروستکردنی بالوّن و (منطاد).



لەسائى ۱۹۹۲دا، بېرۆكەى رئىخستنى پىشېركىيەكى جىھانى بۆ بالۆن لەكاتى ئاھسەنگ گىنران بەھۆى تىپەربوونى (٥٠٠) ساڭ بەسەر دۆزىنسەوەى كىشوەرى ئەمسەرىكادا، ھاتەكاسەوە، كاتىك پىنىچ بالۆن توانىان ھەموو زەرياى ئەتلەسى بېرن، ھەرئەوكاتىه "يەكىتى جىھانى بۆ سىدىدارىدا پىشېركىيەكى جىھانى بۆ بالۆن رىك بخات بەپىى چەند مەرجىڭ بۆ يارىزانسەكان بىمە شىرەيە.

- پێویسته باڵۆنهکه بێ بزوێنهر بێت.

-پيويسته (۲۹۷۰۰) كيلومهتر بيوهستان ببريت.

- پێویسـته بهسـهر هـهموو دهریـاو زهریاکـانی گــۆی زهویدا بفرێت.

ئازادی خاتی دهست پیکردنو، قامبارهی باتونهکسهو کهلوپهلهکانی و ئاراستهی خولاندنهوهکهی بهدهوری زهویدا بق یاریزانهکان خویان بهجیٔهیشت، شهش کومهل لهجهربهزهبازهکان داوای بهشدارییان کرد لهم پیشبرکییهدا، که لهناویاندا کومهلیّکی

هەر لەسەرەتاى دەست پىخىردنەكەوە، بالۆنە ئەمرىكيەكە كە لەمراكشەوە ھەلدرا، كەوتە دەرياوە، بەريتانيەكەش لەئيسپانياوە ھەلدراو نەى توانى گەشتەكەى تەواو بكات.

هـــهر ئهوکاتـــه بـــیری جهربـــهزهبازهکان بونـــهوه چـــوو کــهدهتوانریّت دیــاردهی "تــهزوه دهرچوهکـان (Jet streams) سودیان لـــیّببینریّت، کـهبریتین لـهبای بــههیّزو خــیّرا، لــهنیّوان چینـهکانی هــهوره بــهرزهکاندا کهلهنزیکــهی دههــهزار مــهتردان، دهروات.

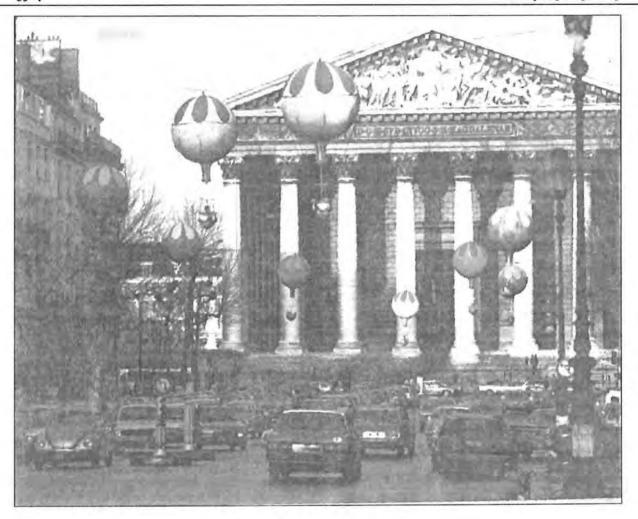
#### ئۆرىيىتر ٣

بالونی (برایتلینگ ئۆربیتر ۳۰) لـهمارتی ۱۹۹۹دا لهدی یـهکی خلیسکان بهسهر سههولادا لهخواروی سویدهوه دهستی پـیکرد، کهلهناویدا دوو جهربهزهباز ههبوو، یهکهمیان سویسری (برتوان بیکار) پزیشکی دهرونی کهتهمهنی (۱۱) سال بوو و دوهمیشیان فروّکهوانی بهریتانی "بریان جونز" کهتهمهنی (۵۵) سال بوو.

همردوکیان ئمزمونی لموهو پیشتریان لهسواربوونی بسالوندا ههیم بو یهکممیان جمربهزهییهگیمی لمباوکییهوه بو مابوهوه، کهچهندهها همونی بهبالون رویشتن دابوو، خوشی، گهشتیکی لمو جوّرهی بو چهند سهعاتیک لمحوزهیرانی ۱۹۹۷ و شوباتی ۱۹۹۸ دا کردبوو، دوممیشیان فروّکهوانیکی سهربازی بوو ئمزمونی فرینی (۵۰۰۰) سهعات همهوو، که (۱۲۰) سهعاتی لمبالوندا کردبوو.

بالونی (ئوربیتر ۳۰) شیوه کهلوپهلی ناوی ناوازهبوو، چونکه بهرزییهکهی (۵۰) مـهتر کیشهکهی (۸٫۱) تـهنو (۱۸۰۰۰) مـهتر گازی هیلیومی تیدابوو، شیوهکهی لهبـهری ئـهناناس دهچـوو، لهلوتکهکهیدا ژوریکی بچوکی تیدابوو که، گهلیک نامیری تیدابوو کونترونی پهستانی ههوای دهکرد. بوبوه ههمهرهی لـیخورینی بالونهکهه تـیرهی ژوری لـیخورین پینـــچ مــهترو نیــوو بهرزیهکهی (۲٫۸) مـهتر بوو، یـهک جیکای نوســتنو موبـهفیکی بچوکی بچوکی بچوکی بچوکی بچوکی بچوکی بچوکی بیدابوو.

بالونهکیه کهبیمفریدانی هیهوای گیهرم کیاری دهکیرد کهلهنهنجامی سوتاندنی میادهی (پروپان) پهیدا دهبوو، نیهم مادهیه، خرابوه نیاو (۳۲) کوگهوه بونهوی لهگهل گیازی هیلیومهکهی بالونهکهی پرکردبوو، تیکهالوببیتو، بهشی (۲۳)



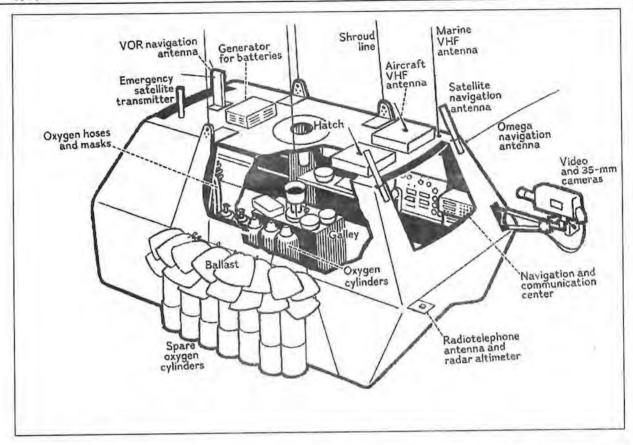
رۆژ پالنانی دەكـرد، و قەمـەردى لــێخورپنەكەش تەزويــەكى كارەباى بۆچووبوو كە لە (٥) پاتريــەوە دەھـاتن، و دەتوانـراش بارگاوى بكرينەومو بەھۆى كۆمەلـه خانەيـەكى كارۆ روناكىيـەوە كەلەسەر ليوارى لوتكەكە دانرابوون.

بههوّی نهم کهلوپهلانهوه، بالوّنهکه توانی بهتیّکرای بهرزی (۱۱) کیلوّمهترو بهخیّرای (۱۱۰) کیلوّمهتر لهسهعاتیّکدا بفریّت.

بالۆنەكە گەلىك ئامىرى بىتەلو تەلەفۆنى خانەى تىدابوو كەراستەوخۇ مامەللەى لەگەل مانگە دەستكردەكاندا دەكىرد، ھەروەھا كەلوپەل خۇ رزگاركردنىشى تىدابوو، بەشىوەيەك كە لەكاتى مەترسىدا، راستەوخۇ دەتوانرىت قەمەرەى لىنخۇرىنەكە لەبالۆنەكە جىابكرىتەوەو لەھەمان كاتىشدا بالۆنەكە خىۋى دەبىتە چەترىك. ھەردوو فرۆكەوانەكە پشتىان بەخۆراكى تازەو ووشك دەبەست و (٢٠٠) لىتر ئاويشيان پىبوو.

هیّننی روِّیشتنی گهشتهکهی (نوِّربیستر ۳۰) وا دانرابوو که لهدی (شاتودو)، سهرچپای ئهلپی سویسریهوه دهست پیّبکاتو، لهدی ئههرامهکانی میسرهوه لهباشوری قاهیرهدا کوّتایی بیّت، وازان دهکرا که گهشتهکهش (۲۰) روِّژ بخایهنیّت. ئهگهر بهباشی توانرا سود لهتهزوه ههواییهکان وهربگیریّت، لهگهل بهردهوام بوون بو پاننان به بانونهکه بو سهرهوه یا بو خوارهوه، بو کونیتروّن کردنیی گیهرم کیردن و سیارکردنهوهی هیلیوّمهکه به بهپلهیهکی گونجاو و بهپیّی ئاراستهی داواکرا.

لهگهن دەرچوونى بالۆنەكى لەسويسىراوە، دەرياى سىپى ناوەپاستى برى بەردە مۆريتانيا چوو و، گەيشتە ناوچەى تەزوە ھەواييەكان لەسەر بىيابانى لىبى، ئەوكاتە بەفرىكى زۆرى لەسەر كەلەكلەيدۇو. فرۆكەوانەكە ناچاربوو لەسەر زەويەكانى مىسىر بەرزىيەكەى كەم كاتەوە، رۆژى (٥)ى مارس، لەكاتىكدا بەرەو عەرەبى سعودى دەچوو كەلەويوە بەرەو باكورى ھندو چىن،



کەرنگای دا بەسەریا برواتو، لەونوه بەسەر دەریای چینو زەریای هیمن دۆرگەکانی هاوای و مەکسیك وهایتی و زەریای ئەتلەسی، بونـهودی جارنکی دی بگەرنتهوه بو ئەفسەریقیا، بەوشـیوهیه بونـهودو جەربەزەبازەكـه، توانیان خەونەكـهیان بهیننهدی و هـمەموو مەرجـهكانی پیشـبرکی كەببەنەسـەر. بـهلام ئامانجیان ئەوەبوو كەخەونەكـهیان بەنیشتنەوە لـهنزیك یـمكیك لەناوچـه ئـموەبوو كەخەونەكـهیان بەنیشتنەوە لـهنزیك یـمكیك لەناوچـه میروهمكانی جیزه، بەلام لەبەرتەواوبوونی بری (پروپان)ەكـهیان نـمانان توانی ئـم خەونـه بهیننـهدی، لهگـهل ئـهوهی بالونهكـه نـمانان توانی ئـم خەونـه بهیننـهدی، لهگـهل ئـهوهی بالونهكـه بیابانـهكانی میسری بــری، ناچـاربوو لەسـەر دەشـتایی (الرمـال بیابانـهكانی میسری بــری، ناچـاربوو لەسـەر دەشـتایی (الرمـال العظیــم) نزیــك واحــهی (الداخلــة) لەســەر گردیکـی بــەرز العظیــم) نزیــك واحــهی (الداخلــة) لەســەر گردیکـی بــەرز

بالونهکه ماوهیهکی بیری بیوو کهبریتی بیوو اسه (۴۴۰۰۰) چلوچیوار هاهزار کیلومیهتر، اسه ۱۹ روژو ۲۲سته عاتدا، بههلام کیشه که ی بوبو به ۲ ته ن. دهسه لا تداریتی میسری توانی هه ردوو فرو گهوانه که به فرو کهیه کی هیلیکوپته ر رزگار بکات و اسه ریگای واحه ی (الداخلیة) ووه به ره و قاهیره گواست نیانه وه، له باشدا

رزگارکردنی بالوّنهکه بهبهتالّی، گواستنهوهی لهریّگای دهریساوه، بوّنهوروپا.

#### واندى بەسوود:

ئەم گەشتە، سەرلەنوى خەونى خولانەوەى بەدەورى زەويدا زىندوكىردەوە كەلـەوەوپىش بـەھۆى فرۆكــەوانىكى ئەمــەرىكى (روتان)و ژنەكەى بەفرۆكەى فواياجىر سالى ١٩٨٦ ھاتبوەدى.

رەنگە بەنرخترىن شت كەگەشتى بالان (ئۆربىتر-۳) بەدەستى ھىنابى، تىرگردنى پىشىركى، نىوان لاوەكانو دروست كردنى گىانى خۆراگىرى تىكشىكاندنى كۆسىپو گرفتەكانى، ئەمانى، ھىچىان نايەنسەدى، لىسەرىگاى ئىسەو پىشسىركىيانەوە نىسەبىت كەرىكخراوە جىھانىەكانو ولاتە پىشكەوتوەكان رىكىان دەخەن.

گومان لهوهدا نیسه، وا بهستهبوونی همردوو فروّکهوانهکه بهریّبازی زانستی و چاودیّری پهیوهندیکردن بهمهنّبهندهکانی زانینی کهش و ناو وههواوه، هوّی سهرکهوتنیان بوو، سهرهرای ئهومی بالوّنهکهیان نویّترین نامیّری گهیاندنی تیّدابوو.

# نەخۆشى پاركينسۆن

# **Parkinson**

### زۆراب لەسىويدىدە كردويەتى بەكوردى

ئەم ئەخۇشىيە بەشىيوميەكى ئاسايى ئەتەملەنى (55-60) سالىدا دووچارى مرۇف دەبىت.

نهخوشی پارکینسون (Parkinson) تا نیستا چارهسهری بندهبری نیسه به هلام دهتواندیت بسده رمانی تاقیکراوه هینور بکریتهوه. بونهوهی نهوانهی تووشیبونو کهسوکاریان ژیانیکی ناسایی بژین، بهدهست هینانی زانیاری لهبارهی نهخوشیهکهوه پونیتی پیویستیهکی گرنگه، زانیاری لهبارهی نهخوشیهکهو چونیتی ههانسوکهوتکردن لهبهرامبهریدا. نهم نووسینه ههواتیک بوهاندنهوهی ههندیک تهمو مرز لهدهوری نهخوشیهکهو نهو زاروانهی پهیوهندیان پیوههدی.

بهمه هیواداریسن بتوانسین ژیسانی نهخوّشهکهو نهوانهی نهگهنیدا دمژین و ههنسوکهوت دهکهن ناسانتر بکهین.

# نەخۇشى پاركينسۇن چىيە؟

سالّی ۱۸۱۷ پزیشکنگی ئینگلیزی بهناوی جیّمس پارکینسوّن (James Parkinson) باسی نهو نهخوّشییمی کرد کهنهمروّ بهنهخوّشی پارکینسوّن ناسراوه.

ئەو نىشانانەى باسىكردن ھۆشتا ھەمان ئەو نىشانانەن كەئەمرۆ دىارىكەرى نەخۆشيەكەن. ئەرزىنى رىتمىو يەك ئەدوا يەك (tremor)، رەق بونو گرژى ماسولكەكان (rigiditet)و بىخولەيى و جوولە شۆواى (akinesi)، ئەو سى نىشانانەن كە

بەشيومىمكى سەرەكى برپاردەرن بۇئەومى ئايا كەسىپك نەخۇشى باركىنسۇنى ھەيە يان نا. بەزۇرى يەكىپك يان دوو لەو نىشانانە لەكەسىپكدا زياتر دەردەكەون، ئەكاتىپكدا كەسەكە كەم يان زۇر نىشانەكانى دىكەى ئەخۇشيەكەى كەمىر تىايدا دەردەكەوپت.

نیشانهکان ورده ورده لهماوهیسهکی دوورو دریّسژدا گهشسه دهکهن، بهه لام لهرزینهکان زوّرجار زووتس ههستیان پیدمکریّست، همرچهنده لهراستیدا ههموو کهسهکان شهم نیشانانهیان لیدیاری نادات.

دوو لهسمر سیّی سهرجهمی نهخوشهگان یهکهم جار ههست بهلهرزین دهکهن، بهزوری لهدهستیّکیاندا یان هوّلیّکیاندا.

بۆ دموونسه، كەسىپك كەپاركىنسۇنى ھىمبېت زۇر بىەتوندى دەلەرزىت كاتىك خۇى دەكىشىت يان دەست بۇ پەرداخىك ئاو درىرددىكات، بەلام ئەو كاتەى پەرداخەكە دەگرىت لەرزىنەكەى بەتسەواوى دەرەويتسەوە دواى ئىسەوە دوبسارە راسستەوخۇ سەرھەلدەداتەوە.

### ههموو لهرزينيك پاركينسۇن نىيه

نەرزىن ئەجۆرى دىكە ھەيە، كەبەھىچ جۆرنىڭ بەيوەندى بەپاركىنسۆنەۋە نىيە. بەپنچەوانەى ئەخۆشەگانى پاركىنسۆنەۋە كاتنىڭ كەسەكە ھەول دەدات كارنىڭ ئامنجام بىدات ئام جازرە ئەرزىنانە خراپىر دەبن.

#### كەمى ئەمىشك دا ياركىنسۇنى ئىندەكەويتەوە

نیشانه ی پارکینسون به شیوه یه کی سهره کی به هوی که می مساده ی گهیه نسب دا (Signal substans) لسه میشا دا سهرهه لاده دات. شهم ماده گهیه نسه ره پی ده و تریّت دوّ پامین (dopamin) و، شهر کی گسه یاندنی ده مساره راگه یاندنسه (nervimpuls) له خانه یه کی ده ماخیه وه بو یه کیّکی دیکه دو پامین پیّویسته بوّنه و می که مه که بتوانیّت گرژی ماسولکه کانی کونتروّل بکات و جووله ی هاوشیّوه و کونتروّل کراوین.

کے ممی دوسامین دەبیتے کے ممی کونی تروّل بهسے پهیامے دمماریے کاندا، ئەملەش لەلای خوّیہ وہ جووله ی لهرزوّك و خاوی لیده که ویّته وه.

پشکنینو لیکوّلینهوهکان دهریان خستووه که لهلای کهسیّکی نسهخوّش بهپارکینسوّن نسهو خانانسهی لهمیّشسکدا دوّپسامین بهرههمدیّنن. دهپوکیّنهوهو تیّکدهچن، نهمهش دهبیّته هوّی نهوهی میّشك لهو مادهیهی کهم بیّتهوه.

لەلايـەكى تـرەوە تـا ئێستا نـەزانراوە بۆچــى بەتايبــەت ئــەو خانانەى دۆپامىن بەرھەمدێنن دوچارى ئەم حالّەتە دەبن.

#### ئايا پاركينسۇن بەھۋى بۇماوەوەيە؟

لەزۆربىەى حاللەت ەكانى نەخۆشى پاركىنسى قندا نىدتوانراوە پەنجە بىق ھۆكارىكى دىسارىكراو راكىشىرىت. رىخى تىدەچىت فاكتىدى بۆماوەيسا رەچەلىدك ھاندەربىت، بىدلام دانسانرىت بەفاكتەرىكى زال.

ئەمرۆ چارەسەرىكى بنەبى بى نەخۇشى پاركىنسۇن نىيسە، بەلام ئەو رىگە چارانسەى لەبەردەسىتدان دەتوانىن نىشانەكانى نەخۇشىھكە كەم بكەنەۋە. لەم سالانەى دوايىدا گەشەپىدانى دەرمانى نەخۇشى پاركىنسۇن بەخىرايى بەرىيومچوۋە.

### جوولهكردن بهلهش نارهحهته

بیّجگه لهلهرزین، ناسایییه، نهخوشهکان ماسولکهکانیان بی جوله سست بیّ جوله سست بیّ جوله و سست بیّ جوله و سست بیّ به جوریّک کهبهناره حسه و پیّس ریّکبخهن. لهپاشاندا ههندیّکیان لهشیان کهمیّک بهره و پیّس ده چهمیّتهوه، روّیشتنیشیان سست و ههنگاویان ناریّک و خاو دهبیّت. سستی یه که دمبیّته هوّی پشت نیّشه، گرژی و پیّج لهنازار و سهرئیّشه به هوّی شهوی ماسولکهکانی مل ههمیشه گرژن و بیپشوون.

گرفتیکی دیکه ئەومیە رۆیشتن نارەحەتتر دەبیتو كەسەكە لەمیانەی جووللەیەكدا سست دەبیت چركەساتیك بنجوولله



دەوەستىتى. بىخووللەيى و رەقىي ماسولكەكانو توانساى جوللەي سنووردار لەژيانى رۆژانەدا گرفتى زۆرى لىدەكەويتەوە.

#### نەبوونى دەربرين ئەسىمادا بى ھەستى ناگەيەنىت.

ماسولکهکانی دەموچاو، نهو ماسولکانهی جاروبار دەربرینی سیمایان دەخولفینن، بۆیان ههیه لهلای نهخوشی پارکینسون سستو بی جوولهبن، بویان ههیه لهدموچاودا بیبهردهبن لهدهربرین، بینهوهی کهسهکه خوّی حهز بهوه بکات. نهمه مانای نهوه نییه کهسهکه ههستو سوّزی نییهو حهز ناکات دهریان بریّت بهلکو ناتوانیّت ماسولکهکانی کوّنتروّل بکات. زمانی لهش بریّت بهلکو ناتوانیّت ماسولکهکانی کوّنتروّل بکات. زمانی لهش زورجار سنووردارو ههژار دهبیّت، نهمهش بهناسانی دهبیّته هوّی بهههاله لیتیّگهیشین.

قسهکردنیش کاری تیدهکریّت، ئهوهش بههوّی شهوهی که ماسولکهکانی دهروپشتی قورگیش لهلایهن نهخوّشهکهوه کاریان تیدهکریّت. ههربوّیه نهخوّشهکه وازدیّنیّتو خوّی دههاریّزیّت لەقسەكردن.. ئەمەش لەلايەن كەسانى دەوروپشتيەوە، بەھەللە، وەكو بىئارەزوويى و بىزدەققى وەردەگىرىت.

زۆر ئاسايىيە ئەخۇشەكە خەمو يەژارە دايگريت؛

ئاسایییهو مروقیش تیدهگات نهخوشی پارکینسون بی تاقهت بیت. روزربه کات ئهم خهمو په ژارهیه ئهنجامیکی سروشتی نیشانه کانه، ئیتر ههست به ناخوشی و ناره حه تی ده کریت چونکه لهش وه کو کهسه که لهگه لی راها تووه ئیش ناکات و هه لاناسوریت. ئهم حاله ته به به به کارهینانی چاره سهر باش ده بیت کاتیك که نیشانه کانی نه خوشی پارکینسون هیورده بیته وه، به لام ههندیك جار خهمو په ژاره دیته روو و ئه و کاته ش پیویسته ده رمانی دژه خهموکی (antidepressiv) به کاربه پینریت بو نه وه ی گرفته که بخریته وه باری ناسایی.

نیشانه جوّراوجوّرهکانی نهخوّشی پارکینسوّن ههندیّك جار وا لهجیهانی دهروپشت دهكات وابزانـن كهسه توشبووهكه لـهرووی دهرونییهوه ناتهواوه.

بـهلام ئهوانـه نهخوشـی دهروونـی یـان نییـه ههرچـهنده نهخوشـهکان جارجـار تووشـی خهلـهقاوی (demens) دهبـن. بهپیّچهوانـهوه زوّربـهی ئـهو کهسـانهی نهخوشـی پارکینسـونیان ههیـه بهشیّوهیهکی ئاسایی زیرهکن، ئـهوان کـهمیّك نارهحـهتر لهخهلگی دیکه ئهوهی لهدلیاندایه دهری دهبرن.

#### بەرگەنەگرتنى ماندويەتى و سەرقائى

نیشانهکانی پاراکینسون خراپیتر دهبین کاتیک نهخوّشهکه توشی دلهراوکی، سهرقالی، نیرقوّسی و توورهیی دهبیّت. لهکاتی پیزدا بیان کاتیک لهدوکانیکدایه پیارهی شت دهدات رووبیدات. ترس لهوهی کهسهکه لهم جوّره کاردانهوهیهی ههبیّت لهکاتی سهرقالیدا وا دهکات خوّی لهوجوّره ههلومهرجانه بهدوور بگریّت. گرتنی شتیک بهدهستهوه، بو نموونه جانتایهک، کیسهیهکی عملاگه بان روّزنامهیهک یارمهتی نهوه دهدات لهرزینهکان کهم ببنهوه. ههندیک جار نهخوّشی پارکینسوّن پهنا دهباته بهر فیّل بیان شیّواز کهوا دهکات ناسانتر لهجووله دوربیّتهوه، بهشیّوهیهك یان شیّواز کهوا دهکات ناسانتر لهجووله دوربیّتهوه، بهشیّوهیهك

#### دىياردەكانى نەخۇشىيەكە ئەگۇراندان.

بەسسەرھاتەكانى نەخۇشسى پاركىسسنۇن لسەلاى كەسسە جۆراوجۆرەكان ھەمەچەشسنەو جىساوازن. ھەندىك نەخۇشسى بەيارمەتى دەرمان دەتوانن بۇ ماوەيەكى دوورودرىر ئاسايى بىنو

لهکاتیکدا نهخوشییهکه لهلای ههندیک نهخوشی تر زور خیرا گهشه دهکات.

مرۆف دەبینیت که نیشانهکان ههمیشه وهك یهك عهیرنین، ههندیک روژو سات بویان ههیه زیاتر ناپهحهتکهر بن لهپوژو ساتهکانیتر. ئهمه زوربهی کات بو کهسانی دهروپشت تیگهیشتن و مرگرتنی گرانهو نهبوونی تیگهیشتن بهخوپایی دهبیته هوی داته بین. لهفوناغی دواتری نهخوشی پارکینسون دا نیشانهکان بویان ههیه لهچرکهساتیکهوه بو یهکیکی دیکه بگورین، بهتهواوی وهکو نهوهی نامرازیکی کارمبایی ههانگریت و بکوژینریتهوه.

نهمه پئی دەوتریّت دیاردهی نون – نوف ( On-Off ). هەروەها بوی هەیه لهقوناغیّکی زووتىری نهخوشییهکهدا بیّته روو و دەرکهویّت، بهلام نهمه بههوی ئهودوهیه که دوا ژهمی دەرمان خواردنهکه کاریگهریی لهدهست داومو تهواو بووه.

#### گەندە ياراكينسۇن لەراستىدكە دەچيت

هـهموو حالـهتیک کهلهنیشانهکانی پارکیسنون دهچیّت پیّویست ناکات پارکینسون بیّت. گهنده نهخوشی پارکینسون له هـهندیّک نیشانهدا لهپارکینسون دهچن جیادهگریّتهوه نهمـهی دوابییان هوّکاری تری ههیه.

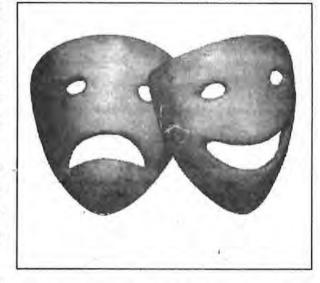
نهمه پئی دەوتریّت بارکینسوّنیزم (Parkinsonism)و لهحالهتی ههندیّك نهخوشی نائاسایی دهمارهکاندا رودهدات.

همروهها بهکارهیّنانی همندیّك دمرمان دژی نهخوّشیهکانی ومكو سایكوّس (Psykoses)و شیزو فریّنیا (Schizofreni) دمییّته هسوّی دمركهوتنی پاركینسسونیزم. بههوازهیّنانی لهبهكارهیّنانی ئهوجوّره دمرمانه ئهو نیشانانهش نامیّنن.

زەبىر وەشاندن لە(سەر)يش دەبئتە ھۆى دەرگەوتنى يان



District of



دروست بوون و روودانی نیشانهی وهکو نهخوشی پارکینسون. نهمهش دووچاری یاریزانه پیرهکانی یاری (بوکسینن) دهبیّت و ههندیّك جار پی دهوتریّت دیاردهی (punch - drunk).

#### دووچاری خیزانیش دمییت

ئىلەوەى رووبلەرووى نەخۆشىنكى پاركىنسىقى دەبئىسەوە، رووبەرووى خنزانەكەش دەبئىتەوە.

لسەگاتىكدا ھسەندىك نسەخۇش لسەماوەى ھسەموو كساتى نەخۇشىيەكەدا زالە بەسەر حالەتەكەدا، ھەندىك نەخۇشسىتر بەپئى تىپەربوونى كات لەھەموو شتىكدا پىويستيان بەيارمەتى كەسانى دىكە ھەيە.

کاردانهوه که دهوروپشت بوّیان ههیه بیّزارکهربن. لمرزینهگان، خاووخلیچکی، رهقی و ههنگاو هه لهیّنانی نهویّرانه، دهموچاوی بی جونه و هسمکردنی وا کهخملگی لین کهتیناگات وا دهکات دهروپشت وابزانین کهسمه که خهنه مقاوه ههرچمنده نهخوشسه که لسه پووی دهروونی و روحیه و ماغو تهندروسته.

زۆربىدى كىات نەخۆشىدكە سىدرقالدو بىر دلەراوكىيىد. نىشاندكانى نەخۆشىدكە خرابىر دەبىن بۆيىد گرنگ دەروپشىت تىبگەن كەحالەتدك، چىيەو چۆنىد، بۆئىدودى بىدخۆرايى ھەلومەرجى/نەخۆشەكە خرابىر نەكەين.

ئەوانىەى تووشى بوون لەپێش ھىەموو شىتێكدا پێويسىتيان ً بەيارمەتىو تێگەيشتنى ئێمە ھەيە.

له(نمقروپين) موه بو ثيّل دوپا ( L -dopa)

یه کېهم دهرمان که دری نه خوشی پارکینسون به کارهینرا لسه وه کی شه نیالادونا بیالادونا (Atropa belladonnae)

دەرھينىرابوو. (ئەترۆپىن)، كە مادەى كارىگەربەۋ ئەرەعكەكەدا، ئەكۆتايى سەدەى ئۆزدەدا بەكارھينىراو بەردەۋام بەكارھينرا ئىا كۆتسايى شەسستەكان (١٩٦٠-١٩٧٠). ئىسەترۆپىن ئەر يىنسىەكانى ھيوردەكردەۋە، بەلام يارمەتى باشكردنى گرانىى ئەجوللەكردنى ئەخۆشەكەدا نەشەدا. سەربارى ئىەۋەى يەكىك ئەكارىگەرىيىە خراپەكانى مادەكە وشك بوونى ئىك بوو ئەدەم دا.

لهكۆتايى شەستەكاندا واز لەبەكارھێنانى (ئەترۆپين) ھێنىرا دەست كــرا بــه بــەكارھێنانى مادەيــەك بــەناوى ئێلدوپــا (levodopa)وە. ئێلدوپـا مادەيەكــه لەمێشــكدا دەگۆرێــت بــه دوپــامين (dopamin)، واتــه ئــهو مادەيــهى نەخۆشــەكانى پاركينسۆن كەم كورىيان تێدا ھەيە.

ئەمرۇ( L –dopa) سەرەگىترىن چارەسەرەكە دژى نەخۇشى ياركىنسۇن بەكاردەھىنىرىت.

خشتهی ئے و دەرمانائے می ئے مردِّق درَّی پارکینسۆن بهکاردههینرینت:

خاوی بعرههم	مادهی کاریگهر	كاريكارين
Cabaser	Kabergolin	لاسایی دو پنهمینی دمکاتهوه
Comtess	Entakapon	کاریگهری (L-dopa) زیاد دهکات
Eldepryl	Selegilin	لەتاوبردنى دو پئەمين كەم دەكاتەوە
Madopark ·	L-dopa+benserazid	دو پٺهمين دروست دمکات
Parkinyl	Selegilin	لەناوپردنى دو پئەمىن كەم دەكاتەوە
Pravidel	Bromokriptin	لاسایی دو پنهمین دمکاتهوه
Requip	Ropinirel	لاسایی دو پئەمین دەكاتەوە
Selegilin	Selegilin	ئەتاو بردئى دوپئەمىن كەم دەكاتەوە
Sifrol	. Pramipexol	لاسايى دونهمين دەكاتەوە
Sinement	L-dopa + Karbidopa	دوينهمين پيك دينيت



كارى ئىلدويا ( L-dopa ) لەلەشدا چىيە؟

(L-dopa) بری دوپامین لهمیّشکدا زیاد دهکات، دوپامین شهو گهیهنهده (signalsubstans)یه که دهماره پهام لهخانهیهکی میّشکهوه بوّخانهیهکی تر دهگهیهنیّت.

(L-dopa) توانای جووله ناسایی زیاددهکاو باشتری دهکات و همروهها لمرزین کهم دهکاتهوه.

(L-dopa) لمدوو دەرمانى تارادەيبەك لميبەك چوودا ھەيبە، ئىموانىش (Madopark)و (Sinement) نو كارىگىلەرىي باش يان زوّر باشيان ھەيبە لەلاى زوّربەى ئەوانبەى دووچارى نەخوشى پاركىنسوّن بوون.

هــهروهها كاريگهريىيــهكى تارادهيــهك بــاش لــهلاى لهســـهدا بيستى (۲۰٪) ديكهى نهخوشهكان دينيته بمرههم.

ئەم دەرمانانە لـه لاكاريگەريـهكان (Side effect) بىنبـەرى
نــين: لەوانــه دلّ تيـّــك چــوونو پاشــانەوە، هــهنديّك جــار
سەرليّشيّواوىو لەحاللەتى زۆر كەمىشدا تـوش بـوون بەھەلومســه
(زيندەخەو). گەر ژەمى (L-dopa) زۆر بەرز بیّت ئەوا جوولەى
ئەخواستراو روودەدات.

دەرمان بۇچى كارىگەرىي ئەخواستراوى ھەيھ؟

تارادهیهك ههموو دهرمانیک لهوجوّره کاریگهرییهیان ههیه. زور ناستهمه، لهراستیدا ناتوانریّت دهره انیّک دروست بکریّت

گەبەتەواوى ئەو ئەركەى پۆويستە لەسەرى ئەنجامى بىدات. زۆربەى زۆرى دەرمانەكان كاردەكەنسە سەر بەشسى دىكەيان پرۆسەى دىكە لەلەشدا.

جا بۆئــهودی نهخۆشــهکان دووچــاری کاریگــهریی لاوهکــی

بیّزارگـهر نــهبن لهپیّشــدا بهشــیّوهی ریّژهیــی ژهمــی نــزمو گــهم

لهدمرمانهکـه دهدریّت بهنهخوشهکه. پاشان هیّــدی هیّــدی زیـاد

دهکریّت، تا نهوکاتهی ژهمیّکی گونجاو دهبینریّتـهوه کـه بـوّ هـهر

یهکنک لهنهخوّشهکان گونجاوه.

#### گەر دەرمان كاريگەريى بەينى مەبەست نەبوو...

هەندىك جار ئاسان نىيە كارىگەرىى بىاش لەبەكارىيىنانى (L -dopa ) بەدەسىت بىھىنىرىت و دواى چىەند سىالىك لەبەكارھىنان وا دەردەكەويت كەكارىگەرىيىيەكە كەم دەبىتەوە. كاتىك كارىگەرىي (L-dopa ) كەمە غادولدەدرىت بەدەرمانى دىكە بەھىز بكرىت.

# ئايا پرويسته دەرمانى ديكه بەكاربهينريت؟

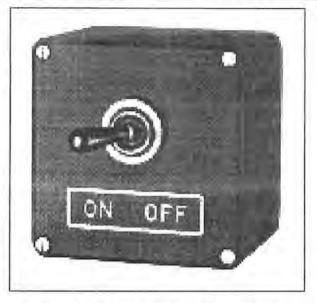
نیستا ریگهه ی همیه بو چارهسه رکردنی گیروگرفتی که موکوری دوپامین (dopamin). شیوازیک نهومیه که لاسایی کاریگه ربی دوپامین لهمیشکدا بکریته وه و به وجوّره کاریگه ربی بهکارهینانی (L-dopa) به هیزیکریت.

نهم دەرمانانه پهنايان دەبريّتهبهر گهر ئيتر كاريگهريى (-L On -) بهش نهكات يان لهكاتى دياردەى (Off Off)ى نهخۆش دا بهكاردەهيّنريّت.

رِنْگایسهکی دیکسه ئهوهیسه کنشسهکه لسهرِنْرهویْکی دییسهوه چارهسهربکریْتو ئهو دهرمانانه بهکاربهیّنریّت که لهت بوونو دارِمانی دوپامین کهم دهکهنهوه، ئهمسهش وادهکات بری دوپامین لهمیّشکدا زوّر بیّت.

دەرمانى پاركىنسۆن لەگەل دەرمانى دىكەدا تېكەل مەكە، يان باشتر بلتىن بەكارمەھىندا

دەرمانه جۆاروجۆرەكانى نەخۆشى پاركىنسۆن بەشىيوازى جۆراوجۇر كاردەكەن. خالى ھاوبەشيان ئەوەيلە كلە ھلەموويان دەرئلەنجام ھەلدەسىتن بەئلەركى دوپامىن كلە للەش پيويسىتى بىتىدتى.



چارەسسەر لەرپىگەى چسالاككردنو ھساندەرى كارەبايىيسەوە لەھسەندىك نەخۇشسخانە پسەيرەودەكرى و تسەكنىكى چساندنى دەمارەخانسسە لەشسسارى لونسىد (Lund) لەسسسود لىسمۇير لىكۆلىنەوەدايە.

#### چارەسەرى سروشتى، جومناستىكى نەخۇش گرنگە

لەبەرئەوەى ئەخۆشى پاركىنسۆن باسكردنە لەجوولا، گرنگە ئەوانەى توشىبوون گرنگى بىدەن بەتواناى جەستەيى (لىاقە)ى خۆيانو ھەول بىدەن جووللەى لەشىيان لەئاسىتىتكى باش دا بىموەرزش كىردن راگىرن، لەبەرئىدە جومناسىتىكى نىدخۆش بەشتىكى گرنگە لەجارەسەركردنەكە.

دەبيّت جومناستىكە ماسولكەكان بخاتـه جووللەو رووبـەرووى سستيان ببيّتەوە.

نهخوش دەبنىت بىدىى نەخشەيەكى رۆژانە وەرزش ئەنجام بىدات بۆئسەوەى جوللەى ماسسولكەكان بېسارىدىنىد. دەبنىست ماسولكەكانى قسەكردنىش پرۆقەيان پىبكرين، ئەويش لەرىنگەى خويندنەوەوە بەدەنگى بەرزو بەشتوەيەكى رۆژانە. ماسسولكەكانى دەموچاويش دەبنىت راھىنانيان پىبكرىند. دانسو سەماش باشە وەكو شايوازنىك لەچارەسەر بەكاربهىندىند.

#### خواردن

کاتی نان خواردن گرنگه. لهش ریخوّلهباریکه بهکاردیّنیّت بوّ گهیاندنی (L-dopa). گهیاندنی نسانخواردندا درمانه که بخوات، نهوا دهرمانو خواردنه که پیّش برکیّ دهکهن لهسهر بهکارهیّنانی سیستهمی گواستنهوهی لهش. بوّیسه پزیشکهکان بهنهخوّش دهنیّن کهژهمی خواردنی زوّر دهبیّت نیو کاژیر دوای خواردنی دهرمان بخوریّت.

ئسهم نهخوشانه پی سان دهوتریّبت شینوازی "دواخستنی پروّتین" بگرنهبهر، واته نهو ژمهه ککهزوّرترین بری پروّتینی تیایسه لسهنیوارهدا دهخوریّست. بسهوجوّره کهسهکه ئسهوه پیّویستی یهتی دهیخوات و دهرمانه که شهییشیر کی لهبهرامبهر خوّراک رزگاری دهبیّت.

#### فەرھەنگى ياركينسۆن (بەزمانى سويدى)

Akinesi: ئەكىنىلىسى، واتىه بىخ جووللەيى. يەكىلىكە لەنىشانە مەونەي يەكانى نەخۇشى باركىنسۇن.

ئەمسە ئسەوە دەگەيسەنىت، دەرمسانى دىكسە كەكارىگسەريى پىچەوانسەيان ھەيسە، واتسە بسەرەنگارى دوسامىن دەبنسەوە نسابىت ئەگەن دەرمانى پاركىنسۆن ھاوكات بەكاربەينىرىت.

بــق زانیـــاری لـــهبارهی نـــهو جــقره دهرمانـــهی کاریگــهریی پیچهوانــهیان ههیـه دهتوانریّت پـرسو را بهدهرمانسازو پزیشـــك یکریّت.

شيوازى چارەسەرى تريش بەريوەيە، يان جىبەجى دەكريت؛

بـق ئــهو ئهخوشانهی کهلـهرزینی زوّر سـهختیان ههیــهو نـاتوانریّت بــهدهرمان چــاربکریّن دهتوانریّـت پهناببریّتــه بـهرنوژداری . جوّریّـك لـهم نوژدارییـه ئهوهیــه لهریّگـهی دهرزی بچوکــی زوّر باریکــهوه بــهکارهبا لهمیّشــکدا رهچــهی دهمــاری بسوتیّنریّت.

ئەمە ناخۆشو پر ئەزيەت دىتە بەرچاو، بەلام بەراستى دەتوانرىت لەرىكەى نوردارىيەكسەوە لەرزىنسەكان نسەھىلارىت ھەرچەند بەمە ناتوانرىت نىشانەكانى دىكسەى ئەخۆشسىيەكە كۆتايىيان بىلىقىدىت.

مەرجىش نىيە كەكارىگەرىي نوژدارىيەگە ھەتا ھەتايسە بەردەوام بيّت. زۆرجار نىشانەكان سەر ھەلدەدەنەوە.

ئەمرۆش بیرۆگە ھەيە كەھەولبدریت ھەندیك بەشى میشك بەسكارھینانى كارەبا چالاك بكریت. چاندنى دەمارەخانـەش لەمیشكدا بۆئەوەى نیشانەكانى پاركینسۆن كپ بكریت ریگریەكى تره.

Bradykinesi: بــرادی شیّنیّسـی، واتــه جوولّــهی خــاوو خلیجِك.

Dopamin: مادەى پەيامدەر لەمنىشكدا كەپسەيامى نىنىرقى لەخانەيەكى نىرىقىيەوە بۆ خانەيەكى نىرىقى تر دەگەيەنىت.

پیویسته بسو ریکخستن و هاوشیوهکردنی جوولسه و گونترولکردنی، نهبوونی دوپئهمین بههوکاری نیشانهی نهخوشی یارکینسون دادهنریت.

Hypokinesi: هيپۆشينٽسي، نەبووني جووله.

Hyperkinesi: هیوپهرشینیسی یان هایپهرکینسی، جوولهی لهناسایی زیاتر که لهدهرهومی نیرادهیه.

L-dopa: ئێــڵ دوپــا، مادەيەكــه لەمێشــكدا دەگۆردرێــت بەدوپئـەمىن. ئــەمرۆ چارەســەرى ســەرەكىيە لــەدژى نەخۆشــى پاركىنسۆن.

Mimik: میمیك. دەربرینی دەموچاو. زۆربدی كات نهخوش دەموچاوی رەقو تهقو بیدەربرینه، واته دەررینی دەموچاو وشكو سسته.

Parkinsonism: ئىسەو نىشسانەيەيە كەلەنەخۆشسىي پاركىنىسۆن دەچێىت، بىسەلام ھۆكسارىترى ھەيسە، بىلۇى ھەيسە لەئەنجامى بەكارھێئانى دوورودرێژى ھەندێك دەرمان بێتەروو.

Protein: پروّتسین وهك مساده ی سسپینه ی هیلکسه. ئسه و 

خوراکانه ی پروّتینیان زوّره گوشت، ماسی و هیلکهیه.-bunch

خوراکانه ی پروّتینیان زوّره گوشت، ماسی و هیلکهیه.-durnk-syndromet

دهبر بوّی ههیه نیشانه ی وهکو پارکینسوّنی لیّبکهویّتهوه. نهمه 

توشی بوکسه ره پیرهکان دهبیّت.

Rigiditet: ریگیدیتی، ریگیدتیییت، واتیه رمقو وشیکی. لهگهل ئهکینیسیو لهرزین (tremor)دا یهکیکه لهسی نیشانه نموونهیییهکانی نهخوشی پارکینسون.

Tremor: لەرزىن بەپىيى رىتمو دوبارەومبوون.

نهم بابهته لهرووی زانستییهوه لهلایهن (نان کاترین گرانیوس) دوه کهپروّفیسوّرو پزیشکی بهرپرسه لهلینشوّپین، شاریّکه لهسوید، چاوی پیّدا گیّردراوهو لهنامیلکهیهکدا چاپکراوهو لهدهرمانخانهکانی سوید بهخوّرایی دهبهخشریّتهوه. بهپیّی پیّویست کورتم کردوّتهوهو وهرم گیراوه.

# تەلەفۆنى(مۆبايل) تواناى مينشك كەم دەكاتەوە

ليكولينه وميهكي بمريتاني تازه دووياتي كردوتهوه،



ملیونسهها کهسدا، نسهو لیکولینهوهیسهی کسه خهسستهخانهی (بیرسستول)ی پاشسایی کردوویسهتیو وهزارهتسی تهندروسستی بهریتانی چاودیری کردووه، یهکهم بهلگهی زانستی پیشکهشسی کردووه، دهربارهی نسهوهی کسه دهشیت موّبایل تهگهره بخاتسه

يادەوەرى مرۆقەوە.

بهشيكي سهرهكي لهرياني

بهلام بیروراکان دەربارەی راستى زیانهکانى ئەم دەزگاپە جياوازن. بەتايبەتى تۆژينــەوە بەريتانىيەكەي ئـەم دواييــە، ئـەم بابهته مهترسیهکی زوری ههیه، بهتایبهتی بهسهر نهو کهسانهدا که بهکاری دههیّنن لهکاتی نوتومبیّل لیّخوریندا بهلام دهربارهی بیستۆکی(سماعه) گویچکه، ژماردیهکی کهم لهو کهسانهی که شهم تەلەفۆنە بەكار دەھينن خستوويانەتە سەر دەزگاكەيان، ئەمە لەم نزیکانه دا وه کو پاشکویه ک دهبیته شامرازیکی بنه رهتی. ده توانین بلَّيْين كه هوشيارىيەك خەرىكـه لـەناو بـەكار هيّنـەرانى ئـەم دەزگايەدا بلاودەبيتەوە بۆكەم كردنەوەى زيانەكانى و مشوور خواردنى پيويسته، بــهلام دەربــارەي رۆلى ئــهم تەلەفۆنــه لهدەركەوتنى وەرەمى شيرپەنجەى لەمنىشكدا، ھەندىك زاناي ئەمرىكى لەو باروەرەدان كە ھۆي ئەوە دەگەريىتەوە بۆ لەناو چوونی مادهی (میلاتؤنین) لهلهشدا، چونکه بـهر ئـهو شـهپوّلانه دەكەويت كەلە تەلەفۇنەكسەوە پسەخش دەبنسەوە. زاناكسان لسەو باوەرەدان كە (ميلاتونين) ئەو مادە كيميايىيەيە كـە لـە قەدەغـە كردنى دەركەوتنى شيْرپەنجەدا روّلْ دەبينيّت.

> "دانا" الزمان،/۳۳۲

# پاراستنی خۆراک بەبەستەر

# خالد محمد خال مامزستای تهکنملزژیای شیرهمهنی لهزانکزی سلیّمانی

#### كورته يهك دەربارەي چۇنيەتى ياراستنى خۇراك:

مرقف له زوّر کونهوه ههولی پاراستنی خوّرا کی بهشیّوهیه کی سهرمتایی داوه، بوّلهوی پیّداویستیدا دارستن بهات به بیّداویستی خوّراکه بیّست تهوهی دارسین بکسات به به کارهیّنانی نهو خوّراکه بیّست تهوهی گوّرانکارییه کی خرابی تیادا رووبدات کهههستی بیّبکریّ.

سەرەپاى شۆوى سەرەتايى بەكارھۆنانى پاراستنى خۆراك ئەو سەردەمە زۆر كۆنەدا، بەلام ئەوانەى كەئەم كارەپان ئەنجام داوە توانيويانى زۆر شت لە چۆنيەتى پاراستنى خۆراك لەو ھەللەو راستىيانە كەبەرەنگاريان بووە لەم بوارەدا قىربېن. كەتا ئىستا ھەندىك لەو پىگايانى بەيرەو دەكرىنى. دەتوانىن زۆر بىمكورتى ئىمو پىگايانىيە كەئىستا بىق پارىزگارى خىقراك لىمخراپبوون ئىماردەھىنىزىن بەم جۆرەي خوارەوە باس بكەين،

#### ۱- روشککردنهوه – Dehydration of Fc od

لهکارخانهکانی شیرهمهنی و خوّراك سازیدا بـوّ خهستککردنهوهو وشککردنهوهی خوّراك.

ئهم جوّره ووشککردنهوهیه پشت بهسهر چاوهی نامادهکردنی ووزهی گهرما بهبهگارهیّنانی گاز یا هه لمی ناو یاکارهبا نهنامیّری تایبهتیدا دهبهستیّت. نمناو مالیشدا دهتوانری فرنی تمباخ بو شهم مهبهسته بهکاربهیّنریّت.

#### ۲- بهکارهینانی خویی Saiting

لەزۆر كۆنەوە زانراوە كەزۆربەى ووردە زيندەومرەكان ناتوانن بريىن و زياد بىكەن لەناو خۆراكېكىدا كەرپېژەى خوينى زۆربىي، جونكە رېئىرەى بەرزىي خىوى دەبىي بىلەھۆى مردنىي خانلە بەكىرياكان، ئەملەش دەبئىتە ھۆى رزگاربوون لىلە ھۆيانسەى كەخواردەمەنى بىنى تىك دەچىت خراپ دەبى. لەكوردستانىشدا خوى بۆ باراستنى بەئىرى سەلك بەكاردەھىدىرىت كەرپېژەى ئاو تىايدا زۆرە. ئەم جۆرە بەئىرە لەبەھاردا بەرادەبەكى زۆر دروست دەكرىست. ھىسەروەھا خويسى لىسەئامادەكردنى ترشىلىات دا دەكرىست دەكرىست دەكرىنى ترشىلىت دا لەناو ئاودا بۆ ئامادەكردنى ئەم جۆرە ترشىاتە لەنىوان 10.4 بىن ماومىدى.

#### ۲- به کارهینانی قوتو Canning

نیستا زوربهی خوراکی نامادهکراو لمناو هوتودا نهبازارهکاندا دهفروشریت. بهم ریکهیه سهوزهو میوه هات دوای پاکژکردنهوه (تعقیم) و نویک آن لیکردنهوه اسهتکردنی دهخرینه هوتمو یاشوشهوه، ننجا باکژ دهکرینهوه لمبلهی گمرمایسمکی وادا کهههموو زیندهوهره ووردهگان بکوژی فهنریمهکانیش نههیتی، كەئەمانە دەبنە ھۆى تىكدانى خۆراك لەكاتى ھەلگرتنياندا. ھەرودھا ھەندىك شىردمەنى و بەرھەمى گۆشتىش كەلەناو قوتوى پاكژكراوانو نرخى خۇراكىيان تەواۋە لەبازاردا ھەن.

#### ئە چەراستن دەشىلەي شەكر Sugar Syrups - ٤

زینده و مرد و و رده کان ناتوانن له ناوه ندیکی شه کری خهست یا ناوه ندیکی خوراکیک که کمریژه که شه کر روز بیت تیایدا. بژیت بیونکه خهم ناوه نده ده بی به هوی راکیشانی شهو ناوه ی که له ناو زینده و هره کانداید، به هات ده ره وه ی له به رجیاوازی خهستی له نیوان ناوه ندیکی خانه به کتریاکان و ناوه ندیکی شه کری که ده بی به هوی مرد نی خانه که ربیا به م جوّره ده توانین رافه ی خراپ به هوی مرد نی خوره او دوشاو و هدنگوین و مره با و خوراکی دیکه ش وه ک نامه ایدا.

### ۵- به کارهیتانی ماده پاریز دره کان Preservatives

جەند بېتكىلىنويەكى كىمباوى ھەن كەدەبن بەھۇى رېگرتىن يا وەسىنانى ئەشەردەادا ئىچو زېنىدەودرە بورداسەى دەبئىيە ھىۋى خراپكردنى خۇراك، لەوائىھ برۆپئونىاتى صودبىۋمو بىمنزدواتى صۇديۇمو ترشى سۆبىلەر ھى دىكەش، بدلام بەكارھىنانى ئەمانىيە تەنھا لەكارخاندى خۇراكدا بەنجام دەدرى.

### - بارات بهتیشکه نمتوسهکان Food irradivtion

«امه قردن له قران شهندیك خوراند ا به خستنه به رات تیشکه ثه تؤمیه کان به کنیک اسه و پیگایات که ده توانریت خوراك تاراده یه ک نه یکچوون بهاریزیت به لام مهکاره ینانی شهم ریگایه که مه و ته نها نه همه ندیك بیشه سازید اسه کارده هینریت، شهوه ی که زور نه م بواره دا به و به کاره ینانی میوه به دابوشینی به تا ته بونه وه ی نه کاتی هه لگرتنیا چه که ده شهینی که ده بینه هوی خراب بورنی.

#### -V ساردکردن Cold Storage

به کارهینانی نخر خسوره (دالاحسه) باشترین ریگهیسه بسوّ پاراستنی سهوردو گوشت و هسهندیک سیسوه و شدیرهمهنی بسوّ هاوهیسه کی کسه مرزز عدان سه و ماودیسه بسهیوهندی بسه جوّری خوراکه وه همیه مانه ودی خدراك لهناو به فرخه ردنا بوّماوهیسه کی زور دهینته هوّی تیّکچوونی، که بریتی یه له گورانی رهنگ و بوّن و تامی نه و خوّراکه له گه ل نزم بوونه ودی نرخی خوّراکیی.

#### Freezing Judy -A

بهستن باشترین ریگهیه بو باراستنی خوراك، كهبریتییه لهبه کارهینانی بلهی زور نزمی گهرما بو ماوهیه کی دریر خایه ن که دهگاته دوو سال بینه ودی له خوراکه کهدا گورانکارییه کی وا روبدات که شایه نی باس بیت، پلهی گهرمای بهستهری مالان دهگاته (۱۸۱س) که چالاکی زوربهای بهستهری مالان زورده وورده زینده وهرهانی دیکه که هوی تیکچوونی خوراکن زور کهم درینه دهمرن.

هؤى خرا يبوونى خؤراك

هەموو خۇراكىتى سروشتىدا ھەنبىگىرىن. خىراسى تىكىچوونى خۇراك دەچىت ئەگەر لەبارودۇخىتى سروشتىدا ھەنبىگىرىن. خىراسى تىكىچوونى خۇراك دەگەرىتىموە بۇ زۇر ھىۋ، لەوائىلە رىئىرەى ئاوو خوراكەكەدا. جىگە لىلەبوونى ئەنزىمەكانو رادەى چالاكيانو تاچ رادەيلەكىش ئەو خۇراكە بە ئەنزىمەكانو رادەى چالاكيانو تاچ رادەيلەكىش ئەو خۇراكە بە ووردە زىنىلەۋەرە جىياوازەكان لەكاتى ئامادىكىردىنو ھىلىگىرتنىدا پىسبود. مەسبەست لەتىكىچوونى خۇراك ئەو گۈرانكارىيلە خىراپەيلە لەخەسلەتى سروشتىي خۇراكدا ۋەك رەنىگو بۇنو تامو بىيات لەخەسلەتى سروشتىي خۇراكدا ۋەك رەنىگو بۇنو تامو بىيات لەخەسلەتى سروشتىي خۇراكدا ۋەك رەنىگو بەن كەوا لەو خۇراكدا دەكات كەلەلايلەن كېربارەۋە بەسلەند ئىلەكىرىت. لەوانەشلە زىيان دەكات كەلەلايلەن كېربارەۋە بەسلەند ئىلەكىرىت. لەوانەشلە زىيان

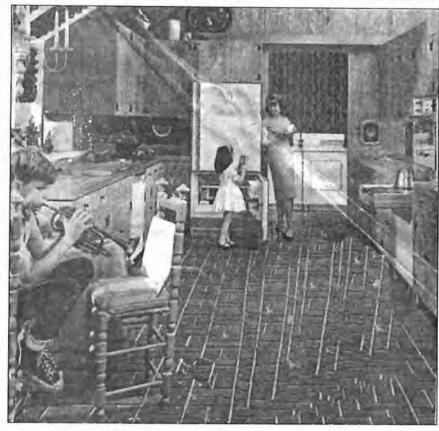
مەيەست لەردەر اوى بوون سەخاردى مىروش دەبى،
دەركىدەتتى سەرداكانى ئەخۇشىيدەكە تووشى مىروش دەبى،
لەنسەنجامى خواردىنى خۇراكىكىدا كەردىرى تيابىئ لەلايسەن
جۇرىكى تايبىت لەدوەردە زىندەومردكان لەكاتى نەشودماياندا
دروست دەبئىت و بى دەلبىن توتسىن ioxin نەمسەش دەبىتە
ھۇى تىكجرونى تەندروستى مىرۇشو ئاردۇۋوى رشانەۋە لەگەل
سەرىشسە تا تاشۇشىچوون، ئەراسىت داتسە مىردى لسەبارە

زۆرجار ئەوانەيە خۇراڭ بەيەرىد رىىندودرد ئەخۆشخەرەكان پىس بېيىت، ئەرەى ئەو خۇراگە بەرمارەيەكى زۇر ئەمىكرۇبى ئەمۇ بەتلىبەتى ئەگەر ئەر خۇراگە بەرمارەيەكى زۇر ئەمىكرۇبى ئەمۇ ئەخۇشىيە بىس بوسى. ئەرائىت سا كارلىكرىنىكى كىمىاوىسە كىمياوىيسەكانن ئەھسى گۆرائىت سا كارلىكرىنىكى كىمياوىسە كەببىت ھۆى كاركردنە سەر خەسلەتە فىزىياوى وكىمياوىيسەكانى خۆراك، وەك بۇ بايوونى رۆنو (اكسدة) oxidation و بۆدربوونى خۇراك، ھەرومھا بالىمى گسەرماى زۇرو تىشىكى خىۆرى راسىتەرخۆو جىۆرى خىرالىو شىتى دىكىمش ئىمھۆكارە يارمەتىدەرەكانن بۇ خراببورنى خۇراك.

### ياراستنى خۇراك تەناوبەستەرى ماڭندا.

له چواریه کی دوایس نه مسهده یه دا که سانیکی زوّر کهوتنه کریسین و به کانیاندا، به تایبه تی له ولاته کانیانی خوشمان. و مل ریخایه که حبی متمانه بی بو پاراستنی خوراك و مسوّگه رکردنی بوونی خوراکی هه مه جوّر به دریّرایی سال بو به کارهیّنانی خوراک له هیّندی خیرانی، له گه ل زالبون به سهر که می هیّندی خوراك له هیّندی و مرزی سالاً. له سیفه ته کانی پاراستنی خوراك له به به سته ردا دمانه ن

 ا- بەستن پرۇسەيەكى ئاسانە، جونكى پيويستىيەكانى تارادەيەك سادەن. لەمالاندا ئىەم پيويستىيانە تىناپەرن لەبوونى بەستەرىك لەحالىكى باشداو چەقۋيەك و مەنجەلى ئاوى كولاو و



مەنجەئىكىش ئاوى زۆر ساردو زەرفى پلاستىكو ئەوانسەى كسە لەسىلۆفىنو پۆلى ئىثىلىن دروست وoly ethylene و نايلۇن دروست كراون، لەگەل كىسى تورەكەى دىكە بۆ ئسەم مەبەستە دەست دەدەن.

۲- زۆربەی لىتكۆلىنەوە شىكارىيەكان دەربارەی خۆراكى ناو بەستەر دەرى دەخەن كە ئەو خۆراكانە، بەسىتن كارىكى كەم دەكاتە سەر نرخىى خۆراكىيان. ئەممەش پەيوەندى بەجۆرى خۆراك و چۆنيەتى ئامادەكردنيانەوە ھەيە. ھەندىك جار بەسىتن دەبىتە ھۆى باشكردنى بنياتى خۆراكەكە، ھەروەك لەگۆشىتدا بەدى دەكرى، كەبۆ ھەرسكردن ئاسانىرە ئەگەر بەراوردى بكەين بەگۆشتى تازەوە، چونكە كشانى ئاو لەناو خانە شانەكانى خۆراكدا بەھۆى بەستنەوە دىوارى ئەو خانانە دەدرى و يارمەتى دەدا كەگۆشتەكە تەربى زياتربى.

۲- ئەو خۆراكانەى كەبەستويانە جياوازىيان نىيە لەبۆنو تامو بنياتو رەنگو نرخى خۆراكىيان لەگەل خۆراكىي تازەدا مەگەر زۆر كەم نەبىخ. مرۆڤى ئاسايى بەزەحمەت دەتوانىئ جياوازىيان بكات. ئىمە نابى چاوەروانى ئەوە بكەين كەپرۆسەى بەستن بتوانى ئەو خۆراكەى كەچاك نىيە لەسەرەتاوە، بەبەستن بىئ بەخۆراكىكى چاك. چونكە بەستن تەنھا دەتوانى ئەو خۆراكە لەبارودۆخى بىش بەستنىيا بەيلىتەوە وەك خۆى.

٤ يله کاني گهرماي نيزم که بــهكاردههينريت بـــق بهســتني خوراكو ريكهنادات بهزيندهوهره ووردهكان بهتايبات نهخۆشـخەرەكان بەنەشــونماكردن. هينديكيان له ههالگرتندا بو ماوەيسەكى زۆر دەۋيسن. بۆيسە ئسەو خۆراكانــهى بەســتويانە لــهرووى تەندروستىيەوە بۇ خواردن دەست دەدەن، بەمــــەرجى لـــــەماوەى هـ ه لگرتنیاندا لـ ه ناو به سته ردا بـ ه ىەستووپى مابنەوە. ھەروەھا بەستن نايــه لئي جــهوري بؤيــا ببــي وهك لهگوشتو ماسى و كهرهدا. ههروهها گۆران لـەرەنگى مىيـوەو ســەوزەدا نابيّت ئەگەر خوراك باش لـەناو زەرفا پێچرابێتـەوەو هـەواى بـــۆ نەچى.

 موونسی بهستهر لسهمالدا یارمهتی بهدهستهینانی خوراکهکان دهدات بهشیوهیهکی نیمچه سروشتی

لەوكاتانىەى كەوەزرى ئەو خۆراكانە نىيە، ئەگەر ئەو جۆرە خۆراكە باشانە لەكاتى بوونيا كررابى لەبازار بەنرخىكى ھەرزانو لەبەستەرا ھەلگىرابى.

آ- بوونی بهستهر لهمالاه یارمهتی خاوهن مال دهدات بو گورانکاریی لهجوری ژیانی روژانهی چونکه پیویستیشی بهوه نابی کهروژانه بچی بو بازار بو کرینی پیویستی خیزانهکهی له گوشت و سهوزه و مییوه. نهمهش دهبیته هوی شهوهی کهشهو خیزانه کاتی زیاتری بو پشودان و نهنجام دانی کاری دیکه ههبیت. ههدروهها دهتوانری خواردنی کولین نراو و نیمچه کولین نراو ببهستینری و بو ماوهیهك لایان بمینیتهوه. ژنی مالیش دهتوانی کهلك لهو کاتانهی کهههیهتی وهرگریت بو نامادهکردنی ژهمی خواردن بهشیوهی کولا و ونیمچه کولا که که بهشی چهند روژیک خواردن به جوره دهتوانی کاتی بینیشی دابهش بکات لهنیوان بیات. به م جوره دهتوانی کاتی بینیشی دابهش بکات لهنیوان کاری مال و منالهکانی و پشوودانیدا.

پهیوهندییکی پیچهوانه ههیسه اسهنیوان پلسهی گسهرمای بهستهرهکانو مساوهی پاراساتنی خوراك. هسهتا پلسهی گسهرمای بهستهر نزمتربی ماوهی پاراستنی خوراك دریژنر دهبی لهگهل کممبوونهوهی کارلیکردنی کیمیساوی و چالاکی نهنزیمهکان کسه لهناو خوراکهکسهدا روودهدهن، هسهروهها کهمبوونهوهی گهشسهو چالاکی زیندهوهره وودهکان.

خشتهی ژماره (۱) پهیوهندی نیّوان پلهکانی گهرماو ماوهی پاراستن نیشان دهدات.

ماوهى پاراستن	پلەكانى گەرماي بەكارھاتوو	
زياتر لهمانگيك	A <sup>0</sup> 1	
سی مانگ	*°11	
ساليك	۰۰۰ بۆر- ۲۵ م	
زياتر لمساليك	- ۲۰ بۇ – ۲۶م ( تجارى )	
نزيك دوو سال	پلهی گهرمای زؤر نزم – ۵۰ <sup>0</sup> س یا زیاتر (بازرگانی)	

حِکّه لهپلهکانی گهرمای بهکارهاتوو، هوٚکاری تریش ههن که کاردهکهنه سهرماومی پاراستنی خوّراك وهك شیّی ریْژهییی و هاتوچوّی ههوا لهناو گهنجینه یا نهو جیّگهیهی که بهستهری تیدایه. هاووها جوری خوّراك و رادهی پیسس بوونیی بهمیکروّبهکان.

دوو رئِكًا هەيە بۆ بەستنى خۆراك؛

۱- بهستنی هیواش Low Freezing

شهو پلهی گهرمی به ستنه که بهم ریگایه به کارده هینریت نهنیوان – ۵ - ۲۰ س یه. وه ناسایی – ۱۰ س یسه. مساوهی دروسهی به ستن تیایدا لهنیوان ۲۰۲۳ سه عاته.

Y-بهستنی خیرا Quick Freezing

پلهی گهرمای بهستن تیایدا دهگاته -۰۵ س ماودی بهستن لمنیو سهعات تیناپهری نیستا شیوهی تازه زوّره بو بهستن کهتیایدا نایتروّجینی شل بهکاردهیننریّت بوّ ساردگردنهوهی ههوا بوّ ساردگردنهوهی خواردهمهنیهکان لهپلهی گهرمای بهستن -۰ ۸۲ یوّ -۱۱۰۰م.

بەستنى خيرا باشترە لەبەستنى ھيواش لەبەر ئەم ھۆيانەى خوارەوە:

۲- کاتی پیویست بو دروستبوونی نهو کریستالانه کهم دهبی، ههروهها ههای هاتنه دهرهوهی مهده توواوه کهانیش لهخانه کانداو جیابوونه وه ی کریستاله سههوله کان تیایدا کهم دهبیته وه.

- ۳- ودستانی گهشهی میکروبهکان بهخیرایی
- هێواش بوونهوه چالاکی ئهنزیمهکان بهخێرایی
- ۵- لـه کاتی بـه کاره ینانی نـه و خوراکانـه ی کهبه به سـتنی خیرا ناماده کراون، توانـه وهیان به شـیوه یه که کـه زور له شـیوه ی سروشتی خوراکه کان ده چن پیش به سـتن، بـه لام نه مـه هـه موو جوّره خوراکیک ناگریته وه. بو نمونه به سـتنی خیرا کارناکاتـه سهر ماسی به و راده یه ی که کارده کاته سهر به ستنی سه وزه.

#### كارى بەستن ئەسەر كوشتنى مىكرۇبەكان

پرۆسەى بەستن ریژهیهکی زۆر که ۵۰-۸۰٪ لهمیکرۆپهکانی ناو خۆراك دەكوژێ، ئەگەر بەستنى خيرا بەكارھينىرابێ. راژەي كوشتنى ئـهو ميكروبانـه پـهيوهنده بـهزور شـووه وهك جــورو خيرايي بەستنو جۆرى خۆراكو ماوەي ھەلگرتنو شتى دىكەش. هاتنه خوارهوهی پلهی گهرما بو ژیر بهستن رئ لەمىكرۆبەكان دەگريّت بەكارى خۆيان ھەلسن، جكـه لـەومى كەپيويستيان زياد دەكات بـق وەرگرتنـي خـقراك. بـرواش وايـه كەھۋى مردنى مىكرۆبەكان بەبەستن دەگەريتەوە بۇ برسىتى كەئەنجامى نەبوونى ئاوو خۆراكى ئامادەيە كەمىكرۆبەكان دەبئ وەرىگرن، بەھۆى ئەو شێوەيەى كەخۆراكى بەستێنراوى تێدايـە. هەروەھا ئەو گۆرانكارىيە كىمياوييەى كە لەسروشتى پرۆتىنى خانهی میکروبه کاندا نمبی Flocculation Denaturation و گۆرانىي سروشىتى ترشىه ناوكىيەكان RNA و DNA بىمھۆى زيادبووني ريدرهي ماده تواوهكان لهناوي نهبهستراودا كهدهبئ بههوى گۆرانكاريى كيمياوىو فيزياوى لمناو شانه ميكرۆبەكاندا وەك گۆرانى خەستى ئايۆنى ھيدرۆجىين PH و پالەپەسىتۆى هەللمو زيادبوونى خەستى خۆيو وەستانى چالاكى ئەنزىمەكان لىەناو خانىمكاندا، گەدەبىي بەھۋى نىەمانى چالاكى مىكرۆبسەكان. لەوانەشە ھۆي مردن بگەريتەوە بۆ رووخانى فيزياوى خانــه میکر وبهکان بههوی کریستاله سههولهکان، بهتاییهتی قهواره گەورەكانيان كە لەدەرەودى شانەكاندا دروست دەبن. لەبەستنى خيرادا كريستاني سههۆنى پچووكى وەك دەرزى دروست دەبىن بهژمارهیه کی زور لهناو خانه کاندا، لهبهرئه وه خانه کان ده توانین پەيكەرى سروشتى خۆيان بپاريزن. بەلام لەبەسىتنى ھيواشىدا نزیکهی ۸۰٪ لهناوی خانهکان دینه دورهوه بو نیّوان خانهکان، كەدەبى بەھۆى دروستبوونى كريستالە سەھۆلەكان بەقەوارەيەكى گەورەو ژمارەيەكى كەمتر لەوانەي كەدروست دەبن بەبەستنى خيرا، وا بروا دمكري كه ئهم كريستالانه دمينه هوى كوشتني بهكترياى زياتر بههوى رووشانو درانى ديوارهكانيانهوه، جگه لەزيانى فيزيايى كە ئەم كريستالە سەھۆلانە دەيگەيەنن بەخانەو شانهكاني خوراك.

هۆكارى دىكە زۆرن كەكاردەكەنىە سەر مردنى مىكرۆبەكان بەبەستن، لەوانە جۆرى مىكرۆبو تەمەنى و قۆناغى گەشەى و ئايا ئەو خانانە سەوزەخانەن يا سېۆرن، لەگەل چۆنيەتى ھەلگرتنى خۆراك و جورى بەستن. بەستنى زۆر خىيرا دەبىي بەھۆى مردنى ژمارەيەكى كەم لەبەكتريا. بەلام بەستنى ھيواش ريكا بەنەشونماى ھيندى بەكتريا دەدات كەدەبيتە ھۆى مردنى ژمارەيەكى كەم لەبەكتريا. دەركەوتووە كەوا ژمارەى مىكرۆبى زيندوو كەم دەبيتەوە بەدريدەدان بەماوەى مانەوەى خوراك بەبەستراوى. ئەم كەمبوونەوەيەش لەسەرخۇ دەبىي تا چەند سالىك، دوايىي ھەموو مىكرۆبەكان دەمىرن. ھەروەھا جورى



چۆن خۆراك دەييەستىت ؟

يرۆسەي بەستنى خۆراك لەبەستەردا بريتىيــــ لـــهگۆرينى ئاوو ناوەرۆكـەكانى دىكەى خۆراك لەشتوەى شليەوە بۇ شتوەى رەقى، بەرنگاى نزمكردنەوەى پلەى گەرماى گەنجىنەى بەستەر بۆ بلەي ژير بەستن، لەكاتى بەستندا ھەموو ئەو شلەمەنىيانەي كه لهناو خانهكاني شانهى خۆراكهكاندان رەق دەبىن. ئەمسەش دەبئ بەھۆى وەستانى كارلىكردنـ كىمىاوى و بايۆكىمياويىـەكان لمناو ئمو خوراكانمدا، همرومها ومستانى چالاكى ئمنزيمهكانو بو باوبوونيش. زيندهوهره ووردهكان ناتوانن بژينو زيادبكهن لهو ناوەندەدا، چونكە زەحمەتە بۆيان بتوانن خۆراك وەرگرنو گەشە بكەن، جگە لەومى كەشلەمەنى ناو لەشيان دەيبەسىتى و دەبىي بههوی مردنیان. بهگشتی بهستن بو ماوهیه کی کهم ژمارهیه کی كەم لەبەكتريا دەكوژى، ھەروەھا بەچالاكى زۆربەي ئەنزىمەكان هــهرهس نــاهيّنن، بــهلام وايــان لــــــدهكات كهبچنــه دهورى (سىربوونەوە). بۆيسە دەبىنىين لسەكاتى توانسەوەى خسۆراك دواى دەرھینانی لەبەستەردا، یا بەھۆی برینی تەزووی كارەباوە ئەو ئەنزىمو زىنىدەوەرە ووردانسەي كسەماون سسەرلەنوى دەسست دەكەنەوە بەئىش كردن.

دەتوانىن بلىنىن خۆراكى بەستىنراو لەكاتى توانەوەدا زووتىر خراپ دەبئ لەخۆراكى تازە، چونكە بنياتى قش تىرە. بۆيە دەبئ كەدەسى بەتوانەوە كىرد يەكسەر بەكاربەينىرى. بەسىن يارمەتى كەمكردنىەوەى بۆ بابوونى خۆراك دەدات كەبەھۆى ئۆكسىجىنى ھەدواوە، روودەدات، و ھۆيەكە لەھۆكانى خراپبوونى خوراك. دەتوانىرى بۆ بابوونى كسەم كريتسەوە لسەماوەى بەسستندا بەپىچانەوەى خۆراك بەباشى لەناو زەرقا، بەلام سەرەپاى ئەوەش پرۆسەى بۆبابوون زۆر بەھيواشى بەردەوامە تەنانەت لەماوەى بەستنى خۆراكدا، بەتايبەتى ئەو خۆراكانەى كەرىردىيەكى زۆر لەرۆنو چەدورى تىدابىت لەكاتى ھەلگرتنىاندا بىق ماوەيسەكى درىرد.

#### بهستن و توانهوه بهنؤیه

همندیّك تاشیكردنـهوه دەری خستووه کهپروّسـهی بهستنو هانـهوهی خـوراك بهنبوّبـه یارمـهتی ئـهدا بـو گوشـتنی زیـاتر لممیکروّبهگان. پروّسهی توانهوهی خوراکی بهستیّنراو بریتییه لهتوانهوهی کریستاله سـههوّلهگانو گوّرانیان بو شیّوهیهکی شل، کهجاریّکیدیکه لهلایهن شانهی خوراکهوه دهمژریّت، یا دهروژیّته دهرهوهی خوّراکهوه. توانـهوهی هیّـواش لـهژیّر گونـتروّلا باشـتره لهتوانهوهی خیّرا، چونکه جاریّکیدیکه شلهمهنییهگانی کریستاله سـههوّله تواوهکان لهسـهرخوّ دهمژریّتـهوه لهلایـهن شـانهگانی خوراکهگانـهوه. بویه خهسلهتهگانی ئـهو جـوره خوّراگانـه دوای خوانـهوهیان باشـهو زوّر جیاوازییان نیـه لهگهل پیّش بهسـتنیان. ئمهگهر پروسهی توانـهوهی خوّراکی بهسـتو تارادهیهک خیّرابـیّو

خۆراك رۆل لەمردنى مىكرۆبەكان لەماۋەى بەستندا دەبىنىت و ماۋەى مانەۋەى خۆراك بەبەستىنراۋى. دەركەۋتۇۋە كەشسەكرو خوى و پرۆتىن و ملەكان و چەۋرىيسەكانى خۆراك دەبىسە ھۆي پاراسىتنى مىكرۆبسەكان لەسساردى ئسەۋ نساۋەندەى كسەتيايان، لەكاتىكدا ئەۋ خۆراكانسەى كەرىرەسەكى بىەرز لىمئاۋو ترشىيان تىدايى دەبىنە يارمەتىدەرىك بىق مردنسى مىكرۆبسەكان لىمماۋەى

خشتهی ژماره (۲) پیشنیازه بو ژمارهی به کتریای ری پیدراو به لای زورهه که له ناو نهم خوراکانه دا بن.

بەلاي زۇرەوە ژمارەى بەكترىياي زيندوو ئەغرامىك	خۇراك	بەلاي زۇرەۋە ژمارەي بەكترىياي زىندوۋ لەغرامىك	خۆراڭ
۱۰۰,۰۰۰ ۱۰۰,۰۰۰ ۲۰۰,۰۰۰	ماسی گؤشتی مریشک خؤراکی کولاو خؤراکئ هیلکهی	1, 1, 0,	ماشه سپی پافته گه نمهشامی سپیتاخ
۱۰۰۰٬۰۰۰ ۱۰۰۰٬۰۰۰	تیابی گوشتی پارچهکراو گؤشتی قیمه	Y, 1, Y,	سپیداح قەرنابیت فاسۇلیای سەوز قرژال

یهکسهر ئے و خوراکے بهکاربهینری، لے حالے دا نهشونمای ميكرۆبەكان لەناو ئەو خۆراكەدا كيشەيەكى ئەوتۇ دروست ناكات. بەلام كيشەكە گەورە دەبئ ئەگەر خۆراكەكان زۆر بەھيواشى بتويّنريّتهوه، يا ئهو خوراكانه كهتواونهتهوه بهيّلريّنهوه بـوّ ماوەيـــهكى زۆر لـــهژێر بــارودۆخێكى سروشـــتيا كـــهرێ بهميكرۆبىيەكان دەدات دەست بكەنــەوە بەنەشـونما. لەوانەشــه ئەشوىماى مىكرۆبەكان مەترسىي بۆ تەندروستى ئەوانەي كە ئەو خوراكانــه نــهخون. دروست بكـات وا بروايــه كهنهشـوهاى ميكر ۆبەگان دواى توانەوەى خۆراكە بەستوەكان خيراترە لەييش بهستن، چونکه نهو ناوهنده خوراکییهی دروست دهبی لهبارتره بَوْ پِيُويستَى مِيكَرِوْبِهِكَانِ وَمَكَ لِـمَهِيْشُ بِمُستَنِدًا. لَمُبِمُرِئُـمُومَى كەپرۆسەى بەستن ريرديەكى زۆر لەو مىكرۆبانەى كەلەسەرتاوە هەن و حادر لەساردى دەكەن PSYCHROPHILIC دەكوژريّن، بوّیه ماوهی خراببوونی خوراکی بهستینراوی تواوه نزیکه لهو ماوهیهی کهپیویسته بو خراپبوونی خوراکی نهبهستینراوی تواوم نزيكه لـهو ماوهيـهى كهپٽيوسـته بـۆ خراپبوونـي خۆراكـي نەبەسىزاو، چونكە يەكەميان ژمارەيلەكى كەم مىكرۆبى تىدايلە بهلام گهشهی خیراتره، وه دووهسیان ژمارهیهکی زوّر میکروّبی تيداييه بهلام گهشهي كهمتره. ههروهها هيندي لهفهوزهكان كه لهناو خوراكى باستينراودابوون جياكراونهتهوه، كهدهركهوتووه دهتوانسن له پلسه ی گسهرمای ۵۰۰م گهشسه بکسهن وهك: Geotricum Botrytis cinerae Pullularia pullulans

#### ئامۆژگارى دەربارەي بەكارھێٽانى بەستەرى مالان بۇ بەستنى خۆراكەكان

اچلهی گهرمای بهستهردگهت بخهره سهر کهمتر له (-۸۰م) کهدهکاته سفری فههرمنهایت. خوراکهکانت لهم پلهی گهرمایهدا دانی بهبهردهوام. بو بهستنی خیرای هیندی خوراک، دهبی نهو خوراکه بخرینه شاتی خوارهوه نزیبک بنی بهستهرهکه یالای دیوارمکانی، لههیندی بهستهردا خانهی تایبهت ههیه بو بهستنی خیرا که دوای بهستن دهگویزرینهوه بسو جیگایهکیدیکه لهبهستهرهکهدا.

- ۳ نهو خورکانه ی کهدهتوانری ببهستینری لهیهك جاردا، قهواردیان مهرنده دهکری بهدهیهکی ۱/۱ قهوارهی بهستمرهکه، وه یان نزیك ۱٫۵۰ کیلو بو ههموو پی یهك بو ماوهی ۲۲ سهعات.
- ۲- ئـــمو زەرقانـــمى خۆراكـــى بەســـتێنراويان تێدايـــــه مەيانخــەرە، تەنيشــت ئـــمو خۆراكانـــمى بەســـتويانه ئەگـــەر بەســـتەرەكە خانـــەى تايبــەتى تيايــه، ئــەو خۆراكانـــەى تيادانـــى كەتازەنو ئەتــەوى ببەسـتێنرێن. ئەوسـا بيـان گوێـزەرەوە لەگــەل خۆراكەكانى دىكەدا دواى بەستنيان.

تا دەتوانىي زەرفو كىسى باش بەكاربىنى بىـۆ
 خۆراكەكانت، كەدەبى ئەم خەسلەتانەيان تىدابن:

أ- نەيەڭى ھەلمو تەرىي لىبىتە دەرەوە

ب پاك و قايم بنو نەرميش بن لەپلەى گەرماى نزمدا، چونكە هێندى زەرفى پلاستىكى ووشك دەبنەومو كەدەخرێنە ناو بەستەرەوە دەدرێن.

دنهيه لن چهورى و ناوو خوينن لييان بيته دورهوه، يا زمرفه كان هه ليان مژن.

ه نرخیان همرزان بی و لمبازاردا همبن.

و-قەوارەيان دەست بدات بۆ بەكارھينانى خيزانى

زناسان بن بو پیچانه وه و دخستن و کردنه وه که ایمکاتی پیویستیدا. هه روه ها ناسان بن بو هه دکردن بو نه و زهرفانه که نه دمرمن. پیویستیشه نه و هه وایه که نه او زهرهه کاندان بهینرینه دمره وه له کاتی پیچانه وهدا. نه و زهره ه پلاستیکه رمقانه شی که هه وایان تیدایه دمین دمره پنرین به پرکردنه وه خوراک پیش داخستنیان، به مه رجی بوشاییه کی که م له زهرفه کاندا بهیاریته ومی چونکه خوراکه کان به به ستن ده کشین. له که لاکه کانی پیچانه وه یاشی خوراک له ناو زه رفا پاریزگاری پاکو خاوینی و نه هیشتنی پیس بوونیه تی له به سته ددا.

نابئ بۆشایی ناو بهستهرهکه پرگهینهوه بهو خۆراکانهی
 کهپیویستیان بهبهستن نییه، وهدهتوانین لهناو بهفرخهرهدا
 ههانگیرین وهك کهرهو چهوری نهگهر کهم بن.

#### چۆنيەتى ياراستنى شير وشيرەمەنى

دمتوانین ئەو شیرممەنیانەی كەلەوانەيـە لـەناو بـازاردا هـەبن بكەين بەدوو بەشەوم:

۱- ئـهو شیرهمهنییانهی کـه لهکارخانـهکاندا دروست کـراونو بریتـین لـه: شـیری پـاکژکراو پـهنیری تــهږو کولێـنراو (زهرد) processed cheese و دۆندرمهو ماستو قمیماغو کمره.

۲- ئەو شىرەمەنىيانەى كەخەلكى دروستيان دەكەن كەبرىتىن لە: شىرى تازەو پەنىرى سەلكى تەپو پەنىرى پىستەو دۆندرمەو ماستو قەيماغو كەرەو دۆ و شىرى پاكژكراو ساردكردنەوەى ناوى بەمەبەستى پارىزگارىكردنى، چونكە ئەو شىرە خراوەتە بسەر پلەى گەرمايەكى بەرز لەكاتى پاكژكرنىدا، كەئەمەش دەبئ بەھۆى ئەمائى ھەموو زىندەوەرە ووردەكانو ئەنزىمەكان. تەنھا دەبئ ئەو شىرە ھەلبگىرى لەسىيەردا و ئەخرىتە بەر تىشكى خۆرى راستەوخۇ، چونكە دەبئ بەھۆى گۆرانكارىي كىمىاوى خۆرى راستەوخۇ، چونكە دەبئ بەھۆى گۆرانكارىي كىمىاوى

شیری تازه دوشراویش دهتوانری هه انگیری دوای کولانی و کردنه ناو قاپنیکی پاك که سهرقاپی ههبی، نهوسا بخریته ناو بهفر خهرهوه دوای ساردبوونهوهی. بهم جوره نهم شیره تا حهقتهیه ک دهمینینتهوه بی خراپبوون. شیر نابی بیبهستی چونکه بهستن دهبی بههوی درانی دیواری خروکهکانی رون (الکریات الدهنیه) دوای توانهوهی شیرهکه و گهرم کرنهوهی، چهورییهکهی ناوی بهشیوهی تویریک لهسهر شیرهکه دروست دهبی کهده به خوی شتیکی باش نییه.

پهنیری ته پیش لهبه رئه وه ریز میه کی زور ناوی تیایه (۲۰٪) بویه باشتره که لهماوه ی سی روز دوای دروستکردنی بخوری پیش نهوه ی گورانکاریی خرابی تیا رووبدات. به لام نهگه ر بمانه وی ماوه ی پاراستنی دریز کهین ده توانین نه و په نیره و په نیر سهلکی خوشمان بخهینه ناو خویواوکیکه وه که ریز هی خوی تیایا ۵٪ بی وه له ناو به فرخه ده ده همانی دوری تیایا ۵٪ بی رپاستور کراو) بو ماوه یه کی زور ده مینی ته وه پش نهوه ی خراب بین، نهوه ش ده گه ریز ته می نیز دوست کردنی، به تایبه تی نهگه ر نه و په نیره له ناو زمرفی پلاستیکی یاقوتودایی، نهم نهگه ر نه مه بی سه ده کی داخری ته و به باشی و بخری ته کردنه وی پلاستیکی یاقوتودایی، نهم کردنه وی پلاستیکی یاقوتودایی، نهم کردنه وی پلاستیکی یاقوتودایی، نهم کردنه وی پلاستیکی یافوتودایی، نهم کردنه وی پلاستیکه وه بونی به مهری داخری ته و به باشی و بخری ته نیره که ده بی به هم کی داخری به نیره که به به نیره که نه ده بی به هم کی داخری به نیره که به به هم کی داخری به نیره که به می ده کی داخری به نیره که به به کی داخری به نیره که به کی داخری به نیره که نه کی داخری به نیره که ده بی به هم کی داخری به نیره که به به کی داخری به نیره که نیره که نه کی در که ده بی به هم کی کی کیشی به نیره که نیره کی در کی دی که نیره کی دی دو که نیره که نه کی دی که نه کورانی رونگیشی.

پهنیری نیمچه ووشکیش Semi Hand cheese (ودك پهنیری پیسته بههمردوو جوّرهکهی) لهبهرنهوهی ریّرهی شاو تیایدا لهنیوان ۲۵-۶۶٪ ناسانتره که بیپاریّرین لهژیّر بهستندا دوای خستنه ناو زدرههوه.

ماستیش بهههددوو جوّرهکه (خوّمانی و دروستکراو لهکارخانه) دهخریّت ناو بهفرخهده وه نهك لهبهستهرا، وهدهتوانریّ ماوهی پاراستنی دریّرگری بهخستنه ناوکیسیّکی خامی بوّرهوه بهههلواسراوی بو ماوهیمك لهبهفرخهدا بمینیّتهوه، بوّنهوهی بهشیّك لهناوهکهی بیّته دهرهوه، واته خهست بیّتهوه.

دۆندرمەش Ice cream تەنبها لەبەستەردا ھەل دەگیرى وە
بۆ ماوەيەكى دىارىكراو، لەترسى درووستبوونى ئەو كريستالانەى
كە لەشەكرى شيرەكەوە پەيدادەبن و دەبنبە ھۆى دروست بوونى
بنياتىكى زبىرى لى دۆندرمەكلە كەللەكاتى خواردنىلدا ھەسىتى
پىدەكرى. ھەلگرتنى دۆندرمە لەناو بەفرخەرەدا دەبى بەھۆى
توانەوەى.

قەيماغى پاكژكراوى كارخانىدكان لىه ٢٠٠ چىدەوريان تىيايدا كەبرىتىن لەخرۆكىد رۆنىدكان لەگەل دىيارەكانىيان. دەتوانىرى قىدىماخ بىپارىزرى لەبدەفرخىدردا بۆماوەى دوو حدەتىد بىدلام ناتوانى لەبدەستەردا بىپارىزرىت چونكە پرۆسدى بەسىن دەبئ بەھۆى رووخانى بەلام ناتوانى لەبدەستەردا بىپارىزرىت چونكە پرۆسدى بەسىن دەبئ بەھۆى رووخانى ئىدو دىيارانىدى كەدەورى خرۆكە رۆنىدكانىان داوە، كەئەمەش دەبئ بەھۆى ھاتنىدەرەۋە كىرۆن نەخرۆكەكان بەبدەرەۋە لكانى رۆنىدكانىان كىدىنىاتىكى كىرۆن نەخرۆكەكان بەبدەر قەيماغەۋ ودك كەرەى لىئىدى. رووخانى تايىسەت دەدات بىدو قەيماغەۋ ودك كەرەى لىئىدى. رووخانى خرۆكەكاندا دەبئ، جگە لەۋەى كەنلوى ناو قەيماغەكانىان تىردو خىرۆكەكاندا دەبئ، جگە لەۋەى كەنلوى ناو قەيماغەكانىان تىردو دەبئ خىرۆكەداندا دەبئ، جگە لەۋەى كەنلوى ناو قەيماغەكانىان تىردو دەبئ بەھۆي درانى دىيوارى خرۆكە رۆنىدكان. قەيماغ دەتوانىرى لەبدەر خەرەدا ھەلئىگىرىنىت.

کەرەی گارخانەگانی شیرەمەنی پیکهاتووە له ۸۱-۸۰٪ چەوری،، ئەوەی دەمینیتەوە ئاوو پرۆتىن خوریه. لەخەسلەتى كەرە ئەوەييە كەچەورى تىايدا بەشپوەی رۆتسى ئازادە، چونكە ئەو دىوارانەی كەدەوری خرۆكە رۆنەگانیان لەكاتى دروستكردنیان دا لابراون. كەرە دەتوانىرى بۆ ماوەيەكى دریش بپاریزریت لەژیر بەستندا. كەرەی خۆمالى و مارگرینو كەرەی دەستكرد كەلەدوركياوە بۆمان دى دەبى بخریته بەستەرەوە بۆ ھەلگرتن.

دۆ Cultured butter milk لمناو بمفرخـمرمدا هملادهگیریّت ئەگەر لەماوەى دوو حەفتەدا بخوریّتەوم. بەلاّم ئەگەر بمانەوى بۆ ماومىــمكى زۆر بمینیّتــموم دەتوانــین بیخمینــه ئــاو بەســتەرەوم چونكە ریّژهى روّن تیایدا زوّر كەمە كەلە ۲٪ تیناپەریّت.

#### سەرچاوەكان: References

1- Wilcox, G. (1971)

Milk cream, and Butter Technology

Moyes Data corpors ation

New Jersey U.S.A

2-Dauis, J,G 1965)

3-Williams, M.A. (1975)

comprehension Guide to deep Freezing

Hamlyn, London.

4-Denning, H. L. and tate, M.T., (1971)

Freezing Foods at Home

University of California, Agricultural

Experiment Station, Extension Services, circular No.50

٥ الكدتور خلف الصوفى (١٩٧٨)

مايكربايولو بما الاغذية، مطبعة جامعة بغداد

الکدتور عبدعلی مهدی حسن (۱۹۷۹)

مبادئ الصناعات الغذائيه، مطبعة جامعة بغداد

# نەزۆكى لەمرۆۋدا

### **Human Infertility**

#### نوسيني: دكتور عهدنان عبدالله كاكي ناغا

نەزۆكى يەكىكە لەگرەتە گەورەكانى ژيانى خىزانى كۆمەل، لەبەرئەۋەى بوونى مندال يەكىكى لەھ ھۆكاراندى پەيوەندى نىپوان ژنو مىنرد ئەساردى دەپسارىزىت و گەشدى پىخدەدات، بەتايبلەتى پاش ئەۋەى ۋەرسى لەنئوانياندا پىمىدا دەبىستو لەجوانى جەستەو خۆشى (سىكسى) و سامان تىردەبن.

#### جۆرەكانى ئەزۇكى:

۱- نەزۆكى سەرەتايى: Primary Infertility

هــهموو حالـــهتیّکی نیّرومـــیّ دهگریّتـــهوه، کــه لـــهژیانیاندا وهچهیان نهخستبیّتهوهو، هیچ منالیّکیان نهبوبیّت.

۲- نغزوّکی ناومندی Secondary Infertility

همر نیریک لهپیشدا نهودی خستبیتهود، بهلام نیستا توانای نهود خستنهودی نهبیت، همر میهکیش لهپیشدا سکی کردبیت بهلام ئیستا شهو توانایهی نهمابیت دهگریتهود، (اسهبارچونیش بهسک کردن دادهنریت لهم بازهدا)

ژنومینرد نهگهر لهماودی سالتکدا، هیچ منالتکیان نهبوو، پنویسته بکهونه چاردسهری پزیشکی، وا باشهکهزوو بخرینه ژنر لینورین و پشکنینهودو، نهمهش لهسهردتادا لهپیاودگهود ددست پیبکات بهم شیّودی خواردود؛

- ۱- میدژووی ژیسانی تاییسمتی، بسمهیرزی توانسای سیکسسیو
   جووتبون و گیروگرفته کانیان.
- ۲۰ میسرووی ژیسانی سهباردت بهبوونی نهخوشیه
   دریژخایهنسهکان (بسؤ نمونسه نهخوشیی شهکره)و هیمر

نەشتەرگەرىيەكى ئەنجام دراو ئەسبەرى بەتايىيەتى نەشىئەرگەرى ئەسەر كۆنەندامى زاوزى.

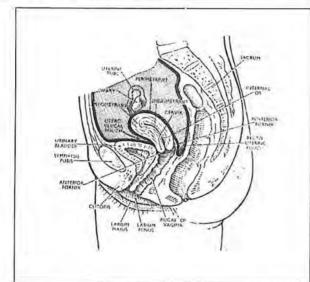
- ۲- مێـــژووی ومرگرتنـــی نـــهم دهرمانانـــه اســهودپێش.
   Tranquillisens ، Cyclophosphamides ، Nitrofurazone

#### پیشنیازی به سود بـۆ ئـهو هاوسهرانهی ئـهزۆکیان ههیسه بــۆ یارمهتیدانیان بۆ نهوم خستنهوه ؛

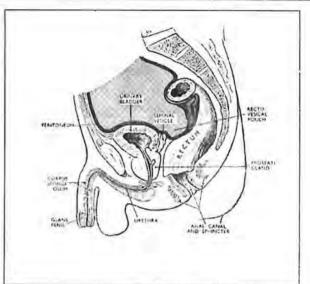
اجهگارنسههیننانی بسهرگی نیاوهوه (دهریسیّ) نیممروّهٔی نسیّردا لهبهر پاراستنی وهتمکان (گونهکان) لهگهرما.

 ۲- بهكارنه هيناني شاوى گهرم به سهر وه تهكاندا تعنانهات له زستانيشدا لهبهر هممان هؤى سهرهوه.

- ٣- نەخواردنەودى ئەلكھول.
  - حگەرەنـەكئىشان.
- بوونی پشوی کؤتایی همفته، لهگهن گهران و پیاسه.
- ۲- جبووت ببوون بهسئ شهو جباریّك، گاتیّك تهمهانی پیاوه که لهبیستهکاند؛ بیّت و بهچوار شهو جاریّك کاتیّك تهمهانی لهسیهکاند؛ بیّت.
  - ٧- بهكارنههيناني هيج چهورييهك لهكاتي جوتبوندا.
    - له پهیرهوی شيوهی تایبهتی جووت بوون.







Etiology of Male Infertility	هۆكانى ئەزۆكى ئەمرۇقى ئۆردا		
1-Varicocele	گمؤلی گون (وهته)	1	
2- Testicular Failure	المكاركـــــموتنى ومتــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	-Y	
(Primary, Secondary)	رمتایی، ناوهندی)	سه	
3-Semen Volume Problems	كيشهكاني قهبارهى تؤواو	-1	
4-Endocrine Problems	گیشه کانی کویره رژینه کان	-2	
5-Ductal Obstruction	گـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	-0	
	<b>چکهگان</b>	ۆري	
6-Unknown Cause	هۆى ئەزانراو	-1	
7-Sexual Problems	گیروگرفته سیکسیهکان	-٧	
8-Cryptorchidism	گونی شاراوه	-1	
9-Ejaculatory Disturbance	تيّك چونى تۆو رشتن	-9	
10-Necrospermia	تۆو مردويى	-1.	
11-Sperm Agglutination	تۆوەلكاندن	-11	
12-High Sperm Density	زۆرە چرى تۆو	-17	
13-High Seminal Viscosity	زۆرە لينجى تۆواو	-17	
14-Alcoholism	ثالودەبوونى ئەلكھول	-18	

Causes of Hypogonadism		ھۇكانى كەم ھۆرمۆنى وەتتەو ھێىكەكان	
1-	Hypopituitarism	١-كــــهمى هۆرمۆنـــــى ژێــــر	
		مێۺػ؋ڕۯێڹ	
2-	Kallman's Syndrome	۲- دیاردهی کالمان	
3-	Primary Testicular Failure:	٣-لەكاركەوتنى سەرەتايى وەتە:	

5-For Male Surgery to:	٥- لەنپردا نەشتەرگەي بۇ:
A-Testis: Bilateral Biopsy	
	شانهی همردو گون بو پشکنینی
	مايكرۆسكۆبانى.
B-Epidydmis: Exploration	ب۔ پشکنینی بوربوخ
C-Vas: Exploration	ج-پشکنینی لولهی گوێزهرموه.
6-For Female:	٦- لهميّدا:
A-Post - Coital Test.	أ- تاقىكردنــــهوهى دواى
	جوتبون.
B-Rubin Test.	ب۔ تاقیکردنہوہی روّبین
C-Ultra – Sound of Pelvic	ج- سەروم دەنگى ئەندامــەكانى
Organs.	حەوز.
D-Hysterosalpingography	د-تیشکی رونگاورونگی مندال
	دانو بۆريەكانى.
E-Uterine Diagnostic	ه- كورتــاجى منــدالّ دانو
Currettage.	پشكنينى مايكرۆسكۆبى
	شانهكاني.
7-Fo: Female:	٧- لهميندا:
Scopy of Pelvic Organs.	بينينى ئەندامەكانى حەوز.

Femal Side Infertility Evalution	ھەل سەنگاندنى نەزۆكى ئەمىدا		
	لەبەرئــەوەى لەنەخۆشــيەكانى ژنانــەدا پســـپۆرنيم لــــــــــــــــــــــــــــــــــــ		
1-Ovarian Functions.	۱- نیشانه کانی کارلی کراوی هیلکه دان له سهر می و جهستهی.		
2-Anatomic & Functional	۲- باری تویکاری و کارئ		
Competence of Reproductive:	رۍږهوهکاني زاووزي:		
A-Post - Coital Test.	ا۔ تاقیکردنے وہی پاش		
	جوت بون.		
B- Tubal Competence	ب باری بۆريەكانى مندال دان.		
C-Uterine Factors:	ج باری مندالدان:		
Congenital Anomalies of	ناتهواويسه زگماكسهكاني منسدال		
Uterine cavity or Submucous	دان،		
Myomas	بؤشایی مفدال دان بان لوی		
	ماسولكەيى ناو بۆشاييەكەي.		

### چارەسەرى ئەزۆكى ئەمرۆڤدا

باشترین رنگا بو چارهسهر، کردنهوهی مهلبهندیکی تایبهته بو نهزوکی کهجورهها پزیشکی تیا بیّت لهگهل پیّداویستیه پزیشکیهکان.

نسەزۆكى ئەگسەر چارەسسەر نسەكرا لەخيرانسەكاندا ئسەوا ئاكامەكانى يەكيك لەمانەي خوارەوە دەبيت:

۱- هــهنديّك هاوســهر بريــارى جيابونــهوه دهدهن، يــان
 پياوهكـــه ژنيّكـــى ديكـــه دههيّنيّــت يـــان ژنهكـــه پياوهكـــه
 بــه جيّده هيّليّت، ئهمــهش دهبيّتــه يــهكيّك لهگرفتــه گــهور مكانى



Investigations (Laboratory, X	پشکنینی تاقیگهیی و تیشك و
-Ray, Ultra - Sound &	سەرو دەنگ:
Scopy)	
For Male: Semen -\	۱- لهنيرهدا: شيته ل كردنى
Analysis & Culture Semen	تۆواو چاندنى پشكنينى تـۆواو
for Fructose	بۆ شەكرى فروكتۆز
For Male & Female: -۲	۲- لەنبىرو مىدا: رادەى خوين
Blood Hormonal	لــــــههۆرمۆنى (LH، FSH،
Assay: LH, FSH,	تيستۆسىتىرۆن، پرولاكتىين،
Testosterone,	ئىسترۆجىن، پرۆجىسترۆن، T3،
T3,T4, Cortisol, ACTH.	T4، كورتيزۆل، ACTH.
3-For Male & Fcmale: Blood	۲- لەنيىرو مىدا، رادەى خوين
ESR, Sugar, Urea, Serum	له
Creatinine	(ESR) شـــــهکر، یوریــــا،
Urine 17-Ketosteroid	کریاتینین) کریاتینین)
	رادهی میز له کیتوستیرقید - ۱۷
Chest X-Ray	تیشکی – Xی سنگ
Ckull X-Ray	تیشکی – X ی کهلله
	٤ لهنيرو ميدا:
4-For Male & Female:	پشکنینی مایکرؤسکؤبی خانهی
Buccal Smear	ناودهم

كۆمەلايەتى بەتايىــەتى ئەجۆرى ئىەزۆكى ئاوەندى كاتى كەيـەك مندال يان بىريان ھەبىت ئەنىوانيانا.

۲- هـهنديك بـههؤى خؤشهويسـتى زؤرى نيوانيـان هـمر
 بهيهكهوه دهژين پيكهوه بئنهوه بهلام پاش چـهند سائيك توشى
 خهمؤكى دهبن.

۱-چاردسهری نمزوّگییهگمیان پیّویستی زوّری بههاره، کات، هات و چوّی نوّژدارهگان (هان مهلّبهندی نهزوّگی)، لهخوّبوردن و چاومروانی دو هاوسمرمگه همیه.

۲- گمیشتنی نۆژدارمکان بهدۆزینهودی هـ ق (هۆکانی) ئــهو
 نـهز قکییه لهو دو هاوسهرم تایبهتهدا.

۳- ئایا هۆی (هۆگانی) نەزۆگىيەگە چارەسەرى پزیشكى هەيە. بەئومىدى خواى گەورە ئەنوسىينەگانى داھاتودا بەدرىرى ئەسلەر چارەسلەرى پزیشلكىو كۆمەلايلەتى ئلەزۆكى ئلمەمرۆشدا دەدورىم.

#### سەرچاومكان:

- 1-Al-Askari: Management of Male Infertility.
- 2-The Merck Manual of Medicine.
- 3-Lecture Notes on Medicine.
- 4-Different Medical Journals.
- 5-Personal Expierence.

### رواندنی تهنی پلاستیکی لهناو چاودا بق به هیخ کردنی بینایی

داهید دراوه، به حوزریکی شهوتو که درال بسوون به سه خویدند هوه پیشه ووردهکاندا، بهدهست هیدرا، شهو دیاردهیه یکه نه زوریه ی شهو که سانه دا دمردهکه ویت که نه زوریه ی شهو که سانه دا دمردهکه ویت که نه ته زوریه ی شهو که سانه دا بینینی ته واویان همیه بو شتومه کی دوورو نزیش و نهمهموو لایه کدا، به بی شهوه پیویست بکات سهر نزم بکریشه وه بیان به رز بکریشهوه. شهم حبوره هاوی ناشه بو جاکردنی بینین همتا شهم نزیکانه همر هم بوو، به لام به شاکه هینانیان زور که سه مخطوع نه وی که که نهمیتوورن. به لام نیستاکه تمنک کرونه تموه، به شیرویه کی نه وی که که نه کرفتی بینینیان نیه و دیانه وی به هیز بکه ی به کاری به پنینیان نیه و دیانه وی به هیز بکه ی به کاری به پنینیان

خوشکه (جزدیث مؤریس) به پتومبهری پهیمانگهی بینایی سازیههکان نهامندن دهنیت که تهمهنیان نزیکهی نهامندن دهنیت که تهمهنیان نزیکهی ۱۰ یان ۵۰ یه و زیاتر له ۲۰ سال هاوینهی لکینهریان بهکارهیناوه، دهیانهویت واز نهجاوینکه بهینن. بهام کم سال هاوینهی نویسیاریکی گرنسگ دهمینینست شایا بهکارهینانی نهم هاوینه نوییه بو ماوهیهگی دوورو درتیژ معترسی تیادایه و بو و دهم دانهوی شم پرسیاره . (جزدیث مؤریس) دهنیت:

تمنها نمنگی شمم زهرمپینانیه نمومییه کمبیمری (حجیب) بسری پیویست لمئزکسجین دمگریّت بو گایِندی جاو، همر جهنده که شمم بیره نه کمسیّکهوه بو کمسیّکی تر جیاوازه. دئیر کردنی نوکسجین لمگلیّندی جاو، وای ای دمکات که موولوولهی خویدی شموتو دروست بکات، به شیّومهای شموتو کما به تیژیی بینینی کمم بکاتموه.

دروست بووني نهم موواولانه الههشكنيني ووردهوه له ابينيندا نبازانريّت. تمگفر شمو کمسه دروست بوونی شمم موولولانمی له گلینمی جساودا پشت گوئاخست شموا چاره نیم، دهبیت کرداری نمشتهرگمری ، شمو گانتمیمدا بوز بكريّت لعبهر شعوه وا باشه كنه هنعر شمش سانگ جاريّك سعيرى شعو جأوه بكريتهوه تمنانهت نعكمر شهو كمسهى كمشهم جنوره هاوينانسه بسكار دەھينىت ھەست بەرە بكات كە بېنىنەكەن ئاساييە. مادەن ھوونەيىش بىق دروست کردنی شدم هاویناند دهبیست کونیله دار بیش و ساوه بشات به هاتو جِوْي تَوْكَسَجِين، تَعْمَعُش تِعْو كَارِمِينه كِنه تَيْسَتَا زَاتَاكِيانَ بِيُتُومِي خَنفريكن. لهلايمكي ديكموم بمتعممندا جوون والمجاو دهكات بمرهو ووشكي دهببات، همرومها شمو کمسانمی کمله ژینگایهکی ووشکدا دهزین، همست بمهمندیک سمغلَّمتي دهكمن، بمهوّى ووشك بووني هاويّنموه، لمبمر شموه دهشيّت وازى لى بهيئين، لهمسهيداني نهشتهرگهري جاودا ، زاناكسان شيوازيكي نوييسان داهیناوه، ناوی ( PRK ) به، لهم ۱۹۹ نیزوری کون، نهم ریگهیم المسائی ۱۹۹۱ و ه گهشهی پئ دهدرنست و شهو ته کهی کهبهکار دهفیشرنت بهی دهوترنست (LASIK) که راستهوخو ناراس نهی ووشیکینهی جیاو دهکریست بیو راسیت کردنسهوهی کسورت بینینسی یسان در<u>ن</u>سژ بینینسی. دوا هساوار اهجیسهانی چارمسەرگرىنى بىنىلىدا واز ھێنائىد لەبىمكارھێنائى چاويلكد بـۆ خوێنىنسەود بهشيّوههكي شهواو. شعم كبردارهش بسمكورتي بريتيهه المروانتني شمني بالاستبكى يسمكجار وورد الممناو جاودا نهدهور ويشتي گاينسمدا، نسم تمنانسه دهمارهکانی چاو بههیر دهکهن بو شهودی کهلاوازیی المبینینده بهید؛ تمبیّت،

> سەلام عەزيز الزمان / ئينقەرن<u>ٽ</u>ت

## چۆنيەتى دروستكردنى

## ئينتيگرەيت IC

### Integreated Circuit

نورسینی: دارا حمه ئهمین ههورامی ئهندازیاری کارهبا - مامؤستای پهیمانگای تهکنیکی سلیمانی

لهسالی ۱۹۵۷ دا که یهکهم ترانزستور دروستکرا بوه هوی تهفینه وی گهورهترین شورشی زانستی له جیهانی نهلهکترونیکدا تاکو نیستا شارستانیهتی مروقایهتی بهشیوازیک پهرهی سهندوه که تهم پیشکهوتیهی پهنجا سالهی دوایی زیاتره لهو پیشکهوتنهی که مروق به به هدزاران سالی پیشتر بهدهستی هیناوه.

#### نینتیگرمیت ۱۲:

بریتییه نه و پارچهیهی (Single Peice)که کومهنیکی زوّر لسه ترانزستوّر، بسهرگری Resistor، کوّیسل Inductor،...ی تیّدایه و به شیّوهیه کی ریّکوپیّد ک به پیّی ئیشه کارهبایییه کهی بهیهگه وه به ستراون.

بیّ گومان پیشکهوتنی دروستکردنی IC بهچهند فوّناغیّکدا تیّیهری کردووه که نُهم فوّناغانهش دهکریّن بهم بهشانهوه:

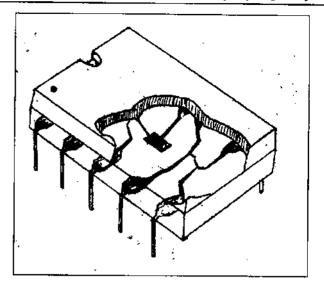
#### يهكهم:

پیومری بچوك Small Scale Integration SSI که ههر ایک نزیکهی (۱۲) ترانرستوری تیدابوو شهم جوره IC یانه بریتی بوون له IC سهرمتایی و لهکوتایی سالهکانی پهنجاکاندا دروست دهکرا.

#### دووهم:

#### سخمهمه

پیّومری گهوره Large Scale Integration LSI الهم فرناغهدا دروستکردنی IC زیاتر چووه پیّش و همریه الله الله سهدهها ترانزستوری گرته خو بهقهبارهیه کی بچوکتر نهمهش بهدریّرای ساله کانی حهفتاکان دروست ده کرا، ههر لهم سالانه دا و له لایه ن زانای نهله کرّزنی به ناوبانگ هوف (Hoff) وه بیروکه ی



بهههزاران جار نهمیشکی مرؤشی ناسایی خیراتره و بی شهوهی توشي هيچ جۆرە ماندو بوونٽِكي ئەوتۆ ببيّت. ليرمدا پرسيار تهمهيه كه نايا ا ا جون دروست دهكريت و

نموونه لهو کومپیوتهرانهی که شهمرو نیش و کارهکانی جیهان بمريوه دهبمن بمكاردين و نيشى شمم جارهسموه وردكارانسه

بهج شێوازێك بهرههم دێت؟

ريّگهي دروستكردني IC له دونيناي شهمروّدا بريتيه له يرؤسهى روكاري (العملية السطحية) (Planer Process).

ئەم رېّگەيە واتە پرۆسەي روكارى بۆ يەكەم جار لەسالى ١٩٥٩ لملايمن بميمانكمي تمكساسي نملمكترؤنييموه بمهيرهوكراو تناكو ئيستاش زوربهى كۆمپانيا ناودارەكانى جيلهان پههيرەوى شەم رێگايه دهکهن بهلام به پێشکهوتني زياترهوه.

بي گومان ههموو داهينانيکي نوي لهزانستدا پيويستي به تەكنۆلۆژپايەكى نوى ھەيە، بۆيە تاوەكو تەكنۆلۆژپاي بەرھەم هينان زياتر پيش كمويت بمرهممكهش پيشكهوتوو تر دمبيت.

ئے و ته کنولوژ پایانے وی لے دروستکردنی IC دا بے کاردین بريتين له:

- ٨- تەكنۇلۇزياى سن قلىم: Thin Film Technology.
- ٣- تەكنۆلۈزياي سك قليم. Thick Film Technology.
  - ۳- تەكنۆلۈزىك ئاويتە. Hybrid Technology.

گرنگیهکانی IC و بهکار هیّنانهکانی زوّرن نهگهر بمانهویّت باسيان بكفين پٽويستيمان به جهندين لٽكوٽلينهوه ههيه ليٽرهدا تەنبا باسى گرنگيە سەرەكيەكانى IC دەكەين كە نەمانەن:

۱- باشترکردنی کارهکارهبایییهکان، ئهمهش بههوی بجوکی هَمبارِمكه يَو كُورِتَي بِمُستنه ناوخوّيه كان (Interconnections)

دروستكردني جارهسهره وردكارهكان (المعالجات الدقيقة) (Micro Prcessors) سيمرى هيه لادا بهمه بيه ش كؤمپيوتسه ر جيووه فوناغیکی نوی پیشکهوتنهوهو نهندازهی بهرنامهکاری (هندسه البرمجيات) Software Engg. هاته ثاراوه.

#### چوارهم:

ييّومري زوّر كموره Very Large Scale Int. VLSI للم قوّناغمدا همر 🌣 یک همزاران دا همبارهکهشی بچوکتر دهکرایهوه تهم فؤناغهش سالهكاني ههشتاكان دمگريتهوه.

#### يينجدم:

پنے مری زور زور کھورہ Very Very Large Scale Int V LSI نمم فؤناغه که فؤناغي ئيستايهو سالهکاني نـهوهدمکان دەگرېتەرە كىم بىم مليۆنىدەا ترانزستۇر ئەسىدر يىدك بارچىد واتمیهك اC دروست دمكريت، دوا جارهسمري



پرۆسنسەر زياتر له پننج مليون ترانزستورى تندايهو لەسلەر یهك بارچه C دروست كراوه.

ئەسە سىمرەتايەك بىوو بىۋ ھۆناغىەكانى گەشسە سىمندن و پیشه که وتنی IC نینتگرههست و چارهسمهری وردکسار MicroproCessor که دمزگا ئەلەكترۆنيەكاندا بەكار ديّن بۆ

(Delay time) زوّر کهم دمبیّتهوه، ههروهها جـوون يـــه كبوون واتـــه مـــاچن (Matching) لـــهنيّوان بهشـــه ئەلەكترۆنىيەكاندا باشتر دەبىت.

۲- کهم کردنهوهی خهرجی له دروستکردن دا (Reduce .(The Cost المحترق بروا بهدمزگا ئەلەكترقتىمكان (Increased). وزياد بوونى بروا بهدمزگا ئەلەكترقتىمكان (Reliability

۵- زیاتر بوونی به کارهینانی (More Applications) واقه
 به شیوه یه کی ناسان به رفراوان به کار دیت.

وهکو وتمان پرؤسهی روکاری باشترین ریگهیه بو دروستکردنی IC نهمیش بهسی فوناغی سهرهکی نهنجام دهدریّت: پهکهم: به تؤکسدگردن Oxidation.

دووده: بلاويونهوه Diffusion.

سيههم: حابكردن Photolithography

يەكەم؛ بەنۆكسىدكردن؛

IC لمماده سلیکون (Si) که مادهیه کی نیمچه گهینه در (Si) که مادهیه کی نیمچه گهینه در (Semiconductor) در وست دهکریت سهره تا پارچه سلیکونه که دهینریت و گهرم دهکریت تاوه کو پلهی گهرمی بهرز دهبیته وه و دهگاته (۱۱۰۰) پلهی سهدی نینجا لهم پله گهرمییه دا گازی O2ی بسهردا دهکریت، نهمه ش دهبیته هوی دروست بونی چینیکی شوشه ی کهپی دهوتریت SiO2

دروستکردنی یسهك مایکرومسهتر لسهم SIO2 وه نزیکسهی (1500) خولهك دهخایهنیت که شعم کاتهش به نیسبهت رادهی بهرههم هینانهوه زوره، بویه نیستا لهجیاتی گازی O2 دووگهرد له ناو بهکاردههینن

گه بهمهش کاتی دروستکردتی یهك مایکرو مهترهگه تهنها (۲۰) خولهك دهخایهنی.

دووهم: دارودونهوه:

پارچه سلیکونه که ده خریّت ناو فرنه وه بو ماوه یه کی دیاریکراو نهمه ه بست به به به به برزبوونه وه یا که که درمی سلیکونه که دیاری دهکریّت پاشان گازی دونه (Doner) به سه دهکریّت، (Doner) نهو گازه یه که توانای به خشینی نهله کترونی ههیه یه پیچه وانه کازی (Accepter) که توانای و مرگرتنی شهیه یه دید ویی ههیه.

ئەو بەشەى لەپارچە سلىكۆنەكە كە دۆنەرەكەى بەردەكەويّت دەگۆريّت بۆ جۆرى نەگەتىشN- type كەلـە بئچىنەدا پارچە سلىكۆنەكە جۆرى پۆزەتىِشە. P- type .

زیادوکهمی نهو ناوچهیهی دهگوریت بو جوری N به پی نهم ماوکیشهیه دهبیت:

 $\partial N/\partial t = D \partial^2 N/\partial 2X$ 

D: هاوكۆلكەي بادو بووندوه

7:21C

X: درێژی ناوچهی گۆړاوه بۆ جۆری N- type ئه سليكۆنهكه.
 سێههم: چايكردن:

هدر وهك چون ويندگران فليمهكانيان چاپ دهك عن بههمان شيوه ليرهش پروسه چاپكردن ئهنجام دهدرينت به لام ليره بو دروستكردنى پهنجهره (Windows) بو ئهوهى له ريگهى ئهم پهنجهرانهوه ناوچهكانى وهكو كوكهرهوه (Collector) و بنكه (Base) و بلاوكهرهوه (Emitter) عيا بكريتهوه.

له پروسهی چاپکردندا سهرهتا رووی Sio2 هکه که پیشتر له پروسهی به نوکسیدکردندا دروستکرا بهمادهیه کی جهلاتینی Photo) کهماددهیه که بهرگری روناکی دهکات (Emulsion) دا دهپوشریّت، پاشان شهو شویّنهی که پهنجهرهکهی لی (resist دروست دهکریّت بهماددهیه کی تاریك دادهپوشریّت، ناوچه کانی تریش به پارچهیه کی روون دادهپوشریّت، شینجا تیشك ده خریّت سهری، پاشان پارچه تاریکه که هه گدهگیری و شویّنه کهی وهکو چائیک دهرده کهویّت، دواتر Sio2 هکه لهم چاله هه گدهکهندری و شویّنه کهی باك ده کریّته و شیری تا لهم پهنجهردیه وه ده توانریّت ناوچه جیابکریّت هوه بو نمونه بو کوکهرده وه Collector بو نمونی به دوانی تریش به هه مان شیّوه.

لەدروستكردنى IC دا مەنجەنىك لە سلىكۇن گەرم دەكرىت و بەھۇى تونىكەرە (rod) لى دەردەھىنىرىت تىرەى ئەم تونە (rod) بەھۇى تونىكەرە (rod) سم دەبىت پاشان بەشئوەيەكى بازنەيى دەكرىت بەچەندەھا تونىدۇدە (Slicing) ھەربەك لەمانە پىئى دەوترىت وەيفەر (Wafer)، ئىنجا پرۆسەكى خاوين كردنەود لەگەلىڭ ئەم وەيفەرانەدا ئەنجام دەدرىت، پاشان رووى ئەم وەيفەرانە دابەش دەكرىت بۇ چەندىن ناوچەى يەكسان ھەر ناوچەيەك لەمانە دەكرىت بۇ چەندىن ناوچەى يەكسان ھەر ناوچەيەك لەمانە پىئى دەوترىت دەكرىت، ۋمارەى ئەو IC يانەى كە بەباشى دەردەچن پىيان دەوترى يىلىد رۇسات دەكرىت، دەروسات دەكرىت، دەردەچن پىيان دەوترى يىلىد رۇسات بورەن لەو پارچانەي بەھۇى بېينە مىكانىكىيەكەوە دروست بورە ماددەى 2H2 وەكو (Chemical Deposition) دەكرىت.

Sicl4 + 2H2 \_\_\_\_\_ Si (Solid) + 4Hcl

پاش نهوه ی IC یه کان له هیّنی به رهه م هیّنان ده رده چن نینجا تیستی کارهبایی ده کریّن (Electrical Test)، نه م کاره ش مروّقی ناسای ناتوانیّت نه نجامی بدات هه روه ک چوّن زوّربه ی قوناغه کانی تری دروستکردنی IC مروّقی ناسایی ناتوانیّت نه نجامی بدات، (روّبوّت) واته مروّقی دهستکرد که پیّشتر به نیّست کردنی به بازنامه پیّژی ده کریّت بو نه م کاره هه ن دهسیّت به تیّست کردنی IC یه کان، نه مه ش به هوّی دابه زاندنی کوّمه لیّکی زوّر له (نیدن) بو سمر کا یه کان و ناردنی سیگنان (Signal) بو ده رهوه (Out) به هوّی جوّرو شیّوه ی سیگنان (Signal) بو ده ده و ادری ادا که سهر که و تووه یان نا.

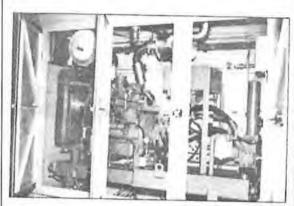
## گیزهر کۆگەس ڤیتامین و توخمه کانزاییهکانه

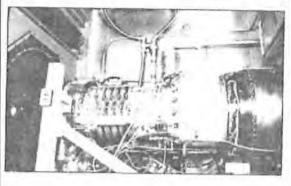
گیزمر (جزر = Carrot) لهو سهوزانهیه که زؤر همان و له ههمووشیان هەرزان ترە، بەلام ئەمە لە بەھا خۇراكىيەكەي كم ناكاتەوە. سوودە زۇرەكانى لهلايهن هيج كمسيّكهوه شارراوه نيه، چونكه له دولايهنهوه رهچاو دمكريّت؛ لایمنی خوّراکی و لایمنی پزیشکیّتی، مادهی خبوّراك پیّدهر و پساریّرهرو چارهسه رکهری تیادایسه. گیرور اسه ۸۸٪ ی کیشهکه ی شاوه و ۹٪ ی شهکره، همرودها بريك كاروتينوئيداتي (كاروتين و فيتوثين و ليكوبين) ي تيادايم. لهشى مرؤف، رؤژى، بينويستى به (١٥٥) له كارؤتين ههيمه، تهممهش ماناى ئەوەپىم كىم رۇژى نىيو سەلك گېزەر بەسم بىق پېوپىسىتى رۆژانسەى لىەش لىم گارؤتین، که بهپیشهوای فیتامین (A) دادهنریّت، شهروهها گیزهر جهند توخمیّکی کانزایی تیدایه، که گرنگترینیان پوتاسیوم، گوگرد، فوسفورو سودیوم و مەنگەنىز و ئاسن و كالىسىقمە، لىه قىتامىنىەكانىش كۆممەلىكى گەورەي تيادايه كه گرنگرينيان ڤيتامين (A) و لهگهنيدا ڤيتامين: ,B12, B6 B2, B1) و فيتامين (PP, K1, E.c) يه همرومها رؤنيّكي خمستي تيادايه. ئەم كېلگە گەوردو گرنگە لە توخمە كانزاييەكان و نيمچە كان ييەكان و فیتامینهکان به بری نهوتق ههن له گیزهردا که بهدهگمهن له سهوژهکانی دیکهدا همن، نمومی شایانی باسه که گیرمر همتا رمنگین تر بیت کارؤتینی زیاتر تیدادمبیّت. مروّف لـه هـهزاردها سـالْهوه سـوودی گـیزمری زانیـووه و له شیّوه کوراك و دهرمان بهگاری هیّساوه، بو موسه پزیشکی شهفریقی (نەرتىيە) كە لە سەرددمى بىغەمبەر (مەسىج) دا ژياوە (درودى خواى لىخبىت) بؤ جارهگردنی نهخوشی گولی (البرص) و نهخوشی دیکه بهکاریهیناوه و پزیشکیتی نویش پشتگیری نهم بیرورایه دمکات و پشتگیری بهکارهینانی گیزدر و ثاوهکهی لـه هـمموو بارهکانی داروخانی دهساریی (الانـهیار العصـبی) و وورووژاندنىدا كردووه، چونكه به ڤيتامينهكان دەولەمسەندە كرۇكس گيژور سوودیّکی بیّگومانی له چارهگردنی (کولك) برینی گهده (القرحـه) و له بـروّدا (نهگزیما) .. گهلای گیزهر له چارهکردنی برین و کوتراویی دا بهسووده.

گیزهر چاکترین پاکمرەوەپه بۆ جگهر. نهگهر مىرۆف رۆژى سەد گىرام لە ئاوەكەي بخواتىدە، ھەروەھا ئاوەكەي بۆدەرگردنى كىرم و مىيزپنكردن باشە. بەپنچەوانەي بېروران ھەنىدىك كەسەوە، گىزەرى كال ھەرسەكەي ئاسانە و بىۋ پاكردنىدەوى رىخۇلى ئەسىتورە و چالاك كردنىي جووللەو و نىشسى كۆلدۈن بەسوودە، ئاسراوترىن توخمى كانزايى لە گىنزەردا پوتاسىزمە، ئەومى زائىراوە كە لە خوينى مەلىدە لىدنىۋانى ١٨٠ — ٢٢٠ لە خوينى مەلىدە لىدنىۋانى ١٨٠ — ٢٢٠ مىلىگرامدا، زۇرى و كەمى لەم برددا دەبىتە ھۆي پشتوى ھەمەجۆرە لەلەشىدا، بو نەبوونە لە بارى كىدىيدا، ماندويتى و خەوبردنىدو، و پىتر بوونى سەعاتى نوسىن و لاوازىي لە ھاچووقۇللەا روودەدات.

ئهگهر کهمییهکه زور بوو، نهوا لهگهل نهم نیشانانهدا که باسمان کرد توره و ترویی و وروژاندنی دهماریی و بشنوی له بینیندا روودهدات. تووی گیزم رونیکی خیرافری (طیار) تیادایه، وهکوو دژیک بو کرژیی و کوّلنجو فراوانکهریک ن مولولهکانی دل بهکاردیت.

ماره الزمان/ ۳۲۳





دوا نیش که نه دروستکردنی IC دا دهکریّت بهر گتیگرتنه ( Packaging ).

#### سەرچاوەكان:

- 1- Integrated Electronics, by: Milliman, Third Edition Mc Graw Hill
- 2- Group of Lectures of Microprocessors Subject. Electrical Engineering Department, University of Sallahaddin.

## کۆچى گيانە وەران

نورسینی، ستیقن دهی وهرکیرانی: نهوزاد حارس

کیسه نی سه زر، ماسی نازاد و کلاو کوره ی باخچه یه ک لایه نی هاوبه شی گرنگیان همیه: همر یه که له اوان کؤچه ریکی شارهزایه. 
نه وانه و گیانه و مره کؤچه ری یه کانی تر، خاوه نی هه ستی کیات 
پیوان و ناپاسته دوّزینه و می تیژن که وایان لی دمکات، له گاتیکی 
دیاری کراوی سال دا، هه زاران کیلومه تر له نیّوان تشینگاکانیاندا 
دیاری کراوی سال دا، هه زاران کیلومه تر له نیّوان تشینگاکانیاندا 
بیرن، نه م هه سته نه کویّوه سه رجاوه ده گریّت ؟ نایا فیّر بوون 
به بینه کاندا هه یه ؟

لیکوّنینهومی کوّچههری، تهنیا روانین و ورد بوونهوه امگیانهومران بوّ دوّزینهومی چوّنیتی و کاتی کوّج کردنی نهوان نییه. زوّر نه بایوَلوّجیستهکان، شهمروّ به بهکارهیّنانی نهنقهی ناسینهوه، نیرمری رادیوّیی، رادار و تهنانهت مانگی دهستکرد، دوور به دوور جاودیّری گیانهومران بوّ نیشان دانی بی قهراری نه کاتیکی دیاری کراوی سال دا کهبهشیّوهیهکی سروشتی دهست دهکهن بهکوّج، گیانهومران نه بهنددا، دهخهنه ژیّر نهزموونهوه. نه بههان نه به به نهانی روّشتنی نهواندا ههوئی قرین دهدهن، جهم و جوّل دهکهن و هیرو بال نیک دهدی.

بایوَلوْجیسته کان جهندین جوزی جیساوازی کوّجیسه ریبان دهست نیشان کردووه له گهل شهمه دا زوّربه ی گیانه وهران نهبه ر هوْکاران به بریتسین له هوْکاری وه کی یه کوّج ده که ن شهو هؤکاران بریتسین له دوور که و تنهوه که شاوو هه وای ناگونجاو و ، دوّزینه و دی خوّراک ، زمینی نوی و جووت بوون یان شویّنیّکی گونجاو بسوّ زاووزی ده که دی کوّجی ریّك و بیّك ده که نهن ده که کوّجی ریّك و بیّك ده کهن،

بهشیوه یه کی سروشتی، شهم کاره وه کاردانه و دیه کو چی گؤچی گیانیه موران شهنجام دهدهن، بیز نموونیه به شینک شه خیلیه کانی ئینوئیت (ناسکیمن) به دوای کؤچی، شه باکوور بهرهو باشووری، گهله کاریبوکان (برنی باکووری) دهکهون.

زۆربەی كۆچی گیانەوەران، ھىەموو سائێك ئىه كاتێكى دىارى گراوو ئە رێڕەوێكى ئەگۆراودا روودەدات، بەلام كەم بوونى خۆراك يا زۆر بوونى زيا ئە ئەندازەی چرىی ژمارەی گیانەوەران دەشێت بېێتە ھۆى ئاړێك و پێكى ئىه كۆچ كردن دا. دەونىدى ساەرەكى ئەمە ھێرشى بى بىنەماى مئخ بيابانىيەكانە.

#### هەستى كات پېوان —مەتەنى سەرەكى

گیانهوهران چون بویان دهردهکهویّت که لهج کاتیّک دا دهبیّت کسوّج بکسهن و وزرسه ی گیانسهوهران کوّجسی خویسان، وه ک کاردانهوهیه ک بو گورانی و هرزی دهوروبه ردهست پی دهکهن. بو نمونسه نههانگسه پشست کوورهکسان، هاوینسان لسه نزیسک جهمسهرهکانهوه کات بهسهر دهبهن و لسه پایزدا بسمره هیآلی یهکسان کوّج دهکهن. نزم بوونهوهی پلهیگهرمی شاو نیشانهی یهکسان کوّج دهکهن. نزم بوونهوهی پلهیگهرمی شاو نیشانهی به به پایزدا به شدندازه که به پایزانی ورد بو کوّجی همر نهههانگیک به نسمندازه کی پهیکسهری خویان رووکهشی لاشهیان کهمتره، لهبهر بهوونه هوه هیّواش تسر گهرمی نساو کهنیشانهی کوّتبایی اوینسه، بهونه هوی پهیوان نهههانگه کهم بوونسه هه کونتایی اوینسه، بهونسهوی پهیهان نهههانگه کهم

تهنهکان لهگه آ دایکیان دا ری دهگرنه بهر. گهورهترین نهههنگ واته میّیینه دووگیانهکان له دوا ههموویان بهریّ دهکهون.

گیانــهوهرانی تــر بــه تایبــهت بالندهکان له گورانی ومرزیی پهیوهست به کاژیرهکانی رووناکی روّژ، یان به خولی روناکی نیشانه وهردهگرن. بو ئے اوان خےولی روناکی بہشیوہی گیانے ووران بے همماهے نگی لهگے لل سيستهمى سالانهى خولي روناكىدا، نهك تهنيا لهكاتي كوج كردن ئاگادار دەبنەوە، بەلكو لەسەر خۆو بە باشى دەتوانىن نىيازى ئەم كارە بكەن. ئەم مەسەلەيە بەتايبەتى بۇ بالندەكان كە له ههفته کانی پیش کوچ کردندا، دەبىيت بىق كۆكردنــەوەى تويشــووى چەورى بەمەبەسىتى دابىين كردنىي وزهی فرینی خوّیان، خواردنی قورس بخۆن، گرنگىيەكى زۆرى ھەيە.

بالندهکان، گۆرانى وەرزى خولى روناكى، له نزيكەوە چاوديرى دەكەن. له كاتيكدا ليكۆلەرەوان بـه شيوميەكى

دەستكرد خولى يەك سالله زيا دەكەنو دريدرى رۆزەكان كەم دەكەنەوە، دەتوانىن بالندەكان لە قەقەسدا، بەفريو دانيان والى بكەن رەقتارىك بكەن كە شەش مانگ، وەك سالىكى تەواو وابيت لە پيس چاويان دا: لە ١٢ مانگ دا بالندەكان بە دوو خولى سالانەدا، لە گۆرانى كىش و نىشان دانى بى قەرارى، تىپەر دەبن.

بهلام بوچی بالندهکان و گیانهوهرانی دی، له ههماههانگ کردنی رمفتاری کوچ کردنی خویان لهگها، ناههانگی گورانی دهوروبهردا، نهوهنده بهتوانان. نهمه مهسهلهیهکه دهیان ساله بایولوجیستهکانی سهرسام کردووه. بهشیک له وهلامهکهی نهوهیه که، زور له گیانهوهران خاوهنی روژمیریکی دهروونین.

لـه برگـهدارهکاندا، رۆزمـێری دەروونـی چـهندین ناوچـهی بهرهـهم هێنـهری هۆرمـێری لـه مێشکدا رێـك دهخـات، لهوانـه هیپوّتالاموٚس، رژێنی هیپوّفیز، رژێنی پینێئـالّ. ئـهم ناوچانـه لـه کاردانهودی بهرامبهر بو هێنانـه دی دموونـهی ودرزی، سیستهمی هوّرموْنی دروست دهکهن که لهسهر ئهندام و رهفتاری گیانـهودران کارتێکردنی ههیـه. نیشانهکانی رێنمـایی دەوروبـهر، وهك خـولی



روناکی بههوّی پیّك هیّنانی لیّك چوونی زهمهنی له نیّوان ئهم سیستهمه و وهرزهکانی سال كرداری خوّیان ئهنجام دهدهن.

ئەو شێوانەى كە لە رێگەى ئەوانەوە نىشانەكانى رێنمايى دەوروبــەر لــە خزمــەتى سىســتەمى لــەش دايـــە، زۆربـــەيان نەناسـراون.دەربـارەى خـولى روونــاكى دەشـێت روونــاكى خــۆر كاريگەرى خۆى لە رێگەى ھيپۆتالامۆسەوە، كە بـەھۆى رشتەيەك دەمارەوە بەناوى رێگاى بينـايى لەگـەڵ چاودا پـەيوەندى دروست دەكات، لەسەر سىستەمى ھۆرمۆنى بەجى بەێێێت.

کاتیک که بو لیک چوونی زممهنی سیستهمی هورمونی هیچ نیشانهیه کی رینمایی دهوروبه رله خولی روناکی دا نهبیت چی روده دات الیکو لینه وه دهرباره ی بالنده کان نهوه نیشان ده دات که روژژمیری دهروونی له سهر کاری خوی به رده وام ده بیت به لام نهم کاره له ده رهوه ی خولی ناسایی سالانه نه نجام ده دریت.

لیکوله اوان، کلاوکوره باخچهیان له تافیگهیهکدا بو لیکولینهوه بهند کرد، که له روژیکدا چهند کاژیریکی دیاری کراو رووناك دهکرایهوه. تهنانهت بی گورانکاری کردن له خولی رووناکیدا، بالندهکان له بههار و پایزدا، بهکوکردنهوهی چهوری بو دابین کردنی وزهی کوچ کردنی خوّیان و له هاوین و زستاندا پهریان ههل دهوهراند. ههموو نهم دیاردانه نهوهی نیشان دهداکه روّژژمیّری دهروونی نهوان هیّشتا سهرهالی کارکردنه. بهلام خالی جیّگهی سهرنج نهوهبوو که ههموو خولهکه له جیاتی یهك سالی تهواو، کرا بوو بهتهنیا ۱۰ مانگ. بهمه رهفتارکردن بهدی دههیّنیّت که تارادهیداک لیه خیولی سیالانهوه نزیکهو بایولوجیستهکان نهوه به خولی نزیک سالانه ناو دهبهن.

جیگیری روژژمیری دهروونی بق بالنده کوچهرییهکان سوودیکی تایبهتی همیه. مهفهومی نهم مهسهلهیه نهومیه که نهوان دهتوانن همتا نه کاتیکدا که نیشانهی رینمایی دهوروبهر دهگمهنه به چاودیری و دواکهوتنی ومرزمکان بهردهوام بن. بو مورنه حولی رووناکی نه نزیا هیلی یهکسانهوه نیشاندهریکی دواره بو ومرزمکان چونکه به دریژایی سال گورانیکی شهوتوی بهسهردا نایهت.

ئيشانه كانى رينمايي ريباز- كؤج دردني سهركهوتوو

نۆكۈچ كردنى سەركەوتوو، ھەستى كات پۆوانى باش تەنيا ھۆكارى بۆويست ئىيە، ھەستى ئاراستە دۆزىنىدە بە ھەمان ئەندازە پۆويستە. بەشۆك ئە كۆچەرىيەكان كۆمەلاتكى تەواو ئە ئىشانەكانى رۆنمايى دەوروبەر بۆ كۆچىدى بەكار دەھۆنىن، ئەدانە تەدۇرمە ھەدايى دادورىيەكان، گۆرانى گەرما، ئىشانەى



بیغراو تهنانه بون. به لام زوربهیان پشت به مهیدانی موگناتیسی زهوی دهبهستن. زانایان ئهومیان دوزیههوه که نزیکهی (۲۰) جور له گیانهوهران دهتوانی ههست بهمهیدانی موگناتیسی زهوی بکهنو تا ئیستاش لهم بوارهدا که نایا مروقیش دهبیت بخهنه نهم لیستهوه یان نا، سهرقائی گفتوگون.

ههرچهنده زوربهی گیانهوهران وهك ناراسته دیاریکهریّکی ساده سوود لهمهیدانی موگناتیسی وهردهگرن، دیاردهکان نهوهنیشان دهدهن که دهشیّت بالنندهکان توانای دیاری کردنی گورانه ناوچهیهکانی مهیدانهکهیان ههبیّت و نهم گورانانه به نیشانهیهك دابنیّن بو ناسینهوهی ناوچهکان له دیدی تیورییهوه، مهیدانی موگناتیسی زهمین دهشتوانیّت بالندهکان له پانیی جوگرافیایی، ناگادار بکاتهوه، چونکه توندی و گوشهی لاری و لادانی مهیدانه که پهیوهسته به رووی زهمینهوه لههیّلی لادانی مهیدانه و جهمسهرهکان دهگوریّت. وه گوشهی لاری ی دهکسانهوه بهره جهمسهرهکان دهگوریّت. وه گوشهی لاری زیادهکات.

ئىمو كۆترانىمى كىم بەدانانىلىنىسى بىمفرى لەسىمر چاويان رىگىرى بىنىنىنى نىشانەكان لەلايان ئەدانىلەدە بىيود، دەتوانىن لەسىنورى چەند كىلۆمسەترىكى ھىلانەكىميان رىگاى مىشەوميان بدۆزنىمود، ئىموان وەك ئاشكرايە ئىلەم كارە لىلە رىگىمى گۆرانى ناوچەيى لىم مەلىدانى موگناتىسى زدمىندا ئىلەنجام دەدەن. ئىلە وردىيە ئەوە دەردەخات كە كۆترەكان دەتوانىن گۆرانى كىمىتر لىلە (٠٠٠) لە سەد ھەست يى بىكەن.

زور له گیانهوهران لهوانه بهشیّك له پیّست نهستوورمكان، ماسىيەكانو بالندەكان خۆيان بەھۆى جيّگه "وضع"ى خۆرەوە ئاراستەدەكەن. لېرەدا گرفتەكە ئەوەيە كە خور بىه درېژاپى رۆژ، له رۆژهەلاتەوە بەرەو رۆژئاوا دەجولايت، ئەوان تسەنيا لەكاتىك دا دەتوانن ئەم كارە ئەنجام بدەن كە بزانىن كات، چ كاتىكى رۆژە. خۆشبەختانە زۆربەي گيانەوەران خاوەنى كاتژميرى جەستەپى دەروونىن كە پىيى دەلين كاتژميرى جەستەيى (سىركادين). ئەم كاتژميّره زياتر بهههمان ريّگه، كه رۆژژميّرى دەروونى وەرزەكان دەژمیّریّت، بهدوا خولی تاریکی و روناکیدا دمچیّت. خولی روناکی، وەك رۆژژميرى دەروونى لە ريك خستنى زەمەنىي چەرخەي سيركادين رؤليّكي گرنگي ههيه. كاتيّك گيانهوهراني وهك مارمیّلکه و کوّتری مالّی خولی دهستکردی تاریکی و روناکی، که له خولی ۲۶ کاژیری بهدهربیّت، جیّگه (وضع)ی خوّر بهههلّهشی دەكەنەوە. كاتنىك كۆترەكان لە شوينىنكى نا ئاشنادا ئازاد بكرين، به شیوهیه کی سروشتی بهرهو رووی سنووری مالی خویان ناراسنه دەكريّن. بەلام كاتيّك كە كاتژميّرە جەستەييەكانيان دووچارى جيّ گۆركى ببيّت، دۆزينەوەى ئاراستەيان ھەللە دەبيّت.

ســەرچاوەيەكى تــرى نەخشــه دۆزينـــەوەى رێڕەوەكــان لــه ئاسماندا، روناكى پالاريزەيە كە پێكهاتووە لــه شـەپۆلى رونـاكى كــه

له ئارستهی یهکسان دا کروزیا دهکهن. ئهو شهپوله روناکیانهی که راستهوخو لیه خیورهوه دیّن بیه ئاراسیتهی جوراوجوردا کروزیا دهکهن، بیهلام ئهو خورمتاوهی که لیه بهشیه یوورهکانی ئاسمانهوه دیّن مهیلی ئهوهیان ههیه لایهنی کهم تارادهیهك پلاریزه ببن.

پلاریبزه بوونی روناکی بههوّی نسهووی و نساوه و دهدات کسه موّلکول و گهردیلهکانی ناو ناسمان، بهشیّك لهو روناکی به زیاتر لهوانی دی پسهخش دهکهن.

ریّرْهی روناکی پهخش کراو بو روناکی راسته وخوّی خوّر له ناسماندا، لهنزیك خوّره وه کهمتره و کاتیّك که گوشهی نیّوان خوّر، بینه و خالّی چاودیّری کراو له ناسمان دا (۹۰) پله بیّت، دهگاته زوّرتریسن رادهی پسی دهچیّت گیانه وهرانی وهك ههانگ و کوّتر بو ناراسته کردنی خوّیان له روناکی پلاریزه سه وود وهربگسرن، بهتاییه تی کاتیّك که خوّر به ههور داپوشرا بیّت.

بهجیّ گوْرکیّی خوّر له داسماندا، نموونهی رووناکی پلاریزه دهگوْریّت. له گاتی خوّر هه لهاتندا، زوّرترین ریّرهی روناکی پلاریزه، له و شریتهی ناسمانهوه دیّت که بهنزیکهیی له باکوورهوه بو باشوور کشاوهو راستهوخوّ له بالای سهرهوهیه. نهم شریته لهگهل جیّ گوْرکیّی خوّردا نهمیش جیّی خوّی دهگوْریّت، به شیّوهیهك که بهسهرکهوتنی خوّر شریتهکه بهرهو روّژئاوا دهجولیّت. بهم پیّیه که خوّر له ژوور سهرهوه بیّت نهم شریته ناسویی دهبیّت و ناسو بهشیّوهی نهلّقهیهك مگریّتهوه. شهروهها ناسویی دهبیّت و ناسو بهشیّوهی نهلّقهیهك مگریّتهوه. شهروهها دمتوانین روناکی پلاریزه جیا بکهنهوه (گهرچی تائیّستا کهس نازانیّت که نایا شهوان سوود لهم توانایه وهردهگرن بوّناراسته نازانیّت که نایا شهوان ساوی ناویش وهك ههوا روناکی خوّره، پلاریزه خوّره پلاریزه خوّره بلاریزه خوّره پلاریزه دوره که دوره روناکی خوّره، پلاریزه دوکهن.

#### رنى ئەستىرەكان – كۆچبەرىي شەوانە

بۆ ئەو بالندانەى كە لە شەودا كۆچ دەكەن، خۆر لە كاتى ئاوا بوون و شيوازى پلاريزە بوونى روناكى لەئاسمانى گوركو ميش، ھەردووكيان خالى سەرەكى گرنگن بۆ دەست پىيكردنى كۆچ.



ســهرەراى ئەمــه هــهنديك لــه بالندمكــان دەتوانــن لــهرنــ ئەستىرەكانىشــەوە رىگــاى خۆيــان بدۆزنــەوە. ئــهو نەوونانـــە، پــهيوەنديان بــهم مەســـهلەيەوە ھەيـــه لـــه خوينندنەوەيـــەك، بنچينــهيىدا كــه ليكوللەرەوەيـــهكى نيويوركــى لەســالى ١٩٧٠ دا، گوزارشتى كرد، بەدەست ھاتووە.

لهنیوه گوّی باکوردا، ویّنه فهلهکیهکانی ناسمانی شهو، اسه دهوری خالیّك ریّه له مسهروو جهمسهری بساکوورو اسهنزیا، ئهستیّرهی جهمسهری یا جدی، دهخولیّنهوه الیّکوّلهرهوهی ناوبراه نیشانیدا که بالّنده گهنجهکان ئهم شیّوازیخولانهوهیه فیّر ده، ن و سوودی لی و مردهگرن بو جیاکردنهوهی باکوور له باشوور.

لـهكاتی تاقیکردنـهوهی باسکراو بـهدواوه زانایـان ئـهوهیان دۆزیـهوه کـه بالنندهکان شیّوازی ئهستیّرهکان ئـهوهنده بـه باشـ، فیّردهبن کـه دهتوانن تهنیابه سوود وهرگرتن لـه بهشیّکی بچووك لـه ئاسمانی شهو خوّیـان ئاراسته بکـهنو، لـهم دواییانهشدا بوّیـان دهرکهوت که بالنندهکان دهتوانـن زانیـاری کـوّی هـهر سـی ئاراسـته دیاریکـهرهکان واتــه روونـاکی خـوّر، ئـهسـتیّرهکانو هـمیدانی موگناتیسی زهمین پیّکهوه گری بدهن. بـه دهربرینیّکی تـر ئـهوان دهتوانـن زانیـاری و خـوّر بـوّ ریـدان

خستنی قیبلهنومای موگناتیسی خوّیان بهکار بهیّنن و به پیّجهوانهشهوه.

گیانهومرانی کوّچبهر چوّن لهگهن زانینی زانیاری دهربارهی 
ناراسته، هیّنیی روّیشتنی خوّیان هه ن دهربریّیرن؟ به شیّن له
گیانهومران به سوود ومرگرتن له نیشانه ناسراوهکان، لهسهر
ریّرهویّکی جیّگی کوّج دهکهن نهم کاره پیّی دهلیّن دیدهوانی رئ
میشان در بو نموونه نهههنگه خوّلهمیٔشییهکان له کاتی کوّج
کردن بو سهروو و خوارووی نوقیانووسی نارام له نهمهریکادا، زور
جار ادهودستن به شیّوهیه ککه حالهتیّکی شاولیان ههیهو
سهریان لهسهر رووی ناوهکهیه. دیارده کناوبراو نهو بیره ی بههیّز
کردووه که نهههنگهکان به سهیرگردنی نیشانه کانی سهر کهناری
دمریا خوّیان ناراسته دهکهن.

به لام نهگهر گیانه وه ران پیشووتر ههرگیز له و ریپره وه دیاری 

را به وه کوچیان نه کردبیت، یان له مهودای زور دوور له هیلی

کوچی ناسایی یان سهرگهردان بین و لهبهر نهم هویه نه توانن

مود له نیشانه کان وهربگرن چی روو ده دات؟ نزیکه ی (۲۰) سال

له مهربیش گروپیک لیکوله ره وه ی هوله نیدی برپاریاندا نه مهدانی فرین به سهر هوله ندادا له کانی کوچی، پایزی یاندا گرت،

ابالنده زمرده کان سهر به کومه ایک بوون که هاوینان 

ابالنده زمرده کان سهر به کومه ایک بون که هاوینان 

هدیان دوری فهرونسادا به سهر ده بردیان باشووری بریتانیا 

وباکووری فهرونسادا به سهر ده بردیان بالنده 

وباکووری فهرونسادا به سهر ده بردیان برو باشووری 

رود ده کانیان نیشانه کرد و پاشان به فروگه بردیان بو باشووری 

سویسسرا و له وی نازادیان که دودی که دواتر رووی دا 

همیوه سهرون به ته سهنی بالنده کانه وه ی که دواتر رووی دا 

همیوه ست بوو به ته سهنی بالنده کانه وه .

بالنده زمرده بهتهمهندهان که شهرتموونی کوچ کردنیان همیوی فی نینی ههوایی نهخوازراوی خویان چاک کردهوهو دوباره بوسهر زممینی زستانهی ناسایی خویان فریشهوه. بهلام بالنده زمرده گهتجهگان که یهکهمین کوچ کردنی خویان نهنجام دهدا، بو شهم بهرش وبلاوییه هیچ کاردانهوهیهکی چاک کردنیان نهکردو دوای ثاراد بوون، بهردهوام بوون لهسهر ناراستهی خویان نه نهنجامدا کوچی خویان له نیسپانیاو باشووری فهرمنسا (باشووری شهرزمینی زستانهی ناسای لای کوسهانی بالندهکان) کوتایی پی شهرزمینی زستانهی ناسای لای کوسهانی بالنده زمرده گهنجهکانی شهم تاقیکردنهوهیه، بایزی دواتریش گهرانهوه بو باشووری فهرمنساو تاقیکردنهوهیه، بایزی دواتریش گهرانهوه بو باشووری فهرمنساو نیسپانیا. شهوان جیگهای ناوچهای زستانهای "نادروست" فیپر نیسپانیا. شهوان جیگهای ناوچهای زستانهای "نادروست" فیپر نیسپانیا. شهوان جیگهای ناوچهای زستانهای "نادروست" فیپر

بالنده به نمزموونهکان، سوودیان لمه شتیک ومرگرت کم شهندی جار پی دهلین ناراسته دوزینهوه له ریکی مهبهست. نهوان نمک تهنیا دهیانزانی که دهبیت بهکام ناراستهدا بضرن،

بەلكو خاوەنى جۆريّىك لە نەخشە دۆزىنـەوە بوون كە شـويّنى ھەنوكەيى خۆيان بە گويّرەى مەپەستەكەيانى پى دەووتن.

بالنده زەردە بى ئەزموونەكان نەيانتوانى لە ھەستى نەخشە دۆزىنەوەى خۆيان سوود وەربگرن چونكە ھەرگىز سەر زەمىنە زستانى يەكەيانيان نەدى بوو، لـە بەرامبەر ئەمەدا ئـەوان تـەنيا بە دريژايى ئاراستەى قىبلەنومايەك كۆچيان كرد كـە لـە حاللەتى سروشتىدا ئەوانى دەگەياندە ناوچە زستانيەكان.

سەرچاوەى ھەستى نەخشە دۆزىنەۋە زانىراو نىيە. بەشسى زۆرى لىكۆلىنىدەۋە تايبەتلە بلە كۆتلىرى مالىي كلە نەخشلە دۆزىنەۋەى ئەمان پىيۋىستى بە نىشانەى بىدىراو نىيە بەلگو لە بەرامبەر ئەمە، ئەۋە دۆزراۋەتەۋە كە ئەم ھەستە پشت بە كۆترەكانى موگناتىسى زەمىن دەبەستىت. ھلەرۋەھا پىي دەچىت كۆترەكان لەۋ بۆنانلەي كىلە ھلەۋادا ھلەن بىۋ دۆزىنلەۋەى نەخشلەيەك لەناۋچەى تايبەت بە خۇى سلوقد ۋەربگرىلىت. لىكۆلەرۋان دەتۋانىن بەدانانى كۆترەكان لە ھەۋاى ئازاددا كە ھەمۇۋ لە خالىكدا كۆيۈۋنەتلەۋە پاشان بە تىك دانلى كاتىي ھەستى بىق كردنىيان بەماددەيلەي بىي ھۆشكەرى جىگلەيى ھەستى بىق كردنىيان بەماددەيلەي بىي ھۆشكەرى جىگلەيى رەمۇسىي، پىش ئەۋەي كەلە كەلى جىياۋازدا ئازادىيان بەكەن، دۆرسىدى دۆرىنەۋەي ئەم بالندانە گومرا دەكەن.

جینه کان و تاقیکردنه وه – ناگایی خودگه ری

نه مرق زوربه ی بایولوجیسته کان له م بواره دا ریّك که و توون که بالنده کانی وه ك بالنده زهرده شه و ناراسته یه ی که دهبیت له یه که مین کوچی خویاندا بیگرنه به را به شیوه یه کی غهریزی دهیزانی ، به لام مهسه له که هه میشه لییره دا کوتیایی نایسه ت. ده رباره ی رولی ره فتاره غهریزی یه کان و له راستی دا بوونی خودی نه م ره فتارانه له بالنده کاندا، سالانی کی دوور و دریژ لیکولینه و م

هەندىكىان لەوەيان كۆلىيوەتەوە كەرەفتارى گىانىەوەران زىاتىر لە دەروروبەر يان گىانەوەرەكانى تىر فىر دەبنو، ئەوانى دى لەو بارەيسەوە كسە رەفتاىگىانسسەوەران زىساتىر لايسەنى غسەرىزى سروشتىيان ھەيسە لىكۆلىنىەوەيان ئەنجام داوە. ئىستا ھسەمووان لەسسەر ئەوە رىكىن كە ھەندىك رەفتار لە بىنچىنسەدا غسەرىزىن لەگەل ئەوەش دا ھەتا ئەم رەفتارانى دەكرىست بىم قىير بوون بگۆررىن.

بق سهلاندنی غهریزی بوونی رمقتار، زانایان دهبیّت گیانهوهران له ههموو نهوهی که دهشیّت رمقتاریان فیّربکات، جیابکهنهوه. بالندهکان به نیشان دانی بی قهراری بو کوچ کردن لهم تهنیایییهدا، روانینیّکیپربایه بهدهست دههیّنیّت. شهم بالندانه لهکاتی ناسایی سال و بهدریّژایی ژمارهی ناسایی روژهکان، بی قهراری نیشان دهدهن. ههدروها شهوان خویان بهدروستی



ئاراسته دهکهن. بهم پیه کات پیّوان، دیاری کردنی دریّریی کات و ئاراسته دوّزینهوهی کوّج کردنی نهم بالندانه غهریزین.

ههتا لهکاتی کوچ کردنیشدا، گورانی ئاراسته و خیرایی بالنده دهکریّت غمریزی بیت. بو نموونه کالاوکوره باخچهیهکانی ئهوروپایناوهند، له پایزدا سهرهتا بو باشووری روّژناوای ئیسپانیا کوچ دهکهن و پاشان بو باشووری روّژههلاتی ئهفریقا دهفرن. کلا وکوره باخچهیه بهندهکان که ههرگیز سهفهریان نهکردووه کلا وکوره باخچهیه بهندهکان که ههرگیز سهفهریان نهکردووه مرادابیهکان ئهوروپا له باشووری سودان و ئهثیوبیا دهوهستن. کلا وکوره مرادابیه بهندهکان له کاتیّکی یهکسان دا پاش بی کسراری، ئارام دهبنه بهندهکان له کاتیّکی یهکسان دا پاش بی قسمراری، ئارام دهبنه وه، سهره وای ئههیر بوونی شویّنی غمریزییانه، دیسانه وه بالاندهکان پیوستیان بهفیّر بوونی شویّنی سهر زهمینه زستانیهکانو، ناوچهکانی وهستان له دریژایی هیّنی روّشتنی خوّیاندا ههیه. لهم رووهوه یهکهمین کوّچی ئهوان روّئیّکی دیاریکهری ههیه. لایهنی کهم بهشیّك له جوّرهکانی بالانده خاوهنی بهرنامهیهکی جینهتیکین که یهکهمین کوّچی ئهوان ریّك

هەندى كات ئەم بەرنامە جىنەتىكىيە لىه نىنوان كۆمەللە جىنوازەكانى يەك جۆردا تارادەيەكى زۆر جىاوازە. بىق نەوونىه كۆورە سەررەشەكان كە لە بەشە جىاوازەكانى ئەوروپادا دەۋىن لە چەندىن ئاراستەى جىاوازەوە، بىق ناوچەى زستانى جىا، كۆچ دەكەن، بايۆلۆجىستىكى ئەلمانى بەتىكەل كردنى سەر رەشەكان لەكۆمەلە جىاجياكان، بالندەى پەروەردە كىردووە كە بەرنامەى جىنەتىكىنىن شەيسە. بالندە دوو رەگەكان بەگويرەى ھەر گروپىك لە باوانيان، بە ئاراستەى جىاواز كۆچ دەكەن.

#### جۆرەكانى كۆچ كردن:

کوچی جور، کاتیک روو دهدات که جوریک بهدریزایی چهندین سال جوریک به به سنووری خویان جیگورکی پیخ به به بین وه کوتره تهوقدارهکان که له نیّ وان سالهکانی ۱۹۱۰ و ۱۹۵۲ دا، واته که له تورکیاوه تا بریتانیا پهرش و بلاوبون، وایان دهکرد. کوچی تاک، وهسف کردنی ههر جوره سهفهریکه که گیانهوهریک بو دورهوی سهرزهمینی سروشتی خوی یاسنوری مالی خوی، نهنجامی بدات. کاتیک که گیانهوهر بو سنوری مالی خوی نهگویتهوه نهوا دوچاری کوچی بنهبر (یهک لایسی) بووه. بو کوچی بنهبر (یهک لایسی) بووه. بو

هەرەشە لە پانتايى خۆراكى مشكە گەورە ئاوىيەكان دەكات ئەم گيانەوەرانە بەدواى جېڭگەى شىندارتر، تا زياتر لە ٢٥ كىلۆمەتر سەفەر دەكەن. ئەو بالندانەى كە زستان بۆ باشوور سەفەر دەكەن قۆناغىك لە كۆچ كردن و گەرانەوە ئەنجام دەدەن. وە لە بەھاردا بىز سىنوورى مالى خۆيان لە باكووردا دەگەرىنىسەوە. زۆر لەنەھەنگەكانىش كۆچى دوو لايى ئەنجام دەدەن بەلام ئەوان لەيەك خولگەى كۆچ كردنىدا، لەنىنوان كۆمەلىك ناوچەى مالىى لەيەك لەدواى يەك دا سەفەر دەكەن. لە كۆچى دووانەدا سەفەرى گەرانەوە وەچەى دواتىر تەواوى دەكەن. بىز نەوونە كۆمەللە املخ مكان دەست دەكەن بەكۆچ بەلام ھەر وەچەيە تەنيا بەشىك لەو خولگەيە دەبرىت.

#### گيانهوهران چۆن هەست بەمەيدانى موگناتىسى دەكەن.

لـهو بارەيـهوه كـه چـۆن گيانـهوهران خۆيـان بهمـهيدانى موگناتيسى زەمين ئاراسته دەكەن سـێ روون كردنـهومى سـهرەكى هەيه.

ناشکرا بووه کهماسییه کرکراگهیهکان وهك کوسه و ماسی چوارگوشه مسیدانی موگناتیسی به نهندامهکانی ههستی ئهلهکتریکی که له پوزهیاندایه دهناسنهوه. شهم نهندامانه به نیسبهت شهو تهوژمه کارهباییه لاوازانه کهماسییهکان له کاتی مهلهکردن لهمهیدانی موگناتیسیدا دروست دهکهن کاردانهوه پیشان دهدهن. نهو تهوژمه به پینی شهو ریرپوهی کهماسییهکان تیایدا مهله دهکهن و که پهیوهندی بهمهیدانی موگناتیسی تیایدا مهله دهگوریت.

وای بوّ دەچن كه گیانــهوهرهكانی تـر بـه دروستكردنی بلوری بچوكی ئۆكسىدی ئاســن بــهناوی مــانىتىت، هەســت بەمـــهىدانی موگناتىسى زەمىن دەكەن. بلورە موگناتىسىيەكان ھەروەك تـۆزى



ئاسان لله ریکی مهیدانی موگناتیسیدا ریسز دهبان، گهرچی تائیستاش هیچ کهس نازانیت که گیانهوهران چون وهزعیهتی بلوره موگناتیسییهکان لهناو خانهکانیخویاندا ههست پی دهکهن.

لیّکدانــهوه "فرضیـه"ی ســیّیهم ئهوهیــه کــه بهشــیّك لــه
"رهنگدانهکان" لهچاوی ههندیّك لهگیانـهومران لهکاتی راکیّشانی
رونــاکیدا بهشـیّوهیهکیلاواز موگناتیسـی دهبــن و بــهم کــرداره
ههندیّك لـهو نیشانانه دهماریانـهی کـهچاو بـق میّشــکی دنــیّریّت
دهگـــقرن. دیــارده ههیــه ئــهوه نیشــان دهدات کــه میدانــه
موگناتیسییهکان دهتوانن بهم جوّره کار له بالندهکان بکهن.

ژمساردن و پیوانسه کان نسهوه نیشسان ۱ عدمن کسه ههسستی موگناتیسی لهسه ر بناغه ی مانیتیت، دهبیّت ههستیاریّتی زیاتری ههبیبیّت به گویّره ی نموونه ی دانراو لهسهر رهنگدانه کانی چاو ههندیّت به بایوّلوّجیسته کان وای بوّ ده چن که دهشیّت ناژه لان لهههردوو شیّوه که سوود وهربگرن. دهشیّت نسهوان ههستی موگناتیسی "دیدهیی" و خام بو زانینی ناراسته ی جهمسهره کان به کار بهیّنن و بوّدیاری کردنی گوّرانی ناوچهیی و سهرتاسه ری مهیدانی موگناتیسی له نموونه ی مانیتیت سوود وهربگرن.

لهم بارهیهوه که نایا مروّف دهتوانیّت ههست بهمهیدانی موگناتیسی بکات یان نا گفتوگویهکی دیّرین ههیه. جوّش و خروّشی دریّری نهم گفتوگویه، کاتیّك لهم دواییهدا لیّکوّلهرهوان بلورهکانی مانیتیّتیان لهمیّشکی مروّفدا دوّزیهوه، گهیشته فوّناغی

تمقینهوه. نایا نهم کریستالانه بو ههست کردنی موگناتیسی (وهلهو ریگهیهوه ههستی ناراسته دوّزینهوه)ی ناهؤشیارانه به نیمه بدهن، بهش دهکات؟ لیّکوّلهرهوانی زانکوّی مانچستهر، نموونهیان لهبهردهستدایه که نیشان دهدات دهشیّت وابیّت. شهوان چاوانی کومهلیّک هوتابیان بهست و به نوّتوّمبیل دووریان خستنهوه بو شویّنی نا ناشنا. ههندیّک لهو هوتابیانه لهکاتیّکدا که هیشتا چاو بهندهکان به چاویانهوه بوو، توانیان ناراستهی خویان بهگویّرهی "مالهوه" روون بکهنهوه. بهلام نموانهی که مواناتیسی دریّژیان لهسهر سهر دانسرا بوو، شهو توانایهیان موگناتیسی دریّژیان لهسهر سهر دانسرا بوو، شهو توانایهیان لهدهست دابوو.

#### كۆچەرىيەكان ئەبەردەم ھەرەشەدا

ریّرْهی خوّگونجاندنی گیانهوهرانی کوّچبهر بو سهرکهوتن بهسهر ویّران کردنی نشینگاکانیان دا بهشیّوهیه کی سهرنج راکیش لمه جوّریّکهوه بوّ جوّریّکه و جوّریّکه سهرنج راکیش لمه جوّریّکه و جوّریّکه سهوره ده دریاییه کان تارادهیه که لمه به نهوه ی بو هیّلکه دانان هه میشه بوّ یه ک روّخ ده گهریّنه و هاه به رده م مهترسیدان چونکه کاتیّک که نهم روّخه نالوده ببیّت یان بینای تیا دروست بکریّت، ناتوانن خویان بگونجیّنن.

کیسماله سموزهکان به دریژایی ریپهویکیهاتوچودا کوچ دهکهن که لهوانهیه ملیونهها سال تهممهنی همهبیّت. بونمونه بهشیک له کیسماله سمهوزه می پینمکان همر ۲-۶ سال جاریک بهشیک له کیسماله سمهوره می پینمکان همر ۲-۶ سال جاریک سمهفهری چوون و هاتنهوه کوه ۲۰۰۰ کیلومهتری دهکهن. شهوان له نیوان ناوچهکانی خوراکیخویاندا له کهنارهکانی برازیل و روخه هیلانه پیهکان له دورگهی ئاسنسیون که له ناوه راستی نوفیانوسی شاله نهم ریپه سمههر دهکهن. با یولوجیستهکان وای بو ده چن که شهم ریپه وه کوچههری به دوور له نه فاوکات لهگهل زیا بوونی نامی پینی نیستا کهوشکایی شهمهریکای باشوور دهستی به جیا بوونه وه کرد له کهوشکایی شهمهریکای باشوور دهستی به جیا بوونه وه کرد له کهفهریقا، کامل بوو.

گیانهوهرانی تر کوچهکانی خویان بو سیوود وهرگرتین له ناماده بوونی مروّف گونجاندووه. بو نموونه چاودیّرانی بالندهکان ناماده بوونی مروّف گونجاندووه. بو نموونه چاودیّرانی بالندهکان کوچه سهر رهشهکان بوونی هیّلی روّشتنی نبویّی کوچ کردن لای کلاو ناوهند بهرهو باشوورو بهناراستهی دهریای ناوه پاست و نهفهریقا کوچ دهکهن بهلام له ماوهی ۲۵ سالی رابوردوودا بهشیّك لهوان دهستیان کرد بهکوچ کردن بهرهو باکووری روّژههلات بو نهوهی زستان له ئینگلتهرادا ببهنه سهر. نهم گوزانه دهشیّت نهنجامی جوّلان بیّت له جینهکاندا که ریّپهوی کوچ کردنی سهر رهشهکان ریک دهخات. بالندهانان ای بودهودن به بالندهکان دهدهن لهماوهی کهسانهی که له باخچهکاندا خواردن به بالندهکان دهدهن لهماوهی نمینگلتهرادا بهسهر رهشهکان دهدهن لهماوهی شهیاتی رابوردوودا، سهر رهشهکان دهدهن لهماوهی نینگلتهرادا بهسهر بهرن.

له (اطلاعات- علمي) فارسى يهوه وهرگيراوه

# يــــــە نا نە

#### علی احمد نجیب یسیزری کشتوکانی

#### سرودمكانى ئەم پرۆژەيە:

- ۱) هـهاگرتنی پهتاتـه لـه گـاتی بهرهـهم هێنـاندا و خسـتنه بازاردود له گاتی پێویستیدا به مهبستی فروشتنی.
- ۲) سەرپەرشىتى كردنى چاندىن و يەرھىم ھۆنسانى بەتاتسە ئەناوچەكەدا.
- ۲) دابین گردنی پهتاتهی پیویست بؤ چاندن نه گاتی چاندنی به هارمو پایزددا.
  - گرینهوهی بهرههمی پهتاته له جوتیاران.
  - دابین کردنی بهتانه و خواردن له بازارهکاندا.
- ۲) دابین کردنی پهیین و کودی کیمیاوی و فرگهری کیمیاوی بؤ جوتیارهکان.

- ۷) دابین کردنی پارهی پیویست بو جوثیاران.
- ۸) دوای ومرگرتنی پهتاتیه لیه جوتیاران، پیش شهوه لیه گهنجینه ههل بگیریت پهتاته کهیان پولین دهکرد بو بچووک و مام نیاومندی و گهوره، بچووکهگان لیه گهنجینیهی تاییهت هیهندهگیران بوچاندی. لهزیر پلهی ۲۵ ۵۰ ف.
- ۹) هداگرتنی پهتانه آه ناو سندوقی پلاستیکی یا ته خته به کیشی ۲۵ کگم و ده خرایه گهنجینه وه له ژیر پلهی ۷۵۰۰ ف و شهم گهنجینانه همموویان به گازی نامونیا سارد ده کران.
- ۲۰) تونزیندوه همهوو جورهکانی پهتاتیه لهلاییهن شهم پروژهیهوه دمکراو باشترین جوریان بو چاندن له پاریزگای سلیمانیدا ههندهبریران.
- ۱۱) پتر له ۲۵۰ جوتیار کاری بو شهم پروژهیه دمکرد لهگهال ۲۵ کارمهند و ۱۰ رابهر و ۵ نهندازیاری کشتوکائی و ۳ کارهبایی.

هیوادارین له ناینده په کی نزیك دا شهم پروژهیه سهرلهنوی له شوینه کهی خوی نه سیروان دروست بکرینه و به رپرسانی حکومه نی کوردستان بیکه ن به خالیت له سهر بریاری ۸۹۱ بینابکرینه وه به هموو نه و نامیر و گهنجینانه وه که ههبوو، به بوونی شهم پروژهیه دمتوانین پیویستی پهتاته ی کوردستان دابین بکهین. شهومی نیشمان زیاد بی دهتوانین رهوانه ی دهره وه ی و لاتی بکهین به مهش پاره په کی باش بو و لاتان ده گهریته وه.

#### میْژووی پهتاته له جیهان و له سلیمانیدا

لمه شهنجامی بهکنین لهلایسهن زانایسانی بسهریتانی و نیسسپانی دهرکهوتووه که نهزادی بهتاتهو لهدایك بونی له مهکسیك و بسیرو بووه چونکه لهوناوچهیه گومهانی بهتاتهی کیوی نیدایه تاكو نیستا ماوه،

باشترین ناوچهی بهناوبانگ به پهتاته ناوی قالی له نزیك (Cuzco) یه.

له ئەمسەرىكاش، ژمارەيسەكى زۆر پەتاتسەى كيىۆى ھەيسە و زۆربسەى تويْژينەوەكان لەسەر پەتاتە تا ئىستا لەو ناوچەيە ئەنجام دەدرىّت.

زانایہ کی نیسپانی دہلّی بو یہ کہمین جار پہتاتہ لہ زمویہ کی نامادهکراو بؤ چاندنی پهتاته له باشووری ئهمهریکا دۆزرایهوه نهك له مهكسيكو و برئ لهم جؤره پهتاتهيه برا بؤ ئهوروپا و يهكهمجار گهشته شارى لەندەن لە بەرىتانيا و ئىرلەندا لــە سالى ١٥٨٦ ز. بــەلام ھيـــچ جۆریکیان پەتاتەی باشیان بەدەست ئەھینا تا سالی ۱۷۵۰ ز ئەویش بەھۆى كۆلۆنىيەكى ئەمەريكى كە پەتاتەي بۇ ئەوروپا دەنارد بۆ فرۆشتى بەھۆى ئەوەوە لە ئەوروپا بەتايبەتى ئىسپانيا و ئەلەمانيا بلاوبۆوه، ئەم كارە دريْرُهى كيشا بەدريْرُايى سەدەى حەقدەھەم. يەكەم جار ناوی پهتاته باشتر له هی نهمهریکا له شاری لهندن سائی ۱۹۱۹ تۆماركرا. ئەم جۆرە نوئىيەى پەتاتە پىيى دەوترا ( N H). ئەم جۆرە باشه به نهوروپادا بلاوبوهوه بهتايبهتي ئەلەمانيا و هۆلەنده لەسەر رۆخى دەرياى باكوور بە رووبەريكى يەكجار زۆر دەچپنىرا ھەتا ئىستاش باشترین پهیمانگای راهیّنان و خولی فییربوونی چاندنی و بهرههم هَيْنَانِي بِهِتَاتِه لِهِسِهِر ئِـهم كَهْنَارِهِيه لِهُ هَوْلُهُنِدا، تُـهَنَجَا لِهُ سَالَي ١٧٢٥ چەندەھا توپژینـەوە لەسـەر جـۆرە كێويـەكان كـرا ھـەندى جـۆرى زۆر باشیان بهنهنجام هینا بهتایبهتی له لهندهن و له هولهندا، وه له سالی ۱۷٤٠ ئــهم جـوّره باشـانه گويْزرانــهوه بـوّ ئــهوروپا ي روْژهــهلات ومك هەنگاريا و بولگاريا و ئۆكرانيا و يەكينتى سۆڤيەتى ئەوسا.

سالّی ۱۹۲۰ پهتاته هاتۆته عیّراقهوه له فهرمانگه کشتوکالیهکهی روّستهمیهی بهغداد چیّنراوه لهبهر نهبوونی زانیاری تهواو لهسهر چاندن و بهرههم هیّنانی فهوتاوه.

له سائی ۱۹۲۷ گهیشتوته شاری سلیمانی بو یه که مجار له کیلگه ی به کره جو چیندن و به کره جو چیندن و به کره جو چیندن و به مهر له و ساله دا فه وتاوه و هیچ زانیاریه کی باشی له سهر و مناخی اوه به مسیوه مینانی ههر له و ساله دا فه وتاوه و هیچ زانیاریه کی باشی له سهر و مناخی به به کره جو کرا. نه م تویزینه وه یه تویزینه وه یه تویزینه وه به تویزینه وه به تابیه این به این به سهر به تویزینه و توانیان به سهر به تویزینه و توانیان به سهر جوتیاره کاندا دابه شی بکه ن به مه به ستی چاندن به شیروی (ایضاح) و جوتیاره کاندا دابه شی بکه ن به مه به ستی چاندن به شیروی این و هم مو و نیویستی یه کانی چاندن و به رهم هی پیویستی یه کانی چاندن و به رهم هی نانی بو دابین کرابو و له لایه ن پیویستی یه کانی چاندن و به رهم هی نانی بو دابین کرابو و له لایمان به ریوه به سهر په رستی به پیوه به ریوه به تویزینه و کو ته دن را

جاریکی تر له سالّی ۱۹۷۵ – ۱۹۷۱ بریاردرا پروّژدی چاندنی پهتاته له سلیّمانی له سیروان دابمهزریّت و نهم پروّژدیه به پروّژهی پهتاتهی نهینهواوه بهسترابوو. له سالّی ۱۹۷۱ – ۱۹۷۷ پروّژدی پهتاته لهلایهن زانکوّی سلیّمانی سهرپهرشتی دهکرا و ههندی جوّری باشیان له هوّلهندوه هیّنا بهمهبهستی تویّژینهود و سهرپهرشتیاری نهم پروژدیه

دوکتور سـهعدی میسری رهگهزبوو لیپرسـراوی بهشی سـهوزه بـوو لـه زانکوی سلیّمانی،

#### گرنگی ناپووری؛

بهرههمی پهتاته به خواردنی رؤژانهی زوّربهی دانیشتوانی جیهان داده نریّت و زیاتر له ۴۰۰ کالوّری پیّویست بوّ مروّق دابین دهکات و به همرزانترین سهرچاوهی خواردن داده نریّت و به نرخترین پیّکهاشهی خوّراك لهدوای دانهویّنه له پهتاته و مردهگیری که به ههردووکیان دنهویّنه له پهتاته ومردهگیری که به ههردووکیان دابینی ۴۰۰ ی خوّراکی سهر روی زموی، لهرپیّی پهتاتهوه دهتوانیّت دابینی (شهکرهکان و نیشاسته) بسو مسروق و مسادهی ناسین و فیتامینهکانی دیکه بکات. بههوی چاندن و بهرههم هیّنانی پهتاتهوه زیاتر له ۳۵٪ - ۴۵٪ دهرامه تی جوتیارانی نهمهریکا و نهوروپا لهسهر نیات و دهوروپا لهسهر بهتاته جوّرهها خواردنی خوّشی لی دروست دهکریّت و دهوانن شهکر و روسی (فوّدگا) سهرچاوه کهی پهتاته یه. جوّرهها خواردنهوهی بهناوبانگی روسی (فوّدگا) سهرچاوه کهی پهتاته یه. جوّرهها نیسپرتوّی لی دروست دهکریّت، باشرّین نیشاستهش له پهتاته دهنههیّنری و له ههموو بهزارهکانی نهوروپاو نهمهریکا و زوّربهی ولاّته عهرهبیهکان دا فروّشتنی به رهواجه.

#### پيويستيه كانى چاندن و بهرههم هيناني يهتاته:

وهك كهش و ههوا. خاك و زهوى، يلهى گهرما و تاو

۱) کهش و ههوا. پهتاته له سهرهتای چاندنیدا پیویستی به پلهی گهرمای ۵۱ – ۱۸ پلهی سهدی ههیه بو دروست کردنی قهد و چل و گهلاکانی به شیوهیه کی چپ و سهوز و لهکاتی پیگهیشتنی پهتات پینویستیمان به ۲۸ – ۲۲ پلهی سهدی ههیه وه باشترین پله که باشترین گهشهی تیادا بکا بهتهواوی ۱۸ – ۲۲ پلهی سهدییه، ههر لهبهرنهوهیه دهتوانین له کوردستاندا دووجار پهتاته بچینین چونکه پیویستی به دهتوانین له کوردستاندا دووجار پهتاته بچینین چونکه پیویستی به نازار تا حوزهیران لای نیمه ههیه ههروهها له ۱۸/۱ تا ۱۱/۱۱ ههمان پله ههیه لامان بویه دهتوانین له دوو وهرزی جیاوازدا بیچینین و بهرههمی باشمان دهست کهویت.

۲) خاك و زەوى: لە زۆربەت زەويەكانى كوردستاندا دەتوانىن پەتاتە بچىنىن بەلام ئەو زەويەى كە خاكەكەى لاويە يا نزىكى روبارن باسترن بو پەتاتە چونكە بەرھەميان لە زەويەكانى دىكە باشتره و قەمبارەى سەلكەكانىان لە شوينەكانى دىكە گەورەترە و ۋمارەى سەلكەكانى يەك بر لە شوينەكانى دىكە زياترە جۆرى پەتاتەش جوانىر تويكلەكەى لووسە چال و چۆلى كەمترە زۆرجارىش ھەيە لەم جۆرە خاكەدا ئاو و خواردنى كەم دەبىت و پىويستى بە چارەسەرھەيە بە شاودان و پىزەكردنى كووتى كىمياوى بەلام لەئەنجامى تويرىنىدە دەركەوتووە كە دەشتى شارەزوور لە سايمانى و حەرير لە ھەولىر باشترىن خاكن بۆ بەرھەم ھىنانى پەتاتە لە ھەموو روويەكەوە بەلام دەبىت جوتىر ئەۋە بزانى ئەۋ زەويىدى كە پەتاتەي تىيادا دەكرىت ھەتا سى سال پەتاتە لەو زەويى ئاچىنىزىتەۋە و دەبىي بخرىتە سوورى چاندنى كەتتىكالىيەۋە.

#### ا- نامادەكردنى زەوى:

بوّ چاندنی کاتی یه کهم له پهتاته شهویش له بههاردا دهبی، پیّویسته زمویه که بکیلّریّت له پایزدا به هووئی ۲۰ – ۲۰ سم و له دوای بارانی پهله به ۲۰ – ۲۰ روّژ نهوسا له مانگی نازاردا جاریّکی دیکه به پیّچهوانه ی جاری پیّشووه وه نهیکیّلین به هووئی ۲۰ – ۲۰ سم بوّ تهخت کردنی نامیّری دهسك به کار دههیّنین، بوّ وردکردنی کهسته که کان پاش نهوه زموییه که باش ته خت دهبیّت شهنجا به نامیّری دیْراو راکیشان همهوو زمویه که ده کهین به دیّراو، دیّراوه کان که تهواو بوو دهست دهکهین به دابهش کردنی لهسهر ۵ م بوّ ههر دیّراویک و نیّوان دیّراویک و دیراویّکی دیکه ۷۵ – ۸۰ سم دهبیّت.

له سهروی کینگهکهوه جوگهی سهرهکی رادهکیشین و لقی جوگهکان بو سهر دیراوهکان جیادهکهینهوه و لهنیوان ههر چوار دیـراودا به دریژایی شهقامیّك له سهروی کینگهکه بو خواروی کینگهکه رادهکیشین به بانی ۱۹۵ مـهتر بـهم شـیوهیه دهتوانـین ۴۰٪ ی بـرژاری زهویـهکان

لهناوبهرین چونکه کیلانی یهکهم ههموو نهو بژارانهی که له دوای باران سهوز دهبن لهناوی دهبا و کیلانی جاری دووهم که له مانگی کیلانی جاری دووهم که له مانگی نازاردا دهست پیدهکات پاشماوهی سهو بژارانهی دیکهیه کسه سهوزبوون لسهناوی دهبات. نامادهکردنی ههموو دیراوهکان نامادهکردنی ههموو دیراوهکان له و جیگایانهدا که ناوهکهی تیدا رائهوهستی دهچینین. و لهنیوان چالایک و چالایکی دیکهدا ۲۵ سم دهچینین به وشکی پاشان دهست دهچینین و ناودانی.

دوای دو روّژ پیّش سهوزبوونی پهتاتهکه دهست دهکهین به پیّوهکردنی قرِکهری گروگیا نهویش که ناوی (پاتوّران) ه به خهستی ۵۰٪ بو ۱ گگم / دوّنم لهگهل ۵۰ لیتر ناو همهوو کیّلگهکهی پییّ نهرشیّنین

#### ب- چاندنی پهتاته به نامیری کشتوکانی:

له زوربهی و لاتانی پیشکهوتوودا پهتاته به ئامیری کشتوکائی دهچینن چونکه رووبهریکی یه کجار زور له زهوی دهچینن و ثهم کارهش بهدهست نه نجام نایه و ثهم جوّره چاندنه پشت به ثاوی باران یان ناوی پرژینه دده ستیت (Spring water) و هاک نه نه مادیکا و به اجیکا و هو نه مریکا و یابان، به لام زوربه و لاتانی شهوروپای روژهه لات یشت به ناوی پرژینه (Spring water) ده به ستن.

دهتوائین ٹهم ریّگایهی بهکارهاتووه لـه کوردستاندا بهکاری بیّنین بوّ چاندنی پهتاتـه بـهبی گرفت و بـه نوی تریـن ئـاودانی سـهردهم دادهنریّـت، سـهبارهت بـه کشـتوکالی پیّشـکهوتوو لـه کوردســتاندا و

بهتاییبهتی له موسل شهم ریکایه بو چاندنی پهتاته بهکارهات به رووبهری ۲۴ دونم و له کارهکانیاندا سهرکهوتووبون شهم بیروکهیه بو شاری سلیمانی گواسترایهوه و بریاردرا ۱۰ دونم له سیروانی شارهزوور بهم ریکایه نویهی فاودان به پهتاته بچینریت و بهرههم بهینریت و بو شهم مهبهستهش چوار ترومپای گهورهی فاو پرژاندن لهگهل باری ۱۰ لوری تریله بوری و پیداویستی شاودان هات بو شهم پروژهیه بهلام بهداخهوه بههوی بارودوخی کوردستانهوه فهنجام نهدرا.

#### برى ييويست له يهتاته بو چاندنى يهك دونم:

پێویستمان بـه ۵۰۰ – ۱۰۰ گکم/ دونم له پهتاته ههیه که کێشی کێلگه ۲۵۰۲۵ گم بێت، یا ۱۰۰ – ۷۰۰ کگم نهگهر کێشی یهك سهلك ۲۰ – ٤٠ گم بێت ئهگهر کێشهکهی لهوه زیاتر بوو دهتوانین پهتاته گهورهکان دوولهت کهین بهمهرجێك دووچاوی تیادا بێت.

#### مەرجەكانى يەتاتەي چاندن:



- ا نەخۇشىيان نىسەبىت بەتايبەتى قايرۆسيەكان.
- ۲) بروانامهی سهرچاوهکهیان همینت.
- ۳) پاکژکرابنهوه بسه د ۸رمانی زمینه ۸۵٪ دژی شهو میکروب و نهخوشیانهی تووشی پهتاته دمین.
- دەبيت لەسەر ھەر سەلكىك پەتاتە دوو تا سئ چاو كەمترى تىا نەبىت.
- ٥) رێـــژهی شـــن لــــه کـــانی
   چــاندنیدا ۲۵٪ ۳۵٪ بێـــت واتـــه
   پێستهکهی وشك ههانبێت.

#### كاتى چاندنى يەتاتە:

بهپیّی نهو پله گهرمیهی که پیّشتر باسمان کرد بو چاندن و پیّگهیشتنی پهتاته دهتوانین له سالیّکدا دوو جار پهتاته بچیّنین.

یهکهم جار له ۳/۳ – ۳/۱۵ دهچیّنین له ۱/۲۵ – ۷/۵ هـهلّی دهکهنین.

دووهم جار له ۸/۱ – ۸/۱۵ دهیچیّنین لـه ۱۱/۲۵ ۱۲/۵ هـهێی دهکهنین.

تیبینی: دهتوانین لهژیر زهوی ا بیهیلینهوه له مانگی دوازدهوه تا کوتایی مانگی دوو. بههوی نزمبوونهوهی پلهی گهرمی له کوردستاندا و هیج زیانیکی پیناگات چونکه پلهی گهرما نزمه و هیچ جوره نهخوشیه و میروی زیانبهخش زیانی پیناگهیهنیت.

#### کودی کیمیاوی:

پێویستمان به کودی کیمیاوی خاوێن ههیه بو یسهك دونم بسهم شێوهیهی لای خوارهوه:

40P2O5 +20N+ 20Kcl

واته سوپهر فوسفات ۸۸ کگم/دونم. نیْتروّجین ۱۰۰ کگم/دونم یا ٤٤ کگم یوریا، کلوریدی پوتاسیوّم ۲۶ کگم/دونم

#### چۆنىمتى بەكارھىنانى كودى كىمياوى:

دهبیت دوای کیلانی دووهم همهموو کودهسوپهر فوسطاته که لهگهن ههموو پوتاسیومه که لهگهن نیونیتر وجینه که به زمویه کهوه بکهین دوای تهخت کردنی زمویه که نهنجا دیراومکانی لی دروست ده کریت بهم شیوه یه ههموو کوده که تیکه ن به زمویه که دهبیت، به لام نیوه کهین دیکه ی نیتر و جینه که پیش گون کردنی روه کی پهتاته که دهست ده کهین به پیوه کردنی با ناو دیراوه کانه و مکه نهوکات ۲۵ – ۲۰ روژی به سهردا رزیشتوه له چاندنیه و ما لهدوای نه سه به کسهر دهست ده کری به تاودانی برده و می روه کی پهتاته کان سوودی لیوه رگرن.

#### الوداني بهتاته:

به تاته پیوبستی به ناودان ههیه له دوای چاندنی هه تاکو پیدهگات و ژمارهی ناودان دهگانه حهوت جار ناودان یان که متر نهگهر هاتوو بارانی به هار یان بایز هاهبوو یان به هوی جازی خاکه که و به رزبوو به ومی بادی گارما زمارهی ناودان زیاتر دهبیت.

#### كۆكردندودى خول ئە دەورى سەنكەكان (التحضين)

معبهست تهومیه دهبیت خولی نهم بهری دیراومکه و ناو دیراومکه ههانگستین و بخرنته سهار بارستهکه و دهورویشتی سهانکهکان تهمهش بونهودیه شوینی سهانکهکان نهرم بیّت و ههتاوی پینهگات و دهبیّته هوی گهشهکردنی زیاتر و گهوردبوونی قهبارهی سهانکهکان و ژمارمشیان بهم شیّوهیه زیاد دمکات و دهبیّته هوی نهومی بهرهههمییکی باشیی بهتاته به شهنجام بگهیهنین و ههروهها دوورکهوتنهومی سهاکی

#### جۆرەكانى يەتاتە:

له سالی ۱۹۷۱ تا سالی ۱۹۸۴ ژمارهیه کی یه کجار زوّر له جوّری پهتاته هاتوه ته میّراق و کوردس تانه وه، به لاّم شهوه که له تویّژینه وه کان دا سهرکه وتنی به دی هیتایی سی جوّرن که زوّر باشن به ناوچه که مان له وانی دیکه چونکه له تویّژینه وه کاندا دهرکه و توو که جوّری کلوستر / بنتیجی/ دیزاری باشترینی نه و جوّرانه ن.

سدرچاوهی شهمانسه هولهندین و دهتوانسین شدو پهتاتهیسه لسه هولاهنداوه بهینین و له بههاردا بیچینسن دوای ههلکهندنی جاریکی دیکه نهم جوّره پهتاتهیه لهوهرزی پایردا بیچینینهوه و پی دهوتری جوّری خوّمالی، سودهکهشی نهوهیسه بیق وهرزی دووهم پیویست بسه هینانی پهتاتهی چاندن ناکات بهمهش بریکی یهکجار زور پارهی دوّلار دهگهریّتهوه بق گهنجینهی ههریّهی کوردستان، بهقم نهو جوّرانهی دیکه که سهرکهوتوو نهبوون له کوردستاندا بههوّی توش بونیان به نهخوّشی که مهریان نهمانهن؛

جيرلا، سپونيتا، رادوسا، ميركا، كلوديا،

#### سيفاتى ئەم سى جۇرەي سەرەوە:

- ۱) ینتیجی: رومکی نهم جوره بهشه سهوزهکهی زور چره و زور توخه و ژمارهیه کی یه کجار زور گهلای ههیه و بهرگری زوری بو نهخوشیه کان ههیه به تایبه تی فایروسه کان و که رومکان وه ک دونکه و پهلهی گهلا، شیومی سهلکه کانی هیلکهیی یه دوای پاکردنی رمنگی سپی مهیله و زمرده و به رههمه که ی له یه ک دونه دا ۳۵۰۰ – ۳۷۰۰ گکم ده بیت، سه رچاوه که ی هوله نده یه.
- ۲) دیزاری، نهم روه که به شه سهوزه کهی زور چروپره گهلاکانی سهوزیکی مهیله وکاله، روه که کهی بیستی سه که خوره کانی دیکه نزمتر ه و ده گاته ۷۵ سم وه ره نگی پیستی سه که کانی سورن به لام ناوی پیگهیشتنی ده ۱۰ سام وه ره نگی پیستی سه که کانی سورن به لام ناوی پیگهیشتنی له ۱۰ سام روژ زیاتره له جوّره کانی تر. به رههمی له یه که دونمدا ۲۸۰۰ ۲۰۰۰ کگم و به رگری زوری ههیه له مانه وه له گهنجینه دا بی نهوه ی خراپ بیت و به رگری ههیه به سوّ ههموو نه خوشیه کانی ناو چه که و شیوه ی سه لکه کانی گهوره و لوله یی و دریژن، نه خوشیه کانی ناو چه که و شیوه ی سه لکه کانی گهوره و لوله یی و دریژن، له یه که شاه کانی ناو چه که و شیوه ی به که از زور چاوی تیایه و ته نها جوّره که ده یه که کانین سه لکه کانی به له تک راوی بچینین و سهر چاوه که ی هونه ندایه.
- ۲) کلوستر/ شهم جوّره زوو پئدهگات رووهکهکانی بهرزن و دهگهنه ۱۹۰۰ م پینگهیشتنی له ماوهی ۹۰ روژدایه، شیوهی سهاکهکانی خرو دریژگولهن و رهنگی پیستهکانی زهردی توّخن و ناوهکهی زهردی کاله و بهرههمی ۳۰۰ ۳۰۰ کگم/دونم و سهرچاوهکهی هوّلهندایه.

#### پیگهیشتن و ههنگهندنی پهتاته:

شهو جوّرانهی که زوو پیدهکهن و تهمهنی ۹۰ – ۱۰۰ روّژه وهك جـوّری کلوســــــــــــ دهســـت دهکهین بــه پشــکنین لــه نـــاو کێلگهکه بــه ههٔگهندنی پهتاتهی ژماره یهك له رووهك بوّنهومی بزانین پهتاتهکان پیّگهیشتون یان نهء، نهنجا ناوهکهی لیدهبرین لــهدوای ۱۰-۷ روّژ دمسـت دهکهین به ههٔگهندنی نهویش دهتوانین به نامیّری پهتاتــه ههٔگهندن ههٔلیکهنین یان به بیّل وهك لهم ویّنههدا دهیبینن.

نهگهر به بیّل هه لمان کهند دهبیّت به هیّواشی و سه لکه کان بریندار نه کریّته سهبهته یا بریندار نه کریّته سهبهته یا سندوق و بگویّزریّتهوه بو گهنجینه له شویّنیّکی سیّبهردا دابنری و دهست بکریّت به جیاکردنهوه ی بریندار و خرابه کان، له ولاّتی پیّش کهوتوودا نهم جوّره خراد و شکاوانه ده کریّت به نه لکهول یا شه کر یا تالفی ناژه ل دوای نهوه ه موو پهتاته که پولین ده کریّت بو بچوك و گهوره و مام ناوهندی نه نه ده خریّته گهنجینه لهژیّر پله ی گهرمی ۵۰ گهوره و مهیی ی پیوست ده خریّته بازاردوه بو فروّشتن.

#### ميروو و نه خوشيه زيان به خشه كاني په تاته:

۱) میرووه زیان به خشه کان: به پیویستی ده زائم بلیم یه که لهم سی قرکه ده به کاردیت له دوای سه و زبوونی په تاته بق له ناوبردنی میروه زیان به خشه کان به تایبه تی بالداره کانیان و له کاتی سه دهه لدانی شهم میروانه چه ند جاریک کاری پرژاندنی قرگه دی کیمیاوی بق شه نجام ده دریت به مشیوه یه ی لای خواره وه:

ا- بۆئەوانەى بالدارن.

دونم لهگهن ۵۰۰ مالاثیون خهستی ۵۰۰ ۵۰۰ سم اً / دونم لهگهن ۵۰۰ لیتر ناو.

۲ـ فرکهری ئهکتهلیك خهستی ۵۰٪ ۵۰۰ سیم ار دؤنم لهگهان ۵۰ لیتر ناو.

۳- قرکهری نوکوز خهستی ۵۰٪ ۵۰۰ سم / دؤنم لهگهڵ ۵۰ لیټر ئاو.

ب بو ثهو ميروو كرمانهى قرتينهرن (القارضات).

شهو جوّرانه یا کرمن یا ملّهن دهبی به خواردنی ژههراوی چارهسهر بکریّت، شهویش به تیّکهل کردنی اگکم سفن ۱۰ لهگهل ۹۱ کگم ناردی برنج به شاو دهگیریّتهوه و دوای ترشاندنی دهکریّت لهناو دیر اوهکانهوه.

ج كرمى سەلكى پەتاتەگان (دودة درنات البطاطة)

نهم کرمه توشی سهلکهکانی پهتاته دهبیّت و کرمیّکی مومیه، رمنگی سپییه و سهری کرمهکه رمشه یا مهیلهو قاوهیییه لهسهر گهلا و چل و گولهکانی پهتاته دهبینریّت، نهنجا لهویّوه دهچیّته خوارهوه بو سهر رهگی پهتاتهکه و دهست دهکات به ههلگولینی سهلکی پهتاتهکه و دهچیّته ناوی له کاتی ههلگهندنی پهتاتهکه و گواستنهوه ی بو گهنجینه نمم کرمهی تیدا دهمیّنیّتهوه و زیانیّکی گهوره به ههمو پهتاتهکانی ناو گهنجینه دهگهیهنی بهتاییهتی گهراکانی کهدهبیّته هوی دروست کردنی کونی بچوك بهچوك لهسهر رووی سهلکی پهتاتهکه بهمهش نرخی له کونی بچوك بهمهش نرخی له بازاردا کهم دهبیّتهوه و زوریشیان لهناوهوه دهگهنن و دهرزن.

دەبیّت چارەسەرى ئەم كیشەیە بەزوترین كات بكریّت و ئەم كرمانە لەناو بېریّت بیّش ھەلگەندنى پەتاتەكە لە كیلگەكەدا دەتوانىین بەم دو قرکەرەى خوارەوە كیلگەكە بپرژینین و زوربەى زورى ئەم كرمانە لەناو بەرین:

۱) قرگهری ئەلدىترىكس خەستى ۸۰٪ بە برى ۵۰۰غم/دۇنم بىق
 ۵۰ لىتر ئاو.

۲) قرگهری السوپر ئهسید خهستی ۶۰٪ به بری ۵۰۰ سـم ٔ /
 دونم بو ۵۰ لیتر ناو.

#### نەخۇشيەكانى روەكى يەتاتە:

اً قاپروسیهکان/ نهمهش دهبنه هوی لولبونی گهلای پهتاته یا چرج و لوچبون و ههنئاوسانی گهلای پهتاته یا دابهزینی و سیس بوونی رومکی پهتاته به تهواوی و زهرد بوونی. ههندی جار تووشی نهخوشی بهنه به بوونی گهلا دهبن یا خالخال بوون (موزاییك) شهم نهخوشییه زیانی ۷۷ دهگهیهنی به کینگهی پهتاته بهتایبهتی له نه اسمانیا و هوالهنده، بسهلام له عسیراق دا هههتاکو نیستا نه المانیا و هوالهندی پهتاته کهمه و ۱۹۵۳ مو ۱۹۵۰ و چارمسهری تهنها ههاگهندن و سوتاندنی رومکی توشبووه بو نمونه شهم خشتهیهی لای خوارهوه که ۱۰ رومکی توشبوه به نهخوشی لهگهال ۱۰ رومکی ساغ دا بوئهومی برانین کیشی دوو رومکی نهخوش چهند کهمتره له دوو رومکی ساغ دا روومکی ساغ دا روومکی ساغ دا دوومکی ساغ دا دومکی ساغ دا

ریْژدی کهمبونی بهرههم	پرې پەرھەمى رودكە ساغەكان	رودكە نەخۇشەكان كگم	جۇرى پەتتاتە	ڎ
7.01gV.	۲۷٠و۲	٢٦٧ و١	۲روهکی کلوستر A	1
*Ngra	۷•۸و٤	۳۶۹۳۰	۲ رومکی کلوستر B	۲
%A•9*4	۲۳۰و۹	1988.	۲ روهکی خؤمائی ا	7
%A5g.+T	79-1-	1947-	۲ رومکی خومالی ب	ŧ
7:04g7.	، ۶۰۰۰ول	1994.	۲ رودکی خومالی ج	٥

#### ب-نەخۇشيە كەروپەكان:

نه خوّشي گره بردني زوو (اللفحة المبكرة)

نهگهر ژماردیهکی کهم لهم روهکانه نهخوش بوون دهتوانین بهددست ههنیان بکهنین و فرنیان بدهین. بهلام نهگهر لهوه زیاتر بوو دهتوانین به قرکهری زهینهب کیلگهکه برشنینین نهویش به بری ۷۰ – ۷۷ غم / دونم بو پهنجا لیتر ناو. نهگهر پنویستی کرد جاریکی تر دوای ۷۰ روژ لهم رشاندنه برشنینن.

ج- مؤزاییکی گهلاکان / شهم نهخوشیه بهکهی نووشی گهلاکانی پهتاته دهبیّت بونهودی بلاونهبیّتهوه دهبی ههلّیکهنین و بیسووتینین له دورهومی کملگهکه.

#### د- نەخۇشى مردنى چەكەرە (موت البادرات)

ئەم نەخۇشيە توشى قەدى پەتاتەكە دەبيىت كە بەرزىدكەى لەنيوان ٥.٢ سىم و ژماردى گەلاكان لەنيوان ٢-٣ گەلايە لەگەل دەركەوتنى ئەم تەخۇشىيەدا دەتوانىن قركەرى كابتان بەكاربھىنىن بە برى ٢٥٠ غەر/ دۆدە بۇ ٥٠ لىتر ئاو ئەگەر پىيويستى كرد دواى ٢٥ رۆژ تا ٣٠ رۆژ دووبارە بكريتەوە بۇ ئەودى ئەم ئەخۇشيە بنەبر بكريت.

#### ٥- ئەخۇشى يىنماتۇد:

ئهم نهخوشییه دهبیّتههوی دابهزینی روهکهکه و شوربونهوهی گهلاکانی له کاتی ههلکهندنی ئهم جوره روهکهدا دهبینین رهگهکهی چهند ئاوساویه کی تیادروست بوه و چهند گرویه کی تیادا پهیدادهبیّت، چارهسه ری به قرکهری (الفیوردان) دهکریّت به بری ۲۵ غم/ م سانیماکور ۵ سم آ/ م له زهوی و خاك زورجاریش حسمقنی زهوی پیدهکریّت. له دوای حامقن کردنی زهویهکه به ۲-۲ کاترمیّر شهم قرکهره دهبیّت به گاز و بهناو زهویهکه ایلا ودهبیّته وه و زوربه ی زودی کرمی نیماتودا دهکوریّت.

#### سەرچاوەكان:

1) Field Grop Production p. 986.

٢)مجلة الزراعة العراقية رُماره ٢ سالى ١٩٨٩.

٣)ارشادانه في زراعة البطاطا نشرة زراعية عراقية.

ځ)تيبينى ئوسەر لەسەر تويژينەوەى پەتاتە لە قۇناغى يەكەم ١٩٧٠- ١٩٧٠.
 ١٩٧٦- قۇناغى دووم ١٩٨٠ - ١٩٨٤.

# قايرؤيد

# بچوكترين تووشكەرى نەخۆشيە

ئاسىك ئەحمەر ئەندازيارى كشتوكالى

> فايرؤيد بهيهكيك لهبجوكترين توش كهرى نهخوشي دادەنریّت که تائیّستا دۆزراوەتەوە که پیّکهاتووە له ترشی ناوکی رايبۆزى (RNAS) كە زۆر بچوكە و كيشى گەردىيەكمى كەممە توانای توش کردنی خانهی روومکی و کوّپی کردنی خوّی همیه لمناوكدا دەبيته هـۆى تـووش بـوون بمنهخوشـيه روومكيـمكان لەوانەشە ببيتە ھۆى تـووش بوونىي نەخۆشىي لەگيانـەوەراندا لموانمش خانمكاني مرؤف، بملام ليْكوْلْينـموه لـمم بـوارهدا كممـمو زۆرىش كەمە گرنگىزىن ئەو نەخۆشىيە رووەكيانىەى كە بەھۆى شايرۆيدەوە توش دەبن وەكسو گسرۆى تەشسىلەيى لەپەتاتسەدا (Potato Spindletuber) تويّــرُ فريّدانــى ترشــه مهنيــهكان (Citrus exocortis) كورته بالا بوونى ئەرخەوان (Chrysan Chry san) بەللەكى زەرد لەئەرخەوان (Themum Stunt themum chlorotic mottel)، زەردبوونىي بىمرى خىميار (Cucumberpak Friut) ڤايرۆيد لەچـەند روويەكــەوە لــه قايرۆس جياوازه له رويهكەوە كێشى گەردى قايرۆيد زۆر بچووكه لمهنيّوان ٧٥,٠٠٠ بسق ١٢٠,٠٠٠ دالستن (غسرام =١,٦٥ × ١٠ دالستن) ئەگەر بەراورد بكەين بە كۆشى گەردى فايرۆس كەلـە نۆلوان (۱٬۰۰۰,۰۰۰ بـــوّ ۱۰٬۰۰۰,۰۰۰ دالــــتن)ه. لهلايهكىتريشـــهوه RNA

فایروس بەبەرگیکی پروتینی دەورەدر مەلكاتیکدا له فایروپدا ئەم بەرگە نیمو لەتالیکی RNA سەربد محییت، بوونی





قایر ویده کان به شیّوه ی RNA نه ک به شیّوه ی پر و نینی ناووکی که پیّویستی به پیّگای جیاواز ههیه بی ده ده پیّنان و جیاکردنه وه و پاککردنه وه جیاوازله وه ی بو قایر و سه کار ده هیّنریّت نهمه ش واده کات ده رکه و تنی له میکر و سکوبی نه لکتر و نیدا زورگران و نالوّز بیّت هه تا له ناماده کردنه پاکره کانیشدا له کاتیّکدا دوّزینه وه ک له شانه کانی رووه کی به هوّی میکروسکوبی نه لکتر و نی شتیّکی مه حاله.

ئەنجامى ئۆكۆٽىنەۋە بەردەۋامەكان ئەسەر قايرۆيدى سەلكى تەشىلەيى ئەپەتاتەدا كراۋە ۋەزاناكان توانىۋيانە بەتايبەتى لەم چەند سالەى رابوردۇدا بەھۆى مىكرۆسكۆبى ئەلكترۆنى زۆر پۆشكۆبى ئەلكترۆنى زۆر پۆشكەۋتوۋەۋە بەشيۆۋەى تالىلىكى زۆر بچوۋك بەدرىئرى (٥٠) نانۆمىتەر (١ متر= ١٠ نانۆمىتر) ۋ بە ئەستورى DNAيەكى دوۋ ئۆبىيىنى، بەلام چۆنىيەتى توشكردنى نەخۆشىيەكە ئەلايەن ئايرۆيدەر تائىستا رۋون نىيە بەلام زاناكان ۋاپىش بىنى دەكەن قايرۆيد بچىتە زىندەكردارەكانى خانە خوى ۋە بەشيۇۋىيەك كەلە ھى قايرۆس دەچىت كە دەبىتە ھۆى رىگرتن ئە ئىشى ھۆرمۆنى جبرۆلىن كە بەر پرسىيارە ئە درىئر بوونى رۋوەك يان درۋەت بوونى ئەم ھۆرمۆنە كە دەبىتە ھۆى ئەۋەى كەرۋەكى توۋش بوۋ زۆر كۈرت بىت يان بەرھەم ھىنانى چەند كەدەيەكى پرۆتىنى كە كىنىشى گەردىيەكەيان بچوۋكەۋ كارىگەرى ماددەيەكى پرۆتىنى كە كىنشى گەردىيەكەيان بچوۋكەۋ كارىگەرى خراپىي ھەيە ئە سەر خانسەكانى رۋوەك ئەشسىۋەكى (١) و (١)

كاريگەرى فايرۆيد لەسەر گەلاى رووەكەكم كاتنىك دەردەكمونىت كەرووەكەكە چات بكريّن (تلقيح) بەتووش كەرى نەخۆشىيەكە، ســهبارەت بەچۆنىيــەتى گواســتنەوەى ڤــايرۆيد لــه رووەكێكــى نەخۆشەۋە بىق رووەكىكى سىغ بەزۆرى لسەرىگاى زۆركىردن بەرپىگەى بەشە سەوزەكەى رووەكەوە (قەلەم، براله، موتوربه) و گواستنهوهی دهنکه ههلاله دهبیّت و تائیّستا هیچ جوّره میّرویهك نەدۆزراوەتەوە كە ئەم قايرۆيدە بگويزيتەوە لەتوانايدا بيت بهزيندويي بميننيتهوه لهدمرموهى خانهخوى كهيدا بوّماوهيهك لەنيوان چەند خولەكىكى ديارى كراو بۆ چەند مانگىك لەسەر پاشماودی رووهکه مردووهکان و زوّربهیجار زستانو هاوین لسه رووهکه بهتهمهنهکاندا بهسهرنهبات که لهتوانایی بهرگری کردنی پلهی گهرمی نزم و بهرز بکات لهبهر نهوه ناتوانریّت چالاکی بوەستىنىرىت بەبەكارھىنانى گەرمى وەكو يەكىك لە رىگاكانى لىەناوبردنى قىايرۆيد بەمەبەستى خۆرزگاركردن لىەقايرۆيد زۆركەس وابه باش دەزانن كەئەو بەشە رووەكيانە بەكار بهينريت كه قايرۆيدى تيدانهبى بو مەبەستى زۆركردن وە لـەناوبردنى روومکه تووش بوومکان ومهمرومها شتنی دمست و نامیره کشبت و كاليّهكان و پاكژ كردنيان بهتايبهتي ئموانهي بـمر رووهكـه تـووش بوومكان كەوتوون.

سەرچاوە: علوم



## ووزمی با

#### محمد على محمد

با له نهنجامی جیاوازی نیوان ناستهکانی تیشکی خوردا پهیدا دهبیت، لهنیوان هیلایی به کسانی و ههردوو جهمسهری باکورو باشووری گوی زهوی، باشووری گوی زهوی، باشووری گوی زهوی، لهنه خور ههامژین Solar Absorption لهبهره چهی نهو جیاوازیه ی خور ههام گوین دهریاو و شکانی داروستی ده کات. نیستا تیکرای جوله ووزه ی با به نزیکه ی ۲۷۰ تیراوات دانداوه، کهزورسه ی لهناو چه بهرزه کاندایه.

به شیّوهیه کی گهوره، بای روو، توّپوّگرافیا کاری لیّ دهکات، چونکه بهزوّری لمناوچه شاخاویه کان و به دریّژایی کهنارهکاندا-بههیّزه. لهگهلّ نموه شدا به شیّوهیه کی چاکیش له ههندیّك دهشتایی دا هه به.

خيرايى با بەبەردەوام لەچركەيەكەوە بۆ سالنىك لەگۇراندايە، شەم گۆرانكاريانەش 70٪ ى دەگرىتەوە.

له نسه نجامی نسه و زهبره نه و تیسه جیهانیسه ی له سسه ره تای حسفتاکانی نسه م سهده یه دا رووی دا، سه رله نوی هسه ندین وولات ده ستی کرده وه به گه رانه وه بو په ره پیدانی نه و په ستینه رانه ی به با گارده که ن هه گه ل نه وه شدا مه به ستی زور به ی په ره سه ندن له ته کنه لوژیای با ووزه دا، دروستکردنی نه و توربینانه بو و که ووزه ی ته وه ره ی ناسویی و ستونی.

گومان لهوهدانیه، که ووزهبا زوّر دهمیّکه لهچاخه کوّنهکانهوه بوّ پالپیّوهنانی کهشتی چاروّکهدار بسهکاردههیّنریّت و تاکسه ریّگایهك بوو بوّ روّیشتنی کهشتیهکان،

تائیستاش بق ههمان مهبهست لهههندیّك وولاّتدا بهكاردیّت، ههرودها ووزدی با بق سوراندنهودی پهروانه ههواییهكان لهزوّر

كۆنەۋە بەكار ھاتوەۋە، لەزۆر ۋولاتىشدا بۆ بەرزكردنەۋەى ئاۋى ناۋ بېرو ھارىنى گەنە و جۇ لەئاشەكاندا .

لهبارهی میرووییهوه، دهتوانین هوکارهکانی گورینی ووزهی با،
بهیهکیک لهنامیره بنهرهته سهرهکیهکانی مسروف دابنیّین،
ههندیک نامیری تهوهره سهری لهنیران لهپیش زاییندا بهسهدان
سال دوزراوهتهوه، شهم شامیره سهرهتاییانه، که ناشه ههواییه
تهوهره ناسویهکانه له بهریتانیاو فهرهنساو هولهندا بهکارهاتن،
هولهندیهکان شهم نامیرانههان گواستهوه بو نهمهریکا له
ناوهراستی سهدهی ههژدههمداو، بو ماتوری شاو بهکار دههاتن،
بهتیپهربوونی سالهکان دروستکردنی نهم ناشه ههواییانه گورانی
بهتیپهربوونی سالهکان دروستکردنی نهم ناشه ههواییانه گورانی
ههواییه نوییهکان لهدانیمارک بو پهیدا کردنی کارهبا دروست

هـمر لهگـهن سانی ۱۹۰۸دا ، سـمدان لـمو ناشـه همواییانـه کـمفراوانیان لـمنیوان ٥ تـا ۲۵ ك.و دا دهبـوو، لـمدانمارك بلا وبوونهوه، شایانی باسیشه، نامیرهکانی با، روّلیّکی گمورهیان لهکیشوهری نهمهریکادا تا سیهکانی نهم سهدهیه دی، تا یاسای بهکارهبا کردنی گوندهکان دهرچوو، ووزهی کارهبا بهشییوهیهکی همرزان بهسهر جوتیارهکاندا دابـهش کـرا، تـا ئیسـتاش ، نیمه پاشماوهی گـهاییّك لـمو نامیرانـه لـمزوّر ناوچـهی کیشـوهری ئهمهریکادا دهبینین که لهتهنیشت گوندهکاندا، پهرش و بـالاو کهوتون.

بهلام لهبهر ناجیّگیری خیرایی باو تا بهردهوامی، شهوا بهکارهیّنانی وهك هوّگاریّکی سهرهکی لههوّکارهکانی ووزدی



به لام لهزور ناوچه دا به رپرسانی ژینگه به رپه رچی بیروکه ی دروستکردنی نهم جوّره دامه زراوانه ی با ده دهنه وه به هوی شهوه ی که ناوچه یه ک نه زموی Land use داگیر ده کات با رووی جوانی ناوچه که و رازاندنه وه ی ده شیّوینیّت.

#### هـهنديّك هـهونى جيـهانى له پـهره پيندان و گهشـه پي كردنى به كارهيّنانى با ووزهدا:

پهکهم: ههولی جیهانی بو ههلگرتنی شهو ووزهیهی له باوه دهست دمکهویّت بو شهومی لهپاشدا بهکار بهیّنریّتهوه:

ئەو دىنەمۆيانەى بەتواناى با لەناوچە چۆلەكاندا بەكار دەھىنىزىن، لەبەر ئەوەى تواناى با ھەمىشە بەردەوام و جىتگىر نىھ، وا باشترە لەگەل ئەم دىنەمۆيانەدا كۆمەلە ئامرازىك ھەبىت بۆ ھەلگرتنى ئەو ووزەيسەى زىادە، يا ئىسا پىويسىت نىسەو، لەپاشىدا لەكاتى پىويسىتى لەھسەمان رۆژ يا لەسالەكەدا بەكار بەينىزىتەوە.

لهکوندا مهرکهمه ترشهکان یان تفتهکان بو ههلگرتنی ووزهی کارهبایی بهکار دههاتن، بهدم نسهم ریکایه ئابوریانه نیه، بهتایبهتی کاتیک کهنه و وزهیهی دهویستریت ههلبگرتنی ووزه دهبیت، ههروهها دهتوانریت ریکای کوکردنهوه ههلگرتنی ووزه بههوی بهرزکردنهوهی ئاو لهپاشدا سهر لهنوی بهکارهینانهوهی لهتوربینه ئاوییهکاندا بکریت، دیسانهوه، شهم ریکهیهش زوری تی دهچیت و ئابوریانه نیه، جگه له و کاتانه نهبیت کهبره ووزه هلگیراوهکه زور زوره.

بۆ ئەم مەبەستە، پیشنیازەكە وابوو كەئەو ووزە كارەباییەى بەھۆى باوە پەیدا دەبیّت و لە پیویستى بەكارھیّنان زیاترە، دەتوانریّت كارەباكە لەخانەكانى شیكردنەوەى ئاو بۆ ئۆكسجین و هایدرۆجین دا بەكار بهیّنریّت. لەپاشدا هەردۇو گازەكە لـەژیر پەستانیّكى زۆردا ھەتبگیرین.

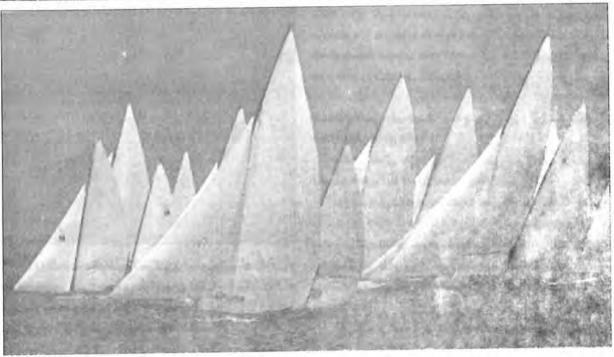
هەر كاتنىك پنويستى بە ووزە ھەبوو، دەتوانرنىت جارنىكى دى بى ئىش پىخكردنى تۆربىنى ھەلمىلەكان بەكاربىھنىزىن، كىم

گارهبا دواکهوت، دهتوانین ناجیّگیری لهو توانسته بهرههم هیّنراوهی با بهیّنینه بسهرچاومان، نهگهر زانیمان که توانستیبهرههم هاتوو لهخیّرایی باوه هاو ریّرهیه لهگهل خیّرایی با که به سیّجار نهمه جگه لهوهی چوستی گوّرانی ووزه، بهنده به خیّرایی باکهو برویّنهری با لهجوّری پهروانهیهك که چوستیهکهی ۲۰٪بیّت، بهلام لهراستیدا تهنها ۲۰٪ دهبهخشیّت.

بزوینده ههواییهکان له پهروانه دوو بالهکان با سی یا چوار بالسهکان دروست دهگریّس، یا لسهو توربینهههواییانسهی کسه ژمارهیسهکی زوّر پسهری پیّوهیسه. بسوّ پسهیدا بوونسی کارهبساو خولاندنسهوهی ماتوّره کارهباییسهکان، بزویّنهره پهروانهییسهکان بهباشتر دهزانریّت، چونکه خیّراییان زوّرترهو، دهبیّته هوّی کهم بوونهوهی قهبارهی بزویّنهرو توربینسه کارهباییسهکان، بسهوهش پارهیان کهمتر تیّ دهچیّت.

ئــهو كۆمەنــه دىنەمۆيانــهى بــههۆى بــاوە دەســورێنەوە، رێڬخەرى خێرايى بـەكاردەهێنن كـه لـەرە لـەرو ئــەركى توانــاى پەيابوو به چەسپاوى دەهێلنەوە، بەلام ئەم رێڬخەرانە كار لەسەر چوستى پەيدا كردنى كارەبا دەكەن، بۆيە لەم دواييانــه، بـير لـەوە كرايەوە كە جۆرێكى نـوێ لەدينــەمۆ قـەبارە بچووكـەكان بـەكار بــهێنن كەپارەشـيان كـــەمتر تـــێ دەجێــت و لەرەلــەرو ئــەركى جێگيريشيان ھەيەو پشت بەخێرايى باكەوە نابەستن.

لەراستىدا ووزەى با خەلك زۆر بەلاى خۆيىدا رادەكىشىت چونكە ژىنگە پىس ناكات و پاشەرۆى بەرھەمى ھەمە چەشىنەى Waste products كەمە يا نىەتى پىرويستى بەئاو نىيە ھتىد..



دوومم: هــمونی جیــهانی بـــق پـــمره پیدان بمریّگــمکانی بهکارهیّنانی با ووزه.

ها الله و سهردهمه ی که ناشه هه وایی یه کان به کار ده هاتن، توانرابو، سودیکی باش له با ووزه وه ربگیریّت به هم نامه دامه زراوه نوییانه ی که نیستا به رده وا به به رهسه ندن و به کار هینانه جیاوازه کاندا، زوّر جیاوازن له گه ل نه و جوّره کلاسیکیانه ی به همه ان بنه پرت کاریان ده کرد. نه و داهینانه نوییانه و به کارهینانی که ره سه نوییه کان و تیگه پشتنی روون و ناشکرا به کارهینانی که ره سه نوییه کان و تیگه پشتنی روون و ناشکرا له فیزیا، بوه هوی دروستکردنی گومه له نامیریکی نوی که به باشی ده توانین سوود له با ووزه و مرگرن و زوّر له وانسه ی پیشوتر حیاوازن.

تۆربىينىەكانى با ژمارەيلەكى كەم پېكىنلەريان تېدايلە، بىلىپى ك قەبارە بچووك و مام ناوەندىيلەكانيان وا دەردەكلەون:

چەقە خولئنىەر كەلەسەرەوە، ياتەوەرەيەكى ئاسۆيى لەسەر ئامىرەكان ھەيە، يا تەوەرەيەكى ستونى، تاوەرەكان (بورجەكان) كە لە زۆربەى كاتدا سەدان مەتر دەبن بۆ ئەوەى خولىنەرەوەكە بۆ ھەوا بەرز بكەنەوە.

-دينهموي بهرههم هيناني كارميا

بق نهو یهکانهی که فراوانیهکهی له نیّوان چهند کیلـق واتیّـك یا سهدان دهبیّت.

همهرچی یهکه گهورهکانیشه که دهگهنه ۷۵۰۰ کیلة وات فراوانیهکه لهسهر قهبارهی خولینهرهوهکهو بهرزی تاومرهکان و خیرایی با که لهناوچهکهدا وهستاوه.

پاش دەست نیشان کردنی ناوچەکە، ئاراستەو خیرایی با لەسالیّکدا دیار دەکریّت بۆ ئەوەی بتوانریّت تۆژینەوەيـەکی باش لەسەر چۆنیەتی ئاوو ھەوا بکریّت.

باش دەست نىشان كردنى جىڭەو كەلوپەلـەكان، دەتوانىت ووزەيـەكى زۆرتـر بەرھـەم بـدات بەدەسـتەوە، خىزرايى باكـە بەھۆكارى ھەرە گرنـگ دادەنرىت بـۆ برىاردان لەسـەرئەوەى ناوچەكە باشە يا باش نىه، چونكە دەست نىشان كردنى شوينىتكى باش بۆ پرۆژەكە كەخىرايى با تىايدا باش بىت، تى چوونى پارەى ئەو كارەبايەى بەرھەم دەھىنىت زۆر كەم دەكاتـەوەو زۆر جارلەھەموو رىگايەكى دىكەى پەيدا كردنى كارەبا كەمىر دەبىت.

پەروانىدى خولتىندرەكان لەمادەيىدكى رەق دروسىت دەكريىن، بىدلام مادەيدكىد ئىدبازارەكاندا پەروانىدى پلاسىتىكى نىدرمىش



پ میدا بوون کے بمرگ می تیشکی سے رو وہنموشے میں -Ultra violetددی کی زیان بمخشمو لمخوّر دود دیّت.

لهگهل نهوهی تهمهنی نهم جوّره خولیّنهرهوانه کورته تهنها ۵ سالّن لهچاو خولیّنهره کونهکاندا که ۱۰ سالّ بهرگهیان دهگرت.) بهلام سوکی کیّشیان و نهرمیان توانیان جیّی تهمهنهکهیان بگریّتهوه.

واته لهنهنجامدا ئهو ووزهیهی پهیدا دهبیّت نه ۳ تا ۳٫۵ وات بو ههر پی چوارگوشهیهك لهرووبهر زیاتر نابیّت لهنمونهکهی سهرهوددا).

دروستکردنی ئامیره هاهره گاهورهکانی با لهم سهدهیهدا دهستی پیکرد، یهکهمین یهکهی نهزموونی بریتی بوو له توربینیکی با که فراوانیهکهی ۱۰۰ کیلو وات بوو لهسائی ۱۹۳۰ له "بالاکافا"ی یهکیتی سوفیهتی نهوسا، نزیك یائتا لهسهر دهریای رهش.

به شی ههره زوّری ئه و ووزهیه ی له باوه دهست دهکه ویّت بوّ په پدا کردنی کاره با به کار دیّت و به پله ی که متریش بوّ هه ندیّك کاری میکانیکی وه ک پالنانی ئاو.

بهپئی راپورتهکانی کهشناسی، لهسهرو ۱۰مهتر لهسهر رووی زهویهوه، خیرایی شهو بایهی که له ۵ مهتر /چرکه دایه ۲۵٪ ی رووی ووشکانی گوی زهوی داگیر دهکات. شهگهر ههموو شهم بایه ههر ههمووی بو پهیدا کردنی کارهبا بهکار هات (که شهمه گریمانیکی تهنها تیوریه) شهوا دهرکهوتووه که نیوهی پیداویستی جیهانی ههمموو ووزهی کارهبای پیویست (لهساتی

لهنهمهریکا، نرخی نه و ووزهیه کی لهباوه له تهکانی نیوان ۱۹۸۱ تا سالی۱۹۸۵دا دهستکهوتووه، له ۲۱ ملیون دوّلاره وه گهیشته ۷۶۸ ملیون دوّلار، نهم زیساده خیّراییه کی پهیداکردنی ووزه ی با دهگهریّته وه بون نهودی که حکومه باجی فیدرائی لهسهر پهرهپیّدانی سهرچاوه جیّگردودکانی ووزه کهم کردهود.

ئیستا کوی فراوانی پیکنهری ئهم ووزهیه لهههموو گیتی دا به ۲۰۰۰ میگاوات دادهنریّت کهبهتهنها ۱۵۰۰ میگاواتی لهنهمهریکایه، ۵۰۰ میگاواتیشی لهنهوروپایه،

که زوّرترینیان لهدانمارکه، بههاوکوّلکهی فراوانی capacity ۱۸٫۳ factor تیّکرای ووزه پهیدا کردنهکه تیایدا ۰٫۳۷ تیراواته.

هــهروهها ژمــارهی ئــهو پهســتێنهرانهی کــه ئــاو بــهرز دهکهنهوهوبـه ووزهی بــا کــار دهکــهن، ملیونێــك پهســتێنهرن، دهکهنهوهوبـه ووزهی بــا کــار دهکـهن، ملیونێــك پهســتێنهرن، کوردسـتان زور ناوچـهی بهکـهگی تێدایــه نهگــهر بــهووردی توژینــهوهی لهســهر بکرێــت بــو دامــهزراندن و دانــانی پــروژهی پهیداکردنی ووزهی کارهبا ووزهی میکانیکی ههمه چهشن بهبا، تو بنیّـی روژیّک بیّـت بـای کوردسـتان ببیّـته سـهرچاوهیهکی باشــی ووزه و بچیّته پال سهرچاوهکانی دیکه.

ئەوەى ماوەتەوە بىلايىن، ئەوەيە كە ئەدمىرالايكى بەرىتانى كە لەسمەدەى نەزدەدا ژيا ناوى فرانسيس بوفورت (Sir Francis) بوو، پيوانەيەكى بۇ خيرايى با دانا، بەپىى ھيزى پائنانى با بە كەشتىه چارۆكەدارە بەكار ھاتووەكانى ئەو كاتە.

ئەم پێوانەيە پێى دەوترێت" پێوانەى بۆ ڧۆرت بـۆ ﺧـێﺮايى با" تا ئێستاش بەكاردێت.

بۆ فۆرت خیرایی بای کرده سیانزه پلهوه، هـمر پلهیـهك ژمارهیهکی دایه که له سفرهوه دهست پیدهکهن تا دهگاته دوانـزه بهپیری خشتهیهك.

گومان لهوهدا نیه کهخیرایی نهو بایهی له ژماره ههشتی نهم پیوانه یه زیاتر بیّت بوّ بهکارهیّنانی ووزه بهکهلّک نایهت، چونکه دمبیّته هوّی ویّران کردن و روخاندن، لهبهر نهوهیه کهپیّویسته نهو شویّنانه زوّرباش دهست نیشان بکریّن که نهم کهرهسانهیان تیاب بهکاردیّت بوّ ووزهی با، بهشیّوهیهک که خیرایی با تیایدا گونجاد بیّت و زوّربهی کاتهگانی سالیش ههییّت.

25,77.62

			4 - 10 W
خەسلەتەكمى	شيوهى بداكد	خیرایی با کم/مهعات	ژمارەي پيوانەكەي
دوكهل راستهوخؤ سهردهكهويت	ثارامة	١,٥- يفير	- jiu
دوكهن دهجوليتهوه	شنهیه	0-1,7	V
گهٔ لأی دردخت ده لهریتهوه	هدوایه کی هیواش	11-1	-γ-
گەلأى درەخت و مەندىك چل دەلەرنەوە	شنەيەكى خۇش	19-18	Υ.
ئقەكان دەلەرئەودو گەلاكان دەفرن	شنهی مام ناووندی	<b>44-4</b> *	1
رووی ناو دەجونىت. درەختە بچووكەكان ئە ئجە دەكەن	شندی ندشند بهخش	74-7*	٥
لة  گەورەكان دەلەرنەو،	شنەيەكى بەھيز	0	1
خوارپووندوهی درهختهکان و بهگران رؤیشتن بهریوه	بای بدهیّز	71-01	Ý
شکاندنهودی لق و چلهکانی دردخت	رەشەبا	VE-14	λ
لولهى دوكه لى مالأن دەشكىت	ردشهبای بههیز	AV-Yo	4
ة أكاهنينى دروخت لابندا	رەشەباي زۇر بەھيز	AA-1+1	Je
ويران كردن	ردشدبای تهواو	141-4	11
ويراني شهواو	گەردەلول	له ۱۲۰زیاتر	14

#### سهرجاوه:

1-George m. "Towards the 21 st century: Electricity and the Environment".

2-Werren A. and Taylor : " The development of Energy conservation and Efficieboy.

٢- د.محمود سرى طه: " الاتجاهات الماصرة في عالم الطاقة ١٩٧٧
 ٤-د.احمد مدحت سلام: الطاقة و مصادرها المختلفة ١٩٨٨

### چارەسەريٽڪى نون

### بۆ نەھيىشتىس يېخەس خەو

لــهم دواییانــهدا لــهبازارهکانی ئــهوروپا دەرمـــانیّکی تـــازه بهناوی(سنورینز) بۆ چارەسەرگردنی حالّهتهگانی (پرخه) گه" توشی ژمارەیهکی زوّر له خهلّك بوه" داهاتووه..

به پی کومپانیای به رهه هینه ر نهم ده رمانه نزیکه ی له ۹۷ که حاله ته کان چاردسه ر دهگات!

دهم دهرمانه نهکومهلیک قیتامین و روّنی سروشتی پیّکهاتوه که ریّگه لهو لهرینهوانه دهگرن که دهبنه هوی شهو دیبارده بیّزارکهره.. دهرمانی بهرههم هیّنراو هیے جوّره کاریگهریّکی لاوهکی نییه.

### بۆنى خۆش دەبىتىتە ھۆى بەھىتزكردنى بىرھاتنەۋەى رووداۋەكان

لیّکوّلینهودیه کی بهریتانی دهریخست که بونی خون چهند سودیّکی دیکه ی ههیه جگه لهوانه ی لههه و پیش باسکراون، به پی ی بوّ چوونی لیّکوّله رهوه کان بوّیان دهرکه وتووه که شهو خویّندگارانه ی له کهشیّکی بوّنداری خوّشدا ده خویّنن، توانایه کی به رزتریان ههیه بوّ بیرهاتنه وهی نه و زانیاریانه ی وهریان گرتووه نهگهر بیّت و به راوورد بکریّن به وانه ی که ههمان زانیاریان وه رگرتوه به لاّم به بی شهوه ی شهوشوی نیایدا ده خویّنن

لسهم یهکگرتنسهوه سسهیرهوه زاناکسان لسهو بساوهرهدان کسه پهیوهستییهکی بههیّز لهنیّوان بوّن و دهماخدا ههبیّت!

## فیننگ که رهوه سناو نوتومبیله کان شوینینکس نموونه یس یه بزز "به کتریا"

دوور نی سه کسه مروّفیّسك دوای گهشستیکی دووره ریگسه بهنوّتومبیل توشی ثینظوهنزا یه کی زوّر بیّزار کهر ببیّت، ئهمسهش بههی شهو دوّزینهوهیهی که چهند لیّکوّلهرداوهیه کی بهریتانی بهدیان کرد که بهکتریا توانی لهسیستمی فیّنت کهرهوهی ههوای ناو نوّتوّمبیله کهدا ههیه، ههر شهمسهش بوّته هیوی شهوه به چهنددها ملیون خهلگی رووبهرووی مهترسی تسووش بیوون به چسهندهها نه خوّشی ببنسهوه گرنگترینیسان تینظوهنسزا و به چسهندهها نه خوّشی ببنسهوه گرنگترینیسان تینظوهنسزا و

## كۆمپيوتەر

## هاورِين و خزمهت کاريخي گوين ايه لني وهرگين وکانه

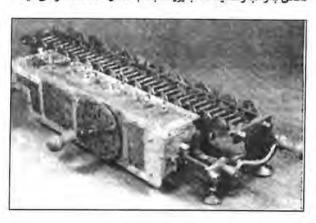
#### و: هاوژین عمر

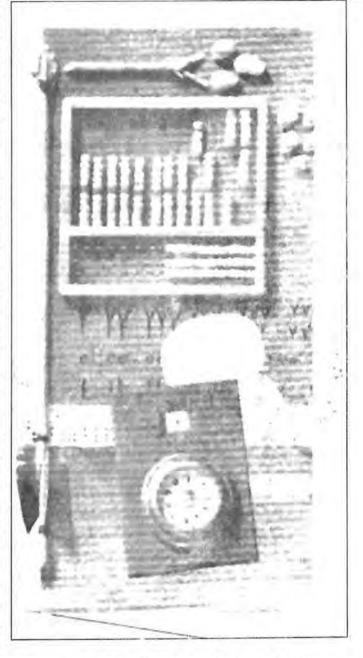
گۆمپيوتەر ھەنووگە دەتواننىت لەھنىما نوسىراوەكان بىگات، يان لەسەريان براننىت، بەلام ھىما دەنگىيەكان تاھەنوكە كۆمپيوتەر لەم بوارەدا لەقۇناغى يەكەمىدايە بۆ نەوونە دەزانىن كە لەژاپۆن دەتوانىن بەدەنگە داوا لەئامىرى تەلەفزيون بىكەين كە بىگۆپدرىت بۆ كەنائىكى دى، يان دابسەزاندنو بەرزركردنسەوەى دەنگەكسەى، بىسەلام ووشسە دى، يان دابسەزاندنو بەرزركردنسەوەى دەنگەكسەى، بىسەلام ووشسە دامئىرى تەلەفزيونەكسەدا لىخى حالى نسەت كىردو كۆمپيوتەرەكسە كەشارەزابوون لەھنىما دەنگىيسەكان ھامەت ھەنووكسە زووە لسەبارەى كۆمپيوتەرەوە. بەلام شارەزابوون لەھنىما نوسىراوەكان بىنگومان لەكارە ھسەرە سىوكو ئاسانەكانە، بەتايىسەت كىم تىكسىتەكان بەشسىنوازە زائراوەكانەوە تىنى كردن لەسەر تەختى چاپەمەنىيەكە زائراوەكانەوە تىنىكرا، وەك چاپ كىردن لەسەر تەختى چاپەمەنىيەكە يان بەكارھىنانى شريتە موگناتىسىيەكان. يان كارتە خوينراوەكان...

#### كۆمپيوتەرى عەرەبى

لهبارهی یه که فهرههنگیه کانه وه، دهبینین که کومپیوت مر ده توانیت له سهر یه که فهرههنگیه کان برانیت، به و مانایه ی ده توانیت و شه که شیته لا بکات، ده زانیت که شه و ووشه یه ناوه یان فرمانه یا ناوه لاناوه (که ووشه که له فاوبه شه ووشه یه کاوبه شه و ووشه یه تاکه یا جووته یا کویه، له به رشه و می ده توانریت شه مه سه لانه به ناسانی له کومپیوته ره که دا به رنامه بکرین، به لام هه نووکه به رنامه هه یه که کارده کات له سه ر شیته لا کردنی زمانی و راسانی در انی زمانی زمانی زمانی زمانی زمانی زمانی زمانی زمانی در سانی

عەرەبى، لەوانە بەرنامە لە (مغریب)و دانەیلەكى تر لەشەریكەى (ئای، بسى، ئینے، لسەئومندى لیکولیندوەن زانستى لسەكومیتو قاھىيرە بەرنامەیسەك كەشسەریكەى جیسهانى لسە(كومیست) لەبەرنامسە كۆمپیوتەرىسەكانیاندا كەتابېسەتن بسە(قورئانى پسیرۆزو صحیحی بوخارى) ئەنجامیداوه. بەلام لەھەمان مەبدەئدا گوزارشتە زاراومییەكان لەبارەى كۆمپیوتسەرەوه گرفىتن، وەك زانىراوە كەنسەمرۆشو نسەنامیر سەربەخۆكان زانرا، ئەوا دەبیت بزانریت كە ئىم وشائه وەكو يەكمى قەرھسەنگى كاردەكسەن. چارەسسەرى ئەمسەش دەبیست لسەزاكیرەى كۆمپیوتەرەكسەن گروروترین كۆمسەنى دەبیست لسەزاكیرەى كۆمپیوتەرەكسەدا گرفتى دیكە





ههن، له پاستیدا گرفتی بنه پرمت لهباره ی فه رهه نگه وه بریتیه له ناسینی واتاکانی یه که فه رهه نگیه کان لهدا پشتنه جیاجیاگانیدا، لهبه رئه و ماتیک مروّف تیّکستیّک ده خویّنیّته وه، نه و زوّریّک لهدانایی و نه زمون و زانست به کارده بات که نه ده بنی ریّساو نه ده بنه ما. بو نمونه ده زانین که کاتیّک له کیمیادا، ده خویّنیّنه وه نه مه تیّکستیّکه له کیمیادا، ده خویّنیّنه وه نهمه تیّکستیّکه له کیمیادا، ده زانین که نه م وشه یه له م دا پشتنه دا (واته نه وه)، به لام زوّر گرانه که نمونه ی نه م هیّمایانه بو کوّمپیوته ر دیار کبکه ین. خالیّکی گرنگ همیه بریتی یه لهوه ی تا نهوکاته ی پسپوریمان دیاری کرد، وه کو چوّن بسازاری نه وروپی هاوب هش له نه دامونی کارنگ دا بسیسته مه کانی و هروی میکانیکی (بو تمونه کشتوکال) کرد و ویه تی به سیسته مه کانی و هروی میکانیکی (بو تمونه کشتوکال) کرد و ویه تی به سیسته مه کانی و هروی میکانیکی (بو تمونه کشتوکال) کرد و ویه تی به سیسته مه کانی و هروی میکانیکی (بو تمونه کشتوکال) کرد و ویه تی اله سیسته مه کانی که در ویه تی ا

گرفته که بو نمونه ووشه که Plant لهتیکستی کشتوکالیدا به واتای کارگه دیّت به لکو تا لهتیکستی کشتوکالیشدا ده وتریّت که ووشه که به واتای کارگه دیّت، زیاتر له وه ی به واتای روه ک بیّت، نه مه مانای نه وه یه تا نه وکاته ی بواری تیکست و مهیدانی پسپورییه که یمان دیاری کرد، نه وا به هه مان شیّوه کومپیوته ره که له دیاری کردنی واتادا ده که ویّته گرفته وه، وه ک دو که و تنیّک بو تیکست یان دارشتن.

#### شيوازى وه كيران

ههروهها چهند گرفتیّکیش لهناسینی یهکه ریّزمانیهگان دا 
ههیه، پیّك هیّنانه سوکهگان گاریّکی ئاسانه، دهبینیی 
کهزوّربهی سیستهمهگانی وهرگیّرانه میکانیکیهگان دهتوانن تا 
پلهیهکی ماقوولّ چارهسهری نهوه بکهن، بهلاّم کهدیّین بو 
ناسینی دهساویّرهگانی پهیوهست کردنی تیّکستهگان، بر تموونه 
وهکو راناوهگان، دهبینین کهگرفتیّکی زوّر گهوره بو کوّمپیوتهر 
دهخولقیّنیّت لهبهرنهوهی بهرنامهگانی نهم کارانهو ههلگرتنی 
لهیادهوهری کوّمپیوتهرهکهدا زوّر گرانه.

زیاتر لهوه کی باسمان کرد، چهندهها گرفتی جهوه اری تر لهفودا لهفوناغی تیکهیشتنی تیکستدا همن، چهند گرفتیکن لهوهدا خودهبیننه وه که تا همنووکه زانیاریهکانمان لهوهرگیّراندا سنورداره ناتوانین بلیّین کهوهرگیّر بهدووی نم همنگاوانه بکهوییّت: ۲٬۲٬۱،۱، بهلام همر وهرگیّریّک شیّوازیّکی همیه کلهوه وییّدنیاندا بهدووی دهچیّت. لهمه گرانتر دیاری کردنی خونیهتی تیکهیشتنی تیکسته کهیه، چی بکهین کاتیّک همولی تیکهیشتنی تیکهیشتنی تیکسته کهیه، چی بکهین کاتیّک همولی تیکهیشتنی یهکیک لهتیکسته کان بدهیدن؟ وهکو چون تا تیکهیوکه شیّوازه سهر کهوتوه کان زوّرن بو مامه لهکردن لهگهل زوّرکردنی رهگهزه کانی همستو دانایی خوّییو زانیاریهکانو.. بوکوّمپیوتهر دهخولفیّدیت، لهراشیکی یان وهرگیّران بهیاریده کوّمپیوتهر بهوهرگیّرانی میکانیکی یان وهرگیّران بهیاریده کوّمپیوتهر بهوهرگیّرانی میکانیکی یان وهرگیّران بهیاریده کوّمپیوتهر ناو دهبریّت، زوّرجار لهوهرگیّرانی تیکسته زانستیه رووتهکان و دهریّت، زوّرجار لهوهرگیّرانی تیکسته زانستیه رووتهکان

تیکسته وردهکاریهکاندا تهواو دهبیّت. لهبهرشهومی زوّرجار زاراوهکانی مهشخهنی دیاریکراویان دهبیّت، دهبینسین کهوشهی (نیوتروّن) یان (ناوك) یا(گهردیله) یا(شهلکتروّن) زوّر جار نمونهی شهم زاراوانه بهناوهنّناوی راگیر ناودهبریّت. بهو مانایهی کهواتاکانی وهك دارشتن ناگوّردریّت.

لای دووهم لهکرداری وهرگیّراندا بریتییه لهوهرگیّرانی تیّکست بو زمانی مهبهست، یان گوزارشت لهواتای تیّکست بهو زمانه ی بوی وهردهگیّردریّت، داوای زانینی ههموو بهرامبهره فهرههنگیو ریّزمانیو گوتاری و دارشتن و بهرههمهکانی دهکات. بیّگومان دهبینین که کومپیوتهر ههیه توانایهگی جوزئی لهم بوارهدا ههیه، نهوهش زانراوه

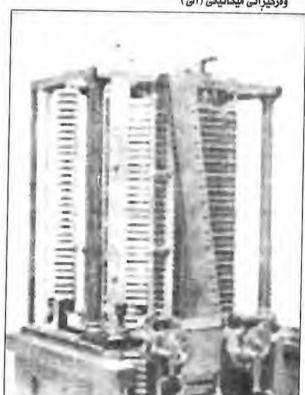
که کومپیوتهر ئهودت دهداتی که تو یهکهم جار پینت داوه ، یان ئهگهر 
پینت وتبینت که (قوتابخانه) واتاکهی (کینگه)یه، نهوا وشهی
(قوتابخانه)ت بو دهگوریت بو (کینگه)، لهبهرنهوهی کومپیوتهر
بیرناکاتهوه، ئهومت دهداتی کهدهیخهیته زاکیرهیهوه، لهپاشان تاچهندینك
شیتهل کردنی زمانهوانیو بنهما زمانهوانیهکان وردتربیت، نهوا نهو
ومرگیرانه دهردهبریت کهزیاتر لهراستیهوه نزیکه.

#### كۆمىيوتەرى بيزەر (الناطق)

لمباره ی بهرهم هینانی زمانی بیژراوه وه، تا ههنووکه کومپیوته رنیه بهبیژانیکی راستو دروست قسه بکات. همندیکیان توانای بیژانی همندیک وشه یا همندیک رسته ی بهریگه ی میکانیکی همیه بهبی تهنوین و نمخمه کردن، یان نموه ی لموانه ده چیت لمدیارده دهنگیه کاندا همیه، به لام یه کسان بوون یان بهرامبه رکردنی فهرههنگی و زاراوهیی، ئمسه پشت بهوه دهبه ستیت که له یاده وه ری کومپیوته ره که همهوله مرویه کان دهبه ستیت، وه کو چون زانینی بنه ما نوسلوبیه کان پشت بهههوله بهبواری به شهری دهبه ستیت، یان نه و زانیاری و به رنامه و توانایانه ی کهنه خشه کیشه کانی به به دانایانه ی کومپیوته ری زوری ده کهن.

زوّریّك شیّواز شهن بوّ سوود وهرگرتن لهكوّمپیوتهر لهكرداری وهرگیّراندا، گرنتّهكانیان لیّرهدا قسهو باسی لهسهر دهكهین:

#### وهرگیرانی میکانیکی (ألی)



بهکارهینانی کومپیوتهر وهکو نامرازیک بو وهرگیّران بهوهرگیّرانی میکانیکی Machine translation دهزانریّت، هـهندیک مـهیل دهکهن بو ناویّک کهزور بهگونجاوی دهزانن نهویش بریتیه لهوهرگیّران بهیاریدهی کومپیوتهر compuoter aided translation.

هدول دهدهم ههندیک نموونه پیشکهش بکهم لهسهر ریگهی یهکیک له سیستهمه زانراوهکانی وهرگیرانی میکانیکی نهویش سیستهمی (تـوم – TAUM)ه.

(وەرگىپرانى مىكانىكى زانكىۋى مۇنىترىال) لەبەرھەمى زانكىۋى مۇنىترىال لەكەنەدا، ھەنووكە لەيەكىك لەشىپوەكانىدا (METEO)) بۆ وەرگىپرانى راپۇرتو پىش بىنىيەكانى كەشوھەوا لەئىنىگلىزىيەوە بىق ھەرەنسى بەكاردەھىنىرىت. لەقۇناغى يەكەمدا دەبىنىن كەخستنە ناوى تىكستى مەبەست بۆ وەرگىپران، ئەمەش يان لەرپىگەى تەختى كلىلەكان لەكۇمپيوتەردا يان دەگوازرىتەوە بىق كۆمپيوتەرەكە لەرپىگەى كەلىلەكان بازنە) يان شەرىتىكى موگناتىس كىراو، لەدواى چەند ھەنگاونىڭ تىكستەكەمان لەزمانى مەبەستدا يان ئەو زمانەى بۆى وەرگىپردراوە بۆ دەردىت. ئەو ھەنگاوانەى كەلەوەرگىپرانى مىكانىكىدا تەواودەبن بريتىن

- ۲) پاشان كۆمپيوتەرەكە ھەڭدەسىت بەشىتەن كردنى رىزمانى
   تىكسىتەكە بۆ ناسىينى بەشلەكانى وشلەكانو پىكھىنلەرەكانى، ئەملە بەرىكى نەخشەكانى بەخشىنى كۆمپيوتەرەكە دەروات.
- ۳) لەپاش ئــەوەى كۆمپيوتەرەكــە ھەســتا بــەكردارى شـيتەڵ كردنى (صرف)ى، ھەلدەستێت بەكردارى ئێكۆلێنەوە لەفەرھـەنگدا (بۆ مىرونە كاتێك وشەى Schools دەبىنىن، بێگومان دەبێت بە (صرف) شيتەڵ بكرێت، ئەگەر لەفەرھـەنگدا گەرلىت بـۆ ووشــەى Schools نايبىنىت، لەبەرئەوەى ووشەكە لە School پێـك دێـت بـەواتاى قوتابخانە + دارشتەى كۆ. كەواتە لەشىتەڵ كردنى (رێزمانى)يە، لەپێش چاوگێړان بەڧەرھەنگى كۆمپيوتەردا، ئىنجا بــەچاوگێړان بەڧەرھەنگى بــۆ زىـادكراودا، ئنجا لــەپاش ئەمــە وشــەكانمان بــۆ چــاپ دەكــات كەلەڧەرھـەنگدا نايدۆزێـتەوە، بۆ ئەمـە ئاگادارمان دەكاتـەوە كـﻪ ئــﻪ وشــان لــە ڧەرھەنگەكـەيدا نىــە، لەوكاتــەدا وەرگێرەكـان ھەلدەســتن بەزۆركردنى كۆمپيوتـەر بـەو وشــانەى كە لـەزاگيرەو بەرامبــەرەكانىدا ھەلنەگـيراوە، ھەروەھا بە سەرجەم زانياريە (صرف)ىيەكانو رێزمانىه بېرويستەكانەوە...
- خاريكىتر كۆمپيوتـەر ھەلدەسـيت بەليكۆلينـەوەو گـەران
   لەفەرھەنگدا.



 لىهپاش ئەممە كۆمپيوتلەر شەللەسلىت بەشلىتەڭ كەنتلى رۆزمانى تۆكستەكە.

#### قۆناغەكانى وەرگيران

قوناغه کانی ومرگیران دهست پیده کات، لیر ده ا دو اساع تسهواو دس:

- کامپیهته به بینی فهرهه نگی وهرگیزان ها اندستیت بهگواستنه وهی وشهکان، لهزمانی بنه رهته وه بق زمانی مهیه ست، لهمه دا سوود لهفه رهه نگی دوو زمانی وهردهگریت که برای ره خسینر اوه.
- ۷) تنجا هدادهستیت بهکرداری وهرگذرانی بیت شد هینانهکان، بهرامبهره پیک هینراوهکان له و زمانه ی بوی و عردهگذردریت دادهنریت، بو نمونه بکهرو کارپیدراو (مفعول یه) و عراوه سال (مضاف) و بو دراوهپال (مضاف الیه) و تاوهآناوو (موسوف) و حگه لهمان، بهواتایهکی تر گومپیوتهر ههادهستیت بهکردارهگانی گذیاندنی و فرسانی لهنیوان دوو زمانهکهدا.

پاشان قوناغی پیک هینان و خواندنه ودی ته ولیفی دیات بان گوزارشت به زمانی مهبهست، ته میش به دوو قوناغدا ته واو تعبیت.

 ۸) تمولینی ریزمانی، بان چهسپاندنی بتهماخانی ریزمان لهزمانی مهبهسرتدا، بو نمونه دانانی فرمان لهسهردتای رستهی عهرهبیدا، که لهنینگلیزیدا سهردتا پهفرمان دهست پناکات، دانانی

دراودپالو ناوه لناو دوای (موصوف) لهزمانی عهردبیدا، بهدهر لهریّك كردنه پیّچهوانهییهكهی لهزوربهی زمانهكانی تردا.

۴) تەولىقى (صرف)ى: پەوەش بەچەسپاندنى بناما ريزمسانو (صسرف) يەكانسە لسەزمانى مەبەستدا، وەك تيبينيەك پوشەى (سامع) گويگر + جمع (كۆ) + مفعول بە (كارپيدراو) دەبيتە (سامعین) (گويگرەكان)، لەكاتیكدا كتب (نووسی) + مضارع (داھاتوو) + فاعل جمع مذكر (بكەرى نیرى كۆ) دەبیته (پكتبون) (دەنووسن)... كەواتە سئ قۆناغى بنىەرەتى ھەيمە: بریتىيه لەشيتەل كردن ئنجا گواستىنەوە (يان وەرگیرانه سەرەتاييەكە)، ئنجا پيد قينانى رستەكان لەزمانى بۆ وەرگیردراودا.

#### شيوازهكاني ودركيراني ميكانيكي

نه صهیان به کورتی، نه و نهوونانه ی که ده بیت کومپیونه ر له وه رگیراندا پی هه ندهستیت، به لام بابه ته که به مساکاریه نی سه، وه ک پیشر ناماژه مان پیکرد زوریک گرفت هه ن که له کاتی

وەرگیر اندا دووچاری کۆمپیوتەر دین، بۇ ئەمە دەبینین كەسى شـیوازی جیا ھەيە لەوەرگیرانی میكانیكیدا، كەبریتین لە:

اد وەرگ نِرانى مىك انىكى لەگ مال نووسىينى پاش وودا، يان پنداچونەوديەكى بەشەرى لەدواى وەرگىرانە مىكانىكىمكە.

ج- ئنجا جۆرى سىيەم ھەيە كەبەوەرگىرانى دايەلۆكى ناوى دەبەن (interac + tive) كەبرىتىيە ئەنمونەيسەك بۇ ھارىكارى نىدوان كۆمپيوتەرو وەرگىرە بەشەريەكە، كەتا ئەوپەرى باس دەكەين.

وەرگیرانی میکانیکی لهگهل نووسینی پاشوودا (edting - past)

لهوهرگیراندا جیگر بووهکه وهرگیرانی میکانیکی تا تیکسته زانستی و وردکاریهکانیش پیداچوونهودی (۲۰-۴۰٪)ی دهوییت، تا وهرگیردراوهکه قهبوولی بالاوکردنهوه بیت، شهم بژارکردنه، راست گردنهوه لهفهرههنگ یان وشهکان و لهپیك هینانهکان و جگه لهوانیش دهگریتهوه، بهلام نهگه و وهرگیران بو مهبهستی ناگادارکردنهودی

گشتیو ناسین لهسهر ناوه وقکی تیکسته که بیّت به شیّوه یه کی کویی که پیّویست به برار کردن ناکات. نه مه شییّوازی نسه و وهرگیّرانه یسه که پیّویست به برار کردن ناکات. نه مه شییّوازی نسه و وهرگیّرانه یسه له نه مینایه تی کوه هیّن کسه که مینایه تی کوه کوه که که نابوری نه وروپی (EEC) له (لوکسه مبوّرگ) به کارده هیّنریّت، هه روه ها نسه و شیّوازه یه که هیّزه ناسمانی هانی نه مه روی ده چن، به هه مان شیّوه سیسته می (سیستران) به کارده هیّنن.

# ومرگيران لهگهل نووسيني پيشوودا (editing pre)

رمهمندى دوومم بريتيه لمومى ناودمبريت بمومرگيراني ميكانيكي لهگهل نووسینی پیشوودا، همندیک له(شهریکه)کان بهدیده هینن، وهکو شەرىكەي (جنرال مؤتورز) كە لەكەنەداو شەرىكە ي (ماتيل) بۇ ياريــهكان لهنهمــهريكا، ئــهم شــهريكانه زانيــارى دهدهنــه تهوانــهى تێػســتەكان بەزمانـــه بنەرەتيەكــەو بــەچاودێرىكردنى بنـــەما دیاریکراومکان دمنووسن: ومکو: (جگه لهم ووشانه ووشهی تسر بهكارمههينهو ئهم پيك هينانه بهكارمههينه، ثهو رستانه وهلابني كەلەيەك بكەر زياترى تيدايە، (مبنى للمجهول) بەكارمەھينىـه...)، باشان ئەو تېكستەي كەوەرگېرانەكەي مەبەستە قەبوول دەبيت بۆ كۆمپيوتەرەكە، وەرگيرانەكە بەزنجيرەو بەراستى ديت، هيچ بژاركردن یان نووسینهوهیهکی پیّویست نییه، جگه لهوهی شهم شیّوازه گونجاوه، لەبەرئەوەي (شەريكە)كان كەبەدوى ئەم شـيۆوازەدا دەچن لـەوەرگيْرانى ميكانيكىدا نهوه كهدهستهى رينماييهكانو دهستهى راگهياندنهكان بهرههم دههینیت، یان نهو تیکستانهی وهرگیرانهکهیان مهبهسته، دەتوانىت تەحمەكوم لىەو تىكسىتانەدا بكسات بەبەخشىينى زانىسارى بهدانهرهکان، شیوازیکیتر ههیه بو نووسینی پیشوو، بریتیه لەبەخشىنى تىكستە بنەرەتيەكە بەنووسەرىك بۆئەوەى تىكستەكە بەو زمانه دابریژیت که کومپیوتهرکه لییتیدهگات، نینجا تیکسته راستهکه دەدريته كۆمپيوتەرەكە بۆ وەرگيرانى، وەك ئاشكرايە ئەم شيوازە زۆر نەزۆكە، لەبەرئەوەى ئەو كاتىەى لەدارشىتنەوەى تىكستەكەدا بەفىرۆى دەبەين، دەكريّت كە لەوەرگيّرانى راستەوخۆ يان وەرگـيّرانى بەشـەريدا بەسەرى بەرىن،

# وەرگیرانی دایەلۆکی (interactive)

شیّوازی سیّهم ههنووکیه لهیهکیّك له پههنده زانراوهکاندا دهبینینهوه، شیّوازی سیّیهم که بهدایهلؤکی ناودهبریّت، ناو بهناویش بهوهرگیّرانی میکانیکی بهیاریدهی مسروّف ناودهبریّت، دهبینیین کهوهرگیّرانی میکانیکی بهیاریدهی مسروّف ناودهبریّت، دهبینیین کهوهرگیّر بو کوّمپیوتهرهگه دادهنیشیّتو شاشهیهك لهپیّشیهوهیهتی، یان بیّچاودیّری کارو تهختی چاپهمهنیهکه، وهرگیّرانهکه رسته رسته تمواو دهبیّت، بهشیّك لهتیّکسته بنهرهتیهکه دهردهخات، لهگهان بهرامبهرهکهی لهوهرگیّرانهکه بهرامبهرهکهای بهوهرگیّرانهکه جاودیّری کرداری وهرگیّرانهکه دهرده و درگیّرانهکه دهردهری کرداری وهرگیّرانهکه

دمكات لمســـهر شاشــهى چــاوديّرى پيّكارمكــه تيّبينــى گرفتيّكــى كــرد كهبهشيّوميهكى جيا دمچيّته ناوهوه.

بهپیّی نهو نیشکالانهی لهکردارهکهدا هاتووه بهپیّی بوّچونی کهسی پیّداچوو یان نوسهرهکه نهمه زوّر ناسانتره لهپیّداچوو یاه نوسهرهکه نهمه زوّر ناسانتره لهپیّداچوو یاه نوسهره که نهمه زوّر ناسانتره لهپیّداچوو یاه نوسهره که پرسیار دهکات کهنایا لیّرهدا مهبهست له( التربیه – پهروهرده) چیه، نایا وهردهگیّردریّت بوّ (education) یان چی؟ وهرگیّرهکهش پیّی دهلیّت: ناوهها وهری بگیّره، کوّمپیوتهره که نهمه لهبهردهکات، لهداهاتودا نهم دارشته یه به به المداهاتودا نهم دارشته یه به به المداهاتودا نهم دارشته یه به به کارده هیئیک لهنیّوان وهرگییّری به شهه مری و وهرگییّرانی میکانیکیهکهدا ههیه. بو گرفته بنه روتیهکان لهم شیّوازه ی وهرگییّراندا بونیی وهرگیراندا بونیی وهرگیراندا به به بیّویست دهبیّت بهومرگیّراندا لهه دروو شیّوازهکهی تردا کوّمپیوتهره که ههده هده ستیّت بهومرگیّران لهدهردوو شیّوازهکهی تردا کوّمپیوتهره که ههده ههده ستیّت بهومرگیّران لهدهردوو شیّوازهکهی تردا شویّندا نابیّته مهرج، کهواته لیّرهدا وهرگیّران تیایدا لهسهرخوّتره شویّندا نابیّته مهرج، کهواته لیّرهدا وهرگیّران تیایدا لهسهرخوّتره لهههردوو شیّوازهکهی تردا

### بانكه ميكانيكيهكاني زاراوهكان

به کارهینانه کانی کومپیوته راسته و خو له وه رگیرانی میکانیکیدا که مناکریته وه، یان وه رگیرانی تیکسته ته واوه کان به هوی کومپیوته رموه، به نکوهه یه وه وه رگیرانی به شهری به یاریده ی میکانیك



ناسراوه، یان مروّش وهریدهگیریّت و میکانیك لهم کارهدا هاریکاری دهکات، نهمه پیّچهوانهی وهرگیرانی دایهلوکیه، لیرهدا دهبینین مروّش وهردهگیریّت و نامیّر لهووشهکانی فهرههنگدا بوّی دهکوّلیّتهوه، واتای ووشهکانی دهداتی، وهگی وی دهکوّلیّتهوه، واتای لیرهدا روّلی بانکهکانی زاراوه میکانیکیهکان ههیه بو نمونه (لیّکسیس لیرهدا روّلی بانکهکانی زاراوه میکانیکیهکان ههیه بو نمونه (لیّکسیس لیدمیونیّو (لیوردیکارتوم الحکاری ساهرگری شاه المانیاو (تیسم - TEAM) لهمیونیّو (بوردیکارتوم - WIUM) لهکهنهداو (باسم) له (ریاض)و (تیرمیوّم - MIUM) لهکهنهداو (باسم) له (ریاض)و (مغریبی) له (رباط) ، ههروهها لهم دواییهدا روّریکیتر لهم بانکانه لهناوچه جیاوازهگانی جیهاندا پهیدابوون، کههههندیّکیان حکومین و همندیّکی تریان بازرگانین.

بانکی زاراومکان بهپیّی داوا لهپیّشکهش کردنی زاراومدا یارمهتی ومرگنی دادات، بیو نمونیه دهتیهویّت واتای وشیهی (neutron) بزانیّت، ههرودها بهرامبهرهکانی بهعهرهبی و بهفهرهنسی بیان ههر زمانیّکی تر بزانیت کهبانکی واتا مامهنّه ی لهگهان دهکات، ووشیه که دهنووسیت یان بهراستی دهیخهیته کومپیوتهرهکهوه، کومپیوتهرهکهش نمازاگیرهیدا واتای ووشه بهرامبهرهکه لمو زمانیهی تودهویّت لهسهر شاشهگه بوت دهرده خات بهمیه دهولهمیهندت دهکات بهلیّکولینهوهی لمدهیهها فهرههنگو سهرچاوه زاراوهییهکانی تردا. لهوهی کهههولٌ و کاتو پارهیهکی زوّری دهویّت، نهمیه ناسانه لهبهکارهیّنانی بانکهکانی زوری دهویّت، نهمیه ناسانه لهبهکارهیّنانی بانکهکانی زاراوهگاندا.

هەندىك لەبانكەكانى زاراوەكان زۆر لەمە پەرەسەندوترن، دەتوانىن تَيْكَسَتُهُكُهُ بِيِّشْ كَهْشَى كُوْمِپيُوتُهُ رِحْكُهُ بِكُهِينَ، تُهُويِشْ لَيْسَ تُـهُورُوانَيْت، ههر ووشهيهك لهزاكيرهيدا بوونى ههبيت بهرامبهرهكهيت دهداتي. لمپاشدا تیکستهکمت بهچاپ کراوی بو دەردەکمویت، لمپاش زیادکردنی وهرگیرهکانی زاراوهکان بوّی، بو نموونه ووشه ئینگلیزیهکهو بهرامبهره عەرەبيەگەى يان فەرەنسىيەكەو بەرامبىەرە عەرەبيەكىمى بۆئسەومى لهههموو تێکستهکه کوتایی پێبێت، شێوازێکی تر ههیه کهتێکسته بنەرەتيەكە دەخەيتــە ناو كۆمپيوتەرەكـەوە، كۆمپيوتەرەكـەش ئـەوەي لەزاكىرەيدايە ئەگەن تېكستەكەدا بەراوردى دەكات، ئنجا پلــە بەپلــە سەرجەم ئەو ژاراوانەت دەداتى كە لەتىكستەكەدا ھاتووە بەپىيى ھاتنى لەنتىكستەكەدا، ئەو ووشەيەى لـەدىرى يەكـەمدا ھاتووە بىلىش ئـەو ووشهیهی لهدیری دووهم یان سییهمدا هاتووهو...، ننجا شیّوازی سیّیهم ههیه، ئەوەپه كە كۆمپيوتەرەكە لەتپكستەكە بروانپتو بەراوردى بكات بهو زاراوانهی لهزاگیرهی دا ههیه، وشهکانت لهلیستیکی ریّـكو پیّكدا و بهینی (شهلفوبا) دهداتی، بهم شیوهیه فهرههنگیکی تایبهت بو ومركيرهك زياد دمبيت وليكؤلينه ومشى لهوشهكان لهفه رههنكه جیاجیاگاندا بو زیاد دهبیت. به لام شیوازی چوارهم بو سوودوه رگرتن لەبانكى زاراومكان، بريتىيە لەومى كەداوا لەكۆمپيوتەرمكە بكەين، كە بۆ نموونه شهموو زاراوه زيادهكانمان لهمهيدانيكي ديارىكراو لهيمكيك لەمەيدانــەكانى پســپۆريدا بداتــئ لەگـــەل بەرامبـــەرەكانيدا ئـــەوا

فەرھەنگێكى تايبەتمان بىق زياد دەبێے، كىەكاتى پێويسىتى بىق دەگەرێتەوە، فەرھەنگەكە لەشێوەى چەند پەرەيەكى چاپ كراو يان چەند كارتێكى فيلم دا (MICROFICH) دەبێت.

# بنه ماکانی به خشه رمکانی تیکسته و مرگیردراو مکان و فهرهه نگه نه لیکتر ونیمکان

زیاده یه ک بونه وه ی پیشتر ناماژه ی پیکرا، لای هه ندیک له بانکه کانی زاراوه کان بنه ماکانی به خشه ره کانی تیکسته و مرگیپردراوه کان زور ده بن که زور جار له شیوه کی لیکچوودا را پا ده بیت. هه موو شه و کاره کی لیکچوودا را پا ده بیت. هه موو شه و کاره کی له سه و و رگیپره بریتیه له داوا کردنی تیکستی مه به ست و شه به ده راست کردنه وه مه به سته کان تیایدا، بونه وه ی ناماده بیت، نه مه به ده را له سه رلینگه ی ریک خه ری تیکسته که، هه نوو که ده توانین خرمه ته که له پیگرونی له پیگرونی به رامیه داوی تیکسته کانه وه زور بکه ین، فه رهه نگی شه لیکترونی بریتیه له فه ده ده و کومپیوته ره که، یان زور جار فه رهه نگی دوو زمانی به رامیه ره و وشه ییه کان له نیو زمانی به دام به داوی کیده که دو کومپیوته ره که دا پیشکه شی و مرکیر ده کات.

لهبازارمکاندا زورنیک لهم فهرههنگانه لهشیّوهی دیسکهکان بو به کارهیّنانی لهسهر کومپیوتهره شهخسییهکان یان لهسهر شیّوهی کومپیوتهره شهخسییهکان یان لهسهر شیّوهی کومپیوتهر بهفهباره لهی دهست ههیه، کهلهپهرهسهندنیکی بهردهوامدایه لهجوری قهباره و جیّگهی ههاگرتنهکهیدا، بهلام زوربهی شهه فهره فهرههنگانه به سهودهکانیان سینووردارن، نهگهر بهراوردکرا بهبانکهکانی زاراوهکان جگه لهوهی ناسانترین بهکارهیّنانی ههیه، بهتایبهت نهوهی تیایدا ههانگیراوه. شایانی ناماژهپیّکردنه ههاندیّک بهرنامهی ریّک کردنی تیکسته فره زمانهکان یان دوو زمانهکان فهرههای زیاد دهکان بو بهکارهیّنهرهکهی زیادر بو وردترکردنی شیملایی زیاد دهکات.

#### رنكخهري تتكستهكان

به لام شیّوازی چوارهم له شیّوازه کانی سوود وهرگرتن له کومپیوته ر بریتیه له په نابردن به ریّکخه ری تیکسته کان یان چاره سه ری ووشه کان (Vord Processor) که بریتیه له سیسته میّکی کومپیوت به ری وهرگیّر و تیّکسته وه رگیّر راوه کانی پی ده نووسییت. جگه له نامیّری نووسینه که. له چاکه کانی نه وه یه ده توانین له تیّکسته که دا به ناسانی پیّی راست بکهینه وه. بر نموونه له پیّشدا وه رگیّر هه لده ستیّت به وه رگیّرانی تیکسته که و ده یداته لابه ر (ناسخ) که تیّکسته کهی بو چاپ ده کات، ننجا به تیّکسته که دا ده چووه وه، پاشان لابه ر دوو چاری شه وه ده بوو که ده بوو به جاریّکی تر هه موو تیّکسته که بیان به شیّکی گهوره ی بنووسیبایه ته وه با به به رئه وه میند ووشه یه کی ناته واوی بینیوه، یان له به روونی هه ندی راست کردنه وه لیّره و له ویّ، به لام له کاتی به کارهیّنانی ریّک خوری بینیوه وی بان جه ند بریّکه یان چه ند بریّکه یه وای ده توانین جه ند وشه یه کی بان دیّریّک یان چه ند بریّکه یه کی سوو کو بینی به ته واوی زیاد بکه ین یان بیسرینه وه و، به ریّگه یه کی سوو کو ناسان پاش و پیّشی نه وانه بکه ین که ده مانه ویّت، هه روه ها ده توانین ناسان پاش و پیّشی نه وانه بیه ین که ده مانه ویّت، هه روه ها ده وانین ناسان پاش و پیّشی نه وانه بیه ین که ده مانه ویّت، هه روه ها ده توانین ناسان پاش و پیّشی نه وانه بیه ین که ده مانه ویّت، هه روه ها ده توانین ناسان پاش و پیّشی نه وانه بیه ین که ده مانه ویّت، هه دوه ها ده توانین ناسان پاش و پیّشی نه وانه بیه ین که ده مانه ویّت، هه دو وه اده و توانین به سوری که ده دار بیه وی که ده دا بیه وی که ده که ده وی که ده ده و بیش و که ده وی که ده ده وی که ده ده وی که ده ده وی که ده دو که دی که ده ده وی که ده ده وی که ده که ده ده وی که ده که دی که ده ده وی که ده دو که ده دو که دی که ده دو که دو که ده دو که دو که ده دو که ده دو که ده دو که دو که

ناوبهناو ریکخهری تیکستهکان بهکاربهینین بهریگهیهك كهكرداری ريزكردنى بيتهكان زياد دهكات، ههنديك بهرنامهى ريكخهرى تيّكستهكان ريْگ ممان دهدهن بوّندهوهى راستهوخوّ وهرگ يران لەكۆمىيوتـەرەوە بـۆ چاپخانــە وەربگريــن، ئەمــە بەزيادەيــەك بــۆ سیستهمی (بالاوکردنسهومی کتیّبخانسهیی)، کهراسستهوخوْ ریّگسهی ئامادەكردنى تېكستى وەرگىردراوى بۆ بلاوكردنىەوە بىەوەرگىردراوە، ئەمەش بەچاپ كردنى وەرگيرانەكە بەچاپكەرە ليرەرەكان دەبيّـت، بەبئ ھیج پیویستیەك بۆ رۆلى چاپەمەنى، ئەگەر ژماردى نوسخەكان سنوردار بيّت، بهلام لهحالهتي نامادهكردني گهورهدا، دهكريّت پهنا بؤ ويِّنه گرتن يان چاپ كردنى به نؤفسيِّت (ofset) ببريِّت، ريْكخه رهكاني تێكستەكان بەپێى تواناكانى چەند جۆرێكىن، رێكخەرى تێكستەكان هەيە كەشاشسەيەكى دوو فاقى پيوەيسە، بەو واتايسەى بەكارھينىەرەكسەى دەتوانيّت شاشەكە دابەش بكات بۆ دوو نيوە، لەنيوەى يەكەمدا تيكستە ئەسلىدگەو لەنبومى دووممىشدا تىكستى وەرگىردراو نمايش بكات. بۇ تائموهى ومركير بتوانيت لهيمك كاتدا همردوو نيومكم بهيمكموه ببينيّت، جاروبـار دەشـكريّت لاكـان ئاسـوّيىبن، بەوپيّيــەى تيّكســته بنهرهتيهكه لهنيوه بهرزهكهدا نمايش بكريتو وهركيرانهكهش لهنيوهى ژیرهوهدا بنووسریت، بهوهی ریگای بهراوردی نیوان ههردوو تیکستهکه دەدات بۆئەوەى ئاگامان لەوردى وەرگيْرانەكە بيْت. جِكّە لەوەى ئەم سیستهمه بهردهوام کهمهو زورنیه.

پاشان چهندهها کومپیوته ههیه ریگه بهکردنهومی ویندو (Window) لمسهر شاشه که دهدهن. بیق نموونه: بیق لیّکولّینهوه لمفهرههنگی میکانیکی، کاتیّك لهسهر کومپیوتهره که وهردهگریّت یان دهنووسیّت و ووشهیه ک دهبینیّت و واتاکه ی یان بهرامبهره که ی نازانیّت، دمتوائیت لهشاشه که دا ویندو بکهیتهوه و داوا له کومپیوتهره که بکهیت که بوّت بکوّلیّتهوه لهواتای و وشه که، نهوا له شویّنه گونجاوه که بدا له لهتیکستی وهرگیرودا دهتوانیّت بهمیکانیکی سان بینووسییّتهوه سان لایبهریّت.

#### ووردبوونهومي ئيملايي و فهرههنگهكاني موراديفهكان

زیادهیمك بونه وی پیشوو، دهزانین که لهزمانه نهوروپیهکاندا (عهرهبیهکانیش لهم دواییهدا) بهرنامهی وردبوونهوی نیملایسی (حمرهبیهکانیش لهم دواییهدا) بهرنامهی وردبوونهوه نیملایسی داوجراو دههینیت بهرنامهی ناوبراو دههینیت و پیداوچوونهوهیه کی میکانیکی پیادا دهکات، کهواشه عهج ههاهیه کی نیملایی تیدابوو راستی دهکاتهوه. وهکو چون لهگهان زوریک بهرنامهی ریکخهری تیکسته ههاگیراوه (the savrus) میکانیکیهکان زور دهبیت، کهراسترینو گونجاوترین مورادیفهکان میکانیکیهکان زور دهبیت، کهراسترینو و مورگیرهکانی دهگات. ههنووکه ههانده برین بورسهری و وهرگیرهکانی دهگات. ههنووکه بهرنامه کی کوهپیوتهری بو پینداچوونه بهان راست کردنهوهی یان نووسه رکه ناگاداردهکاتهوه لهزمانی و نوسلوبیهکان، بهنکو ریزمانی و نوسلوبی لهههندیک لهزمانه ریزمانی و نوسلوبیهکان، بهنکو دور و بهرنامه که وهرگیر شیاوت پیشنیار دهگات. ههروهها رمانی نینگلیزی راست کردنهوهی شیاوت پیشنیار دهگات. ههروهها سیسته میکی رسیسته می نیملایسی کومپیوته ری ههیه کهبریتیه لهسیسته میکی

پەرەسەندوو، كەبەدىكتافۇن (dicta phone) ناسىراوەو ھەندىك لەوەرگىرە كورەكان بۇ تۆماركردنى وەرگىرانەكەيان بەدەنگەوە بەكارى دەھىنىن بۇئەوەى لەكاتىكى پاشوودا بىگۆرن بۇ تىكسىتىكى نوسىراو يان چاپكراو، بەلام رۆئى كۆمپيوتەرى لەپەرەپئىسەندندا ئەوەيە كەرىگە بەۋەرگىرېدات ھەندىك راست كردنەوەى دەنگى بكات لەسەر ئامىرى ئىملاكە، لەسپپىئەوەو زىادگردنو راست كردنەوە بەبئكارگردنە سەر پىشماوە تىكستەكە. زۆر بەتەواوى وەگو چۆن مامەئەكردن لەگەئى رىكخەرى تىكستەكە. زۆر بەتەواوى وەگو چۆن مامەئەكردن لەگەئى رىكخەرى تىكستە نووسىراوەكانى كەلەسمەرەوە باسىكران، تەواودەبىن، لەكۆمپيوتەرىكى ھەبوودا لەسمەر دوورى سەدان يان ھەزاران مىلىل لەكۆمپيوتەرىكى قۇماركردنى دەنگى تەماركردنى دەنگى تەماركردنى دەنگى تەماركردنى دەنگى تەماركردنى دەنگى تەماركىدنى دەنگى تەماركىدىنى دەنگى تەماركىدىنى دەنگى تەماركىدىنى دەنگى تەماركىدىنى دەنگى تەماركىدىنى دەنگى تەماركىدىنى دەنگى دەنگىدى دەنگى توماركىدىنى دەنگى تەماركىدىنى دەنگى تەماركىدىنى دەنگى تەماركىدىنى دەنگى دەنگىدىنى دەنگى تەماركىدىنى دەنگىل ھىلىرىنى دەنگىل ھىلىرىنى دەنگىل ھىلىرىنىدىنى تەركىنى دەنگىل ھىلىرىنى دارىكىدىنىڭ دەنگىدىنى دەنگىدىنى دەنگىدىنى دەنگىل ھىلىرىنى دەنگىل تەمارلىكىدىنى دەنگى تەماركىدىنى دەنگى تەماردىنى دەنگىل ھىلىرىنىنى دەنگىل ھىلىرىنى دەنگىل ھىلىرىنى دەنگىل ھىلىرىنى دەنگىل ھىلىرىنى دەنگىل ھىلىرىنى دەنگىل ھىلىرىنى دەنگىدىنى دەنگىل ھىلىرىنى دەنگىل ھىلىرى دەنگىل ھىلىرىنىنى دەنگىل ھىلىرىنى دەنگىلىرىنى دەنگىل ھىلىرىنى دەنگىلىرىنى دەنگىلىرىنىنى دەنگىلىرىنى دەنگىل

#### يۇستەي ئەلىكترۇنى

زوریّك لهدامهزراوه گهورهكان پهنادهبهن بیق سیستهمی (وهرگیّرِی نازاد — free lance) كەببەپئی ئاتاجیهكان بهلیّنیان لهگهلادا دهكات، جلّه لهبهههرمانبهركردنی ژمارهیهكی گهوره لهو وهرگیّرانهی بهشییّوهیهكی بهشییّوهیهكی بهدردهوام لای ههان، ههندیّكیان پشیتیان بهسیتوه بهشینوهیهكی به نووسینگهكانی وهرگیّران لهم حالهتانهدا شهو مادهیهی وهرگیّرانهكهی مهبهستیانه دهنیّردریّت بو وهرگیّرِ یان نووسینهگهی وهرگیّران ننجا لهدوای وهرگیّرانی دهگهریّتهوه بو دامهزراوهكه لیّرهدا دهبینن كه دهساویژه سهركهوتووهكان بو نالوّگوركردنی زانیاریهكان كهزیاتریان ئابورین سیستهمی پوستهی نهایکتروّنیه، جگه لهوهی نهمه داوای پهیوهستی ههمهو یهکیّك لهلایهنه واتاییهكان بهتوریّكی كومپیوتهری دهكان بهتوریّكی كومپیوتهری دهكات. شم بهكارهیّنانه لهحالهتی تیّکسته زوّر دریژهكاندا راستکردنهوهی پهناكریّت، وهكو كتیّب یان بهلگه نامه گهورهكان.

لهوانهی سهرووه بؤمان روون دهبیّتهوه کهزوریّک بهکارهیّنانی گونجاو ههیه بو کومپیوتهر، بهزیادهیه ک بو وهرگیّرانی میکانیکی گونجاو ههیه بو کومپیوتهر، بهزیادهیه ک بو وهرگیّرانی بهیاریده ی کومپیوتهری (machine translation). کومپیوتهر دهبیّته هاوریّیه کی بههوهاو خزمه ت گاریّکی گوئرایه آنی وهرگیّره کان شهگهر به چاکی به کارهیّنراو، گومان نابهم ببیّته مونافیسیّکی ترسناک بویان و بوکات پیاره ی شهو دامهزراوانهی کهبه شیوهیه کی بههده واتا بیان بازرگانیه کان بیگوهان داهه اتوه به کارهیّنانی زیاتری شیداره ی بیان بازرگانیه کان، بیگوهان داهاتوه به کارهیّنانی زیاتری کومپیوته رمان لهبواره کانی وهرگیرانه جیاوازه کاندا بو ناشکرا ده کات.

#### سهرجاوه/

گۇقارى: (متابعات اعلامية، ژمارە ٤٦٠٥، سالى چوارەم). دىسەمبەرى ۱۹۹۶ – ينايرى ۱۹۹۵.

# چاندنی ناوچه بهردهڵنیهکان

# بەروومكى بايەف (Wild Almond)

# لەناوچەس سلېنمانى

# جمیل جلال پرۆفیسۆری یاریدەدر/ زانكۆی سلەیمانی

ئەگەر بیّت، چاویّك بەرووبەرى ئەو زەويانەى كە بۇ كشتوكاڵ دەئىیْن دەو زەويانەش كە بۇ كشتو كاڵ و چاندن ناشین بخشینین

دەبىئىن بۆشايىدكى ھێجگار گەورە لەنێوانياندا ھەيـە وەك لەخشتەى ژمارە (۱)دا، دەردەكەوێت.

خشتهی ژماره (۱): کوی زموی بهراوو دیّمو شییاو نهشییاو بـوّ

چاندن لەناوچەي سلێمانىدا.

لهخشتهی ژماره (۱) موه بوّمان دهرده کهویّت که رووبهری شهو زمویانهی که روویانهی که بو چاندن ناشیّن دوو شهوهندهی کوی شهو زمویانهی که بهراون و دیّمن و دهکریّنه باخداری. کهواته دهبیّت ههول بدریّت رووه کی لهبارو گونجاو بدوّزریّته وه بو چاندنی شهو رووبه ره گهورهیه لهکاتیّکدا شه و رووبه ره سهرچاوه ک سهره کی شاوی کانی و کاریّزو ژیّر

كۇى گشتى زەوى ئەشياو بۇ چاندن	<b>ڏ</b> وي باخداري	كۈى گشتى زەوى كشتوكائى		تاوچه
		ديم	بمراو	
AVYVA	20797	774477	AA714	قهزاى مهليهند
*****	141170	10714.	*****	قدراي دوكان
71400	٧.	17077	£YY	قهزاى دمريهند يخان
*11*1**	***	98.41	19140	فهزاى رانيهو بيتواته
17-474	1877	71045	144	قەزاى پشدەر
7,717.1	77+70	TAPOTT	F07301	مەنە بجە
TYOYTAI	SPFAA	477127	717.477	كؤى گشتى



زدوى ناوچهكهپه بۆپه پيويسته كه ئهو رووبهره بهرده لانهو وشكانه بچێنرێڹۅ بـﻪڿۅٚڵؽ نەمێننـﻪوە ھـﻪروەكو دەڵێِن شـاخێکى دارسـتاناوى مانای بونی رووباریّکه بوّ ناوچهگه.

ئەو روومكانەي كە يۇ چاندن لەناوچە بەردەلانىيەكانو وشكەكاندا دەشين زۆرن لەوانەش:

بايەف، زى، بەرو، ترش، ميو، ھەرمى، بادەمى تال، گويز، بەلالۆك، جۆرەكانى گەوەنو... ھتد

لهم باسهدا تهنها باسی بایهف دهکهین که بسه ئینگلیزی پینی دەوتريّت Wild Almond و بەعەرەبى (الباسورك)و دەگەريّتەوە بۆ جۆرى بادەمى كيوى، (.Amygdalus L.).

رووهکی بایهف بهرهکهی پیچی دهوتریّت چهقاله وهبهگویّرهی ناوچه جیاحیاکانی کوردستان ناوی جیاوازی ههیه، رووهکی بایسهف رووهكيكى كيويلهى ههميشه سهوزه لهزؤريهى شوينه بهردهلانيهكانو رەوقەن ، شىينكەو، تاويرەلانو، سوركەنەكان بەسروشىتى ھەيسە وهبه شيّوهي گشتي لهداميّنه كاني دارستاني بهرودا بهربالا وه. سهرچاوه زانستيەكان ئاماژە بەبوونى دەكەن بەزۇرى لەناوچە جياجياكانى شاخى زاگرؤس لهكوردستانى ئيرانو توركياو عيراقو ههروهها لەلىنانو سوريا بەشپوەى گشتى دوو جۆرى سەرەكى لەبايەف ھەيسە جۆریکیان بهشیوهی دار یاخود شیوهی داروهر دهگری و تا ۵م زیاتریش بـەرز دەبنىتـەوە، ئـەم جـۆرە لەناوچـەى ھـەوراماندا دەبىينريّت وەنـــاوە زانستیهکهی Amygdalus orientalis و، بهریکی زور دهگریت بهلام بهرمکهی وردتره لهجورهکانی تر وهك Amygdalus arabica و که تيرهيان سريْرُ بهتوّپهلٌ دەردەكات. هەندى جار لەشويْنى گونجاودا بەرادەيەك گەورە دەبيّت كە ھەندى كەس وادەزانىن بادەمى ئاسايىيە واته . Amygdalus communis L بهلام لهبهر نهوهی بهری نهو جوّره چەقالەيە تفتە بەئاسانى جيا دەكريتەوە لەبادەمى ئاسايىو، حِگه له بچوکی گهلاکانیو بهرهکهی. جوری دووههم لهبایهف شیّوهی دەوەنى وەردەگريت تا ٢٠٥٥ بەرز دەبيتەوە لەسەر خاكـەوە بە گويـّـرەى ئەو شوينەى تىادا روواوە، دەنكى ئەم جىۋرە زۆر لەجۇرى يەكەم گەورەترە ھەندى جار دەگاتە قەبارەي ھەلماتىكى شوشە. لەكاتى كەمى ئالفدا، ئاژەل بەتايبەتى بزن پەلامارى ئەم رووەكە دەداتو بەرەكەي

دەخوات، بۆيە بلاوبوونەوەو زيادكردنى جۆرى يەكمەم لەوانەيـە باشـتر بیّت لهبهر نهوهی ناژهل دوای گهورهبوونی ناتوانی چی تر زیانی لی بدات. جۆرى دووههم كه شيوهى دەوەنى هەيـه چـەندين جـۆرى هەيـه

Amygdalus arabica

Amygdalus spartioides

رووهکی بایهف چهندین گرنگی نابوری ههیه لهوانهش:-

۱- بهرهکهی (ناوکهکهی) که له ۳۸٪ دهنکهکهی دهبیته ناوك سەرچاوەيەكى خۇراكى گرنگە بۆ مرۆف دواى خۆشكردنى بەئاوى گەرم يان شاوو خوى بق ماوهى چهند رؤژيك مادده تائمهكاني دهروات وهبهنرخیکی بهرز لهبازاردا دهفروشریت.

۲- ریژهیهکی زور بهرز لهرونی تیادایه که نزیکه بهریژهی رون لهناوكي بادهمدا ئهويش كه بريتييه له ٤٣،٧١٪ لهكاتيِّكدا لهناوكي بادهم دا دهگاته ۵۰٪ وهله قهیسیدا ۲۵،۲۱٪ و فوخ ۲۹،۲۵٪ و ههلوژه ۲۵،۸۰٪.

ریْژەیسەکی گونجساو لسه پرۆتینسی تیادایسه ۲۲٬۳۸٪ کسه زور زياتره له پروتيني قهيسيو فنوخ، هه لوژه وهبادهم که له ١٠١٥٪ يروتيني تيادايه وهكهمترين ريْـرُهي لهكاربوهيدرهيت، تيادايه كه زور دەشنىت بۇ ئەو كەسانەي نەخۇشى شەكرەيان ھەيە. خشتەي ژمارە (٢) هەندى لەينىك ھاتووە گرنگەكانى چەقالەو، ھەلوژە، قۆخو قەيسى روون ئەكاتەوە.

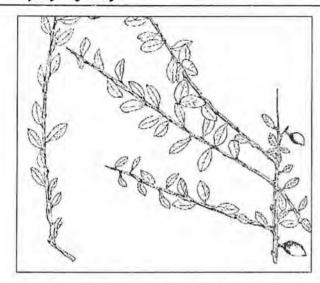
كاربوهيدران	پرۇتىن	دۈن	جۇرى دەنكى
		ميوه	
09.00	1.44	70,71	قەيسى
10,43	77.77	79.70	قۇخ
T1.Y4	77.70	Yo. A.	ھەلوۋە
1.47	**,**	27,71	چەقالە

دوور نی یه لهدواروژدا نهگهر گرنگی بدریت بهبایه ببیته رووهکیکی رونی بو پیشهسازی یان پزیشکی یان بو خواردن بهکاربیت



- ۵ تاوکه که ی مادده که همندی سهرچاوه زانستیه کان تاماژهیان دردنی پیک هادوی همندی سهرچاوه زانستیه کان تاماژهیان به مروست کردنی پیک هاتوویه ک لی کردووه واته له ناوکی همیسی (Apricot) پین دروست کردنه وهی دریست که کردنه وهی نازار و بهرزکردنه وهی بهرهه استی بهرامیه به شیرپه نجه که مگردنه وهی فارار و بهرزکردنه وهی بهرهه استی بهرامیه به شیرپه نجه (Cancer) مهیه وهرولی شهم کارهش Cyanid پین همانده ستی که دم رئیته ناو خانه کانی له شهوه، که خانه تووش بووه کان ده کوژی و کار ناکاته سهر شانه ساغه کان (توش نه بووه کان).
- ۵- سەرپۆشنىكى رووەكى زۆر گرنگە بۆ كەم كردنەوەى رامالىنو داچوونو لاغاو، ھاندانى ئاو بۆچونە ناو خاكەوە بەكۆكردنەوەى ئاوى باراناو بەھۆى ئقەكانىموە كە شئوەيەكى كە مۆلە (Funel)ى ھەيسە پاشان لەرنگاى دەگەكەيموە بەئاسانى دەيكاتە ناو خاكەوە ئەممەش دەبئىتە ھۆكى زىيادبوونى قەبارەى ئىلوى گەنجىنىدە كىراو زىيادبوونى گەنجىنە سروشتىمكانى ئاو لەناو زەويدا كە سەرچاوەى ئاوى كانىو كارنىزو، بىرى رووكەشىو، ئىرتىوازىو رووبارەكانن كەواتە بۆيە وتويانە بونى شاخنىكى درەختاوى واتە بونى روبارىكان لەناوچەكەدا.
- آ- لقه کانی سـهرچاوهیه که بـق سوتاندن و هـهندیک پیشهسازی ناو خاك.
  - ٧- سەرچاوەيەكە بۇ دروست كردنى كەتىرە يان جيوه.
- ۸- جوائییه کی زور سروشتی جوان شهدات به سروشت له نیوان مانگی (۲-۱) که دهبیته سهر چاوهیه کی گرنگ بو هه نگ بو کوکردنه وهی ماددی شیرینی.
- ٩- لەزستاندا كەڭك ئەلقەكانى وەردەگىرئت بۆ راخستن ئەژئر
   ئاژەڭدا.
- ۱۰ لهگهل نهو ههموو گرنگییهی رووهکی بایهفدا شهم رووهکه





تائیستا گرنگییهکی ئے وتوی پے نے دراوہ، بهداخهوه فهرمانگه كشتوكاليهكان چهندهها روومكيان لهدمرمومي ولاتهوم هيناوم كه پنویستیان بهنهمامگه ههیه پاشان دهگویزرینهوه بو شوینی هەمىشەيى. لەكاتىكدا زۇر روومكى سروشتى گونجاو بۇ كەشى ناوچەي حوّمان لهناوچهكاني خوّماندا ههيه كه بهشيوهيهكي كيّويلهيي ههنو دەتوانریّت زوّر بەئاسانی بــهدەنك زیـاد بكریّـتو بلاوبكریّتـهوهو وەپيويست بەپارەيەكى ئەوتۇ ناكات كە ئىستا بۇ دابىن كردنى شەتلگاو بوّ دابین کردنی نهمام دانسراوه بـوّ کـهم کردنـهوهی رامـالّینو داچـوونو لەھەندى لەو دۆلانىمى كە سەرچاومى ئاوى بەربەستەكانى دوكانو دەربەندىخانن. دەشىت كەلك لەرووەكە كىويلەكانى ناوچسەكانى خۆمان که همر لهکونهوه لهگهل ناوو هموای ناوچهکهدا راهاتوون ومربگیریّتو لهوانهشه زؤر كهلكي ثابوري پزيشكيو جوانيشيان لهوان زياترن وهك ژالاو، بايەفو، زىو، گەوەنوترشو، ھەرمى كەتواناى بەرگرى وشكانىو نەخۆشيان ھەيە ھەندىكىشيان زۆر بەبچوكى دەمىننەوە بەمەش رادەى هەلمژینی ئاو ون بوونی ئاو له ریگای گەلاکانیانەوە زور كەمترە لەداری گەورەي وەك سەروو سنەوبەر، جگە لەم كەنكانەش روومكە كيويلەكانى ناوچەكانى خۆمان زۆريان بەدەنك خۆيان زياد دەكەنو بالاو دەبئەوە، که نهمهش کاریکی زور ناسانتره لهپیگهیاندنی نهمامو گواستنهوهی.

سەرچاوەكان:

1-townsend, C.C. and Guest, E. 1966

Flora of Iraq. Vol. 2. Ministry of Agricu lture

د. محمد نبيل شلبي، رفيق الريسي، عبدالله غزال و نابغ غزال اسود

تحريات أوليه بيئيه وجغرافيه نباتيه حول الاصول البريه لجنس اللوز. Amygdaluy L. في سوريه

المعهد الدولي للمصادر الوراثية النباتية IPGRI، مجموعة غرب اسيا وشمال الفريقيا،

3-Laurence, D.R. and Bennett, P.N (1986) clinical pharmacology. Fourth Edition, U.S.A.

خسين عوني طيفور و رزگار حمدى رشيد
 الحاصيل الزيتية. وزارة التعليم العالى والبحث العلمى جامعة الموصل

# خــــه مۆكى Depression

سۆزان جەمال محەمەد ئەمىن موعىدە لە كۆلىدى زانست – زانكۆى سلىمانى

لەراستىدا خەمۆكى لەكۆمەلگادا تەنھا بريتى نىيە لە نەخۇشىيەكى سادەوساكار بەلگو دەتوانىن كۆمەلگا دواكەوتوەكانىشى پىخ بناسىنەوە، چونكـــ هـــەروەكو ئاشــكرايە كۆشــە كۆمەلايەتىيــەكان ئەبنـــەھۋى سەرھەلدانى ئالۆزىيە دەروونىيەكان، بەھەر حال خەمۆكى يەكىكە لە نەخۇشىيەكانى ھەلچونى دەرونى و ئەم نەخۇشىيەش نەخۇشىيەكى فسيولۇژىنىيە بۇيە لە قۇناغىكى گەشە بىز قۇناغىكى دى جياوازى ودياردەى تايبەتى ھەيە، لە ھەموو قۇناغەكانىشدا دەردەكەوى ھەر لە مىندائىيەوە تاپېربوونو مردن، ئەويش لە ئەنجامى ئەو بارە شىيواوەى كە عەقئى مرۆقى تى دەكەوئىت، ساكارترين دياردەش كەنەخۇشى پىخ جيا بكريتەوە خەمو پەۋارە بەتــەواوى بەسەرىدا زالە و بەردەوامىش جيا بكريتەوە خەمو پەۋارە بەتــەواوى بەسەرىدا زالە و بەردەوامىش

پاش پێناساندنێکی ساکاری خهموٚکی بابزانین سروشتی خهموٚکی جوّن دیاری دهکریّت لهسهر کهسیّتی مروّف.

زۆر جار كـه مـرۆف توشى خـهمۆكى بـوه هێشتا سـارێژبوونى بهخۆيهوه نـهديوه كـهچى نۆبـه بهنۆبـه خـهمۆكى سـهر ههڵنهداتـهوهو كهســهكه دەكهوێتــهوه بـارى جـارانى بــهكورتى ســهرههڵدانهومى خهمۆكىيــه بـاش چاكبوونــهومى خۆبــهخؤى "تلقــائى" يــاخود

به چارهسهر کردنی دهرهکی، بویه بهم جوره ی خهموکییه ده نیین تاك جهمسهر Unipolar

بـه لام دەركـه وتنى خـه مۆكى لهگـه ل نۆبـه ى نه خۆشـى گەشـۆكى "مانيا" پێكەوە لە دەرونى يەك كەسدا پئ دەوترێت ِجوت جەمسەر Bipolar

نەخۆشى گەشۆكى "مانيا" بريتىيە لە پێچەوانەى خەمۆكى واتە زيادبونى جولەى لەشو زيادەرۇى كۆلەىكردارى نابەجى كە كۆمەلى پى وەرس دەكات.

نیّستا پاش ناساندی سروشتی خمموّکی بابزانین لسهروی کاریگهریّتییهوه جوّرهکانی خمموّکی نهچنهوه سهر سروشتی نهخوّش، بوّیه خهموّکی دهکریّت به دوو بهشهوه:

### خەمۆكى ناوەكى (الكابە الداخليه):

زقرجار مروّف توشی جوّره شیّواندنیّکی دهرونی دهبیّت بهبی هوّیه کی دیارو ٔ ناشکرا که زال بیّت بهسهریدا که شهویش توره بونیّکی کاتی شان بهشانی زیادگردنی جولهی نهندامهکانی لهش و قسهکردنی زور نهویش تهنها لهیه که مبهستداو بوّیه ک نامانجه نهیهویّت نهو

بیر قکهیسه ی کسه به میشسکیدا دیست به سسه رکه سانی چوارده وریسدا جی به جی ی بکات، ههندی جاریش زور پی که نین و ره خنه گرتنی توند و گالته پی کردن به که سانی چوارده وری به بی هیچ شهرم کردنیک ده بیت به باریکی دیکه ی ده رونی که سه که، ده توانین شهم جوره ی خهموکیش به نه خوشی "مانیا" دابنیین.

# خەمۇكى كارتىكەرى "الكابە التفاعليه".

ئەم جۇرەيان لەخەمۇكى بەھۋى بارە نالەبارەكانى كۆمەلايەتىيەوە توشى كەسىئتى دەيلات پاش ھەلۈلستىكى نالەبار كەبەسەر دەرونىدا دېت و ئىسەرىش بىسەھۋى سىدرنەكەوتنى لىسەكارو كسردەومى كسە بەدست يەوميە.

ازی و کچان له قوناغی میردمندائی و همرزه کاریدا زیاتر دو چاری ده م جوره خدمونی سه دهست شه ویش به هوی سه رنه که ویش به هوی سه رنه که له به دهم خوشه و بستیدا یاخود به هوی ریگره کومه لایه تی یه کاندا دو دست تیت هه روه ها له ناو کومه ای سه رمایه داری دا به مهوی ده و جیساوازی و ملم الانسی چینایسه تی و نامه یو لوه که مهیه و له میانه ی شه و ملم الانسی چینایسه تی و نامه یو نوشی دم جوره خدمونگی به ده بیت.

خق ئەگەر كۆمىن ئەجەنگدا بوۋ، ئەۋا بىنگومان بەھۆى ئەۋەى كە جەلگ يەكىتە ئە ھۆكارە ماڭويرانكەردتان و داتەپىنى بارى ئابوۋرى ئەۋا خەلكىش توشى پەشيوى دەرونى دەكات، جا ئايا ئىتر جەنگ بىت ئەگەن دۇرمندا ياخود جەنگى ئاوخۇيى بىت.

زانا دەرونزاناكان دەريان خستوه كە جەنگاوەر لەناو جەنگو يەكە
سەربازىيەكاندا زۆر ترسناگە توشى ئەم جۆرە پەشيويە دەرونىيە بيت
بۆيمە "دباغ" لەم بارەيەوە رونى كردۆتەوە كە ھىلاكى و خەمۆكى
لەوھۆكارانەن كە دەبنە ھۆك دابەزىنى ورە "الروح المعنويه" لەكاتى
جەنگدا كەسەربازو خەلكى تىدەكەون.

شەركەر كە توشى خەمۇكى بوو باوەرى بەخۇى نامىنى و ھەمىشە تىرس داى دەگرى و ئەقسەكردندا كىز دەبىت و ھەروەھا كارەكانىش جىبەجى ناكات وشتىشى ئەبىردەچىتەوە، ئەگەر خەمۇكى زۆر كارىگەر بوو ئەوا توشى ھىستىا دەبىت.

ئەم خەمۇكىيە لەناو سوپادا دەگەريتەوە بۇ دوو ھۇ:

- شۆكار سەرەكىيەكان: وەك كــەم وكــورى بۆمــاوەيى وتێــك
   چونى بارى كۆمەلايەتى.
- هۆکاره یارماتی دەرەکان: ئاممیش ئامو هۆکاراندەن
   کەیارماتی خیرادەرگاوتنی خەمۆکی دەدەن وەك خراپی باری ئابووری
   مەلچونی دەرونی- كارەساتی كتوپر.

ياخود دەتتوانىن بلىن ھۆكارەكان دەكرىن بەسى بەشموم:

هؤگاری بایؤلؤژی: هؤکاری گیانی یا کهم وکوری بؤماوهیی

- هۆكسارى دەرونسى: پەيوەسستە بسە گەشسەى دەرونىيسەوە
   بەتايبەتى ئەقۋناغى مندالىدا.
- مۇڭسارى ژينگسەى؛ بريتىس، لەوكارانسەى كەلەژينگسەى
   جەنگاوەرەكمەوە سەرھەلئەدەن وەك فاكتەرى رۆشىنبىرى –شارسىتانى-تىكچونى بارى خىزان لەناو كۆمەلدا.

ھۆكارەكانى خەمۆكى:

ئەو ھۆكارائەي كە دەبئە ھۆي خەمۆكى ئا مائەن:

١-بوماوه: Heredity

خەمۇكى بەشئوەى بۆماوەيى دەگەرئتەوە بۇ چىنئىكى زال كەلە باوانەوە بۇى ماوەتەۋە، نەخۇش كۆمەلئىڭ نىشانەى جىاۋازى تئىدا دەردەكەۋى ۋەڭ لاۋازى ۋ ساردۇ سىرى لەھمەلس وكەۋت، نىم بونى خۆشەۋىستى بەرامىيەر كەسانى چواردەۋرى چونكە ئەۋ ھەست بەبونى خۆشەۋىستى چواردەۋرى ناكات ھامر ئەملەش ۋاىل دەكات كە زۆر ئارەزوى گريان بىكات ئەمىش ۋەك رئىگە چارەيەك بۇ دەرباز بون لەۋ تەنگۇ چەلەمە دەروتىيە.

ههست کردن بهگومان واله نهخوش دهکات که توشی عدوانیهت بیّت، لهوانه شه زورجار نهو گومانه بهگازانده و گلهیی دهرببریّت، چونکه نهو واههست دهکات که بهتهنها خولتاوه بؤکومهلیّك نهخوشی.

ئهگهر می له باوانهوه خهموکی بومایهوه ئهوا توشی ناریکی دهبیت له سوری مانگانهداو له نیریشدا نارهزووی سیکسی کهم دهبیتهوه.

ریزهی خهموّکی بههوّی بوماوهوه لهجیهاندا ۳٪ بهلام له نیّو خزمو کهسوکاری خهموّکدا ریزهکهی دهگوریّت بو ۱۱٪، کهچی لهنیّوان خوشك و براکانی خهموّکدا نهم ریزهیه بهرز دهبیّتهوه بو ۳۲٪ و له مندالی جمکیشدا ۹۵٪، بهلام تاکو مُیّستا ریّگهی بلاوبونهوی خهموّکی به شیّوهی بوّماوه نهزانراوه.

۲- پیکهاتنی لهش Physical Constitution

ئهو کهسانهی که پینگ هاتوی لهشیان لهجوّری قه آلهوکورته بالا Pykinc زیاتر دوچاری خهموّکی دهبن وهك لهکهسانی تر، نهم جوّره پیکهاتنهی لهشیش بهوه جیاده کریّتهوه که پهلهکانی قاج و دهست کورتن و بوّشایی سکیشیان گهورهیه، نهمه جگهلهومی که دهمو چاویش شیّوهیه کی خروه ردهگریّت.

Personality کهسیتی

جیاکردنهوه ی کهسیّتی لهو ئاستهدا دهستنیشان دهکریّت، کهگوّرانی خیّرا دیّت به سهر دهرونی مروّقدا لهخوّشییهوه بو خهفهت بهییچهوانهوه Cyclothymic لههممان کاتدا ههلسانی کهس بهنهرکه کوّمهلایهتییهکان وهك چاکهکردن و ههولدان بو تیّکهلاوبونی خهلك



وخوشهویستی ژیان ودهوروبهر، بوّیه وهرگرانی ههر باربّك لهم بارانه وای لیّ دهکات که کهسهکه توشی خهمهٔ کی بیّت.

# ٤-جۆرى توخم Sex

دەتوانىن بلتىن خەمۆكى بەرۆكى بارى دەرونى مى زىاتر دەگرنت وەك لىه نىنر، ئىمویش بىمرىدەى ۲: ۱، ئىمە رىدەس كالمرووى فىسىولۇرىيەوە بۇ يەك ھۆ دەگەرىد ەوم كە ئىمویش كاتى گۆرانى،

هۆرمۇنەكانىه لىەلاى ژنان لىەبارى سورى مانگانىه -منىداڭ بىوون و شىرداندا ھەروەھا لەدواى تەمەنى نائومىدى "سن الياس".

هـــهرچي پالـــه پهســـتق كۆمەلايەتىيەكانى واي كىردوە كە بالادهستى نير زياتربيت لهمي و ئەمىش و:دەكەويتەوە كە دەرونى ژنان توشی پهشیپوی و نائارامی بكات چونكه بهيئى بؤچونى "فرۆيد" "ھاتنەكايەي سيستمي نير له كۆمەلدا تەنبا بۆ ئابوورى ناگەريّتــــەوە بــــەلّكو توخــــم "جنس"یش هؤیه کی کاریگهری ئەم بالادەستىيە، بەلام زۇرجار لە سيستهمى بالأدمستى نير "باوك سالاريتىدا" ھەندىك روالەتى وەك سمێڵۅ ريش روٚڵی گهوره دهبينن لەنتىردا، لەروانگەي دەرونىيسەوە "کرایش" گرنگی داوه به چهمکی لووتكـ مى لــ مزه " Orgasms"، نيرومي هەردوكيان به گەيشتنيان بهم لوتكهيه زياتر لهميدا كهمتره هــهر بۆيــه بــهردەوام نـــهبوني بهگهیشتن بهم لوتکهبه دهبیته هۆى تېكچونى دەرونىو خەمۆكى بــهپێى بۆچونـــى "ئەدلـــهر"، بالادەستى پياو ھەستى كەمى ژنى كهم كردوتهوه، ههر دهميش وا لهژن دهكات بارى سايكۆلۆژى خــراپ دەنوينــــى لەگــــەل

دوبارهبوونه مهمداو گری همست به کهمی دهخونهینی به شیویه کی درونی.

#### ه فيزاغه كاني تهمهن Age

خهه له قوناغیکهوه بو قوناغیکیدیکهی تهمهن دهگوریدت، قوناغهکانی گهشه له ژیانی مروقهٔ البریتی یه له چوار فوناغ "قوناغی منالی - فوناغی ههرزهکاری ۲۰ فوناغی ناوهراستی تهمهن - فوناغ

پیربوون" چا ئیمه باری خهموکی لهههر یهك لهم فوناغانهدا ودردمگرین:

ا- قۇناغى مندائى: خەمۇكى لەمندالدا حالەتىكى زۇر بالاوە كە ئىمەيش ھۆوكاردانـەوەى جىاوازى ھەيـە، يـەكىك لــە ئىسـتگەكانى راگـــەياندى رايگـــەياند برىشـــكەگانى بـــەرىتانىيا لىكۆلىنـــەوەى سايكۆلۈجىيان ئەســەر چــەند ئەوونەيــەك لــە منــدالان كــردوەو گەيشتوونەتە راستىيەكى زانستى گرنگ كە ئەۋە دوپات دەكاتـەوە كە ژەرىپەك مندالا ئەدايك دەبىن كە نىشانەى خەمۇكى بۆماوەيى يان رىدودىيارە ئــەرىيىن دەگەرىتــەوە بــۆ نائـارامى دايكەكــە و تىكچوونىي بىلىدىدوامى ئــەم نائارامىيــەش ئەسـەر كۆرپەلــە ئەسـكى دايكــدا رەنــگ

زانای دەرون ئاسی شەسرىكى د. جون زىقىن پىنىواسە خەمۆكى
لەلای مندان دەبىتە ھۆی زنجىرەيەكى نىدىچراوی جۆراوجۇر نەخۇشى
رەوشتىتى، ئەم ئەخۇشىدەش بەلای د. جون چەند شىروەيەكى ھەسە
لەوائەيە بەسىروى عنفىكى شەرائگىزى بىت يان لەشىروى ئازارىك
لەگەدەدا دەربكەوق ياخود لەشىروى گۆشەگىرى تىرس لەقسەكردنو
ئارەزوى درۋو دزى كردندا بىت.

رانای دهرون ناسی شهمریکی "د. نارشهر نیکرسون" اسهبارهی خهموّگی دهگیریّشهوه که باوکانی مندال واههست دهکهن که بی دهنگی و خسهموّکی دهگهریّشهوه بیو "ارواح الشریره" لهبهر نسهوهی ریّسا پهروهرده ی یه کان و گهشه کردن ون دهکهن و ریّی سیحرباز و شانچی دهگرنه به ر.

ب/ قۇناغى ميرد مندائى و هدرزهكارى:

لەراستىدا قۆتاغى مىيرد مندائى و ھەرزەكارى ئەلاوان و كچان قۇناغىتى ناسكە، ئەبەر ئەوەى كە لاو ياخود كچ ھەست بە ون بوونى كەسىتى خۆى دەكات ئەكۆمەلدا بۆيە دەركردنى پىناسەى كەسىتى و نىشاندانى كارىكە و ئەرنىتى سەرشانى دايك و باوك و كۆمەلە، بۆيە ئە ئىدنجامى بەيسەكداچونى ململانىي دوو ھىنىدە بونسى بالەپەسستۆ جياوازەكان ئەسەر ھەرزەكار توشى خەمۆكى دەكات، ئەم حالەتلەدا خەمۆكى زۆر توندوتىر دەبىت و ھەول دەدات بۆ "خۆكوشتن".

ج/ فَوْنَاغَى نَاوِهِ رَاسَتَى تَهُمُهُنَ "بِهُهَارِي تَهُمُهُنْ":

شهم قوناضه جیاله قوناغی ههرزهکارییه، بویه له قوناغی ناوه راستی دامروف بیر له پاشه روژی خوی دهکاتهوه وادیته پیشش چاوی که زوریهی دهستکهوته مروفایهتی یهکانی بونههاتوتهدی کهچی نیوه که زوریاتری تهمهانی لهدهست چوه، بویه توشی باری "احباط" دمییت رویشتن بهته نگرژی له مانای وجودیدا Exsistenial Crisis، ماناو نامانج لهژیانیدا ون دهگات نهویش زیاتر بههوی لهدهست چونی کور یاخود کچ بههوی نیش وکار یاخود ژن هینانهوه.

#### د/ قۇناغى يېرى:

لهم قوّناغهدا زوّربهی کهسهکان بیر لهمردن دهکهنهوه بوّیه هیچ هیواو ئامانجیّك لهژیانیدا بهدی ناکهن خهموّکی بهروّگیان دهگریّت، لهلایهکی دیکهوه لاتهرکی لهکوّمهل و گوی نهدانی کوّمهل پیّی و لاوازی گیانیو نهخوّشییه دریّر خایهنهکان وایان لیّدهکات زیاتر توشی پهشیّوی دهرونی بن.

# ٣- ياله يهستو جياوازهكان Stresses

روّلی پالّ پەستۇ دەرەكىيەكان وەك ھۆكارنىك بۇ خەمۇكى ھىشتا نەزائراوەو بە ئالۆزى ماونەتەوە، زۇربەى ھۆكارە ژينگەيىيەكان كار لەخەمۆكى دەكەن دەتوانىن ئەم ھۆكارە يان بەدەقىكى نموونەيى روون ىكەننەەە:

لەكاتىكدا ئەو كەسەى كە كارىك ئەدەست دەدات ياخود لەكاتىكدا روداوئىي كۆمەلايەتى وەكو "جەنگ ياخود ئالانى ياخود راپەرپىنىكى جەماوەرى ياخود راكردن ياخود ھەرشتىكى دىكەى ئەم بابەتائە" لاى وايە ئەو روداوە بۆتە ھۆى دروست بونى خەمۆكى يەكە ئەدەرونىدا بەلام بەپئىچەوانەوە ئەبارى واقعدا خەمۆكىيەكە ئەدەرونىدا روى داوە بەلام ھىشتا سەرى ھەلئەداوە، واپىش بىنى دەكرىت ئەوكارە بۆتە سەرھەلدانى خەمۆكىيەكە دەبىتە ھىۋى لەكىس جونى كارەكە ياخود سەرھەلدانى روداوەكە كە رودەدات.

Physical Diseasses حفوکاری نمندامی و روداوی فیسیؤلؤژی and Physilogical Erents

دەتوانىن جىنگىر بوونى ھۆكارە ئەندامى و روداوە فىسىۆلۆژىيەكان تەنھا لە بونىادى ژندا بەدى بكەين چونكە ژن ھەر لەكاتى پىش سورى مانگانەوە بىگرە ھەتا كاتى مندال بون و پاشان لەتەمەنى نائومىدى "سن الياس" بەناشكرا حالەتى خەمۆكى پىوە ديارە.

لەراسىتىدا ئىسە زىباتر ئىسەوبارەى كىسە خىسەمۆكى ژنسانى تىلىدا دەردەكەويت پىلمان وايە كاتى مىندال بونە، چونكە مىندال بون كارىكى زۆرگەورە يە لەسەر ژن، بۆيە ئىلمە زۆرتريىن دەرفەتمان بو ئىمم بارە تەرخان دەكەين تاچاكىرىن لىكۆلىنەوە بخەينە بەردەست.

لەبەرئەوەى قۆناغى ھەرزەكارى لەلاى كچان قۆناغىكى ناسكە، بۆيە شوكردنىش لەو قۆناغەدا كۆملەڭىك بەرپەرچدانلەوەى سابى دەبىت بۆسەر كچ، كاتى كچ لەتەملەنى ١٦-٢٠ سالىدا مىرد بكات ئەوا توشى خەمۆكى زىاتر دەبىت وەك لە كچەكانى للەدواى تەملەنى ٢٠ سالىدا مەدواى تەملەنى ٢٠ سالىيەردىيە ئەم ھەست كردن بەخەمۆكىيەش ھەر لەدواى للەدايك بوونى مندالى يەكەممەودىيە، واتە دووھۆ كارى ھەيلە لەسلەر دروست بونى خەمۆكىيەكە، دوومىيان؛ مندال بونى يەكەمۇكىيەك الىكەمدان كچەكانىان والىنېكەن كە بونى يەكەم، بۆيلە پىدولىستە لەسلەر دايكان كچەكانىان والىنېكەن كە دواى بىست سالى شوو بىكەن.

 د. ولیم نورساند یه کیکه له پروفسؤره کانی زانکوی پزیشکی له نیویورک له نه نجامی زنجیرهیه ک لیکولینه وه که ته مه نی شهو ژنانه ی لیکولینه وه که له سهر کردن ۲۰-۲۰ سال بون، کومه لی زانیاری دهست که وت:

ژنانی توش بوو به نهخوشی خهموکی	دواي مندال بوني
7/0E	يهكهم
7.57	دووهم
1/41	5.100

تیبینی دمکریت که لهدوای لهدایك بونی مندالی یهکهم ۵۶٪ ژنهکان توشی خهموکی بون، شهم ریژهیهش لهدوای مندالی دووهمو سیههم دابهرهو کهم بون چوو.

ئەم خەمۇكىيە ترسىكى ئەوتۇى لى ناكرى چونكە ھەستكردنىكى سروشتىيەو خەم داگرتنى دايكەكەش دەگەرىتەوە بۇ ھىلاكى جەسەدى كە ئەمىش لە رۇژىكەوە بۇ شەش رۆژ دەخايەنى پاشانىش خۆبەخۋى "تلقائى" نامىنى و چاك دەبىتەوە.

دەتوانىن بلتىن ۹۹٪ حالەتەكان خەمۇكى لەدواى مندال بون بەبئ چارەسەر چاك دەبئىت، ۱٪ حالەتەئىش توشى تىك چونى دەرونى دەبئىت، كە ئەمىش لەكوردەوارى لاى خۆمان وا دىنى پىش كە "جىنۆگ دەستى لى وەشاندوه".

د. غاروبیز لهزانکؤی پزیشکی "اندیانا" سهباردت بههؤیهگانی خهمؤکی دوای مندال بون دهلیّت: "چونکه دایك لهپیّش مندال بوندا کومهلیّك گوران بهسهر جهستهیدا نههاتوه، بوّیه دوای مندال بون ههست به ئازاری جهستهیی دهکات نهمیش شان بهشانی نهوهی که مهمکهگانی پر دهبن لهشیر و ناریّکی لهکاری میزهلدان و ریخولهگانیش ههمووی هوّکارن بو نه و باره نارهحهتیه.

به لام زوربهی زانا دهرونی یه کان شهم حاله تنه ده گیرنه وه بن شه و ژینگه یه ی که دایکه که ی که دایک دهرونی په نگی خواردوو دو داره حه تی سک پریه که یه تامندال بون و پاشانیش شه و ماندوبونه دهرونی و جه سه دی یه که دایک دوای مندال بون هه ستی پیده کات.

هامندیک دایسک لهگاه آیه کسهم هاوار ساخود قیارهی مندالسی نقیهردیاندا نائارامیه کی توند دهرونیان دههه ژننی، وهکو وتمان تهمیش شهو دایکانه ن که مندالی یهکهمیان لهدایک دهبی، بههوی نهبونی ههستی دایکایه تی و سامره تایی یه کهم تاقی کردنه وه دهگه پیته وه له ژبانی دایکایه تی دا.

ههست بهون بونیکی بوشایی له لهشی خوی دهکات، له نهنجامی ئهوانه ی سهردودکه باسمان کرد نهوههست پیکردنه نهنجامیکی کاردانه ودی نیگه تیفانه ی دهبیت بوسه ر دوشتی "سلوك"ی منداله که،

بۆیىه ئەمىش والىه دايىڭ دەكات توشى خەمۆكى بىت، جا باشىزىن چاردسەرىش بۆئـەودى پىش روداو خەمۆكى سەرھەتنەدات، پىويسىتە كەســىكى دلســۆزو نزيــك ئامۆژگــارى وردى رۆلــى دايكايـــەتى و پەروەردەكردنى بكات.

دایکیّکی کوردهواری خوّمان بهم شیّوهیه باسی ههستی دایکایهتی خوّی بوّ کردم دوای مندال بون "ل. غ":

لهگهن لهدایك بونی مندانی یهكهم ههستم كرد كه به شیك له گیانیان نی بردوم و لیم دهستینن، لهدوای یهكهم لهدایك بون هیچ دایكیك نییه ههستی دایكیك نییه ههستی دایكیك نییه ههستی دایكیك نییه ههستم سوزی "خوشهویستی" نییه چونكه ههر لهگهن لهدایك بونی مندانهكه یهكهم پرسیاری دایك نهوهیه كه نایا مندانهكهم تمواوه، هیچ كهمو كوری نییه.

نهم نهخوشییه دهرونییه که توشی دایکان دهبیّت لهدوای مندال بون یهکیّکه له نالوزترین و گرانترین گیروگرفتهکانی پزیشکی نوئ چونکه لهگهل نهوهی لهروانگهی نایدیالیستانهوه بروانیّته لهدایك بونی مندال و ههست به خوشی بکات کهچی به پنچهوانهردیه.

# د. هاملتون يريشكي دەرونى دەربارەي خدموكى دەليت:

۱٪ لهدایکان توشی حالهتیکی دەرونی توندوتیژ دەبان که ترسناك بینت، ئسه حالهتهش دوای ۷-۲ روژ دوای لسهدایك بونسی مندالهگسه دەردەکهوئ لهوکاتهدایه که نیشانهکانی وهك گومانکردن لهخوّی بئ ئهوهی چواردەوری هیچ تومهتی بخهنه پالی، بویه ناتوانی پابهند بینت بهقسهکانی خویهوهو شهر نسهم بارهش وای لیدهکات که نانارامی بهدهرونیدا تیپهر دەبیست و کاردانهوهکهشسی بهخهوبینین "احالام" کوتایی دیت، زوربهی زوری کاردانهوهکانیش بهجهقیقهت تی دهکات.

هەندىلك لە پزىشكە فسىۋلۇژىيەگان كە پەيوەندىان بە پزىشكى دەرونىيەوە ھەيە، بۆيان رون بۆتەوە كۆمەئى نەخۆشى فسىوللۇژى ئەبىتى ھەلامسەت ئەبىتى ھەلاسسەت بونىي دەك"نەخۆشىي ھەلاسسەت (ئىنىلۇنازا)، زەردويىي نەخۇشىي باركنسون Pankin Son's ھەروەھا لەكاتى بريندار بونى سەرو وەرەمى مىشىك ورەقبونى خوين بەرەكان"،

#### A-هزكاري كزمه لأيه تي Social Factors

دەتوانىين ئىدم ھۆكارە بەكۋملىك ئەخۇشى دەرونى دىكىدە و بېدستىندە كە ئەوپىش بەھۋى ھۆكارى كۆمەلايەتىيدە توشى دەبىن باشترىن نموونەشمان گۆشەگىرى دوركەوتندە وە لە كۆمدەل، ئەم ژياند سەختەى كە مرۆشەكانى تىكەوتود و ئەو ماملائى يەش كە كەسەكانى تى كەوتود مرۆش توشى چەندەھا كىشەى سەرلىسى يونكە ئەوپىش لە تەنجامى نەبونى ھىواو ئامانجى تونى ئەرامىلەر تونىدىك یاخود کومهنیک بهرامیهر کومهنیکی تر، بهههر حال بیت ناتوانین لیرددا دریژه بهم باسه بدهین چونکه دوردهکهویتهوه لهبابهتهکهمان بهلام دهبیت شهوه لهیاد نهکهین که پهیوهندی به ژیانی مادی کوههاهوهههیه.

### ۹-دەرمان Drugs

پاش نەوەككە سرۇق توشى نەخۇشىيەكى فسيۇلۇژى بېت نەوا بەگارھىنانىدەرمان بۇ جاڭ بونەۋە يەكەم ھەنگاۋىيەتى بەلام زۆر حار بەيەكارھىنانى بۇماۋەيەكى دورودرىن لەھەندىك لەۋ دەرمانانە ئەبىنىد ھۆى خەمۇكى دەلىن "خەمۇكى دەلىن" خەمۇكى دەلىن "خەمۇكى دەلىنى اخەمۇكى بەم جۆرەش لە خەمۇكى دەلىنى "خەمۇكى دەلىنى سەر ھەلدانى ئىسپاۋى" ئەم دەرمانانەش ئەۋ جۆرانەن كە ئەبىنە سەر ھەلدانى ئەخۇلسىيەكە "سىرباسىيل Serpasil – مىشايل دوبا Methyle ئەرىنى ئەۋانەى رىزەيەكى زۆر لە كورتىزۇن. ئى دەرھىنىراۋەكانى جەبى ئارتىن پرۇجسىر ۋىيان تىدايە – كورتىزۇن. ئى دەرھىنىراۋەكانى جەبى ئارتىن بەرقىسىر قىيان تىدايە – كورتىزۇن. ئى دەرھىنىراۋەكانى جەبى ئارتىن Anti-Parkinson كەرتىرۇن.

# ١٠-بېردۇزى بايۇكىميائى Biochemical Theory

هەر تىكچونىڭ ئەبرى ئارىكى كەمى ئەسەربىي ھەندىك ھۆرمۇن و ئىسەنزىم روبىدات، ئىسەويش وەك "ئىسەدرىنالىن – ئورادرىنسالىن – سىير ومونىن"، كىه ئەبئىسە ھىۋى كىەم بونىي پەيتىيەكسەي (تركىيز) لىدخانەكانى مىشكىدا.

هــهر ئــهم بیردؤزهشـه کهبناغــهی چاردســهرکردنی دژهکــانی خهمؤکییه.

#### نىشانەكانى خەمۇكى:

# ١- نيشانه مه نجوني يه كان

لیّرهدا خهمؤکی ههست کردنه به خهمیّکی قبول بهبی بونی هؤکاردَکی راستهوخو که هؤی نهم بی نارام و خهمهی بو بگهریّتهوه، وه بهناشکرا لهسهردهم و جاوی نیشانهی دهردهکهوی، جگهلهوهی که تیّروانینیّکی بیّرارانهو بی هیوای ههیه، ههر دوو گوشهی دهمی بهرهو خوار ناراسته و هردهگری یهکیّك لهو نیشانه هه نچونی یانهی شر که خوار ناراسته و هردهگری یهکیّك لهو نیشانه هه نچونی یانهی شر که خهموّگی بی دهناسریّتهوه

"گۇرانى رۇژ بەھەست كردن بە خەمۇكى

نىشانە جەسەدى يەكان Body Symptoms

هيواشي له جوندي گشتيدا

سهردرای شهوه که جولهی لهش به شیوه یه کشتی وردهورده بهرهو سستی دهروات، لهگه ل تهمه شدا هه ستان به همر کاریک له ژیانی رقرانه یدا هیلاکی به سهریدا زال دهبیت و زوری بو دیت تا به رهو رو

بچەمىتەوە، چونكىـه ھىلاكىيەكـە واى لى دەكـات لەشىي كـورٍ بكـات و ىجەنتەوە.

دەربرپنه جیاجیاکان لهسهردهم و چاوی بهدی ناکریّت، ههمیشه دهموچاوی تیروانینیّکی توره بینایانه (عبوس)ی پیوه دیاره بؤیه جولهی ماسولکهکانی دهموچاو و برژانهکانی سست دهبیّت و کهم دهبیتهوه Bliuking.

# ٣-نيشانههوشي يهكان "دهنية" Mental Symptoms

هنواشی "خاوی" لمبیرگردنهوها Retardation of Thinking امبیرگردنهوها که کهموّك سنوری بیرگردنهوهی تمسك داردهبنت، تمنها باسمكان لمبیمك تموهرهی بازندی داخراودا دهسورینتهوه همیشهش شهوه دهبنت بمتهوهرهی باسمكهی لمگهل شهوكهسمی كملهگهلی دهدوینت، همرشمهش وای لی دهکات کهمینشکی شینواو یاخود پهیوهست بینت بمباسیکهوه وای لی دهکات کهمینشکی شینواو یاخود پهیوهست بینت بمباسیکهوه باسمه وردبینی "ترکیز" لمسمر باسمه جیاجیاکان کهم دهبینتهوه.

# - زال بونی نایدیای خوکوشتن

ئەبىت بەسەكىك لەكارە ترسىناكەكانى خەمۇك بەتابىيەتى لە ھەرزەكاردا، ئەمىش دەگەرىتەوە بۇ ئەوە، كە ھەمىشە گازاندە لە خۇى بكات بەرامبەر بەو ھەلانەى كىە لەراسىتىدا نەيكردون "روى نەداون"، بۇيە دادگاى كردنى خۆى بەخۇكوشتن ئەقەلەم دەدات.

کەم خەوى دىاردەيەكى دىكە دەبئىت لە خەمۇك، جارى واھەيە تابەيانى نزيكەى شەش جار خەبەرى دەبئتەوە بى ئەوەى خۇشى بزانى بىر لەچى دەكاتەوە، ھەندى جارىش خەوزران ئەبئتە دىاردەيەكى ترلاى خەمۇك و ئەويش تەنھا بۆ بىر تەسكى دەگەرئتەوە.

زانکوی کالیفوّرنیا چهند لیّکوّلینهوهیهکی دهربارهی پهیوهندی نیّوان خهموّکی لهگهل خهودا ئهنجامداوه، گهیشته نهو دهرهنجامهی که نهگهر هاتوو مروّفیّکی ناسایی بوّماوهیهکی دیاری کراو نهخهوت نهوا کاریّکی سهلبی دهکاته سهر نهو مروّفهو دلّنیای لهلانامیّنیّت.

ئارەزوونەكردنى خواردن دەبئت نیشانەى دیكەى خەمۇك بۆپە كیشى لەدابەزیندا دەبیت ھەر ئەمەش وادەكات كە بیرى خاودەبیتەوەو جولەى كەم دەبیت و بى ھیز دەبیت.

### كهم بوونهومي ياثنهره جنسيهكان

گومان دەبئته یهکتك لهگاردانهوه سلبیهکانی خهموّك چونکه شهم بهترسناکترین نیشانه دادهنریّت،خهموّك واههست دهکات که توشی چهندهها نهخوّشی وهك شیرپهنجه – گیرانی ریخوّله یاخود چهندهها نهخوّشی و دهردی دیکهی که هیشتا نهدوّزراوهتهوه.

### گۆرانى خەمۆكى بۇ ئەخۆشى

ئەمىش لەوكاتەدا رودەدات كە خەمۆك لەجۆرى خەمۆكى جوت جەمسەرە (Bipoler).

#### راهاتن "الادمان"

خـهموّکی دەبیّتـه هـوّی راهاتنی لهسـهر خ اردنـهوهی کـهول و خواردنـهوه ســـرکهرهکان، لهئــهنجامی لیّکوّلین وهیــهك لهولاتــه یهکگرتووهکانی ئهمریکا دهری خستوه که نزیکهی یهك ملیوّن کهسی ئهمریکی که توشی خهموّکی بون راهاتون لهسهر خواردنـهوهی کهول و خواردنـهوه سرگهرهکانی وهك کوّکاین.

### چارەسەركردنى خەمۆكى:

هەندیّك جار خەمۆكىتواناى چاكبونـەوەى خوبـەخوّى "تلقائى" هەيە بەبئ چارەسەركردن كەماوەى سروشتى بريتىيە له ٩ –١٨ مانگە و دواى ئـەم ماوەيـە وردە وردە خـەمۆكى لـەبار دەچیّـت وئیشـانەكانى بەسەر كەسیّتى مرۆقەكەوە نامیّنی.

### شيوهى چارەسەركردن:

نەگەر خەمۇك خۆبەخۇى "تلقانى" بەرەو باش بون نەرۇى ئەوا پيويستى بەجەند ريگايەك دەبيت بۆجارەسەركردن:

- خونقاندنی ژینگهیه کی هیمن و لهبار بو خهموّك که دوربیّت له دهنگ وژاوه ژاو وهك سینه ما، بویه گورانی شوینی نه خوشه که و گهشت و گوزار بی کردنی نه رکیکی گرنگه.
- ۲- بهوردی ٹاگادرای هاه لس و که وتی بکه ین ناموه کو هاه وئی خوکوشتن بدات بویه پنویسته ٹامنره تیژبرو کوشننده کان لهبه رچاوی لابه رین ولی کی دور خهینه وه،
- ۳- ئەو ھۆيانەى بىر نەخەينەوە كە توشى تەنگرژى دەرونى
   ياخود پەشيوى دەرونيان دەكات.
- ٤ بردنی تهزوی کارهبا بهناو سهری نهخوشدا "لیّدانی کارهبا"، ئهویش ٦ – ۱۲ جار، ئهم لیّدانه ش دوباره خوّی دهنویّنی ئهگهر پیّش لیّدانه که بوّماوه یی ۵ کاترمیّر نانی نهخواردیی لهریّر چاودیّری پزیشکی پسپوردا.
- ٥ لـهجؤرى خـهمؤكى كارتيكهرانـهدا "الكابـة التفاعليــة"
   شيكردنهوهى دەرونى سودى زۆر زۆرە.
- حواردن و خواردنهوه ی دژه خهمؤکییه کان وه ک خواردنه وه کهولییه کان و سر کهرهکان وه کو باسمان کرد دهبیت به پی ریندهای پزیشکی بیت.
- ۷۔ خواردنی نہو دەرمانانه یک که پزیشك بۆی دیاریده کات، دەبیّت بهشیّوهیه کی ریّك و پیّك بیّت وهك دەرمانی بی خسهوی کهلهسهرمتای توش بونیدا خهوزران دەبیّت، ههروهها ههندیّك قیتامینی پیویستی بدریتی له کاتی که نارهزوی خواردنی نامیّنیّ.

سەرچاوەكان:

۱۰ د. دری حسن عزت الطب النفسی دار القلم للتوزیع و النشر (الکویت)
 ۱۹۸۳ د.

٢- تاليف " د. ضياء الدين ايوب -د. صادق داود، مدرس عباس احمد د.
 عبد عيلی " - الوراثة والسلوك -ج!

طبع بمطبعة جامعة الموصل ١٩٨٢

٣- جون غيبسون محلة توديز هيلت عدد ١٠١

عجمد رفعت قاموس الطفل الطبي - دار مكتبة الهلال للطباعة والنشر

ط ۱ مرود

٥ جريدة الراصد عدد ١٠٦ ١٩٩٠

٦٠ محمد رفعت، المراهقة وسن البلوغ، دار المعرفة للطباعـة والنشر - بيروت
 لبنان طا ١٩٧٤

٧-د. فاخر عاقل، اصول علم النفس وتطبيقاته، دار العلم للملاين – بيروت
 ط۲ ۱۹۷۸

٨ فخرى الدباغ، علم النفس العسكرى، مكتبة الوطنية - بقداد طا
 ١٩٨٦

٩ سيجموند فرويد القلق في الحضارة.

١٠ كامل علوان الزبيدى، علم النفس في ميدان العسكرى، الدار العربية
 للموضوعات طا ١٩٨٨

١١-د. ابراهيم كاظم العظماوى – الامراض النفسية عند الاطفال و الاحداث
 محاظرة فى دورة النشيطة لأطباء الصحة المدرسية ١٩٨٤.

# لوتى دەستكرد

لهگهن بهرهو پیش چوونی زانستدا شتی نوی دیته ناراوه، بو نمووونه: یهکی لهو گهسانهی که لووتیکی دهستکردی بق گراوه خاتوو( پیکی توفسون)ه و سالی ۱۹۹۱ بههوی شیرپهنجهوه لووتی براوهنهوهو( د. نهدریال نهنیسون) لهپهیمانگای (سونی بروك) لووتیکی دیکهی بو دروست کرد که دریرایی ۲۰ سهعات و ههمیشه پیوهی بی کهسیش ههستی پی نهکات و لهمادهی سلیکون دروست کراوه، تهنانهت دهتوانی چاویلکهش لهخو بگریت.

كهنالي جزيره

# ق ملموس

لەتوپىرىنەوەيەكدا كەكۇمەلى زاناى ئەمەرىكى دەرى كردوە تىا ھاتووە كە كۈمەلگەى ئەمەرىكى بەدەست قەلەوپىيەۋە دەنالىنىن تەنانەت سالانە ۲۸۰ ھەزار كەس بەھۋى ئەخۇشىيەكانى قەلەوكىيەۋە دەمرن، ئەمەۋ توپىرىنەۋەكسە بەھ ٧ سال ئامادە كىراۋەۋ گرفتەكانى قەلەۋى دەگەرىنىنىتەۋە بۇ رەمە خواردنى خىراكان و خەوتى و وەرزش ئەكردن، تەن قەت دكتۇرەكان دەلىن قەلەۋى بەبرى ئە ۲۰٪ لەكىشى ئاسايى زياترە، ۋە تۆزىنەۋەكە دەرى خستوۋە كە لە ٤٤٪ى پىلوان و لە ۸۲٪ى ئافرەتان بەدەست قەلەۋكىيەۋە دەنالىنىن.

سارا تهجمهد/ كمنائي mbc كمنائي

# نەخشەس شارستانى و بەھەندگرتنى فەرھەنگى لۆكاڭ

# ئەندازيار: رزگار سەعيد

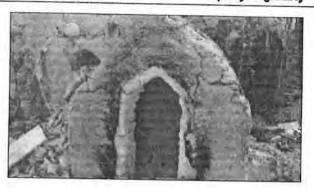
کوتایی پهنجاکانو سهرهتای شهستهکانی نهم سهدهیه، ههنگاوی ههندی دیباردهی جیباواز بهدهرگهوت، ههرچهنده نهو دیاردانه لهرابردودا گهر ممارسهی معماریشی کرابیّت بهروکهشیّکی جیباواز بینتراو چهمکی پاشمهنده معماریهکان روّلی سهرهکیان ههبوو لهو پینتراو چهمکی پاشمهنده معماریهکان روّلی سهرهکیان ههبوو لهو پروّسه نهخشه سازییه هاوچهرخهدا. بیهلام لهکاتیّکدا بانگهوازی سهرنهکهوتنی چهمکی (تهرزی دهولی) کرا که بالی کیشابوو بهسهر نهندیشهی معماری و هینگاریهکاندا. زوّر له نوسهرابهلکو ناراستهی بنیات نانی (بالهخانه نویّکان)یش کرد که له دوای جهنگی جیهانی دووهمهوه وهك دیاردهیهکی بهرچاو لهدایك بوو بهناوی (نوی گهریّتی) که هیچ باکگراوندیّکی میرویی لهیشت نهبوو. ههو بدان بو دوّزینهومی نارهزایییه بووه پروّسهیهك و رئ خوّشکهریّكو ههوندان بو دوّزینهومی خارمیه که هریهگاری بو بابسهتی خارمیه که کوتایدا نهوه هاته نهنجام که فهرههنگی جیاواز لهگهلانی معماریهك که کوتایدا نهوه هاته نهنجام که فهرههنگی جیاواز لهگهلانی جیاواز تیّکهل بکریّت. نهو دیاردهیه بووه مهرجهعیهتیّکی راستی بو جیاواز تیّکهل بکریّت. نهو دیاردهیه بووه مهرجهعیهتیّکی راستی بو بنیات نانو پیّکهاتهی هونهری و بهشیوهیهی لوکائی.

لیّرهدا گرنگی درا به پاشمهنده ی خانووه معماریه دیّرینه کان بوّ بنیات نانی باله خانه ی نسوی که به شیّوهیه کی زوّر خییّرا به همهوو جیهاندا بلاّوبوهوه.

دیارده ی به کارهیّنان و لاسایی کردنه وه ییکهاته کانی رابردو و کاریّکی سهرسو پهیّنه رو شاز نییه چونکه شاره زایی بوون له پیشه ی شه عبی کاریّکه لهنه وهیه کی معماریه وه ده گویّز ریّته وه بو نهومیه کی دیکه به شیّوه یه کی ریّا و به رچاو جگه له وه ی ههندیّك جار گوّرانكاری جوّره کی و زیاده پرهوی تیّدا ده کریّت نهوه ش له سه ر نهو ناسته نوی و نوی گه ریّتی یه یه.

رودانـــى گۆرانكاريــــەكان لەبەرنامــــەى يێشـــكەوتنى فــــۆرمو





لەپرۆسەكانى نەخشەسازىو داھێناندا. پاشمەندى معمارى چەمكى زۇر چينر

پاشمەندى معمارى چەمكى زۆر چىنى جياوازى ھەيە كە ئەمەش تايبەتمەندىتتىيەكەى خۆى دەست نىشان دەكات.

ئەندازیاری یابانی (کینزوتانکا) باوەپی وایه که (دەکریّت شیّوازی دیّرین تیّك بشکیندیّت بهمهرجیّك شهو پروّسهی تیّك شکانه هاوكات بیّت نهگه به نوون و لسهناوچوونی بیّت نهگه هانوکه وای لی هاتووه زوّر لهخانوو بالهخانه نویّکان لهکوّمهانگای مهدهنیه تدا پهیپرهوی شهم بوّچوونه دهکهن و ههردوو زانسته که تیّکه ل بهپروژهی کاریّك دەکریّت.

ئەوەى لىرەدا دەمەويت خەسلەتىكى تايبەتى جىياوازى بدەمى و خويندنەوەيلەكى وينلەيى وەربگرىت پشلىت بەسلىن بلەو بىللىن بەدواداچونانلەي كە بىق ئەم بابەتلەم كۆكردۆتلەوە خانووە قورەكانى شارى سلەيمانىيە كە دەتوانىن نەوونەيلەكيان لىن وەربگرىدى وللىنى پیکهاته یی یه کان بووه جیگره وه ک شیوازه ناسایی یه که هه ر بؤیه اله سهر متواده به نام به نام بوزی اله سه می اله اله به نام و تو هونه ری بنیات نان بی ک و ترا چه رخی نوی گه ری چونکه زور لایه نی پوزه تی شانه ی له خوگر تبوو و که که متر کاتی پیویست که ناته واویه کی مهمریفی بوو له نام نام و و نام که خانوی رابردوو لوکال یشدا.

گەرانەوە بۆ (پاشمەندە مەعماريەكان) دەكريىت لەژىر كارىگەرى دو ھۆكارى سەرەكىدا بىت وەك:

\* كۆمـەڵ گـەلى ھۆكـارە جێگيرەكـان: كاريگـەرى كـەشو هـەواو
 سروشـت واتـه ژينگـه جيايـان دەكاتـەوە جگـه لــه جــۆرى ميتــاڵى
 بەكارھاتوو.

\* كۆمەل گەلى ھۆكارە ناجىكىرەكان: ئاستى ئابورىو فەرھەنگى رۆئى سەرەكى دەبىنى لەبەئەنجام گەھاندنى كارى بىناسازى جگە لەھەندى بۆچوونو (حاللەتى نەفسى) ئەو گەلو تىرەو ھۆزەى كەكارەكەيان بۆ ئەنجام دەدرىت.

ئەمانە ئەو بوارە بەربلاوە تەسك دەكەنـەوە جگە لـەو بۆچوونـە چەق بەستوانەى وەك حالْەتتكى دىنامىسەو دەتوانىّـت بەشـداربىّت





لهسهرهتاوه جیاگاری خانوی دوو نهوّمی دیاردهیسه کی بهرچاوهو دهکریّت پیشینه یه میرّوویسی ههبیّت چونکسه سیستهمی باره کوّمهلایه تی یه که یارمه تی ددری بووه، کاری کشتو کاڵو مهرو مالات به خیّوکردن لهریزی پیشهوه ی نهو ناسینه وهیه.

نهوّمي ژيرهوه بوّ مهرو مالاتو سهرهوهش بوّ ژياني خوّي.

لیرمدا لهپوّلیّنو وردبوونهوه چوّنیهتی پیّکهاته میّروویهکان نادویّین بهلّکو لهو نُهزمونه دهدویّین که ومستاکان نهسهرمتای نسهم سهدمیهوه چوّن بهنهنجامیان گهیاندووه.

خاکی سلهیمانی لهبهر نهوه که بهردی (صخری)یه و داناچیّت به پی کی پیناسه ی جیوْلؤجیه کان زیاتر بناغه ی خانووه کانیان بهبهرد دارشتووه و ناوچه که ش یارمه تی ده ری بووه بو ناسان چنگ که وتنی به ناوبانگ ترینی بهردی (مهلکه ندی)ه به لام لهبهر گویْزانه و و دهرهینان و تیچوونی بری پاره که متر خانویان پی کردووه له لایه کی دیکه

بەكارھىِّنانى قور دەست خستنى ئاسانىرو بەستنەوەى ،چىنـەكان بەيەكەرە قايمىر دەكات.

(فسڵو گهج)یش، ومکو میتانیکی سهرمکی روّنی خوّی ههیه که له نهنجامی بهکارهیّنانی بهردی تایبهتییهوه دیّته بهرههم.

کاتیک بهرده کان ده خریته کهوره وه که کوره کان و هکو گومه زوان، سهری گومه زه که کونیکی ههیه بو خستنه خواره وه ی پهرده کان که له ژیره وه به دارو نه وتی ره ش گهرم ده کرا.

بەردەكان دەترەكىنى دەبرۇنىن ساردبوونەوە لەلايسەن چەند كەسىنكەوە بىەتىلا دەى كوتىنو وردى دەكسەن ئىنجا بىق ئەكارھىنان دەگونچى لەناوچەى سلەيمانى كانە بەردى قسل زىياتر لىدىكى ئىدوتى قىدرەداغ دەردەھىنىرى بىدلام بىدردى گىدچ ئىد چەمچەمالى قۇرەتوو.

پاشان ریزیت له (ههره) دادهریترریت که پیوانه کهی (۱۰، ۱۰۵۰۰۰۰۰)

سم ه بایهیه کیش بهغور یاخود لهبهرد بسهرز دهکریته وه دوای

شهومی (۱۰) سم به جی دههیتری بو روکهش کردن. دیوار به خشتی

براوه ی لاکیشه دروست دهکریت که خشته براوه کان لهقالبی ته خته

دیته نهنجام به شهندازه ی (۲۰، ۲۰۰۰۰۰۰) سمو دهکریت به دوو به شهوه

به ته خته یه که ههر به شه ش پی ک دهوتری (نیمه) به واتای نیوه و

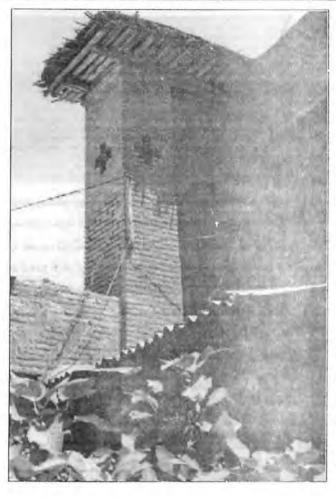
ههر نیمهیه کیش نهندازه کهی (۲۰، ۲۰۰۰۰۰۰ سیم) هه که له شهنجام

گهیاندن و دروست کردنی خانوودا رؤلی سهره کی دهبینیت.

زور جار خانوو به (موور) دروست دهکریّت که ههر موریّك ئەندازهکەی دوو خشتو نیمهیهکه دیوی ناوەومی پایهکهش لهدوو

خشتو نیمه بهرز دهکریتهوه، دیواریش بهههمان شیّوه تادهگاته ناستی مهبهست نه و گاته جاریّکی دیکه ریزیّک لهشهره دادهنریّتهوه لهبری میلمان پاشان ریز بهند دهکریّت بهداری سپی جوان و ریّک که بهگه ج تیّههٔ لَکیّش و قایم دهکریّت، پاشان دووچین ههره و گهتیبه دادهنریّت وهنهوّمی دووهمیش بهههمان شیّوه. کاتیّک خانووهکه یه ک نهوّمی بیّت نهوه کهتیبه و گوی مشکه (دانانی خشت بهنوکه تیژهکهی) دادهنریّت و دارور دهکریّت، نهوه ی جیّی سهرنجه کهتیبه و گوی مشکه کاتیّک بو

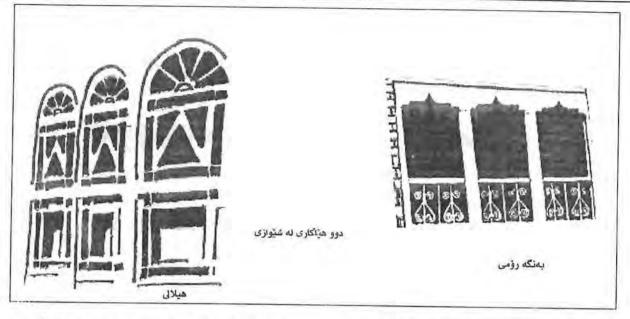




خانویهك دادهنریت كه پیویستی به (گورگه- شهو داره كورتهیه كه لهسهربانهكان لهگهل دارهرادا دهبیتریت)و (گویسوانه) نهبیت.

نهو خانووانهی بهموور دروست دهکریّت یهك جبار تادووجبار (گورگه = بالیشمه)ی تیّدا بهكار دههیّنریّتو خانوهکهش تیّههلّکیّشو هایم دمكات.

کاتیك دارهکان بو سهربان ریزده کرین و ده خرینه سهر دیواره که 
(۲۰)سم به جی ده هینریت نینجا (قامیش به ن) ده کریت که زیاتر 
به به به ی رهش ده چین نریت له گه ل (گورزه زهل) دا پیکهوه ده خرینه 
سهریه ك و (خیرزه) ش که لق و پوپی دار به پوو مازووه هاو کات نه مانه 
ته مه نیان زور دریژه و ده میننه وه، چونکه ناو بلاوده کاته وه دره نگ 
دای ده دات و مشکیش نایخوات. دیوار که به خشت و نیمه به رزگرایه وه 
خه لوز ده خریت ناو دیواره کانه وه که خوی له وه ده بینیت و 
پاریزگاری له هه وا گورکی و بونی پیس بکات خشتی سوره و کراو که 
پاریزگاری له هه وا کو جوانکاری و روکه شی خانوه که به کار ده هیندیت 
له شیره ی پاقلاوه یدا داده ریژریت.



لەروكارى پىشەوەى زۆربەى خانووەكاندا دوو پايەى گەورە دروست دەكرىتو دىتە پىشەوە كە لە (٢)م كەمىر نىيەو (فىل پايە)ى پىئ دەوترى، زۆر جار وەستاكان بۆ جوانكارىو ھونەرىو ناسىنەوەى خۇيان تاقو بازنەى خرو نەخشى زەخرەفى تىدا بەنەنجام دەگەيەنن.

لهپال فیل پایهکاندا دوو سهکو دروست دهکریّت بو دانیشتن و پئی
دهوتری (خواجانشین)، پاشان ههیوان بهکاریتهو حهمال راگیر دهکریّت.

لهرووکاری ناوهوهی ژورهکان (موغهیری) ههیهو لهشیّوهی کورهو
بهخشتی سورو قورو قسل دروست کراوه.

### \* پهنجهره:

تیٔکرای پهنجهره لهدار دروست دمکریت، ناوچهکهش بهداری زوری گویّزو دار بهروو، دمناسریّتهوهو سی جور پهنجهره ههیه:

- ۱- شکسته.
- ۲- هیلاکی.
- ٢- بيضوى (هيلكهيي).

کاتیّك نیمه کان (۱۰) سـم دیّته دهرهوه لهسهر پهنجهره که دروست دهکریّت جگه له پهنجهرهی (عهروسی) که نه پازیّنریّتهوه به شوشه ی رمنگاو رمنگ وهك (حهرهم خانه - ژووری نوستن).

کون نمو سفریاست

کردنهودی پهنجهرهکان لـهخوارهوه بـۆ سـهرهوه بهسـتونی کـه هـهر تاکی یهکیّك لهو پهنجهرانه (قاخمه)ی پئ دموتریّت.

هەر قاخمەيەكىش تانبوەى پەنجەرەكە ٠ مكريتەوە.

### \* دەرگا:

ئەمىش لەدارى گوێز دێته بەرھەم كە دەرگاكان پێيان دەوترێت (دوو دەرى).

چوارچیّــوه ی دهرگاکــان به خشــتی ســـورهکراو روکــهش دهکریّــتو دهرازیّنریّتهوه بهگشتی سهر دهرگاو بالهکوّنهکان سن جوّریان ههیه:

- بەنگە رۆمى
  - ۲۔ گوڵ نهو
  - ۲- سەر راست

زوّر جار شمم رازاندنهوانه همیوانهکانیشی دهگرتهوه، لـهروکاری دمرهومی دمرگاکان نهخشو قوبهو موتیفی زمخرهفی لین دروست دمکریّت جگه له نملقه ریّزو دوولایی.

لەرپووكارى ناوەوەش (سارمەو قولاپ) كەجئى كىلونى ئىستايە زۆر بەھىرو لەشكان نايەت بەكار دەھىندا.

#### \* \* \*

ئەوەى زياتر ديته بەرچاو ديار دەكەويت ئەو سيمايەيە كە خانوى رۆژھـەلاتى حەوشـەى ھەيـە، ئەمـەش ئـەوە دەگەيــەنى كەســەكانى ويستويانە سروشت بهيننه ناو مالەكانيانەوەو سروشتى لى وەربگرن.

سەرچ اوه: سودى زۆرم لەم سەرچاوانە بينيوه:

- التراث المعماري: اشكالية المفهوم والتأويل. د. خالد السلطاني
  - ۲- جريدة الزمان ژماره (۳۵۰) ۱۹۹۹.
    - ۳- بەرنز وەستا عەباسى دارتاش.

# دوو دەسكەونى زانسنى

# سهحهی بیستهم

# جوان محمد رهئووف

یه کتبک اهسیما دیاره کانی سه ده ی بیسته م نه و کارلیکه نیجابیه بوو که که و و که نیجابیه بوو که و و در این استوده دار که در و در المسهره تا که نیجابیه بوو هم و در المسهره تا که سه ده ی بیسته مه وه بوو، له نه نجامیشدا ناسویه کی شراوان ناوه لابو و له به ده م ته کنولوژی نوی و به جی هینانی کرداری زانسته کان، له لایه کی دیکه شهوه، نه و نشکه و تنه ده بینته هوی زیاتر به رهم هینانی نامیری پیشکه و تو و له و نشکه و نیاتر پیشخستنی به رهم هینانی نامیری پیشخستنی تویژینه و ی انسته و نیاتر به و تا تا کردنه و میان، نیتر به و شیوه به زانسته تیوریه کانه و به مه به به ساع کردنه و دیان، نیتر به و شیوه به زانسته تیوریه کان و به مه به به سات این دید و دیاتر به کان و به مه به سات این در به کان و به مه به به ساع کردنه و دیان، نیتر به و شیوه به زانسته تیوریه کان و به مه به به سام کردنه و دیان، نیتر به و شیوه به زانسته تیوریه کان و

m M

لهسهروو ههمووشیانه وه فیزیاو کیمیاو بایولوژی ههنگاوی باشیان بهره و پیشهوه نا، لهوولاتیکی وهك شه آمانیادا فاویتهبوونی زانست به جیهینانه کانیان لهنیو ناوهندیکی نالوژو تیک فالاودا، تووانییان رینگا به خویان بکهنه وه ههر لهسهره تای سهده ی بیسته مهوه، وا نیستاش بیخ خویان بکهنه وه ههر لهسهره تای سهده ی بیسته مهوه، وا نیستاش فیمه شهره خوشبه ختانه لهسهره تای سهده ی بیست و یه کهمداین و برانین لهم سهره تای سهده تازهیه دا چی به ریوه یه و چی رووده دات، چونکه سهده که دهستکه و تازهیه دا دیبین سهده ی بیسته م قالم و سهره تایانه ی سهده که ده ده و بایست به کیک له گهوره ترین ده سام ده تیوریه که که ماکس پلانکی ده سام بود که به ناوی تیوری (کوانت) وه بو، شهو تیوریه ی ماکس پلانکی پلانک هاوبه شیه کی کاریگه ری هه بوو له هم دوو بوواری فیزیاو کیمیادا و مازن به ده سه و یان به ده سه و زانستانه و به هم موویان پیشکه و تنیکی زانستی وایان به ده ست هینا که ناوی ماکس پلانکی به نه مری هیشته وه و ناه تا هه تا هه تایه.

ماکس پلانك له (۲۳ی نیسانی سائی ۱۸۵۸ز)دا لهدایك بووه لهشاری (کیل)ی باکوری ئهنمانیاندا، نهو لهخیزانیکی بهپهروش بو وهرگرتنی زانست لهدایك بووه که نهوهش بو خوی رونی گرنگو دیاری ههبووه لهسهر رهوتی ژیانی ماکسدا.



ماکس پلانک خویندنی زانکویی لهزانکوی میونیخ تهواوکردووهو همر زوو نیشانهکانی زیرهکی پینوه دهرگهوتووه، چونکه همر زوو بروانامه که دکتورای وهرگرت لهزانستی گویزانهوه گسهرمیداو لهنه نجامدا یاسای دووهمی گهرمی دارشت. ماکس پلانک لهسائی ۱۸۸۵دا گهیشته کورسی پروفیسوری لهزانکوی (کیل) وه پاش چوار سائی دیکه کوچی کرد بو بهرلین کهلهویدا گهیشت بهزانای بهناوبانگ شهارت ئهنشتاین کهبهههردووکیان تووانییان شاری بهرلین بگورن بو ناوهندی فیزیای تیوری لهو سهردهمهدا.

تیسۆری کوانتای ماکس پلانک لهو شوینهوه دهست پیدهکات کهمیکانیکی کلاسیکی نیوتین نوشستو سهرنهکهوتن بهشی بیوو لهرافهکردنی ههندی دیاردهی فیزیاوی وهک تیشک دانی تهنی رهش وه

هـهروهها بـهپئى نموونـه گهرديلهييهكـهى زانـا بـور ئەلكترۆنـەكان ووزە وەردەگـرن يان وونـى دەكـەن بــەگوێرەى گويّزانهوميان لمنيّوان ئاستمكاني خولگمكاني دموري ناووكدا، ئهو برانهی ووزهش بهیهکجار وهرناگیریّت وه یان دهرناپهرن بەلگو بەشيومى پچرپچرو چەند جارەى سادەى برە ووزەكان دهین، واته ووزهی وهرگیراو یان وون بوو بهم جوّره دهبن: (hf, hf) مریتییه لهجی گیری (h) بریتییه لهجی گیری يلانك وه (f) لەرەلەرى شەپۆلەكەيە. ليرەوە دەردەكـەوى كـه تيۇرى كوانتاوە مىكانىكى شەپۆلەكان دەست دەگرن بەسەر بووارهكاني كارۆرووناكىو كێش كرندا. وه لهگهل پهيدابووني چەمكى تىـۆرى بـووارى يـەكگرتووى ئەنشــتاين چــەمكى میکانیکی کوانتا پهرهی پیدرا بهجوریك گهبهههردووكیان بتوانن رافهيهكي تيرو تهسهلي زؤربهي ديارده گهردوونيهكان ئەنجام بىدەن. ھىمروەھا سىمبارەت بەپىكھاتىمى گەردوونو دروست بوونی ههموو تیوریهکان دهنین که گهردوون لهپیشدا واته پیش تهقینهوهی گهوره (Big Bong) گهردوون

بارستهیهکی کلپهسهندوو وه گرگرتوو بووه لهبره ووزه واته (کوانتا)
لهووزه چونکه کوانتا بهمانای (بر) دی، واته (بره ووزه) بنه پهتی
گهردوونه، وهپنویسته ناماژه بو نهوهش بکهین کهبوواری کیش
کردنیش ههر بریتییه لهبره ووزه کهپی یان دهوتری (گرافیتون).
همروهها زانای گهردیلهیی نهلمانی (ماکس بورن) جهخت لهسهر نهوه
دهکا کهتیوری کوانتای ماکس پلانک بناغهیه کی چاک بوو بو
پیشخستنی فیزیای ناووکی و فیزیای کیمیایی وه گهردیلهزانی بههموو
چاکی و خراپیهکانیه وه تابه م جوره پیش نهدهکه وت، نهگهر تیوری
کوانتای ماکس پلانک نهبووایه!

دەستكەوتىكى ترى زانستى سەدەى بىستەم تىۆرپە رېزەييەكەى ئەلىرت ئەنشتاين بوو، لەسەرەتاكانى سەدەى بىستەمداو لەئــەلمانيا کۆمەلەی قەيسەر بو توپريندەوەكان دروست بوو كەمەلبەندەكەى لەشارى بەرلىن بوو، بارمەتيەكى باشى ماددى مەغندەوى ئەو كۆمەلەي ئەدرا بەتايبەتى لەلايەن كارگە كىمياييەكانى ئەو سەردەمەدا كەزۆر پېشكەوتووبوو، كارى ئەو كۆمەلە زانستىيە ئەوەبوو كەئەلەنانى ئەرۆر پېشكەوتووبوو، كارى ئەو كۆمەلە زانستىيە ئەدەبور كەئەلەنانى بەناوبانگى ئەوكاتە (ئۆكسفۆرد)يش بكەوى. يەكىك ئەلقەكائى شەو بەناوبانگى ئەوكاتە (ئۆكسفۆرد)يش بكەوى. يەكىك ئەلقەكائى شەو كۆمەلە زانستى يەپسىمەتى بەيمانگاى فىزيابوو كەيەكىك ئەبەناوبانگىرىن زائىلى سەدەى بېستەم سەرپەرشتى دەكرد ئەويش ئەنشتاين بوو. ئەنشتاين سەدەى بېستەم كەخاوەنى سەدەى بېستەم كەخاوەنى باش بالاوكردندەوى ئىۋرىيە جامايەرىيەكى ئەرىرىدەوى ئىۋرىيە

لهپاستا شهو تیوریهی فراوان کرد تاهیزی کیدش کردنیسش بگرنته فو وهناوی تیوری گشتی ریزهیی لینزرا کهتیایدا نه شتاین بیروند کهدورو بیروندی (نه ثیر)ی پهت کردهوه اهنشتاین سهاندی کهههموو شنهگال ریزهیین لهوانهش جووله، وهنهوهشی دهرخست کهخیرایی پروونایی نهگورتو پهیوهندی نیه بهجوولهی سهرچاودکهیهوه خیرایی دورتاکیش گهورهترین خیراییه کهمروف بیزانی وه شهو خیراییه شهاته (۳۰۰) ههزار کیومهتر لهیهك چرکهدا همورهها لهتیوریهکهی خدنشتاین دا بارستایی شهن بهدوهندی ههیمه بهخیراییهکهیهوهو بیایوهندی نیوانیان راستهوانهیه واشه بهزیادبوونی خیرایی شهن بارستایی تهن به نوانهیه واشه بهزیادبوونی خیرایی شهن بارستایی تهن

جگه لهوانهش نهنشتاین پهیوهندی نیّوان ماددهو ووزهی دیاریکرد به مهاوکیّشهیه: (ووزه = بارستایی × خیّرایی رووناکی دووجا)، شهو



هاوكيّشـهيه گرنگـی زوّری ههيـه، چونكـه بـهپێی نــهو هاوكێشـهيه دەتوانرى بريك لەماددە بدُّوررى بۆ ووزە وەپيْچەوانەكەشى راست دەبى، بهمانایه کی دی بارستایی مادده که لهباری و ستاوییدا داده نری بهباریت لـهبارهکانی ووزه. هـهروهها لهتیوّریهکـهی نهنشــتاین دا (کــات)یــش ريْژەييەو دادەنىرى بەدوورى چوارەم لەپاش دريّـژىو پانىو بىمرزى، بهوجورهش سستمى چوار دوورى هاته كايهوه. يهكيك لهدهستكهوته زۆر گرنگهکان لەتيۆريەكەي ئەنشتاين دا ئەوەبوو كەھەركاتى رووناكى بهلای تهنیّکی گـهورهی وهك خـۆردا بـروات لار دهبیّتـهوه، وهسـملاندني گرداریش بۆ ئەو پیشبینییەی ئەنشتاین كاتیك دەكریت كــهخۆرگیرانی تمواو رووبدات، له۲۹نایاری سالی ۱۹۱۹دا خوّر گیرانیّکی تمواوهتی روویدا كمتيايدا بيشبيني يمكمى تمنشتاين سملينرا ومثيسر لمماومي مُيُوارهيهك و چيشتنگاويكدا ئەنشتاين بووه كەللە زاناي سەدەي بيستەم. ئەنشتاين بەشنىك لەكۆتايى تەمەنى سەرف كرد بەمەبەستى بەدەست هینانی تیوریهك بهناوی (تیوری بوواری یهكگرتوو) ئهوهش ههولدانیك بوو بۆ دارشتنى چوارچيوەيەكى بيركاريانىه بۆ يەكخستنى ھەردوو تيــۆرى كێــش كـردنو كارۆموگناتيســى وەپێشــبينى كــرد لــەبوونى شەپۆلەكانى كێش كردن كە يەكەكانى ووزە؛، پێى دەوترێ (گرافيتۆن)، ئەو يەكانىەش تەنۆلكىمى وان كەبەوەسىتارى بارسىتاييەكانيان سىفرە، ومسيفهته كانيان همر لمسيفهتي شمهوله كارؤمو كناتيسيه كان دمجنو ههمان خيرايي رووناكييان ههيه، ئهو تيوريه گويرهييهي ئهنشتاين دادەنىرى بەخالىكى وەرچەرخانى مىزۋوويىي زۆر گرنىگ لىمەيىزياي كالسيكيهوه بهرهو فيزياى نوئ، سهرهتاى فيزياى كالسيكى ئهگهريتهوه بۆ ناوەراستى سەدەى حەقدەھەم كاتنىك زاناى ئىتالى (گالىلى گالىلۆ) دەريخست كىەزەوىو ھەسارەكانىتر بىەدەورى خىۆردا دەسىوريننەوە، له پاشدا زانستی فیزیا له سـهر دهستی (نیسحاق نیوتـن) وه (کریستیان هیوجنز) هەنگاویکی تـری نـاو توانـرا پـەرەبدرى بـەمیكانیکی جوولـه، لەناوەراستى سەدەى نۆزدەھەمدا ھەردوو زاناى ئەلمانى (ئۆيلەر) وە بهریتانی (ماکسویل) وه کومه لی زانای تر بنه ماکانی فیزیای تازه داریّژرا بهپشت بهستن بههاوگیشهی بیرکاری ، نهوانه هممووان زهمینهیان خوّش كرد بو نەنشىتاين تىا تيۆرىيە گويْرەييەكمەى خوى دابريّـرْيْ كەبەراسىتى شۆرشىتكى گەورەبوو لەدونياى فيزيادا وەتىگەيشىتنو چەمكى ماددەو ووزەو بونيادى گەردوونى بەجاريك گۆرى!

# سەرچاوەكان:

١/ كهنائي فهزايي (الجزيرة)/ مانكي ١٩٩٩/٥

٢/ گۆڤارى العلوم ژ ١٩٨٧/٢١

٢/ گۆڤارى العلوم ژ ١٩٨٨/٢٩

٤/ ئيستگهي دونگي ئەلمانيا/ مانگي ١٩٩٩/١٠

# ريْگه نوييه کانی

# خۆپاراستن لە ئينفلۇنزا

# دکتوّر محمد عبدالرحمن شیّخانی ماموستای کوّلیّری پزیشکی

ئینفلۆنـزا نەخۆشـیەکی كوتوپــپی كۆنــەندامی ھەناســەیە كــه زۆر بەخیدرایی بلاو دەبینتەوە. ھەمیشەش له بلاوبوونەوەدایە. ئەوەش دوو ھۆی گرنگیی ھەیمە، یەكەم ئەوەیە كــه قایرۆسـی ئینفلۆنــزا جـۆری پیکهاتنی خـقی دەگـقری بـق ئـەوەی ئەوانـەش تـووش بکات كـه لـەوەو پیکیشیش تووشی نەخۆشیەكە بوون. دووەم ھۆش ئەوەیە دروست بوونی جۆریکی دیکـهی قایرۆسی ئینفلۆنـزا لـهجۆری A كــه تـووشـی بـالنده دەبیت بـه تایبـهتی مریشـكو لـه مریشکەوە ئەگویزریتـهوه بـق مـروف وەك ئەو پەتا ئینفلۆنـزایـهی كـه لـەھۆنگ كۆنــگ ئـەمسال بلاوبـووەوه. زانایـان وا پیشبینی ئەكـەن كـه پـهتای ئینفلۆنــزا بـهجۆریکی بــەربلاو لمسەدەی داھاتوودا ناو بەناو روبدات. لەبەر ئەو دوو ھۆیەی سەرەوە.

نینفلؤنـزا کـاریّکی زوّر زیـان بهخشـی لـه سـهر کوّمـهن ههیـه بهتایبهتی لهسهر بهسالا چوانو مندالانی ساوا بهتایبهتی نهوانـهی کـه نیخوشـی دریّرْخایـانی سنگـو دلّیـان ههیـه. دوای تـوش بوونیـان بـه نینفلوْنـزا دهیانکوژیّت. کاریّکی لهوه زیان بهخش تریـش نهوهیـه کـاری نینفلوْنـزا لهسـهر کوّمـهن بهگشـتی دوورخسـتنهوهی کارمـهندانو خویّندکارانه لهنیشو کاری خوّیان لهکاتی تووشبونیان بهنهخوشیهکهو خویّندکارانه لهنیشو کاری خوّیان لهکاتی تووشبونیان بهنهخوشیهکهو نهمهش دراویّکی زوّری کوّمـهن لهدهست دهدات، بو نمونـه لهنهمهریکا سالانه ۲۰۰ له ۱۰۰۰ کهس ئینفلوّنـزا دهگـرن، ۵۰٪ ی نهمانـه پیّویستیان به نوسـتن به خوستن به نوسـتن لهنهخوشخانه دهبیّت و ۸٪ ی نهمانه که لهنهخوشخانه نوستون دهمرن. و واتا سالانه ۲۵ ملیوّن کهس تووشی دهبـن، ۳۰ ملیـوّن لهمانـه پیّویستیان به چاودیّری پزیشکیو دهرمان دهبیّـتو ۲۰۰۰۰۰۰ ملیـوّن لهمانـه پیّویستیان به چاودیّری پزیشکیو دهرمان دهبیّـتو ۲۰۰۰۰۰۰ لهمانـه لهنهخوشخانه به چاودیّری پزیشکیو دهرمان دهبیّـتو

دەمىرن وە ۲۵۰۰۰ ى دەمىرن. لەم ئامارانەدا زۆر روونــه كــه پاراســتنى كۆمـەل بەگشتى (نـەك تەنـها ئەوانـەى كـه دواى تـوش بــوون مــەترس مردنيان ھەيـه) سووديّكى گەورەى دارايىو پزيشكى بۆ كۆمەل ھەيـە.

دوو ریّگا بو پاراستنی کوّمهل له ئینطلوّنزا ههیه که بریتیه لهکوتانی سالانهو دهرمانی دژه فایروسهکه بو خوّپاراستن لهگرتنی ئینطلوّنزا لهوانهوه که تووشی بون بهتایبهتی لهوهرزی سهرمادا که نهم درمه بهربالاوه.





يەكەم ريْگاي خۆپاراسىتن كىه كوتانى سالانەيە دژى ئىنفلۇنىزا گيروگرفتيّکي خوّى هەيە ئەويش ئەوەيە كە قايرۆسەكە بيّكهاتني خوّى دهگوریت بو تهوهی که تهو کوتانه چیتر سوودی نهبیت بو باراستن. بو ئەو ھۆيە ريْكخراوى تەندروستى جيىھانى (WHO) تۆريْكى تاقىگەيى له (۸۰) وولاتی جیهان داناوه که کوّی (۱۱۰) تافیگهی بهخوّوه گرتوه بوّ ئەوەى بزانريت پيكهاتنى نويى ڤايرۆسى ئىنطۆنزا چىيە لەسەر ئاستى نيودهولسهتي بوقدروسستكردني كوتسانيكي نسوئ كسه بسهرگري لسه بلاوبوونهوهی ئینظلوَنرا بهریّل و پیّکی بکات. کوتانی کوّن بهدمرزی بوو بهلام دۇرىنەوەيەكى ئونى زانستى ئەوە بوو دروستكردنى كوتانىكى نویّی که بەرنگەی لووتەوە بەكار دەھیّنریّت وەكو دلّۆپ، ئەمەش كوتان درى نينفلونزا زور ئاسان دەكات چونكىه مروقەكىه خوى دەتوانىت بهكارى بهيننيت. بي شهوهى پيويستى به كارمهندى تهندروستى يان پزیشك همبیّت. شموه شایانی باسه که شمم کوتانه نویّیه توانای بەرگرى دژى ئىنفلۇنزا ھەيەو ھەر وەكو كوتانە كۆنەكەيە كە بەدەرزى بهكار دەھينىريت. ئاسانى بەكارھينانى ئەم كوتانىه تازەيسە بەريگاى لووتهوه ریّگا خوْش دەكات بۆ پاراستنى كۆمەڵ بەگشتى نەك ھـەر ئـەو

تویْرْانه ی کومه ل که دوای توشبونیان له ئینفلونزا ترسی مردنیان ههیه وهك پیرو مندالی ساواو نهخوشیه کانی سنگو دل. به کارهیّنانی کوتانی کومه لی بسه دربالا و وای چاوه پوان لی ده کریّست که کاریّکی سوودبه خشی ههبیّت لهسهر کومه ل به گشتی به تایبه تی نالینی چهند روّزیک به دهست تاو سهرئی شهو له ش نیشه و موورکه و تنه و له نیش و کارو خویندنگاوه.

ریّگای دووهمی پاراستن دهرمانه دژه قایروسهکهیه که نیّستا چهند جوّریّکی ههیه مروّف که مهترسی تووشبونی ههبیّت بیخوات لهتووش بوون دهیپاریّزیّت، ههروهها جوّریّك لهو دهرمانانه پهیدا بوه که بهریّگای لووتهوه به کار دههیّنریّت بوّ پاراستن لهتووش بوون یان نهگهر تووشیش بوبیّت ماوهی نهخوشیه کهی کهم دهکاتهوه له (۹) روّژهوه بوّ یهك روّژ.

ئهوهی شایانی باسه نهگوتانو نه دهرمان هیشتا نهگهیشتوهته لای ئیمه.

بهدهستکاریهومو لهم دوو گوفاره وهرگیراوه:

۱-گوفاری پزیشکی نیوئینگآنندی ئهمهریکی
کوکتوبهری ۱۹۹۹

NEJM. Octeber 1999

۲-گوفاری سهندیکای پزیشکانی ئهمهریتا

JAMA- July- 1999

# (ئۆكسجين) بۆ ياريزانان!

لهم دوایی یه دا له ولاته یه کگر توه کانی نه مریکا دیار ده یه کی و مرزشی نوی هاته کایه وه که باوهر وایه چهند شوینیکی دیکهی حیهان دهگریته وه.

ئىهم دياردەيسەش لىهوەدا خىقى دەبىنىئىستەوە كىلە ياريزانسان ئۆكسجىن بىھ چەند دۆزىكى زىادە ساردو پالفتىلە كىراو وەردەگرن بەھۆى لولەيلەك كە راستەوخۇ دەگەينرىتە لووت.

نهم بهرهه مه نونیه ناو دهبریت به O<sub>2</sub> Live، بههای کومپانیای به بهای کومپانیای بهرهه هیند دروست کراوه که یارمدتی یاریزانان دهدات بو نهوه ی بتوانن بو ماوهیه کی زیاتر مهشق بکه ن بهبی شهوه ی هیچ نیشانهیه کی هیلاکییان لی دیاری بدات. و ههروهها بهرگری له ش به هیزتر ده کات.

همرچهنده پزیشکان نهگهیشتوونهته نهو راستییه همتا کیستا بهلام ناگادارییهک ناراستهی یاریزانان دهکهن که زیسادمرموی نهبهکارهینانیدا نهکهن.

ئهم بهرههمه تازهیه جوّریّک لهگیای دهستهکی دهکهویّسته پیکهاتنهکهیهوه کهله نهوروپا پیزی دهوتریّست(گیای قهشه یوّحنا) که پزیشکان ناموْژگاری دهکهن به بهکارهیّنانی وهك چارهسمریّك بو خهموّکی (Depression) لهجیاتی (بروزاك) که جوّریّکه لهدهرمانی کیمیاوی کهلهراستیدا دهرمانی باسکراو کاریگهری لاومکی ترسناکی بهدوادایّت.

ريفان رمحيم

# کورته مینژوویه کی داهیننانه نوییه کان

و: سەفىن (ن ح)

زوّر کهس باوهریان وایه که "پێویستی سهرچاوهی داهێنانـه" بهلام لهراستیدا دهبێت بوتریّت کهلاوازی مـروّف لهلایهكو ئـارهزووه زوّرو ئـهبن نـهاتووهكانی لهلایـهکی تـرهوه وایـان کـردووه کههـهر روّژهی ههنگاویّکی نوئ لهریّگای مهدهنیهت بوّ پیشهوه ههلّ بهیّنریّت.

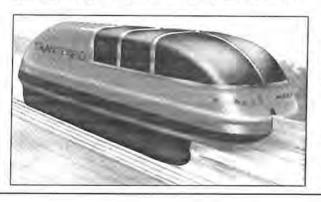
شهو — وات مروف — توانای بهرگری سهرماو گورانی لهپری ناووههوای نهو دەوروبهرهی کهتیایدا دهژیا نهبوو، لهبهرنهوه خانوو و پوشاکی داهیناو پاشان خوازیاری نشینگه و جلوبهرگی باشتر بوو و لهنهنام دا خانووه قورهکانی خوی گوری بهبینا ههور برهکان و پیستی ناژه لی گوری بهپارچه قوماشی نایاب و گرانبهها. بو دامرکاندنهوهی ههستی فضولی خوی دهربارهی بوون و ناتوانایی لهسهرکهوتن بو ناسمان، تهلیسکوپی داهینا. لاوازی لهبهرامبهر میکروب و باکتریادا وای لیکرد میکروسکوپ داهینیت و بیخاته خزمهت خویهوه.

پاش شهوه داهینانه جوّراوجوّرهکان ههریه که لهجیّ خوّیه وه یارمه تی یه کیّک لههه سته کانی مروّقی ده دا، نه ندیشه مهندو زاناکان تیبینیان کرد که ههر یه که له و نامیّرانه توانای شهنجام دانی کاریّکیان نییه که یه ک میّشک گهرچی میّشکی بچوکترین و نهزانترین ناژه ل بیّت، واتا توانای برکردنه و میان نیه.

دروست کردنی یهك بوونهوهری دهستکرد کهلایهنی کهم بتوانیّت ههمان کارو کرداری نمونهی سروشتی خوّی ثهنجام بدات چهندین سهدهیه یهکیّکه لهنارهزووهکانی مروّف.

چهندین سهده لهم پیشهکییه تیپهری تایه میکانیسینی بهناوبانگی فهرهنسی بهناوی ژاك دی فوکانسون (۱۷۰۹-۱۷۷۸) لهسائی ۱۷۲۸ مراوی دهستکردی دروست کردو لهپاریس دا نمایشی کرد. شهم مراوییه بهریدا دهروشت، بالهکانی خوی لهیهك دهدا، دهنگی دمردهکردو دانی لهسهر زهوی دهچنیهوه.

قْوْكَانْسَوْن پاش تاقىكردنى مومى ئىم مراوىيى سەركەوتنى، بېرى لەدروست كردنى مروّقى دەستكرد كردەوەو پاش چەند سال ھىلاكى و ماندووبوون توانى دوو مروقى دەستكرد، يەكيان لەشـيوەى كچيـك و ئەوىتر لەشيوەى كوريك دروست بكات. كچە دەستكردەكە دەيتوانى ماندالىن بژەنيىت بەپى رەزم "Rythm" رابگريىت و ھەتا ئاوازىشى دەخوينىد، سىنەى ئەم كچە وەك كەسىنك ھەناسە بدات بەرزو نىزم



دەبووەوە.

ئىمە مىكانىستە زىرەكو لىلىقاتووە لەدروسىت كردنىي مرۇقىي دەستكرددا بىشكەوتنى زۆرى بەدەست ھىنا بەلام ئەوەى كەھسەرگىز ئىەيتوانى بىخاتە ئاو ئىم مرۇۋانىەوە مىشكىك بىوو كىەبتوانىت بىير بكاتەوەو قەرمائى ئەنجامدائى كارىك بىق ئەندامىم جۆراوجۆرەكائى لەشى دەربكات.

ئەو ئىتكۇلىنەرانەى گەلەسەر شئوازى كاركردنى ئەم دەزگايە ئەنجام درا ئىدوديان ئېشسان دا كەئسەو -- درۇز -- بىساويكى ئىدادا دەزگاكسە شاردىرودودۇ ئەو ھەموو كارەكانى ئەنجام دەدا!

داهیندانی دروز نمك تمنیا لملایمن خملکموه پیشوازی لینمکرا بداگو شعویان بمتاوانی بمکارهینانی "هیزی شمیتانی" لمدهزگاکانی خوددا مسمحکوم بسهزیندانی کرد. لموکاتهدا (۱۷۸۱) لویسس دروز لمنیسیانیا بوو و پاش شهواوبوونی ماوهی حوکمهکمی، لمسائی ۱۷۹۰دا گؤچی دوایی کرد.

چهند سائیك دوای نهم روداوه كهسیك بهناوی گوتفراید كریستوف بیریز كهله رشته جوراوجورهكانی رانسست دا وهك فیزیا، كیمیا، گیانهوه رزانی و ... هتا خاوهنی زانیاری فراوان بوو، كومهائیك لهداهیّتانه كانی فه و سهرده مه ی كوكرده و وه لهشیّوه ی موزدخانه یه داه له شاری هیلمستد نمایشی كرد. شهم موزه خانه یه سهرنجی خه لكی زور راگیشاو یه كیك له وانه ی كهدیداریان كرد یوهان فولنانگ گوته بوو كهلهسائی ۱۹۰۵دا دوای بینینی نه وده زگاو نامیّرانه به م جوره ده رباره یان ده نووسیّت:

".... زوربهی نهو شتانه که لهم موزهخانهیهدا بوونو دهربارهی خاومنهکانیان زانیاریان ههبوو، کاریان نهدهکرد. من داهینانهکانی دو فرقکانیان زانیاریان ههبوو، کاریان نهدهکرد، بیاوه فلوت ژهنهکه فرقکانسون و دروزم دی کهچیتر کاریان نهدهگرد، پیاوه فلوت ژهنهکه و وکو خوّی بههمان جلوبهرگ و حالهتی پشووی دهبینرا بهلام چیدی توانای ژهنینی فلوتی نهبوو، لهلایهکی تری موزهخانهکه نورگ ژهنیک دهبینرا کهنهویش چیستر توانای کارکردنی نسهبوو، لهمراوییسه بهناوبانگهکهی دروز کهسهردهمیک ههرایهکی سهیری لهپاریس دروست گردبوو، جگه لهرووکهشیکی سادهو بی جوله هیچیتر نهدهبینرا".

"... بەھەر حال لەھەموو بەشەكانى مۆزەخانەكەدا مىن ئىمەتوانى يەك داھينان يان دەزگايىەك بېينىم كەبەراسىتى بەھايىەكى زانسىتى ھەبيت".

شهو داهپندانه ی کهزورترین ههراو دهنگه دهنگی به به بهاکرد لهم سهده یه دا "ماشینی شهتره نج باز" بوو. دهشیت هوکاری پهیدابوونی شهم بیره لهمیشکی دروست کهرهکه ی دا، شهو دوزینه وه یه ک لهدوای یه کانه بووبیت که له و سهرده مهدا هاته کایه وهو، هاوکیشه نهستیره یی ماتماتیکی یه کان یه ک لهدوای یه ک ده دوزرانه وه و، به م شیوه یه توانای بیر کردنه وه و ترگهیشتنی میشکی مصروف له رابووردوو زیساتر دد ده که ویت.

کۆپ-ەرنیکۆس، گالیلۆو نیوتىن ئىەوەیان سىمانىد كەئەسىتىدرەكان بەپىئى يەك سىستەمى مىكانىكى دەجوئىناەۋە، دىكارتو بلىز پاسكالو لايبنىتز ئەو ھاوكىشىم بىركاريانامان دۆزىيلەۋە كەجوللەي ھامموو ئەستىدرەكانى ئاسمان پەيپرەوى لىندەكەن، ھايجن، دىلدرۆو دالامبلەر حالەتو جوللەي ھەموو شىتىكىان لەجىھان دا گىرايلەۋە بىۋ بنلەماى

یه که مین که سی که به پراستی توانی ده زگایه ک دروست بکات که له توانای دا بیّت کاری به شیّک له کرداره کانی می شکی مروّف نه نجام بدات بلیز پاسکال فه یله سوف و بیر کاری گهوره ی فه په نسا بوو، نه و له سائی بلیز پاسکال فه یله سوو و سی ونو سائل ژیا. پاسکال دوای نه نجام دانی چه ندین تاقیکردنه وه ده زگایه کی ژمیریار "Calculator" ی دروست کرد که به هویه وه درداری کوکردنه وه و لی دوای کرد که به هویه وه درداری کوکردنه وه و لی دوای که دراری کوکردنه و لی نیزه به شیره یه که ده درا. دوای نه و لایبنیتز ده زگاکه ی کامل تر کرد به شیره یه که سیّک به نواوی لیکدانیش به هویه وه نه نجام بدریّت، پاشان نوره ی که سیّک به نوره فوله ان که وره فراه نام به دوای که میان شات تا به داهی نانه که ی هم را به کی گهوره له جیهان دا به ریاب کات.

کهمپلین کهلهنیوهی دووهمی سهدهی ههژدههه و سهرهتای سهدهی نوزدههه و و سهرهتای سهده ک نوزدههه و و اته لهنیوان سالآنی ۱۸۰۴تا ۱۸۰۶ ژیبانی بهسهربرد، بریاری دا کهیه که مروّقی دهستکری کامل دروست بکات و لهسالی ۱۷۲۹دا دهرباره ی پلان و نه خشه ی خوّی لهگهل شاژنی نه مسا ماری تیریز گفتوگوی کردو، لهمیانه ی گفتوگوکهدا شاژنی دلنیاکرد کهله توانای دا ههیه ده زگایه ک دروست بکات که به راستی سه رسو چهینه ر بیّت، هه روه ها شاژن نهوی هان داو خه رجی دروست کردنی نه و ده زگایه ی خسته نه ستوی خویه و د.

کهمپلین بی وهستان دهستی بهکارکردو زوری نهبرد مروقه دهستکردهکهی بنیات نا. نهم پهیکهره جلوبهرگی خهاتکی تورکیای لهبهردا بوو و میزهریک بهدهستهوه بسوو، لهبهردهمیدا سنوقیک ههبوو کهلهسهریدا دهستهیهک شهترهنج دهبیرا.

لەپۇۋى تاقىكردنىەۋەدا، كەمپلىن بۇ خۇى يارى لەگەن دا كىردو زۆرى پىنسەچوو مىات كىرا. لەتاقىكردنىھومكانى دواترىشىدا ھەمىشىھ پەيكەرە توركەكە دەيبردەۋە، ئەم روداۋە نىەك تەنيا لەقيەنا، بىەلگو لەپارىس، لەندەن، لايپزىكو شارەكانى ترى ئەۋرپاش دا دوبارە بوۋەۋە.

گەمپلىن لەسالى ١٨٠٤٤ كۆچى دوايى كردو بەپئى وەسىتنامەكەى ئەو دەزگايـــه درا بەيـــەكىك لەقوتابىيــەكانىو، دەزگاكــه هـــەروەك

رابووردوو لهیارییه جیاوازهکان دا لهبردنهوهدا بهردهوام بو. ناپلیوّن پوّناپارت کهبهیهکیّك لهیاریزانه زوّر بهتواناکان دهژمیّردرا لهسالّی ۱۸۰۹د لهگهلّ پهیکهرهکهدا یاری کردو دوّراندی.

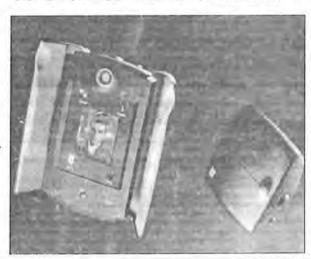
نهم دەزگایه سالانیکی دوور دریژ لهئیتالیاو ئهنمانیا بهردەوام بوو لهکاره سهرسورهیننهرمکانیو ههموو پانهوانانی گهورهی شهترهنجی - بهنزیکهیی – لهمهیدان بهدهرکرد، بهجوّریّك وشهی "تورك" لهنیّوان شهترهنج بازان دا بوو بههیّمای نهبهزین. دهزگاکه لهسانی ۱۸۲۰دا برا بو ئهمهریکاو لهویّش ماوهی بیست سان پانهوانیهتی خوّی پاراستو لهپر خاوهنهکهی وازی له بهکارهیّنانی هیّناو، سهرمنجام لههی مایسی سانی عمادا، دوای نهوهی نزیکهی چوارده سان لهگوشهیهك دا فری درابوو، سووتاندی.

شیّوازی یاری و کاری شهم پهیکهره لهسهرهتادا زیاتر لههوّجیزه ده چوو و، وای لهکوّمهلیّك کرد بیر لهدوّزینهومی نهیّنییهکهی بکهنهوه، تا لهسائی ۱۸۷۹دا دوو ماموّستای زانکوّ بهناوی لوّریّنز بوکمان و جوّزیّف فرهدریک بارون قُسوّن راکنیتسس دوای لیّکوّلینهوهبهکی ورد نامیلکهیهکیان بلاّوکردهوه تیایدا پهردهیان لهسهر رووی کاری شهم پهیکهره لادا. بهپیّی بهلگهنامهی باوه پیتکراو سهلاندیان که کهسیّك لهناو پهیکهرهکدا خوّی شاردبووهوه و شهو یاری کردووه.

لەراسىتىدا دەبىيىت بووترىيىت كەدوو كەس لەپائىلەوانانى پلىدى يەكەمى شاەترەنچ واتە ئالگايەرو دواى ئەو شلەم بىرگە لەپەيكەرى ناوبراودا خۇيان شاردۆتەوەو ياريان كردووە، ئەم مەسلەلەيە دواتىر دۆزراوديەوە سەلىنىرا.

لهگسه ل سسهره تای سسه ده ی بیسسته م دا و دوزینسه و ی کاره بساو شهلیکترون، دروست کردنی میشیکی نه له کتریکی ده ستی پی کرد. شهم ده زگایانه سهره تا نه وه نده به تواناو کارا نه بوون و ته نیا ده یانتوانی چوار کرداری بنه دره تی به خیرایی نه نجام، پاشان هیواش هیواش له گه ل کامل بوونی پیکها ته ی شه و ده زگایانه توانیان هه ندیک ها و کیشه ی ساده ی بیرکاری چاره سه ربکه ن.

دروست کردنی شمم جنوره دهزگایانیه بنو شهنجام دانی کیرداره





بیرکارییهکان، بههمان شیّوه کهمروّش نهنجامی دهدات، نهبوو. بهلکو مهبهستی سهرهکی نهوه بوو که نهو کارانه بهخیّرایییهکی زوّرو بسهبیّ ههنّه نهنجام بدریّت و هاتنهدی نهم نارهزووه لهسایهی پیّشکهوتنی مهزنی زانست و هونهر بووه شتیّکی ناسان و شیاوی گردن. نمونه ی یهکهمی نهم "میّشك" انه دهیانتوانی کاری سالیّکی یهك ژمیّریاری شارهزا لهماوهی یهك روّژدا نهنجام بدهن.

پیویستی یه زانستی و هونه ری یه کانی و لاته پیشکه و تووه کان که روژ به روژ له زیاد بوون دا بوو وای پیویست ده کرد که پیکهاتنی نه م ده زگایانه به خیر ایی یه کی زور تر به ره و کامل بوون بچن، له به رئه وه بوود جه ی پیویست خرایه به ردهست زانایان و زوری نه برد میشکی نه لیک ترونی و ا دروست کرا که له ماوه ی یه ک چرکه دا ده هه زار کرداری ژمیریاری نه نجام ده دا.

گومانی تیا نییه که لهدروست کردنی نهم جوّره دوزگایانه دا تا ج رادهیه ک وردی "دقة" پیّویسته و زانیاری و شارهزایی زانستی و هونه ری دروست کهره کان دهبیّت تا ج رادهیه ک بهرزبیّت. لههم یه کیّک لهم دوزگایانه دا چهندین تویّی نهله کتروّد، فوّتوسیّل، شهپوّلی رادیویی و ههزاران پارچه ی تر به کارده هیّنریّت.

دوای دوزیندودی تایبهتمهندییه جواروجوردکانی نهلیکترون و پاش هیلاکی و ماندووبوونی شهوانه روژی، زانایان توانیان دوزگای وا دروست بکهن تهنانهت تهسهورکردنیشی تا ئه دواییانه لهتوانادا نهبوو. تهلهفونی بیسیم "موبایل" ناراستهکردنی موشه کی وا که چل نهوهنده که دونیات تا چهندین ملیون نهوهنده که دونیک خیرایه، تهلیسکوپ کهدهتوانیت تا چهندین ملیون سالی روناکی ناسمان ببینیست، وینهگرتن لهتاریکی تهواودا، میکروسکوپی نهلیکترونی، رادارو ههزاران دوزگاو داهینانی تر ههموو لهسایه ی سوودوهرگرتن لهنهایکترون و دروست، کردنی دهزگای بینهندازه وردو شیاوبوو.

بو دروست کردنی شهم جوره دهزگا نهایکترونییانسه، زانکو گهورهکانی جیهان کولیجیکی تازههان کیردهوه بهانوی "بهشی شهلیکترون": خهکومهالیک هوتابیی بهخویندنی بنهماکانی شهو لقه تازهیهی زانستو فیربوونی زانیاری سهرقال بوونو پاش تهواوکردنی خویندن چوونه ناو کومهان ههریهگهیان لهری دروست کردنی دهزگای نوی ههنگاوی کاریگهریان نا بهرهو دروست کردنی شامیریک كەبتوانىت بەشنىك لىەكارەكانى ئەقلى مىرۆڭ ئەنجام بىدات. بۇ تەونە يەك دەزگاى شەترەنج بازى ئىەلىكترۇنى كەبەدەسىتى ئىەم زانايانىيە دروست كرا نىه لەشتوازى كىراو تەلەرووى شىپوەوە ھىچ لىتكچوونىكى ئەگەل "پەيكەرى پياوە توركەكە"دا نىيە. ئەم دەزگايىە ھەقدە مەتر درىدۇ، دەمەتر پانو، چوار مەتر بەرزە.

یه که مین میشکی شه ایک تر راسته قینه که به ناوی ENIAC ناونراوه له سالی ۱۹۶۲ له رقی و با دور و شه ناونراوه له سالی ۱۹۶۲ له رقیر و با دور ناونراوه له سالی ۱۹۶۲ دوست کرد. مه به ست له دروست کردنیشی شه ناوی مؤجلی و نیکه رت دروست کرا. مه به ست و که به زانستی شه ناوی مورد ناسی و مارد ناسی به و و به تبای دا همه ژده هم زار تاوی که ناسایی دروست کردنی ده رگای ناسایی دروست کردنی ده رگای به وجود و گه و و و و د به ژماره یه کی زور له توانادا نامه بوو، به لام شه نجامی کاره کانی شه م ده زگایه شه وه نده بالا بوو که و لاته گه و رمکانی خیمان خیرا ده ستیان کرد به دروست کردنی جود رمکانی له ماوه ی حه و تالی دا حد فتا و پینی به رماره له و ده زگایات ها مسه رتاسه ری حیلهان دا کاریان ده کرد.

تاشکرایه کاری ده رگایه که ده توانیت له ماوه ی یه ک چرکه دا پینیج هه زار گرداری کوکردنه وه شهنجام بیدات وهیان دوو ژماره ی دوانیزه ژماره یی له بیدات وهیان دوو ژماره ی دوانیزه ژماره یی له بیدا چیی تر ناکریت پهیوهست بینت به کاری میکانیکی و چهرخو رهوره وه شهنجام دانی کاری شاوا مؤجیزه ناسا تهنیا له سایه ی کارو تایبه تمهندی یه کانی شاهلیکترون شهنجام ده دریت که به خیراییه کی یه کسان به سهدو شهست هه درار کیلومه تر له چرکهیه ک دا ده جولینه وه.

دوای نه و سهرکه و تنه مهزن و به هاداراندی که ENIAC له نه خدام دانی کاره جیاوازه کاندا به دهستی هینا، نه ندازیار و زانایان دهستیان کرد به دروست کردنی میشکیکی نه لیکترونی کامل تر و به زوویی توانیان ده زگایه که دروست بکهن که نه ک ته نیا ژماردن و هاوگیشه ی بیرگاری به خیراییه کی زورتر له ENIAC ی نه نجام ده دا بسه لکو ده پتوانی بیروسیت، کاری وهرگیران نه نجام بدات، وه چوار ملیون نیگاری جیاواز وینه بیکیشیت.

شهم جوّره دەزگایانه دەتوانىن كارنىك كەیمەك ژمنریارى چابوك لەماوەى سەد و بیست سال دا ئەنجامى دەدا دەتوانىن لەماوەى حەقدە كاژنردا ئەنجامى بىدەن. لەسايەى ئىەنجام دانىي كارى بىركارى بىەم خىرايىيە گۆړانى گەورە لەئابوورى ئەو ولاتانەدا كەخاوەنى ئەم جۆرە دەزگايانە بوون رووىداو ئاستى ژيانى خەلكىش بەرز بووەوە.

یه کیّك له کاره سهرسو پهینه ره کانی که شهم میشکه شهلیکترونیانه شهنجامی ده دهن توانای پیش بینییه که تا پادهیه کی زور به بی هه شه شهنجامی دهده ن، بو نمونه له سالی ۱۹۵۲ له کاتی هه شبرا ردنی سهره ك کوماری شهمریکادا میشکیکی شهلیکترونی کامل به ناوی "Uinivac" دروست کرا بوو که له پیش بینی و ژماردنی رئتی چوونه کانه دا زور به وردی کاری ده کرد. له روژی هه لبرا ردنه که دا دوای شهوه ی سی ملیون که سی ملیون که سی داری ده کرد. ای دروست کاری ده کرد این ده کرد این ده که دا دوای که ده درایه ناو ده زگاکه و له ماوه ی که متر له یه که دا ده این دا، نه نجامه که خرایه ناو ده زگاکه و له ماوه ی که متر له یه که

چرکه پیش بینی کرد کهچلو سیّ ولایهت بهسوودی نایزنهاوهرو پیّنج ولایهت بهسوودی ستیشنسون را دهدهن.

شەندازيارانى بەرپرسيار لەم پێش بينىيـه زۆر سـەريان سـورما چونكە بەلگەو دياردەكان ئــەوميان نيشان دەدات كـەتواناى هـەردوو كانديداكە لەيەك ئەندازەدايـه. بۆئـەوەى لەئاسـتى كارى دەزگاكە كـەم نەبێتـەوە پێش بينىيەكـەيان نــەدركاند، بـەلام دواى ھەلبژاردنەكـەو ئاشـكراكردنى ئەنجامەكـەى دەركـەوت كەلێكدانـەوەى دەزگاكــه لەســەدا سەد راست بووه.

دەبئىت ئەوەش بزانىن كەسەرەراى ئەو پىنسىكەوتنە گەورەو سەرسورھىنەرائەى كەلەدروست كردنى مىشكە ئەلىكترۆنىيەكان دا ھاتۇتەدى، زانايان ھىشتا ئەيانتوائيوە كە ئەم دەزگايائى بەجۆرىك دروست بكەن كە بتوانن "بير" بكەنەوە، واتە يەك مىشكى ئەلىكترۆنى تەنيا دەتوانىت كارىك ئەنجام بدات كە "فىركراوە" ئەنجامى بدات.

سبوودیکی تر که لهده زگا نه لیکترونی یهاکان به دهست دیست، نوتوساتیك کردنی کاری مهکینه ی کارگه کانه. به سبوودوه رگرتن و به کارهینانی شهم جوره ده زگایانه له کارگه کان دا، مهکینه و به شه جیاوازه کان نه ك ده توانن وه ك پشوو له کار کردن دا به رده وام بن، به لكو شهر که کانیان چه ندین جار ورد ترو باشتر نه نجام دهده ن.

لەئىدىنجامى ئۆتۆماسىيۆنى كارگىدكان، بەرھىدە زۆرتىرو باشىترو ھەرزائى دەبئىتو ئەمەش لەقازانجى كريارمكان دايە. بۆ ئمونە ئەنجامى بەكارھنىنانى دەزگاى ئىدلىكىرۇنى و ئۆتۆماسىيۇنى كارەكان لەيسەكىك لەكارگەكان دەرمان سازى لەئەمەرىكادا بەم شۆرەيە بوو؛

بری بهرههم هینان لهسهدا شهست زیادیگردو نرخی بهرههم هینان کهم بووهوه. ژمارهی کریکارهکان لهحهوت سهد کریکارهوه کهم بووهوه بو پیننج سهد کریکار، لهبهرامبهر نهمهش دا کریکارانی بهستهیهندی و فهرمانبهرانی نووسین کار لهسی سهدهوه بوو به چوارسهدو پهنجا کهس، سوودی زیایه کارگه که گهیشته شهو رادهیه ی کهخاوه نهکانی توانیان لهسهدا سی و پیننج بو مانگانه ی کریکارو فهرمانبهرانی کارگه که زیابکهن.

بههوی نهم دهزگا نهلیکترونیانهوه، یهك نهندازیار دهتوانیّت لهیهك کات دا کاری چهندین مهکینه کونترولّبکات وهیان زانایان دهتوانین فرینی موشه که ناسمان پیّوه کان له شویّنی کاری خویانه وه کونتروّل بکهنو، ناپاسته ی فرین و خیّرایی نهم تهنه کیّو ناسایانه – که دهگاته پهنجا ههزار کیلومه تر لهکاریّریّك دا بگره زیاتر – زوّر بهوردی دهست نیشان بکهن و بیخهنه ریّر رکیّش خویانهوه.

ههول و گوششی شهو و روژی زانایان لهدروست کردنی دهزگای شهلیکترونی سادهترو گامل ترو، سود وهرگرتن لهسهرچاوهی نوی و بیپایانی وزه، مژدهی نایندهیه کی درموشاوهترو خوشبه ختتر دهدات بهنهوهی نادهمیزاد.

> سەرچاۋە: تارىخ اختراعات تالىف وترجمه: محسن جاويدان

# دروستی دهم و ددانی

# قوتابیانی خویندنگه کانی شاری سله یمانی کیشه کان و چارهسه ریان

# نووسيني:

دکتوّره جنان قاسم علی بهریوهبهری نهخوّشخانهی دان لهیاریزگای سلیّمانی

دکتوّر صلاح محمد عزیز بهرپّوهبهری پروّگرامی یارمهتیه مروّقایهتیهکان-فلوّریدا (ئهمریکا)

ئابلوقهی ئابووری سهر عیّراق لهسائی ۱۹۹۰-۱۹۹۱، بووه هوّی لابردنی پروّگرامیّکی دروستی گرنگ بو قوتابیان پیّیان دهوت: "دروستی قوتابخانه"بهپیّی ئهم پروّگرامه، گهلیّك راژهی دروستی ههمههجوّر پیشکهش به خویّندگاران دهکرا وهك: پروّگرامیّك بو دیدهنی پروّگرامیّك بو دیدهنی خوینندنگاگان بو لیّنورینی سهرهتایی قوتابیان لهپاشدا پیّدانی چارهسهر لهیهکهیهکی تایبهتیدا که بسوّ نسم مهبهسته نامادهکرابوو.

وهستانی شهم پروّگرامه لهم سالانهدا بووه هوّی زوّر تـوش بوون و خـراپ بوونی دروستی خویددکاران بهشیّوههه کی دیار. لهم توّژینهوههدا دهرباره ی زوّر بوونی تووشبوونه کانی دهم ودان دهدویّین، ههروهها دهرباره ی ههنگاوه کانی خوّپاراستن و چارهسهر بوّ راگرتن و چارهسهری شهم کیّشهیه ش.

### ييشهكى:

پُیْش سائی ۱۹۹۰ بهریّوهبهریّتی تهندروستی قوتابخانه تیمیّکی پزیشکی ددانسی دهنارده باخچهکانی سیاوایان و قوتابخانسه سهرهتاییهکان بو لیّنوّرینی دانی قوتابیانی پوّل یهك و دوو و سیّ، لهم لیّنوّرینهدا دهست نیشانی قوتابیه تووشبووهکان دهکراو رهوانهی یهگهی چارهسهری پسپوّری نهم مهبهسته دهکران،

ســهردرای ئــهودش تیمــه پزیشـکیهکه رینماییو راســپاردهی راسـتهوخوّی پیشکهش بـه قوتابیان دهکــرد، هــهروهها لــهناو لیژنهکانی باوکان و دایکان دا.





شه و نابلزشه نیو نهته و دیمه بر ۱۰ هزی دانه پینی ته ندروستی کشتی دومه ای شورد دوارد که کسه ده رمانی و کنه می شامیره پزیه کیه کان گرفته کان دورد هادان ایمان ده ده بادان ایمان مهمیت نه وا کنه می کانیره پزیشکیه کان و گرانی امیره کان شوکان و گرانی امیره کان شوکاری گرانی بوون بو نه وه ی چاره سه ر

نامارهگانی (کوگهی پیرهمپرد بیق ددان) دهریان خستوه که رمارهی نهو خویندگارانهی لهتهمهنی (۱-۱۲) سالیدان و نهوانهی لهیه کمکانیاندا لهساله کانی نیوان ۱۹۹۸-۱۹۹۵ چارهسهرکراون(۱۱۵۰۰) هوتابی بهون (۱۹۵۰ و تهگهر زانیمان که ژمارهی خویندگارانی فوناغی سهرهتایی لهشاری سهلیمانی نزیکهی (۱۷۷۰۰) (۱۳ فوتابین، نهوا ریژهی ددان نهخوشهکان بو ژمارهی گشتی نزیکهی ۱۸۰ دهبیت و شهم ریژهیسش ، لهگهل نهوهی ریژهیسهکی زور بسهرزه، بسهلام لهراستیدا اهژمارهی راستهقینه کهمتره بهپی نهوهی که توانای کوگهکه بو چارهسهرگردنی نهخوش سفوورداره.

توزُّينه وهو بهرنه نجام:

چەند تیمیکی کوگهکهو کۆمهلهی Ask لـمروّژی ۱۹۹۹/۱۰/۵ تا
۱۹۹۹/۱۱/۱۰ دیدهنسی چسوار قوتابخانسهی سسهرهتاییان لهشساری
سلهیمانی کرد و(۲۷٦) قوتابی کورو کچیان لهپوّلهکانی یهك و دوو
سیّ ندّری ندههی خواردوه بهرنهنجامی نهو لیّنوّرینانهیه:

ریْژهی سهدی تووشیوو/نینوراو	ژماردی تووشبووان	ژمارهی آینفوراوهکان	إذر
7.27,0	1.4	177	pasa
7.49	144	441	دووهم
7.44,0	19.6	317	pagin

له خشتهکهوه دمردهکهویّت که: ۱-ریّژهی تووشبووهکان بوّ ایّنوّراوهکان ۲٫۵٪

وهك ئاستى نزم و، ٩٢,٥٪ وهك ئاستى بهرز

۲ ریّـرُهی تووشـبووهکان لهگـهلّ زیـادبوونی تهمـهندا بــهرز دهبیّتهوه.

۲-ریّژهی نووشبوون پهیوهندی به توخمی قوتابیهکهوهنییه. شهوهی شسایانی باسسه نسمه لیّنورینانسه تهنسها ددانسه ههمیشهییهکانی گرتوّتهوهو، زوّربهیان پیّویستیان بهپرگردنهوه یان بهکیّشان ههیه.

ئامارەكانى Ask بۆ ئىەو قوتابيانىەى كىە سىەردانى لێنۆرگـە (clinic) كانيانى كردووە، دەرى خستووە كە زۆربەى قوتابيان بۆ ماوەى جياواز جياواز دەنالێنن بەدەست ئازارى دانەوە (۲۰).

# چارەسەرو راسياردە:

ئهو بهر ئهنجامانهی پیشوو ناگادار کردنهوهیهکی دروستی دهربارهی دهم وددانی قوتابی سهرهتایی رادهگهیهنیت، لهبهر ئهوه چارهسهری نهو حالهته پیویستی به پلانی سراتیژی ههمه چهشینه و بهشداریکردنی ههمه لایسهن ههیسه بسق هسهر سراتیژییهك.

یه که م: به ده ست خستنی ناماری وورد، چونکه دیده نی کردنی ته نها چوار قوتابخانه (له گهل گرنگیدا) ناماریّکی وورد له سهر ناستی ههر قوتابخانه یه کی ناو شاری سلهیمانی یا ههر شاریّکی نزیك پیشان نادات، له به رئهوه پیّویسته تیمی پزیشکی بو ههموو قوتابخانه کان بنیّریّت و قوتابیه کان له لایه ن پسیوّرانه وه لیّیان بنواریّت. نه و کاته به رئه نجامی لیّنوّرینه که قه باره ی نه و کیّشه ته ندروستیه به شیّوه یه کی راست ده رده خات.

دووهم: زوّرکردنی ریّنمایی دروستی لهناو هوتابیان و کهس و کاریاندا به:

ازیادکردنی پروّگرامه دروستیهکان له هوّکانی راگهیاندندا.

برۆشنبیرکردن و راهیّنانی ماموّستایانی سهرمتایی و نـاوهندی لهبارهی خوّپاراستنی دروستیهوه.

جزورکردنی ئهو بلاوگراوهو سیپارانهی که بو مندالان دهنوسرین و دهبنه هوی روشنبیری دروستی.

د- زیادکردنی پوستهر (بهژمارهو بهجوّر) و بلاّوکرنهومیان بهناو قوتابخانهکان وشویّنی کوّبوونهوهی قوتابیاندا.

ه- بسانگ کردنسی پزیشکه پسسپۆرٍهکان بسۆ کۆبوونسهوهکانی ئەنجومەنی باوکان و دایکان.

سینیهم: دروستکردنی مهلبهندی چارهسهر له شارهکان و شارهکان و شارهٔ چکهکاندا بو چارهسهرکردنی تووشبووان.

چــوارهم: زیــادکردنی ژمــاره<sup>(۱)</sup> و توانســتی<sup>(۵)</sup> پزیشــکانی دان و ئەوانەی لەو بوارەدا کار دەکەن.

پێنجهم:زیادگردنی پاڵپشتی فهرمی( رسمی) و نافهرمی بوّ ئـهو مهڵبهندانه.

 (۱) نامارهکانی کوگهکه ئه ژمارانه ی خوارهوه پیشان دهدهن بسق ئسمو نهخوشانه ی کسه لسهنیوان ۱۹۹۵-۱۹۹۸دا چارهسه رکراون.

OPPI: TYITI. TPPI: VPTII. VPPI: TOTII. APPI: TITII

- (۲) بەپىزى ئامارەكانى بەريوەبەريىتى پەروەردەى سلىمانى
   بۆ سالى خوينىدنى،۱۹۹۹-۱۹۹۹.
- (۲) ۲۱٪ی قوتابیان تهنها بو یه سانگ نازاری دانیان ههبووه، ۱۷٪ شیان بو دو مانگ و ۲۲٪یان بو زیاتر له دوو مانگ.
- (٤) ساللی ۱۹۹۳ كۆللىرى پزیشكى دان لەسلەيمانى كرايىمومو يەكممىن بەرەى لەسالى ۲۰۰۱دا دەردەچن.
- (۵) کەمىلەکى زۆر ئەنەكادىمىلە پسىپۆرەكان ئەم بسوارەدا ھەيلە، رەنگلە داواكردنلى ھلەندىك ئىلە پسىپۆران ئالەدەرەوەى ھەرىمەكەوە وەك ھەنگاوىكى سلەرەتايى تا رادەيلەك ئەم كەمىلە پرىكاتەوە.

(٦)بههزی جیّبهجیّ کردنسی بریساری (۹۸۱)دوه "نسهوت بهرامبهر بهخوّراك" ژمارهی کهل و پهل و ئامیّره پزیشکیو درمانهکانی چارهسهری دان زیادی کردوه، به لام تا نیّستا ههر کهمن.

(٦) ووشهی "قوتابی"تهنها فیرخوازی قوناغی سهرهتایی دهگریتهوهو ووشهی "خویندگار" فیرخوازی قوناغی ناوهندی و دوا ناوهندی و زانکو دهگریتهوه.

سهرنج:

ئهم باسهمان لهلایهن ههردوو بهریّز(د. جنان قاسم علی) و (د.صلاح محمد عزیز)دوه بهزمانی عهردبی بو هاتبوو

بەريْز مامۇستا ئەكرەم قەرەداخى كردى بەكوردى.

"زانستى سەردەم"

# كاغەزى ئەلكترۆنى

BBC Jaziel

كۆميانيايىلەكى ئىلكترۇنى ئەمسەرىكى كاغسەرىكى نويسىى دروستکردوه که نهلکترؤنیهو جئی کاغهزو مهرهکهبی ناسایی دەگرىتەوە، ئەويش بريتىيە لەشاشەيەكى ئەلكترۇنى كەبەھۆى كۆمپيوتـەرەوە ويّنـەو نووسـراومكانى لەسـەر دەردەخريّــت،، ئــەو شاشانه لهتهنكيو سووكياندا ههروهك كاغهوى ناسايي وان، هـ مروهها ئـ مو كاغـ مزه ئملكتر ونيـ م لـ ماددهيـ مك كـ مدهتوانري نووسيني لمسمر دمربخرئ بمهوى بوواريكي كارمباييموهو نووسينه كانيشى تياده ميننهوه بهبهرده وامى بهبى شهوه لهوماوه زۆرەى مانەوەياندا پيويستى بەووزە ھەبى، و ھەركاتىك پيويستى بهو نووسينانه نهما دهتوانرئ نووسينهكاني لاببرين ومليؤنهها جارىتر بەكاربەينىرينەوە، ھەروەك كاغەزى ئاسايى دەتوانرى ئەو كاغەزانىـە سـەرف بكريّـنو وەك پـەرتووك هـەلبگيريّن، و تەنـها بهبهنجهنان بهدوگمهیهکدا دهقهکه یان نووسراوه که دهخریته بەردەست، و تەنها جياوازى ئەو پەرتووكە ئەلكترۆنيانىە لەگەل پەرتووكى ئاساييدا ئەوەيە كەھەركاتنىك پنويستى نەما بەوجۆرە نووسراوانهی سمری دهتوانری بگورین بهنووسراویترا

زاناکان واپیشبینی دهکهن کهبههاتنی سائی (۲۰۰۱) ئه و کاغهزه نهلکترونیانه جیگای بهشیکی زوری کاغهزو پهرتووکه ناساییهکانی ئیستا بگرنهوهو لهماوهی (۲۰) سائی داهاتوودا بهتهواوی کتیبو بهرگه کتیبیهکان لهسهر رهفی کتیبخانهکاندا نهمینن و جیگای نهوانه ههمووی بهیهك کتیب بگیریتهوه!!.

هانا

# ماسوس

كمنالي الجزيره:

لهم رۆژانهدا له قولایی سیبیریای بهستوودا لاشهی ناژه لیّکیان دۆزییهوه کهله فیل ده چوو پی کی دهلیّن (ماسوس)، زاناکان بههوی تیشکی سینیهوه توانیویانه بیدوزنهوه، میرژووی ئهم( ماسوس)ه ئهگهریتهوه بو ۲۲۰ ههزار سال لهمهوبهر پاش چهند روّزیّک کارکردن توانیان لاشه کهی بدوزنهوه پاشان بیگویزنهوه بو روسیاو لهوی له ژووریّکی بهسهته لهکدا دابنریّت تا تیّك نه چینت، تهنانهت ههندیّك لهزاناکان بیریان لهوه کردهوه که خانهی نهم ناژه له (کوپی) بکریّت تا بتوانریّت سهر لهنوی دموونه کهی زیندوو بکریّتهوه له فهوتان رزگاری ببیّت، بهلام ده وی دیکه بهم بو چوونه قایل نهبوون.

سارا

# چارەسەرى سەردەم بۆ ئەسلەعى

# فايناستيرايد (پرۆپيشيا)

# FINASTERIDE (PROPECIA) IN ANDROGENIC ALOPECIA

دکتوّر فهرهیدون قهفتان ماموّستای پسپوّری نهخوّشییهکانی پیّست له کوّلیژی پزیشکی و کلینبکی راویْژکاری سلیّمانی

ئەسلەتى ؛ جۆرىكى بەردەوامى قار رووتانەوەيە ... تازە بەتازە چۆنىتى پەيدابوون و بىنەماى كارىگەرى بۆماوەيى ( جىن ) ( GEN ) و ھۆرمۇنىي ئىدابوون و بىنەماى كارىگەرى نۆماوەيى ( جىن ) بىلە ئىكۆلىنىلەۋە روونىتربۇتەۋە و باشتر ئە بارەيەۋە زائراۋە ئىلەويش ئە ئەنجامى ئىلەۋەى كە ۋمارەيەكى زۆر ئەم جىھائەدا توۋشى ئىلەم جۆرە قىر رووتانەۋەيە بوون و ئائارامى ئەلا دروستكردوون... ئىستاش گۆررانكارى تىلواو ئەجارىسەركردنەكەيدا روويداۋە ....ھەرچەندە زۆربەي پياۋان راھاتوون و گوى نادەنە ئەم جۆرە قىر رووتانەۋەيە بەلام ھەندىكى زۆر ئە پياۋان باياۋان بىلام يالىدى دورە قىر رووتانەۋەيە بەلام ھەندىكى زۆر ئە پياۋان بە بايەخەۋە چاۋەروانى

چاردسهری تهواون و بارهکهیان به کهموو کوری دهزانن ...له سپی پیّستهگاندا له تهمهنی ۳۰ سالیا ۳۰٪ و لهتهمهنی ۵۰ سالیدا له۵۰٪ یان شهم نهسلهعییهیان ههیمه و ریّدژهی سپی پیستهکان بو ردش پیّستهکان (۱:٤) ه . نهسلهعی به نهملاو نهولای پیّشی سهر ددست

پیده کات له پاشدا ته پلی سهر و تهنها قهراغی شهملاو شهولاو پشتی سهر تووکیان پیوه نهمینی، پاشان نهمانیش لهوانه یه برووتینهوه .

به سرووشتی نهسلهعی له دوای بالقبوون دهست پی نهکات و ریّژهی رووتانهوه له پیاویّکهوه بوّ پیاویّکی دیکه دهگوّریّت...

له ههندیکدا تووکی سهر به تهواوی له ماوهی ۵ سالدا ده وتیتهوه ... به لام به نشیوه یه گشتی ( ۲۵-۲۵ ) سالی پیده چیت . ریشرهی گهندهموو بو مووی چالاك و كوتایی زور دهبیت . .

به ئاسایی ههر تالیّکی مووی سهری مسرؤف به سنی قونساغدا

تيدەپەرى :



- ۱- قوناغی چالاك ( Anagen phase ) : دوو سائی پيده چيت
- ۲- قۇناغى گواسىتنەوە ( Catagen phase ) : ۲-۲ ھەفتىلەن
   پىدەچىت و دەپەرىتەوە بۇ قۇناغى گەندەموو
- ۳- قۆناغى گەندەموو ( Telogen phase ) : دوو مانگى پندەچنت.

لـه ئـهنجامی بـهره بـهره بچووکبوونـهوهی نیّرکـهمووهکان و گۆپرانکاری له سووړی چالاکی قژ له نهسـلهعیدا کاتی مانـهوهیقژ بـه گهندهیی زوّر دهبیّت ... وه ئـهو ریّژهیهی کـه بـه ئاسایی ( ۱:۱۲ ) ه واتـه ۱۲ تـالّ چالاکـه و یـهکیّك لـه قوناغی گهندهییدایـه دهگوردریّ بـوّ (۱:۵) .

تهمهنی مانهوه قر له قوناغی چالاکیدا دریدژی قری سهر دهستنیشانده کات واته تا تهمهنی قوناغی چالاکی زور بیّت قر دریژ دهبینته وه ..... به لام له نهسله عیدا تهمه ن و ماوه ی چالاکی قر کهم دهبینته وه .... به لام له نهسله عیدا تهمه ن و ماوه ی چالاکی قر کهم دهبینته وه تا وای لیدیت که مووه کسه ناتوانیت لهبینسته وه سهر دهربهینیت و تهنها کونی مووه کان دیار دهبن ، بهم شیوه یه مووی لاوازی گهنده موو زور دهبن و به هوی نهم لاوازیه شهوه له کاتی شتن و سهرشانه کردندا نهم قر رووتانه وهیه به ناشکرا ده رده که ویت.

ھۆرمۆنى ئەندرۆجىن ( ھۆرمۆنى نيْرىنە ) : Androgen ) hormone )

دروستبوونی تووك له ریاش ، لهش و چوار پهلی مروّقی نیردا و تووکی بهر و بنباخهل له همردوو نیرومیدا به تهواوهتی پهیوهنده به هوپمونی نهندروّجینهوه و گهشهکردنی نهم تووکانه لهبالمّبووندا به شیّوه یه گشتی یا به لایهنی کهمهوه لهسهره تادا گهشهکردنه که تهریبه لهگهل زیادبوونی ناستی نهندروّجین سهرچاوه ی نهندروّجین له کونهندامه کانی گوون ، هیلکهدان و گلاندی سهرووگورچیلهدایه واته نهم هوّرموّنه له نیرومیّدا ههیه به لام له نیردا ریژه کهی له می زور زیاتره . نهو تیستوستیروّنهی (واته هوّرموّنی نیرینه ) یهی که لهشانه کانی گوونه و پهیدا دهبیّت نهرکی گهشهکردنی

. تووكى ريش و لهشى مروّقى نيرى لهسهره .

کاریگــهری هۆرمؤنــی ئــهندرۆجین : کــارتیکردنی هۆرمؤنــی ئەندرۆجین له تووکی لەش تایبەتە به شوینهوه

( site specific )له کاتیّکدا کاردانه وهی نیّرکه گهنده مووهکانی ریش و بنباخهلٌ و سنگ و تووکه بهری پیّش

بالقبوون بو نهم هورمونه نهوهیه کهچالاك و بههیز نهبن ، له ههمان کاندا نهم هورمونه صووه چالاك و رهنگدارهکانی بیخی سهر بچووك و لاواز و بیرهنگ دهکات واته دهیانکاته گهندهموو .

بق ئىمم كارىكەرىيە جياوازانىە تا ئىستا زانسىت وەلامىكىي روون و ئاشكراى نەداوەتەوە . لىكۆلىنەوەكانى كە بىق ئىەو نەخۇشانە ئىەنجام دراون كىمە كۆنىشانەى ناھەسىتيارى ئىمندرۆجىن androgen) insensitivity syndromes)

(5alpha reductase type2) يان ھەيمە واى بسۆ دەچىن كمە ئەسلەعى لە ئەنجامى چالاكبوونى ريسٽپتەرەكانى

( receptors ) ئىسسەندرۇجىنىنىنىركى مىسسوو لىسسەريى . دايھايدرۇتىستۇستىرۇن ( dihydrotestosterone ) پەيدا دەبىت

زوّر چالاكبوونى هۆرمۇنى ئەندروّجين له ناو نيْركـهمووهكاندا لەوانەيە له ئەنجامى كارتيّكەرە شويّنەوارەكان ( local factors ) وهكو زيادبوونى ژمارەى وەرگرەكانى (ريسيّپتەرەكانى) ئەندروّجين يا زيادبوونى دروستبوونى دايهايدروّتيّستوستيروّن له نيّركهمووهكاندا يان لەوانەيە ھۆكارەكە بو كارتيّكەرەكانى لەش

( systemic factors ) بگەرپتىدوە وەكو زيادبوونى سورانەوەى ئىدندرۆجىن كىد ئەمسەيش ريڭگسە خسۆش دەكسات بسۆ گۆرپىنسى بسۆ دايھايدرۆتيستۆستىرۆن لەلايەن ئەو شوينانەى كە لە تووكەوە دوورن وەكو گلاندى پرۆستات prostate gland .

5 كئەلفا - ريدەكتەيز ( Alpha-reductase )

هسانده ره بسو ئیسنزیم گورینسی تیستوسستیرون بسو دایهایدروتیستیرون بسو دایهایدروتیستیرون که شدن دایهایدروتیستیرون که شدن به دول دولوی که دول دولوی که دولو مینزایمی 5 ریده کته یز له بیخی سهری بالقدا ههیه، بهلام چهندیتی دایهایدروتیستوستیرون که لهبیخی سهری پیاودا دروست

دەبئت كەمە گەر بەراورد بكرى لەگەل ئەوەى كە لە گلاندى پرۇستاتدا دروست دەبى ، بەشدارى كردنى ئەم دايھايدرۆتئىستۇستيرۇنە بە بەلگە ھىئىتا روون نەبۇتەوە ،

کەم وزۆرى (تینی ) ئەسلەعى پەيوەندى بە چرپىي تـووك لـە لەشدا نییە واتە كەسیّكى

زقر ئەسلەع تووكى سىنگ وپشىت و لاقسەكانى زقرە ھسەروەھا پەيوەندى بە ئارەزووى سىكسەوە نىيبە ، ئەمبە ئەوە دەگەيەنى كە ئاستى ئاسايى تىستوستىرقنى كە ئە خوينىدا دەسوورى پاش بالقبوون بەشى ئەوە دەكات كە برىكى زقر ئە دايھايدرقتىستۇستىرقن درووسىت ىكات ،،

رووتانهودی قر له نهسلهعی له ماودی چهند سانیّکدا بهرمبهره و بهشیّودیه کی ریّك و پیّك دیّته کایهوه و پهیوهسته بهو کاریگهرانهی که له ههر یه که له نیّر که مووه کاندا ههیه ۱۰۰ نهزمونه کانی چاندنی قر له بیّخی سهردا پیشانی نه دات که قری پشته سهر گهر له تهپلی سهردا چیّنرا بهرگری له نهسله عی ده کات وه له کاتیّکدا که قری تهپلی

سەر لە قۆلدا ئەچىنىرى نىركە مووەكانى بىچووك و لاواز دەبىن • • ئەم دياردەيە بۆ نەشتەرگەرى چاندنى قۇ سوودى لى وەردەگىرىت •

بۆماومیی له نهسلهعیدا :- بۆماومیی له نهسلهعیدا شالوّزه وسملیّندراوه که نهوانهی تووشی شمم جوّره دمین له جوّری یهك



ودووی (5 ئەلفا ریدەكتەیز) و له ریكخستنیاندا جیاوازی نیه ٠

کاریگهری نهسله عی :- نهسله عی له لایه ن زوربه ی پیاوانه وه دیار ده یه کی نه ویسته و لهباره ی شیوه ی ده رکه و تنیان له ناو کومه لایا تووشی نائارامیان ده کات .. هه ندیکیان کیشه که یان نهوه یه که پیر ده نوی نائارامیان ده کات .. هه ندیکیان کیشه که یان نهوه یه که مرتر ده نوی نائارامیان ده کات .. هه رجه نده هه ندیک له نه سسله عه کان که مرتر شریع در نه کیشن ... هه رجه نده هه ندیک له نه سسله عه کان که قریمه که یان به ناسایی و مرده گرن و کارناکاته سه رباری ده روونیان . فریمه کی زوری نه وانه ی که پی کی نائارام ده بن نه وانه ن که زور به ی زوری تووشیان بو وه و و که نائارام ده بن نه وانه نه و زور زو و تووشیان بو و به در دو ایستانی بو نییه هم روه ها نه وانه ش که له ناو کومه ندا نه سلم عییه که یان پیناخوشه .. که سانی تریش هه ن که زور به په روشییه و و به هم ریکایه که بیت داوای ریکا چاره یه که در که که ن

# چارەسەرى ئەسلەعى :

به شێوهیهکی گشتی نهو کهسانهی نهسلهعن یهك لهم چوار رێگایه ههڵدهبژێرن :

۱- دەيخەنە پشتگوێو بێچارە دەمێننەوە ۲- بارووكه ( wig )
 بەكاردەھێنن

۲- دەرمان بەكاردەھىنن ٤- چارەسەرى قۇچاندن ھەلدەبۇيرن ..

# نهو دەرمانانەي كە بەكاردين ئەمانەن :

۱- (۲ %) شلهی مینوکسیدایل ( Minoxidil solution ) ؛ له سهرمتادا ئهم دهرمانه لهریی دهمهوه بوّ چارهسهری بهرزه پهستانی خوین بهکاردههات، پاشان شوینهواری خراپی لیندهبووهوه بوّیه وازی لیّهینرا بهلام تهماشایان کرد نهو نهخوشانهی بوّ بهرزه پهستانی خوین نهم دهرمانهیان بهکار دههینا تووکی سهریان زیادی دهکرد .. بویه ئیستا وهکو دهرمان بو نهسله عی بهکاردیّت . له یهکیّك له لیّکولینهوهکاندا له ۹۰ % یان قریان نههاتهوه و لهوانیش ۱۰ % یان قریان فههاتهوه و لهوانیش ۱۰ % یان چاك نهبوونهوه و له ۵۰ % یان رووتاندنهوهکی دیکهدا له ۱۵ % یان چاك نهبوونهوه و له ۵۰ % یان رووتاندنهوهکانیش قریان چروپرو توخ و بههیر نهدهبوو و مه به ساوود که لیّیوهردهگیرا نهوه به بود که به سوود که لیّیوهردهگیرا نهوه به بود که قررووتاندنهوهکه بیّی دهوهستا بهلام دوای وهستانی دهرمانهکه قررووتاندنهوهکه دهستیپیّدهکردهوه .

۲: فایناستیراید ( - Finasteride – propecia ) لهریّی دهمهوه :
 شهم دهرسانه متکهریّکی بهتینی جوّری ( 2 ) ی (5نهالفا
 ریدهکتهیزه ) ( alpha – reductase inhibitor ) وله

كۆمپانىيەكانى دەرمان لەكانوونى يەكەمى ساڭى ١٩٩٧ دا سەركەوتنى بەدەستەپنا .

له قوناغی یه که میدا سی لیکو آینه وه که ۹۳۳ پیاو به م دهرمانه چاره سه رکزانه یه که میدا سی لیکو آینه و روژانه یه که ملگم واته یه که حهبیان و مرده گرت . به وینه گرتنیان پاش چاره سه رکزدن ده رکه و تک که له ۸۴٪ یان چاکبوونه ته و ۱۰٪ یان فژپووتاندنه وه که یان فژپووتاندنه وه که که و مستینراوه و ته نه ۱۸٪ یان سوودیان لیوم رنه گرتووه نه ۱۸٪ یان به مامناوه ندی و له ۲۰٪ یان به که می و له ۱۲٪ یان به مامناوه ندی و له ۲۰٪ یان به چپوپری فژیان بو گهرایه وه ۱۸٪ یان به مامناوه ندی و له ۲۰٪ یان به چاره سه رکردنه که به م دهرمانه له ۱۸۰ نه خوشیاندا چاره سه ریم کی زور چاک به ده ستهینرا که ۲۲٪ یان به مامناوه ندی و چاره سه رکودنه و ۱۵٪ یان شورووتاندنه و که ۱۵٪ یان و مامناوه ندی و

چارەسەر بەم دەرمانە لەوانەيە لە ماوەى (٤) چوار مانگى يەكەمدا دەربكەويت، بەلام نەخۇشەكە بەلايەنى كەمەوە بۇ ماوەى (٢٤) مانگ ئەبىنى بەردەوام بىت يىش ئەدەدى بە تەدودى جاكبوونەدەكە ھەلىسەنگىنىرىت.

گهر چاکبوونهوه بهدهستهات بهردهوام نهخوشهکه نهبی نهم دهرمانه بهکاربهیننیت وه نهگهر دهرمانهکه وهستینراو پتر بهکارنههات رووتانهوهکه بهم دهرمانه کتوپیر نییه وهکو چون له شاهی مینوکسیدایل دا دهبینریت •

تهنها شوینهواری لاوهکی له بهکارهینانی دهرمانی فایناستیراید (پروّپیشیا) کهمبوونهوهی ئارهزووی سیکس بوو له ۱٫۸ ٪ ی پیاوهکاندا و پاشان نهوانیش چاکبوونهوه لهگهل نهوهی که لهسهر دهرمانهکه بهردهوامیش بوون شلهی نهم دهرمانه گهر له شوینه نهسلهعهکه بدری وهکو حهیهکهی سوودبهخش نییه •

ئیستا حمبی شمه دهرمانیه له ولاتانی نهمهریکا و شهوروپادا دهستدهکهویت بهلام به نرخیکی گران و هیوای چاکبوونهوهی زورتری له داهاتوودا لیدهکریت .....



# وون بوونی کهشتیه کی فهزایی

ئاژانسی فهزایی ئهمهریکی (ناسا) سستمی پیّوانهکردنی مهتری (فهرمنسی) بهکاردههیّنا لهنهخشه ریّژی دروست کردنی ئهو کهشتیه فهزاییهی کهلهسهرهتای سائی (۱۹۹۹) دانسیّررا بو سهرکهش ههوای مهریخ بهمههستی ناردنهوهی زانیاری دهربارهی گهش ناوههوای سهرمهریخ، بههٔم کوّمپانیای (لوّك هییّردموّرتن) که کهشتیهکهی دروست کردووه لهدروست کردنیدا سستمی پیّوانهکردنی ئینگلیزی واته (پی، پاوهند)ی بهکاردههیّنا، ئینجا ئیر بهبیّنهوهی ههریهکه نهو دوولایهنه ناگاداری نهو ههنه گهورهیه بن لهنهنجامدا نهو کهشتیه بهتهواوی وون بوو، دووا پهیوهندی کردن پیّوهی لهروژی ۲۲ی نهیلوولی بهتهوای دوون بهو، دووا پهیوهندی کردن پیّوهی لهروژی ۲۳ی نهیلوولی بهتههای به بهفیرودا.

# گازی co<sub>2</sub> وهک پاکژکهرهوه

تیمیّك لەزاناكانى زانكۆي (كارۇلاين)ى ئەمەرىكى گەران بەدواي ماددهیهکی کیمیایی پاکژگهرموهی وا کهپهلهو پیسیهکان زوّر بهباشی لادهبات و ژینگهش پیس ناکات، زاناکان لهنه نجامی شه و گهران و هەولانەياندا گەيشتنە دۆزىنەوەى ئەو ماددەيەو ئەويش گازى CO2ى شل كراوه بوو، بۆيلە ئەو گازەشيان ھەتبژارد چونكە بريكى زۆر لەو گازه لهسروشتدا ههیه لهنهنجامی سووتاندنی دارو خه لوزو پتروّلُو هەناسەدانەودى زيندودردكانـەود، ئـەو ئـاميْردى بـۆ ئـەو مەبەسـتە به كارده هيندري به هيچ جؤريك خوى گازى CO2 فري نادات، به لكو گازهکه کۆدەکاتــهومو لەپلـهى گــهرمى ئاسـاييداو لــهژێر پەســتانى ١٠ ئەوەندەى پەستانى ھەوايەو گازەكە دەخاتـە بارى شليەوە و ئيــ شەو شلەيە بەكاردەھيىنرى وەك ماددەيەكى پاكژكەردوە بۇ لابردنى پەلەو پیسیو چەوى، بەمەش ئەلايەكەوە ژينگە ئەگازى CO2 تا رادەيـەكى باش باك دەكريتەوە، كە ئەو گازەش بۇ خۇى يەكىكە لەھۇكارەكانى دياردهى خانووى شووشــهيى واتــه گــهرم داهـاتنــ گــۆى زەوى، لەلايــهكى تریشهوه ماددهیه کی پاکژکهرهوه ی چاك و خاوین دروست دهبیّت كەخۆى ژينگە پيس ناكاتو هيچ پاشەرۆيەكيش بەجىناھيْڭى.

MA

# بستهی کیزلگه

# **Peanut or Ground Nut**

# گاوه محمد تاهر مامزستای نامادهیی کشتوکان

بسته کینگه یه کیکه له و بهروبومانه ی گرنگییه کی نابوری باشی ههیه ههروه ها به هایه کی خوراکی بهرزی ههیه لهبهرنهوه ی باشی پروتین و چهوری دهوانه مهنده، بسته ی کینگه بهروبومیکی پاقله یی هاوینه یه و ناوه زانستی یه کهی (Arachis hypogaea) وه له ناوچه ی گهرم و نیمچه گهرمه کاندا له جیهاندا ده چینرینت.

له سالی ۱۹۲۲ دا به هوی فهرمانگه کشتوکالیه کانه وه هینراوه ته عیرافه و ه درگهوتووه عیرافه و تویژینه وه درگهوتووه چاندنی لهباره و سهرکهوتووه لهولاته کهماندا به تاییه تی له زموی فشه لدا.

بهرهه میکی باشی ههیه وه ریژه ی چهوری یه کهی ده گاته ۵۰٪.
بریه که م جار بسته ی کیلگه له نهمه ریکای باشوه ر سهری هه ندا
پاشان گهیشته و تاته یه کگر توه کانی نهمه ریکا و که نار کانی
نه همریما و پاشان چین و هیندستان. وه له م و لاتانه دا به
رووبه ریکی فراوان ده چین ری که ده کاته (۷۷) ه لیون دونم وه
به رهه می گشتی ده گاته (۱۸) ملیون تهن.

# گرنگی ناپوری بستهی کیلگه

بستهی کیّلگه بهروبومیّکی گرنگه بو شهم مهبهستانهی خواردوه بهکاردیّت:

- ٢) همروهها له توووهكاني كمرمى ليدروست دمكريت.
- ۳) بستهی کیّاگه بو خواردن به کارده هیّنری لهبهرد عومی ۵۰ زباتری چهوری به ۳۰ پروّتینه و ۱۱٪ زیاتری کاربوّهیّدراته وه
   هیّتامین – B – وه نیاسین وه رایبوّهالاهیئی تیایه.
- ٤) جۆرە ئاردیکی لیدروست دەكریت كه پیئ دەوتریت ئاردى بستهی كیلگه كه ۱۰٪ ی پرۆتینه وه ۲۲٪ ی كاربۆهیدارته وه ٥و٤٪ ی كانزایه وه ئهم ئارده بۆ ئهو كهسانه باشه نهخۆشی شهكردیان ههیه.



ئەم بەروبومە، بەتاپبەتى ناوچەى شارەزور.

# يۆلەكانى بستەي كىلگە: ىەشپوەيەكى گشتى دەكريت بە دووبەشەوە:

أ- يوله كشوكهكان (Runner Type) (الاصناف المدارة)

ئەم يۆلانە بەرەكانيان لىه بەشى ژيّرەوەى رووەكەكاندايـە وە دايەش بووە.

ب پۆلے وەستاومكان (Bunch Type)، ئےم پۆلانے بەرەكانيان بەدەورى رووەكەكاندا كۆبووەتەوە.

و له ئەنجامى لێكۆڵينەوە و توێژينەوە گە لـه عێراقدا كراوه دەركەوتووە پۆلى (جيزە ژمارە ١٥٥) كە پۆلێكى وەستاوە باشترين چهوری دهگاته ۵٪ وه ریْرُهی تۆوهکانی بو کیشی کهلوهکانی دهگاته (۲۰ –۷۰٪) وه هـهرودها پۆلیکی دیکه هینرایه عیراقهوه

ئەويش يۆلى (چينى ژمارە ٤٠) و ئەمىش سەركەوتنى بەدەست هيناوه.

# كاتى چاندن

بســـتهی کیلگـــه لهناوچـــهی ناوهراست و خواروی عیراقدا له مانكى نيساندا دهچينريت بهلام لـه كوردسـتاندا دوادهخريّـت بــوّ ناوهراستى نيسان تاوهكو سهرهتاى مانگی مایس.

## برى تۆو بۇ چاندن:

بوق چاندنی بستهی کیلگه پێویستمان به (۱۵-۲۰) کگم تۆوی باشی پاکراو همیه، و یان (۲۰-۲۰) کگے لے بہردکائی کے پاک نەكراوە.

# كرداره كشتوكاليهكان:

بستهی کیلگه پیویستی به خزمهتيكي باش ههيه تاودكو

گوردستاندا، چونکه خاك و ناو هـمواى كوردستان زور لـمباره بـوّ پێدهگات و برێكى باشمان لمبهرههمهكهى دمست بكموێت، و بوّ چاندنی پیویستیمان به خاکیکی نهرمی فشهائی شیگراوه ههیه تاوهکو بهزوویی چهکهره بکات. و دهبیّت له بههاردا زهوییهکه به قولی حاریک ومیان دووجار بکیلری پاشان گلهکهی ورد دهکریت، ياشان جوّگهي شاوهداني بو دهكريّت و شهوسا ديراوهكان ليّ دەدریت به دووری (۲۰-۸۰) سم له یهکتری وه ههروهها بستهی کیْلگه بیّجگه له چاندنی به ریّگای دیّراو ههروهها به ریّگای دوکان (لـوح) دهچیّنریّت، بـهلام بـه ریّگای دیّـراو باشــرّه لهبهرئهوهی بهناسانی خزمهت دهکریّت وهکو شاودان و بژارگردن و پاچەكۆڭەو داپۆشىنى رووەكەكان بەھۆى گَلْى ديْراوەكان وە شەرومھا قەلاچۆكردنى دەردەكانى.

له دوای تهواوگردنی دیراوهگان تۆومکان دهچینن له رووی خوارهوهی دیراوهکان وه له بهشی سیدهکی سهرهوهی دیراوهکان وه بهدووري (۲۰سم) له پهکتری، وه له ضمر چالیّکدا (۲۰۱) توو دەچينىريت وە بىه گليكى وردو شىخدار دادەپۇشريت لەپاشدا ناو

ئسمدریّت تاومکو چهکسمرمبکات وه نابیّت لسه هسمردوو رووی دیّراومکان توومکان بچیّنریّت.

## ژینگهی گونچاو

ا- خاك: باشترین جوری خاك بو چاندنی بسته ی كینگه بریتی به خاكیدی فشه نی ندرم وه کو خاکی لمی تیکه لاو وه ناوی تیادا نهوصتیت به لام له خاکی فوری پتهودا باش نییه بچینری لهبه رئه مویانه ی خوارموه:

- ۱) نه خاکی رهق و پتهودا گونهکان ناتوانن بهناسانی بیپرن و پیاتئیهرین تاوهکو ههن بپیچین نهمهش کاردهکاته سمر بری بهرههم، لهبهرنهوهی پاش گون گرتنی رووهکهکان دهبینت گونهکان بهناسانی خاکهکه بیرن و جیگیرین لهناویدا پاشان گئی نهرم بهسهریا دهکریت بونهوهی بهباشی داپوشریت.
- ۲) هــهرودها لــه زهوی رهق و پتــهودا زور بــه زهحــهت رووهکهکان ههندهکهندریت تاوهکو بهرهکهیمان دهست بکهویت.

### ب-ئاو ھەوا:

بستهی کینگه پیویستی به کهشیکی گهرم و تیشکی خوری بهردهوام ههیه بو گهشهکردنی له هاویندا، بهلام بو پیگهیشتنی بهردکانی پیویستی به کهشیکی مام ناوهندی ههیه.

# كاره خزمهت كوزاريهكان

- ۱) شاودان: له دوای چاندنی بستهی کیاگه ناو دهدریّت، پاشان به بی پیویست شاو دهدریّت و شهمیش لهسمر جوّری خاکه که وه باری کهش و ههوا بهنده، و بستهی کیّاگه به دریّژایی ماوه ی گهشه کردنی نزیکه ی (۱۸) جار شاو دهدریّت تاوه کو بی دهگات.
- ۲) دووباره چاندنیهوهی تۆوکیان. دوای چهکیهرهکردنی بستهی کینگه نهو شوینانهی چهکهرمیان نهکردوه دووباره دمیان چینین به هممان تۆوی پیشوو به زووترین کات
- ۳) تهنك كردن: لهدواى سهوزيوونى بستهى كێلگه كاتێك درێڒٸيان گهيشته (۲۵۰۲۰) سم رودكه زيادهكان و لاوازمكان ههلدهكهنين و تهنها باشهكان دههێلينهوه واته تهنها پهك روومك له ههر جائێكدا ددهێلينهوه.
  - ٤) بژارگردن و پاچهکولهکردن:

بستهی کیّنگه دووجار بژارده کریّت لهو گژوگیایانهی لمناویدا دهژی جاریّك پیّش تهنك کردن وه جاری دووهم کاتیّك بهرزی رووه کهکان بگاته (۱۶۰۰۰) سم.

به لام پاچهکو آهکردن اسه دوای برارکسردن دهکر نست بسو اسه ناوبردنی گروگیسا زیسان به خشسه کان و بسو وردکسردن و شیکردنه و می زمویه که و داپوشینی رووه که کان به گلیّکی نه رم و شیدار چونکه نهمه کاریکی گرنگه بو بهرهه می بسته ی کینگه ی چونکه که لومکان له ناو خاکدا دروست دهبن لهبهرشه وه پیویسته له کاتی گول گرتندا گل به ده وری رووه که کاندا کوبکریته وه.

# ینگهیشتن و دروینهکردن؛

بستهی کینگه نهکوتایی مانگی حوزهبران دا گول دهگریت و له مانگی تشرینی دووهمدا پی دهگات وه نزیکهی (۲-۲) مانگ له زمویدا دهمینیتهوه. وه نیشانهگانی پیگهیشتنی دریتیه اسه زمردبوونی قهد و گهلاگانی وشك بوون و رمق بوونی کهلوهگان. دروینهکردنیش بههوی بیال و یان تهور ههلاهکهنری لهناو گلهکهدا پاشان کهلوهگان لیدهکرینهوه و کودهکرینهوه و وشبك دهکرینهوه جونکه ریژهی شیبان نزیکهی له ۴۵٪.

وه یان بههوی گاسن هاهل دهگیریتهوه باشان کهلوهکان کودهکرینهوه وه بو ماوهی حمقتهیهک وه یان ۱۰ روژ وشک دهکرینهوه.

پاشان بسفرهکانی کۆدهگریتسهوه و شهکریسه فسهردهوه وه لسه گهنجینهدا ههاندهگیرین وه بری بهرههمهکهی نزیکهی (40-0%)

## دەردەكانى بستەي كېلگە :

- ۱) بهراز و مشك و بالنده دادمنرین به گرنگ ترین دهردی کشوکائی که بهلاماری بستهی کینگه دهدهن و لهناوی دهیهن.
- ۲) میرووی قهفاز جوّره میروویه که شاوگی قهدو گهلاکان ههل دهستری و رووه که که که زمرد و لاواز دهبی وه ههروه ها شهم میرووه نه خوّشی فایروس ده گویزیته وه بو رووه که کان وه به هوی دمرمانی مالاثیون ۵۰ به بری ۵۰۰ سم / دونم قه لا خوّده کری.
- تەخۆشى پەلەببوونى گەلاكانى: ئەم نەخۆشىيە بەھۆى بەكارھىنانى خولى كشتوكائى شەلاچۆدەكرى ۋە يان بەھۆى بەكارھىنانى دايائىن بە برى ١٥ گەم بۆ يەك گالۆن ئاو.

# سەرچاوەكان:

- أ) زراعة المحاصيل الصناعية في العراق / المؤلفان (الدكتور عبدالجيد احمد اليونس. السيد عبدالستار عبدالله الكركجي)
- للحاصيل الحقلية/ المؤلفون (الدكتور مجيد محسن الانصارى).
   الدكتور جمال عبدالكريم فؤاد ، السيد جعفر حسين حلمي).

## زهردویی مندالی ساوا NEONATAL JAUNDICE

نورسینی، دکتور محهمه امین بارام پسپوری نهخوشیهکانی مندال نهخوشخانهی مندالانی فیرکاری سلهیمانی

> زەردوويى بەماناى زەرد ھەلگەرانى پێست، سـپێنەى چاو، رووپۆشـــى نـــاودەم بـــه هــــۆى زيـــادبوونى رێژەيــــى بيلوروبين(Bilirubin)لە شلەكانى لەشدا.

> نهم زەردبوونـه لـه ئـهنجامى تێكشـكان و هەلۆەشاندنەوەى خرۆكـەى سـورى خوێـن پـهيدا دەبێـت. پـاش هەلۆەشانى ئـهو خرۆكانـه(ئاســن، پرۆتــين، مـادەيى پۆرفـايرين- Porphyrin (Ring)دەردەچێت. ئاسن و پرۆتينەكە بۆ دروست بوونى خرۆكەى نـوى بـەكار دێـت، بـەلام پرۆفايرينەكـه لـەناو لەشـدا دەگۆردرێـت بۆ(بيلوروبين)كە ئەمىش(رەنگى زەرد بەلەش دەدات).

> شهم جــقره بیلوروبینــهی کــهدهردهچیّت پــیّی دهوتریّــت بیلوروبینـی ئــازاد(Free bilirubin) یــان (Indirect bilirubin) بیلوروبینــی ئــازاد(Indirect bilirubin) یــان (Free bilirubin کهبهئاســانی لهســیفاتهکانی ئــهم جــقره بیلوروبینــه ئهوهیــه کهبهئاســانی مادهیهکی ژههراویه. ئهم جوّره بیلوروبینه پیّویسته بگوّریّت بوّ جوّریّکــی دیکــه کــهپیّی دهوتریّــت (بیلوروینــی پهیوهســـت جوّریّکــی دیکــه کــهپیّی دهوتریّــت (بیلوروینــی پهیوهســـت کوریّکــی دیکــه کــهپیٔی دوتریّــی ان (Direct Bilirubin) ئــهم جــقره گوّرینــه لهخانــهکانی جگـهردا روودهدات بــههوّی بوونــی چــهند لئینزایهیّکهوه (Liver Enzymes).

مُهو جوّره بیلوروبینهی کهدهرده چیّت لهناو ناودا دهتویّتهوه و لهریّگهی بوّریه ورده کانی زراوهوه کوّدهبیّتهوهو دهرژیّته ناو ریخوّله باریکهوه و یارمهتی ههرس کردنی خواردن دهدات، شهم جوّره بیلوروبینه بهریّدهیه کی زوّرکهم لهخویّندا ههیه لهکاتی لهش ساغیدا، بهلام لهکاتی گیرانی بوّریهکانی زراودا یان لهکاتی تیکشکانی خانهکانی جگهردا ریّرهکهی لهخویّندا بهرز دهبیّتهوهو نهگهر بگاته خانهکانی میّشک مهترسی کهمیره لهجوّره بیلوروبینه نازادهکه.

لـهكاتى گۆرپىنـى بىلوروبىنـى ئـازاد بۆجـۆرى پەيوەسـت لەخانەكانى جگەردا بەھۆى ئىنزايمەكائەوە، بەسادەترىن شىزوەى (كلوكۆز) (glucose) شىرىنى بىويست دەبىت.

مهترسی بهرز بوونهوهی ریژهیی (بیلوروبینی نازاد) لهمندالی نویبودا زوره چونکه وهك باسمانکرد نهم جوره لهاودا ناتویتهوهو مندال توانای نهوهی نیه کهلهری میزهوه یان لهری ی زراوهوه لی رزگار ببیت.

به لام لهبهر نهوه ی له چهوریدا ده تووی ته و به ناسانی نه گاته خانه کانی میشک و خانه چهوریه کانی ژیر پیست و لهوی ده دنیشیت و به مه ش رهنگی زهرد به پیست ده دات وه له هه مان کاتدا کار له خانه کانی میشک ده کات و ده بیته هوی تیکشکاندنیان و منداله که تووشی فیطیجی میشک ده بیت، به پیچهوانه یی نهمه وه (بیلوروبینی پهیوهست) که له جگهره وه دهرده چیت له بهر نهوه یی که له ناو ناودا ده توییت که له جگهره و دهرده چیت له بهر نهوه یی که له بؤریه کانی زراودا به هوی بؤریه کانی زراوه و دهرژیته ناو ریخونه و نه گهر بگاته وه خوین له شی منداله که توانای شهوه یه همیه له پی میزه وه لی کی رزگار بیت بیت.

لـهمندائی ساوادا ریّژهیــی بیلوروبـین لــهرِیّی ســیّ هــؤی سهرهکیهوه بهرز دهبیّتهوه:

۱- لمبهر نهوهی هیشتا جگهری مندائی تازهبوو، بهتهواوی خوی نهگرتوه، یان لهمندائی (نهبهکامدا- نهو مندائهی پیشش وهخست لسهدایك دهبیّت یسان نسهوهی کهگوشسهی تسهواوی نسهکردوه Premature جگهری ناتسهواوهو کسهم وکوری ههیسه لهفسهرمانی ئینزایههکاندا، دهبینسین کهنهگسهر بیلوروبسین بهریزهیهکی سروشتیش زیادی کردبیّت جگهر توانسای نسهو گورینهی نیهو لهههمان کاتدا بههوی کهم خواردنی مندالهکهوه



شەكرىى (كلوكۆز) كەزۆر پيويستە بۆ ئەم كردارە ريزەكەى كەمـە لەخويندا.

۲- هسەندیک جار بسەهۆی زۆری تیکشسکانی خرۆکسه سوورهکانهوه ریژهیهکی بیلوروبین زۆرزیاد دهکات لهلهشدا وهك لهکاتی هه لوهشانهوهی خروکه سوورهکانی خویندا بههوی هه رناتهواویسه کی نسه و خروکانسهوه بیست کسهی دهوتریست ناتهواویسه کی نسه و خروکانسهوه بیست کسهی دهوتریست الهوانهیه هسهردوو هویهکه همبیت.

۲- گیرانی بۆریـهکانی زراو بـههؤی ناتـهواوی زگمـاکی (Congenital anomaly) یان بههؤی ههوکردنی جگهرو تیکشانی خانهکانهوه (Hepatitis).

شایانی باسه کهته نها بیلوروبینی شازاد دهتوانیّت بگاته خانه کانی میشکو زیانی لی بدات چونکه وهک باسکرا لهچهوریدا دهتوینتهوه و به باسانی دهگاته میشک وهلهبهر نهوه ی نازاده نهم زیانه دهبه خشیّت، خونهگهر ریزهیه کی باش پروّتین لهجوّری زیانه دهبه خشیّت، خونهگهر ریزهیه کی باش پروّتین لهجوّری (نهانبومین- Albumin) لهله شدا ههبیّت کهلهگهاییدا پهیوهندی بهستیّت و ببیّت بهبیلوروبینی پهیوهست نهوا زیانه کهی کهم دهبیّته وه.

کەواتىد بوونى پرۆتىنى (ئەلبومىن) زۆرگرنگە بىق ئىدم گۆرانكارىد، بەلام بەدبەختانىد مندائى نەبىدكام (Premature) ھەم (ئىدابومىن)ى كىدم ھە: بەو ھىدم (كلوكۆز) كەئەمسەش مەترسىدكە لەسەر منداللەكە زياد دەكات. ھەندىك ھۆى دىكە ھەيلە ئىدم مەترسىيە زياد دەكات وەك زياد بوونى ترشى لىدش(Metabolic acidosis) يان كىدم بوونسەودى رىردىيدىكى ئۆكسجىن لەلەشدا (Hypoxia).

هوی سهره کی زیاد بونی (بیلوروبینی پهیوهست) گیرانی بوریه کانیزراوه یان تیکشکانی خانه کانی جگهره کهده بیته هوی گهرانه وه بیلوروبینه که بو ناو خوین، به لام وه باس کرا شهم حوره له ناودا ده توینته وه و نهگهر بگاته خانه کانی میشك مهترسی زورکه مه.

#### زەردوپى بەشپوەيەكى گشتى دەپپت بەدوو بەشەوە:

- ۱- زەردوویىي گیراو (Obstructive Jaundice) ئەمسەش لسەئاكامى گسیرانى بۆرىسلەكانى زراودا روودەدات وەريۆرەيسى بىلوروبىينەكلەى كىلە بسەرز دەبيتسەوە لسەجۆرىي (بىلوروبىنسى پەيوەستە) كەلە ئاودا دەتويتەوە ئلەم جۆرە زەردوويلە للەمندائى ساوادا زۆر باونىيە.
- ۲- زەردوپى نەگىراو (non- obstructive Jaundice) ئەم
   جۆرەيان زياتر لەمندالى ساوادا بالاوە وەجۆرە بىلوروبىنى بەرز
   بووەكە (ئازادە)و تەنھا لەچەورىدا دەتويتەوە.

(non- obstructive Jaundice ) زەردويى ئەگىراو

بهگویرهی جوریی هوکارهکانی به چهند به شیکهوه دابه ش دهییت:

ئىهم جۆرە مندالانى نىسەخۇش نىينو ھىەرودھا ھيىچ جۆرە نىشانەيەكى كىەم خوينىسان نىسە(Haemolysis). نىسەم جىۆرە زەردوويە لەماوەى ھەقتەيەك تا(دە) رۆژدا كۆتايى دين، ھۆى ئەم زەردوويە ئەوەيە كەھيشتا ئىنزايسەكانى جگەرى مندالله ساواكە بەتەواوى بى نەگەيشتووە.

هیچ چارهسمریّك بوّنهم جوّره زمردوویه پیّویست نیه. (ویّنه ۱۰۲).

۲- زەردوويى مندائى ئەبەكام ( Premature ):

مندائي نهبهكام بهو مندائه دهوتريّبت كهكيّشهكهيي





له(۲٫۵کگم) کهمتر بیّت (کیّشی مندالّی سروشتی له۲- ۲٫۵کگم ددینّت).

هۆى نەپەكامپەكەى (گەشەنەكردنەكەي)يان بەھۆى ئەوەى كەپيش وەخت لەدايك بووە (بەحەوت يان ھەشت مانگى)و ياخود نۆمانگى تەواو كردووە بەلام لەبەر ھەر ھۆيەك بيت گەشەى نەكردووە، ھەردوو جۆرەكە مندائى نەبەكامى پى دەوتريّت. ئەم جـوّره مندالانـه بـههوّی کـهمی گهشـهی لهشـیانهوه، جگـهرو ئينزايمهكاني زياتر كهم گهشهبوونو زمردويهكه زياتر روودهداتو مەترسى زياترە وەك لەمنداليكدا كەگەشەى تەواوى كردېيت. شايانى گوتنه كەزەردوويى مندائى نەبەكام ھيواشىر روودەداتو لەوانەيە زەردوويى فسيۆلۈژى لە(پينجەم) رۆژ تا(ھەشتەم) رۆژى لهدايك بوونهكمى دەربكـهويّتو لهوانهيـه ريّژهيـي زەردويهكـه ىگاتە ئاستىكى ترسناكو ئەگەر لەمىشكدا جىگىر بوو ئەوا تووشى تيفيلجي دمكات همر لمبمر تممهيه كمزمردوويي مندائي نمبهكام زياتر ترسناكهو دەبيت باوكو دايك زياتر پهروشى چارەسەرى بن، جگه لهوهش بههوی کهم خواردنی شهم جوره کورپانهوه ريّـرْدى پروتـين (ئـەلبومين)و شـەكرى(كلوكـۆز) كەمــه لـەناو لەشيانداو بەمەش كردارى گۆرىنى بىلوروبىنى ترسىناك بۆجۆرى دیکه بهکهمی روودهدات و ژههراوی بوون زیاتر لهنارادایه.

کهواته بهشیوههکی گشتی شهم هویانه کخوارهوه زیاتر یارمهتی ژههراوی بوون دهدهن:

- ا۔ كەم بوونى پرۆتىن لەلەشدا Hypo- Albuminaemia.
- ب کهم بوونی ریّژهیی شهکری لهش Hypogly caemia.
  - ج- كەمى ئۆكسجىن لەلەشدا Hypoxia.
  - د- زیادبوونی ترشی لهش Hetabolic Acidosis.



ه- هەنديك دەرمان وەك ئەسېرينو Vitamin-K.

چارەسەر: پێويستە ھەموو ھەولێك بدرێت بۆئەوەى رێـژەى بيلوروبـين زۆر بەرزنەبێتـەوە لەلەشـداو ئەگـەر زۆر بــەرزبووەوە بەرێـژەيەكى ترسناك پێويستە ھەولى بەپەلە بدرێت بۆ:

ا۔ گۆرپنى خوينى منداللهكاه: واتسه دەرهينسانى خوينسه ژەهراويەكە بەشيوەيەكى هيواش و لەھەمان كاتدا خوينىكى پاك دەكريته لەشى منداللهكاه وه دەبيت ئەم كرداره لەشوينىكى پاك خاوينى تايبەتدا بكريت كەوەك هۆلى نەشتەرگەرى پاكژ كرابيت وەكردارەكە بەنەشتەرگەرى لەقەللەم دەدريست و لەرىكى كويسن بسەرىكى گسەورەيى ناوكى منداللهكاموه ئامانجام دەدريست ولاهمانكاتدا بەھيواشى خوينى پاك دەكريته منداللهكاهوه.

ب- لهههندیّك كۆرپهدا كهریژهیی زهردوویهكه زۆربهرز نیه بهریّگهی تیشك چارهسهر دهكریّت (فلورسنت) كهشهمیش ئمینیّت بهدووریی (۱۰)سم لهلهشی مندالهكیهوه دوور بیّت و مندالهكه رووت بكریّتهوه لهژیریداو چاوی بهچاکی ببهستریّت چونکه نهو جوّره رووناگیه نزیکه کار لهچاو دهکات بهتایبهتی لهکوّرپهلهدا، شهم تیشکه لهگلوّپی (نیّون)ی سپی تایبهتهوه ودردهگیریّت.

هەندیک لەزانایان ئیستاش لەوباوەرەدان کەدەرمانی (فینوبار بیتون) (Pheno barbiton) یارمادتی گۆرپهگاد دەدات بسۆ ئەوەىلەو مادە ژەھراويە رزگارى ببیت.

۳ - زەردوويى خيزانى (Congenital Familial non- haemolytic)

ئهم جوّره زمردوویهکه زوّرکهمهو لهههندیّك خیّزاندا زیاتر لهیهك مندال تووشی دهبیّت پاش لهدایك بوون (Crigler- Najjar بههوی کهم بوونی نهو نیّنزلیمانهی کهلهجگهردا همن بهشیّوهیهکی زکماکی نهم جوّره «ندالانه تووشی زمردوویی دهبن.

٤- هه لوه شانه وه ی خرف که ی سووری خونین (Haemolytic) که مجوره زمر دوویه به هوی چهند نه گونجانی که وه روود ددات وه ک.

ئەگەر دايكيك بۆزەتىق بوو ھىچ كيشەيە نيە.

ئەگەر(ئێگەتف-Rh) بوو ئەوا يەكەم كۆرپە ئەدايك دەبيّت و هيج كيّشميهك نيه بهلام له كاتي لهدايك بوونمكهدا نهگمر هەندىك لە خوينى منداله لـەدايك بووەكتە گەرايـەوە بــۆ نــاو دایکهکه نهشارهزایه بهرامسهر بهم دژپهیداکهره (نهنیجتینه Anbigen)و دژهتهن Antibody دروست دهکات بهرامبهری کاتیّك که دایکهکه بو دووهم جار سکی پر دهبیّت بهمندانیّکی دیکه که خوينهكمى (بۆزەتىشە) ئىمو دۇم تەنانىمى دايكەكم ئىممنداڭداندا تێػڡڵ به خوێنی کۆرپهکه دەبن و دژايــهتی دروسـت دەبێـتو خرِوْکەیی خوێنی منداڵەکە تێِك دەشکێِت و کۆرپەکە تووشي کەم خوێنـىو زەردويـى دەبێـت و هێشــتا لەناوســكى دايكەكەدايــەو بمزوردویی لمدایك دوبیت لهبمر شهوه هموو دایكیتك كمه خوێنهکهی (نێگهتیش) بێت یهکسهر پاش لـهدایك بوونس منداللی يهكهم يان باش للهبار چوونس مندائي يهكهم دهبيت جوره دەرزىيەك لەخۆى بىدات بۆ ئەومى ھەر خويننىكى (بۆزەتىقى) كۆرپەكمى چووبيته ناو لەشبەوە ئەناو بېريتو نەمېلىريت كە ئەشى دايكەكە دژەكەي دروست بكات.

ب-نهگونجان له گرویی خوین نهسهر بندمای -( ABO )-

كۆرىدلە	دايك
AپB	0
B ਯੂAB	A
A 🖳 AB	
مندانه که هدرچی بین دمگو نجینت	AB

هەندیّك جار نهم یاسایهش لادهدات که لیّرهدا دمرفهتی باس گردنی نییه.

ج هددینک جار خرقکه سوورهکانی خوین بههوی نهبوونی (ثینزایم)یکهوه که بستی دهوتریّنت (G. P.D) مندالهگه لموانهیه تووشی ههانوهشانهوهی خرقکهکان و زمردویسی ببیّنت نهگهر جوره دهرمانیکی وهرگرت وهك: سلفا – کلبورا مفنکول نهسیرین... هند.

#### زراویی گیراو

ودك باسمان كرد نسهو بيلوروبينسهى كەلسەم رووداوه دەردە چنتو دەگاته خونن جنورى پەيوەستەو مەترسىيى نيسه ئەگەر بەرنزەيەكى كەم بگاتە خانەكانى منشك بەلام مەترسى دىكەى ھەيد كە لاردد؛ دەرفەتى باس كردنى نىم و ئەمانەش

ادروست نەبوونى بۆرى زراوى زكماكى Congenital biliary Atrasia

۲-ههوکردنی جگهر Hepatitis

Tumour, Haemangioma, Cyst حلوى ناو جگهر وهك

"زمردویی شیری دایك"

Breastmilk Jaundice

ههندیک مندائی ساوا بهتایبهتی نهو مندالانهی کهله یهکهم روزی ژیانیانهوه شیری دایك دهخون، تووشی جوره زمردویهك دهبن که ریّژهی زمردویهکهی زور بهرزنیه و هویهکهشی هییچ هویهک نموره نین.

هۆی زمردویی نهم جۆره مندالانه دهگمپیتهوه بو شیری دایك که هورمونی دایکهکه جوره ئهنجامیکی لی دهردهچیت کار له نینزایمهکانی جگهر دهکات و سستی دهکات و بهمهش گورینی بیلوروبینی نازاد بو جورهکهی دیکه کهم دهبیت هوهو مندالهکه زمرد دهبیت.

دمتوانین نهمه بسهلیّنین بهودی که مندالهکه بو ماودی دوو روژ (۱۸) کاژیْر دوور دهخریّتهوه له شیری دایکهکه (شیری ژنیّکی دیکه یاخود شیری دهست کرد بو نهو دو روژه بخوات)، پاش نهو ماودیه دهبیّتهوه چاك ماودیه دهبیّتهوه. پاش نهو ماودیه. دهبیّتهوه. پاش نهو ماودیه. دهبیّت سمر نهنوی مندالهکه شیری دایکی خوی بخوات و هیچ مهترسیهك نهوجوّره زوردویه نیهو هیچ دهرمانیّکی ناویّت.

دەبيّت ئەماوەى ئەو دوو رۆژەدا دايكەكــه شيرەكە دەربهيّنيّت بۆ ئەوەى لەمەمكىدا كۆنەبيّتەوەو ببيّتە ھۆى نەخۆشى يان ھۆى كەم كردنى.

# گریمانه کانی دروستبوونی گهردوون

#### زانا رەئوف

بۆچوونەكان كـه لـه سـەرەتاكانى گـەردوون و كۆتاييەكـەى وە دروسـتبوونى گـەردوون دەكۆڭنـەو، يەكێكـه لـەو بابەتانــەى كـه زۆربــەى رووناكبيرەكـان و زاناكـان و فەيلەســوفەكان گرنگــى پـىدددەن و لـىى دەكۆڭنەوە..

گریمانهی زوّر ههیه باس لهم بابهته دهکات، ههمووی لهسهر بناغهیهکی زانستی و فهلسهفی توّکمه داریّـرْراون، بـهلام تـاکو ئیّستا، تهنها سیّ گریمانه ههیه بوّ شیکردنهوهی دروسـتبوونی گـهردوون کـه بهتـهواوهتی پشـتیان پیّدهبهســــــرّیّت، ســـیّ گریمانهکهش نهمانهن..

- ۱) گریمانهی تهقینهوهی مهزن.. (مهزنه تهقین)..
  - ۲) گریمانهی باری جیگیر..
  - ۲) گریمانهی لهرهلهره گهردوون..

یهکهم/ گریمانهی تهقینهومی مهزن .. ئهم گریمانهیه به یه کیکک له گریمانه سهرکهوتووهکان دانسراوه، وه له ههموویان گرنگتره و ناوبانگی ههموو ناومنده زانستییهکانی ههژاند..

گریمانه ی تهفینه وهی مهزن The Big Bang Theory لهلایه تا تعقینه وه که له لهلایه زانای گهردوونناسی بهلایکی (نیدوارد لامیتیر) هوه، له سالی ۱۹۲۷ بو یه کهم جار شهم گریمانه یه دانسرا.. به لام پاش ماوه یه که وازی لاهیننا..

دواتر چهند گهردوونناسیک و فیزیك ناسیکی دیکه شهم تیوردیان لهنامیزگرت و ههولی پهردیپدانی تیوردکهیان دا، وه له

پیِشـهودی هـهموویان زانـای فیزیاناسـی نهمـهریکایی (جــوّرج کاموّف) بوو..

نهم گریمانهیه ده نیت .. گهردوون به تهقینهوهیه کی مهزن دهستی پیکرد، ئهم تهقینهوهیه شی وه ک ههر تهقینهوهیه کی ناسایی نهبوو که له سهرزهوی رووده دات یان له شوینیکی دیاری گهردووندا که له چهقیکی دیاریکراوی گهردووندا دهست پیده کات و به چواردهوری خویدا بالاوده بیتهوه و بهناو فهزا و گهردووندا بهل ده کیشی.



ئهم تهقینهوه مهزنه له یهك كاتدا و به ههموو لایهكدا ده تهقینهوه وه له دهتهقایهوه و بهناو ههموو فهزادا له ساتیكدا بلاوبویهوه، وه له ئهنجامی ئهمه ههر تهنیك تیایدا بهرهو دهرهوه دهردهپهری له تهنوّلكهكانی دیكه دوور كهوتوّتهوه، به كورتی تهقینهوهكه بووه هوّی كشان و بلاوبوونهوه...

همر له سمره تاوه ته قینه وهی مهزن همموو گمردوونی گرتهوه و تاکو نیستا له باری کشاندایه و بلا و دهییته وه..

پلهی گهرمای گهردوون له سهرهتای تهفینهوهی مهزندا زوّر بهرز بووه.. تاراددهی ناکوتایی.. به مانا له کاتی سفردا پلهی گهرما له نوتکهدا بووه، لیّرهدا پلهی گهرما و کات به پیّچهوانهی یهدّتربوون کاتیّك کات زیادی کرد پلهی گهرما ورده ورده کهمی دهدّد.. تا گهیشته سهد ههزار ملیوّن پلهی گلفُن<sup>(\*)</sup> پاش تیّب روونی گات به ماوهی ۱۰٫۰٪ چرگه!!، نهم زهمهنه (کاته) دهبیّته سهرهتا بو نیّمه و وهسفکردنی بهردهوامی دابهزینی پلهی گهرمای گهردوون له ماوهی سی خولهکی یهکهمدا..

لهم قوتاغهدا گهردوون زوّر سایر بوو و بریتی بوو له تیکه آهم قوتاغهدا گهردوون زوّر سایر بوو و گرانیش بوو حیابکرانایه آهوه، سهردرای نهو کشانه خیّرایه، گهردوون لهو ماوه کاتییه دا له باری هاوسهنگی گهرماریدا بوو..

نهم پله گهرما بهرزه وای کرد که پیکهاتهکانی ماددهی ناسایی دروست نمینت، وهك گمدهکان و گهردیلمکان همهبوون وهك فهلکرژنمکان و نیوترونمکان و نیوترونمکان و درهکانیان.

زیاترین تەنۆلکسە کسە ئسەوكات هسەبوون بریتیبوو لسە ئەلكترۆنەكان و بە بریکی یەكسان بەو پۆزیترۆنەكانیش ھەروەھا تیشكیش كە فیزیایی كوانتـهم گوزارشتی لیخردووه بە چەپكیك تەنۆلكسە كسه هیست جیاوازییسەكی نییسه ئەگسەل تەنۆلكسە سەرەتاییهكانی دیكم، ئەم تەنۆلكانى، ئساونراون بىه فۇتۇنسەكان، فۆتۆنیش ئە بارستایی ھەیە، ئە بارگەی كارەبایی، بەلام كەمیك وزە و تاودانی ھەیە كە دەگەریتەوە بۇ دریژە شەپۆلەكەی..

رماره و ریّرْهی وزهی فوتونهکان که گهردوونی سهرهتایی پرکردبووهوه یهکسان بسوو بسه رمسارهی وزهی تهنولکسه سهرهتاییهکان .. چهری گهردوون زوّر بهرز بسوو. بیو نموونه تهنولکهیهگی وهك (نیوتریتو) که ئیستا چهندین ماوهی دریّر نمونیت و بهنیو همهوو شتیکدا تیدهپهریّت که له بهردهمیدا بیّت یان بکهویّته سهر ریّگهکهی، بهردهوامیشه لهسهر جووله و بیّ وهستان، لهو سهردهمهدا (کاتی لهدایك بوونی گهردوون) شهم تهنولکهیسه (نهیدهتوانی) تهنانهه له شهویّنی خوشسیدا تهنولکهیسه (نهیدهتوانی) تهنانهه له شهویّنی خوشسیدا دووربکهویّتهوه.

ئیّستا گــهردوون لهوانهیــه بیّکوّتـایی بیّـت نهمــهش مانــای نهومیه کهله سهرمتاشدا بیّکوّتایی بووه.

زاناکان چوارچێـوه گـهردوونيان بـه ۱۲۵ هـهزار مليـوّن سـالْی رووناکی (\*\*) خهمالاندووه بهگوێرهی چهند بوّچوونێکی ماتماتیکی

خۆيان .. وەك لـه سـهرەوە باسمـان كــرد .. پـلـهى گــهرما لهگــهڵ قەبارەى گەردوونىدا پێچەوانەيە.

#### یلهی گهرما و قهبارهی گهردوون

واته سهرمتا قهبارهی گهردوون کهم بووه، کهواته پلهی گهرما زور زور بووه دواتر به فراوانی گهردوون، پلهی گهرما ورده ورده نرم دهبیّت هوه لیّرهوه شتیّك بهدی دهگهین شهویش نهوهیه که سهرمتا قهبارهی گهردوون کهم بووه به گویّرهی بهراوردکردنی پلهی گهرمای نیّستا و شهوسا و ههمان بوّچوونیش دهشیّت بهیییّچهوانهوه باسی لیّوهبکهین. واته به بهراوردکردنی قهبارهی گهردوون له نیّستا و نهوسادا، پلهی گهرما بهرهو دابزین دهچیّت.

گەردوون ساتىك لە ساتەكان لەدايك بوو، بەمانا لە ساتى



روودانی تهقینهوه مهزندا لهدایك بوو .. وورده ورده دهستی كرد به فراوان بوون و گهورهبوون لهنهنجامی دهرپهرینی پیكهاتهكانی بو دهرهوه و به ورهیه كی بهرز تاكو نیستاش به خیراییه كی زوّر دهجوولیّت، و پاش نهوهی وزهكهی كهمدهبیّتهوه، پیر دهبیّت و له گوتاییشدا و روّژیك له روّژان دهمریّت، كات پیش تهقینهوه كه واتای نهبوو، دوای تهقینهوه كه بوونی كات دروستبوو به لام شویّن واتای ههبوو، بهوهی شهو بوشاییهی كه گهردوونی سهرهتایی داگیری كردبوو.

کهوات به بهگویّرهی گریمانهی تهفینهوهی مسهزن (مهزنه تهفین)، گهردوون سهرهتاو کوّتایی ههیه.. له نیّوانیشیاندا ماوهیهکی کاتی نادیار ههیه، بهلام سنورداره..

دووهم: گریمانهی باری جیگیر.. Steady State Theory میگیر.. سهرکهوتنه گهرهیهی که سهرکهوتنه گهرهیهی که گریمانهی تهقینه به دهرشهنجامی الایکونینه می تهزن بهدهستی هینا، له دهرشهنجامی لیکونینهه شاهه شاراوه و تاکو

ئیستاش بهردهوامه، لهگهل نهمانهشدا ههیه به گومانهوه له گریمانهی مهزنه تهقین و پرسیار دهکات سهبارهت به چهندین خالی، نامو که وه وه پرسیار ههن و بیوهلام ماونه ههه نهو پرسیارانهش زورن و سهرسورهینهرن و پیویستیان به بویرییهکی زور ههیه گهر تهنانهت بو بیرکردنهوهش بیت.

له سالی ۱۹٤۸ له کامبردج، همردوو زانا هاریمهن بؤندی و توماس کوله تیوری باری جیگیریان دانا و تیایدا هاتبوو.. که گمردوون هممیشهییه نه سمرهتای همیه و نه کوتایی، چهند بکشیّت نموهنده ماددهی نوی به بمردهوامی دروست دهبیّت، نمم مادده نویّیه نمو بوشاییانه پردهکاتهوه که بمهوی کشانی نیّوان گالاکسییهکانهوه دروست بووه.

نهم تیوّره باری گهردوون را شیدهکاتهوه که جیّگیره، واته چرپیهکهی جیّگیره، واته چرپیهکهی جیّگیره و دورکهوتنهوی گالاکسییهکان له یهکتر بوّشایی بهجیّ ناهیّلیّت و له جیّگای خوّی بوّشایی نامیّنیّتهوه، لیّرهدا دهرنهنجام زیادبوونی قهبارهی گهردوون له بهرمبهریدا زیاد بوون له قهبارهی بارستایی گهردوون دروست دهبیّت..

دەشيّت بلیّین ماددەی نوی له ماددەی کوّن دروست دەبیّت، بوّ نموونه دوورگهوتنهودی گالاکسییهکی کوّن، گالاکسییهکی نوی له جیّی خوّی دروستی دهکات له همان ماددهی گالاکسییه کوّنهکه.. لییّرهدا بریّکی زوّر له بریّکی کهم دروست دهبیّت..

لیر مدا دهگمینه دهرنهنجامی نهوه، گهردوون له کاتی دروست بونیوه و تاکو نهمروف و تا کوتایی، ههمیشهییه ههروهك خوّی بونیوه و همروهك خوّسی دهمینییتهوه و گوران له چریدا روونادات، مانهووی گهردوون وهك خوّی دهگهریتهوه بونهوهی مادده دروست دهییت و جیّگهی نهو ماددانه بگریّتهوه که به کشان نامیّنن..

بهلام پرۆسەى دروستبوونى ئەتۆمنىك بۆ ئەتۆمنىك زۆر خاوە، دەكريّت بە ژماردنى ريّژەى كشانى گەردوونى بېيّورنّت، دەركەوت



که (۱ سم له مادده ماوهی ۱۰ شالی دهویّت بوّ دروست بوون!!) ، ئهمهش کارتکی هیّجگار خاوه..

زانای گەردوونناس (فرید هۆیل) یەکیك بوو له لایەنگرانی ئەم گریمادىيه..

سينيهم: گريمانهي لهره لهره گهردوون Oscillation Theory

ئهم گریمانهیه وای بوده چینت، که گهردوون له حاله تی کشان و گرژبووندایه (چوونه یه ک)، دواتر تهقینه و و جاریکی تر کشان و گرژبوون.. تاد، کهواته شیّوهی لهرهلهری وهرگرتووه نهم گریمانهیه لهسهر بنچینهی ئه و دیالوگه شیکراوه تهوه که لهسهر کوّتایی گهردوون و کشانی گهردوون هاتوّته ناراوه .. بهتایبه تی کاتیک نهم پرسیارانه خرانه پوو نهوانهیش .. نایه تاکهی نهم کشانهی گهردوون بهردهوام دهبیّت این تا کوی نهم کشانهی گهردوون دهون ده کشانهی

تیوری لهرملهرهی بو گهردوون وهلامی ههدوو پرسیارهکهی سهرهوه دهداتهوه، بهوهی گهردوون تاکو ههمیشهیی ناکشیت بهلاکو دوای کشانی ورده ورده دهچینتهوهیهك و گرژ دهبیت و دواتر دهته فیتهوه وهك له (مهزنه تهفین) دا هاتووه، پاشان دهکشینتهوه و جاریکی تر دهچینتهوه یهك .. تاد بروانه نهخشهکه..

لیّرهدا دهکریّت کشانی گهردوون شیبکریّتهوه به لاّم پرسیاریّک به زهقی خوّی دهنویّنیّت ئهویش، ئهم کشان و چوونهوهیهکه و گرژبوونهش تا کهی بهردهوام دهبیّت؟!

ئەوەى جىڭگەى وتن بىت لىرەدا، ئەوەيە كە تاقىگەى تىشىكىى گەردوونى، ئىسەوەى سسەلماند كسە گالاكسسىيەكان لسە بسارى دووركەوتنەوەن لىە يسەكتر، واتسە گەردوونى ئىسستا لسە بسارى كشاندايە..

دەشىت بارى لەرەلەرەى گەردوون بە مىزەلانىك بشوبھىنىن كە چەند خالىكى لەسەر نەخشەكراوە، باشان كىەمىك ھەواى تىدەكەن بەدەم، دەبىنىن خالەكان لە يەكى دووردەكەونەوە .. باشان كەمىك ھەواكەى لىدەربھىنە دەبىنىن خالەكان لە يەكىر نزىك دەبنەوە .. تاد..

لهم گریمانهیه دا چری به بهرده وامی له زیادبووندایه به هوی زیادبوونی بارستایی مادده ی گهردوونی و باری چوونهیه کی (گرژبوونی) گهردوونی ..

#### يەراويزەكان:

- (\*) گُلفُن .. یهکهیهکی پیوانی پلهی گهرمایه و یهکسانه به ۱۹۳۹۲۳ بلهی سهدی.
  - (\*) سالی رووناکی .. یهکهیهکی پیوانی گهردوونییه یهکسانه به ۱۰ " کم..
- (\*\*) چـرِى .. ریّژدى بارستهیه لـه یهکهیـهگى شـمبارددا .. لـهم بابهتهشـدا بــه واتــاى پهیودندى نیّوان مادده یان بارستایى گهردوونه بو قهباردى گەردوون.

#### سهر حاوهكان.

- ١) فيزياء الجو والفضاء.. علم الفلك .. د. حميد مجول النعيمي. د . فياض النجم لايمره ٤٠٨ (الحالة المستقرة)..
  - ٢) نظرتنا الماصرة ال الكون .. د. طالب ناهي الخفاجي .. الانفجار المدوي.
    - The New Astronomy Second edition page 9. (Y

# جا لُجا لُوْكه

## جيهانينكس سهيرو سهمهره

## و/ ئەجمەدىن حاجى كەرىم

جانجاندگدهکان.. شهم گیانهوهره سهیرو سهرسبورهینهرانه، سستمیکی نائاسایی لهراوکردنی میرووهکانو لهجووتبووندا دهگرتشهار، نهسهش سستمیکه، دهگمهن زانایانو پسپوران لهتیگسشنی ناینتهه شاراوهکانی گهیشتوون.

باشد، نعم گیانلهبهرانه چون ژیان بهسهردهبهن، که کهس قاتوانی تاکتیکه سهربازیهگان لهراوکردنی نیّچیرهگان دا پشت گوئ بخا، داوهکانیان و باس و خواستی نهم داوانه چوّته ناو بهندو باوی گهلانهوه، کهبهلگهی فراوانی فیّه نسارام گرتین لهسهر تهدّهگهبازی و توانای گرتنی نیّچیرهکانیانه؟

بن گومان برسیارهکان زورن، زانایان و بسپوران به ناشکرا دانی پیاداده نین که جالجالوک سا نیستا زور له نهینی یسه کانی سروشت و گیانده و درانی پاراستووه، چهانده ها سالانی دیک ه تیده په پن کیشتا زانایان پهرده له سهر شهم همه موو نهینی یانه، یا به لایه نی که مه وه هه ندیکیان لانابه ن.

پروقیسوری نه ساریکی "سایکل روبنسون" بیست سائی نه لیکوآلینه وه و تویژینه وه له سهر جانجالوکه به سه ربرد بو هه ر کوی بچوونایه به دوایانه وه بوو، شاربه شار به دوای جوری نه زانر اویاندا دهگه را به لکو زیاتر له و نهینی و شار اوانه ی بو روون بیته وه.

پاش ئسهم هسهموو سسالانه دهلیّست: خوّرگسه دووچساوی میکروّسکوّبیم دهبوو تا بههوّیانهوه توانیسام ئسهوهی خوّرگسهی بینینیسم دهکرد، له شته سهیرهکانی جالْجالوّکه، بمدیبایسه... همرودها دهلّیّ:

همموو جوّرهکانی جانجانوکه ئه و داوانه به رهم دههینئی که خاندرانداوه، و زوّر لههمودای ئاوریشمی زوّر ووردو زوّر پتهو تاریژهیه که نهجی، دروست کردنی ئهم داوانه لهچهند رژینیکی ناریک سکیدایه، کاتیک جانجانوکه بیهوی بو ههر لایه ک بچی، بو سمرهوه یاخوارهوه، بو لای راست یا چهپ بهسمر ئه و داوانه دا همل دهگهری کهپیشتر دروستی کردوون و لهچهند جیگایه کو گوشهیه که جیکیری کردوون، جوولانهوی ئهم لههی نهوانه دهچی کمبهسهر چیاکاندا ههنده کهرین و پشت به و گوریسانه دهبهستن کمبهسهر لهوی چهسپ کراون.

#### رنيازيكى ئەندازەيى سەير:

دیاره جانجانوکه مانهکانیان لهو داوانه دروست دهکهن لهسهر شیوازیکی نهندازهیی زور سهرسوپهیننهر کههیشتا بهشیکه لهو نهینی سهی زانایسان بسهنیازن لیی تیبگها نهایکولینهوهی بهردهوامیاندا لهسهر جانجانوکه، نهوهش زانراوه کهجانجانوکه چهوی کرده ههرچهنده ههریهکهیان ههشت چاوی ههیه، ههر



پهلاماری دهدا بهجوّرهها ریّگاو بهپیّی جوّرو قهبارهو هیّزی نیّجیرهکهی.

#### دوو رێگا بۆ راوكردن ھەيە

لەزۆربەى كاتدا، ئەم داوانى بەتەنەى باش دانانرىن، بەنكو تەنھا رىگايەكن لەبەر بەست كردنى جوونەى نىچىرەكەيدا، پاشان جانچالۆكەكە بەخىرايى كارى پىويست ئەنجام دەدا ئەمەش بەدوو رىكا دەبىئ: يا ئەوەتا جانجالۆكەكسە كارى لەپەلوپۆخسىتنى نىچىرەكسە بەگازىكى تونىد ئەنجام دەدا، يا جارى لايى نزيىك نابىتەوەو بەدەوردا دەسبورىتەوە بەداوەكانى شەتەكى دەدا تا تواناى بەرەنگارى نامىنىنى لاواز دەبى، لەم كاتسەدا لىلى نزيىك دەبىتەوە لەناو داوەكاندا كەدەورى پىداوە دەيگەزى، زۆرجار دەبىتىدەوە لەناو داوەكاندا كەدەورى پىداوە دەيگەزى، زۆرجار قاچەكانى بەكاردەھىنى بۇ لايدانىي نىچىرەكە لەكاتى گەستنىداو خاھاجەكانى بەدەورىدا دەگىرى و ئەو خۇى وا دەبىنىي لەناو ھەفەزىكى راستەشىنەى قاچە جولاوەكانى دايە...

هەندىخار نىچىرەكــه لـەداوەكان خــۆى قوتــار دەكــا، بــهلام ناتوانى خۆى لەجالجالۆكەكە زرگار بكا كەداوەكانى گرتوەو نايەلى نىچىرەكە رايان كىشىرو لەناوجەكە دوورى بخاتەوە.

پروّفیسـور "روّبسـون" بهرپّوهبـهری نـاوهندی نهتـهوهیی خویّندنی زانسـتهکانی گیانـهوهران لهواشـنتوّن دهنّی: راوکـردن بهپیّچهوانـهی داوهکـان بـهدهوری نیّچیرهکـهدا زوّر ئـانوّزتره لهگهستنی نیّچیرهکه. همتا کرداری پیّچانـهوهی داوهکان خوّشی، ئهمـه لـهریّگاو شیّوازدا جیاوازه بـهگویّرهی گـهورهیی نیّچیرهکـهو سروشتی جالاکیهکانی...

رەنگە بەھێزترىن ئەم نێچىرانەش "سىسرك" بىي كەناسراوە
بەدەنگـە جياوازەكــەى لەشــەوانى ھــاوين دا.. جاڵجاڵۆكەكــە
بەشێوەى رەمەك درك بە قەبارەو توندوتيـژى نێچىرەكەى دەكا
ھـەر كـەخۆى لـەداوەكان بـدا، لــێى نزيــك نابێتــەوە، بــەڵكو
بەدەورىدا دەسورێتەوەو بەداوەكانى چەند جارێك دەپپێچێتـەوە،
لەھەر سورانەوەيەكا زياتر لێى نزيك دەبێتـەو تا لەپەلو پۆى

دەتوانى بەھۆى چاوە گەورەكانيەوە شتى بەردەمى خۆى ببينى بەتايبەتى ئەو مىرووانەى لەداوەكان نزىك دەبنەوە. ھەرچەندە جياوازى زۆر لەنىوان سەدەھا جۆرى جالجالۆكەدا ھەيسە بەلام ھەموويان لەيسەك سىيفەتدا كۆدەبنسەوە ئسەويش راوچىسەكى زۆر شسارەزاى مىروون، بسەلام تساكتىكى راوكسردن

رووناكيدا ههيه، لهههمان كاتدا ههندي جؤرى جالجالؤكه ههيه

پلانی یهکجار ئالوّزدایه. زاناگان سوورن لهسهرئهوهی جالجالوّکهکان پلانی سهربازی وا دادهنیّن لهو پلانانهی مروّقی سهردهم دایان دهنیّت ئالوّزتره گهر ریّرْهی جیاوازی نیّوان ئهم دوو لایهنه رهچاوبکهین سهبارهت بهزیرهکیو تواناکانیان.

لهجۆرێکهوه بۆ جۆرێکی دیکه جیاوازهو لهنێوان زۆر ئاسانیو

بهشیوهیهکی گشتی جانجاتوکه مانهکهی لهشیوهی بازنهیهکی چیوهدار دروست دهکات، چهند داویک لهم چیوهیهوه دریش دهبیّتهوه تا لهخانیکدا یهکدهگرن کهههرج نییه لهناوه راستدابی، سهیر نهوهیه که جانجانوکه مادهیه کی لینج دههاویته سهر داوهکانی ناوه راست و نای هاویته سهر داوهکانی چیهوهی بازنه که جا مانه کهی دهبیّته تهنهیه ک بو مییروه بچوکهکان کهله بی به ختیاندا ده کهونه ناوی جانجانوکه چونی بوویّت دهتوانی مانه کهی وا دروست بکات، تهنگ یا فراوان، تا نهگهن نهو شویّنهدا بگونجی که بو نهم مانهی – تهنگی هراوان، تا نهگهن نهو شویّنهدا بگونجی که بو نهم مانهی – تهنه که – ههنی دهبریّری.

مائی جائجائۆکە بۆ فراوانی بواری توانای خاوەنەکەی بۆ دیاریکردنی شوینی نیچیرەکە کاردەکات ئاسایییە کە ئەم لەخائی بەیەك گەیشتنی داوەکاندا جیگیرە، جا ھەرکاتی نیچیرەکە بەرسەریکی داوەکە کەوت ئەم ھەست بەبوونی دەگاو خیرا



دەخاو نايەنى قاچەكانى دواوەى بەكاربىنى كەبەھۆيانەوە بتوانىي بازىدا تا بى توانايى مسۆگەر نەكا، نەوسا دەسىت بەخواردنى دەكا... ئەوەى سەيرە نەوەيە كەجانجانۇگە نىچىرەكمى لەشوىنى گرتنىدا ناخوا بەنكو رايدەكىيىنى بۆ دوور لەخانى بەيەكگەيىستنى داوەكان.. تىا شوىنى راوكردنىتىنى نىوى بكاتەۋە... پرۆفىسور "روبنسون" ئەم خانە راقە ئەكاو دەنى، تواناى جانجانۆكمە لە جەندەھا شىوازى راوكردنىدا بۇ سالانىتكى دوور بىرى جەنجان كردووەو سەرى لەم كارە سورماوە، لەنىيوان كاتى ئىتكۆلىنسەومو خويندنەكانىدا بۆى دەركەوت كەجانجانۆكە رىبازى ديارىكراو بىق ھەنگو ھالانچەرىك بەكاردەھىنى، ئەم پىچانەوەى داوەكان بۇ سىسركو ھەنگو ھالانچەر كاللە بەكاردەھىنىي رىگىاى گەسىتى ئەگەن ھەنگو ھالانچەر كاللە بەكاردەھىنىي رىگىاى كەسىتى ئەگەن ھەنگە دىدا، ئەم جىلوازكاريە لەمامەئەكردندا خواستى پەلەرولەدا ئەنجام دەدا، ئەم جىلوازكاريە لەمامەئەكردندا خواستى زىلتى رادىنىنى لاى زاناكانو لىتكۆلەردەكان وروزاند.

دوا تیوّر نهسمر هوٚکارمکانی ده نیّ، بانی پهپووله توانای جولانی خیّرای همیه بوّ دمربازبوون لهداوهکانو ماده لینجهکهی دموری داوهکانی گرتوه بوّیه خیّرا گاز نهپهپولهکه دمگری پیّش دمربازبوونی لهداوهکان.

رەنگە كەسىپك ھەبى بېرسى ھۆى چىسە جالجالۆكىد ئىدە رىنبازە لەگەل ھەموو ئىنچېرەكان بەكارناھىنى مادامەكى ئەنجامى باش و خىراى ھەسە، برسىيارەكە ۋىرانەيدە، بەلام راستى كارەكە دەرىدەخا ھەندى لەو ئىنچىرانە تواناى گازگرتنو بىنوەدانو لەشە ھاويشتنيان ھەسە، بۆپە بىنچانەوەى بەو داوانىە ھەر لەسەرەتاوە بۇ جالجالۆكەكە كارىكى بىنوەيد.

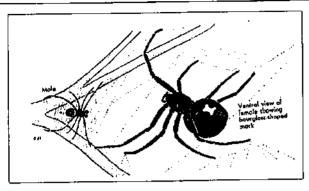
#### زۆربوون و بەردەوامى ژيان:

ئەدواين شيكرنەوەكاندا توانساى جانجانۆكە لەراوكردن و پلان دانسان بى بردانى ئىنچىرەكەى، ئەوە لەراۋەى كردارى زۆربوونى، خۆراك تەنها سوتەمەنى بەردەوامى ژيانە، و زۆربوونى ھەموو گيانسەومران بەجانجانۆكەشسەوە بەرپىگايسەك زۆر دەبسن ھىشستا بىنويستى زۆرى بەلىكۆنىنەوەو خويندن ھەيە ئەسمريان تا زاناكان لەھەموو نەپنىيەكان بىگەن.

نهوهی زانراوه، نیرهی جائجانزکه لهقهبارهدا بهریزهیهکی زوّر نهمی که بخووکترن، کاتی شهم نیره سه لهمی یهکه نزید دهبینه وه لهناوه راستی ماله که پدا، پیویسته نهسه ری چاوه رئی کاتی گونجاو بکات... جاری وایه شهوه رووشه دا که لهیه ک کاتدا چهند نیره یه ک نهیه نزیک دهبنه وه همریه کهیان بهنیازه کار نهمی یه که بکاو بولای خوی رایکیشی...

پاش کرداری هه لبزاردن و جووت بوون زورجار می یه که زیان به نیزه که دم<sup>ه</sup> بیه نی، جاری واهمیه دهیگهزی و باشان دهیخوا..

سمیر نمومدایه همندی نمنیرهکان نمچاودری کردنس کاتی گونجاودا دمینندوه بو نزیك بوونموه نممیهکه.. که سمرهانی خواردنی نیچیریکی گمورهیه نموکاتهدا.. تیایدا جووت بلوون



تـــهواودهبیّو میّیهگــه خــهریکی خواردنسی نیّچیرهکهیــهو بـــواری گهستنی نهو نیّره بهختیارهی نی.یه.

پاش چەند ھەقتەيەك لەجووت بوون، مىيەكە ھىلاكەكان دەدەنىت وەك تورەكەيەكى دروست كىراوە لەداوەكانى جالجائۆكە، يا ئەسەر سەرينىك لەو داوانە.. ھىلكەكان لەناوچە گەرمەكاندا چەند ھەقتەيەكىان پنويستە تا ھەندىن، بەلام گەر كەش و ھەۋا سىاردبوو كىردارى ھەلەھاتن زۆرتىرى دەوئ، ھەر ئەم ھىلكانە ھەلسەلتن، يەكسەر بىنچووەكسان دىنىسە دىيساوەو بەخىرايى بىلاودەد دووردەكەونەوە، زاناكان تىبىنى شەتىكى سەيريان كردوە سەبارەت بەبلاوبوونەوەى بىنچوەكان ئەمانە بەدوو رىكاى جىرواز بىلاودەبنەوە...

یهکهم: ... بینچومکه داویکی دمرنههاوی، جا لهبهرنهوهی شهم کیشی زوّر کهمه بایهگی زوّر سوك و کهم بهسه بونهوهی بهرزی بکاتهوه، لهم کاتهدا له کوّلارهیه کی کاغهزی بسهدهزوو بهستراو دمچی، رمنگه با نسم جالْجالوکهیه بسو شسوینیکی زوّر دوور ههلگری. یا زوّر بهرز. نهمهش نهلایهن زاناکانهوه تیبینی کراوهو جالْجالوکهیان بینیوه لهچینه بسهرزهگانی ناسمان دا بههوی خروّکهوه کهلهبهرزایی دهیهها ههزا پیوه لهسسهر ناستی رووی فروی فریدا فریون. بهلام ریگای دووهم نهوهیه جالْجالوکهکه داویک دمریا فریون. بهلام ریگای دووهم نهوهیه جالْجالوکهکه داویک دمردههاوی خرق لهجیکهکهیدا دهمینیتهوه چاوهری به سهریدا سهریکی نسم داوه بگاته جییهگی بسهرز، پاشان بهسهریدا همدندهگری و ریگای نادیار دهگریتهربهر، بهبهکارهینانی ریگای نادیار دهگریتهربهر، بهبهکارهینانی ریگای ناوریشمی راستههینه ... پاش نهوهی لهگوند؛ نهو ریگهیهیان زانی کهبازرگانانی ناوریشم نهیانگرتهبهرو همروا ناویان نیها ریگای

لهگهن بهردهوامی ئیکونینهوه توژینهوه لهسهر جانجانوکهو رئیبازهکانی ژیانی. مرؤف ههرشهوهنده دهتوانی لهگهورهیی کاری یهزدانی مهزن سهرسام بمینی کهچون هییزو توانسای داوه بهو گیانهوه و لاوازانه کاری سهیرو سهرسورهینهر شهنجام بسدهن. جانجانوکسه بیگومسان گیانسهوهرهی سسهیرو سهرسسورهینهرن کهشایستهی نیکونینهومو تویژینهوهن لهلایهن زاناو بسبورانهوه.

# چيرۆكى چەند زانايەكى ناوازە

### ئا/ ئالان رحيم كۆلىرى يزيشكى سليمانى

بهدریّرٔایی میّـرْووی زانستی، گهوره زانایانی نهم بواره بهبهردهوامی توشی چهندهها رمخنهو توانیج بونهتهوه .. بهلکو ههندیّکیان گهیشتونهته نهو رادهیهی که توشی کوشیتن و لهسیّدارهدان ببن لهپاشان دوای چهند سالیّك راستی تیّپروانینی ئهوان دهرکهوتووه و نموونهش زوّره ههر له (گالیلوّ) و (لویس باستور) ههتا (نهدوارد جینر) که توانی کوتانی دژ به نهخوشی ئاولّه بدوّریّتهوه..

ههمدیسانهوه کومه لیّک زانای دیکه له جیهانی روّژاوادا پهیدا بوونه ته ههمان ریّچکهیان گرتووه (ریّروی دوور له سروشتی و نزیك له ناوازهییهوه)، لیّرهدا باسی تهنها (٤) چوار لهو زانایانه دهگهین که ههموویان له (بهریتانیا) دوژین.

#### چارەسەرى شير پەنجە لەناو لەشى مرۇقدايه!

یه که زاندای ناوازه "مایکل تیسندال" ه که زانایه کی به ریتانی ه که زانایه کی به ریتانی ه که زانایه این که دریتانی ه که زانکیوی (نهستون) که شاری (پیرمنگهام) ی به ریتانی.

ئەم زانايە تىپروانىنى بۇ مەسەلەى شىپرپەنجە زۇر جىاوازە لەگەن ئەو بۆچوونىە كلاسىكىيەى ئىستا كە زۆربەى زانايانى شىرپەنجە كارى پىدەكەن..

ریّگه و بوّچوونه کوّن و تازهکه کوّدهبیّتهوه له دو خالی سهرهکی:

 ۱) پێویسته که ئهو شوێنهی توشی نهخوٚشییهکه بووه لێبکر ێتهوه.

۲) نـهم جوداکردنهوهیـه پێویسـتی بـه چارهسـهرێکی
 کیمیاوی ژههراوی ههیه. که پێی دهێێن Toxic، و تاوهکو رێـژهی ژههرهکهی زیاتر بێـت خودی چارهسـهرهکه بهفـهرتر دهبێـت و کاریگهری زیاتر دهبێت.

به لام با بزائین زانا ناوازهکهمان چون دهروانیّته مهسهلهکه. دکتور تیسدال له بیردوزهکهیدا که گوفاری (Nature) زانستی بهریتانی بالاوی کردهوه له ۱۹۹۲/۲/۲۲ دهایّت//

ئەوەى زانراوە لەلاى زانايانى ئەم بوارە كـە ئـەم بـەكارھێنانى كىمىاوىيـە بىێھێزىيـەكى رەچاوكراوى لەگـەڭدا دەبێـت ئەمــەش بەشێوە زانستىيەكەى پىێى دەلێن Cachexa، ئەمەش زاناكان بـە كاريگەرێكى لاوەكى دادەنێن بـۆ چارەسـەرە كىمياوىيەگـە چونكـە لە راستىدا نەيان دەزانى ھۆكەى چىيە ھـەتاوەكو ئـەم زانايـە (د. تىسدال) يارمەتىيەكانى خۆى خستەروو..

بینی کیه له شی نه و نه خوشیه ی گیر وده بیووه به دهست شیر په نجه وه هه لادهستیت به دهردانی (گلایکوپر وتین) یک که جیاوازه له وه ی که له شی نه خوشه کانی به دهردی وه کو (زایمه رو ئهیدز) ده ری ده دات تووشی بی هیزی گشتی بوون له گه لیدا ده کات.

ههمان زانا توانیویهتی که له لهشی نهخوشی شیرپهنجهدا جوریک له ترشه چهوری بدوزیتهوه پی ده دهیا EPA که هوکاریکه بو ریخهگرتن له بیهیزی لهش. بهم شیوهیهش شهم زانایه همهول دهدات که گورانکاریهکی وا بکات له EPA که (بیهیزی) بهتهواوی لهناوبهریت.



بهپی ناماره کان (Cachexa) دهبیته هوی مردنی ۲۵٪ له گیر قدمبووان به دهست شیر په نجه وه، نه گیم د. تیسدال سهربکه ویّت لهم کارهیدا نه وا دوورنی یه شورشیکی زانستی لهم بواره دا به رپابکات چونکه زوّر به ساکاری ده توانی ژیانی ژماره یه کی زوّر له خه لگان له مردن رزگار بکات.

به و شیّوهیه زانا (تیسدال) باوه پی به سوودی چارهسه ری کیمیاوی نییه نهگه ر بتوانریّت پشت به چهند مادهیه کیمیاوی بیه ستریّت که لهش خسوّی دهری دهکات بسوّ چارهسه رکردنی (Cachexa).

شتیکی ئاسایییه که رهخنهگران لهم بیردوّزه زوّر بن بهلکو ههندیکیان (د. تیسدال) یان به (خلهاو) دا لهقه لهم کاتیک دووپاتی کردهوه که مروّقی نهخوّش به شیرپهنجه توانای ژیانی ههیه لهگهل نهخوّشییه کهیدا بهبی پیویستی به دهرمانی کیمیاوی. لهگهل نهو ههموو رهخنهگرتنهدا. (د. تیسدال) چهند کهسیک ههیه هانی دهدهن لهسهر بهرهوپیش چوون له کارهکهدا و کارهکهدا و تا نیّستا (۱) یهک ملیون (جنیه استرلینی) بو کوکراوه ته وه لهییناوی نهو مهسهلهیهدا.

#### دَلْيْكُ لَهُ ( شَانَ ) موه دروست دهكريّت!

دووهم زانامان پروقفیسور (ستانلی سالرنز) ه، تهمهنی ۲۹ ساله، زانای بواری زانستی بایولوژی خانهیه له زانکوی (لیفرپول) له ههمان کاتدا تایبهتمهنده له زانستی کارئهندامی لهشدا و ههموها نهندازیاره له بواری کارهبادا، نهم زانایه (دل) بهشیوهیه کی جیاوازله هوگارهگانی تر دهبینیت. چون؟

زانراوه که لهشی نادهمیزاد دوو جوّر له ماسولکهی تیایدایه:

یهکهم/ ئهو ماسولکانهی که خیرا توشی هیلاك بوون و كفت بوون دهبن.

دووهم/ ئەو ماسولكانەى كە بەرگرىيان بەرامبەر بە ھىلاك بوون ھەيە.

> نموونهی یهکهم وهك / ماسولکهی لاق یا فوّل یا شان. نموونهی دووهم وهك / ماسولکهکانی دلّ.

زاناکان لهو باروه رهدان که نهم دابه ش کردنه جوریهه ماسولکه کان دهست نیشان ده کریّت لهگه آن بوونی مروّف به شیوه کوریه که به شیوه کوریه له سکی دایکیدا. ههروه ها باوه ریان وایه که ناتوانریّت هیچیان بگورریّت بوّنه وی دیکهیان، به لام د. سالمونز ده خیر وانیه...

دکتوری ناوبراو لهو باوه په دهتوانریّت که نه و گوړانه له جوری ماسولکهدا بکریّت به جوّریّك که بتوانریّت له ماسولکهی شان گورانکاری یه که بکریّت و بکریّت به (دلّ).. دکتور کارهکانی خوّی له سهر نه و بنه مایه ده ست پیّکر دووه.. دووپاتی کر دوّته وه که دوای ۲ یان ۲ سائی دیکه له نیّستاوه جیهان به به دیهیّنانی نه و دله تازه یه ده هه دُیّنیّت.

بهو شیوهیهش پیویستی به دلّی میکانیکی یان گواستنهوه ی له مروّفیّکی تازه مردووهوه نابیّت، لهجیاتی نهوانه ههمووی نهوا دلیّکی تازه ی دهبیّت له ماسولکه ی شانهوه که له لهشی خوّیدا ههیه له بنهرهتدا.

دکتور ستانلی دهپرسیّت نایا ئیّمه بوّچی و مکو نه شته رگهرانی جوانکاری نهکهین و ماسولکهیه ک به یه کیّکی دیکه بگوْرینهوه، ئهوان دمتوانن پارچهیه ک که ران بهرن و که سکدا یان فوّلدا بیرویّننهوه.

دکتور ستانلی له لیّکولینهوهکهیدا ماسولکهیهکی بهکارهیّناوه که له کوتایی ناوچهی شاندا ههیمه پینی دهلیّن (Latismus که له کوتایی ناوچهی شاندا ههیمه پینی دهلیّن (Dorsi که نهخوشیّك ههیمه نهشتهرگهری بو کردووه، ئیستا توانای راکردنی ههیه بهدریّژایی ۲ میل به بی هیچ هیلاك بوونیّکی دیار ههروهها دهتوانیّت مهله بكات و ئوتوّمبیل لی بخوریّت.

دکتور سهرنج بو خالیّك رادهكیشیّت که نهم دلّه تازمیه جیادهکاتهوه له ههموو جوّره کونهکان بوّ دروست کردنی (دلّ) ئهویش لهوهدا کوّدهبیّتهوه که شهم دلّه تازمیه لهناو لهشی





مروّقدایه، و بهو جوّره پیّویست ناکات نهخوّش جوّرهها ئامیّر لهگهنّ لهشیدا ههنبگریّت، به لام خانی لاوازی لهم دنّه تازهیدا ئهوهیه که دهبیّت همهوو (۵) پینسج سالیّك بگوْریّت و تازهبکریّتهوه بهدانهیهکی دیکه.

#### هه نس و کهوتی مرؤف، (جین) مکان دیاریدهکات!

سیّیهم زانا که وتی نهخیّر، پروّفیسوّر روبیرت بلومین (۵۱ سال) ئهم زانایه جیّگری بهریّوبهری سهنتهری لیّکوّلینهوه بو هیّلی و کوّمهلایهتییهگان و گهشهپیّدانه له پهیمانگای پزیشکی دهروونی له (لهندهن).

(بلومین) بریاریداوه که بهدوای نه و بنهما بوّهیّلّییانهدا بگهریّت که چمکی مروّف دهخاته روو له ههردوو لایهنی دهروونی و کاریگهری بیرکردنهوهوه ههروهك زیرهکی و زمان و ترس، بهلام چ شتیّك ههیه لهم بوارهدا که نهم ناماژهی بوّ دهکات ناوازه و سهرسورهیّنهره!

ئەوەى ئاشكرايە كە تىروانىنى گشتى – ياخود ئەوەى كە زۆر باو بوو ھەتاوەكو سەرەتاى حەفتاكان لەم سەدەيەدا، كــە ئــەو شوينەى مرۆف تىايدا دەۋى (ئەوانەى دەروبشتى – دايــك و باوك

- بۆچوونە كۆمەلايەتىيەكان) شىيوەى ئەو مرۆقە لە كۆمەلدا دىارىدەكات و بە ھىچ شىيوەيەك بەند نىيە بە لايەنى بۆماوە و بۆھىلى بىردۆزى زانايانى زانسىتى دەروونى بريتىبوو لەومى "ئىمومى ئىسىتا لىخكردووە ھۆكسەى دەوروپشتە" بەلام پرۆفىسۆر بلومىين ھات ئەم زنجىرەى لە بۆچونى كۆن شكاند كاتىك وتى نەخىرا

ئەم زانايەش وەكو ھەموو زانا ناوازەكانى دىكىە، كارەكانى بە دژى تەوۋمى باودا دەست پىكىرد ھەروەك دەيويست ئەو قسەيە بسەلىنى كە خۆى دووپاتى دەكىردەوه" بىز ھەركوى بېرۆيىن ئەوا كارىگەرى بۆھىل ديارە و ئاشكرايە" . . ئەم زانايە كارى لەسەر مشك نەكرد بەلكو راستەوخۆ لەسەر لەشى مىرۆف و خودى مرۆف كارەكەى دەستى بە مەرۆف كارەكەى دەستى بە ھەولدان لەم بوارەدا كرد لەو ئەنجامانەى يىلى گەيشت:

- دووانه ی ته واو له یه که چوو (که ریزه ی به شدار بوونیان له هه مان سیفاتی بوهینی در وونی یه کاندا له یه که ده وی در وونی یه کاندا له یه که ده چن و به ناستیک که زور زیاتره له دووانه براکان (ریژه ی له یه که چوونی بوهینی ده گاته ۵۰٪).
- شهو منالانهی که لهلایهن چهند کهسینکی دیکهوه ههر
   له منالیهوه بهخیوکراون نهك دایك و باوکی راستهقینهی خوی
   ئهوا زیاتر لهمانهی دوایی (دایك و باوکه سروشتییهکهی خویان)
   دهچیت و به هیچ شیوهیهك له بهخیوکهرمكانیان ناچیت!
- دەبئىت واى لىدەكات لىه جىلى ئەو ئەخۇشىيەى توشى مندال دەبئىت واى لىدەكات لىه جىلى بەرجەستە رادەكات بىلى دەبئىت مەجازى و خەيال.. ھۆكەى كەم تەرخەمى دايك نىيە (ھەروەك باوەر وابوو) بەلگو ئەم نەخۇشىيە بنەمايەكى بۆھىدى.

زانای ناوبراو توشی چهندهها کیشه و ههتاوهکو گانتهجاری بووهتهوه کاتیک دهیوت که هوکاری نهو ناتهواویانهی که منال توشیان دهبیّت له کاتی خویندندا هیچ پهیوهستیهکی به دورویشتهوه نییه بهلکو هوکهی بزهیّله.

بهپی بو چوونی زانای ناوازه نهگهر بوهیّنی زیرهکی له مروّقدا بدوّزریّتهوه، نهوا دهتوانریّت ههر له سهرهتاوه دهست بگریّت بهسهر ههمیو نهو شیّواویانهی که پهیوهندیان به زیرهکی و خویّندنهوه ههیه!

#### رۆڭى دايكايەتى ئەناو سەھۆڭدا

پرۆفیسۆر (رۆجەر جۆسدن) – زانای بواری بایۆلۆژیای وهچه خستنهوه له زانكۆی لیدز – تهمهنی ۵۰ ساله – ئهم زانا بلیمهته خهریكی پ برژهیهكی گهورهیه له بوارهكهی خوّیدا، له ریّگهی ههولهكانیئهم پروفیسورهوه ژنان دهتوانن مهسهلهی سلك پری و وهچهخستنهوه دوا بخهن بو دوای تهمهنی ۴۰ یاخود ۵۰ سالی! بهلام جوّن دهتوانن نهمه بكهن؟! روودانی نهم لادانه تازهیه له سروشتی کلاسیکی مروّف له ریّگهی به سهرداهیّنانی جوّریّک له سهوری سهربوونه به سهیلکوّکهی ناهرهتهکهدا و کاتیّک بیهویّت منالّی بییّت نهوا نهو هیلکوّکه لهو باره دهردههیّنریّت له بانکی سههوّل (همروهک ناوی دهبهن) و به توّوی میّردهگهی دی بیتینریّت بو بهرههم هیّنانی.. Motherhood on ICE.

دگتور دووپاتی کردوتهوه که مهبهستی دهرچوون له ریچکهی ژیانی ناسایی نییه بهلگو بهپیچهوانسهوه نامانج و هیوای له دهاخستنی سك پری بریتییه له کوتایی هینان به گیروگرفتی نمزوکییه که چهندهها کهس له ههردوو رهگهز به دهستییهوه دمالینن

بر وفیسور جوسدن ههمدیسان دووپاتی دهکاتهوه که شهم ریّگایه زور باشتره له مندالی ناو شوشه که بهراستی شالوزه و توانایه کی ماددی باشی دهویّت.

ریگهی پرقفیسور لهوهدا کودهبینتهوه که لهجیاتی پیدانی دهرمانی کیمیاوییهکان به نافرهان بو بههیزکردنهوی هیلکهدان و دروست کردنی هیلکوکه، نهوا زانای ناوبراو پارچهیهك له شاهندی (هیلکسهدان) ی نافرههکسه دهبات لسه ری ناشهه گهریهکی ساگارهوه ههمان زانا بوی دهرکهوتووه که لهو پارچه بچوکه کهله کچیکی تازه پیگهیشتوو وهرگیرابیت (نهو پارچهیه نهوهندهی سهری دهرزیهك دهبیت) نهوا نزیکهی ۱۰۰۰ هیلکوکهه نهوهندهی سهری دهرزیهك دهبیت) نهوا نزیکهی و مردهگریت نهوا لهناو سههولدا دهپاریزریت همتاوهکو کچهکه و مردهگریت نهوا لهناو سههولدا دهپاریزریت همتاوهکو کچهکه گهوره دهبیت نهگهر بوی دهرکهوت که ناتهواوی له کوئهندامی زاوزی ده نهای بینت له توانای بونهوی منائی ببیت. نوا دهتواند شهیه که ریگر بیت له توانای بونهوی منائی ببیت. نوا دهتواند شهیه که ریگر بیت له توانای بونهوی منائی ببیت. نوردگریت بود نهوا دهتواندن به سید نوی وهردگریت به سید نه سهود که داری پیتاندن به سیدیرمی وهردگریت به سیدیرمی

ههر چهنده رمخنهگرانی زوّره، بهلام زاناکهمان گویّی پیّنادات لهو باوه پهدایه که نهم ریّگهیه زوّر بهربلاو دهبیّت و ژمارهیهکی زوّر له نافرهتان له ماوهی ۱۰ سالی داهاتوودا کاری پیدهکهن.

کاتیّك پرسیاریان لی کرد که گوایه پروفیسور یاری به سروشتی مروّف دمكات که لهسهری دروست بووه له وهلامدا د. جود دن وتی/

ههموو کاتیّك دهبیّت نیّمه بیر لهو مهسهلهیه بکهینهو که ههرگیز ناتوانریّت بیری لیّبکریّتهوه .. چونکه نهوه تاکه ریّگهیه بوّ گهشهکردن و پیّشکهوتن.

سەرچاوە: (زهرة الخليج) ١٠٥٠.

## یونیسینف: لهئهفهریقادا (۱۲۰) ههزار مندال له ژیر خزمهتی سهربازیدان

رابورتىيى كۆمەلەي باريزگارى لەمافەكانى مروف و ريكخراوهكاني ئاشتي جيهاني، دهليت كهزياتر له (١٢٠) ههزار مندال که تهمهنیان دهگاته حهوت ساله، له ریزهکانی هيزهكاني جهنگ دا له تهفهريقا كاردهكهن، هاويههاني بهریتانی کهلقی بهریتانی له سنووقی چاودیریکردنی مندال دمگریّتهود (یونیسیّف)و ریّکخراوی لیّبووردنی جیهانی که پاریزگاری له مافه کانی مرؤف دهکات هانی حکومه ته کانی ئەقەرىقا دەدەن كە مندال و بەتايبەتى ئەوانەى كە تەمەنيان ليه (١٨) سالٌ گهمتره، نهخهنه ژيّبر خزمهتي سهربازييموه لمهيزه جمكدارهكانياندا تمم كؤمهلهيمه لمرايؤرتيكدا، كەرتكخراوى يونيستف بلاوى كردوتهه، ووتوويانه، شهنديك لهم مندالانه بهنارهزووى خويان دهجيه ئهو كارهوه، بهلام زور جاریش بهههردشهی جهك ههزارانیان لی دهخریسته ژنسر خرمهتی سهربازییهوه، ههروهها راپورتهکه ووتوویهتی: ئهو میلیشیایانهی که حکومهت جاودیرییان دهکات گرفتی تايبهتى دەخەنـەوە چونكه لەژيّر چاوديّرىييــەكى تــەواودا نین، همر جهنده که دهست دریژییه توندو تیژهکان لهلایهن ميليشيا جهكداره بمرهه لستكارهكانهوه دمكريت رايدرتهكه ئەوەش روون دەكاتەوە كە گرتنى ئەم سەربازانە لەبئەرەتدا مندالان دەگريتەوە ھەرچەندە كۆمەلەي بەرھەلستكاران سوو لـهكچانيش وەردەگـرن و ناچاريـان دەكـەن كـه شــوو بكــەن بهميليشياكاني خؤيان، ئـهگينا دهكوژرين يان دهيان كـهن بههاند، له كاتى به شدار نه بووندا له شهردا، مندائه كان سەرىھەرشىتى خالى كۆنترۆلەكان دەكسەن، بىھلام سىمربازە گهورهکان لهتهمهندا له پشتهوه دهوهستن بو نهومی لهدهست ريْژى به دوور بن و مندالهكان بهر ليْزمهى يهكهم بكهون... رايۆرتەگە دەلىت كە ئەم يىشىل كردنانەلەلايدى مىلىشىاو حكومه تمهكاني ئهنگؤلاو بؤرؤندي كؤنگؤو ليبيرياو روانداو سودان و ئۆگەندەۋە دەكرتت.

الزمان ٢٠٢

## (Dental Calculus ) کلسی ددان

### نورسینی: زانا حسین عزیز کولیژی یزیشکی ددان

کلستی دان (dental calculus) بریتییسه لهتسهنیّکی نووساوی بهکلس بوو (Calcified mass) کهلهسهر رووی دانه ناساییهکان (Natural teeth) وهدانسه دروست کراوهکان (Dental prothesis)

کلسی دان لهبهکلس بوونی (minerlization)ی تویّژالیّکی لینجی ردش Dental plaque پیّکهاتووه کهزوّرجار بهچاو نابینریّتو پاش نهشتنی ددانهکان بو ماوهیه کی زوّر لهسهر روی دانهکان دروست دهبیّت.

چۆرەكانى كلسى دانەكان:-

بــهگویّرهی شــویّنی کلســی دان بــهگویّرهی لیّــواری پــووك (gingiral margin) دهکریّن بهدوو جوّری سهرهکیهوه:-

۱- کلســی ســـهر رٍووی دانـــهکان (calculus):-

نهم جوّرهیان دهکهویّته سهرووی قهراغی پووکهوه بوّیه لهناو دهمدا دهبینریّت نهم جوّره رهنگیّکی سپییان زهردیّکی سپی باوی ههیه (yellowish Wite) کهزوّر رمق نیهو بهناسانی لهسهر رووی دانهکان لادهبریّت. دوای لابردنی بهخیّرایی دروست دهبیّتهوه بهتایبهت لهسهر رووی ناوهوهی (lingual snface) ههروهها ددانه برمردکانی خوارهوه (mandibular incisar) ههروهها رونگهکهشی بههههندیّك ماده دهگوریّت وهك جگهرهو نهو

خورادنانهی کهرهنگیکی زوریان تیدایه. لهوانهیه تهنها لهسهر رووی دانیک ههبیت. یان ههموو دانهکان بگریتهوه.

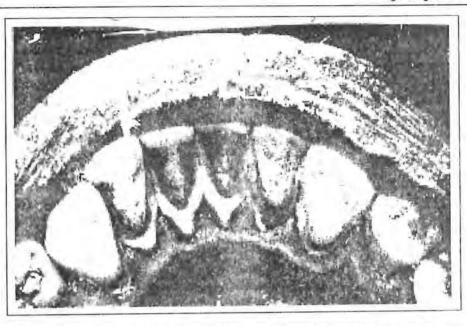
تهم جوّره کلسه به پیرتره اله به به نورو زوّر جاریش له سه ردیوی دره وه (buccal aspecte) دانه خریکانی سه رهوه (upper) درهوه (buccal aspecte) درهومی (molars) دروست دهبیّت که به راه بسه ری جوّگهی ستینسس (stenson duct) که له لیکه پرژینی پاروّتیدا (Parofid) وه دیّت دهکریّته وه که سه رچاوه یه کی سه رهکی یه بو دروست بوونی کلس له م جیّگهیه دا.

هـهروهها لـهديوی نـاوهوهی ددانــه بررهکـانی خـوارهوه (mandibular incisars) کهبهرامبـهر جوّگـهی وارتونـه (Warton's duct) کهشـویّنی کردنــهوهی لیکـهرژیّنی ژیّـر شهویلگهی خوارهوهیه (Submardibulan gland).

لەزۆرى حالەتەكاندا ئەم كلسە پردیك دروست دەكات لەسەر رووى ئىەو بەشمە پوكمەى كەدەچیتمە نیوان دانەكانموم یمان سەررووى دانەكان دادەپوشیت (occlusal surface).

sub gingiral) د کلســـی ژیـــر رووی دانـــهکان (caiculus).-

ئهم جۆرمیان دەكەوپتى ژير قەراغى پووكەوە (Gingiral margire) لەبەرئەوە بەئاسانى لەناو دەسدا نابينريت. كەزۆر رەقە رەنگیكى رەش، قاوەيى يان رەشيتكى سەور باوى ھەيمە، كەزۆر بەيەھيزى ئەنووسيت بەسەر رووى دانەكانەوە.



۲- کریستانی مهگنیسیومی magnisum %Y\ whitlockite ٢- كريستاني فؤسفاتي كالسيوم Octa Calicum %TI phosphate ځریســـتالی بروشـــاید 1/4 Brushite

بهشيروهيهكي سهرمكي دوان يان زياتر لهم كريستالانه لەكلسى دانىدا ھەيلە، بلەلام کریستانی (Hydroxy octa) (apatite

کلسی سهر رووی پوكو ژيّر پووك ههميشه بهيهكهوه دروست calicum phosphate) لههـهموويان زياتر دروست دهبـن ددبن، بهلام لهوانهیه بهکیکیان بهبیشهوهی تریشیان دروست بنيت.

> كاتيّك پووك توشى دابهزين ئەبيّت لەسـەر روى دانــهكان به شهر هۆگاریک بیت ئهوا کلسی ژیر پوك دەردهکهویت و بەئاسانى دەبىنريت.

ئەگەر ئەو كەسە بەبەردەوامى دانى نەشوات ئەوا كلسى سەر روى پوك كەنوساوە بەدانەكانەوە بەردەوام دەبيّت لەكۆبونىەوى لەسەردانەكان بەزۆربوونى تەمەن. تادەگاتە ئەوپەرى لەتەمەنى لەبەكتريا. نيوان ٢٠٠٢٥ ساليدا. زوربهي روى دانهكان بهكلس دادمپوشريت هەرچەندە كەمىش بيت بەتايبەتى لەديووى ناومومى دانەكان.

ييكهاتهي دانهكان:

مادهی نائهندامی (In organic contents):

كلسى سهر رووى پوك لهمادهى نائۆرگانى پيك هاتوه بــهريّرْدى (٧٠٪-٩٠٪)، كەنەمــەش لەكالىســۆم ٧٥,٩٪، كاربۆنــانى كالسيوم ٢٠٠١٪ ومبريّكي كهم لمفوّسفاتي مهكنيسيومو هـهنديّك کانزای (نائهندامی) تر پیکدیت.

ریّره ی ماده ی نائهندامی (In organic) نهکلسی داندا ههمان ريْرُميه لمَسَانه رمقهكاني ديكهي لمشدا ومك؛ ئيسقان.

بهلايهني كهمهوه ٧٠٠ي پيك هاتووه نائهنداميهكاني كلس لهشيودي كريستالدان كهچوار جوري سهرمكي دمگريتهوه.

۱ هایدرؤکسیدی نهپهتاید Hydroxy apatite ۸۰٪

بەريْژەي (۹۷٪ - ۱۰۰٪) لەھەموو حالْەتەكانى دروست بوونى كلسى داندا.

۲) پیّك هاتهی نهندامی (organic contents):-

پیّك هاتهی ئهندامی كلسی دائهكان بریتییه لهتیكهالهیهك لىەپرۇتىن و شىەكرە ئالۆزەكان (polysuchrides)، روكەشسە شانهی دامالراوی ناوشانهکانی دمم (desqumated epitvelial ceu)، خرِوْکـه سـپيهکان، وهچـهند جوّريْکـی زوّر

۹٫۱٪ - ۹٫۱٪ پیّك هاتهی كاربوّهیدراتی كلسی بریتی، لەشـەكرەكانى گـەلاكتۆز Galactose، گلوگــۆز، رامنــۆز، مـانۆز، گلوكۆرۆنىل ئەسىد (Glucoronic acid)، ئەرەبىنۆز، گلۆگۆز ئەمىن، كەھەموويان لەپنىك ھاتەى لىكى ناو دەمدا ھەن بنجگە لەئەربىنۆزو رامنۆز، پرۆتىنى لىكى ناودەم ٥,٩٪-٨,٢٪ بىنك ھاتسەي ئۆرگانى كلس پێك دەھێنێٮت كە بەزۆرى لەترشە ئەمىنىيەكان (amino acid)و چـهوری ۰٫۲٪ پێِك هاتوه لـه شێوهی چـهوری هاوتا Neutral Fat ترشى چەورى، كۆلىسىترۆل، كۆلىسىترۆل ئەستەر ھەرومھا فۆسفۆ ئېيىد (phospholipid)(واتىە چەورى فۆسفۆرى).

دروست بوونی کلسی ددانه کان:-

كلسى دانمكان لمنمنجامي بمكلس بوونى مادهيمكي نسمرمي لینجی رمش باو دروست دهبیّت کمپی دهنیّن (Dental

plaqne). ئەو توپزالە لىنجە پاش بەكلس بوونى بەھۆى خوپىدە كانزايـەكانى كـە لـەناو لىـك دا(salira) ھەيـەو لەلايـەن لىكـە رژينەكانى ناو دەمەوە دەردەدريّت لەسەر رووى ددانەكان دروسـت دەبيّت، بەكلس بونەكەش لەرۆژى ١-١٤يـﻪمى دروسـت بوونى ئـەو توپزاله لىنجە دەسـت پىدەكات، كـه٠٥٪ى بـەكلس بونەكـە لـەدوو رۆژى يەكــەمداو ٥٠٪ كــەى تريشــى لــه ١٢ رۆژى دواى ئـــەوەدا روردەدات.

ههموو جاریّک نهو تویّراله لینجه نهرمه نابیّته هوّی کلس دروست بوون، بهلام شهو تویّرالانهی کهریّرهیه کی کهم لهمادهی ناشوندامیان تیّدایه توانای بهکلس بوونیان زیاتره.

لیکی ناو دەم سەرچاوەی سەرەكى خوی بىد كانزايەكاتلە (mineral saft) بۆ دروست بوونلى كلسى سەر رووی بلوك، هەروەها ئەو شلە لينجەى كە لەژیر رووی پووكەوە بەشیوەيەكى ئاسايى دەردەدریت (crevicular fini = girgiral fini) سەرچاوەی كانزاكانە بۆ دروست بوونلى كلسى ژیر رووی پووك (subgingiral calculus).

به کلس بوونی (Calcification) نهم تویّرانه دوبیّته هوّی نووسانی نایونه کانی کالسیوم له گه ن پروّتین و کاربوّهایدرات که اله ایکی نیاو دهمه وه دهرژیّت ودنیشتنی خوی تی کریستانی فوسفاتی کالسیوم.

به کلس بونه که له دیووی ناوه وه ی تویژاله لینجه کان Dental ریز ر ر ر وی پوگه که دهست پی ده کات که نوساوه به رووی دانه که وور ده وور ده وور ده زیاد ده کات و به یه که و و ده و و ر ده و و ر ده و ده کات. کلسه که یه که م جار به شیوه ی تویژال ته نیزی (layer) در وست ده بیت که به تویژالی ی تر جیا ده بیت که به تویژالی ده لین (Cuticle) که نه م تویژاله ته نکه ش له ناو کلسه که دا ره ش ده بیت له کاتی کوتایی هاتنی به کلس بونه که (Calcification).

هوّی بهکلس بوونی نهو ماده رهشه نهرمه لینجهی سهروی دانهکان کهپیدهانیّن (Dental pique):-

۱- بەرزبوونسەودى Ph ى لىكسى نساودەم دەبئتسە ھسۆى دىشتنى قۆسىفاتى كالسيۆم (Ca3(Po4)2)، بەرزبونمەودى Ph ىلىك بىەھۆى دەردانسى دوانۆكسىيدى كاربۆن (CO2)و دروسىت بوونىي ئەمۇنيا (NH3) لەلايمان ئىەو بەكترىيايانسەى لىپرسىراون

لەدروست بوونى (Dental plague) يان تۆكشكانى پرۆتىنى ناو لىك.

۲- دەرچونى ئەنزىمى فۆسسفەتەيز (Dental Plaqe) كە دروست لەو ما لىنجەى سەر دانەكان (Dental Plaqe) كە دروست دەبيّت پاش نەشتنى ددانەكان بۆ ماوەيەكى زۆر. يان ھەنديّك جۆرى بەكتريا دەبيّتە ھۆى نىشتنى فۆسفاتى كالسيۆم بەتيّك شكانى ئەو فۆسفاتەى كەلەپىك ھاتەى ئەندامى لىك دا ھەيە، كەدەبىتە ھۆى زيادبوونى خەستى (Concentration) ئايرْنى فۆسفاتى سەربەست، ھەرودھا ئەنزىمى ئەستەرەيز (esterase) كە ھەندىك بەكترىاى وەك Cocci دروستى دەكات ئەببىتە ھۆى دەست پىكردنى بەكترىاى بونەكە بەتىك شكانى چەورى لەشتودى ئەستەردا (Fatty ester) بۆ ترشى چەورى سەربەست.

ئەو ترشە چەورىيە لەگەن كالسىق و مەگنسىق جۆرنىك لەسابوون دروست دەكەن كەدوايى دەگۆرنىت بىق خوڭىسەكى نەتواوەى (in soluble) فۆسفاتى كالسيق ((Ca3(po4)2)).

حِوْنِ ددانهكانت لهدروستبووني كلس دهپاريزيّت؟

بۆپاراستنی ددانه کانت پێویسته بهلایه نی کهمه وه روّژی دووجار ددانه کانت بشوّریت بهتایبه تی شهوان پێش نووستن و بهیانیان دوای نان خواردن بو نههێشتنی دروست بوون و مانه وه ی آله دوای نان خواردن بو نههێشتنی دروست بوون و کههوّکاره که ی مانه وه ی خواردن لهسه دانه کانو بوونی شهو خوّراکه به ناوه ندیک بو گهشه کردنی به کتریا پاش به کلس بوونی شهو نه و تویّراله (Calceification) کهسه رچاوه یه کی سهره کی دروست بوونی کلسی ددانه، وه نه م کلسه ش یه کیّکه لهگرنگترین دروست بوونی هموکردنی پووک لههموو تهمه نه کاندا به تایبه تی لهروژه ه لاتی ناوه راستداو له کوردستانی خوّشماندا.

سەردانى پزیشكى ددانو پاك كردنـەوەى دانـەكانت بەلايـەنى كەمەوە شەش مانگ جاريك.

۳- به کارهینانی ده زووی پزیشکی (Dental floss) بو پاك گردنه وه ی نیوان دانه کان دوای خواردن، چونکه شهم شوینه له کاتی شتنی دانه کان به فلچه فلچه ی به رناکه ویت و ناوه ندیکی باشه بو گوبونه وه ی خوراك.

سەرچاوە:

clinical periodontology 8th ed. 1996.



# ئایا پیویستیمان به ویندۆزی ۹۸ ههیه؟

ن: ئەندازيار: بەھمەنى بەھمەن دژى و: عوسمان ھەسەن شاكر

مهزهنهی نهوه ده کری که ویندوّزی ۹۸، دوا نموونه بیّت لهو جوّره که خوّی و مایکروّسوّفت مهبهستی نییه، که پاشی نهمه زنجیره ناسا دریّره ی پیّبدا، به لکو ویندوّزی TN پیشه ی داهاتووی مایکروّسوّفته تا سالی ۲۰۰۰، پاشان، یه کهمین خال له کرینی ویندوّزی ۹۸ یان ۲۰۰۰ له کاردا نییه. ویندوّزی ۹۸ یان ۲۰۰۰ له کاردا نییه. ویندوّزی ۲۸ که مایکروّسوّفت به لیّنی به رههم هیّنانی داوه له سیموتاکانی سیالی ۱۹۹۹، به لیه خوّگرتنی هیهمو خهسته ته کاره بای ویندوّزی ۹۸، وه که داره به استه مو پشتیوانی چهند مانیتوّری نهو... ده که ویّت بازاره وه، پاشان همر درایوریّکی نوی که له سهر ویندوّزی ۹۸ کار ده کار، هموروها له سهر درایوریّکی نوی که له سهر ویندوّزی ۹۸ کار ده کار.

شەوەى مايەى نىگەرانى مايكرۆسۆفتە، حوكمىكە كە دادگا دەربارەى تەكنەلۇژى (مرورگر) يائينتسەرنىت Internet دەرى كرد. ھەرچەندە ئەمرۆ، ويندۆزى ۹۸ لەگەل ئەم (Internet Explorer)ەدا دەكرىت، بەلام ئاشكرا

نییه که برپاری کوتایی دادگا، له داهاتوودا ریّگایهکی لهو جوّره بدات.

بهههر شیّوهیهك بیّت، بزاوتی مایکروّسوّهت لهویندوّزی ۲٫۱ بو ویندوّزی ۵۰ زوّر گهورهو سهرهکی بوو، بهلام ئیا شهم بزاوته سهبارهت بهویندوّزی ۹۸ دیسان دووباره دهبیّتهوه؟ باپیّکهوه گهشتیّك بهنیّو خهسلّهتو لیّهاتووییهکانی ویندوّزی ۹۸دا بکهین، شهو کاته بریار بده گهئایا سیستهمهکهی خوّت بهویندوّزی ۹۸ ناماده دهکهیت یان تابهرههم هیّنانی ۵TN٪ له چاوهروانیدا دمیّنیتهوه.

#### دانانی ویندوزی ۹۸

ئەزموونىڭ كە لە دانانى ويندۆزى ۱۹۹۸ ھەيە، نىشانى دەدات كە رەوەندىكى كەم دەردى سەريم لەپىشدايە، لـەماوەى كـەمتر لـه سەماتىك كاركردندا دانانى ويندۆزى ۹۸ كۆتـايى دىنت. چـەند لايـەنىكى تايبـەت بـەويندۆزى ۹۸ سـەرنجت رادەكىشى. يەكــەمىن لايــەنىئدەرفىســى كاربدىــه ئــەوەى كــەوا مەزەنـــە دەكرىــت



مایکروّسوّفت Explorer دخالهتی تیّدا گردووه. لهبهر شهوه نمه نینتهرنیّته (Internet Explorer) بهشیّکه له سیستهمی بهکارهیّنراو. ههلّبهته رهنگه ئیّستاش وام پیّباشتربیّت که سوود له (Internet Explorer) ها های های پیّشـووتری خـوّم ببینـم تادهرگیری کیّشهو گرفتـی نـویّی وینندوّزی ۹۸ ببیم. لهرووییهکی تریشهوه آخریتی نـویّی وینندوّزی ۹۸ ببیم. لهگهال نیگادا رمنگه بلیّین وینندوّزی ۹۸ نرخـی پاراستنی ههیه، بهدّم ئایا بهراستی بـههای پولپیّدانی ههیه؛ لهکارگردنمدا بهویندوّزی ۹۸ رووبهرووی ئهمانهی خواردوه بوومهتهوه.

#### ئينته رفيسي كاربر

#### FAT 32

بههوی بهرتهسکی و سنورداریّتی (FAT)هوه، نهم بهرنامهیه دهتوانیّت تهنها پارتیشنی گهلیّکی کهمتر له ۲ گیگابایت ببینیّت. له FAT32دا نهم گرفته وهلانراوهو جیّگایهکی زیاتر بو نهم بهرنامه تایبهتییهی فایلهکه لهبهرچاو گیراوه. ههرچهنده که

ئەم كۆشەيە پۆشەر ئەويندۆزى 30 نەونىدۇر 30 دەونىدۇر OSR2دا چارەسەر كرابوو، بەلام پۆويستت، بەگۆرىنى كۆمپيوتەرەكەت ھەيبە بەيدەكۆكى نويۆر. سەرەراى ئىدودى كە FAT32 ھۆكارى چوونىدە سەرەودى ئاستى خىيرايى وينىدۆرە، بىدلام كاتىنىڭ ئەحالىدى OOCدا دەبىيىت، خارىتر لە FAT16 كار دەكات.

#### يشتيواني كردن له دەزگاكان

هــهر سیستهمیکی ســهرکهوتوو پیویسته

بتوانیّت تــازهترین FAT32 بدوزیتــهودو

لــهکاتیّکنا کــه دنیــای کومپیوتــهر بــره

لهخیّرایی، ویندوّزی ۹۸ دیسان دهتوانیّت وهلام

بــهم پیّویستی به بداتــهوه. لهنموونــهی شهم

بوارانــه دهتوانریّـت نامــاژه به پشتیوانی اــه

AGP یــان دهرگـای گرافیکی خــیّرا، هیلــه

کالـــهکانی MMX ئینتـــل، و ACPL یـــان

ئینتهرفیســی خـــوّراكو .. بهســتهبهندی

#### دەروازەي زنجىرەيى يونيورسال ( USB )

#### مؤدیلی درایور WDM (WDM)

مایکروسوفت مهبهستیتی که تا دهزگا تازهکان تهنها سوود لهیه ک درایدوری دوو سیستهمی کارکهری ویندوزی ۹۸ را ۱۸ ببینیت، لهبهر نهوه بهپیچهوانهی ویندوزی (۹۵)هوه، لهویندوزی ۸۸ اتاییهتهمهندی سیتهمی کارکهری ناییندهی نهم کومیانیایسه بهناوی WDM یان مودیلی درایور WDN 32 DRIVER) WIN 32 DRIVER) بهکار هینراوه.

#### بهكارهيناني كارهبا

سیستهمیی ئینتهرفیسی پیر کردنهوه و بهیکهربهندی پیشکهوتوو ACPI دهبیته هوی شهودی که همر دهزگایهك نه کومپیوتهددا که بهبی سوود تهاندن ماوهتهود، خوی بكوژێنێتەوە. كۆمپيوتەرێك كــه رەنگـه بەڕووكـەش كـوژاوە بێت، بەلام لەھەر ساتێكدا بەخێرايى بەناگا دێتـەوە.

#### تەلەفزىۋن ويندۇز

تابهکارهیّنانی شهم بهرنامهیه ویندوّزی ۹۸ له ثیّران هیّشتا ریّگایه کی دریّژی لهپیّشدایه. بهشی تهلهفزیونی ویندوّز WIN TV که لهویندوّزی ۱۹۸۸ خاوهنی نینتهرفیسی گاربری گرافیکییه، که یهگ کد تی زیاده ی تهلهفزیون دهتوانیّت شهو دهرفه به بو به کاربه و بره خسیّنیّت تا لیستی روّژانه ی توّرهکه، تهماشای شهو بهرنامه یه بکهیت که جینیّای مهیهس ته.

تسماشاگردنی تا مفزیون لهسهر لاپهردی BW له نیکویی و میهردبانی بهدهر نییه، لهبهر نهوه نا که شهم لاپهردیه لاپهردی ۱۷۲۲)ست، بهلکو لهو رووهوه که بتوانیت بهکلیل لهسهر ههر شایکونیک وانیاری زیبانر له نهاهفزیون بهدهست دههینیت شایکونیک، زانیاری زیبانر له نهاهفزیون بهدهست دههینیت (تهلهفزیونی ۷۷۱۲) نام بهرنامه سرنج راکیشه بهنیوه دهدات.

#### يشتيواني جهان مانيتور

ید مکیک است نیسهاتوویی و خاسسیه تمکانی وینسدوّزی ۸۸، «کارهیّنان و کارپیْکردنی بهرناه مکان له سمر رووی ۹ لاپه و تمنها بدیدک کومپیوته ر دمییّت. پیّوبسته همر مانیتوریک خاومنی یمک کارس گرافیکی جیساواز بیّت کسه همانیمت پیّکهاتوویه کسه سورمکانی AGP که شایانی په سمند کردنه.

ههنبهته جیگای قسهکردن لهسهر نهم سیستهمی کاریگهره نوئیه که له کوتایییهکانی سهدهی بیستهمدا خوی نیشان داوه، زوّره، نینشالاً... لهدهرفهتهکانی داشاتوودا زیاتر سسهبارهت بهویندوزی ۹۸ و شیّوهی بهکارهیّنانی قسه دهکهم.

#### سەرچاوە:

گؤفاری (علم الکترونیك و کامپیوتر)ی فارسی ژماره ۲۱۱ شهریورو مهدی ۱۳۷۷.

## ر ۆبۆتىكى

# شەش قاچى

وولاتانی پیشکهوتوو زور گرنگی دددهن بهلایهنی به جیدهنانی زانستهکان، نهومتا لهپهیمانگای بالا بو تهکنولوژیا لهموریالی کهنهدیدا، توانراوه روّبوتی دروست بکری کهبهشهش قاج دهروات، نهو روّبوته له زوربهی یاری پشهریکیکاندا بهشداری کسردوه، وهك روّیشستن بسو ماوهیهکی زور لهسهر زهویهکی تهخت، برینی رووبار، و روّیشتن بهسهر زهویهکی پر بهردو دارو زیخ وهبرینی بهربهسستهکان. شهو روّبوته سستیمی نهلکترونی وا ووردی تیدایه که خوی دهتوانی بریار بدات بو کوئ بچی وهجون کارهکانی شهنجام بدات، واته خوی سهربه خویهو سهرچاوهی ووزهکهیشی بریتیه لهپاتریهك کههه در لهزاه خویهو

نهو رود قد تهنها لهبواری یاریه کان و حصر شدا به کار فاهینری به لکو لهبوواری چاک کردن و چاودیری کردنیشدا دستار دهشینری، دهتوانی له و شوینانه ی که مروق ناتوانی کاری تیا دا بکات شده کاربکات، ودک کارکردن له فاو کاربیکه ره ناووکیه کان، کوژاندنه وه ی ناگره کان، خالی کردنه وه ی ماددی تهقه مهنی لهمین و بو مباکاندا کارکردنیش لهزور به ی کومیانیاکان وه کومیانیای نوتومییله کان.

ئەو رۆبۆتىه لەلايەن خويندكارانى پەيمانگاكـمەوە دروسـت كـراوە كـەژمارەيان (۱۰) خويندكـار بـووەو ھەمووشــيان شـەندازيار بـوون لەبەشىكى جياوازى ئەندازەدا، وەك ئەندازيارى مىكانىكى، كارەبايى ومئەلكترۇنى.

## دابین کردنی کار

## لەرپىگەس ئىنتەرنېتنەۋە

بهپیّی ئهو لیّکوّلینهوهیهی که زانکوّی (تکساس) ی نهمریکی بهنهنجامی گهیاندووه، توّری ئینتهرنیّت توانیویهتی ۱۲۰۰۰۰۰ کار دابین بکات و بهم پیّیه نهو پارهیهی لهم کارانهوه بهدهست کهوتووه نزیکهی ۳۰۱ ملیار دوّلاره که زوّر نزیکه لهو ژمارهیهی که (کاری بهرههم هیّنانی نوّتوّمبیل) لهنهمریکا بهدهستی هیّناوه که نهویش ۳۵۰ ملیار دوّلاره.

# خانووس دوارۆژ

## ههر بهقسه دهرگاکانی دهکرینهوهو دادهخرین

## ومركنينانى، هيوا سالنح

بسهنکو لههسهندیّك بسواری ژیانیساندا دانسی بیدادهنیّسن کهمتمرخهمنو، تهنانهت ژووری ماله دهولهمهندهکانیان پریهتی لهکهرهسهو کهلوپهلی ناومالو ژووری چیشتخانهیشیان بچووکه. گرنگ نهوهیسه حالی نیشتهجیبوونی نسمه ولاتسه لهدهسالی داهاتوودا تهواو دهگوریّت مهسهلهکه نهوه نییه کریو نرخس خانوو و شوقه روو لهدابهزین بکات. بسهلکو کومپانیاکانی خانووبهره لهژاپؤن بهم زوانه "خانووی ژیبرهك" یان ناماده کردووه، تیدها بایهخی زور بهدانیشتوانهکهی دهداشو، گهرچی نهم شوقانه ههر بهقهد نهوانهی پیشوونو، نارامی و ناسایشیان بو دهخولاتنی.

لهم ماوهیه دا چهندین خانووی تبازه له و ولاته دا دروست کراون (نموونه ی سهرهکی له موّدیکی کراون (نموونه ی سهرهکی له موّدیکی یه کهمی نهم خانوانه دا کوّمپیوته ریّکی سهرهکیه و، ماله که کردووه به که شتی یه کی ناسمانی که نه و په پی حموانه وه بو که که شتی یه که نیاندا فمراهه م ده کات.

بێویسته بهنهدهبهوه هسه لهگهن دوزگا ئۆتۆماتیکیهکاندا بکهین، نهوانهی نهم مانه نموونهیییهدا نیشتهجین بهپێچهوانهوه مامهنهی دوزگا نهلهکترونییهکانی مان بکهن بهپێچهوانهوه نهخزمهتگوزاری جوراوجورا بیبهش دهبی ههرکهسی لهو خانوهدا نیشتهجییه سمرلهبهیانی بهمایکروفون بنی "بهیانیت باش" نموکاته خانووهکه وهك شانهی ههنگ دهکهویته کار، گاوپهکان دادهگیرسینو، دننیا دهبی لهبوونی ناوی گهرم لهجهمامداو، نهرامیهوهو بهینی بهتی بهژوورهکانیدا هاتووچوبکری.

به چوونه دمر له مال پیویسته بگوتسری: "مال ناو،" به وه زوّر ئه رکی له کوّل دمبیته وه. همر به و ووشانه کومبیوته ریسه کجار کارمیاو غازی مال دمبریّت و، دلنیا دمبی گمر به نجه کان ته واو کلّوم کراون و، دورگاکانی وریاکردنه و میش نیش ده کهن.

نیستا کومپیوتهری ماله نهزموونییهکه (هایسره – زیسد) نامدهیه کومپیوتهری ماله نهزموونییهکه (هایسره – زیسد) و شه بیک هاتووهو لهپیکهاتهی جیاوازدا بهکادههینری، کومپانیا ژاپونییهکان بهنیازن نهسائی ۲۰۱۰)دا نهک ههر ژمارهی وشهی بهگارهینرآوی شهو مالانه زیاد بکهن، بهلکه ریگایهک فیتری مالهکه بکهن قسه لهگهل دانیشتوانهکهیشیدا بکات. بو نموونه شهم ماله دهتوانی و ولامی شرمانیکی خاوهنهکهی بداتهوه وهك:

(تەلەفزىۆنەكە بخەرە سەر "٢") ئەوا مالەكە زۆر بەرپۆزەوە دەلىق: "مەبەسىتتان ئەوەيە تەلەفزىۆنەكە بخرىتە سەر كەنالى دوومم؟"

همر نهم ههستیارییه زوره کومپیوته ره سهره کییه کهیه زود گیر و گرفت ده خوافینی، وه ک نهوه کانووه که ببیته کاره کهریکی گیر و گروایه آن به جوری هه رفر مانیکی بیست دهستبه جی جیبه جینی ده کات اله هم و فرمانیکی بیست دهستبه جی جیبه جینی ده کات اله هم و فسه و باسیکی نیشته جیبوانی دا که مترین ناماژه له باره ی ده کاو به نجه ده وی که و ته به دارگوی شهوا ده که ویت داخستن یا گردنه وه ی ده رگاو په نجه ده کان یا ... ژاپونی به کان بو داخستن یا گردنه وه ی ده رگاو په نجه ده کان بی دووره پهریزی شهم حاله تی تینه گهیشتنه ته نیا له پی چهندین مایک و فوره یه اله که ده ادایه ش که راون یا له پی مایک و فوره یا اله کوم که دووه . هم ده کری تیدانی هه ده کری بی ماوه یه که ده کری بی ماوه یه که ده کری بی ماوه یه که که ده که دادن دروست نه کراوه ، به کو به کای را به و که مکردن دروست نه کراوه ، به کو به کای را به و که مکردن دروست نه کراوه ، به کو به کای

ئەو ماللە (ھايبردزيد) پيشتر باسمان كرد، سەربارى ئەومى پریساتی لے سالوزترین سامیری نملمکترونی سمرباری سموه پێويستى زۆرى بەوزەيــە لـەبارودۆخى ئێستاى ژاپۆنـدا پارەيـەكى زۆرى بۆ خەرجى وزە گەرەك نابىي. نىھينى ئىمم تەلىسىمەيش لموهدا پهنهانه کمپێي دمگوترێ "سمرباني شين". که لمپاتري خۆرىي بەھىزدا كۆكراوەتەوەو دروستكراوەو چالاكەو بەرھەلستى ئاووهــەوايش دەكــات. ھەموويشــى كۆمپيوتـــەرە ســـەرەكىيە هەلىدەسوورىنىن، نسەك ھەر لەرۆژانى ھەتاودا بەلگە لەرۆژانى پایزو زستانی تهرو تووشیشدا لهتوانایدایه نهوپهری وزه دابین بكات. بنهماى ئهم سهربه خويى يهى وزهيش لهو مالانهدا لهسهر ئاميْريْكى تايبەتى وەستاوە داھيْنەرەكانى ناويان ناوە "يـەكتربر = التقاطع" كۆمپيوتـەر لەپێكهاتەكەيدايــەو بــەردەوام پێوەنــدى بەكۆمپانياكانى وزەوە ھەيەو، رۆژانى خۆرەتاو "سەربانى شين" بەئەوپەرى تواناى خۆيىەوە ئىش دەكاتو. كارەباي زۆر بەرھەم دەھيّنىيّ. لەوكاتىددا كارەبىاى زيىادە بىەنىرخى بىــازارٍ بىــەدەرەوە دمفرؤشيّو، رؤژاني زستان ئاميّرهكه تهنيا بري پيّويست كارهبا دەكرى و، بەشى لەو پارەيەى رۆژانى خۆرەتاو لەفرۇشتنى كارەباى زيادەوە دەستى كەوتووە لەرۆژانى زستاندا سەرفى دەكات، واتا پارهی سپی بو روژی رهش. ئهنجام ههروهك (میسافا هاوس) جـهختى لهسـهر دەكاتـهوه لـهبارودۆخى وەك ناوچـهى هيلـى يەكسانى (استوائية) پيويست بەھىج خەرجىيەك ناكات.



گومپانیای دروستکهری لهههموو باریّکدا پیّشنیاری شهوه دهکات شه مالانه ی دهکهونه ناوچهیهکهوه ناووههوای سهختو تووش بی لهم جوّره مالانهدا بژین – لهرووی توانای ههاگرتنی گهرمی وه سهرچاوهی تازه و ههرزانی و شهمینی لهپاتری هایدرو جینی – نوّکسیچینیدا که بهبههریلاوی لهواپون بهکاردههینری برنسیپی شهم پاتریانه پشت بهبهرههم هیّنانی شاو دهبهستی لهریّی یهکگرتنی نوّکسیچینو هایدروّجینههه

بهم ریگایه بریکی زور کارهباو گهرمی دهست دهکهوی. تهنیا شهوهندهمان لهسهره چون بزانین کونیترولی شهم پروسهیه بکهینو، دهزگای تایبهت بهخوی دروست بکهین. بهلام ماددهی خاو بهبری زور دهست دهکهویت.

پاتری هایدرو جینی - ئوکسجینی جوری لمف منتازیا نییه، گهورهترین کومپانیای غازی ژاپونی (توکیو - غاز) لهم پاتریانهی داوه بهئوتیّلو نووسینگهکانی پیّته خت.

سالّی (۲۰۰۱) پروّسه تاقیکردنه وه ئهم پاتریانه له خانو دکاندا به شیّوه یه کی بهرفراوان به کارده هیّنریّو، به کوّتایی هاتنی یه که مین دهیه ی سه دهی داها توویش بیناکانی توّکیو و شاره کانی دی و زهو گهرمی و ناوی خواردنه وهیان لهریّی به تارهیّنانی نهم جوّره پاترییه وه بو دابین ده کریّو، زیانی بو ژینگهیش نابیّ.

كورسى سەرپيشاو ئامۇژگاريتان دەكات سەردانى يزيشك بكەن....

ببوره "تاناکا سان" لهخوتی ههانقورتاندنم، وا باشتره بهزوویی سهردانی نهخوشخانه بکهیت،کورسی سهرپیشاو شیوهی بهردی ناو گورچیلهتی دوزیوه شهوه دریّرهی شیکردنهوهکهی لهکومپیوته دا دهخویننهه وه. دهکری خاوهنی "مالی زیرهك" گویی لهده در برپینیکی ناوابی که لهسات و کاتی خویدا هاتووه کاتی دهچیته سهر پیشاو، بوونیشی لهخانه وی زیرهکدا وه که به شیکی نهخوشخانه واده بی.

بهکورتییهکهی، کومپانیای "توتو"ی ژاپونی کهدهستی بهسهر ۱۳٪ی بازاری نامیره تهندروستییهگاندا دهروات، یهکهمین گورسی سهرپیشاوی بهکومپیوتهرهوه خسته بازارهوه، سهرباری نهرکی بنچینهیی خوی وهك کورسی سهرپیشاو پاش دانیشان لای خوارووی لهش پاك دهكاتهوه و شکی دهكاتهوه. همروهها دهتوانی زور بهخیرایی میزیش بپشکنی (فهحسی بکات). کومپانیاکه بهنیازه نهم بهرههمهی خوی بهتوری ئینتهرنیتهوه ببهستیتهوهو کاری لهشساخی (صحی) زیاتر بکا.

هـهر كورسـىيەكە خـقى ئــەنجامى پشـكنىنەكان رەوانــەى نەخۆشخانەكان دەكا بەمەبەستى وەرگرتنى ئامۆژگارى ورينوينى پزيشك، ھەروەھا كۆمپانىاى "مىسافا ھاوس" ھاوكات بــەنيازە ئاميرى قىدىــق بخاتــە نـاو "مالى زىــرەك"ە كەكــەى خۆيــەوە، بەمەبەستى وەرگرتنى شىكارى پزىشكى و لەريى ئىنتەرنىتــەوە بىگەيەنىتــە نەخۆشخانەكان. بەجۆرى بەھۆى ئــەم ئامىرانــەوە دەكرى پشكنىنى ئاسانى وەك پىوانى قشارى خوين و شىكردنەوەى خوين بكرىو، پريشك دەتوانى ئەخۇشى خۆى ببينى و ئامۆژگارى بكات و چارەسەرى بىرويستى بداتى.



#### شۆرپای "بۆرش" ئەريى كۆمپيوتەرەوە:

نینتهرنیّت نده ک هدر لهگه ل دامو دهزگا پزیشکییه کاندا، به لکمه پیّویستی روّژانهیشت بو دابین دهکاتو، دهگاته نداو ماله کهتو شادی و به خته وهری لهگه ل خوّی ده هیّنی، بو نموونه کوّمپانیای "ماتسوستیا ئه له کرّیک" جوّریّ به فربه ند (ثلاجه) ی دروست کر دووه ئهوی لهتوانایدایی بو پاراستنی مدافی خاوه نه کهی ده یکا همتا خواردنی تازه و به تامی بخاته به ددهست. بو نموونه به فربه نده که بسیری خاوه نه کهی ده هیّنیّتهوه کهیویسته یه که بوتل شیری تازه بکریّ. نه وه له کاتیّکدا ده بی که خواردنی سه ره کی تیّدا نه مابیّ. گهر خاوه ن مال به گویّی نه کرد نه واه هم خوی له نزیکترین سوپه رمارکیّت داوای ده کات.

همرومها کومپانیای "ماتسوستیا" بهنیازه فرنی چیشتخانهی ناو ماله زیرهکهکه لمریّی کومپیوتهری سهرهکیهوه بهتوّری ئینتهرنیّتهوه ببهستیّتهوه، تا لهکتیّبخانهی ئینتهرنیّتهوه ریّگای تازهی ئامادهکردنی خواردنی دهست بکهویّت (وهك مریشك بهریّگای بهلچیکایی یا شوربای بورش بهشیّوهی پوّلونیایی یا ....).

تواناکسانی تسۆپی کۆمپیوتسمری لهسسائی (۲۰۱۰)دا بسو ژاپونییهکانی ده په خسیننی بزانی چی لهماله زیرهکهکهیدا روودهدات. لسهرینی روّرژمسیری کارهبای گیرفانییهوه نسهو کامیرایانهی لهمالهکهیدا بلاو بوونهتهوه دهتوانی لهههر کاتیکدا بی چاودیری مندالهکانی بکات کهبهتهنیا لهمالهوه ماونهتهوه. یا گوی که لههه در قسهکردنیک بسی کهبهتهلهفون بسوی کسراوه و تومارکراوه.

کۆمپانیاکانی بیناو ئامیری ئەلەكترۆنی جەخت لەسەر ئەوە دەكەنــەوە لەدەسائى داھاتوودا ئەم جـــۆرە خانوانـــە دروســت دەكریّن و لەو دەسالەدا نرخەكــەی لــەبازاردا كــهم دەكریّتــهوەو بەعەمەلى دەگاریّتــه وەو بەمەلى دەگاریّتــه دەستى ھەموو كەسیّك.

هەر بەم بۆنەوە ژاپۆنىيەكان سەربارى ھەمو ئەوانىە ھەر مائىنىڭ سەگىرى ئىدادەبىق كەبسەكۆرم رووپسۇش كىراوەو تسەنىيا بىق كسەيف سسەقايەو، توانساى ھەلىبەزو دېسەزى ھەيسەو دەوەرىق دەشىق خەمباربىق بەدووى نىچىرىدا بگەرى، دەتوانىق فىرى يارى پالەوانبازى پىكەنىناوى ببىق، كۆمپانىاكە جەخت لەسەر ئەوە دەكاتەوە كە ئەم جۆرە سەگە بىق ئەو ماللەى دوارۇژ زۆر گونجاوەو، زۆرىش گويرايەللەو ھەزەلىيەو، بىمفرمانىكى زۆر سادەيش دەكرى ھەستو خواستى لىنبېرى.

به لام پرسیار ئهوهیه: ئایا مروّقی دواروژ پنی خوّشه به شنکی زوری روّژو ژیانیشی له کوّمه کای سه گی ناممنزی و پنشاوی قسه کهردا به سهرببات؟ ئهم پرسیاره تاییه تاییه ههم به نامندازیاران و دروستکهرانی شهم جسوّره خانوانه وه. به لکه رووبه رووی فهیله سوف و پزیشکانی دهروونی ده بنیته وه.

سەرچاوە:- "الصدى/١٩٩٩"

# راپۆرتینک دەربارەس پەیمانگاس ھیوا بۆ كەرولالان لەسلەيمانس

هیوا رهحمان رهحیم مامؤستای پهیمانگای هیوا

#### پیشهکی د –

خودای گهوره و بهتوانا کوههانیک سیستم و کوئهاندامی ههستی بهمروف به خشیوه تا ههست بهدیاردهکانی دهوروبهری یکات و لبّیان تیّبگات و لهگهن روداوه گومهلایهتی و پیّاک هاته ماددی یهکانی ناو نهو ژینگهیهی تیایدا دهژی خوی بگرنجینی.

گهم نهندامینی که توانایی ههستهکانی بیستن و بینین ترسناگترین جوره کانی لهدهست دانی ههستین، که مروف تووشیان دهبیت، چونکه بیستن وبینین گرنگییه کی زورین له تیکه یشتنمان بو بو چوونه کاهان و زانیارییه کاهاندا هه یه کاریگه رفتی یه کی رمهاشیان له سهر گهشه ی کومه لایه متی و تایید تیمان هه یه.

دیاره که ترستاکتین ناکامی کهری ناتوانایی منداله
لهبهشداریکردنی نیجابیانهی پروسهی بهدهست هیّنانی زمان،
گهبهناسانتین و باوترین شیّوهکانی پهیوهندی گردنو لیّل
گهیشتن دهژمیّردریّت لهناو خهلکدا.

همروهها کمری کار لهگمشهی عمقلیو مهعریفی مندالهکه دمکات و ریّکه له پروّسهی فیّرکردن و بهدمست هیّنانی تواناو شاردزایییه پیّداویستییهکانی دهگریّت..

دهم کهم نهندامیّتییه لهریّگهی پهروهردهکردنی تایبهتی وهك خویّندنهوهی (لیّـوو ئیشارهتهوه) قهرهبوو دهکریّتهوه لهتاکه پهیمانگایهك لهم شارهدا.. کهنهویش (پهیمانگای هیوا)یه..

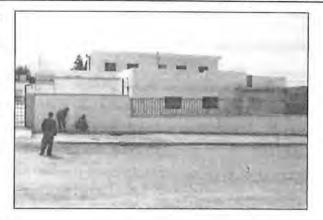
که دهتوانی زوّربهی گیروگرفته پهروهردهییو کوّمهلایهتیو دهروونییهکانی چارهسهربکات.

نسهم پهیمانگایسه سسهر بهبهریومبهرایسهتی چساودیری کومهلایهتییه لهومزارهتی تهندروستیو کاروباری کومهلایسهتی لهحکومهتی ههریمی کوردستان..

بەرىدەدەدايەتى چاودىرى كۆمەلايەتى سلىمانى ئەم بەشانەى ھەيە:-

۱-خانهی نهوجهوانانی کوران. ۲-خانهی نهوجهوانانی کچان.
۲-خانهی توّلف پالمی. ٤-خانهی نهوجهوانانی ههلهبجهی شههید.
۵-خانهی تیّبینی مندالان. ۲-مهلّبهندی ریّنومایی دهروونی. ۷- دایهنگای جوارباخ. ۸-دایهنگای بهختیاری. ۹-پهیمانگای ئاوات بوّ بیرکوّلان. ۱۰-پهیمانگای فنسنت بوّ راهیّنانی کهم تهندامان. ۱۱-پهیمانگای مووناکی بو نابینایان. ۲۰-پهیمانگای هیوا بو کهرولالان. میرگووی چاودیّری کهرولالان.

لـهمێژووی مروّڤايــه تيدا هــهوڵی زوّر دراوه بــوّ فــێربوونی کـهرولاڵ، بـهلام يهکـهمين هـهوڵی (جـدی) بـوّ فـێرکردنی منداڵـی



تویّــژەرەوەی كۆمەلايــەتىو خۆيـــىو ھۆلّــى شــانۆو چێشـــتخانەو ياريگاو ھۆكارى فێركردنو...

وهئـــهم پهیمانگایـــه (۱۷) ماموّســتاو(۲) تویّـــژهرهوهی کوّمهلایــهتیو یـاریدهدهری پزیشـکیو چـاودیّرو(۱۱۰) قوتــابی لهخوّگرتووه.

\* مەرجى وەرگرتنى قوتابى لەم يەيمانگايە..

١-مالى خويندكار لهناو شاردا بيت.

٢-تهمهني لهشهش سال كهمتر نهييت.

٢-كەرولاڵ بينت يان گوئ گران بينت كەلەقوتابخانـەى ئاسايى
 وەنەگىرى.

ځویندکار لهلایهن(بهریوهبهر، توییژهرهوهی کوههلاییهتی، ماموستا) وه تاقی بکریتهوهو وه نهم تاقی کرنهوهیهش دهکریت بهراپورتی..

وه ئهم راپورتهش بو لای پزیشکی دهروونی بهرز دهکریتهوه، بو دلنیا بوون له ژیری خویندکارهکه..

پاشان پزیشکی پسپۆری قورگ و لووت و گوی دهی بینیّت بوّ دیاری کردنی پیّوانهی گویّی مندالهکه..

 ٥-نابێت کهم ئەندامىيەكى ھەبێت كەڕێ له ھاتنى بگرێت بۆ يەيمانگا. كەرولاڭ دەگەريّتــەوە بــۆ ســائى (١٥٥٥)زاينــى كەلەلايــەن (بيــدر بونس) ى ئىسپانىيەوە دەستى پى كردوە. كە ئــەويش كۆمـەئيّك مندائى بەرىّگاى ئىر فىركرد.

و لهسائی (۱۷۷۸ز) لهئه لهانیا یه که مقوتابخانه ی گشتی بو منائی که پولال دامه زرا. دوای ئه ویش لهسائی (۱۷۲۰ز) له به ریتانیا و لهسائی (۱۸۱۷ز) له نه مه ریکاو... وه لهسائی (۱۸۸۵ز) یه که مین زانکو بو ماموستایانی که پولال له شاری (له نده ن) ی پایته ختی به ریتانیا دامه زرا.

#### -چاوديري كهرولال لهعيراق دا:

چاودیّری که پولال له عیّراق دا له سالّی ۱۹۵۰ له لایه ن (جمعیة مکافحة العلل الاجتماعیة الخیریة الاهلیة)وه ده ستی پی کرد. شهم کومه لهیه ش (بیرکوّل) ی له خوّگرتبوو، وه ته نها پوّلیّکیش بو کیم پولال ته خان کرابوو. روّژ له دوای روّژ ژماره ی خویّندگار زیادی ده کرد له نیّوان سالّانی ۱۹۵۱ و له دوای سالّی ۱۹۵۵ وه له لایسه ن دهزگاکانی حکومه ته وه بایسه خ بسه فسیرکردن و په روه رده کردنی مندالّی که رولال درا. شهویش به کردنه وه رمعهد الامل)له لایه ن (الاداره المحلیه) له پاریّزگای به غداد بو (بیرکوّلان) و پوّلیّك ته رخان کرا بوّ مندالّی که پولالّ. وه شهم په په العمل والشؤون په میمانگایه له سالّی ۱۹۷۹) چووه سه روه زاره تی (العمل والشؤون الاحتماعیة).

وه لهسانی ۱۹۸۱ بهریوهبهرایسهتی چساودیری کومهلایسهتی لهسلیمانی کراوهتسهوه. وه له سانی ۱۹۸۳ بهیمانگای هیوا بو کهرولالان لهبهریوهبهرایهتی چاودیری کومهلایهتیدا لهسلیمانی کراوهتهوه ئیستا سهر به وهزارهتی تهندروستیو کاروبساری کومهلایهتییه لهحکومهتی ههریمی کوردستان.

نیّستا پمیمانگای هیوا له(۸) قوّناغ پیّکهاتوه، که دهرچووی قوّناغی ههشتهم، بهرامیسهره بهبروانامسهی سسیّی نساوهندی، پمیمانگای هیوا پیّك هاتووه لسه ژووری بهریّوهبمرو ماموّستاو





#### پروْگرامی په يمانگا..

پروگرامی پهیمانگا لهلایهن کومهنی ماموستای دنسوزو کارامهوه داریزراوه تهنها تایبهته بهم پهیمانگایهوه.

وانهکانی( کوردی بیرکاری زانست میّژوو جوگرافیا نیشتمانی نسایین)ی تیسادا دهخویّنزیّت و لسه فوّنساغی (۷-۸)دا وانسهی نینگلیزیش دهخویّنریّت.

رنگاكانى فيركردنى مندائى كەرولال..

دوور يْگا هەيە بۆ فيْركردنى كەرولال:-

ریگهی یهکهم:- نهم ریگایه ناسراوه بهریگای ئیشاردت.

پشت بهههموو جولهو ئیشارهتیکی جهستهیی دهبهستیت که تعبیر بکات لهو شتهی کهمهبهستته دهری بیری.. وهکو جولهی ههردوو دهست و سهروبروو گورینی بهشهکانی دهم و چاوو لهش بهگشتی.

ریگهی دووهم: - شهم ریگایه ناسراوه بهریگای لیّو و پشت بهزیرهکی و لیّهاتوویی مندال دهبهستیّت بوّ خویّندنهوهی جولهی دهم و لیّوو زمانی بهرامبهر... گوْرینی شهم جولانه بوّ شیّوهی دهنگی (حروف).

و ئەم رىگايە پيويستى بەلىپھاتوويى ھەيە لەلايەن مامۆسىتاوە بۆ خويندكار و لەلايەن خويندكارەوە بۆ مامۆستا،

و لەبەر ئەم ھۆيە خويندكارەكان ناتوانن بەئاسانى فىرببن.

ههندیّك دهنیّن ئهم ریّگایه (ریّگهی لیّو) خویّندگار تهنها لهپوّلدا بهكار ی دههیّنیّت، چونکه چاودیّری کراوه که خویّندگار لهدهرهومی پوّلدا بهكاری ناهیّنن دهگهریّنهوه سهر ریّگهی خوّیان کهریّگهی(ئیشارهته).

وەلەبەر ئەم ھۆكارە چاكتر وايە خويندكار بەھەردوو ريّگا كە فير بكريّت.

"مەرجى ھۆڭى وانە وتنەوە..

رووناكى تەواوى ھۆلەكە.

- ٢- فراواني هۆلەكە..
- ۳- كاتــي ماموســتا قســه لهگــه خويندكارهكاندا دهكــات پيويسته رووبهروو بن.
  - خويندكار لهشيوهى نيوه بازنهيىدا دابنريت.
- دەبئ هۆلەكە لەھەموو جۆرە دەنگىك دابىراو بىت،
   بەتايبەتى بۆ مندالى گوئ گران لەبەر ئەوەى ئەمان ئامىرى
   گەورەكردنى دەنگ بەكار دەھىنىن.

ههلسس و کسهوت لهگسهل خویّندگساری کسهرولال لسهرووی کوّمه لایه تیهوه..

ا-هاندانی لهسهر پهیوهندی زیاتر .

٢-ههوالي بدهيتي بهپيي توانا.. ههوالي نوي.

۳-ئهگــهر خوێنــدهواری تــق.ئــهوا لــهبارهی ئـــهو شـــتهی خوێندوودهتهوه بدوێ.

 ادانی بۆ سەير كردنى تەلەفزيۆن وە بەپىرى تووانا بۆى شى بكەرەوە.

داوای لی بکه به شدرای بکات به راو بوچوون له ههندی کاردا
 به پی ی توانای تهمه ی و ژیری..

آ-ههولدانی تاوهکو سهردانی شهو مالانه بکات که مندالی
 هاوچهشنی خوّی لیّهو واته کهرولالیان ههیه.

 هه لس و کهوت له گه ل خویندکاری کهرولال لـهرووی پهروهردهیی یهوه..

ا-تنبینی ههنس و کهوت و ردفتاری بکه لهگهن هاوری و کهس وکاریدا..

٢-بەردەوام رەخنەى لى مەگرە گەر ھەلەكانىشى زۆر بىت.

۳-ئهگهر عینسادو گسروز بسو شهوا بسه( لهسهر خوّیسیو خوّشهویستی و راستگوّیی) رهفتاری لهگهلّدا بکه..

تايبەتمەندى مندائى كەرولال..

ا-بـههوّی نـهبوونی گوێیـهوه لهدهوروبـهر دوورکهوێتـهوه لهبهر ئهوه زوّریان کوّمهلایهتی نین و ئهو لهدهست دانـه گهشـهی کوّمهلایمتیو دهروونیو سوّزی مندال پـهك دهخاو گوشـهگیری

٢-پێويسته داواكارىيەكانيان بەزووويى جىٚبەجىٚبكرێت.

۳-تسرس بهشسيوهيهكي روون و ناشسكرا لسهنيو كچانيداندا
 دەردەكەويت كه ئەويش دەگريتەوە بۆ ترس له دوا رۆژيان.

۵-ههست کردن بهکهمی. ۵-تورهن.۱۰-زور ههستیارن. ۷-زور دهجولیّن. ۸.کهلله رهقن. ۹-زوو زویبر دهبن. ۱۰-زیرهکیان مام ناوهندیه. ۱۱-زوو دهخهلهتیّن. ۱۲-بیرچونهومیان زوره. ۱۳-درهنگ فیّر دهبن. ۱۶-مندالی کهرولال وهکو ههموو مندالی ناسیایی دیکه





- پرسیار: نایا خوننکاریکی گهرولال لهناو پهیمانگاداو
   کهسیکی دیکهی هاو چهشن و هاو تهمهنی وهك یهك وان؟
- نهخير.. بههيچ شيوهيك.. چونكه نهو كهسهى ليره
   دەردەچيت.

ا كەسىتكى رۆشىنىيرو خوينىدەوارە، ٢-كەسىتكى كۆمەلايەتىيە. ٢- داھاتووى رۆشنە، ٤- پشت بەخۆى دەبەستېت. ٥-دەتوانىت كە لە دەورو بەرى بەئاسانى تىبگات..

 پرسیار: نایا خویندکاریکی نهم پایمانگایه چون بو دوا روژی دهروانیت؟

تنا بلّنى گەش بىنسە بەرامبەر بەژيانى چونكە گەر قوتابريەكە ئەرەپكى باش بەدەست بەيننى.. ئەوا لەھمەمان يەنمانگادا دەبيّتە مامۇستايەكى رەسمى.

و سەرەراى ئەوەش بەھۆى فىربوونى ئىنگلىزىيەوە دەتوانىت فىرى ئامىرى كۆمپيوتەر بېيت لەھەموو دەزگايەكدا كار بكات. و يان ئەسەر ئامىرى جاپكردن كاربكات. يان،،يان...

به لی، به لام به مهرجی پروگرامی تایبهت همبی به توانای خویندگارهکه.

- ئاماريك بۆ كەرولال..
- لهسالی ۱۹۷۹ لهوولاتی میسردا ۱٫۵ ملیؤن که ههبووه.
   ئهم ریژهیه زیادی کردووه لهسالی ۱۹۹۹ بووه به (۲) ملیؤن کهس.
  - لەھەمو جيهاندا (۲۵۰) مليۆن كەرولال ھەيە.
- لهسائی ۱۹۹۸ لهشاری سلمیمانی و دهرووبهریدا (۱۵۰۰۱۷۵۰) کهرولال همیووه.

لهکوّتاییدا و ههر بوّ شهم مهبهسته و زیاتر روون کردنهوه روومان کره بهریّزان بهریّومبهری پهیمانگاو ههندیّك لهماموّستا بهریّزهگان کهبهم شیّومیه دوان:

ماموست شيروان تهحمهد صانح خهفاف/ بهريوهبهر:

به میمانگاکه مان ئه و که رولالانه ددگریّته خوّی یا که رولالی ته واون یان گویّین به جزّریّك کزبیّت که توانایان نه بیّت له خویّندنگاکاندا به رده وام بن له خویّندن.

ژمارهی خوینندگارهکانی نهمساڵ(۱۹۹۹-۲۰۰۰) ۱۱۰ خوینندگاره ۴۶ گنچ و ۲۷ گور. وه بهتیّکرای سالانه ژمارهی خوینندگاری کسور زیاتر بووه. وه ۱۷ ماموّستاشمان هدیه ۴ پیاوو ۱۳ نافردت.

پهیمانگاکهمان لهپولی یهکهمهوه تاکو پولی ههشتی تیدایه
دەرچووی بونی ههشتی بهدەرچووی ناوەندی لهقهلهم دەدریت و
نهو خویندکاردی بهپاهی سهرگهوتوو هوناغی ههشتهم ببری
لهههمان پهیمانگا دادهمهزریت.۱/۲ی هوکانی کهرولائی تاکو ئیستا
نسهزانراود! بسهلام ئیمسه دهتوانسین ریسردی کسهرولال
لهنیشتمانهکهماندا کهم بکهینهوه بهرهچاوکردنی نهم خالانه:

ا کـهم کردنـهوهی رادهی ژن هیّنان لـهناو نـاموّزاو پـورزاو خالّوّزادا بهتایبهتی نهو خیّزانانهی کهکهری بوّ ماومی یان ههیه.

۲. مندال بوون لهنهخوشخانهی مندالبوون بیّت و لمسهر
 دهستی پزیشکی پسپور.

۳-ئافرەتى سك پر لەخۆيەۋە دەرمان بەكا رنەھينىت بەبى ئاگاداركردنەۋەى پزىشك.

٤-لهسمر دایك و باوك پیویسته نهگمر لهگوی منداله کهیان دا ههوکردنیان بهدى کرد بهزووترین کات بیگهیهننه لاى پزیشکی پسپوری( قورگ و لووت و گوی).

ه شتی تیژ و کون کهر به کار نه هینریّت وه کو یاری بوّ مندالّ. ۱-مندالّ فیّربکریّت له کاتی هه لامه تدا لوووتی بسریّت نه ك فنگ بكات.

 ۷- ئافرەتى سىك پىر دەبيّت دوور بيّت لـهو كەسانەى كـه سوريْژەى ئەلمانيان ھەيە.

٨-نزيك نەبوونەوەى مندال لەدەنگى گەورە.

له كۆتايىدا هەموو مندالنىكى كەم ئەندام ھەموو مافەكانى مندالى ئاسايى ھەيە ودلەمافەكانى مندالى كەم ئەندام مافى خويندەوارى و مافى تەندروستى و راھينان و ...

پەرپىز "تاژان عبدالكرىم صائح" توپرەرى كۆمەلايىەتى
 لەپەيمانگا ووتى:-

گرنگترین کارهکانمان لهپهیمانگادا، بهشداری کردنه لهلیژنهی تایبسهت بسه ومرگرتنسی خویندکساران و ههلسسهنگاندنیان وهتویژینهوه لهسهرباری دهروونیی کومه لایسهتیان. وه چارەسەركردنى ئەو گيروگرفتانىەى كەرووبىەرووى خويندكاران ئەبيتەوە بەھاوكارى خيزانەكانيان لەكاتى بيويستدا..

هـهرودها سـهرنج دان لههـهاس و كـهوت و رهفتـارى خويندكاران للمناو بميمانگادا لهگهل يسمكترىدا يان لسهنيوان خويند كاران و مامؤستاكاندا وه كاردانهوه بميمانگا لهسهريان وه حۆنىيەتى گۆرانى خويندكار بەرەو باشتر وە ئاشنا بوونى زياتر بـ و جيهانـ نامؤيـه كـ متيايدان. وه هـ مروهها تويّروري كۆمەلايەتى لىستى تايبەت بەھەر خويندكارنك كەلەپمىمانگا وهرد نگیری پری دهکاتهوه،

وهبهرز دردتهوهى رايؤرتى تايبهت ههموو مانكيك لهسهر خويندگار دكان.

لهپهیمانگادا ووتی:-

ماوهي (١٠) ساله لهپهيمانگادام.. خولي تايبهتيم ديوه لهم بوارهدا.. ئەم پەيمانگايە دەوريكى چالاكى ھەيمە بۇ ئەھ خويندكارانهى كەليرەن..

فيرى خويندن و نووسين دهبن و له دوا رؤژدا بهبئ يارمهتى كەس مامەللەي ژيانى رۆژانەيان دەكەن..

بهلام نهوهی جيي داخه: تاكو ئيستا بينايهكي تاييهت بهکهرولال و نهو نامیرانهی بهکار دههینریت پیویست نییه و تەندروستى نىيە..

هيوادارم لايهنه بهرپرسهكان ناوريك بدهنهوه ليي..

\* بەريز" ئاقىستا محەمەد عمر" دەرچووى ھەمان پەيمانگا ووتى:

ماوهی (٤) ساله ليّره ماموّستام دهر چووی هـممان پـميمانگام، زور زور سوودم ومرگرتووه لهپهیمانگا... نهویش بههوی توانای زۆرى مامۆستاكاتم ئيستا من ليره بهردهوامم لهكارهكهم..ومريدرى تايبهتيم ههيه بو سهرجهم ماموستاياتم.

سەرچاوەكان..

المدخل الى علم النفس الحديث. تعليم الاطفال والناشئين الصم/اليونسكو. سايكولوجية طفل الاصم وضعاف السمع. محاضرات في فكر التربوى في رعاية طفل الاصم. كهنائي فهزاي (الجزيره)، تقرير ١٩٩٩/٦/١٦. -دەورەكانى S.C.Fو يونيسيّف ١٩٩٧-١٩٩٩ .

## ئەو قارچكەس كرم دەخوات



ئۆنتاريو:

نهو سهیرکردنه بن گوناهه ساکارهی کسه سهیری شارچکی گویچکهماسی Oyster mushroom ى شيوه جوانى يئ دمكه ين .. يه كسهر بيرورامان دمگؤريس، نه كهر زائيمان که قارچکیکی ژههراوین و گوشت خوره. به شیوه یه کی چساوه روان نه کراو دمرکه وت که نهم قارچکه هیرش دمکاته سهر کرمه دمزووله پیه کان nematoda worms (نهو كرمانهن كه شيّوهيان لولهكي دريِّزُكوّلهيه و لهسهر گيانهومر و رودك دوژين يا بهناو خياك و ناودا). نهم كرمانه دمجته ناو درهخته مردوهكانهوه و تبيدا دمژين.

هــهردوو زانــای کــهرووزانی (گریـك ثــورن Greg Thorn و (جــورج بــارون George Barron) له زانكؤي (گويلف) شارچكي Pbrotusostreatus يان دۆزىيەوە، كە كىرم دەخوات، ئەكاتىكدا ئىەبارى جۇرەكانى دىكسەي ئسەو قارچكانسەيان دەكۇنيەۋە كە ئەسەر ميرومكان دەۋىن Carnivorons زۇريەي جۇرەكانى ئەم كىەروە بىۋ نيچيرگرتن. گەنيك تەكنيك و داو دروست كردن بەكاردهينن كە ئيستا ناسىراون، وەك ئىمو لينجه خاناندى ميروه كانيان پيوه دهنوسيت بئنهومى پئى بزانن. يا دروست كردنى تؤريك له دەزوله كه ميروكهي تيادا بهند دەبيت.

به لأم نهم قارچكه گونچكه ماسييه، تاكه جؤره له جيهاندا لـهناو ههموو جؤرهكاني دىدا كه تەكنىكىكى زۇر يەرسەندوو بەكاردەھىنىت. ئەم قارچكە چەند دئۇپىك زەھريىن ( Toxin ) لـ هو دەزولانەيــهوە كــه ئــه رەگــى روەك دەچــن دەريْژيْت. كـاتيْك كرمەكــه ئـــهو دەزولانە نزيك دەبيتەوە و خۇي يىيانەوە ھەلدەواسىت، ئەو دلۇپە ۋەھرانە جولسەي دەبىرن و له شوينني خوى راددودستين، ئەوكاتە قارچكەكە كۆمەلە ئىمچىـە رەگىنىك لەشىپودى ھىـف Hyphae دا دروست ددکات و له ههردوولایه کهوه دموری کرمه که ی پی دهدات. نهوسیا دىكەويتە ھەرس كردنى.

زانا ( تُورن) دەنيت: ئەم رەفتارە ئەفسىوناوييەي ئىمم جۇرە قارچكە. واي لىدەكىات ریژهی کاربوهیدردیت Carbohydrate تیایدا بگاشه ناستیکی بهرز، و له هممان كاتدا ريزوى نايترؤجين تيايدا نزم دوبيتهوه.

سەرھەند / القىصىل

# گەنجىنەس لىزەر لە سەرەتاۋە بۆ ئەمرۆ

### ئامانج شارباژيري

#### بهشی یهکهم : منژووی نیزمر و گرنگی نهبواری فیزیکدا

(۱۹۱۱) مەزنى بەرپتانى ئىسجاق نىوتىن لەسائى (۱۹۱۱) زدا تاقىكردنەوەيەكى زۆر گرنگى لەسەر شەتاو بەئەنجام ھىنا، لەم تاقى كارىيەدا بۆى دەركەوت كەئەگەر بىت و گورزىكى تەسكى ھەتاو بەرەو تاويزدىيەتى شورشت ئاراستە بكريت و لەرودەكەى دىكەى ئاويرەكك لەسەر پەردەيەكى سېي وەربگىرىتەوە... ئەوا چەند رەنگىن ئىبەيەكەوە ئەسەر پەردەكە دەردەك دەردەك مويت بەم رەنگانە دەووترىت شەبەنگ((Spectra)) كەبەريىز ئەمانەن:

(<sup>۲)</sup>سوور پرتهقائی ژمردو کهسك و شین نیللی و ومنهوشهن شهبهنگی رمنگین

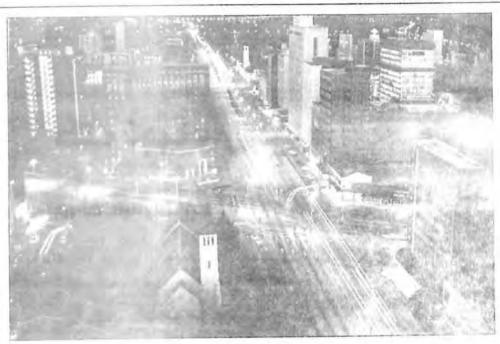
ئەم تاقى كرنەومىيە ئەمرۇ زۆر باوەو تەنانەت لەخويندنگا سەرەتايىيەكانىشدا دەكرىت و لىنى تىدەگەن. ئىمم زانىا مەزنىد دەرىخست كەرۇشىنايى برىتىيىلە لىلە: ((يەكەيلەكى(Unit)) زۆر ووردكەبەمىلايكى راست بلاودەبئىتەرە لەناوەندىكى چون يەكدا)) ھەر ئەم تاقىكردنەومىيەى نىوتن بوو كە بووە پالەيزىك بۆ زانىكى مۆللەندى(كرىسلىتان ھىگلىز) بىق بىتر ناسلىن و چوونلە نىاو نىلىنىيەرە.

لەئــەنجامدا بــؤى دەرگــەوت كەرۈشـــنايى(تــاڤ) پێكــهاتووه لەگــەردى يــەگجار زۆر وورد....شــىدەبێتەوە بــەپێى درێـــژى

شەپۆل يان، ئەنجامى ئەو كارەى تەواوكەرىك بو بۆ بىردۆزەكەى نىوتن. بەلام زاناى بەرىتانى (تۆماس يۆنك) چشتىكىترى خستە سەر ئەوانىتر، بۆى دەركەوت رەنگى سوور درىرترىن شەپۆل ھەيەو رەنگى وەنەوشەيىش كورتترىن شەپۆل ھەيە، درىدى ئەم شەپۆلانەيش بەپىرەرى ئاسايى تايبەتى پىروراوە كە لەنىران (۲۹۰-۷۰) نانۆمىتر دايە.

لەدوايىشدا زاناى مەزنى ئەلمانى ((ئەلبىرت ئەنشتاين)) كە سالانى (١٩١٦/١٩٠٥)ىزدا ئەوپەرى ناوبانگىدا بوو بەھۋى بىيردۆزە گرنگەكەيــەوە بــەناوى بـــىردۆزى (خزمايــەتى)(ئـــەم نــاوى خزمايەتىيـــەش ھـــەمان واتـــاى (نســـبيه)ى عــــەرەبى و(Relativity)ى ئىنگلىزى دەگرىتــەوە، چونكــه ئــەم بــىردۆزەى ئەنشتاين پەيوەنديەكە يان خزمايەتيەكە ئەنىيوان "كات،شوين، بارستايىدا")).

روونی کردهوه کهتاف پیکهاتووه لهیهکهیهکی متمیز پی دهووتریّت فوتون(Photon) جا نهگهر بهگویدهی نهم بیردوّزهو گریمانانه بیّت نهوا بهدلّنیاییهوه دهتوانین تا( روّشنایی) پی بناسیّنین و بلیّین: بریتییه لهو ووزهیهی که بههیلیّکی راست و شههول جیاجیا بلاودهبیّتهوه، لهمهوه بوّمان دهردهگهویّت که نهگهر شتیک خوّی بدات بهروویهکی کانزاییدا، نهوا ووزهی نهو تیشکه دهبیّته هوّی دهربهرینی ههندیّك نهکروّن لهگهردیلهی



سا ۱۱۰ د اعداد شهم گرداره سهرهتاو بنچینهیهك بوو بۆزانینی - شق ایرور (Laser).

اله حصان زانایسانی وهك فابریکسانت(Fabrikantt)، وه (Webber)، پروّخسساروّف (Prokharov)، پروّخسساروّف (Webber)، پروّخسساروّف (Basov)، پروّخسسانی نموویان دابوون کمه چهند همنگاویّکی بمرهو پیش بنین بو هیّنانهدی بییروّکهگهی نماشتاین سالی ۱۹۹۷ز دهربارهی شمهوّله کورتهگانمهوت و توانی دهزگایسه کهناوبانگ (تارنس-Townes))همانکمهوت و توانی دهزگایسه دروست بشات لهسمر دریّره شمهوّلیّکی چونیسه که لمو جورهی کهلمراداردا بهکاردههیّنریّت بهتایبهتی لمدریّری (۱٬۲۵cm)دا.

همر نهکاتی کارکردنیدا بوو سهرنجی دا که گازی نامونیا تیمی نمو تیشکه گل دداته وه دیمژیت، بو نهم مهبه سته سالی (۱۹۵۲) نهگهال چهند زانایه کی تردا بیری کرده وه لهکردنی خانه یه کی پر لهگازی نامونیا، چوار شیشی تیادا ناخنراو بیت که دریژی همر یه که یان ۱۸۵۷ بیت، حیاوازی نهریش نهسهر جهمسهره کانیان ۱۵ لا بیت. بهم ریگه ساکاره توانی نهو گهردانه ی که ناستی ووزهیان بهرزه جیابکرینه وه نهو گهردانه ی ناستی ووزهیان نرمه.

ئىمەم زانايىلە (تاونس) لەسائى ١٩٥٨ز دا نامەيلىكى زانسىتى بالاوكىردەۋە تىايدا رىگەيلەكى گونجاو روون دەكاتلەۋە بىق ئىلەم سەبەستە ئەۋيش بەبەرھەمەينانى شەپۆلە رۆشنايىيەكان لەباتى مۇسىمىيەكان.

لسه پاش ره چسه

تاقی کار کیه ک تا سالی

۱۹۲۰ توانسرا بسو

په که مین جار شه پوله

رؤشسنایی په کان

به به رهم به پندریت،

دیار ددیه ی دوزیه وه و

سه کاندی زاندای مهزن

دیار ددیه کردار شهو

سه کاندی زاندای مهزن

مایمان (Maiman) بوو

پاش شهوه ی که سوودی

له نامه که ک تساونس

وه رگرت.

ئىسسەو جياوازيانسىمى

لسنیان تیکی لیزدرو هاتایدا همن وطعییت لمجهوشهریاندا بر میردنسین لسه(شسهپولی عرفود سیسی)بهلکو ته جسد سرستیکی تردا جیاوازیان همیه، شعو جیار یالیاش نمودیه که شعتاو لمفره شهپولیکی جیاجیا

به تم تیسکی لیزمر رؤشنایی یه کی دریژه شهپولیّکی تال و چونیه کی هیاه و تینیشی نزیکه ی ملیونیّک جار له همتاو زیاتره، به گورزیکی همیاه و تینیشی به تیت ده ده ده ده ده وانسای بگاتسه نزیکه ی (ملیون وات/سم )داخه و تیشکه ش ده که ویّته نیوان تیشکی بان بسی سوور (Infrared radiation) وهتیشکی بان وهنه و شهوشه یی (الات عند و داد و داد

المالغرزيندوه يهكى بمرزدا رؤشنايه گورزيكي باريكي هميه.

المحتوانیت بههیآیکی زور راست بناراس تینریت و بو هامر کوئیهکی زور دووریش بیت.

۳ باریك دهکریّـتهوه بهرادهیهك گهتیرهگهی نزیکهی دریّـرُه شهپوّل بیّت.

قسمونینمرو سمینهره، ههتاوهگو دهتوانیت شهالس کون
 بکات گهپتموترین ماددهیه تا نیستا دوزراییتهوه.

دەوتریّت(لیزەری دوّخی رەقی) هەروایش لەدوّخهکانی تریشدا پەیدا دەبیّت وەك (لیزەری دوّخی شلی) و( لیزەری دوّخی گازی).

ئەو جۆرانەيش كەوا بەشىيوەيەكى سەرەكى ھەن و لەزۆر بوارى زانستى و پىشەسازى و سەربازىدا بەكاردەھىنىرىن بريتىن لە:

اليزوري دايناميكي گازي.

۲-نیز دری بهتال کردنهوهی کارهبایی.

۲-ليزدري کيمياوي.

اليزورى نەلكىرۇنىك.

۵ لیز دری تیکسی(X).

نهگهر ههر جوریک لهمانه بگریان به شیوهیه کی گشتی به شیوهیه کی گشتی به نیک سوودیان ههیه و زیانیشیان ههیه بونموونه (لیزهری ماینامیکی گاری و لیزهری به تال گردنه وه کارهبایی) که بو چهدلین سال کاریان پیده کرا ریزه کی چوستیان ده گهیشته ۵۰٪ی شه و ووزهیه می که پیویست بوو به لام کارپیکردنیان به و ده زگاو ریزهم زور سه خت و تالوزه جگه له وه ی که دریزه شه پولی شه و روشنایه یان نهده گونجاکه به هه وادا ببریت و بگهیه نریت هشوینی روشنایه یان نهده کونجاکه به هه وادا ببریت و بگهیه نریت هشوینی زور دوور له م دووانه باشتر (لیزهری کیمیایی) هاته کایه وه به لام شهمیش شهوه نده بره وی نه بوو چونکه به گورزیکی پچرپچر پهیدا ده نید.

(لیزمری ئەلکترۆنیك) یش لەسەر ئەو بنچینەیە سازینراوەكە ھەلدەستیت بەگەرماندنی گازیك بەھۋی ئەلکترۆنی ھاندراوەوە، رُانایان بەئومیدی ئەوە بوون گە ئەم جۆرەیان لەوانەیلە زۆر لەپارتر بیّت بۆ كار پیگردنی لەبرشایی ئاسماندا.

بهلام نهمهیش پیویستی بهژووریکی گهورهی داخراو ههیه تاکو ووزه بدات بههوی نهو خانه ههتاویانهی که بوی دانراوه یان بههوی فرنیکی ناووکی بچووکهوه.

بهلام (لیزوری تیشکی نیّکس) که هیّزیّکی یهکجار بهتینی ههیه لهزور بواری فیزیاگهریو کیمیاگهریو زیندهگهری داو چهندین بواری تردا کاری پیّدهکریّت.

دووشێوازیش ههن بـق پـهیداکردنی ئـهم جـقره یهکـهمیان (بهرێێتهی کارهبا) دووهمیـان بههوّی تیشکێکیتری لیزهرهوه یـان بههوّی (تهقینهوهی ناووکییهوه).

### بەشى دووەم؛ بەكارھينتانى ئيزەر ئەبوارى نەشتەرگەرىدا

له(بهشی یهکهم)ی ثهم باسهدا ئهوهمان زانی که لیزهر چهند گرنگی ههیسه للنهمواری رووناکیو ناراستهکردنی تیشکدا

کهزانایان(پهی)ان پی نهبردووهو...دوا بهدوای نهوه که تیشکی لیزهر لهبواری فیزیکدا سهرکهوتنی بهدهست هیّنازانایان ههر بهدوهشهوه نهوهستان و بیریان زیاتر لهم زانستیه کردهوه، تاکو بهناراستهیه کی ترده زانسته کهیان گواستهوه بسو بسواری نهشته رگهری پزیشکی کهنهوانه ی باسیان لیّوه دهکهین بهکورتی لهم بهشانه ی خوارهوه دا دهرده کهویّت:

- بهكارهينانى ليزهر لهبوارى تهراخوماو نهشتهرگهرى گهدهو ئهخوشىيهكانى ئافرەتدا.
  - بهکارهینانی لیزهر لهنهشتهرگهری دلدا.
  - مەكارھننانى ليزەر بۆچارەسەركردنى برينى سووتان.
  - بهکارهینانی لیزور بوچاککردنی کلوری دان روش بووهکان.
- به کارهینانی لیزمر بو ریشه گیش کردنی ریشاله ناوساوه کانی
  - بەكارھێنانى ليزەر لەنەخۆشىيەكانى چاودا.....ھتد.
     سەرەتا با بزانىن ليزەر چىيە؟

ليزدر: (( <sup>(۲)</sup>بريتىيە لەمەزن كردنى رووناكى بەھۆى ھاندانە دەرپەراندنى تىشكدانەوە)).

لهسائی (۱) ۱۹۱۰ز دا لیزمر بهگازی نارگون بهکارهات لهبواری تمراخوماداو بهگازی هیلیوّمو نیوّن بو نهشتهرگهری لهگهدهدا، پاشان گازی دووهم نوّکسیدی کاربوّنیش بهکارهات بسوّ نهخوّشییهکانی نافرهت و گرداره نهشتهرگهرییه ووردهکان کهلهدّورگو دهنگه ژیّیهکاندا نهنجام دهدریّت.

(د. کینی تیلور)پروفیسوری برین سازی دل لهدهزگای برین سازی دل لهدهزگای بهریتانی بو نهخوشیهکانی دل شیوهیهکی لهیزهری نوی کی پیشخست بو چارهسهرکردنی گیرانی لوولهکی خوینبهر کهوا(۱ شهش)نهشتهرگهری سهرکهوتوویی بهدهست هیناوه.

لەرەوانەكردنى ئەم داوەش ھانا دەبرىتەبەر تىشكى ئىكس، لەم رىگەيسەوە برىنىپىچ دەتوانى شوينى سەرۆچكەگە دىارى بكاتو چۆنيەتى دانانو رىكخستنى بەرامبەر بەشوينە گىراوەك، ئینجا چەندەھا ترپەی گەرمى تێكدەر رەھا دەكرێت بۆمـاوەی (۵-۱۰) چركە.

دوای رمها کردنی شهم ووزه تیکدمره یهکسهر دمبینیه ههدی، شهم شوینه برینسازیه نوییه تاکو نیستا یهکهم ههنگاویهی، کمتائیستا نهدو شوینه وینهوارانهی کمتائیستا نهدوش وینهوارانهی دواروژ کهلهماودی داهاتووی دوور بهدیار دمکهون دهست نیشان بکرین، لهبهر شهوه "تیلور" نیستا ههر دوو شیوهی تیکهاو دهگات(شیوهی موتوریه)و(شیوهی بهکارهینانی لیزمر) بو

(۱) سائی ۱۹۸۸ز ئیکوئمرهوهکان ناشکرایان کرد که تیشکی لیزهر بهنزمکردنهوه ی ووزهگهی نهتوانیدا ههیه چارهسهری برینی ناسخندامی سووتاو بکات، دهستهیه کی لیّکونسهرهوه ی کسارا لهنه خوشخانه ی کیز ((Cuys)) لهشاری لهنده ناقی گرنهوهکانی خویان کرده دوویه ش:

١. خرۆكەي سې دائەبەر تىشكى ليزەر.

۱-خرۆكەن سىي دائەبەر تىشكىتر(تىشكى Non).

(۳) لمبواری دداندا که تازهترین بواری نهشتته رگهرییه به اینزه ره فهرهنسا داده نوی به پیشهوای دهوله تان لهم بوارهدا، بههی کاره در داده نواره نه نوان به به نهو به به نازار چاردی هم ر ناوچه یه کات به کونه ندامی همرسکردندا.

ههروهها (۱۰ الیزمر به کار ده هیندریت بق ریشه کیش کردنی ریشساله ناوسساوه کانی نساو مهمک و به ریژه ی نه شسته رگهریه وورده کانی بقری یه کانی (فالوبه)وه نمه تیشکه (لیزمر)زور باشتره له تیشکی کاره با بق جاره کردنی باره کانی نه زوگی له نافره تدا.

بو (۱) نهخوشی یه کانی چاو له یزهر ئاسویه کی فراوانی له پیش نوژداران دا کرده وه نهم ریگا نوی یه ش نه نجامیکی خیرا به ده ست ده هینی و نومیدی چاک بی نیده کری نه م ریگایه ش بریتی یه: (( له ناردنی هه ندی تیشکی خه ستی له یزه ربو نه و شوینه ی که ده مانه وی چاره سه ربکریت، بی نه وی هیسچ نالوزکاری یه کی دیکه ی هه بیت گه نی که ره سته و نامیری جوراو جور

لەبسەكارھێنانى لسيزەردا بسەكاردەھێنرێت، ئێسستاش زۆر بەسسەركەوتوويىيەوە بسۆ چارەكردنى نەخۆشسىيەكانى چساو بەكاردەبرێت.

ئیستا لهنهخوشخانهکانی ئه لمانیای فیدرالی شیوازی تازه بو به کارهینانی لیز مر به کارده هینن به تایبه تی بو نهوانه ی نابینان که تا ئیستا توانراوه زیاتر له (ههزار) کویر به هوی تیشکه وه چاك بکه نه و ابه ده سته وه یه که له نه خوش خانه کانی و و لاتانی دیکه شدا په نا بو نه م تیشکه به رن، روز به روزیش زانستی نوژداری له م باره یه وه له بینشکه و تن دایه.

(۱۰) لهکونگرهکانی سالانی رابردوودا تیشکی لیزهر تهوهرهی گفتوگوکی گفتوگوکی کیندن بیسبوه، لیسته کونگره نوژداری بیسه جیهانی یه کاندا ... کوتایی یان نه و کونگره یه بوو که له (توکیت) به سیرا، نه مه مانای نهوه دهگه یه نیت که لیزهر له ریگای بلا و بوونه و می سنووردایه.

(۱۱) لمپزیشکیدا دوو جوّری سهرهکی لهتیشکی لیزهر ههیه ( لیزهری گهرمی دار+لیزهری بی گهرمی)، گهرچی لیزهر هیّشتا لهبواری پزیشهکیدا لاوه بهه لام زوّر خزمهتی له نوژداریدا بهتایبهتی و لهههموو بوارهکانی تردا بهگشتی پیّش کهش کردووه.. لیزهر وهکو ههموو هیّزیّکی بهتوانای تر بو خزمهتی مروّف یان بو زیانی مروّف بهکاربهیّنریّ.

هیوادارین لهداهاتوودا بواری لیزهر لهنوژداری و بوارهکانی تری زانستدا نوّکهریّکی دلسوّزی مروّف بیّو لهزوّر نهخوّشیو ناههمواری رزگاری بکات.

#### سەرچاوەكان:

ا بهشی یه کهمی نهم باسه زانستییه له گؤفاری کاروان ژنهٔ ٔ سال چوارهم مایس ۱۹۸۰ و مرگیراوه به کورت کراودیی، نوسینی نهسعهد قهر مداغی ۷۶،۹۸۱.

۲ هۆنراودى ئەحمەد قەرەداغى، سەرچاودى يەكەم.

٢-گوڤارى تەندروستى كۆمەل، ژ: (٢٠-٢١) تا /١٩٨٩ سالى سىزىمەم ل٧٠.

£گۆڤارى تەندروستى كۆمەل، ژ:( ۱۰) تەمووزى /١٩٨٨ ل٣٧.

٥ گۇقارى تەندروستى كۆمەل، ژ: (٢) ت ٢ / ١٩٨٧ ل٧٤.٧٢.

٦-گۇقارى تەندروستى كۆمەل، ژ: (٢٢٠٩/ ١٩٨٦ ل.٩٤. و: بارزان كريم.

٧- هدمان سمر چاودی چوارهم ل٢٧.

۸ ههمان سهرچاوهی چوارهم ل.۲۸.

۹-گۇقارى تەندروستى كۆمەل، ژ: (۱۲۵۰) ت،۱۹۸۹/۲ سالى سىزيەم ل،۱۳. نووسىنى ئەحمەد معەمەد إسماعىل.

۱۰ هممان سهر چاوهی چوارهم ل۲۶۰.

۱۱ هممان سهر چاوهی سی یهم ل۷.

## رۆژ ژمېرى

# گول و رووهکه جوانهکان

### بەشى يەكەم

## مانگی کانونی دووهم، شوبات، نازار(مارت)

کار درخزه در گورارید تانی دره خته کانی میوه و دره خته کانی جوانی له گاه آن روزیه ی روود که به ته مه نه کان (نهوانه ی دووسال زیباتر ده ژبین) در چنه دفرخی مت بونه ودو، هه موو دره خته گه لاوه ریوه کان لهم مانگه دا گه لاکه یان ودریوه بویه شهم مانگه مانگیکی گرنگه بسو شه نجامدانی همانگیک کاری خزمه ت گوراری که گرنگترینیان شهمانه ن

#### ١-برين و مهنياجين ١-

۲-گواستنه ودی هدموو جؤردگانی روودگی جوانی له شه تلکه وه بون
 با شعه :-

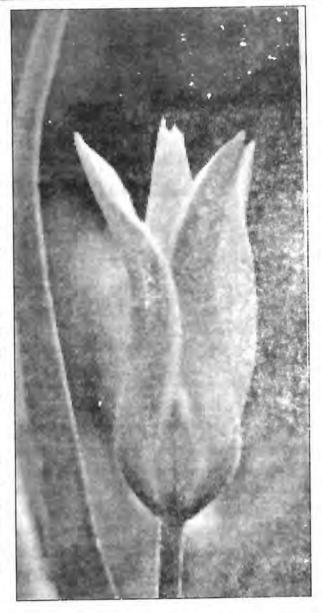
لهم مانگهدا نهو رووکانهی که له شهتلگهدان پیّویسته بگوازریّنهوه بق باخچه، همرودها دمتوانریّت نهو روودکانهی که بچووکن یان مام

ناوهندین و جیگایان باش نی یه الهباخچهدا، بگوازرینه وه واته جیگورگریان بی بکریّت بی نهوه ی تووشی زیان بین. لهلایه کی دیکه وه نهو که سانه ی دهیانه ویّت الهباخچه کانیاندا نه مامی میوه بچیّنن "نهگهر الهنیوه ی دووه می مانگی پیشوودا (واته مانگی دوانزه) نهیان چاندووه" نهوا ده تواند اله مانگی مانگی داونری دووهه م کاتیّکی زوّر گونجاوه بوّ چاندنی نه مام "تهنیاو له و کاتانه دا نه بی که به فر له سه در زهوی بیّت" به تاییه تنه مامی گه لاوه ریوو وه سینو، سه در می، به هی، چواله، قه یسی، هه لوژه، هه نار، هه نجیر، همامی در شده اله در می اله در در همانی دواند.

#### يەين كردن:-

لهم مانگهدا پیّویسته ههموو جوّره داریّکی میوه پهین بکریّت بهپهینی کوّن" تُهگهر بیّژراوهو تعقیم کراو بیّت چاکـــرّه" چونکــه پهینی بیّژراوهو تعقیم کراو بژارو نهخوشی پیّوه نییه.

پهینه کونهکه دهگریته سهر خاکی چوار دهوری دارهکهوه لهگهل خاکهکهدا جوان تیکهل دهکریت بهکیلانهوهی خاکهکه.. دارهکان یا دووهکهکان یهکسهر سوود لهم پهینه ناکهن بهلکو لهو وهرزه ساردهدا نهو پهینه بر پاریزگاری کومهلهی رهگه له سهرما، لهههمان کاتدا له سهرمتای بههاردا نهشونماو گهشهیه کی جوان دهدات به رووهکهکه.. بری نهو پهینه ی که زیاد ده کری بو خاکه که پهیوهندی بهقهباره ی دارهکهوه ههیه، تاکو گهوره تر بین پیویسته بری پهینهکه زیاتر بکریت، بو نموونه داری گهوره پیویسته له تهنهکهیه کهوره زیاتر پهینی نموونه داری گهوره زیاتر پهینی



پهین کردنی جوّرهکانی گولهباخ لهم مانگهدا کاریّکی زوّر پیّویست و گونجاوه چونکو نهم کاره دهبیّته هوّی نهوهی زووتر گول بکات وه بری گولهکانیش زیاتر و جوانتربن. لهههمان کاتدا پهین کردنی چیمهن به چینیّکی تهنك لهپهینی ناژهنی کونی بیّژراوه کاریّکی زوّر پیّویسته بوّ بههیّز کردنی بنجی چیمهنهکان و هاندانی زیاتری پهل فریّدان... چه ندین تاقیکرنهوهی زانستی سهلاندوویهتی پهین کردنی رووهك له زستاندا (وهك لهمانگی کانوونی دووههم دا) زوّر چاکترهو نهنجامی باشتره وهك لههمش دهگهریّتهوه بوّ باشتره وهك لهوهی دوا بخری بوّ بههار... هوّی نهمهش دهگهریّتهوه بوّ نهومی پهینه ناژهنیهکه پاریّزگاری بنیج و لقهکان دهکات لهسهرماو نموهی پهین له زستاندا و ک له مانگی سوّنی زستان، لهههمان کاتدا پیّدانی پهین له زستاندا و ک له مانگی

خۆراكىيەكانى پەينەكــه ببنــه ئــەو شــۆوانەى كــه رووەك بتوانــن زوو سووديان لى وەربگريت بۆ گەشەكردن...

٤- ناودان :-

لهم مانگهدا هیچ جۆره درهختیک ناو نادری نهگهر داری میوه یان هی جوانی بیت. سهبارهت به گول و رووهکه وهرزییهکان یان رووهکه به تهمهنهکان نهمانیش پیویستیان بهناودان نییه، خو نهگهر سال وابوو باران زوّر کهمی یان زوّر دوا بکهویت و نهم مانگه ووشک بیت نهوا نهو رووهکانه ههفتهی جاریک تا دوو ههفته جاریک ناو دهدرین. ههروهها لهم مانگهدا بههیچ جوّریک چیمهن ناو نادری و پیویستیش ناکات به مهکینهی چیمهن برین ببرین چونکو زوّر لهتهراوو کوتایی لقهکان خویان ووشک دهبن و ههل دهوهرین. بهلام چیمهنی بلغاری ( که ههندی پی دهین نهمریکی) نهو جوّره لهکاتی کهم بارانیو ووشکیدا پیویسته دوو ههفته تا سی ههفته جاریک ناویک بدریت.

۵ سهبارهت به رووهکی داوودی دهتوانین بلّنین لهم مانگهدا گولّی زفر کهم دهبیّتهوه و وهرزی گول کردنی نامیّنی بوّیه نهگهر لهباخچهدا بی پیّویسته لهبهرزی ۱۰سم له رووی زهوییهوه ببریّن، خوّ نهگهر له نینجانهدا بوون پیّویسته بهههمان شیّوه ببریّن و نینجانهکه بخریّته بهر ههتاو، بوّ نهوهی نهو خهلفه تازانهی که ههلادهدهنهوه بههیّز بن و باش گهشه بکهن.

#### ٦-رووهكى پەرژين:--

ههموو جۆرەكانى رووەكى پەرژىن لەم مانگەدا لەگەشە وەستاون بۆيە برين و ھەلپاچىنيان كاريكى پيويستە بەپئى ئەو شيوانەى كە دەمانەويت. بەلام ئەگەر پەرژىنەكە زۆر كۆن و ناشرىن بوببوو ياخود بىين پىر بوبوو، پيويستە لق و پەلەكانى لە بەرزى،٢٠-٤٠ سىم لە رووى زەوىيەوە بېرين، بىز ئەوەى لە سەرەتاى بەھاردا لىق و پۆپى نىوى و بەھير دەربكەن تاكو پەرژىنيكى چروپرى ئىدىدا بېيت ھەر لەسەر زەوىيەوە تاكو ئەو بەرزىيەى كە پيويستمانەو پيمان باشە...

#### ٧-وەرگرتنى قەئەم:-

وهرگرتنی قه له مهو رووه کانه ی که ده توانین قه له میان لی وه ربگرین وه که جوره کانی گوله باخ وه هه لگرتنیان به شینوه ی چه پك له شونینیکی شیداردا یان له ناو لمدا بو نه وه ی له نیوه ی دووه هه می نه مانگه دا یان له مانگی شوباتدا له شه تلگه بنیژریت. هه روه ها ها مندیك رووه کی به ته مه نه الله می الله می

۸-گولد زستانیه کان:-

لهم مانگهدا ههندیک لهو گوله زستانیانه ی که زوو گول دهکهن دمست به گول کردن دهکهن وهای نایرس و فلوکس و گوله زیبوو، بؤیه پیویسته گرنگیان پین بدریّت و خزمه ت بکریّن بهتایسه ت پهین کردنیان به پهینی داژه ای کون، ههر لهم مانگهدا میّخه ک و وهنهوشه و روده کی کنت بهرده وام دهبن.

كاره خزمه ت قوزاريه كاني مانكي شويات:-

شاوو شهوا نهم مانگهدا کهمی بهردو خوشی دهروات بهتاییه تی نعتیوه ی دورشه می سانگ دار به جوری ترسی سهرماو بهسته آهك معتنی تدمیش بینگومان دمینته هوی نهودی که بتوانین ههندیك اار در گرنگی خزمات گوزاری تعنیام بدوین ودك:

ا بريان و داه آباجين "التعليم)،

شدور ددومن و در ختاد ای است اودی دوو مانگی پیشدودا شدورای اوونت نظام میکراون ایدها دولیدک بی پیویسته لهم مانگیدا بؤیسان ته نجام بیدیست و ته وام بکریست، شهمه لهلایدک وه نادیمکی دیکموس همرودک پیشش داسمان کرد شهم مانگه کاتیکی زؤر باش و گونجاوه سق بریسن و همه نیاچینی گولمباخ به تاییسه ته نه که در بمانه وی لقه در اودکان ودک قه نهم به کار بهینینه وه نه شداد.

تقاماددكردني فهلهم cultings و ناشتنيان:-

نهم مانگهدا پیوبسته قهنهم ناماده مکریت نهههموو جوّرهکانی دردخت و دمودنی جوانی و کهبه قهنهم زیاد دمکریت ومك یاس، ژانه، گونه قاود، چنار... هته،

تمده جگه لمودی که مانگی پیشرو ناماده نهکرابیت، ههرودها ههموی جوّردگانی گولهباخ و روودکه خوشه اواسهکان که به قه آلهم زیاد دعرین ودك باسهمین و رازقی و حقه انتامی و پهنجه ی خانم...هته ههرودها ههموو خوّردگانی دیکه ی روددکه به تهمه نهکان که به قه آلهم آیاد ددگرین..لیرددا پرویسته که می لهسهر قه آلهم بدویین.

به گئتی قەلەم دەگرئ بەدوو جۆرەوە:-

- Hard wood cuttings: الد قائمة تهختهيه كان

ودك له همهرو جوّردكانى گولهباخ و ژالهو مینای ددودنیو زوّربهی دردخاله بهرداردگان ودك ههنجیر، زدیتون، بههی، ههنار، ود چهوتهكی مرّد.

تهم قاله مانه تهگهر له مانگی پیشوودا" کانوونی دووههم"

و رنه گراین و به چه پك دانه نراین، شهوا پیویسته له سه دمتای شهم

مانگاره دهست بكریّت به و مرگرتنیان بو چاندنیان له شهتلگه دا، شهم

چوره فه له مانه باشتر وایه له كاتیّكدا و مربگیریّت كه دره خته كه له كاتی مت به و ندا بیّت و واته ناوگی رووه كی رووه كه كه نه كه و تبیّت گه پ وه

به شیّده می كان ناسایی قه له م له لقه یه ك سالهییه كان و مرده گیریّت له

به شی لای خواردوه ی رووه كه كه له به به ك سالهییه كان و مرده گیریّت له

به شی لای خواردوه ی رووه كه كه له به رشه و می نه و قه له مانه ی كه له

به شی لای خواردوه ی رووه كه كه له و مرده گیرین زووت رو باشتر ره گ

وەربگیرنت... بەشنوەيەكى گشتى پنويستە ئەر قەلەمانەى وەردەگیرنن درنژیان لەننوان ۱۵-۱۰سم بنت وە ئەستووريان لەننوان ۱-۱۰سم بنت وە ھەر يەكەيان ۲-۳ گۆپكەى لەسەر بنت. بەشى سەرەوەى قەلەمەكسە بەلارى دەبرنت لەسەروو يەكەم گۆپكەوە بە ۲-۲سم. ھەرچى بەشى خوارەوديەتى بە رنكى (وواتە ئاسونىي) دەبرنىت لىه خوار سىزيەم گۆپكەوە بە ۲ سم.

ئەم قەلەمانە پێويستە لەو روومكانـەوم ومربگيرێت كە گەشـەيان تەواومو دوورن لە نەخۇشى وە لقەكانيش لاوازو نەخۇش نەبن.

ههرچی قهنهمی مزردمهنییهکانی وهك نارنج و ترنیج و لیموی شیرین و لیموی ترش" که نهمانه بهناسانی لای نیمه زیاد دهکرین و باش بهردهگرن" پیویسته لهنیودی دووههمی نهم مانگهدا وهربگیرین و بروینرین له شهنگگهیان له شوینی ههمیشهیی خویان لهباخچهدا.

بقهلهمه نهرمهكان Soft wood cuttings:-

۳-بهردهوام بوون لهسهر گواستنهوه شهتنی رووهکی جوانی ومنهمامی دهوه ن و درهخته کان بههه نگیشانیان لهشهتنگه وه چاندنیان له شوینی ههمیشه پیان له باخچهدا. ده توانین بلین نیوه ی دووهمی نهم مانگه (شروبات) کاتیکی زور گونجاوه بو گواستنهوه ی نهمامی مزرهمه نیه کان له شهتنگهوه بو باخچه چونکو مهترسی سهرماو بهستن نامینی...

ځزیادکردنی ثمو رووهکانهی که بهدابهش کردن "division" زیاد
 دهکرین.

٥-زیادکردنی روهکه درگاوییهکان وه رووهکه ناوگیهکان و کزیادکردنی روهکه درگاوییهکان و Propagation of cacti and succulent plants اشوبات کاتیکی گونجاوه بو زیادکردنی ههموو جوّرهکانی رووهکه درگاوییهکان وه ناوگیهکان، نهوانهی بهقهلهم cutting زیاد دهکریّن یان نه و جوّرانهی کهبه براله Offset دهکریّن.

براله بریتیه له رووهکیّکی بچووك که له گوپکهی بن ههنگلهوه دروست دهبیّت لهنزیك رووی زهوی یان لهژیّر زهویهوه لهتهنیشت رووهکه سهرهکیهکه، شهم رووهکه رهگی تایبهتی خوّی ههیه وه ریّك لهدایکهکهی دهچیّت، وه دهتوانریّت بهناسانی لهپایزدا یان لهسهرهتای بههاردا جیابکریّتهوه نموونهی رووهکه درگاوییهکان کهبهبراله زیاد دهکریّن وهك یوّگا کاردوهکی ناگاف دهکریّن وهك یوّگا کهردوهکی ناگاف

آگونه وهرزییه زستانیه کان به شیکی زور له گونه و مرزیه زستانیه کان اهم مانگه دا گولیان پروهیه و گولیان زوره بویه خزمه ت گرین و گرنگی پیدانیان بیویسته لهم مانگه دا، نهم جگه له وه ی که دمتوانریت سوود لهم گولانه و مرزگیری به رنینیان له یونه و ناهه نگ و پیشکه ش کردنی نه خوشی دا، و مك هه میشه به هار، گونه کاغه ز، ته سته ری چینی گونه تونیجه . هند.



وهباشتر وایه له ئینجانهی بچووکدا بروینرین کهتیرهکهی نزیکهی ۱۰سم بیّت، وه لهشوینیّکی گونجاودا لهسهر زهوی دابنریّن.

۸ پهين کردن:-

پیویسته لهم مانگهدا دهوهن و درهختی جوانی و میوه ههمووی پهین بکری ٔ بهپهینی ناژه لی کون، نهگهر لهمانگی پیشوودا پهین نهکرا بیّت. وهپیویسته رووه که کانی سیّبهر لهمالدا پهین بکریّن بهپهینی ناژه لی کون یان به (پتموس) نه ده ههبیّت. و پیّویسته ههموو جوّره کانی گوله باخ پهین بکریّن بهپهینی ناژه لی کوّن.

رووەكە خۆ ھەٽواسەكان زۆر پٽويستە لەم مانگەدا پەين بكرين بۆ ئەوەى گەشـەى مانگى داھاتوويان "مارت" بـەھێزو جـوان بێـت. چيمەنيش بەچينېكى تەنك لەپەينى ئاژەئى كۆن پٽويستە پەين بكرێن ئەگەر لەمانگى پٽشوودا پەين ئەكرا بێت.

۹- نیوهی دووههمی شهم مانگه کاتیکی گونجاوه بو موتوربهی جورهکانی گولهباخ "شهگهر شاوو ههواو کهش سارد نهبی یاخود دهتوانین بلیّین شهگهر تویکلی قهد بهناسانی لیّکرایهوه" خو شهگهر وانهبوو شهوا موتوربه کردنهکه دهخریّته مانگی داهاتوو"مانگی ثازار".

۱۰-پیویسته لمهنیوهی دووهههمی شهم مانگهدا گوله پیازیه هاوینییهکان بچینریت نهگهر کهش و شاوو هموا روو لهگهرمی بیت (وهك وهرزی پار ۱۹۹۹) خو نهگهر کهش و شاوو هموا سارد بوو شهوا چاندنی گوله پیازیه هاوینییهکان چاکستر وایه بخریته مانگی دهاتوو"نازار".

۱۱-ئهگهر لهنیوهی دووههمی ئهم مانگهوه ناوو ههوا روو له گهرمی بوو، ئهوا دوتوانریّت توّوی گولهوهرزیه هاوینیهکان بچیّنریّت، خیو ئهگهر ناوو ههوا مهیلهو سارد بوو چاکتر وایه چاندنی توّوی ئهم گولانه بخریّته مانگی "سیّنازار".

۱۲-ئاودان:-

دەوەن و درەختى جوانىي لەگسەل رووەكسە بەتەمەنسەكان "Perennial" لەكۆتايى ئەم مانگەدا جارنىك ئاو دەدرنىت ئەگەر باران ئىمبوو يان زۆر كىم بىوو، بەھسەمان شىنوە ئەگسەر بىاران ئىمبوو درەختەكانى مىيوە پنويستە يەكەم ئاو بدرنىن. بىملام لىمكاتى باران بارىنى ئاسايىدا ھىچ كام لەم رووەكانە پنويستىان بەئاودان نىيە...

كاره خزمهت گوزارىيهكانى مانگى ئازار"مارت"

لای ههمووان ناشکرایه لهگهل هاتنی مانگی نازار ترسی سهرماو بهستن نامینی، بویه زور کهس ههر له سهرهتای مانگهوه دهنیت بون و بهرامهی بههاری پیوهیه، بهگشتی رووهك لهم مانگهدا گهشهیان زیباد دهکات، درهخته گهناوهریوهکان گههای تسازه دهردهکهن، ههرچی درهختهکانی میوهیه زوربهیان دهست به گول کردن دهکهن، بویه لهم مانگهدا باخچه پیویستی بهکاری خزمهت گوزاری گرنگه وهك.

ا-چاندنی تۆو:-ئەمە دابەش دەكەين بۆ چەند بەشتك:-

اً- لهم مانگهدا تۆوى زور جۆر درەخت و دەوەنى جوانى دەچێنرێت لهگــهڵ تــوى رووهكــه هــهلچوومكان- Climbers وه رووهكــه

بهتهم،نسهکان"perennial"، تــؤوی نــهم رووهکانــه یـــان لهذینجانــهی گهورهدا یان له سنووفی تهختهیی یان لهجینگایهکی تایبهتی لهباخچهدا، دهچیننریت وهبهبهردهوامی نـاو دهدریــت تــاکو تۆوهکــان دهتــهفن وه چهکهره دهکهن....

#### ب چاندنی تۆوی گوله ومرزو به هاوینیهکان

به هه مان شیّودی توودکانی در یان له نینجانه ی گهوره یان لهسنووقی ته خته یی ده چیّنریّت خوّ نه گهر توودکان له قهباره دا گهوره بوون نه وا دد داون نه دادان به کست ده تواند کی شه ندازه یی بچیّنزیّن به تمود یکی شه ندازه یی بچیّنزیّن به تمود یک گهله وه رزی یه هاوینیسه کان ودك سه ولّ یان گوله قهیضه به می مونی "زینیا" یان نه ستانبولی، گوله خهنه، جوّری، نازناز "یلدز".

إندنى بيازه هاوينيهكان "الابصال الصيفيه":-

مدریدند پیشتر باسکرا، ندگدر لدنیودی دووهدمی مانگی شوبات دا ناوو هدوا گونجاو ندییت، ندوا پیازه هاوینیدگان ددکدویته مانگی نازاردود "مارت"، یوید پیویسته لدم مانگددا بیان چینین، نمووندی پیازه هاوینیدگان دالیا، فریزیا، زدنبدی، گلادیدولاس Gladiolus، بد گشتی ندم سدلگاند لدیاخجهدا ندرویترین، وه هدندی جوریش هدن لد ئینجانددا شدرویترین ودك كالادیوم Caladium كه جوانیدكهی لد گدلاکانبایدانی...

د- مانگی ثازار کاتیکی گونجاوه بو دروست کردن و دامهزراندنی چیمهن له باخچهدا، نهویش بهنامادهکردن و تهخت کردنی زهویهکه پاش نهوهی که ههندیگ پهینی ثاژه لی کونی بیترراوی تیکه ل دهکریت، ثینجا یهکسهر تووهکه پیوه دهکریت و بهبهردهوامی وه بهشینهیی ناو دهدریت تاکو چیمهنه که دهرویت.

ه- جاندنی تدوی سهوره هاوینه: لهبهرنهوهی له زوّر باخچهی ناو مالدا سهوره دهچیندنریت، بقیه نیّرهش نهم باسهمان پشت گوی نهخست، لهم مانگهدا تدوی ژمارهیهکی زوّر سهورهی هاوینه دهچیّندیّت وهك فاصوّلیا، نوبیا، بامی، تهماته، بیبهر، سلق و سپیّناخ، کولهکه، فهرنابیت، خدیارو تروّزی، شوتی، کالهك. هند.

زوّر کات تسوّوی تهمانسه و باینجان و بیبه ر پیشتر له شوینیکی پاریّزراودا چیّنراوده نیّستا شهتلهکانیان نامادهیم، بوّیه لهو کاتانهدا پیّویسته نهو شهتلانه لیّبدرین.

۲. گواستنهودی روودکهکان:-

لەسەرەتاى ئەم مانگەدا وەبەردەوام پۆويستە دەست بكريّت بە گواستنەودى شەتلى رووەكمەكانى جوانى، ئەوانىدى كە ھىشتا لىد شەتلگەدان و نەگواسىراونەتەوە بۇ شويّنى ھەمىشەييان لەباخچەدا، ئەويش بەھۇى ئەودى كە گەشەيان نەكردووە لەبەر ئەودى لە دۇخى مت بوونداردور السكون بوون، ھەرودھا پىويستە ئىمامى زەيتون ومزرەمەنبەكانىش بگوازرىنەوە بۇ شوينى ھەمىشەييان لەباخچەدا.

٣-زيادكردني رووهكهكان"أكثار النباتات":-

زیادگردنی رووهکهکان دابهش دهکهین بوّ چهند جوّریّك بهپی م شیّوه و جوّری زیادکردنهکه که نهوانهن:

اریادکردن به دابهشکردن propagation by division

نهو روودکانهی که بهدابهش کردن زیاد دهکریّن نهگهر لهمانگی شوبات دا زیاد نهکرابیّن، نهوا پیّویسته له مانگی شازاردا زیاد بکریّن، زیادگردنیش به دابهشکردن بریتیه لهدابهشکردنی رووهکیّکی گهوره لهرهگهوه بوّ چهند دانهیهکیتر، بهمهرجیّك ههر دانهیهك هینندی رهگ و قهدو گهایی لهگهاندا بی که به شیّوهیه کی باش گهشهی پی بکات، نموونهی شهو جوّره رووه کانه، ههردوو جوّره کهی نهسهراگس، فوجیّر، جربرا، کهزانیا، مارنتا، کالائیا، نهسپینیهم،...هتد.

ب-زیادکردن به موتوربهکردن:- propagation by Grafting

له ماوه ی نهم مانگهدا دهتوانریّت نهو گولهباخانه ی که باش نین وه جوان نین بگوریّن به جوری باش و جوان و دلگیر، نهویش به موتوربهکردن لهسهر نهو بنجه ی (الاصل) که ههمانه، نهتوانین بلیّن ناسانترین و باشترین جوّری موتوربهکردن ، موتوربهکردنه به گوپکه. نهمه جگه لهوه ی که ههندی کات دهتوانریّت موتوربه ی مزرههنیه کان لهم مانگهدا بکریّت نهگهر ناوو ههوا خوش بوو، وه نیشانهیه کی تابیه تی ههیه بو دلّنیابوون له کاتیک نهنجام دانی موتوربه کردنه که نهویش بریتیه لهوه ی که کاتیک توانرا قهده که بهناسانی لیّبکریّتهوه، ده دوتوانریّت موتوربه کردن شهنجام بدریّت، وهکاره که شهروتو ده نیسانی دهبیت هاندی گاتیش موتوربه کردنی مزره مهنیه کان نه کهویّته مانگی دهبیت، ههندی گاتیش موتوربه کردنی مزره مهنیه کان نه کهویّته مانگی

به پی کی ههندی تاقی گردنه وه ی زانستی دیاری کراوه که له لای نیمه باشتر وایه موتوربه ی جوّره کانی مذره مهنی له سهر "نارنج" شه نیمام بدریّت وواته بنجه سهره کیه که باشتر وایه نارنج بی، وه گویکه کان مزره مهنیه کانی تر بن.

ج-زیادگردن له لقه راکشاومکان"Layerage"

زیاد کردن به لقه راکشاوهکان یانی دروست بوونی رهگ بو نهو لقه راکشاوانه ی لهژیر خاکدان پیش شهومی له رووهکی دایک بکرینده وه وواته رووهکی دایک بکرینده واست بوونی رهگ وه خوداکوتانی، وه پیش ماوهیه لسه دایکهکه حیاده بیته وه.

نهم جوّره زیاد کردنه زوّر گرنگه بوّ نهو رووهکانه که به به نوره درهنگ رهگ به شیوازهکانی تر به ناره حهتی زیاد دهکریّن یا خود زوّر درهنگ رهگ ده دهکهن...

نه مه جگه لهوه ی که زیاد کردن له لقه راکشاوه کان زور مسونگه ره وه هه موو کات کاره که سهرکه و تووه نهگه ربه ته واوی نه نجام بدیّت، نموونه ش بو نه و رووه کانه ی به م جوّره زیاد ده کریّن هایدرا، رازهی، وه زور جوّری تر.

زيادكردنيش به لقه راكشاوهكان دوو جورى ههيه،



لهم جوّرهیاندا لقهکه له ژیّر خاکدا دهشاریتهوه و خاکهکهی تهدریتهوه بهسهردا، وه زوّر کات بهشی ژیرهومی لقهکه بریندار دهکری بو نهوهی زوو رهگ یکات، وهك ههندی جوّری گولمباخ، هایدرا، رازهی" یاسهمین".

دووهم زیادگردن به لقه دریّژهوه بووهکان له هموادا "الــرّقید (chinese layers

لهم جۆرەياندا خاكێكى گونجاو(Peat or moss) ى شێدار بوّ لقەكە ئامادە دەكرێت و بەھۇى پەرۆيەك يان كيسێك بەچوار دەورى لقەكەدا ھەندەواسرێت كە لە سەروو يان خواروويەوە دەبەسترێت.

لهم جوّره زیادکردنه دا نقه که پیّش شهوه ک خاکه که به به دهوردا دابنری پیّویسته شه و لقه بریندار بکری یان پارچهیه کی لیّداتاشریّت وه شهندی کات ماده یه کی نی دهدری که یارمه تی دروست بوونی ره گ دهدات وه ک (سیرادیکس)، شهم جوّره زیادکردنه ش به کاردی بسو رووه که ده گمهنسه کان و شهوانسه ی بسه ناره حسمتی زیساد ده کریّسن، ریّسژه ی سهرکه و توویی شهم جوّره ش زوره..

دلهمانگی شازاردا زورب ی رووهکی جوانی ناومال بهتایب ت رووهکهکانی سیبهر کهبه قهلهم زیاد دهکرین، نهتوانین زیادیان بکهین، وهك قهفهزی سنگ، ههموو جورهکانی بیگونیا، دفنباخیا، فیلدین، کودیوم...وه زور جوری تر...

ئەمـه لــهكاتێكدا كــه ئــهم رووهكانــه لــه زوّر كــاتىتردا (لــه زوّر مانگىتردا) ئەتوانرێت زياد بكرێن......

٤ همنديّك گونسمباخ يان رووهتى تسر لمهايزى رابردوودا (ووات منهيلول يان تشرينى يهكسه) موتوربهى لهسهرگراوه ئيستا گۆپكسه موتوربه كراوهكانى گهشه دهكهن، جا بو شهوى شهو گۆپكانه باشتر گهشه بكهن پيويسته لهسهرشهو ههموو گۆپكهيهكى موتوربهكراوهوه لقهكه ببريّت (نهگهر لهكاتى خويسدا لمهايزدا) نمهبرابينت، بينگومان شهمهش بو نهوهى شهو گۆپكانه بهتهنيا خويان خوراكيان بو بچينو شهمهبكهن چونكو شهمانه جوره باشه كهن.. بهلام موتوربهى شهو گوپكانهى كهنهدا ئهتوانرى گوپكانهى كهلههايزدا كراون و سهركهوتوو نهبوون، لهم كاتهدا ئهتوانرى دووپات بكرينهوه (وواته موتوربه بكرينهوه).

اله مانگی نازاردا زوربهی گوله زستانیهکان لهو پهری جوانیدان بههوی گهشهو زوری گولهون و بهخیه لهم مانگهدا زور جوان و سهرنج راکیشه بویه پیویسته گرنگیان پی بدریت و خزمهت بکرین نهمهش به لیکردنهوهی گوله سیسهوه بووهکان بهبهردهوامی، تهمهش به مدردنه که دریژ یارمهتی نهوه شهدات گولی تازه دهربکات و ماوهی گولکردنهکه دریژ بیز ناو بینتهوه... ههروهها شهتوانری ناو بهناو گولیان لیبرنری بیز ناو مهزههری و بونهو پیشکهش کردن. وهك شهوبو، دهمه شیر، ههمیشه مهزههری و بونهو پیشکهش کردن. وهك شهوبو، دهمه شیر، ههمیشه بههار وهگوله نهستهر...

٦-برینی چیمهن و پهرژین:-

زور کات لهمانگی نازاردا پیویست نهکات جارین چپمهن ببری، وه پهرژینیش ریك بخریت بهتایبهت نهگهر ناوو ههوا روهو گهرمی بی و گهشهی نهم رووهکانه بههیز بی.

٧- ئاودانى باخچە:-

لهم مانگهدا باخچه بهگشتی دووجار پیّویستی به ناودانه نهگهر باران بهرادهیه کی نهوانه نهگهر باران بهرادهیه کی نهوانه نهوانه کی نهوانه کاتهدا لهگولکردندان، پیّویسته ناویان لیّببریّت وه ناو نهدریّن" چونکو ناودان لهم کاتهدا نهبیّته هوّی گولّوهرین" تا دوای ههلّپاچینی گولّهکان" بهلام گوله وهرزییهکان پیّویسته بهپیٔی پیّویست ناو بدریّن.

٨-زياد كردنى روومكه دركاوىيەكان وئاوگيەكان،-

ئهو رووهکانهی کهلهم جوّرهن وه لهمانگی پیّشوودا (شوبات) زیادنهگراون پیّویسته لهم مانگهدا زیاد بکریّن یان به ههنّهم وه یان بهبراله.

٩ قەلاچۋى ميروو و نەخۇشى:-

هەندى جار لـهم مانگەدا ئەگەر ئـاوو هــهوا رودو گــەرمى بيّـت، ئەبيّتـه هــۆى ئــهودى كەچــەند جــۆرى ئافــاتى كشـتوكائى دەربكــهوى كەھەندىتكيان مـيّروون ودك شۆكە يـان شـيرنى"الــن" ود ھەندى جــۆر

لههاری وه ههندیکیشیان نهخوّشین وهك دوّوکه شوّکه یان شرینی"الن" شهمه به زوّری لهم كاتهدا له گولهباخ و ژالهو ههندی درهختی میوه شهدات وهك قهیسی فوّخ و ههنارو سیّو..هتد

نهگهر رادهی تووش بوونه که زوّر بیّ، نهتوانری یه کی لهم فرکه ره کیمیاویانه به کار بی مالاثیون ۵۰٪ به ریّرهی ۵سم ٔ گالوّنی ناو، یان پریمور ۵۰٪ به ریّرهی ۵ضم ٔ گالوّنی ناو، یان در مدر ۱۵۰٪ به ریّرهی ۵سم ٔ گالوّنی ناو، یان نوّکور ۵۰٪ به ریّرهی ۵سم ٔ گالوّنی ناو، یان نوّکوری ناو، یان نوکوری به وودگاندا... وه نهگهر تووش بوون به هاری بوو وه ریژه که ی زوّر بوو شهوا دهتوانریّت فرکه ری سفن ۸۵٪ به کاربی به ریّرهی ۵۰ غم/ گالوّنی ناو...

شهرچی نهخوشی دووکهیه که لهم مانگهدا بههوی زوری شی یا چیری روره کهکان وه کهم شهتاوی تووشی دهبین، دهتوانرنیت بسه پهکارشینانی کارائین ۲۵٪ به ریزهی ۲۰۲غم/گالونی ناو چارهسهر بکرین، یان کریتی مایکرونی به ریزهی ۲۱غم/ گالونی ناو.. بهلام بو پاریزگاری ژینگه وه بو نهوی فرکهری کیمیاوی شهرهنده بهکار نههینین، تهنیا لهو کاتانهدا نمبی که روز پیویسته ، بویه لهکاتی تووش بوونی کهمدا (وهای شوکه) دهتونریت هیهندیک هوکاری دیکیه بهکار بسی بسو هملاچوگردنی وهای شوشتن به ناو یان بهکارهینانی سابوناو.

رز نووسینی ئهم بابهته سوود لهم سهر چاوانه وهرگیراوه:

 Encyclopedia of Gardening by Percy Thrower's Third Impression 1980.

 ٣ تباتات الزينة وتنسيق الحدائق تأليف د.نبيل البطل و د.عدنان الشيخ عوض (منشورات جامعة دمشق) ١٩٩٨-١٩٩٩.

النباتات الزينة وتنسيق الحدائق واشجار الطاكهة

تأليف حسين النجار "دار مجادلاوى للنشر والتوزيع عمان الأردن" المادق عبدالغني البطاي".

فنياتات الزينة تأليف درسول حمزة رسول

من منشورات وزارة التعليم العالى والبحث العلمي/جامعة صلاح الدين. - هنيسة الحداثق تأثيف د.طاهر نجم رسول ١٩٨٨.

٧ تربية نباتات الظل، تأليف د.طاهر نجم رسول ١٩٨٧.

A-دليل الزراعة الناجحة" د. عبدالعطى الخفاف "طبعة الاولى ١٩٩٢.

٩-دليل العناية بالحداثق المنزلية و نباتات الظل، أعداد شذى عبدالرحمن، مكتبة اسعد بقداد ١٩٨٥.

١٠ايمال الزينة، مظفر احمد داود"الدار العربية للموسوعات" الطبعة الاولى
 ١٩٨٧.

١١ گول و روودكه جوانا، كان لهناو ماندا

نوسيني مصلح محمد سعيد، سامال جلال عمر

له چاپدر او مکانی ندمینداریّتی گشتی روشنبیری و لاوان "۱۹۸۸".

مصحبات راگەياندىنى يەكىنتى ئەندازيارانى كشتوكائى/لقى سلىمانى

# دۆزىنەوەس ھەيۋىتكس دىكە

وافنتن ١٠ ف. ١١

یه کیتی گهردون ناسانی جیهانی با (وی کردهوه، که ههیفیکی دیکه دوزراوه ته وه که به وه دیکه دوزراوه ته وه که به دهوری نورانوسدا دهخولیته وه، به وه راهی شهوه هه ساره یه ده دهوری شهم هه ساره یه ده ده ده وری شهم هه ساره یه ده ده وری شهم استاره یه دا ده خولینه وه بوته ۱۸ ههیش.

یه کیّتی گهردوون ناسان، ئهومیان دمرخست که تـوّژمرموه ی زانکوّی ئهریزوّنا -ئهریك کارکوشکا- ئهم ههیشه نوکیه ی لهو ویّنانه دا دوّزیومته وه که پیّش ۱۳ سال لهمهوبه ر مانگه دهستکردی "فوییلجیر ۳" کاتیّك له نورانوّس نزیك بوته وه گرتویه تی. ناوی ئهم ههیشه نوییه ش نرا "ههیش ۱۹۸۱ یو ۱۰" تویژمره وه که نهوه ی راگهیاند که تیره ی نهم ههیشه ۶۰ کیلوّمه تره، ئهمه شی کاتیّك بو دمرکه و ت، که به راوردی ویّنه نویّیه کانی "روانگه ی ناسمانی هابل"ی به حهوت ویّنه ی کوّن کرد که "فویید جیر" لهکاتی خویدا گرتیوونی.

شایانی باسه، دۆزینهوهی همیشهکانی دیکه که دهوری همسارهکانی دیکمیان داوه، لمسمدهی حمشدهوه دمستی پیخکردو تائنستا گمیشتوته ۲۰ همیش

ههيف: مانگ (القمر)

# سعودیه ئۆتۆمبیلینک دروست دهکات بهخوره ووزه دهروات

رياض- ا. ف. ب.

روّژنامهیه کی سعودی نهوه ی بلاو کرده وه که تیمیّکی ژانستی له سعودیه، "که گهوره ترین یهده گی نهوتی جیهانیان ههیه" توانیان نوّتوّموّبیلیّك دروست بکه ن به خوّره ووزه کاربکات، روّژنامه ی "الجزیره" که له سعودیه دهرده چیّت نهوه ی راگهیاند که نه به و نوّتوّموّبیله، کیّشه که ی ۱۳۰ کیلوّگرامه و دوو کهس دهگریّت. تیمه که سهر به زانکوّی (الجبیل) ه له خوّرهه لاتی سعودیه.

رۆژنامەكە ئەوەى دەرخست كە ئەم ئۆتۆمۆبىلە دەتوانىت بۆماوەى چوارسەعات بىروات، پىش ئەوەى پىويستى بەوە بىت جارىكى دى بارگاوى بكرىتەوە.

به لام دەربارەى رادەى خىرايىه كەى ھىچى دەرنەخستوه. ئاسىق

# هه ندینک له پیگاکانی سودوه رگرتن له روه که پزیشکی یه کان

ئامادەكرىنى: ئەندازيارى كيمياوى: ئەنوەر على ميرەپى

#### سەرنجىكى مىژوويى:

لهسهرهتای ژیانهوه چهند شتیک سهرنجی مروّقیان راکیّشاوه، ژیانی

الیّداگیرکردووه، به و هوّیهوه ههولّی داوه لهریّگهی نهو شیتانهوه خودی

خوّی بناسیّت لهسهر زموی، ههرچهند پارهو دهسهلات نهو دوو شتهن

کهههمیشه بیری مروّقیان تهنیوه، بهلام «مندروستی و جوانی دوو شیتن

کهمروّف بهدوای ریّگهیهکدا گهراوه کهییّیان بگات.

مروّقی سهرمتایی ههولیداوه پهیوهندییهك بدوّریّتهوه لهنیّوان رووهکه کیّویییهکانو شهو دهردو نهخوّشیهانهی تووشی دههات، شهو گژوگیایهی بهکارهیّناوه بو تیمارگردنی نهخوّشییهکانی.

فیر عهونی یه کان (مسری یه کونه کان) گهیشتبوونه پلهیه کی شاره زای بهرز له پزیشکی و چاره سهر کردن به پوووه که وه ک له نووسراوی سهر نهو رووه کانه دا هاتووه که پئ ده نین زمل یا (بردیات) (بردیات: جوریکه له پووه که که که که که که که که نووسین به کارده هینرا)، که هه زاران سال پیش زایین به جی یان هیشتووه و نه م نوسراوانه به کتیبه پیروزه کانیش ناوده برین، له سهر هه گهندراوه کانیان دا وینه ی زور له و رووه که پزیشکیانه یان ده رخستووه که بسو چاره سهری نه خوشی یه کاردی به بی کارده و رووه که بسو کیمیاوی و پزیشکیانیان به کاردی له زانستی نوی پزیشکیدا، کیمیاوی و پزیشکیدا، کیمیاوی و پزیشکیدا، کورالک (حنظل Papaver) و خه به به کورالک (حنظل Colocynth) و خه به به کورالک (حنظل Penugreek) و خه به به که داتورا Fenugreek) به داتورا Datura) و که داتورا Chatura) به داتورا که داتورا Datura) و به داتورا که داتور که داتورا که داتورا که داتورا که داتورا ک

ئەو ويننەو ھەلكۆلىنانەى كەمسرىيەكان بەجىيان ھىستووە لەسەر دىوارى ھەرەمو پەرەستگاو گۆرەكانيان جوانىترىن دۆزىنىەوەو داھىنانى مرۆقايەتىن كەتوانيان شارستانيەت بەھەنگاوى گەورە بەرەو پىسش ببەن، لىرەشەوە مىروى زانستو ھونەر تۆماركرا.

یه کینک له و شاکارانه ی که دوزراوه ته وه به ناوی (بردیسة ایبرس) که گرنگرتین کتیبی پیروزی پزیشکییه و سالی ۱۵۵۰ پ.ز دانراوه و نیستا لهزانکوی لیپزج (Leipzig) له نه آلمانیا پاریزراوه، شهم نووسراوه له ۲۲۸۹ دیر پیک هاتووه که ۸۷۷ و دسفه ی پزیشکی تیدایسه، دوانزه یان بنچینه که ی چاره سه ریکی پاراسایکولوجییه، له گرنگرین شه و و دسفانه



بهکارهێنانی روّنی شملی بو لابردنی چرچی دهموچاو وه روّنی شێرو تیمساخو پشیلهو مار لهسهرو قرّ رهش کردنهوهداو لهرواندنهوهی مووی سهری نهوانهی قریان دهروتێتهوه لهو دهرمانانهی که ناویان براوهو تا ئێستاش بهکاردێت: روّنی گهرچهك Castor oil لـه ئیشتیهاو قـرْ چهورکردن دا، وه ههروهها سیرو پیازو گرنیرو پیازه خوگانهش ناویان براوه.

یهکیّکی دیکه لهو شاکارانه (بردیه سمیث Smith) که لـه ٤٦٩ دیّر پیّك هاتووهو ٤٨ حالهتی تیّدایه لهوانه برینداری و شکاوی و هموکردنی همناوی و چارهسهرکردنیان، ههروهها نوسراویّکی بچوك بهناوی هیرست Herest کهنیّستا لهزانکوی کالیفورنیا لهنهمریکا پاریّزراوه.

میژووی یه کهم دهستوری دهرمان له پرووه که پریکییه کان له چینی
کؤن دا ده گه پریته وه بو ۲۰۰۰ سال پیش زایین که به (بن تساو) واته
کؤمه نیک له گژوگیا ناوی براوه، وا باس ده کریت که نیمپراتوریه تی
چینی (شیین نونج) نزیکه ی ۲۵۰ دهرمانی رووه کی دوزیوه ته وه، له و
دهرمانانه تریاك (افیون Opium) گوش (قنب hemp) و ریواس
چهرمگ (الرواند Rhubarb) و جهوز (جوزة الطیب Nutmeg).

بەلنكۇلىنــەوە لەشارسـتانيەتە كۆنــەكانى مىسـرر ھىنــدو چــين، بەگرانى دەگەينە ئەو ئەنجامەي كەكاميان لەبوارى پزيشكىو چارەسەر

بەرووەك دا كۆنترىنيانە، بەلام وا ديارە كەپزىشكى كەمىسىرى كۆن دا لەوانى دىكە كۆن تىرە ھەرچەند تىكەل بەئايىن و سىحرىش بووە.

دوای تنپه پربوونی دوو هه زار سال به سه ر شارستانیتی میسری یه کان دا، شارستانیتی یونان له سه ده ی پینش زایین گه های کرد، هم روه های بچوك شارستانیتی روّمان ده رکه وت، یونانی یه کان به تاییه تی فیله سوف و بیر به ندو قوتابی زانسته بلیمه ته کان له پریشکی میسری کونه وه کامه یان به باش زانیبیت وه ریان گر تووه، وه به شینکی زوری پریشکی هیپوکراتس Hippocrates و جالینوس Galen و یون کی دیسکوریدس Dioscorides له پریشکی میسری یه وه وه رگیراون، بو دیسکورید ووشه ی فارماکوبیا Pharmacopoea له مانای ده ستوری ده روشه ی ده رامانی میسری کون دا ره سه نه که ی ده گه پیته وه به ووشه ی (فارماکی) به مانای نه و شته ی که چاك بوونه وه ده به خشی،

#### گرنگی نابوری رووهکه پزیشکی یه کان:

ئىم رووەكانــه لەبەرھــمى كشــتوكائى و پىشەســازىدا شــوێنێكى
بەرچاويان ھەيــە، زۆر لەدەوڵــەتان بەتايبــەتى ئەوانــەى كەبەرھــەمى
دەھێنن گرنگى زۆرى پىدەدەن چونكە وەك سەرچاوەيەكى بنچىنــەيى
بۆ دروســت كردنـى دەرمانـه رووەكىيــەكان بەكاردەھێنرئ، وەھەروەھا
وەك ماددەيەكى چالاك كە بەشدارە لەئامادەكردنى ئــەو گــراوەو ماددە
چالاكانـــەى بــق بەرھــەم ھێنــانى ھــەندى ئەئاونتــه كيميايىيــەكان،
كەئــەمانىش نــاوەندىكى بــق دروســت كردنــى مـاددەى كيميــايى وەك
كۆرتيزۆن Cortisone وە ھۆرمۆنەكانى سێكس Plasma Substitute وە بەدىلى پلازماى خوێن Plasma Substitute و چەندەھا ماددەى
دىكە، كەواتە رووەكە پزيشكىيەكان گرنگترين سەرچاوەى ستراتيثرين بۆ
پىشەسازى دەرمان، لەو ھۆكارانەى كەبونەتە ھۆى گرنگىدان بەرووەكە
پزيشكىيەكانو بەكارھێنانيان ئەم خالانەن:

\*مرؤف لهم دوایییهدا لهبهر پیشکهوتنی تهکنوّلوْژی وای دهزانی کهتهنها لهرپّگای دهرمان ، کیمیایییهکانهوه دهتوانیّت لهنهخوشی رزگاری ببی (بهتایبهتی ئهو دهرمانانهی لسهریّگای کارلیّکه کیمیاییهکانهوه ناماده دهکریّن) نهمهش لهبهر دوو هوّ:

یه که مادده چالاکه جیاوازه کان (ئهوانه له له نه که مادده چالاکه جیاوازه کان (ئهوانهی له ریّگای کارلیّکی کیمیایییه وه ناماده دهکریّن) کاریگهری فسیوّلوّژی وهسای نییه وهك نهوانه که لهرووه که پزیشکییه کانه وه دهرده هیّنریّن، لهگه ل نهوه شدا جوّری یه که م له و په پی که و بی خهوشیدان.

دووهم: بــهپئی تاقیکردنــهوه مهیدانییـــهکان جــوّری یهکــهم کاریگهری دووهمی دادهنیّت لهسمر لهشی مروّقی کهزیان بهخشه.

\* لهناوچهکهماندا زوّر لهو رووهكو گژوگیایانه سروشتی ده پوینن کهلهبواری پزیشکیدا به کارده هینری، بیجگه لهبه شی ناووهههواو خاکه کهی زوّر لهباره بوّچاندن و رواندنی زوّربه ی زوّری نه و رووه کانه، کهده کریّت بکریّته سه رچاوه یه کی نابوری به نرخ بوّدانیشتوانی. \*هەندى لەو رووەكانە پزىشكىن يان ھەترىن لەچەند مەبەستىكدا بەكاردىن جگە لەوانەى كەلەپىشەوە باسمان كردن (پىشەسازى دەرمان)، بەكاردىن بۇ ئامادەكردنى داو دەرمانى خواردن (توابل) يان ئەو رووەكە زەيتىيانەى كە زەيتەكمىان بى خواردن بەكاردىت وەك سىقىا (فول صويا) وە ھەروەھا زەيتە ھەترىيىيەكان بۆنى لىئامادە دەكرىت وەلەدروست كردنى مىروو كوژدا بەنىردىن.

لهگهان بوونی چهند بهرههانستی یه کی ناووههواو که ش له نه هورپادا مادم کشت و کار و چاندنی رووه که پزیشتی یه کار زور بالاوه گرنگترین به مولسه تیان به ریتانیاو سوقیه تی جساران و نه مریکایسه، نه وولاتسه به ولسه تیان به ریتانیاو سوقیه تی جساران و نه مریکایسه، نه وولاتسه یه کگر تووه کان چاندنی رووه که پزیشکی یه کان ده که و قراره ته دا به شینگ می کشت و کانه و ماده مه نه نه مه به شهدا موتابه علی چهند می کشت به روه که پزیشکی یه کان ده که ن، چهند به و کر وه یه ای نام به شهدا موتابه علی چهند به و که روه که نه و پزیشکی یه کان ده که ن، چهند به و و می نام نه و پزیشکی یه کان ده که ن باسترین ریتگا بو چاندنی شهو رووه که بزیشکی یه کان ده که نام به و می باسترین ریتگا بو چاندنی شهو روه کان ده و و و شاک کردنه و و و هاک کردنه و و و کرد به و به ره مه هینانی به و و و کرد داده که نامی درد و و کرد داده که نام به روه که که به به به به کومه کومه که یک به به به به به به کومه کومه که یک به به به به به به کومه کومه که یک به به به به به به به به کومه کومه کومه کاریان کردووه.

ا رُزَوْر لەدىولەتەكانى ئەەررەپادا مەلبەندى فرۇشتنى جيهانى بۇ بازرگىنىكردن بىلەم رووەكانىلەرە دامىلەزرارە، رەك كۆمپانىياى (S.P بازرگىنىكردن بىلەم رووەكانىلەر دامىلارى ئىۆركىلە، ھەررەمھا چەند مەلبەندىكى دەكەش ھەن لەھىندى دەورروپا بۇ ھەمان مەبەست.

آ و هۆكارانەي كاريگەرن لەسەر بەرھەم ھينانى روومكى پريشكى: ئەم ئاومندەي كەروومكى پريشكى تنييدا گەشە دەكات بريتىسە

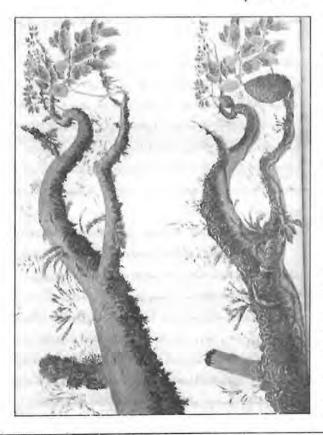
لـه ناوهند ، زیندهگی و چارهنوس بـق نـه و رووهکـه ی بـهگویره ی گهش کردن و زهری بـهگویره ی گهش کردن و زهری بهروسوم یان لهرووی پیک هاتووی کیمیایی نـه مادده چا آنه ی که لهبهشه جیاوازهکانی رووه که کهدا ههیه ، ناوهندیش بریتی په له گل (خاك)و ههموو نه و توخمه ماددانه ی که تیدایه و کهشی دور وبهری شع.

شهر نه کونه وهمروف ههستی به وه کردووه که رووه که پیویستی به م هنگارانه هه به بو گهشه کردن، دواتر نه وه شیربووه که چون نه و که شو ناوود اوا نه باره بو گهشه ی زیاتر کشه و روه که ناماده بکات که سروشت بوی ناماده نه کردووه. نه و هوکاره سروشتی یانه رووناکی از آثاراً که توخمی زهینده گییه بو خانه ی رووه کو سهر چاوه یه کی بو ووزه که ایزو چالاکی پیده به خشی، وه شم ووزه یه نه پیگای تیشکه پیگهاتنه وه دهست ده که ویت، وه ک توژینه وه کان ده ری اختای کههاندی نه رووه که کان توانای هم نم رینی جوریک نه تیشکی رو ناکیان هه یه و

رووناکییهوه نهبیّت، ههندیّکی دیکهیان دوور لهروناکی دهرویّن پیّیان دهلّین سیّبهرییهکان، بهگشتی پیّویسته ناگاداری پیّویستییهکانی روناکی بین بو ههر رووهکیّکی پزیشکی.

ودك دەركىسەتووە جۆرئىسىك لىسەرووەك ھەيىسە لەناوچسە بەستەللەكىيەكاندا دەۋى كە بەرگەى - ٢٦ پلەى سەدى (واتە ٢٦ پلەى سەدى لەژئىر سفرەوە) دەگرئت وەپلەى گەرمى (٢پلەى سەدى) پلەيەكى بەرزەو ترسناكە لەسەر گەشەكردنى رووەكەكە.

هوکاریکی گرنگیتر لهگهشهکردنی رووهک دا بهتایبسهتی لهکاتی سهوزبونیدا ناوه، ریژهی ناوی ههلگیراو لهناو گل دا کاریگهری ههیه لهسهر پیتکهاتووهکانی رووهکه پزیشکییهکان وهههروهها ریسژهی شاو لهناو بهشهکانی رووهکهکدا، وهک زانراوه بههای یود لهزمیتی تووکهتان دا دادهبهزیت بههوی زیادبوونی شی یان ناوی شهو گلهی که رووهکی که تانی تیدا دهرویت.





دوانوّگسیدی کاربوّن بهتهنها خوّی هوّگاری گهشهکردنی نییه، بهنگو ههوا بههموو پیّکهاتووهکانیهوه بهشداره لهکرداری بنیات نان دا، ئوّکسجین وهك پیّویستی یهك بوّ ههناسهدان و نایتروّجینی پیّویسته بوّ گرداره بایوّلوّجییهکان لهخاکدا، هموای پیس و نالوودهی شویّنه پیشهسازییهکان زیان دهبهخشن بهرووهکه پزیشکیهکان.

لهو هوّکاره گرنگانهی دیکه که کاریگهری تهواویان ههیه لهسهر رووهکه پزیشکییهکان، بهرزو نزمی لهئاستی دهریاو دوورو نزیکی لههیّنی یهکسانیههوه، خاكو پیّکهاتووه سروشتیهکانی هـهروهها خویّیهکانی ناو گلّو ترشیّتیو تفتیّتی خاك (Soil PH Value)

ييكهانتووه چالاكهكاني رووهكه پزيشكييهكان

جیاوازی رووهکه پزیشکییهکان لهگهل نهوانی دیدا، بهپی نهو پیکهاتووه کیمیایییانهیه کهکاریگهری پزیشکی و فسیولؤژی بوسهر گیان لهبهران ههیه، بهپی چالاکی نهم رووهکانه دهکریّت بهدوو بهشهوه:

 پیکهاتووه ناچالاکهکان: ئهو ماددانهن گهکاریگهری پزیشکیو فسیؤلؤژگیان نییه ومك سلیلؤزو لگنینو سوبهرینو زۆربهی پیکهاتووی خانه رووهگییهکان.

\*پینکهاتووه چالاکهکان. لهسهر بنچینهی سیفهته کیمیایی و سروشتییهکانیان دهکرینن به چهند گومه لیکهوه که لهزوربهی سیفهتهکان دا لهیهک ده چن کهنهمانهن:

زمیته به هه تم بوومکان (زیوت الطیارة) یان زمیته سوکهکان – گلیکوسیدمکان – سیابونی یه کان -- تانینیه کان -- تفتیه کان –

چەورىيەكان (شعميات) Lipids - كاربۆھيدراتەكان – راتينجەكان Resins – ستېرولاتەكان Sterols –

لیرمدا بهشیدومیه کی کسورت یسهکیّك لسهو گروپانسه ی سسهرموه ومردهگرین و پیّناسه ی دمکهین سیفه ته کیمیایی و سروشتییه کانییه وه و همرومها باسی جیاکردنه و میکهین.

زوّر لهو زمیتانه بهتایبهتی هی پوّل هیّروّیییهکان بهکاردیّت بوّ لابردنی گازمکانی ناو سكو ئازارو ژانی ههناویو ههنّاوسان ناهیّنیّت بهتایبهتی بوّ مندالان.

\* بەشنىك لەم زەيتانە بۆ فرىدانى كرم بەكاردىت.

 پر زدیتی گولهباخ و یاسهمین، لهپیشهسازی عمدر یان صابون و کریمی جوان کاریدا بهکاردیّت.

\* لەبەر بۆنو تامى ھەندى لەو زەپتانە كەخۇشە دەكرىتە ناو ھەندى دەرمانەوە بۆئەوەى تامىكى خۆشى بداتى و تالى دەرمانەكىە بشارىتەوە، ھەروەھا دەكرىت ناو خواردنەوە گازىمەكان و ھەندى خواردنەوەى ترەوە.

\*هدندی زمیت توانای دهرگردنو دورخستنهوهی میرووی ههیه، بهلام سوودی نهم زمیتانه بو رووهك نهومیه کهمیش و مهگهز بو خویان رادهکیشن کهههلاله دهگویزنهوهو کرداری پیتین روودهدات، یان ھەندىّ لەو زەيتانــە كـەژەھرنو پاريّزگاى لەرووەكەكـە دەكـەن لـەكاتى بەركرىدا لەدژى دوژمنەكانى.

ريِّگای دەرھينانی زەيتە بەھەئم بووەكان:

چەند ریگایەکی جیاواز ھەیـە بـەلام چـەند ھۆکاریّك ریّگای ئـەم دەرھیّنانە دەگۆریّت:

شیوگی کیمیایی زمیته المحاتی ده رهینانی دا پیویسته
 ریکایه کی واهه لبژیرین که زمیته کان به حاله تیکی سروشتی و ه کخوی بداتی.

\* ئەو بەشەى روومكەكە كەزەيتى تىدايسەو ئەستورى دىوارى ئەو
 خانانەى كەزەيتى تىدايە.

 « هوّکاره ئابوری یه کان له رینگای ده رهینان دا پینویسته نهگهر بمانه وی بازرگانی به سهر زمیته که وه بکهین، زورترین به ش له و زمیته ده ربهینین وه ره چاوی سووته مه نی بکهین له کاتی دلوپاندن دا.

\* هینندی شهو زمیته که ههیه ریگای دهرهینانهکهی دهگوریّبت، شهگهر برهکهی زوّر کهم بوی شهوا پیویسته ریگای تویّشهرهودکان بهکاربهیّنریّ، چونکه نهگهر شاو بهکارهات زوّربهی زمیتهکه بهفیروّ دهروات، بو نموونه شهگهر ویستمان زمیتی یاسهمینی بگرین و ناومان بهکارهیّنا بوّ شهم کرداره شهوا هیچ زمیتیّکمان دهستگیر نابیّ.

هەروەها كاتى كۆكردندەوەى بەرھەمەكەو رئگاى ئامادەكردنى بۆ كـردارى دەرهئنان، زەيتەكـه لـهو شـتە گرنگانـــەن كەپئويسـتە رەچاوبكرئىت، وەك زانـراوە پئويسـتە كـردارى دلۆپاندن بىۆ زەيتـى ياسەمىن ھەر دواى لــىكردنەوە گولەكان بكرينت دەست بـهجى. وەك زانـراوە ئـەو رووەكانـه كەزەيت لـهگولو گــهلاكانياندا ھەيـه بەرگــهى هـەلگرتن بۆماوەيــەك نـاگرن وەك ئەوانــەى زەيتەكــه لـەرەگــە تــۆو بـەرەكانياندا ھەيــه وەك رووەكـى يانســؤنو زيــرە چونكــه بەرگــەى ھەلگرتنو خەزن كردن دەگرن بۇماوەى شەش مانگ.

يەكەم: دٽوياندن Disitillation

بنتپینهی تیوری دلّوپائدنی لهسهر نهوه دانراوه کهکاتیّک دوو شله
تیّکهلاو دهکریّن کههیچکامیان لهوی تریاندا نهتویّتهوه (ناو + زهیت)،
لهبهرنهوه کاتیّک گهرم دهکریّن لهپلهیهکی گهرمی تایی عندا تیّکهلاوهکه
دهست دهکات بهکولان که کوی ههلّمه پهستانی همردوو شلهکه لهیهك
کهش (نهتموسفیر) زیاتر بیّت، کهواته تیّکهلاوهکه لهپله، هکی گهرمیدا

وا دەست بەكولان دەكات كە لەپلەي كولانى ھەردوو شلەكە كەمترە، ئەگەر بەجبا لەيەكتر بيانكولىنىن بۆ ئەوونە زەپتى تەربەنتىن كە لە ١٦٠ پلەي سەدىدا دەكولىت و لەئاودا ناتويىتەو، ئەگەر ئاومان تىكەلارەك كىردو داۆپاندمان دەبىت ، لەپلەي كولانى تەربەنتىن (١٠٠) و لەھى دەكولىت، وە ئەم پلەيە كە ترە لەپلەي كولانى تەربەنتىن (١٠٠) و لەھى ئاويش (١٠٠)، لەپلەي (١٥٦) سەدىدا ھەلمە پەستانى زەپتەكە ١١٢ ملىم جىيوەسە، ئەگەر كۆسان بكەينەوە دەبىنىن (٧٠٠) ملىم جىيوە دەكات كە يەكسانە بەپالەپەستۇي ھەوا (يەك دەبىنىن (٧٦٠)

هەرچەند توانىمان پلەى گەرمى دۆۋپاندن نزم بكەينەوم ئەومندە جۆرى زەيتو تايبەتيتى كىميايىو سروشتى زەيتەكەمان باشتر دەبيت، ريڭاكانى دۆۋپاندن سى ريڭان:

۱- ریگای دلزیاندنی ناوی Water distillation method

ئهم ریگایه بههوی ناوهوه دهبیت، ئهویش بهدوو شیوه، یان رووهکهکه دهکهینه ناو مهنجه کی دلاویاندنهکهوه راستهوخو بان رووهکهکه دهکهینه ناو مهنجهلیّکی شهبهکی کون کونهوه، نینجا شوری دهکهینهوه بو ناو مهنجهلیّ دلاویاندنهکه بهمهرجی نا یت له دیواری مهنجهلی دلاویاندن لهو کانزایانه دروست مهنجهلهکه بات، بهزوری مهنجهلی دلاویاندن لهو کانزایانه دروست دهکریّن کهژهنگ ناکهن وهك (مس)، گهرم کردن بههوی سهرچاوهیهگی شاگری راستهوخوه یان بههوی مهنجهلیّکی گهورهی ناوی گهرمهوه گهرم دهکریّت بونهوهی رووهکهکه نهسوونیّت (بهتایبهت، نهو بهشانهی کهبهر دیواری ناوهوهی مهنجهلی دلاویاندنهکه دهکهون) یان مهنجهای دلویاندنهکه بهدهورد، دیواریّك (بهرگیّگ) ههیه کهدر دهکریّت لهداو دلویاندنهکه بهدهورد، دیواریّك (بهرگیّگ) ههیه کهدر دهکریّت لهداو

دُهم ريْگايه بو شهو روومكانه دهبيّت كهبهرگه، كولاندن دهگرن بهتايبهتى ئەوانىهى كەم يْك ووشىك دەكريتىمومو رازمىسەكى زۆرىيش زدیتیان تیدایه ودك (ردگو گهلاو تویکای دار) وههندی جوری گول كەبمەھۆى دلۆپاندنموم تۆپەل دەبىئ وەك گوللەباخ. لىمم ريْگەيسەدا گواستنەوەى گوڭەكان ئولفەيسەكى زۆر دەكسەويىت، ئامۆژگارى ئىسەوە دەكسەين كسە ئىسەم ريڭايسە ئىلبېت بەكاربىھىنىرى بىۋ ئىسە رووەكانسەي زەيتەكەيان بەگەرمى شىدەبىتەوە وەھەروەھا ئەوانىەى كەرىترەيەكى كهم زهيتيان ههيه، وه پيويسته تيبيني نهوه بكهين كهگهلاو گولهكان بەديوارى ناودودى مەنجەلى دلۇپاندنەكەو، نەنوسين چونكــه پلــەى گەرمى بەرز دەكەنەوم وەلەكاتى سىوتانيان دا تىاموبۇك زەيتەكمەش تيّكدهدهن، همنديّ گهلاو گول همن لهكاتي گمرم بوونيان توّپهلٌ دمينو ريِّگُه لەدەرچوونى زەيتەكەيان دەگرن لەبەرئەوە پيّويستە ھەمىشـە تيَّ؟ انى لهگهل دابئ بو نهوهى توپهل بوون روونهدات، پيويسته پلهى گەرمى له (۱۰۰پلەي سەدى) سەرزتر نەبيتەوە چونتە پالەپەستۇى ناو مەنجەلەكــه ياتر دەبيّـت لــەهى ئەتوۋســفير بەمــەش لەوانەيـــه لەپيّكھاتووەكانى ئەو زەيتــه شـىببيّتەوە، وەك سـەرئج دراوە كەبــەم

ریگایه هنندی زمیته که متر هو کاتیکی زؤرتر دهخایه نیت به گویرهی ریگاکانی تر.

۲- ریگای دئؤپاندن به هؤی هه نهه وه: Steam Distillation method

لهم ریگه یدا نه و رووه کانه ده کرینه ناو مهنجه نیکی کون کونی شهبه کی یه و به شیّوه یه ک ریگه به هه نمی ناو بدات که به ناویدا بروات تا هه موو که و زمیتانه ده ربه پنینیت، دواتر هه ردوو هه نم و زمیتانه ده ربه پنینیت، دواتر هه ردوو هه نم و زمیته که ده بریت به ساد به چه ند بوری یه کدا که بوری یه کانی چربوونه وه ی پنده و تریت وه ساد ده کریته وه و تاوه که ی به ناسانی لی جیاده کریته وه، له م ریگه یه دا چه ند بویله ریکی تاییسه تاییس به کارده هی نری بونه وه ی هه نمی ناو مه نجسه نی به دویت که به پانه په ستویه کی دیاری کراو ده بریت به ناو مه نجسه نی دنه ناوند نه که دا.

بهگشتی ئهو زهیتانهی کهبهرگهی پلهی گهرمی بهرز دهگرن دهتوانین بهم رینگایه جیای بکهینهوه، چونکه نهم نامیرانه چهند زمانه (فالفیکی) ههیه کهلهناوهوه دهتوانین پالهپهستوی ههاهی ناو مهنجه لهکه زیادو کهم بکهین (کونترول بکهین) بهم شیوهیهش پلهی گهرمی بهرزو نزم دهبیتهوه، وه لهوینهی (۱.۲)دا دهبینری.

باشتر وایه کاتیک مهنجه آله شهبه کی یه که پرده کریت له و رووه که، رووه که که پارچه پارچه بکریت بونه وهی زور ترین به ش له و خانانه که که زمیتیان تیدایه به هه همی ناوه که بکه و، وهنه وهنده نه و گه لایانه نمرم نه بن که له کاردنه وه هه همه که دا توپه آل بین، به لکو پیویسته به شیخوه یه دابنرین که چه ند ریره ویک له نیوانیاندا هه بیت و شه همانه به به ناویاندا بروات و چوستی (کفاء ق)کرداری داؤیاندن که زیاد بکات، وه لایه نی به مریکایه له وه دایه که هیچ به شیخی رووه که که ناسووتیت وهمه روه ها پیکهاتو وه کانی زمیته که هیچ به شیخی رووه که که سه ریگایه سه رکه و توانه له ده ره یک نایی زمیت که نامی تردا به کاردی، له ریگه یه که م ریگایه ده که که در به کانی تردا به کاردی، له ریگه یه که م پیشکه و تووتره.

Water and Steam - دنؤپاندن به هؤی ناوو هه نمی ناوموه:
 Distillation method

لیّرهدا تارِادهیه ک وه ک دلّق باندنی ناوییه به لاّم نه و رووهکه ی کهدهمانه ویّت زمیته که دهربهیّنین له ناوی مهنجه لی دلّق باندنه که داده نریّت به شیّوهیه ک له ناو تاوه که دا نصّوم نه بیّت به لُکو له سهر



شەبەكەيەكى كانزايىدا لەسەروو ئاوەكەوە كەئاستى ئاوەكە نزمىربىت لەرووەكەكە.

لهكاتى گەرم كردنى مەنجەلى دلۇپاندنەكەدا ئاوەكە دەكولىّت و دەبىّت بەھەلىم وەھەلمەكە بەپالەپەستۆيەكى كەم ئەيدات لەرووەكەكـە وە بەھۆيـەوە زەيتەكـە ھـەلدەگرىّتو بـەزرى دەكاتــەوە، لىرەشــەوە ھەلمەكە چر دەكرىّتەوەو زەيتەكە لەئاوەكە جيادەكرىّتەوە.

لهم ریگهیهدا پالهپهستوی هه لمی ناوه که جیگیره و له پالهپهستوی نهتموسفیر بهرزتر نابیتهوه و پله که کهرمیش له (۱۰۰بله ی سهدی) بهرزتر نابیتهوه و بری نه و زمیته که لیره دا دهستمان ده که ویت زیاتره و نیحتمالی شی بوونهوه ی زمیته که ش به گهرمی زور که مه. نه م ریگایه باشتره له هی یه که م، و به کاردی بو جیاکردنه وه ی زمیتی تو و و ده نك و گه لاو لاسك ... به مه رجی به و شیوهیه ی باسمان کرد نامیره کان به کاربه ینری.

ئەم ریگایە ھەرزانترە لەھى دووەم، لەكاتى ساردبوونەوەى ھەلمى ئاوەگـە كـە زەيتەكـەي لەگـەل خۆيـدا ھـەلگرتووە ئەگـەر زەيتەكــە سوكتربوو لهناو نهوا سهرناومكه دمكهويت، وه نهگهر قورستر بوو ژيّر دمكەويّت، زەيتو ئاومكە بەھۋى چەند فلاسكێكەوە جيادەكرێنـەوە كەشكلى فلاسكەكە پەيوەندى ھەيـە بـەجۆرى زەيتەكــەوە (چــرى زەيتەكە) وەك لەوينەكەدا دەردەكەويت ئەگەر زەيتەكـ سووكتربوو (چىرى كەمتربوو لەئاو) ئەوا بەلوغەيەك ھەيە بۇ لابردنىي ئاومكە لهخوارهوه نهم ريّگايــه بــوّ زهيتــى نــهعنا بــهكارديّ. وهلهحالــهتيّكدا دلَّة باندنه كه، به كارهينانه وهي نهو ناوه دلَّة بينراوه كه له وانه به ههندي زەيتى پيوەمابى يان گەرم كردنەوەى ناويت كرداريكى ئابورىيەو كولفە كــهمتر دەكاتـــهوه وەلـــهدواى تـــهواوبوونى دلۆپــاندنو جياكرنـــهوهى زەيتەكان، زەيتەكان بەچەند كرداريّكى تىردا تىدەپەريّت، بەلام ئەو ئاوەي كىه دەميننىتەوە دەتوانىين سوودى لىيوەربگرينو بفرۇشىرى بهناوی ٹاوی گولاو Rase Water وهیان ٹاوی نهعنا چونکه ههندئ لهزهيته كه بهجئ دمميّني وه ناومكه تامو بوّني نهو زميته دمگريّت.

لەپىشەسازىدا تەكنۆلۈژياى دەرھىنانى زەيت بەگشتى بەدوو شىرە دەبىيىزىت، دۆرپاندنى نۆبەتى (وجبات) يان (دفعات) وەيان دۆپپاندنى بەددەوام بەھۋى ھەلىمى ئاوەۋە، لەزۆربەي وولاتەكاندا رىگاى يەكەم بىلا ۋەۋ زياتر بەكاردەھىنىرى، ۋەك لەوينىيى (ب) دا دەردەكەۋىت دەزگاى يالاۋتنى زەيتەكە پىك ھاتوۋە لەسەرچاۋەيەكى ھەلىمى ئاۋ، مەنجەلى داروسىدى كۆكەردۈمى زەيىت، ھەلىمى ئاۋەكە دەتوانىن لەھەر سەرچاۋەيەكى سووتەمەنىيەۋە بىت دەست بىلەۋىت، دەبى پالەپەستۇى ھەلىمەكە لەنىۋان ۲۰۰-۷۰ كىلۇ باسكالدا بىت ۋەپلەي ئاۋ مەمنجەلەكەۋە، قەبارەي مەنجەلەكە گەۋرەيە بەھۋى ئەمەشەۋە ناۋ مەمنجەلەكەۋى دادەبەزى بىۋ دا كىلۇ باسكال، ۋەھەر بەۋ شىرۇمىد دولى

بەرپەك كەوتن لەنئون ھەلمە گەرمەكەو گەلاو گولە ساردەكان پلەى گەرمى دىنتە خوارەوە بىق ۱۰۰ پلسەى سسەدى، لىيرەدا ھىەلمى ئاوەكسە بەبەردەوامى ئاچىنتە ئاو مەنجەلەكەوە بەلكو بەشئوەيەكى ھەمىشەيى پلەى گەرمى ناو مەنجەلەكە لە (۱۰۰) پلەى سەدىدا بەيئلىتەودو جىگىرى بكات. لەرىر ئىم كارىگەرىيەى ھەلمى ئاوەكەدا زەيتى گەلاو گولەكان بەشئومى دلۇپى بېچىك لەگەل ھەلمەكسەدا بىمرز دەبنىمەرە دەچنسە

مەنىدەلى دۆزىندىدەكە شىيوەى ئولەكى ھەيە لەرتىرەوە بارىكىرەو

دەمەرەۋە بان قىراوان ترە، ۋەك باسمان كرد لەكانىزاى مىس يان ئاستى

دېۋائى بەستىل بەكاردىت، قەبار «كەك ، ٣٠ مەتىر سىنجا بېت، بىدلام

دكارگە ئەھلىيەكاندا قەباردى مەنجەلەكە دەگاتە (٥٠٠) مەت ئىجا

دەگاتە (٥٠٠) مەت ئەسىرىيى قەۋ مەنجەلە بەبەسى كۈندىنىسەرەۋە سىرىت،

دەسىت كەلاۋ گەلەكان بەشبۇمىلەك داينىرىت ئەناۋىدا؛ كەڭ دەلمى

دەسىت كەلاۋ ئەلەكان بەشبۇمىلەك داينىرىت ئەناۋىدا؛ كەڭ دەلمى

دەسىرى ئالىلى ئالىرى ئالىلى ئالىلى ئالىلى ئالىلىلىكى بەرز دەبىلىتەۋەۋ بىكىلەتوۋى
كەندانى دا بىلەل ئالىرى ئالىلىلىدە بەرز دەبىلىتەۋەۋ بىكىلەتوۋى

دووهم: دەردىنىنانى زەيىت بەبسەكاردىنىانى توينىسەردودكان: Solvent Extraction

لمئه تجامی تایبه تعهندیّتی له مهیدانی پیشه سازی عه تردا، له بازاردا عه تری و همیه که زور به فرخه که چی که ده لین زمیته سروشتی یه کان (Natural oils) نهم زمیتانه به ریگای دلویاندن، نه ویش ریگای دم هی نادن به توینه ردوه نه ندامی یه کان، و هتیدا زمیته که و ه کاله تری ده مینی ته مهیه کان خوی ده مینی به وه که له سروشتدا هه یه ته تای ده مینی به مهان ده و وقتری که به ریگای دلا چاندن به و هم نه هاتوون.

نهم ریّگایه تایبهته بهو عهترانهی کهبهمهبهستی جوانکار یو بون دا بسهکاردیّن، بسهلام نسهو زمیتانسهی کهلهمسهیدانی پزیشسکیدا بهکاردهمیّنری بهم ریّگهیه دمرناهیّنریّت.

دەرھینان بهھوّی تویّنهرەوەگانسەوە بسەم شیّوەیە دەبیّست، تویّنهرەوەیەکی ئەندامی دەریّژین بەسەر رووەکە ھەتریەکسەدا وەك

گونی یاسهمین یان گونهباخ نهسهر شیّوه، چهتد چینیّك دانراو بهتهتکی کهریّگه بدات بهتویّندروهکه بهناویدا بروات، عهترهکه دهتویّتهوهو ههنی دهگریّت وهگیراوهیهك دهردهچی گهبهناویدا بروات، عهترهکه دهتویّتسهوهو هسهنی دهگریّت وهگیراوهیسهك دهردهچیی کسهزمیت تویّنهرهوهکهی تیّدایه، دواتر نهو دوانه جیادهکریّتهوه نهیهکتر بههوی دویّنهرهوهکهی تیّدایه، دواتر نهو دوانه جیادهکریّتهوه نهیهکتر بههوی دیّیندن نه بو جوری نهو تویّنهرهوهیهی کهبهکاری دههیّنین، نیّرهدا چهند همیه بو جوری نهو تویّنهرهوهیهی کهبهکاری دههیّنین، نیّرهدا چهند ریّگایهیهکی جیاواز ههیه بو دهرهیّنان، همهنّبژاردنی شم ریّگایه دهکهویّته سهر جوری رووهکهکهو جوّری تویّنهرهوهکهوه بهگشتی شهو تویّنهرهوانه بهگاردی کهنهم مهرجانهی تیّدایی:

\* پێویسته زهیتهکهی کهلهرووهکهکهدا ههیه هـهمووی لهتویّنهرهوهکهدا بتویّتهوهو هـهرچی ههیه لهپیّهاتووهکانی تـری رووهکهکه لهو تویّنهرهوهدا نهتویّتهوه.

پینویسته توینهردودکه کارلیک نهکات لهگهل زمیته عهترییهکهدا.
 ودههرودها لهگهل نهو ماددانهی کهههیه لهخانهکانی تری روودکهکدا.

 پێویسته توێنهرهوهکه پلهی کولانی نزم بێت ئهگهر دهست کهوت ودهاوشێوه بێت (متجانس)و هیچ ناسهوارێك یان پاشماوهیهك لهدوای خوګیهوه به حێ نههێلێ لهناو زهیتهکهدا.

\* ئەو تو بىلە باشىن كەلەناو ئاودا ئاتوينىلەومو تىكەلاوى ئاونابن. ئەو توينىلەرموانسەى كەبسەكاردىت لسەدەرھىنانى زمىتسە ھەترىيەكاندا دەكرىن بەدوو بەشەوە:

يەكەم: توپنەرە بەھەئم بوومكان Volatile Solvents

ئەم توينەردوانى بەنزمى بلىدى گەرمى كولانىيان دەناسىرينەود وهبهناسانى لهزهيته عهترىيهكان جيادهكريتهوه بهكردارى دلوياندن، وەزەيتەكــه ھيــج زيــانێكى لــێناكەوێت لــەرووى كيميايىيـــەوە لــەو تويّنهرهوانه ی کهپله ی کولانیان نزمه ئیشهر پیتروّل Petroleam Ether و نيشهر Ether و هكسان Hexane و بهنزين Benzene ئەم توپنەرەوانە بەناسانى زەيتەكان دەتوپننەوە، بۇ كردارى دەرھينانى زەيتەكە، گـەلاو گوڭەكان لـەناو توينەرەوەكـەدا تـەر دەكـەين لـەناو ئاميْريْكى داخراودا بوّ چەند سەعاتيْك لەگەلْ تيْكدانى بەردەوام شەتا هه موو زمیته که له ناو گوله که دا همیه دمتویّته وه، دوایی گه لاو گوله کان دەپاڭيويْن، پاليُوراوەكــه بــهجيا دادەنيّــين ئينجــا تويّنـــەرەوەى تـــازە دەريْژين بەسەر گەلاو گولەكانى يەكەم جار تــا ھەرچى زەيتى عـەرتى تيدايـــه هـــهمووى دەربــهينين، دواى توينهردوهكــه لهزهيتهكــه جيادەكەينەوە بسەھۆى دلۆپاندنەوە لەژيّر پالەپەستۆيەكى نىزم د ، لهکارگه گهورهکاندا دهتوانریّت نامیّری بهردهوام (مست ) بو دەرهينانى زەيت بەكاربىھىنرى، لىيرەدا دەتوانىرى توينەرەومكىه بەبەردەوامى بەكاربەيتىرى.

لهگه ل چاودیری جینگیری له پلهی گهرمیدا که نابی له ۵۰ پهنجا پلهی سهدی زیاتربی (Coatinuous Extractor).



هووهم: نــمو توینهرموانــهی نــابن بههــهنم Solvents

آ- ریگای هه آمرینی رؤنی Enfleurage method اسهم ریگایسه دا رؤنسه به کاهاتووه کسه وه ک توینه رهوه یسه ک به کارده هینری، ته به فیک شووشه چهورده کسهین به رؤنه کسه وه چه ند پارچه یه ک ته خته داده نینین وه ک قاچیک بو ته به فی دووه م، نینجا گوله کان له سهر ته به فی یه کهم داده نین وه روی ژیردوه ی ته به فی دووه م که چه ور ده کریت ده خریته سهر گوله کان و به م شیّوه یه هه موو چینین ک له گوله کان به دوو توییرال له رؤن ده ورد دراون، وه بومساوه ی چه ند.

ههفتهیهك بهجی دههیّلری ههتا بهتهواوی رؤنهکه تیردهبی لهزهیته عهترییهکه وه لهکوتاییدا رؤنهکه کودهکهینهوه بهو بهرههمه دهوتری Triple extract، وهك باس كرا، وهزهیته عهترییهکه بهریّگهی دلوّپاندن لهژیّر پالهپهستوی نزم دا جیادهکهینهوه لهنهلکهولهکه.

نهم ریکایه لهدهرهینانی زمیتی گولی یاسهمین و بونی گولهباخ به کاردی به در در در الله به داردی به محاردی به کارهینانی زمیت دا وه که توینه روومیه که لهجیاتی رون له و حه شووشه کان یان تهبه قه شووشه کان ده گورین بو شهبه که ی کانزایی و بهرگینی قوماشی بو ده کهین کهبه زمیتی زمیتون هه لکینشراوه گوله کان داده نریت همتا به ته و وای قوماشه زمیتی یه که تیر ده بین له بونی گوله کان داده نریت همتا به ته به وای تیربوونی زمیتی زمیتونه که له عمت رقوماشه که له شهر موماشه که له شهر به ریکای نه لکهول سی جار زمیته که ده شوین بونه وه ی عمتره که له ناویدا بتویت هوه نه می ریکایه باشترین یانه بو جیاکردنه وه ی عمتره سروشتی یه کان به لام زور در گرانه له رووی نابوری یه و می در خی عمتره که گران ده که ویت.

ب- ریکای تـه رکردن بـههوی توینهرهوهیهک Maceration ب- ریکای تـه رکردن بـههوی

دەرھينانى زەيت بەھۋى تەركردن بەبەكارھينانى تويندووه ئەندامىيەكان، لەم رېڭايەدا بەشەكانى گوڭەكە لەناو مەنجەڭى گەورەدا دادەنريّت لەناو تويّنەرەوەكـەدا بـۆ ماوەيـەك كەزەيتـە عەترىيەكـە بهتهواوي لهناويدا دهتويتهوه، وهههنديّ جار تيّكدهري نؤتوّماتيكي هەيبە لەناو مەنجەلەكەدا كەناھىلىت تۆپەل دروست بېيىتو ھەموو بەشەكانى روومكەكە زياتر لەگەن توينەرمومكەدا بەريەك دمكەون، لهههندي جار دا يلهي گهرمي توينهرهوهكه بهزر دهكريتهوه بونهوهي زووتىر زەيتىه عەترىيەكى بتويتەوە، ئەمسەش بەچاوديرى ئىموەى كەپلەي گەرمى نەگاتە ئەو پلەيەي كەزەيتە عەترىيەكـە سىفەتەكانى تيِّك بچيّت. ليّرهدا پيّويسته ناگادارى نهوه بين كهههرچى زهيتى عهتر هميه لمگولهكمدا همموو دمرهاتووه، واتبه دمبيّت چمند جاريّك ٢٠٠٣) جار تویّنهرهوهی نویی پاکژ بهکاربهیّنینهوه، تا بهتهواوی دلّنیا دهبین كەگوڭەكان ھىچ عەترىكىان تىدا ئىەماوە، دواتىر ئىەو توينەرەوەيسە سهريكاي دلّةياندن لـهژير يالهيهستوي نـزمو پلـهي گـهرمي نـزم دا توێنەرەوەكە لە گيراومكە جيادەكەينەوە وەئەومى كەدەمێنێتەوە زەيتە عەترىيەكەيە.

ج- ریّگای دەرهیّنان بهجولّهی بازنهیی: Circular immersion extraction method

بهم شيّوهيه جوولهى بازنهيى سهتلمكان بهردهوام دهبيّت، شهو مادده تويّنه رهوميهى كهههلىگرتبوو ديّته خوارموهو دهچوريّتهوه، شهم كرداره بيّ جهند سهعاتيّك بهددهوام دهبيّ، دوات رجولهى سهتلمكان دهومستيّنرى، زميته عهترىيهكه لهناو تويّنهردوهكهدا دمتويّتهوه، شهم تيّكهلاوه بههوى چهند ترومهايهكهوه ههلاهمرُرى بيق مهنجهلى دلاوباندن، وهدواتر گهلاو گولهكان لهسهتلهكان دهردههيّنرى و هى تازمى شيخه دلاوباندن، وهدواتر گهلاو گولهكان لهسهتلهكان دهردههيّنرى و هى تازمى شيخه دار بيت دههروها تويّنهرهوهى تازمى تيدهكريّت لهم ريّگهيهدا بايت دهروه الهرائي عهتر نرخيان بهرزهو گراندن، بهلام دمتوانريّت بايد خيّرايى بهرههم هيّنان بهرزه بهينرى لهكاتيّكى كهم دار دار خيرايى بهرههم هيّنان بهرزه الهدوله و كواندن، بهلام دمتوانريّت الهروكهان بهدههم هينه كان بهده دووهكيهكان بهدههم دار دورة كولهدايه و لهناو تويّنهرهوهكهدا دار دورة مينهكان دمتويّتهوه، دوره بهرن دوره بهرز بكهرنهوه بر زياد كردنى چوستى كهين وديان چانه گهرمى بهرز بكهرنهوه بر زياد كردنى چوستى كهين وديان چانه گهرمى بهرز بكهرنهوه بر زياد كردنى چوستى

Spraying method of ميكم يالأران بمد ع سبراوه extra

سىنىيەم: پالاوتن يان دەرھىنان بەئاۋنىن Scarification

رمیتی لیموو پرتمهال بهریگایسه کی جیساواز دهردههیسنری، لهبه رئهودی زمیته بهمهالم بووه که له چهند گلاندیکی زمیتی دان لهسهر روی دهرموه ی تویکله کهیان دا، سروشتی نهم جوره زمیتانه و پیکهاتووه کسیایی کهی ریگهمان نادات به کرداری دلوپاندن کوی بکهینه وه، چونکه به کهرمی تیک دهچیت، بونه مهش نهم زمیتانه به ناژنین دهرده هینین و له و کاتیکه وه بو و و لاتیکی تر ده گوریت:

۱- ربّگای تاژنین بهبه کارهیّنانی ئیسغهنج Sponge method نم ربّگایه زیاتر نمئیتالیاو دورگهی صقلیه بلاوه بو دهرهیّنانی رمیتی لیموّو ههندی بهریتر، نم ناوچانه بهسهرچاوهیه کی سهره کی بوز بهرههمی نم زهیتانه داده دریّت نه بهیهان دا، لهم ربّگایه دا لیموّکه بهدریژی یان بهیانی دهکریّت بهدوو کهرتهوه به چهقوّو نهومی لهناو تویکله که دایه دهردههیّنری و ههندی کارگهیتری بهمه تویکله کهی لیمو یسان (ترشی سیتریك)ی لیخ دهردههیّنری بهمه تویکله کهی لیمو یسان (ترشی سیتریك)ی لیخ دهردههیّنری بهمه تویکله کهی ناده ختیک نهرم دهییته و دهرچوونی زهیته که ناسانتر ده کات، شهم که داره ش به دهیمت ده کریّت بههوی چهند کریّکاریّکی شاره زاو لیزانه و که به دهستی راستی نیسفنجیّکی زبیر دهگریّت به دهستی چهپیشی که به دهستی راستی نیسفنجیّکی زبیر دهگریّت و به دهستی چهپیشی

زەپتىپەكان دەتەقنو ئىسفەنجەكە زەپتەكە دەمژىت.

ناوبهناو ئیسفهنجهکه دهگوشریته ناو دهفریکهوه کهلهنزیك دهستی کریکارهکهوه دانراوه، دوای ئهوهی بریک لهزمیت کودهبیتهوه کهناوی تیدایه، لهشویننیکدا دادهنریت تا زمیته که سهردهکهوی دوو چین لهدویت له دروست دهبی، ناوهکه سهردهکهوی لهزمیته که جیادهکریتهوه، نهم کردارهی دوایی دووباره دهکریتهوه تاتهواو زمیته که لهناو و خهوش پاك دهبیتهوه، پیویسته ناگاداری شهومبین کهشهم کرداره لهشوینیکی سارددا بکریت و دوور لهرووناکی بوشهومی زمیتی بهرههم هاتوو بههوی گهرمی و روناکییهوه تیک نهچیت، ومنهم ریگایه پیویستی بهدهستی کارکهری زیاتر ههیه بهلام جوری زمیتهکهی زور

۳- ریّکای ئاژنینی ئامیّری Ecuelle apiguer method دهم ریّگایه لهخوارووی فهرهنسادا با وه بو دهرهیّنانی زهیتی لیمو، 
دم ریّگایه لهخوارووی فهرهنسادا با وه بو دهرهیّنانی زهیتی لیمو، 
وه جیاوازه لههی یهکهم کهبههوی ئیسفهنجهوهیه، لیّرهدا لیموّکه لهت 
ناکریّت ودبهساغی دهکریّته ناو دهفریّکی کانزایییهوه کهوهك فنجان 
وایهو لهناوهوه چهند دهرزییه کی پیّوهیه کهزوّرتیژن، وهئهم ئامیّره 
بهشیوهیه کی بازنهیی دهجولیّتهوه و لهکاتی خولانهوهیدا بههوی 
لهچهق دهرچوون واته هیّزی لهچهق دهرچون لیموّکان دهکهونه بهشی 
لهچهق دهرچوون واته هیّزی لهچهق دهرچون لیموّکان دهکهونه بهشی 
گلاندهکانیش دهتهون و مادده زهیتییه که بهجوگهلهیه که دیتهخوارهوهو 
لمبهشی خوارهوهی دهفرهگهدا کوّدهبیّتهوه وهشهمیش دهبریّته بهشی 
کوّکهرهوهی زهیت وه دوای ماوهیه ک لهکارگردن کههمهوو زهیتی تویّکلی 
لیموّکه دهردهچی ناوپرژین دهکریّت و زهیت و ناوهکه کوّدهکریّتهوه 
بهههمان ریّگای پینشوو جیادهکریّنهوه، وهلیّرهشدا پیّویسته ناگاداری 
گهرمی و رووناکی بین بوّنهودی زهیتهکه تیّک نهچیّت.

A preservation هه تگرتن و پاریزگاری زمیته به هه نم بووه کان and storage of valatile oil

زميته بههمالم بوومكان لهدواى دمرهينانيانهوه و لمكاتى خهزن کردنیان دا بههؤی چهند هؤکاریکهوه چهند گۆرانیکی سروشتیو كيميايي لهسيفهتيان دا روودهدات، ئهمهش دهبيته هوى تيك چوونو خـراپ بوونو کـهم کردنـهوه ی بـههاو چـاکێتی ئـهو زهيتـه، وه ئـهو هۆيانەي كەدەبنە تێك چوونو خراپ بوونى زەيتە بەھەلم بووەكان دەگەريتەوە بۇ چەند كارلېكىكى كىميايى وەك ئۆكسان Oxidation و گۆرانــــى راتينجــــى Resinification و شــــىبوونەوەى ئــــاوى Hydrolysis ومگورانی کومهله چالاکهکانی ناو پیکهاتووی زمیتهکه ومهؤكاري كهرمي و ههواو ههائمو شيء روناكي و لمههندي كاتدا هەلگرتنى لەگەل ھەندى كانزادا يارمەتى چالاك بوونى كارليكە كيميايهكاني ناو زەيتەكە دەدات، گومانى تيدا نىيە كەئەو زەيتانەي ریژهیسه کی زور له تهربسه نتین (Terpens)ی تیدایسه وهك زمیتسه خويّىي يەكانو زەيتى تەربەنتىن Terpentine oil زۇر سەخيرايى تىك دەچن ئەويش بەھۆى كردارى ئۆكسانو گۆرانى راتنجىيەوە، ئەمە دەگەرىتەوە بۆئەوەى كەتەربەنتىنات بىكھاتووى ئاتىرنو ئۆكسجىنى هــهوا هــهلدممژنو دمئۆكسـينو جــهند پيكهاتوويــهك پيـك دمهينــن

کهبقنو سیفه تیان جیاوازه لههی زمیته کس، وجه مروحها نه و زمیتانه ی کمنه سیته ریان تیدایسه (Esters) و ملک زمیت ، گول ی لاوه نید (Lavander oil) شمم زمیتانه شهده بنه وجو لیا که هداده و دهگرین بو ترشه کان. به لام زمیته به همه لم بووه کان له رووه کدا نانوکسین چونکه چهند ماد دیه کی دژه نوکسینی تیدیه کهده یاریزی (Anti oxidants) له گهان زمیته کهدا کهده یاریزی له که کردارد.

ودك زانسراوه زمیته به شهام بووه کان دموله سهندن لهمادده نه تحمیلی سهان دا وه بوماوه یه کی زور دمتوانین ههانی بگرین و آیاک ناخیت

لمکوتاییدا که شووشه کان پر دمکرین پیویسته له پلهیه کی گهرمی نزم نا بکرینت و دیور له رووناکی وه د ابیت بوار بدرینت هه وا له ناو شووشه که نا بکریت نا بمینیته وه و شتانه ی که ده کریت ناوی پیویسته ته واو ووشك بیت زور جار شووشه ی تاریك به کارده هینری و دوای شهوه ی که پرد مکریت له عهداره زهیتی یه که به گازیکی خامل وه ک N2 یان هم وا

#### سهرچاوهکان:

- النباتات الطبیة را ۱ و محوناته
د. فوزی طه قطب حسین دار العر، الا این.
۲- رهیافتهای تولیدو فراوری
گیاهان دارویی، جلد اول، انتشارات فکر روز
جاب اول ۱۳۷۳، د. رضا امید بیگی،
۲-فرهنگ گیاهان دارونی

کاربرد سنتی انها درگردستان (کردی - فارسی - انگلیزی - عربی،) امید امینی ۱۲۷۶ انتشارت طاق بستان.

المنجد في النفة والاعلام (قاموس المنجد)

## کەشتى ژیر دەریایى

نووكهكاني (نتوءات) شه چۆلەكان شوينى كەشتى ژير و (غواصمه) بومانگه دوس تکردهکان ناشکرا دهکهن هـ منديّك را ورت دمليّن لـ مولاتي چـين واي ليّهاتووه كـ م دەتوانىت شوينى كەشتىيە ژىر ئاويىيى ئەتۆمىسەكان ئەمرىكى و بەرىتانى، زۆر بە ووردى ئاشكرا بكات بەلام هـمنديّك لـمزاناكان لـمو بـاومرمدان كـم نمكـمرچى گەشەكردنى چينى ئەوەندە پېشكەوتبېت كە بتوانىت شویّنی کهشتییهکانی ژیّر دەریا بهریّگهی بهکارهیّه نی مانگی دمستکردهوه دهست نیشان بکات، بهلام چین همر ناتوانیت که چاودیری جووله که شهم که شتی یانه لهبهرزایی دهریاکاندا بکات. به لام (جبون کایل) که ثمنداميه لمليرنسمي ئمنجوميمني بسيراندا ووتوويسمتي كــهجين لهســالّـي ١٩٩٧دا بهرنامهيــهكي دهسـت كــهوتووه دەربارەي دەست ئىشان كردنى شوينى تەنسەكان لسهناو دەرياكاندا ومكو كەشتىيە ژيّىر دەريايىيسەكان بهبه کارهینانی راداری مانگه دهستکردهکان. (نهیان رۆبنسۆن) كەشارەزايە لە مەيدانى دۆزىنەوەى تەنەكاندا له دوورهوه. که بنهماکانی نهم تهکنیکه له بیست سالی پیشوودا زانراو بوه، نهمهش به سوود وهرگرتن لهو هیّلهی که شاوه گهرمه کانی سهر رووی دهریا و شاوه ساردهکان و خهست ترهکان له قولاییدا پیشانی دهدهن. چونکه چولهی ئهم هیله دەبیته هوی ناریکییهکی کهم بهناستی رووی دوریادا، دهشیت نهم ناریکییه بهرادارهکانی مانگه دهستکردهکان وهربگیریّت که لهمانگی دەستكردى ئەوروپى(ERS-2) دەچىيىت، ھيزەكانى ئەممەرىكاش مانگى وايان ھەيم، كمە بەشسىوەبەكى تيوريىيانه دەتوانن شوينى كەشتىيە ژيـر دەريايىيـەكا له قولاييدا دوست نيشان بكهن.

ئينتمرئيت/ الزمان/٢٣٢

# زانست و رۆشنېيريى زانستى

#### قادرى حاجى عهزيز

کایا دمتوانین زانست به بهشیک لهروشنبیری دابنین الهوانهیه پرسیاری کی لهو جوره لمسهرمتادا همرگیز له جیء خویدا نهبیت لیرسیاریدا دمییت شهوه بخهیشه روو که گهانی پیناسه بو روشنبیری همن یهکیک نهوانه وای مهزنده دمکات که روشنبیری بریتییه له کومهانیک بسمهاو بیروباوهرو گیشانه و رافهکردنی هروو گرویسه که هیمساو نایدولوجیایه، واته ههر بابهتیک که بهرههمی هوشی مروف بیت.

بهلام بو چووندیکی تر ههیه وای مهزنده دهکات که روشنبیری بریتیه له پهیوهندی کوسهلایهتی و پهیوهندی نیوان کهسایهتی و بیر چوونهکانیان وبهتیکرا شیوهی گشتی میللهتیک لهباره کاراسته و بیرو بو چوونه کانیان وبهتیکرا شیوهی گشتی میللهتیک لهباره کاراسته و بیری بهیوهندی کومهلایه تی ریدوی ژیاندا بکریت چونکه لایه نگیری روشنبیری "Cultural Bias" بریتی هاوبهش بهلام پهیوهندی کومهلایهتی "Social Realtions" بریتی هاوبهش بهلام پهیوهندی کومهلایهتی لهنیوان خمهلایه بید له لهشیوه پهیوهندی هیوهندی کومهلایهتی لهنیوان خمهلای بیت له شاتهیه کی زیندووی گومهلایهتی و لایهنگیری روشنبیری بریت بن له شاتهیه کی زیندووی گومهلایهتی و لایهنگیری روشنبیری بریت بن له شاتهیه کی نیندوی کومهلایهتی و کوه هیلکه و مریشک وان شهریه که یان به دهریه که یان به کشتی و کوه کامیان له همریه که کامیان له همریه که کامیان له پیشتره و کامیان لهده اتره.

لیرهدا دهبیّت نهوه بزانین که لهنیّو ههر میللهتیّکدا توانای کومهلایهتی روشنیری بو نوی بوونهوه نهشونماکردن ههیه واته شیّوهی ژیانی میللهتیّک و نهوریّبازهی کهلهسهری دهروا خوّی لهخوّیدا دمگوری پهل و پو دههاویّژی.

لیّرمدا پیّناسهی روّشنبیری ههرچوّنیّك بیّت راستییهكهو خوّی دەردەكهویّ و خوّی دەسەپیّنیٔ بهلام بهپیّی جوّری نهتهومو رمگهزو كوّمهلگای جیاجیا بهپیّی بیرو بوّچوونی جیاوازیان تـهویش لههمو

ناومندیکدا به شیومیه کخوی دهنوینی و ههریال لهوانه ش تایبه تمهندی خوی ههیه که گهل چار شاراومیه، نهگهر سهیری روشنبیری فهرهنسی بکهین سهیر دهکهین جیاوازه لهگهل روشنبیری بهریتانیادا و نهمیش دیسان لهگهل روشنبیری شهمریکیدا کهم تازور جیاوازیان ههیه.

ليْرهدا به پيّويستي دهزائم كه باس لهو بؤجوونه بكهم بهراميهر به زانست و روشنبیری لهیه کیک له وو لاته پیشکه و تووه کانی بواری زانستیدا که نهویش وولاتی فهرهنسایه لـه گوشـهی راپرسـیکی گشتییهوه لهنیو كۆمەلْيْكىدياريكراودا كە ژمارەيان (١٥٢٨) كەس بوون لە چين و تويْژالە جیاجیاکان، ئەوەى ئەو راپرسىيەى لە ئەستۇ گرتبوو يەكيك بوو لمدامهزراوه گهورمکان که پهپوهنددار بوو به کاروباری زانستی و بلاوكردنـهوهى، ئـهم راپرسـهش چهند سائيك لهمهوبـهر لهفهرهنسـادا بهراسپاردهی وهزارهتی توز رینهوهو تهکنه لؤژیا نهنجام دراوه و نهوانهی بهشداری نهو راپرسه بوون که سانیک بوون که تهمهنیان لهسهرو (۱۸) سالهوه بسووه وهلامسي پرسسيارهكان جسهند شستيكي سسهيرو سسهر سورهيننهريان له شامير گرتبوو كه ههرگيز چاوهروان نهدهكران بو نموونه له (۷۳٪) لهدهنگ دهرمکان رایان وا بوو کهمروف دهتوانیّت رۆشنېيرېيت بەبئ ئەوەى ھىچ جۆرە زانيارىيەكى لەبوارى زانست دا هەبيّت ئەو ئەنجامە بوو بەھۆى وروژانى گەنى بيرورا لە نيّوان ئەو كەسانەي كە گرنگيان بەزانست و رۆشنېيرى دەدا ئاشكرايە ئەوانـە لـە وولاتیّکـدا دەژىــن كــه توپّژینــهودى زانسـتى وتــهكنیكى و مەســهلەي پیشکهوتنی پیشهسازی بهناگاداری ههموان له ناستیکی زور بهرزدایه.

لهگهن شهوهدا که بهشی زوری فهرهنسییهکان گرنگی دهدهن به انتشار نقیدا جیهانیّکی به انتشار ایم کاتدا لایان وایه که زانست خوّی له خوّیدا جیهانیّکی جهنجاله و مروّف تووشی نائارامی دهکات و دهبیّت نهوه کاری پسپورانی



پهکهم گرنگی دهدهن به شهو كيشانهي كـه راسـتهوخو رۆژانەيانــەوە ھەيــە وەكــو كيشهكاني تهندروستي ليرددا لەگەل ھاونىشتمانيانى گەلىك له دمولهته گهورمکاندا ومکو (بـــهريتانيا و ئـــهمريكاو ئۆسىراليا)دا يەك دەگرنىدوە چونکه لهو وولاتانهشدا کیشهی تەندروستى و ژينگه و بژيوى هاوولاتيان له پيش همموو كيشه كانيانه وهن، بهتايبهتي ئەو كىشانەي كە پەيوەنديان بهزانستهوه ههيسه لسيرهدا خالیّك ههیه که زور سهرنج راكيشه ئەويش ئەوەپ كە لەگەن ئەوەدا كە تەندروستى پنگەيەكى چاكوشياوى ھەيــە لەبوارى زانستىدا كەچى لـەو راپرسەدا دەبينين كارەكە بەو شيروهيه نيه لهرووى تویّژینـــهوهی میّشـــك و منالبوونهوه كهله ههمان كاتدا ئـــهمانيش لـــه ليســـتي تەندروسىتىدان بەلام رئىرەى

پێویستیان نههێناو زوربهیان ههر گرنگیشیان پێ نهدابوو!!!

لەدواى تەندروستى بەپلەى دووەم ژينگەيە كەلە حەفتاكانەوە بە باشى ئاورى لى دراوەتەوە و گرنگى پى دەدرىت تەنيا لەو كاتانەدا نەبىت كەوولاتەكان رووبەرووى تەنگرەى ئابوورى دەبنەوە بەلام لە ھەشتاكاندا دىسان مەسەلەى ژينگە ھاتە ئاراوە و ئاورى لى درايەوە بەتايبەتى لەكاتى خستنە رووى كىشەى (ئالاسكا)و رووداوى (چىرنۆبل) بەتايبەتى لەكاتى خستنە رووى كىشەى (ئالاسكا)و رووداوى (چىرنۆبل) و بىنەبربوون و كەم بوونەوى ھەندى گىاندارى ئاوى و دەلاقەى (ئۆزۆن)و لەناوچوونى دارستانەكانى (ئەمەزۆن)و بەرزبوونەومى بلەى گەرمى وپىس بوونى ژينگە بەھۋى دەرھاويشتە كىميايەكانەوە ئەمانە ھەمووى بوونەتەمايەى گەلى كىشەى نىردەولەتى و پىويستە بەزوترىن كات چارەسەريان بىز بەزرىتسەدە بەنودرىن كىمايەكانە و ئەوشىتانەى ئاوبسەناو روودەدەن لەم مەلاسەندە كىميايىيەكان و ئەوشىتانەى ئاوبسەناو روودەدەن لەم مەلاسەندە ئەتۆمىيە داھاتوودا گرنگىيەكى زۆرى پى بدرىت بەتايبەتى كاتىنىك كەسلىدى نەرىنەدى ئەديانەي مەلابەندى كەلىدىياتى ئەوانەي كەلىدىياتى ئەوانەي كەد

ئەو بوارەيىن بەتەنيا تەنانەت رىۆرەيەك لەو پسپۆرانەش ھەنسوكەوتيان نامۆ دىتە بەرچاو و بەئاسانى تىيان ناگەيىت. بەرپرسى ئەو راپرسىيە لەسەر ئەنجامەكەى بەم شىپوەيە دواو ووتى: مول خواردنىي چەكى رۆشنېيرى لەبوارە جياجياكانى ئەدەبدا ھەتاكو ئىستاش ھەر بەھىدە، ئۆردېكى زۆرى قەرەنسىيەكانىش لەگەل ئەم بۆچۈونەدان ئەگەرچى ئۆربەى زۆرى قەرەنسىيەكانىش لەگەل ئەم بۆچۈونەدان ئەگەرچى ماقيان دابەو كەسانەى كە ئەوجۆرە بروايەيان ھەيە بەپشىت بەسىن بەبروايەكى چەسپيوى قەرەنسىيەكان بەرامىيەر بەمىيرويى ئەدەبو ھونىەرو ھەمىشە كارى بۆدەكەنو رىزى لى دەگرى بەلەرۋشى و ھونەرو ھەمىشە كارى بۆدەكەنو رىزى لى دەگرى بەلەرۋشى و ھونەرو ھەمىشە كارى بۆدەكەن ورىزى لى دەگرى بەلەر بەمىيرويىشى وەكو ئايسىت گرنگى بەبوارى پسپۆرى گشتى خۆيان نادەن و كەمىر گرنگى دەدەن بە مىزروو فەلسەھەى زانستەكانو تەنگ و چەلەمەكانى چونكە ئەوان تويرىنەو لەبوارى پسپۆرى ووردى خۆياندا دەكەن و خاوەنى رۆشنىيى كەرى زانستى نىن ھەروەھا ئەو راپرسە ئەوەى دەرخست كە قەرەنسىيەكان لە ھەئويستدا بەرامبەر بەزانست لە سەرخۇن و بەپلەى قەرەنسىيەكان لە ھەئويستدا بەرامبەر بەزانست لە سەرخۇن و بەپلەى

ئيستاههن و لهميزهوه دروست كراون ههر چهنده زانيارىيهكان لهبارهى رووداوى كـوورەى ئەتۆمىيـەوە زۇر نـهێنين و زانيارىيـەكى زۆركــەم تهبیّت هیچی ناچنه دەرەوەی ئەو بازنىـه داخــراوەی بــەدەورى دام و دەزگا ئەتۆميەكانەوە چەسپ كراون، ھەرەنسىيەكان ئەمرۇ بەپئى ئەو زانیاریانهی که همیانه و لهبهردهستیاندایه مامهانه لهگهل زانستدا دهگهن مسازندهی زانست بهپی، بهکارهینان و کارتیکردنی له ژیانی رؤزانے یاندا دیگی نہوں شہوں شاچن کے تویّژینہ ومکان ہے ج شيوهيك بمنهنجام دهگهيهنرين و بهناگانين لهبرياره راميارىيهكانى ئەتجامى ئەو (ويْژْينەوانــە كەتاج رادەيـەك و چۆن پيادە دەكريّن، بـۆ سوونه كام كهس له فهردنسادا ههيه كه زانياري لهسهر زيادكردني وحفت آویْژینهوه یاخود کهم کردنهوهی همبیّت یهکیّ له شارهزایان لهو بواردوه دواو ووتی: "له راستیدا جئی سهر سورمان نیه نهگهر بلین خهانگان نهگهر له بارهی شتیکهوه پرسیاریان لی نهکهن نهوا شەرگىز گوئتى چى ئادەن چونكە ئەر باسانە ناكەونــە ئىيو بازنــەي ووتووێژی گشتی یموم لمویدا دامه زراوی تایبهتی همیله که بهوکارانه هه لا مستن و هادر شهوان بريار بهدهست و تهنجامده ری شهو جوره كاراتهن بهلام ووتوويّرُ لهسهر شهوه دمكريّت كه ثابيا شهو كووره ئەنۋەييە ئوييانە لەم ناوچەيەدا دابمەزرين يالە شوينىكى تر؟ بەلام كركير جهندو چوون لهسهر دانهمهزراندنيان ناكريت ليرهدا كيشهى دووری تیدوان تهکندالؤژیاو زانستی و تویّژینسهوه لهلایسهك لهگــهلّ دیموگراسی بهریّوه بردن و جیّبهجیّ کردنی لهلایهکی ترموم بهروونی بەرچاو دەكەويت.

لهگوشهنیگای رهوشتیشهوه زانست کهمیک قیرهون دیته بهرچاو چونکه دوای دو سهدهی پر له بروای نادهمیزاد به دواروژی پرشنگداری زانست و پیشکهوتنی زانستی دهبینین زانست دهستهوسان بوو بهرامبهر بهگیروگرفتهکانی نادهمیزاد سهرهرای نهوهش خوّی لهخویدا گهلی جار بوقت سهرچاوهی ویرانکاری و توقاندن.

بهو پرییهو بهو پینوانهیه زانست بوته فوچی قوربانی ههمو گیروگرفتهکانو ناشهموارییهکانی نهم سهردهمهی نادهمیزاد لهملی نهو دهپیچرنین، ههاتاکو فیستاش فهرهنسییهکان شهنجامی کارهساتی هیروشیما و ناگازاکی و نهو ههمو داماوییهی بهسهر گهلی ژاپونداهات لهبیریان نهچوتهوه و یه دهرشهنجامی پیشکهوتنی زانستی لهقهلهم دهدهن، بهدم لیره دهبیت هیچ کهسیک شهوی لهبیر نهچیت که شهو دهدهن که لهبیر نهچیت که شهو رووداوه داتهزینانه کاتیک روو دهدهن که لهنگهر تیک چیت و بههاکان لهنارادا نهمینن و تهرووشک بهیهکهوه بسوتین و ههردولای تهرازوی زانست واته زانستی رهوشتو زانستی سروشتی لهسهرجهم راکاندا لهبارهی نرخاندنی زانستهوه دهبیت له ناستیکداین و تیک چوونی شهو لهباره دهبیته هوی خراب بهکارهینانی زانست، چونکه کاتیک که لهنگهره دهبیته هوی گورانکاری تیایدا شهوه مهسهاهیهای نیه که زور جیگای سهرنیج بیت، بهگرم تهنگو چهاهمهکه

لهویّوه دروست دهبیّت که زانست و هـرری شادهمیزاد کاروکاردانـهومیان لهسهر یهکتری ههبیّت.

بهبهرددوامی کیشمه کیش لهنیوان به هار دوشتی یه کان و پیشکه و تنی زانستی دا هه یه و زور به داشکرا به دیار ده که و یت کاتیک که مهسه له ی سنووردانان بو زانست دیته گوری، ههستیکی چه سپاوی هه میشه یی لای خه لک ههیه نهویش نه وه یه که: "نابیت زانست به نار دووی خوی یاری به شه ندی مهسه له بکات و دهستی تی بخات له گه ل شه و بیرو رایسه دا له لایسه کی ترووی مه بیرو رایسه دا له لایسه کی ترووی ها لا به داخ به و بیرو رایسه دا له لایسه کی ترووی که به داخ به و بیرو رایسه دا به به دا به دا به دا به دا به دا به به دا به به دا به دا

"کلود دبسرو" کسه بهرپیوهبسهری تویزینسهوهی فهلسسهفی بسوو لمهمه لبهندی تویزینهوه دابسرو" کسه بهرپیوه بارهیهوه رای خوی دهربپری و وقتی: "مهسهلهی چالاکی زانستی و پهیوهندی به نادهمیزادهوه کهمتر دهخریته روو چونکه نهیننیه و بنسههای ههر تویزینهوهیه کی زانستی به و شیوهیهیه هوکهشی دهگهریتهوه بو لوجیکیک که لهناخدا ههیه به سرامبهر بسه پهرهپیدانی زانست کسه لسه راستیدا بریتیسه لسه دوورخستنهوه و به ری لیوه وه کردنی نهو ههنگاوانه که له بواری پهرهپیداندا دهنرین نهو باره وای له خهنگ کردوه که دیدو بوچوونیان بهرهپیداندا دهنرین نهو باره وای له خهنگ کردوه که دیدو بوچوونیان بهرهپیداندا دهنرین نهو باره وای له خهنگ کردوه که دیدو بوچوونیان بهرهپیداندا دهنرین نه بروایهداین که سهنگ و مهرزیک لهنیوان دهسه ای درانست داهه بیت.

دواى ئەوە وەزارەتى تۈپژينىەوەو تەكنەلۆژياى قەرەنسى لەبارەى راپرسهکهوه باری سهرنجی خوّی دوربری و ووته بیّژیّن له بارهی ئەنجامىي ئەو راپرسەوھ ووتى: "ئيّمە لـە بەشىنك لىەو ئـەنجامى راپرسەدا بەگومانىن چونكە ئەر ئەنجامانىە دەبنىە ھىۋى مەترسى و دروست بووني باریّکي ترسناك لهدلٌ و دمرووندا... لهوولاتیّکدا بـه ييويستى نەزانين كە چۇن تەلەش بۇن يا ئاميرى كۆمپيوتەر كار دەكات زؤر ستهمه بههیوای د موهبین لهوولاتیکی شاوادا دهست بکریت پهداهبنان و دؤزینهوهی نامیّریّکی نوځکی پهردییندراوو. وامان لیّ بکات که بتوانین خادان له خانه به کی شابووری شیاودا ببینینه وه، کهواته الدوراوه به بيويستى دوزائس الدكهساني ترى بگهيهنين شهو نه جامانه ی که زانایه ک بهداستی دیدیت به ته نیا بهری زیره کی و ئوانستى المسالحة نهو تونزينه وانهى ثيه بهنكو بهشيكي دمگهريته وه الله وهائي الدمسيراد بؤ كاركردن ودروست كردنى همر شتيكي نوئ که به دوهندی راته و خدی به زدانی شاده سزاده وه همیه به گشتی، یا اللالماني كهناه الكوسهايكي زور كهلكي الومردهگريّت، بهو شيّوهيه المتعامل توازيد مارى زانايامك ودكاو بمرهمهي هامر نسهديب و الموز قريد فذك وابه دويه لهوكاتهما دهتوانين له باشهرؤرى تادهميزاد دانيار بين و نمطاين ببيته (رؤيؤت) كي رووت و فووت.

ماو تهود دووم بانین که ناده سیزاد بهرده وام هه ول دهدات بو نهوه ی برانی چی همیرفید له ده رویه ری بویه همرگیز ناتوانین به تویش جومه که بالاین الهم خاله اله ده رویه و سته و نیز هیچ مه که" چونکه له وانه یه له وکاته دا سهرگه رمی داهیتان و دوزینه وهی شتیکی زور گرنگ بیت بو ناده سیزاد که واته ناتوانین گوی نهوانه بگرین که ده نین ده بیت خیرین که ده نین ده بیت نیزینه ودی زانستی سنوور داربیت چونکه نهوه ده بیته هوی نهوه ی که اما ناستی همه و نادستی داربیت چونکه نهوه ده بیت هوی نهوه ی که اما ناستی همه و نادستی و هیچ به ناده با می بیش خوون بو پیشخستنی زانستی ده تا دستی ده تا به ناده با ناده به ناده با ناد

ده یت حسول بده پسن که زانست ناسان بکه پن بو نه وه که له وه دو یتوانین که مانی تر تیبکه په بین که زانست به شیکه له به شه کانی تـری روشنیری داره خینند نه وه ی چیروکیکی رومانسی (مه دام کوری) زیاتر سه رنجی خونند این اده کیشی و بگره چه شه به خش تـره لـه پارچه نه وسینیک له باره ی ترشی نه تومی دنیروکسی (D. N. A) یه وه به لام له عـه مان کـاتدا مـروث ده بینـت هـه و ل بـدات بـو زانینـی بابه تـی زانستی یه کان شهر کاتیکیش زانست و بابه تی زانسـتی توانیان سه رنجی روشنبیران به لای خویان راکیشن نه وساکه نه وانیش زیاتر سوورده بن له سهر وه رگرتنی زانیاری چاکتر پشتگیری ده که ی و متمانـه به زانست دم که ن

لهدواییدا به چاکی دهزانین ههندی زانیاری له باره ی شه و راپرسینه وه بخهینه روو نهگهرچی راپرسینه که گرقیه کی کهمبوون و ناتوانن بینه نوینهری رای گشتی فهرمنسی یه کان بهرامیه ر به زانست به ایم نه گهر سهرجه می بوچوونه کان و راکان به سهر بکهینه وه ده ددید که وی که دونسی یه کان زانستیان خوش ده ویت و به به رده وامی

لهگهایی ههاسوکهوت دهکهای چونکه بهشیکه له ژیبانی روژانهیان بهاگهای ههاسوکه و شههیه شهوهیه که له (۱۸۸٪) لهوانهی که راپرسهکه دهیگر تنهوه داوایبان کردبوو که بودجهای تویژینهوهای زانستی زیادبکرینت لهسالانی داهاتودا بهمهرجیّا، که زاناکان مافی شهوه بهخویان نهده که به به نارهزووی خویبان یباری به شهنامی بهخویان نهده و کهیان ویست ج کاتیکیان ههایرارد تیایا تاقی بکهنهوه بهکیک لهو پرسیارانهی که دهبوو وهاهمی بدهنهوه شهوه بوو که: رات چیه بهرامبهر به زانست، ثایا سوود بهخشه یان زیان بهخش یا ههردوگیان وهکو یهلی؟ له تهنجامدا ۱۱٪ یبان رایان وابوو که زانست سوود بهخشه و له (۱۶٪) رایان وابوو کهزیان بهخشه بهاه م ۲۰٪ یان لهو باوه و دو اوه و خرابهای زانست بومروقایهایی چوون یهکه و له (۲٪)یان همیچ وهایمی نادداوهای دانست بومروقایهایی چوون یهکه

له پرسیاریّکی تردا که دهبوو وه لام بدریّته وه هاتبو: نایا تو له گهن شهوه دایت که نابیّت زانست کاردانه وهیه کی خراپی بدو سه رسروشت ههبیّت؟ له (۵۰٪)یان به ته واوی و به دلّنیایی یه وه له گهن نه وهدابوون له ۴٪یش پشتگیری نه و بوچوونه یان کردوه به لام به پههیه کی خوارتر له وانه یه کهم واته به هیه دو و لایان ریّژهکه یان گهیشته ۸۰٪و له (۷٪)یان له گهن نه و بوچوونه دا نه بوون له ۳٪ یان وه لامیان نهبوو. له پرسیاریّکی تردا هاتووه و دهلیّت: نایا زانست و به رهه مه کانی دهبنه همی زیاد بوونی بیّکاری؟

له ٧٪ يان لهگهل نهو بوچوونهدا بوون و له ٢٣٪ دژى نهو بوچوونه موون يهكينكيش بئ وهلام بوو.

له راپرسیّکی تردا پرسیار کرابوو که ناخوّ نهگهر زانست ناسان بکریّت نایا خهلّک باشتر ومری دهگریّت و تیٔی دهگات؟

له ٦٦٪ وه لامسه کانیان (به لی) بوو وه له (۳۲٪)یا (نسه خیّر) لسه پرسیاریّکی تری نهو راپرسه دا هاتبوو: نه گهر نهو وولاته ی پیشکه و تنی زانستی یه خوّه وه دهبینی نایا شهوه دهبیّته پالپشست و پهنایسه ك بسوّ دهسه لاتی دهوله ت؟ وه لامه کان له (۳۶٪)یان به به لیّ بوو وه له (۴۱٪)یان نه خیّر و له (۱۱٪)یان نه چووبوون به لای هیچ کام له وانه دا.

له پرسیاریّکی تردا هاتبو: ئایا ئهو تویّژهرهوانهی که ههمیشه خهریکی بهدوادا چوونو تویّژینهوهن نهو ماندوبوونهیان لهریّی بهرژهوهندی ئادمهیزاددایه یا مهبهستیّکی تریان ههیه؟

وهلامهکان له (۸۳٪)بار، به (بهڵێ) بوو له (۱۵٪) یان به نهخیّر و (۲٪)یان وهلامیان نهبوو.

دواپرسیاری راپرسهکه شهوه بوو که شهگهر تویّژهرهو ۴۰ خوّی بیت به دهسهلاتدار و کارو فرمان وهکو بهرپرسیّك بگریّته شه ۳۰ نایا لهو باوه دایت که تویژینه وهکانی بومهبهستیکی ترسناك به ۲۰۰۰ دین دو

له (۷۵٪)ی وهلامهکان به (بهلاّی) بسوو بهلاّم لمه (۲۰٪) یان به (نهخیّر) وهلامیان دابلاوه. ئازیزان لیّرهدا ثهو باس و خواسهی لهمهر وولاتیّکی پیّشکهوتووی وهكو فهرهنساو ميللهتيكي هؤشياري ههمان وولات تهواو بوو منيش له پاشكۆى ئەو باسەدا حەزدەكەم بارى سەرنجى خۇم و ئەوەندەي لــە توانامدا بیّت لهو بارهیهوه شتیّك بلیّم به نومیّدی نهوهی که سوودبه خش بنت بهر له همموو شتينك خوزگه له نيو ئيمهشدا به پئى ئوانساو دهسملات جازوبسار راپروسی لسمو جبوّره ب**کرایسه بموّ گمیشستن** باراد کی گشتی شهنجامیکی راست و دروست له دوایشدا کاری بو بگرایه و رنز له راگان بگیرایه، من لیرهدا ناتوانم بیمه دهم راستی هه دوان بهلام نهومنده هدیه که اهنیو نیمه دا ههتاکو نیستاش زانست عطیند و مرند گیراوه کاروانی و قشنیری و شهدهبمان لهگه ل رموتی صِيْلَةِ ﴿ كُلَّالَكَ، كُمْ تَازَقْرِ رِيْكَاكَ بِرِيوهِ وَ نَكُولَى لَهُ رَوْلَى شَاعِيرَاتِمَانَ و ووله، معت احمان تاگريّت له هؤشيار كردنهوهدا بهناراستهي نازادي و سفرحرازی بؤ مراعتی گورد به لام رهوتی رانستیمان همتاکو نیستاش وحكر كيسمل دهرمار وترم لمكمل تعومشنا دمييت دان بمو راستىيمدا بنینین که زؤرهای زودی شاعیرانمان له دعلبهست و سروودهکانیاندا باسی زانست و روشنبیریان کردوه شهی شهوه خالی مهزن نیسه که المسددة حملده مع ما ماواى شهوهى كردوه كه كوردان زانست خوازبن

> گاه دی هدیو نیامه ژی خودانیک عالی که ردمینک لطیفه دانیک عیلم و هونه رو کمال باذعان شیعرو غزل و کتاب و دیوان

با نحوهش جاك بزانين كه لهم رؤژگارهدا نهو ميللهتانهي كه لهبواری زانست و تهکنهلوژیاوه پیشکهوتوون نهوه گهلی جار دهبنسه دهم راست وناوبژیوان و له نیوهنده دهوله تیهکاندا له خانهی تاییهتی خؤباندا مامه لهيان لهگه لدا دهكريت دهبيت وهكو نموونهيهك باسسى وُابِوْنْمِـهْكَانِ بِكَــهْبِن كَــه جِــوْن لــهدواى كاردســاتهكاني هيْروْشــيماو تلانزاگیههوع بهندیکی وایسان دادرا که نهامهبریان دهچیتهوه و نسه وانسنيش ففرامؤش دهكفن جونكه نعكمر وانهبوايه لموانه بوو تاكو ديمنا الله خاريكي تردوستيان بهسهروجاودا بهينانايه. كهواته زانست للانهاكي تريساوه دهرته هوى دلنيايي و ناسوودهيي و بمختياري كەوائە ئىدەش المماودوا دەبىت ئاوابىربكەينىەوە بەبىرو بۇچوودىكى نوئ وه بهوورهیاکی بهرزتر اے جاران نهخشه و پیلان دابریّژیـن و شاءول بدءين برؤگرامي خويندن لهسهرجهم فؤناغه كاندا دابريْژينهوه چونکه بهراستی ئهوانهی که ههن و نهوا بوّ سئ چارهکه سهده دهچیّت كەلدم وولاتەدا دەرگىاى قوتابخانىكان كراونەتموم بىلام شىپواز ھەمان یوازه به چهند سالیک گورانیکی کهمی شهگهر تیادا کرابیت دیاره شەسىش بەبئ مۇنەبورە و گەندو كۆسپى ئە بەردەمدا قوت كراوەتەومو هەر بەشى ئەوەبووە كەخەلك لە نەخويندەوارى قوتار بكات مىللەتى ئيِّمهش سەربەست ئىمبووە لىم بريباردان و كاركردن و همەنبژاردن و يۇڭتەكردنى ئەر پرۇگرامەي كەمەبەستىتى.

به پیران مروق همتا زیاتر برانیت همست دمکات که کهم دمزانی هدتاگوزیاتر لهشتهکان ووردببیتهوه شتی نویدری بو دمردهکهویت به چاکترین دوربین سمیری دموروبهری خوت بکمیت نیستا همر هیچت

چاوپئ نهکهوتوه چونکه لهولا ئهوهوه که بینراوه رووبهریکیزور فراوانتر ههیه که نهبینراوه ئیمه بهچاو ناتوانین پهی بهگهردوون بهرین و بزانین چی تیدایه دهشمانهوی شارهزای گهردون بین به ههموو نهینی په کانین چی تیدایه دهبیات چی بکهین ئهمانه دهبنه پرسیارو لای نادهمیزاد که نه که دهبن یاسای زانستیش نهوهی که "تازور بیت که دهبینت و دوینیتهوه" واته ههت زانیاریمان لهبواره جیاجیاکاندا زیاتر و هووئر بیتهوه نهوهنده ههست ده کهین که رووبه پووی گهلی شتی تری نادیارو نامو بووینه تهوه کهواته گهران و بهدوادا چوون و تویزینهوه بوته بهرزتر ههیه دهبیت مروف پیایا سهرکهوی نهبهر نهوهی مروف هوشی بهرزتر ههیه دهبیت مروف پیایا سهرکهوی نهبهر نهوهی مروف هوشی مهرزی هایه دهبیت دهرگای هایه بهرنیت ده نیم بدریت داهیگاکان بخرینه سهرپشت و تاقیکردنه و میان تیدا نه نیما بدریت

شهرو له جیهاندا زانست کاریکی وای کردوه کههیچ میللهتیک ناتوانیّت دهستبهرداری بیّت چونکه ژیان و گوزهران و دهرامهتی شهم سهردهمه نهوه دهخوازیّت نهمرو له وولاته پیشهسازییه پیشکهوتووهکاندا بهتهواوی پشتیان به زانست و تهکنهلوژیا بهستوه، شهوه تا لهنیّو کومپانیا گهورهکانو کارگه و شهمبارو کوگاندا شامیّری ههست پی کهریان داناوه بو گهیاندنی ههرجوره دیاردهیهکی مهترسی دار وهکو دوکهن و بون و گهرمی نهگهر شتیکی لهو جوّرانه همبوون لهوشهوینانهدا راستهوخو تهمیره ههست پیکهرهکه دهیسات بهتهلهفزیونیّکی بهرمپیدراوی تایبهتی نهویش شهو گرو دوکهن و شته بامویه دهخاته سهر شاشهکهی و راستهوخو فریاگوزاران لهو شویّنانهدا بهفریای دهکهون و نایهن کارهسات رووبدات.

ئەمرِو لەئاسىتى جىلەانىدا كى بەركىدلەكى زۆر ھەيلە للەنتوان كۆمپانيا جۆربەجۆرەكاندا واى لى ھاتووە وەكو ماسى قرش گەورەكانيان ووردىللەكان قلووت دەدەن بىق ئەوونلە كۆمپانىلاى (مايكرۆسلۇفت)ى ئەمەرىكى كىلە لەسالى (١٩٧٥)ەۋە كەوتۆتە كار توانى لەم دو دەسالەى دواكدا، بەسلەر بازارى زانيارىيلەكانى جىلھانىدا زال بىلىت و چالاكانلە بەرەو ئەۋە دەروات كى ووردە ووردە دەسلەلاتى بەسلەر پرۇگراملەكانى (ئەنتەرنىت)دا بگرىت كە بەسىستەمى (ويندۆز) كاردەكات سالانلە بايى (ئەنتەرنىت)دا دۆلار قرۇختى ھەيلە كە رۆۋبەرۆژ لەسلەركەوتندايلەو نزىكەى (۲۵) ھەزار قەرمانلەر لەو كۆمپانىيلەدا كاردەكەن.

ئیستا له نهوروپادا وای لی هاتووه که بهشیکی زوری نهدهبیات و خهرشیف و بریاری نهینی دهوله ته کان له نیکی زوری نهدهبیات و خهرشیف و بریاری نهینی دهوله ته ناید خوی ده سه بیننی نهویش نهنای این مه مه مه مه مهرجیکی ناوای نهم سه دهمه ی جیهاندا که کوردستان کهوتوته نیو توری نه نتهرنیته وه دهکری خومانی لی گیل بکهین و پشت بکهینه زانست؟؟؟ نهوه هه نسوکه وتی کورد له هه زاره ی سی سی مدا زامنه بو وه نام دانه وه پرسیاره.

#### سەرچاوە:

\* گۆفارى علوم ژماره (٥١) .

# ترشه باران

# و مەترسيەكانى

نوورسينى: ئان لا باستيل ووركيّرانى لەئىينگلىزيەوە: س.ع. ئۆمەر

ئیدواران حدو دهکم به بهلهمه که مهریاچه ک تهدیرنده که که شیخ بکه می ته دیرنده که که می ته دوربیخه که ده بین به به نه که ده بین که مه مان دیمه نه که جاران نیه که نه المال که نه المال که ته نه المال که نه که ده بین که سه رئاوه که و زهرده که حور نه اوای سه رئاوه که بشه له قین ن و نه بالنده کی ماسیکری (نوسیری Osperey) ده بین که که نارانه دا به دوای ماسیدا بگه رین و نه ریوی ده ریا (Otters) ده بین میوه رویان.

نەباكوورۇ باشورى ئەو شوڭنەى گەنئى دەۋىم بەلايەنى كەمەوە ١٨٠ دەرياچەى بى ماسى شەيە كەدەكاتە ٦٪ كۆى ھەموو دەرياچەو گۆلەكانى ئاوچەى شاخەكانى ئەدئرندەگ ئەنبويۇرك.

چوار ههزار میل لیروه دوورتر، لهسوید، دهریاچهیه کی دیکهی کیم بینی، سنوبهری گری گری، وهك چوارچیوه، دهوری شاوه زوّر شین و بریسکهدارهکه ی دابوو، دکتوّر ( ویلیهم دیکسن)، کهپسپوّریّکی کیمیای شاوهو لهلیژنهی نیشتمانی پاراستنی ژینگه لهسوید ئیش دهکات، ئیشارهتی بوّ دیواریّکی بهردین کرد کهله دامیّنی کهناریّك دا بوو وتی،

"قایکنگهکان، ههزار سال لهمه و پیش، نهم خهتی بهرگریههیان دروستکردو توانیان گهمارویهکی دریژخایهن ببهزینن چونکه ناوو دار ماسیهکی زوریان ههبوو بو خواردن، بهلام نیستا، بو یهکهم جار پاش سهردهمی سهوقبهندان Ice Age دمریاچهی ستون تهنانهت تاکه ماسیهکیشی تیدا نییه. بهبوچوونی من ۲۰ ههزار دهریاچه لهو ۱۰۰

هەزار دەرياچەيەى كە لە ولاتى ئىمەدا ھەن بى ماسىن، يان خەرىكە بى ماسى بېن."

جاران وانهبوو، لهسهروتای نهم سهدهیهدا لهدوریاچهکانی ناوچهی شهدیرندهگ و نهوانهی ناوچهی سکهندینافیا ماسییهکی زور ههبوو، ژیانی سروشتی باش بوو، بهلام پاشان، وهك نهوهی پهردهیهك بههیواشی بهسهر شانودا دابدریتهوه، ژیاندارانی دهریایی بهره بهره دهستیان به مردن کرد و نهو ناژهلانهی دیکهش کهلهسهر نهوان دهژیان بهره و نابوودی چوون.

بو ؟ بههوی کیشهیهکهوه کهپنی دهوتریّت بارانی ترشهاُوّك (یان بهشیّوهیهکی راستر: نیشتوه ترشهاُوّکهکان.)، کهماددهی ووشك و ته پو دادهپوْسیّت. کهسیش بهتهواوهتی نازانیّت کهمهترسییهکهی چهنده، بهلام ، به سهدهها زانای بواره جیاکان خهریکی لیّکوّلینهوهن و ویّنهی کیشهکه خهریکه روون دهبیّتهوه. بارانی ترشهاوّك کاردهکاته سهر ووی ناوهکانی شهریکاو کهنهداو سکهندیناهیا. لهوانهشه کار بکاته سهر ناوی دیکهش لهناوچهیهکی هراوانی نیوه گوی باکووری جیهان. ههروهها خانووبهرهش دهرمیّنیّت و گار دهکاته سهرخاك وئاوی ژیّر زهمینی و تهنانهت تهندروستی کار دهکاته سهرمرای نهو بهندانهی که ههن، هیشتا شهو راستییه پووچهان ناکریّتهوه کهماسی دهریاچهکان بههوی بارانی ترشهاوّکهوه لهریّدی به به به به به بارانی ترشهاوّکهوه

به مجوّره، ماسیی ورووژاوی روبارهکان، ومك گهناریی كانسهكان له پهندی پیّشیناندا، لسه مهترسییه کی چاوه پوانکراو ناگادارمان دهکهنه وه.

#### تاوانبار: هەناسەي سەردەمى مەكينە

ييسكهره خرشه نؤكه كان يباره فتى بداراني ترشه نؤك دهدهن

گاتیك دایؤكسایدی گؤگرد(SO<sub>2</sub>)و ئۆكسىیدەكانی نیترۇجین(NO<sub>x</sub>)، لهگەل مادەكانی دیكهی سووتاندا به دووكهلكیشی دریژ ناراستهدهكرین، بهرەو ئاسمان بهرز دەینهوه.

لهویدا، بههوی تهورهی باکانهوه، که سیستهمی کهش و ههوا دروست دهکهن، دهکهونه سوورانهوه، شهم گهشتگهره سهرچلانهن، که دهوری سهرهکی دهگیرن لهپیکهینانی بارانی ترشهاؤك.

فرینی نهم گازانه بو چهند روژیک و لهناوچهیه کی چهن سهد، یان چهند هه زار میاسه دا به دهوام دهبیت. له ریگهدا، گهردیله ژینگسه پیسکه ره گان به هوی همتاو و شی و هوکاری نوکسیم و هانده ره کانه و ده گورین و ده بنه ناویته کانی گوگردو نیر وجین. له نه نجامیشدا دلوپ بارانسه کان کلو به فره کان ده یانگرنه خوو بسه فرو بارانی ی ترشه لوک پیکده هینن که له راستیدا گیراوه ی رووونکراوی ترشه لوکانی نیریك و سلفوریکن. پاشماوه ی نهم ناویتانه به شیوه ی گازو گهردیله ی ووشك دهنیشنه وه له سه رزوی و چاوه روانی باران و ته م ده که ن بو شهوه ی بیانگوریت هسه رشیوه ی پرژه ی ترشه لوک.

به هۆی ئەم گەشتە دوورو دریژهو، نیشتووه ترشهنوکهکان ریّـز له سنوووری هیــج ولاتیّـك نـاگرن. دکتــۆر (ئــهنتونی نــاپ) کارمــهندی ویستگهی بایولوژی بهرمودا بـو لیکولینهوه ههوائی گهیشتنی بارانی ترشهنوکی لهو دورگه دوورهی ناوهراستی نوهیانووس راگهیاند، ههروهها دکتــور (جـون م. ملــه)، لهبهریوهبهرایــهتی نیشــتمانی نوهیـانووس و ئاووهــهوا، هــهوائی گهیشــتنی بــارانی ترشــهنوك بـــو لوتکــهی گرکانی(ماونالدا) راگهیاند.

ئەوەى جىنى سەرسورمانە ئەوەيە كە ھەندىك لەو شوينانەى كە پىشەسازيان لە نىيوە گوى باكوورى زەوى كەمىرە، وەك بىدرمۇداو ھۆنۆلۈلۇ، ھەمان رادەى ترشى لەبارانەكانياندا ھەيە، ئەمەش ئەوە دەگەيەنىت كە، يان لەوانەيە ئاويىتەكانى گۆگرد لەچالاكىي بايۆلۈژىدا ھەبىت كەلە ئۆقيانوسدا روو دەدەن، يان لەبەر ئەوەيسە كە ئەم بارانىە ترشەلۇكانە دەگەنە ناوچە زۆر دوورەكانىش.

سەرەراى ئەو گەشتە ئاسانە مەرام پىسانەى كەبارانە ترشەئۆكەكان دەيكەن، ھۆشتا ئەو ناوچانەى كە كارىگەرىيەكانىيان بىنراون، كەم و پۆشبىنىكراون، بەزۆرى ئەو پشتىنە پىشەسازىە دەگرىتە خۆى كە دەكەويتە نىيوە گۆى باكوورو بەھۆى دابەزىنى دووكەئى كارگەكانى كارەباو توانەوەى ئاسن پەرش و بالاوبوونەوى شارەكانەوە دروست دەبىن، زۆربەى ئەو ناوچانە شاخاوين و بەشرو بارانى زۇرەو ئەگەر ئاودىرىيى چاك ھەبىت بەرۇرى ئەم ناوچانە بەدارستان داپۇشراون و دەرياچەو رووبارىكى ئۆر رايەلى ناوچەكان دەكەن، خاكەكەيشى چىنىكىي تەنكەو وەك گۆشتىكى ناسىك جەسىتە بەردىنىيە سەھۆل بەستووەكەي دادەيۆشىت.

ئسهم ومسیفه زور بهباشی ناوچهی شیاخه کانی (نسه دیرندهگ)

ده گریته وه، همروه ها ده شیت به همه مان شیوه وهسفی ناوچه ی گهرم و

بهردینی (نؤفاسکوشیا) بکه ین که نیو روووباری ترشی هه لگهراوی

تیدایه و رئ به زاوزی کردنی ماسی سیه لون ناده ن، ههروه ها ناوچه

لادیی کانی نونتاریؤو کوبیک له باشووری که نه دا ده گریته وه.

ناوچهی لاوازی دیکهش ههن کهلهوانهیه تووشی ههمان دهردبین، وهگو ناوچهکانی ناوچهی و دهریاچه ناسیکهگانی ناوچهی و نسکونسین و مینوسیوتا، هتد. حاله تیکی هاوته ریبی نهوه کارنه دیره ندهگی که نیویورك له سکهندینافیا ههیه، لهویش ههسارهیه کی ده ریاچه لهنیو شاخه نزمه کاندا دهدره وشینه وه کهسه رچاوه لهو شاوه ترشه وه وه ردهگرن که له پشتینه ی پیشه سازی شهور و پاوه به رهو باکوور ده رژین.

بەپنچەوانەوە، ھەندنىڭ ناوچە، بەھۋى كارىگەرىى بىلايەنكەرى تفتكراوى alkaline خاكەكسەى بەرگسەى ئسە نىشستووە ترشسەئۆكە دەگىرى- ئەمسەش بەرگرىيىەكى سروشتىيە بىئى دەوترىستوسى واتە : بەرھەلستى گۆرانكارى لەپنىكھاتەدا. ئەو ناوچانەى كەبەردە قسلى تىدايە، وەك شاخەكانى (ئەلئىگنى) تواناى ئسەم بەرھەلستىمى تىدايە. بەرھەلسستىمكى دىكسەى ھسەمان شسىرە لەناوچسەى (مىدۆلسست)

بهدیدهکریّت. لهوی نهو توزو خوّله تفتهی که له روّژناواوه دیّت، بارانه ترشه لَوّگهکه، پیّش نهومی بگاته زهوی، بیّلایهن دهکات.

#### مرۆڤ زۆر سروشتى بەكارھيناوە

لهكهيهوه بارانى ترشهلؤكمان ههيه؟ لهوانهيه بارانى ترشهلؤك بهسهر يهكهم كارگهى نوئدا باريبيّت. ههلچووونى گركانهكان و ئاگرى دارستانهكان و تهنانهت شيبوونهوه بهكترياييه هيواشهكهى مادده ئۆرگانيهكهكان (ئەنداميهكان) گۆگردو ئاويتهكانى نايترۆجين بهرههم دههيّنن. ههوره تريشقهش ئۆكسيدهكانى نايسترۆجين (NO<sub>x</sub>) له نيترۆجينى زەوى دروست دەكات.

کاتیّك که سروشت شهم بره پیّوانه کراوانهی ماددهکان بهریّوه دمبات شهم " پیسبوونه" دمبیّته مایهی بهپیتکردنی نهرم و نیانی سروشت. شهکسپیر ههفی بوو ستایشی " نهو بارانه نهرم ونیانهی بکات کهلهناسمانهوه دیّت" لهشانوگهریی (بازرگانی فینسیا)دا، یان روّبرت فروّست دهربارهی کلوّ بهفرهکان بنووسیّت لهوهستان بهرامبهر دارستانیک لهنیوارهیهکی بهفردا).

بــه لام ئــهم خولــه سروشــتیه لــه دوو ســهده لهمــهو بــهرهوه لهکشانهوهدایه، کاتیّك که مروّف بهههوریّك له دووکهنّی خهنووز هاته ناوهوهو جاری دهستپیّکردنی شورشی پیشهسازیدا.

لهپریّکا، گوگردو نیتروّجین، که ملیونهها سال بوو لهسووتهمهنیه وشکهکاندا قهتیس مابوون، لهگهل سووتاندنی خهلووزدا بهرهلاکران. خیرا، قهواره ی پیسبوون بهدهستی مروّق زال بوو بهسهر سروشتدا. خیرا، قهواره ی پیسبوون بهدهستی مروّق زال بوو بهسهر سروشتدا. ئهمروّش کارگهیه کی گهوره ی ووزه، که بهخهلووز کاربکات، دهتوانیّت ئهوهنده دوانوکسایدی گوگرد بهاویّریّت که بهرامبهر بیّت بهههلچوونی گرکانه کهی شاخی (سهفت هیّلانه) له ویلایه تی واشنتن له ۱۸ مایسی مروّق له بهرگه ههوادا بلاوی ده کاتهوه له کهم و زیادیدایه، لهسالی مروّق له بهرگه هموادا بلاوی ده کاتهوه له کهم و زیادیدایه، لهسالی دوانوکسایدی گوگردی له ههوادا بلاو کی ده کاتهوه سهره پای نزیکه ی ۲۲ ملیون تسهن دوانوکسایدی گوگردی له ههوادا بلاو کی ده کهنه داش ژماره که ده گهیشته دوانوکسایدی گوگردی نیتروجین، له کهنه دوو دهونه تهوروپا نیزیکه و تهوروپا نزیکه ی دوره دهونه تهوروپا دنیکه و درونه تهوروپا دنیکه و درونه ده که ده ده که دوره ده و دهونه تهوروپا دنیکه دوره ده ده که دروه ده ده که دروه ده ده که دروپا در دی در درونه دروپا در دروه ده ده که دروپا دروپا دروپا در دروپا در دروپا در دروپا دروپا دروپا دروپا در دروپا در دروپا دروپا در دروپا در دروپا دروپ

هاه ر زوو له سالی (۱۸۵۲)هوه، زانایه کی زیره کی کیمیایی ئینگلیز پاهیوه ندی نیدوان ئاسماند و دوکه لاویه که ی شاری مانچست و ترشد نیشتووه کانی دوزییهوه، پاش بیست سال زاراوه ی ترشه لوکی له و کتیبه ۱۰۰ لاپه رهیه یدا، که له سه ر نه م بابه ته بوو، به کارهینا.

ئهم كتيبه سهرنج راكيشه پشت گوئ خرابوو، ههتا دكتور (نيشل گورههم)، كهزانايهكى ژينگه زانيه لهزانكوى مينوسوتا لهسهر كتيبهكهى نووسى، بهلام نهميش پشت گوئ خرا.

#### بايه خدانى زانستى سويدىيهكان

بەدناویی بارانی ترشەئۆك لەسائی ۱۹۹۷دا بەتمواوی بلاوبووموم، پاش ئەومی زانایەكی پسپۆری خاكی سویدی، بەناوی(سڤانث ئۆدیْن)،



ئەو كەفە چەورەي كەبەسەر دەستى ئىدە پىسپۇدى ژينگەيىد ئەدەرياچىدى گاردىسيۇن ئەباشوورى رۇژھەلاتى سويد، ساددەي گۇگىردو خۇئىدەينىڭ و كىانزاى تدورس و پاشمىلودى سووتاندنى خەلووزو ئەوتى تىدايە. ٤٠٠٠دەرياچە ئەسويد بى ماسىن و ١٤٠٠٠ دەرياچىدىش تارادىيەك تىرش بوون، زانايانى سويد لايىان وايىد كىد زۇربىدى ئىدم ژينگىد پيسكەرانە ئەولاتانى دىكەود ھىنداونى.

راپورتیکی بالاو کرده وه دهرباره ی نیشتوه ترشه کوکه کان له ماوه و ناو چه یه کی دیاریکراودا، له راپورته که یدا پیشبینی کاریگه ربی خراپی ترشه کوکی کرد له سهرخال و نساوو دارستان و بونیاده کسان، راپورته که یه در نامی به رخه نگی کیمیاوی) ناونا، نه م نووسینه ی دکتور (نودین) خوینه رانی هم ژاندو بووه هوی نامه بایه خپیدانه زوره ی زانایانی نهم مرو و دوزینه و کانی وای لیکرد که به (باوکی لیکولینه وه کانی بارانی ترشه لول) دار خریت، له گه که ده وه می بایه خبیرو که دوره ی لیکولینه وه کانی بارانی ترشه لول) دار خریت نه نگی سمیث) به باپیره گه وره ی لیکولیه ره کانی بارانی در شه لیکرد در روز برت نه نگی سمیث) به باپیره گه وره ی لیکولیه ره کانی بارانی در شه لولی دارنری در شه لولی دارنرین در شه داند در شه لولی دارنرین در شه داند در شه داند در سرت در شه داند در سازی در سرت در شه داند در سرت در شه داند در سرت در شه داند در سرت در سرت در شه داند در سرت در سرت در شه داند در سرت در سر

دكتور جين لايكنز، پروفيسورى ئيكولوجي لـ المزانكوى كورنيّل، يهكيّك لهوانه بوو كهزوو ههستيان كرد به ليكولينهوهى نيشتووه ترشهلوكهكان، خوىو دكتور (هيّبرت بومان)، لهسالى ١٩٦٣ وه للكولينهودى ههمهلايهنهيان لهنهمهديكاى باكوور نهانجامدهدا. تاقیکردنهومکان، که لهخانوویه کی بچووکدا له دارستانیکی ناوچه کی (فری ناسکرا کرد (هاپشهر) لهسهر خاك و ناوی ناوچه که، ترشییه کی زفری ناشکرا کرد لهو شوینه دووره. به لام توماری تاقیکردنه وهکانیان له ناوچه ی (هیوبارد برووك) نهوه پیشان ده دات که چهندیتی نیشتوه ترشه لوکه کان سالانه کهم و زیادی ههیه، به دریژایی سالی ۱۹۸۱ هییچ روون ناکاته وه نایا بارودوخ به رمو باشی ده روات یان به پروو خرابی.

#### كيشه بههؤى دووكم كيشه دريزهكانهوه

شەندنك ياساق قەرمان كە ئەزانانە دارابوون كىشەكەيان خراپىر كرد. شەندنك ياساق (ئاۋانسى نەئى يە استنى ژينگە EPA)لەسائى ۱۹۷۰ واى لەكارگەكان كرد كە لوولىدى دوكەلكىشەكائىيان درىرترتىر بكەن، ئەمەش بوۋە ھۆى ئەۋەى كە يا ھەۋا پىستەرەكان بۆ ناوچەى زۇر دوور ئىر لە شورىدە ناوچەببەكان بېسات. ئىمەرۆ، لەولاتى يىمكگرتووەكانى ئەمرىكالالا لوولىك دوكەلكىش ھەز، كەبەرزىيەكەيان لە ٥٠٠ بى زياترە، لەوانەش ١٠٠٠ بىلى بەرزىيەكەيان دەگاتە ١٠٠٠ بىلى.

بهررترین نوولهی دوکهآکیش لهکارگهیه کی تواندنه وهی (نیکل)ه له(نؤنتاریق) که دهگاته ۱۲۰۰ین ، نهمه بیگومان گهورهترین سهچاوه ی پیسیه و روژانه ۲۵۰۰ته ن SÖ2 دههاویژینت ههوا، (ههر چهند- نهمسال خوشبه ختانه ریژهکهی کهم کرایه وه بو ۷۰۰ تهن لهروژیکدا. نهم لووله دریژانه وا دهکهن که پیسبوونی ههوا ببیته دیارده یه کی جیهانی.

شارەزایان لایان وایه که هیشتا زوّرمان ماوه دەربارەی بارانی ترانداؤک بیزانبن. هیشتا مشت ومرک زوّر همیه دەربارەی وەلامی پرسیاری: ( تایا بهتهواوی سهرچاوه، پیسبو نی همهوا بهترشداؤك لهکوییه؛) چونکه لهوانهیه وهلامهکه خهرجیکی زوّری بویت و لهوانهشه ببیته هوی گورینی سیاسهتی دەوللات دەربارەی

#### .0 199

دکتور فرید لپفیت، زادای تاقیگهی لؤنگ تایلهند اسه بروکلین دهائیت: "یه کیک له نیمه هاوا دهائیت: "یه کیک له کیک مه ده وا دهائیت: ایه کیک له کیک مه ده وا پیسکه رائه ده چنه ناوبارانه وه. زور ناسساییه که نه و ناوچانه ی روژه مه ناوبارانه وه. زور ناسساییه که نه و ناوچانه کانیان دهسووتینن به به رپستار بزانین له دروستبوونی بارانی ترشه لؤکدا. ناوچه ک دوئی رووباری نوهایو کارگهی زوری تیدایه و همووشیان ناوچه ک دوئی رووباری نوهایو کارگهی زوری تیدایه و همووشیان خه لوووزی به رد دهسووتینن، به لام لهبهر نهوهی نه و ناوچه یه بایه کی به بایه کی به بایه کی به بایه کی نایسه ناوچه یه بایه کی به بایه کی نایسه ناوچه یه بایه کی به بایه کی تایسه ناوچه یه بایه کی به بایه کی تایسه ناوچه یه بایه کی به بایه کی تایسه ناوچه یه بایه کی تایسه ناوچه یه بایه کی به بایه کی تایسه کی همستیاری وه که نه دیرنده کی نایسه کنان روژهه لات. "

"هەروەها" دكتۇر لپفيّت بەردەوام دەبيّت" ليژنەى نويّى پاراستنى ژينگ، لـه سالآنى حــەفتاكاندا مـاوەى بەكارگـــەكان دا كەچـــەنديّتى

جیاوازی لـهو دوکه له بهربده نـهوه و لهروّژهـه لاّتدا، به تایبه تی لـهو شـویّنانهی کـه چــری دانیشــتوانی ههیــه، مــاوهی دوکــه لّ فریّــدان کهمکرایهوه.

لهروّژناوای ناوهراستدا ماوه درا تا رادهی ۲۰۰ پاوهند له دوکه لی ۵۰۰ پاوهند له دوکه لی ۵۰۰ بو همار نسهوهی ۵۰ بخ ۵۰ بو ههر تهنیّك خهلووز بهرهالاً بکریّت. بهلام ، لهبهر نسهوهی کارگه تازهکان تهنها ماوهی ۱۵ پاوهند به همار تهنیّك خهلووزیان پیدراوه، کارگه کوّنهکان گهورهترین بهشدارن لهپیس کردندا،"

همموو کهسیّک لهو باوه رهدا نییه کهبهم ناسانییه لوّمهگراوهکان دهستنیشان بکریّن. ئهوانهی لهم باوه رمدان بهزوّری نویّنه ری کارگهکانی ۱۹۵ من .

(جون دوّتن) بەرئومبەرى ژینگە له كارگهى مەزنى خەلۇوزى (پئپەردى) دەلئت: "تا ئنستا كەس نەيتوانيوە ئەوە بسەلىننىت كە پەيوەندى ھەيمە لىە نىنوان ئاسىتى ھاويشىتەى گۆگىردو لەرۋژئاواى ناوەراست و برى ئەو بارائە ترشەلۆكەى كەلەباكوورى رۇژھەلاتى ولاتە يەكگرتوومكاندا دەبارىت.

همتا ئموهش دهسمهلیندریت نیممه لهسمر پلانمهانی بمرگرتن بمردهوام دهبین، پیش نموهی دهسکاری لووله دوکه اُکیشمکان بکهین دهبیّت لموه دانیا بین که سوودی دهبیّت یان نا، بو نموونمه نمگمر کارگهکانی (ریفهر قالی)، له نوهایو بری دووکه اُی گوگرد له ۲۰٪ کهم بکهنه وه، بارانی ترشه لُوك له روژهه لاتدا له ۱۰٪ کهم دهکات.

#### يؤليسه نهينى يهكانى ئاسمانه پيسهكان

چۆن دەتوانىت ئەوە بسەلىنىت كە كارگەيەكى تايبەتى ناوچەى ئۆھايق ئەھ دوكەلانسە دەنسىرىت كسە ماسسىيەكانى دەرياچسەى (ئەدىرندەك)دەكوژىت، كەسەدەھا مىل لىۆەى دوورە؟

چۆن دەتوانىت شوينى گەردىلەيەكى دايۆكسايدى گۆگرد بكەويت لەو گەشتە دوورەيدا بەناو ھەورە تارىك و ھەمىشە لەگۆرانەكاندا؟ ئەم كارەى كادزانايان دەيكان لەگەرانەكادياندا لا جورە يارىياكى ئەكرۆباتىك دەچيت كەرووى سيركە گەرۆكەكان ساپى دەكات. لەو گەرانەيدا ئەم ديوو ئەو ديوى چرى دوكەللە پىسكەرەكانى ناوچلە پىشەسازى شارەكان دەپشكنن و، ئموونەى ئاو وەردەگرن و تويرينەومى لەسەر دەكەن بۆ دەستنىشانكردنى ريرەوى دوكەلە پىسكەرەكان، پاشان ئەوونلەي كۆمپيوتلەرى دروسىت دەكلەن بىق پىشسىينى كردنلى

بەنىرخىرىن ئامىر لەم كارەدا، ئەو ٨٤ ويستگەيەيە كـ وەك تۆرىك لـەولاتدا دامـەزراون بـ دەستنىشانكردنى بـارانى تىرشــەلۆك. ئــەم ويستگانە لـەژير چاوديرى دكتور (ئىلس كاولنگ) كارمـەندى بنكـەى لىكۆلىنەوەى سەرچاوەكانى دارستان لـەزانكۆ(نـۆرث كارۆلاينا) لەسالى ١٩٧٠ دامەزران.

هدروهها دامهزراوهیهکی سهربهخوّ بهناوی (بهرنامهی نیشتمانی نیشتمانی نیشتوهکانی بهرگه هموا NADP) به کاری شیکردنهوهی باران و بهفرو نیشتووه ووشکهکانی ۲۲ ویلایهت هملّدهستیّت، لهکهنهداش کاری

لهم جوّره دهکریّت، نهم چاودیّرییانه نهوه دهرده خهن که، لهراستیدا، لههـــهموو ناوچــهکای روّژهــه لاتی ولاتــه یـــهکگرتووهکان و باشووریروّژههلاتی کهنهدا نهم نیشتووه ترشهلوّکه دمباریّت.

نهگهر بهپیوانه (PH)بیپیوین، که تیایدا ریّـرْهی (۷) یهکسانه بهبهرامبهر بوونی ترشی و تفتی، ئهم بارانانه (ده) تا (سی)، کهرهت لهبارانی پیس نهبوو ترشترن، لهناوچهی (کهین)ی پهنسلفهینیا شهم ترشییه له سرکه ترشتر بوو، لهناوچهی (ویلنگ) لهروّژئاوای فیرجینیا لهشهربهتی لیموّترشتربوو.

#### سى دەرياچەو سى ئەنجام

بەئاسانى دەگەمــە بىكەيــەكى لىكۆلىنــەوەى ترشــى دەرياچــەكان كەيەكىكە ئەو ۲۰ پرۆژانەي بەبوودجەي ٥ مليۇن دۆلار دامەزراوە بۇ ليْكوْلْينەوە لە دەرياچەى (ئەديْرندەك). ئەم پرۆژانە لەپيْكھاتەي كيمياوى دەرياچە سروشتيەكان لەئەنجامى نيشتووە ترشەلۆكەكان دەكۆڭنەوە. ئەم پرۆژەيە، كە پەيمانگاى لېكۆلىنەوەكانى ووزەى كارەبا پێێ ھەڭدەستێت بازوويەكى بێ كەٽكى لێكۆٽينەوەى ٦٠٠ كۆمپانياى كارمبايهو بهشوين باراني ترشه لؤكدا دهگهرين ههر لهو كاتهومي كەيەكەم دلۆپە باران يان كلو بەفر لەپۆپەى درەختەكان دەدات تا دهگاته دوا فؤناغی گهشتهکهی لهسی دمریاچهدا، دکتور (جهیمز گاڵۆوەي) پسپۆرى كيميايى ژينگە لەزانكۆي ڤێرجينيـا دەڵێِت:" بۆمـان دەركــهوتووە كــه هــهر دەياچەيــهو تايبەتمــهندى خـــۆى هەيــه لەكاردانەوەيدا بەرامبەر بارانى ترشەلۇك. بۇ نموونە چەند سالىكە كـەس لـەھىج جۆگەيــەكى دەرياچــەى (وودز)دا ماســيى نــەگرتووە، کەریژهی پیسبوونی (٤,٧)ه بهپیوانهی (PH) . چونکه زور ترشه بو ماسی، به لام ههندیک ماسیی جو گهکانی دهریاچه ی (ساگه مور) کەریّژهکهی (PH ۵٫۸)ه و دەریاچهی (پانشهر) کەریّژهکهی (۷٫۰ PH)ه هیشتا پەلەقاۋەى ژیان دەكەن- ھەر چەندە كە ھەرسى دەریاچە لههـهمان ناسـتی بـهرزیدان و (۲۰) میـل دورن و هـهمان جـوری ترشەلۆكيان بەردەكەويت.

زور هو کار دهکهنه سهر نهم کاردانهوهیه: قهوارهو شیوهی نهم جینگایانهو جوری رووهکی سروشتی و جوری بهردو خاکی ژیر ناوهکهو ماوهی مانهوهی نیشتوهکان لهخاکهکهیدا، بو نموونه دهریاچهی بی ماوهی مانهوی بههوی تهنکی چینی خولهکهی تیژیی لیژاییهکانی ماوهی مانهوهی نیشتووهکان کهمه بورای بهرههلاستکردنی گوران buffering نادات.

گرنگترین لیّکوّلینهوه لهکارتیّکردنی بارانی ترشهلّوّك لهدهریاچهی (ئهدیرندهك) لهسالی ۱۹۷۷ لهلایهن دکتور کارلّ ثوفیّلهی زانکوی کوّرنیّل ئهنجامدرا، لهکاتیّکدا کهله هوّی مردنی ماسیهکانی دهکوّلییهوه، بوّی دهرکهوت که ناویّتهکانی نهلهمنیوّم لهناوهکهدا لهکهوانهی ریشوهکاری به چکه ماسییهکاندا کوّدهبیّتهوه و بوّ بهرههلستیکردنی نهم پیسبوونه ماسیهکان جوّره چلمیّکیان (mucus) دهرژاند کهنهوهنده زوّر بوو دهبووه هوی خنکاندیان. نیشتووه ترشهکان دهبنه هوی



بارانی ترشدلوک نه بردهکانهوه دەچنته ناو بۇرى ئاودودو بۇرىيە مسەكان تىكدەدات و سولغاتى مس رەنگى ئاوەكىه دەگۇرنىت، ئەوانىدى قىژى پىق دەشۇن قىژە رەدەكانىيان سەور ھەلدەگەرنىت، خەلكەكەش ھىچيان ئەدەست تايىەت جگە ئىمودى كە خىراخىرا بۇرپەكانيان بگۇرن و بىرى قولتر ھەلبكەنن.

دەلاندنى ئەلەمنىق ملەخاكەكانى دەوروبەرەوە- لەپرۇسەيەكدا كەپئى دەوترىت تەياركردن mobilization- بۆ ناو ناوى دەرياچەكە. ئىستا زانايان بۆيان ساغبۇتەوە كە بارانى ترشەلۇك كانزاى ژەھراوى دىكەش، وەك قورقووشم و جيوە، تەيار دەكات.

كەمكرايەوە.

که پیلی پهتاقی دمکهینموم)و بهشی همستکردنهکهی لمناومکه نقووم کرد. پیوهرهکه ریژهی (PH ٤,٤)ی تومار کرد. سهیری باشووری کرد، که ناوچهی پیشهسازییه له نهوروپادا وتی:"نهم ترشییه لهشویّنیّکهوه هاتووه."

#### بهشار بؤ ماسی کوشنده دهبیت

بەھتىمنى بەبەلەم، بىۋ كابىنەيسەك چويىن كەلەسسەر نىمچىم دورگەيمەك بوو و بەقەرز درابوو بەمەلبەندىكى لىكۆلىنموم بماوى SNSE بِوْ بْمُومِى بِكُرِيْت بِمِبْنَكَهِيمِكُ بِيوْ لِيْكُوْلْيِنْـ ِهُومَ لَـ هُو بِارانْــهُ ترشــه لْوْكِهِ زُوْرِهِ، ئــهم لِيْكَوْلَيْنِهُ وانــه لهسـالي ١٩٧٢، بــاش لـــهناوچووني ماسيي لهباشووورى نمروسج، دمستى بيكرد، كه چوومه ناو كابينهكهوه ئيسكي و منواسراوى دوو ماسيى trout كمبمديوارهكمدا همنواسوابوون، ســــرنجيان راكيشــام. هـــهر يهكـــهيان بـــهدريْژايي قوّلْــم دهبـــوو به به نجه كانيشمه وه به كراوهيي، دكتور هينريكسن وتي: "نهم دوو ماسيه لهسالأني سيهكاندا گيرابوون. لـه ١٩٤٥موه هيــج ماســيهك ، بــههيج شْيُوازيْكى ماسيگرتن لەدەرياچەي هۆڤاتن نەگيراوە،" ناگريْكى كردەوەو دََّ مَا يَهُ تَوْمَارِيْكِي كَوْنَ وَ وَتَّيِ:" نُـهُمْ تَوْمَارِهُ نُـهُوهُ دَوْرِدَهُ خَـاتُ كه خاومنى ئهم كابينهيه ههزارمها ماسييان هيّنايه ثهم دمريايه بو ئەرەي ژيانى تىدا ببوژىننەرە، بەلام كاتىك كەلەسالى ١٩٦٧ بۆيان دەركەوت بىارانى ترشىملۆكى تېدايىم، ئانومىد بوون و كابينمكىميان تەرخانكرد بۆ پرۆژەي لېكۆلپىنەوم،"

دكتور هينريكسن بوى باسكردم كه ماسييهكان لهسهرمتاى بههاردا زۆرتريان لىدەمرىت، بەدرىرايى رستان، ھەوا پىسكەركان لىەناو بەفردا دەمينىنەوم، وەكو لەناو ئەسطەنجىكى سېي گەورەدا بن، كاتىك كەكەش و ههوای گهرمتر " نیسفهنجهکه دهگوشیّت"، لهگهل یهکهم توانهوهدا ترسیی سەربەفرەكە بەرەڭلا دەبئت، ئەم يەكەم توانەوەيە پينىج تا دە گهرمت ترشیره لهپاشماوهی بهفرهکیه، نیهم میادده ترشیه و نیهو ئەلەسنىۋمسەي كەلەگسەلىدا تسەبار دەكرىست، ئسەو گۆرانكارىسە قوولسە دروست دهکهن لهکیمیای ناوهکهدا که ژیانی ماسی لهناو دمیات، که ماسىييە تالانكەرەكانىش ئەمان مەگەزى ئاوى، ئەگەر ئەوانىش هەستيارتەبئ بەرامبەر ترشى، گەشە دەكەن، ئەوانەي بەرگەي ترشى دەگرن دەستىننەوە، جۇرەكانى دىكەى زىندەوەرى ئاوى لەناو دەچىن، هەروەها روودكە بچووكە ئاوىيەكانىش. لەناوچوونى ئەو روودكە ئاوييه بچووكانه وا لەرووناكى دەكات كە بگاتە قولايىي ئاومكە، ھەر ئەوەشە ھۆى ئەوەى كە ئاوى ئەم دەرياچانە بەم شيوە نائاساييە شين و روون بیّت، روومکی گهورمتریش کاریان تیّدمکریّت، شلیّری شاوی (Water lites) لەناو دەچن، بەلام قەوزەكان گەشە دەكەن، چونكە پەردەيـەكى ئۆكسجين پارێز بـەدەورى خۆيـاندا دروسـت دەكـەن كـە ناهيْليْت خَاكَه پيس بوومكه كاريان تيْبكات.

لهژیّر دەریاچەیەکی سویدیدا ھەندیّك گەلام بینی كه بۆماوەی سيّ سالٌ خوّيان لمرزين پاراستبوو. لمبمر نموه، هيلج دمياچهيلمكي مردوو بهتهواوى مردو نييه، چونكه دانيشتوانهكهى جۆرى خۆيان كهم

دەكەنـەوە بـۆ چـەند جۆريّكى تايبـەت كـه گۆرانكارى لـە بنـەرەتى لــه تەونى خۆراكياندا روويداوه.

#### خاك كاريگەرى تېكەل دەنونىنت

كاريگەرى بارانى ترشەلۆك لەسەر دانەويلەو دارسىتانەكان، و ك اریگهری دراماتیکی لهسهر ژیانی ثاوی نییهو بهناسانی نادوّزریّنه ره، بۇ نموونه، تائىستا كارىگەرى بارانى ترشەلۇك لەسسەر دانەويلا دەست ئيشان ئەكراوە-ئەمەش لەبەر ئەوەيە كەگۆگردو نيترۇجين، ئەگەر وەك ترشهڵۆكێكى روون بەرووەك بدريّت دەبيّته مايەي بـەھێڒكردني. ئـەو دانهویّلانهی که لهتاهیگهکاندا دمخریّته بهر بارانی ترشهلّوّان نـهنجامی جيــاواز بەدەســتەوە دەدەن. هــەندێكيان بەرهــەمى كــەم دەبێـــتەوەو هەندىكيان كارى تىناكات، بەلام ھەندىكيان بەرھەمى زۆرتىر دەبىت، بهلام زاناكان لهوه دمترسن شمم رووهكانه لمشهنجامدا همر بهرمووده ببن ئەگەر بۇ ماوەيەكى زۇر بەر بارانى ترشەلۇك بكەون.

ئايا بارانى ترشەڭۆك رى لەگەشمەكردنى دارسىتانەكان دەگرۇ ئت؟ وهلامی نهم پرسیارهش ههر تهم و مژاوییه چونکه لهراستیدا ژی ی بايۆلۆجى دارستانەكان ئالۆزەو كاردانەوەى بەرامبەر بارائى ترشەلۆك ماوەيمەكى زۆرى دەويىت. دكتۇر (فۆلك ئەندرسىن)، پسپۇرى زانكۇي زانستى كشت وكالى سويدى دەليّت:" شەش سالى ليّكولينهوه ئەوى بۇ دەرخستىن كــه درەختـى ســنۆبەرى سـكۆتلەندى لــەخاكێكى خرارــدا گەشەي كردووە، ئەمەش بەھۋى شەوەوە بووە كە تەو نيترۇجينەي كەببەھۆى بسارانى ترشسەئۆكەوە لەخاكەكسەدا روويسداوەو بوەتسە هسۆى زيادبووني كۆبوونەوەي كانزا قورسەكان لەماوەيەكى دريّژدا لەو خاك، بەراستىش ، لىكۆلىنەوەسەكى دىكسە ئسەوە پىشسان دەدات كسەرادەى گەشەكردن زۆر كەمى كـردووه، هـەم لەخاكــه بـاش و هــەم لەخاكــه خراپه کاندا. دکتور ثهندرسن ده لیت: " پیویستیمان به ۲۵ سالی دیکه ههیه بنق شهوهی بؤمان ساغبیّتهوه ثایا بارنی ترشهلّوّك ریّ لهگهشه کردنی درهختهکان دمگریّت یان نا، همروهها بوّ زانینی کارتیّکردنه خراپهکانی دیکهی."

#### كاريكهرى لمسهر زياني سروشتي

ئەم دلنىيا نەبوونسە دەربارەى كارىگەرى بارانى ترشەلۆك لەسەر ژیانی سروشتیش ههیه. بنگومان کاریگهری ههیه لهسهر peeperو نهو زیندهوهرانهی که هیّلکه له گوّم و گوّلاوه ترشیووهکان

دکتور (نصیریك نایهوّلم) لسهزانكوّی لونسدی سسویدی كسه ليتكونينه وميهكى لمسمر زاوزئى بالنده دهنگخوشهكان لمدهوروبمرى دەرياچەي (لاپلاند) دەكرد، تێبيني ئەوەي كرد كـه بالندەكان هێلكەي كەمىر دەكەن و كەمىر ھىلكە ھەللىيىن و ھىلكەكانىيان يان بى تويكلىن، يان تويْكَلْيْكى ئەرميان ھەيبە، ئىەو لاى وابووكىە ئىەم بالندائىە بىھۆى ئەاءمنيۆمەوە ژەھراوى بون. وتى: ئەم ئەلەمنيۆمە لەوانەيە بەھۆى 

بالندهكاندا بيسنراوه

كاريكردۆتـــه پێكهاتــــهى كالسيوم نهو هيلكه شيواوانهى بهرههم هيناوه، ئه و بالندانه ي كه له شويني دوورتــر دەلــەوەريّن ئـــەم كنشانهيان نييه." نهم بارانه ترشه لؤکه کاریگهری لهسهر ئاژەلە شىردەرەكانىش ھەبوو، ئەو ئاسكانەي كەلە پۆڭەندا لـهنزيك كارگـهكانى پـــؤلا لهشاری( کهرهکوف) لهم ۲۵ سالى دواييسهدا دەۋىسان شاخه کانیان کورت تر بوون، زاناكاني بولهندا لايان وايه كه ژینگهی ئهم ئاسکانه بههوی ترشــــــه لۆك و نيشتووهكانزاييهكانهوه بيس بووه. بێگومان، كارتێكردني

ترشه لؤك لهسهر خاك جيني بایهخ پیّدانیّکی زوّره، چونکه کار دهکاته سهر رووهك و نــاژهلّ کــه خوّراك و پوشاكمان پئ دەبەخشن و لەسەر دارسـتانەكان كــەماددەى دروستكردن دەبەخشن، ئەمانە زەخىرەى پاشەرۆژمانن، دەبىت بپرسىن: ئايا بارانى ترشەلۆك دەستىكردووە بەرووخاندنى بنچينەكانى ژيانمان؟

بيّگومان خاكه ترشهكان، كه لهزوّر ناوچهى ئهمريكادا باوه، تواناي بەرھەلسىتىكردنى گۆرانكارى كەمسە. ئەوتاقىكردنەوانسەي كسە ئەزموونگاكان و لەكيْلگەكاندا كراون ئەوە پيشان دەدەن كە خاكى ترش گۆرانكارى خراپى يەسەردا ديّت، وەك زۆربوونى دزە كردنى ماددەي ئەلەمنيۆم و مەنگەنيزو خاو بوونى ئەو زيندەوەرانـەى كــە خـاكى دارستانهكان وورد دمكهن و، كهمبووني نيتروّجين.

#### تا چ رادەيەك داھاتوو تارىكە؟

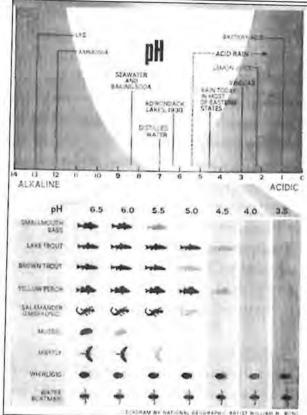
ئەنجامى ئەم تاقىكردنەوانە زاناكانى تۆقاندووە. ئەگەر نىشتووە ترشەكان بـەردەوام بـن ناوچەيـەكى زۆرى خـاك پيتـى كـەم دەبێتـەوەو له شهنجامدا ههر نامينيت، نهمه ش ، نهكهر روويدا، نهنجامه كهي له جاككر دندا نيه.

ئـەى وەرىنىي ئـەو بونيادانـەي كـە مــرۆڤ دروسـتى كــردوون، ئەندازيارەكان دەمىيْكە بەپەژاردوە تىبىينى ئەوميان كىردووە كە ئــەو ترشییه پیسهی لهههوادا ههیه کاریکردوّته سهر زوّر لهو شتانهی که مروّف دروستى كردوون، لەپردە پۇلايىنەكانەوە بگرە تا كيّلى گۆرەكان، ليستى ئەو قوربانيانىە زۇر شوينىناودارى تيدايە، وەگو ستوونەكانى ئەكرۆپۆلىس كە لەشتوەى ژندان و ، پەرستگاكانى كەرفەك لەمىسرو،

خشتهی پینودری (PH) لهزؤر ترشهوه (ترشی یاتری بــهریژهی PH۱.۰ )هوه-لای راست، بــؤ زؤر تفت (بــهریژهی ۱۳ PH) لای چهپ، ئاوى يالاوته هاوتا ريژهكهي (٧٠٠ PH )ه- ندترشه و ندتفت، لديسه ر نسه ودي بــه هاكاني PH لؤگار تمييـــه، نـــاوي ليمـــؤ کهرنژدکهی ( PH ۲,۲ )ه ده کهردت له سرکه ت شتره کهرنژهکهی ( PH ۲,۲)ه.

تەنانەت ئاوى بارانى ياكيش ھەندنك ترشی هدید ( PH ۵,٦ که بریتیه لهترشی كاربؤن كله لهنسه نجامي كاردانسه وديناوه ىەرامىەر كاربۇن دايۇكسايد،

نهخشهى كارتيكردنى ترشى لهسهر زياني ناوى ئىدرىژە جياوازەكانى ترشيدا، ھەندىك زیند دودر بهرگهی ترشی زور دهگرن و زاوزیش



هەيكەلى كاپيتۆل لەولاتە يەكگرتوەكانى ئەمريكا. تەنانەت خانمە مسە نازدارهکهی پهیکهری نازادیش له نهمریکا لهژیر هیرشی بارانی ترشه لۆك و گهرديله كان و گازه كاندايه.

ئەگەر بارانى ترشەلۆك و ئەو گازو كانزايانەى كە لەگەلىدا دينن ئەوەندە كارىگەر بن لەسەر ئاژەل و بونيادەكان، ئەى دەبيت كارىگەريان لهسهر مروّف چهند بیّت؟ تا نیّستا هیج کاریگهرییهکی راستهوخوّی بينراو بهدينه كراوه، وهكو " سووتان" بهباراني ترشه لؤك، بو نموونه بهلام تيبيني كارتيكردني تريان (ناراستهوخق) كراوه بههوى نيشتووه وشك و تەرەكانىشەوە.

پیسکەرە ھەوا ھەلگرتوە وشكەكان- كەبەزۆرى گۆگردن- كاردەكەنە كۆئـەندامى ھەناسـەو نەخۆشـىي ئاوسـانى سـىيەكان و بەرھـەنگ و هەوكردنى درێژخايەنى سييەكانى لێ دەكەوێتـەوە.

دكتور (لينارد هاملتن) پسپۆرى نەخۆشىيە درير خايەناكان لــه تاقیگهی (بروّکههیڤن)لهساڵی ۱۹۷۵ ریّــژهی مردووانــی بــه (۷۵۰۰)تــا( ۱۲۰۰۰) مردوو لمسالیّکدا دانا که بههوّی دووکهنی خهنووزی بهردهوه دەمرن." ھەندىك زاناى دىكەش لەو رايەدان كە بەلگەى تەواو ھەيە كە پشتگیری لهم بوچوونه دهکات.

كاريگەرىيــەكى دىكــەى ترشــى لــەئاوى ژێــر زەمىنــى ولاتــانى سكەندىناڤيا دەردەكەويت، لـەرۆژئاواى سـويد، لەگـەڵ دكتـۆر( هـانز هەنتبىرگ) وتىي:" ئەو كىنگەيە دەبىنىت لەوئ؟ منداللەكان زوو زوو تووشی سك چوون دهبوون پاشان بۆمان دەركهوت كه سك چوونهكه

بههوّی زوربوونی ریّرهی کانزای مس بوو لهناوهکهدا. ناوی بیرهکان ترش بوو بوو. ناوهکهی کانزای مسی دهده لانده ناوی بوریه کانهوه." نهزموونیکی قرّ رهنگکردن

بهبهردهم کوخته یه کی بچووکدا تئیه دراوه. سهوز وهکو گهلای وتی:" قری ژنی شهم ماله بهسهوز بویه کراوه. سهوز وهکو گهلای درهخت لهبههاردا. رؤژنگیان قری بهناوی بیرهکه دهشت که قری بههوی گوگرداتی سهوه سهوز ههلگهرا،" نهم کیشهیهم لهروژناوای دهریاچهی گوگرداتی سهوه سهوز ههلگهرا،" نهم کیشهیهم لهروژناوای دهریاچهی (نهدیرندهای) یهدکتور (ولفگانگ فوهس)، پسپوری ژینگه لهبهشی تهدیردهای نیدویورای پیشاندا، گهلهکانییه دوورهکان و جیرهگان و ناوی بوزیهگاندا، گهلهکانییه دوورهکان و جیرهگان و ناوی بوزیههگان ایم تاردهیه شهبه، خاومن مالهکانی شهو ناوچهیه دهگرد. دکتور (فوهس) لهناوی مالهگان و لهسهرچاوهی ناوهکاندا بوگردی روزی فورهوشم و مسی بادیکرد، ههمان ناموژگاریی ههبوو بو همهو خاوههای بودیده نهوی بوده همهود خیرانهگان و نهربدهنه وه نهگهر شهو بو همهو خیرانهگان کهم بیتهوه، شهو

بؤساى تدوهيتكراو بؤ داهاتوومان

نایا، پاش نهوه ک نهم پینچراوهیه مان پی گهیشت، که تاوه روکه که ک باش ده راندین و وه کو راناکان ده نین بریتیسه له بارانی ترشه لاو و پیسکه رم ژههراویه کان کاربون دایوکساید، لامان سهیر بیت که ژانایان نهم سی ماوه روکه خراب به "بوهبای تهوهیت کراوی ژینگه" دابنین، نهو ژانایانه کاریگه ری تیشتوه کانی بارانی ترشه لؤك له گه ل کاریگه ری جگهره کیشان و شیر په نجه که سیبه کان به راوورد ده که نه هم چه نده له هم دوو حاله ته که که این به یوه ندی نینوان هو و ده رئه نجام نه سه لینزراوه، به لام نه وانه ش که گومانیان له زیانه کانی بارانی ترشه لؤك هه به له گه ل شهوه ناندنی سووته ما صیبه و که کان زور تر به ووه و ژیبان شهوه نان که متر بوته و دارد و دریار و دورارو ده ریاحه کاندا که متر بوته و می

بی گوسان، کیشه ی بارانی ترشه لوك به سیاسییه کان و شابووری زانه کان و خه لك چاره سه رده کریت به پشت به ستن به و زانیاریانه ی که زاناکان ده یخه نه روو.

نهودی که لهولاتی نیمهدا دهبیت پشتی پی ببهستین (یاسای پاکی ههواییه)نه میاسا فیدرالییه بهرههالستی کاریگهرییه خراپهکانی پیسبوونی ههوا لهسهر تهندروستی و بهرژهوهندی گشتی دهگات. داوا دهتان که دووکهای که دووکهای سهیارهکان ریژهیهکی دهگات که دووکهای که دووکهای سهیارهکان ریژهیهکی دهگات دیارپکراو تندهپهرینیت. نهمهش به دوو ریگه جیبهجیی دهگات ههکهمیان لهریگهی (لیژنهی نوی پاراستنی ژینگهوه EPA)، کهداوا دهگات جاگرین تهگنهای بهگار بهینریت بو کهم کردنهوهی سهرچاوهی پیسبوونی ههوا، دووهمیان پهیوهندی به خودی کارگهکانهوه ههیه، حکومهتی ناوچهی ویلایهتهکان بویان ههیه بو ناوچهی خویان یاسا دابنین و بویان نییه دهست نهکاروباری ویلایهتهکانی دیکه یاسا دابنین و بویان نییه دهست نهکاروباری ویلایهتهکانی دیکه وهربدهن نهنههای کهنهجایی دیکه وهربدهن ده دارهایی ویلایهتی (کهنهتیکت)،

رؤبرت فلاك، بەرۆومبەرى بەشى پاراستنى ژينگە دەلات:" ياساى پاكى ھەوا يەكىنكە لەھۋىمكانى زۇربوونى ترشەلۇك. نەك ھەر لەبەر ئەوەك كە بووەتە ھۆك بالاوبوونەومى ناوچەى پىسبوونى ھەوا بەھۋى دوكەلكىنشە درىددكانەوە بەس، بەلكو لەبەر ئەۋەى كە ماۋە دەدات كەشارى پاكى ۋەكو نىوبورك پىس بېئىت بەھۋى گەشىتى ھەواى ھەندىك ناوچەوە." ئەم لادانانە ۋادەكات كەوپلايەتىك دژى ئەۋەىترى بومسىتىت وزۇرىشىيان ھەلۇيسىتى ياسايى دژى يەكىر ۋەربگىرن. ھەندىكىش داۋاى ياسايى دژى ئىسەر دەكەنلەۋە چونكە سەركەۋتۇۋ نەبوۋە لەتلەركەكانىدا بۇ پاراستنى ژونگە.

ئەم ياسايە ئىستا لەكۇنگرس لىنى دەكۇلنىەوە. ھەر لىه ئىستاوە ھەندىك لوبى ھەولى بەھىزكردنى دەدەن و ھەشە ھەولى لاوازكردنى دەدات. لەسالى ۱۹۸۰ كۈنگىرس ۱۲ ملىلىقن دۆلارى تىمرخان كىرد بىق لىنكۆلىنەوەى ترشى لەسالى ۱۹۸۱ داواى زياترىش دەكرىت بۇ سالى ۱۹۸۲.

دکتور (کریس بهرنامو) نیستا لهترشهلوك دهکولیتهوهو بههیوای دانانی ستراتیجیکی نهتهوهییه لهم بارهیهوه. زانکوو ئهزمونگهکانی ولات لیکولینهودی چرو پر دهکهن دهربارهی کارگهکانی بهرههمهینانی ووردی کارهیا.

به لام حکوومه تی (ریگان) پهله ی نیه لهبریارداندا، نه لان هیل، سهروّگی لیژنه ی (ریگان) پهله ی دهنیت: "کومه له زانستیه کانهان هیشتا هیشتا دلنیا نین لهوه ی چ ری و شوینیک به کار بهینن. به رای من هیشتا به ته واوی نه زائراوه چی بکریت، چونکه ناتوانین یاسای وا بچه سیینین به سه د خه لکدا که نه نجامه کهی هیشتا روون نه بیت. "

#### پەرتېرونى مىللەتان بەھۋى بارانەوە

لەسەر شانۇى پەيوەندى نىتو نەتەۋەيىشىدا، بارانى ترشەلۆك ترشییه کی رامیاری ژهشراوییه، چونکه بؤته هؤی تالبوونی هاورییهتی نئوان نەمەرىكاو كەنەدا دكتۇر (ھانز مارتن) پسپۆرى لئكۆڭەر لـ بارانی ترشه لوّك له كه نهدا دهلیّت: "ئیّمه لامان وایه كه نیوهی نهو ئیشتووه ترشه لؤکانهی ئیره لهئه مریکاوه دیّت. لهوهش ناخوّشــ تر ئەوەيە كە دەرژينە سەر مليۆنەھا ميلى چوارگۆشـەى خاكى ئۆنتاريۆو كۆيبىلىك كەتواناى بەرھەلسىتى گۆرانىسان نىسە. ملىسۆن و نيويسك دەرياچەمان ھەيەو ھەندنكيان بەھۋى نيشتووەترشەكانەوە تېكچوون." مانای شهم قسانهش بهزمانی پاره، لهلایهن جوّن روبرتس وهزیـری ژینگهوه وترا:" لهسهدا پانزدی بهرههمی نیشتمانیمان له دارستانهکانهوه بهدهست دهکهویّت. ئهمهش ریّژهیهکه بهرزتر لهریّژهی بەرھەم ھێنانى سەيارە لە ئابوورى ئەمريكادا، بەلام ئەم سەرچاوەيە لەمەترسىيدايە، گەشتياريش دووەم پيشەسازى گەورەمانسە، ئايا گەشتيارەكان حەز لە دەرياچە بىلماسيەكان دەكەن؟ ولاتەكەي تۇ، ولاتە يەكگرتووەكانى ئەمرىكا، زېلەكانى خىۋى لەمالى ئىسەدا فىرى دەدات." قسهكهريّكي ئهمريكاني وهلامي دايهوه: "ياساكاني ئهمريكا لهبارهي هەرچەندەكەياساكانى كەنەدا خيراتر توند دەكرينەوە)و لەكەنەداشەوە

پیسکەرمکان بەرەو ئەمریکا دێن( ھەر چەندە قەوارمیان ھێندەی ئـەوە نییه کە لەئەمریکاوە بەرەو ئەمریکا دەچن."

دان پیدانان بهبوونی شهم کیشهیه بسووه هسوی شهوی شهو پروگرامهی کهلهسالی ۱۹۸۰ لهنیوان ههردوو ولاتدا دامهزرا بو دارشتنی ریکهوتننامهیهه دهربسارهی دهربسازبوونی هسهوای پیسس بسهنیو سنوورهکاندا.

#### هيزه نهورو يابيهكان بهشداري دهكهن

هەولايتى هەمە لايەنسە لەئسەرروپا دەستى پېكىرد. لەسالى ١٩٧٩، ٢١ دەولسەت لەكۋى ٢٤ دەولسەتى ئىندامى كۆمىتسەن ئىلبورورى ئىلەرروپاى ئەتمەرەيسەكگرتومكان، رىكەوتننامەيسەكيان ئىمسىزا كسىرد دەربسارەى بېلاوبوونسەومى پىسس بوونسى هاوا لەسسنورەكانەوم. ھەرچسەند ئسەم رىكەوتننامەيسە ھىلچ ياسايەك ناسەپىنىت بەسەر كەسىدا، بەلام داوا دەكات كە دەولەتلەكان رىنز لە ۋىنگەى يەكىرىبگرن. (ئەرىك لايسك) وەزىسىرى ۋىنگەلى ئىلەرىبگرن. (ئەرىك لايسك) رىكەوتننامەيسە لە ١٠، ١٠ سالى داھاتوودا سروشىتىكى پاكىرمان بىق بېرەخسىنىت."

به لام ههمووزاناکان وا گهشبین نین، زوّربهیان له و باوه پهدان که تا سالّی ۲۰۰۰ نهستهمه ریّـرْهی هاویشتهکان رابگیریّت و پاشان کسهم بکریّستهوه، هسهندیّک پسسپوّری EPA پیّشبینی شهوه دهکسهن، کهلهبارودوّخی یاساکانی ئیستادا له شهریکا، ریّرْهی هاویشتهی (CO2) وهکو خوّی بمیّنیّتهوه و لهوانهشه زوّرتر ببیّت و بگاته (۲۹) ملیوّن تهن لهسالایکدا، ریّرْهی (NOx)یش، وهک بهشداریّک له نیشتوه ترشهکان به (۲۸) ملیوّن تهن دهمیّنیّستهوه و لهوانهشه ریّرْهی (CO2) رهت بکات. چوّن شهم کاریگهرییه کهم بکهیشهوه و چهندی تیده چیّت؟ روونترین هونگاو لهمانهوهی ووزهدایه کهم بکهیشهوه و چهندی تیده چیّت؟ روونترین

ریگهیهکی دیکهش ههیه که زوّر ئالوّزترهو خهرجی زوّری دهویّت، نهویش بهکارهیّنانی تهکنهلوژیای نویّیه بو کهمکردنهوهی هاویشتهکان، که نیّستا لیّکوّلینهوهیهکی چری لهسهر دمکریّت لهلایهن EPAو زانکوّکان و ریّکخراومکانی پهیوهندیدار بهبهرژهوهندی گشتیههه.

پاککردنهوه خهرجی زوری تیده چینت، دانانی پاککه رهوهکان بو کارگه گونه کانی نهمریکا بلیونه ها دولاری دهوینت، ههموو نهمانه ش کارگه گونه کانی نهمریکا بلیونه ها دولاری دهوینت، ههموو نهمانه ش ته نها لهوانه یه سییه کی هاویشته کان کهم بکه نه وه، به لام نهم خهرجه لایه نی باشیشی ههیه، چونکه دهبیته هوی به رههم هینانی ترشی گوگردات که سوودی بازرگانی ههیه و ههروه ها نه و ماددانه ش که بو پرکردنه وهی شه قامه کان به کاردین. بیجگه لهوه ی که نیشی نوی بوی خه لل به یدا دهبیت، جگه لهوه ش نهو زیانه ی له بارانی ترشه لوکه وه ده که دو زیانه ی له بارانی ترشه لوکه وه ده که وه زیانی (۷) دولار به ههمو و مرینی کانزاکان له نه نیجامی (۵۶) هوه زیانی (۷) دولار به ههمو فهمریکاییه ک ده که به وانه شه زیاتر،

بەلگەى بوونى چارەسەريەك لەيابانسەوە بەدەسىتمان دەكسەيىت، حكومەتى يابان ياساى كۆنىزۇلگىردنى ئۆكسايدى گۆگىردى لەسالى ١٩٦٨دا



- پىسپۇرېكى بىليۇنۇرى جۇرېكىي تايىسەتى ماسىي دەخاتسە دەرياچسەي (ئەدئىرندەك) دوەر، ئەھەولېكدا بۇ زىندووكردنەودى وەرزشى ماسيگرتن.

تونتر کردو خه آکی هاندا که سووته مهنی گوگرد که م به کار به پنن و لابردنی گوگردی هاندا، له سالی ۱۹۷۵ هاویشته کان به ریزه ۵۰٪ که میان کرد، ههر چهند به کارهینانی ووزه دوو شهوهنده زیاتر بوو. له و ساوه یاساکان تونتر دهبن و ژماره ی پاککه رهوه کان Scrubbers گهیشتنه ۱۳۰۰، له کاتیکدا که له نه مریکا ته نها ۲۰۰ دانه ههیه.

زاناکان لهزور و لاتدا ئیستا سهرقائی ئهزموونی بهناو چارهکردنی بارانی ترشه لوکن. له و ههنگاوانه ی کهناویانه: به خیوکردنی ماسیگه لیک که بهرگه ی ترشی بگرن، ههروه ها رواندنی دانه و یقیه که مهمان جور، همروه ها رژاندنی قسل له دهریا چه کاندا بو کهم کردنه و می ترشی و داپوشینی بوئیاده گرانبه هاکان و کاره هونه ریه کان به و ماددانه ی که مهمه نی ده ده که می ده دانه که ده ده ده خاره سه ریانه که می ته مهنن.

#### نایا سهدمی ۲۱ بیدهنگ دهبیت؟

نهی بو داهاتوو چی بکهین؟ دکتور (لارس نوشهریّت)، سهروکی لیژنهی بارانی ترشهاوکی نهرویجی دهلیّت:" لهماوهیه کی کهمدا ناچار دمکریّین که شتیّك بکهین. بارانی ترشهاوّك تهنها سهرهتایه که ترسی دیکهشمان لیّنیشتووه، نهویش نهو کانزا قورسانه و نهندامه (نوّرگانه) پیسکهرانه یه که لهگهال بارانی ترشهاوّکدا دیّن."

ئیستاش، که سهیری دەریاچهکهم دهکهم، دهپرستم: لهسالی دوو ههزاردا چی دهبینم و دهبیستم؟ نایا بۆقهکان دهقرینن و ماسیهکان باز



پار-هیهگی بریسکهداری گؤگردید ههرهشهیهگی ژینگهیه اسکومپانیای نینکهٔ، له نونتاریو، که بههوری کارگهکانیبهرههم هیهٔ انی مس و نیکلهوه ترشی گزگردید نه پاشماوهکانیدا ضری ددات. ریژهی نسهو پاشماوهیه (۳٫۵) کسهرهت نمیه «مهکهی زیاتره.

دەدەن ود ، ەختەكان گەلا دەكەن و ئاسكەكان ئاو دەخۇنـەوەو بالندەكان دەخوينن؟ يان بەھارەكەى خامۇش دەبيت.

#### sacleydu

گوفاری National Geographic Vol. 160, No. 5. November 1981

#### ميوهو سهوزه

### لەفشەلى ئېسك دەمان پارېزېت

تۆژینه وه ئهمریکیه کان دهریان خستووه، که خواردنی بریکی زور لهمیوه و سهوزه بو نهوانه و روره زور لهمیوه و سهوزه بو نهوانه که سهنیان ۱۹۰۰ بهریکی دهبیته هخوی پاراستنی مروق به ههدودو توخمه که یه لهنه خوشی فشه آن نیسک نه مروق نیکو لینه وه سه ۱۳۵۰ که سبی گرتبووه و و بو ماوه ی ۱۳۵۰ که سبی گرتبووه و و و ماوه ی ۱۳۵۰ که سرون .

پزیشکان هؤی ئهم کاریگهریهی (میوهو سهوزه) دهگهریّننهوه بو زوّری کانزا جیاجیاکان تیایاندا، ههروهك مهگنیسیوّم "Mg<sup>+2</sup> پوتاسیوّم "Kکه بهیهکیّك لهگرنگترین توخمه سهرهکیهکانی بهردهوام بوونی نیّسکی مروّث دادهنریّن.

### (لينشاوس روش)

### روو لمكمم بوونهوه دمكات

لیشاوی ردش یا خود دزهکردنی نهوت بق ناو ده ریاکان لهکهم
بوونسهوه ی به بده و ایسه، نهمسه ش پسمیمانگای قه ره نسسی بیق
زهریاکان بالاوی کردهوه، به پی پهیمانگای ناوبراو نهوا ریژهی
کهم بوونهوه لهشه سته کانهوه بق نه مرق دهگاته نزیکه ی ۲۰۰، به به لهنیستای ریژه ی دزهکردن سالانه ۲۲۰ هه زار ته ن بوو به لام
نه مرق له ۱۳۰ه مزار ته ن تیپه رناکات.

به همه مان شیّوه کاره ساته کانی دزه کردن ۲۶ کاره سات بوون به لام شه مروّ ته نها ۸ کاره سات له ماوه ی نیّوان ۱۹۹۰-۱۹۹۷ توّمسار کراوه.

١/زياد بوونى بهتهنگهوهبوونى باراستنى ژينگه.

۲/سهپاندنی سزای توند بهسهر نهوانه ی دهبنه هـوی نهم کارهساتانه.

#### مرۆڤ..

#### روذيتەرىكى ترسناكە بۆ سروشت!